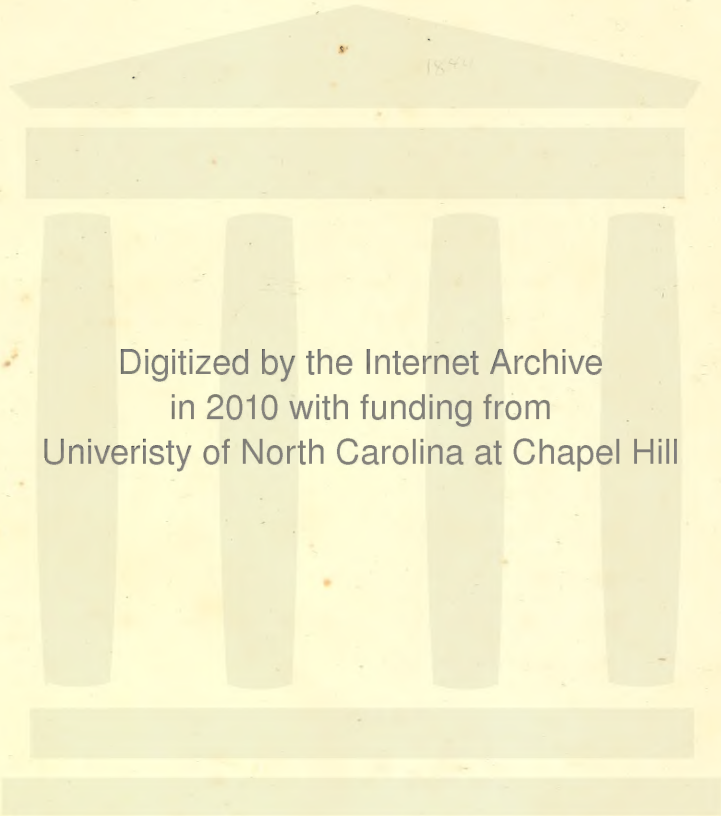
18A5

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1503
.B185
B66



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
Univeristy of North Carolina at Chapel Hill

http://www.archive.org/details/diezigeunerinrom00balf

DIE ZIGEUNERIN.

Romantische Oper in drei Acten.

Nach dem Englischen des Alfred Bunn

von

JOSEPH STAUDIGL.

ERSTER ACT.

N° 1. **Introduction. Chor**: *Auf mit dem Banner!*

N° 1ᵇ. **Cavatine daraus**: *Soldatenbrust kennt nur* (Bass) ..... 15 x.

N° 2. **Recit. u. Arie**: *Ich scheid von dir mein Vaterland!* (Tenor) ..... 30 x.

N° 3. **Chor**: *Wir Zigeuner leben froh.*

N° 4. **Duett**: *Camerad die Hand als Unterpfand* (Tenor u. Bass) ..... 45 x.

N° 5. **Arie**: *Ist nicht Hülfe bei der Hand* (Bariton) ..... 30 x.

N° 6. **Finale des ersten Actes.**

ZWEITER ACT.

N° 7. **Chor**: *Stille, stille der Mond allein.*

N° 8. **Romanze**: *Im Traum' sah ich mich* (Sopran) ..... 30 x.

N° 9. **Duett**: *Ihr Vaterhaus ist nur mir bekannt* (Sopran u. Tenor) ..... fl. —

N° 10. **Chor**: *Mögt ihr froh und glücklich sein*

N° 11. **Duett**: *Das ist dein Werk* (Sopran u. Bass) ..... 30 x.

N° 12. **Romanze m. Chor**: *Folgt der Zigeunerbraut* (Sopran) ..... 30 x.

N° 13. **Marsch.**

N° 14. **Chor u. Quartett**: *Aus balaonischen Thal* (2 Sopran, Tenor, Bass) ..... fl. —

N° 15. **Chor**: *Schmach! Schmach!*

N° 16. **Cavatine**: *Das Herz von Kummer tief gebeugt* (Bass) ..... 30 x.

N° 16ᵇ. **Dasselbe im Violinschlüssel** ..... 30 x.

N° 17. **Finale des zweiten Actes.**

DRITTER ACT.

N° 18. **Introduction.**

N° 19. **Cavatine**: *Schwärmt Andrer Herz* (Tenor) ..... 30 x.

N° 20. **Terzett**: *Durch die Welt willst du flüchten* (Sopran, Tenor, Bass) ..... 30 x.

N° 21. **Finale des dritten Actes.**

N° 21ᵃ. **Quintett daraus**: *Schwand auch die Hoffnung hin* (2 Sopran, Tenor, Bariton, Bass) ..... fl. —

N° 21ᵇ. **Duettino daraus**: *Vater! ich flieh' euch kniend an* (Sopran u. Bass) ..... 15 x.

N° 21ᶜ. **Cavatine daraus**: *Als der Hauf eurer Rosse* (Tenor) ..... 30 x.

N° 21ᵈ. **Terzett daraus**: *Nicht soll das Leid* (Sopran, Tenor u. Bass) ..... 30 x.

N° 21ᵉ. **Schlussarie m. Chor**: *Welche Seligkeit* (Sopran) ..... 45 x.

N° 21ᶠ. **Dieselbe ohne Chor** ..... 30 x.

Musik

von

M. W. BALFE.

Vollständiger Clavierauszug mit deutschem Texte fl. 10 C.M.

Eigenthum der Verleger. Eingetragen in das Vereins-Archiv. ..... x C M

Wien bei Pietro Mechetti qm Carlo,

kais. königl. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung.

London bei Chappell. *Paris bei Henri Lemoine.*

Musikalienhandlung, Antiquariat
ANTON GOLL
WIEN, I.
WOLLZEILE Nr. 5

DIE ZIGEUNERIN.

Romantische Oper in drei Acten.

Musik
von

M. W. BALFE.

PERSONEN.

GRAF ALBAN, Oberrichter in Edinburg ..... *BASS.*
ARLINE, seine Tochter ..... *SOPRAN.*
FREDERIK, sein Neffe ..... *BARITON.*
THOMAS, ein Flüchtling ..... *TENOR.*
Die ZIGEUNER – KÖNIGIN ..... *SOPRAN.*
DEVILSHOF, Zigeuner – Hauptmann ..... *BASS.*
EDGAR, WILLIAM, HARALD, ASTOLF } FREDERIK'S Freunde.
Ein HAUPTMANN der Stadtwache.
Ein OFFIZIER.
BETTY, Arlinens Kammerfrau.
Ein ZIGEUNER.
Ein DIENER des Grafen.
Ein BAUER.
EDLE. OFFIZIERE. ZIGEUNER. WACHEN.

Der erste und dritte Act spielt auf dem Gute des Grafen, der zweite Act in Edinburg.
Zwischen dem ersten und zweiten Acte liegt ein Zeitraum von 12 Jahren.

INHALT.

Erster Act.

		Seite.
№ 1.	Introduction. Chor: Auf mit dem Banner!	12.
№ 1b.	Cavatine daraus: Soldatenbrust kennt nur (Bass)	19.
№ 2.	Recit. u. Arie: Ich schied von dir mein Vaterland! (Tenor)	30.
№ 3.	Chor: Wir Zigeuner leben froh	36.
№ 4.	Duett: Camerad die Hand als Unterpfand (Tenor u. Bass)	42.
№ 5.	Arie: Ist nicht Hülfe bei der Hand (Bariton)	53.
№ 6.	Finale des ersten Actes	63.

Zweiter Act.

№ 7.	Chor: Stille, stille der Mond allein	83.
№ 8.	Romanze: Im Traum sah ich mich (Sopran)	95.
№ 9.	Duett: Ihr Vaterhaus ist nur mir bekannt (Sopran u. Tenor)	100.
№ 10.	Chor: Möget ihr froh und glücklich sein	114.
№ 11.	Duett: Das ist dein Werk (Sopran u. Bass)	124.
№ 12.	Romanze m. Chor: Folgt der Zigeunerbraut (Sopran)	130.
№ 13.	Marsch	136.
№ 14.	Chor u. Quartett: Aus balsamischen Thal (2 Sopran, Tenor, Bass)	139.
№ 15.	Chor: Schmach! Schmach!	152.
№ 16.	Cavatine: Das Herz von Kummer tief gebeugt (Bass)	160.
№ 17.	Finale des zweiten Actes	166.

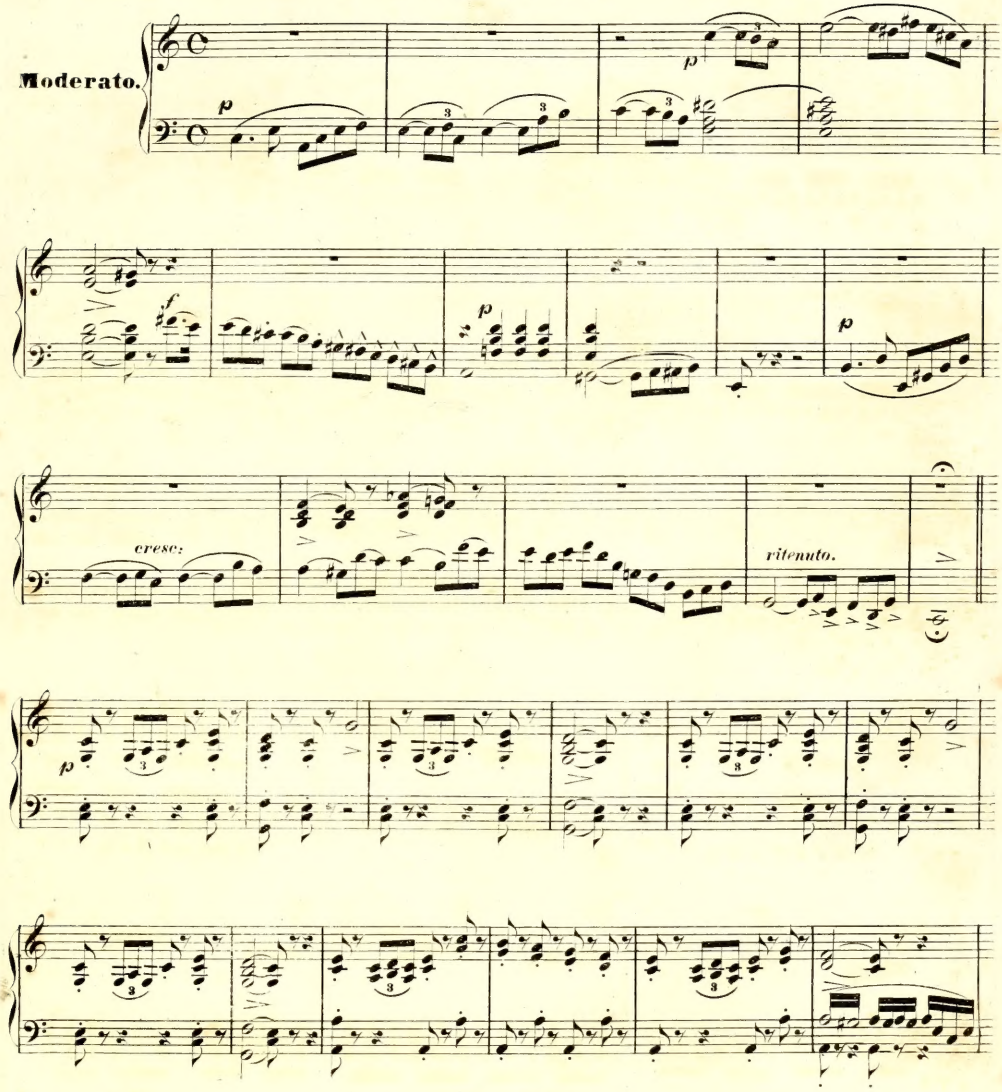
Dritter Act.

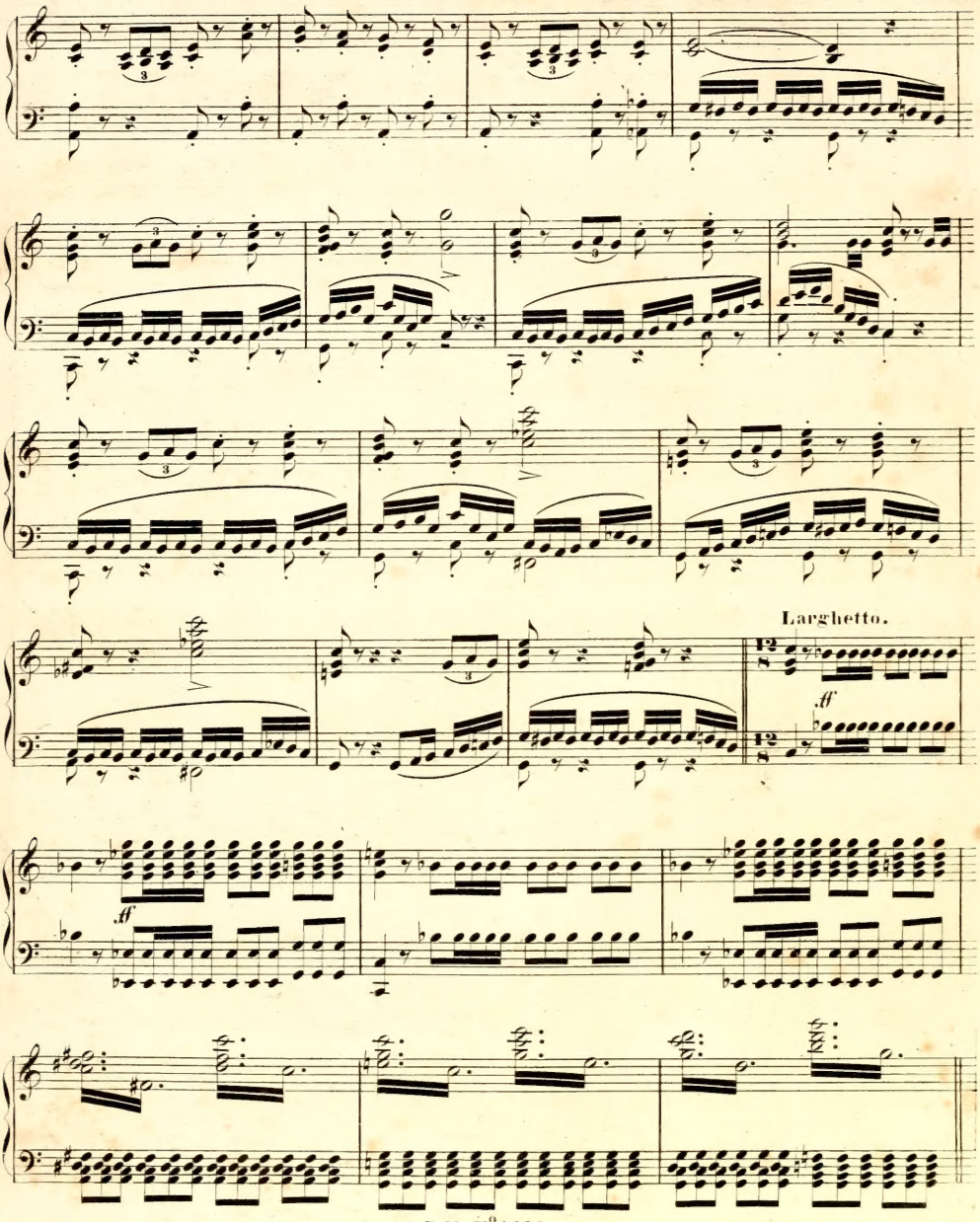
№ 18.	Introduction	189.
№ 19.	Cavatine: Schwärmt Andrer Herz (Tenor)	191.
№ 20.	Terzett: Durch die Welt willst du fliehen (Sopran, Tenor, Bass)	195.
№ 21.	Finale des dritten Actes	201.
№ 21a.	Quintett daraus: Schwand auch die Hoffnung hin (2 Sopran, Tenor, Bariton, Bass)	207.
№ 21b.	Duettino daraus: Vater! ich fleh' euch kniend an (Sopran u. Bass)	222.
№ 21c.	Cavatine daraus: Als der Huf eurer Rosse (Tenor)	225.
№ 21d.	Terzett daraus: Nicht soll das Leid (Sopran, Tenor u. Bass)	230.
№ 21e.	Schlussarie m. Chor: Welche Seligkeit (Sopran)	237.

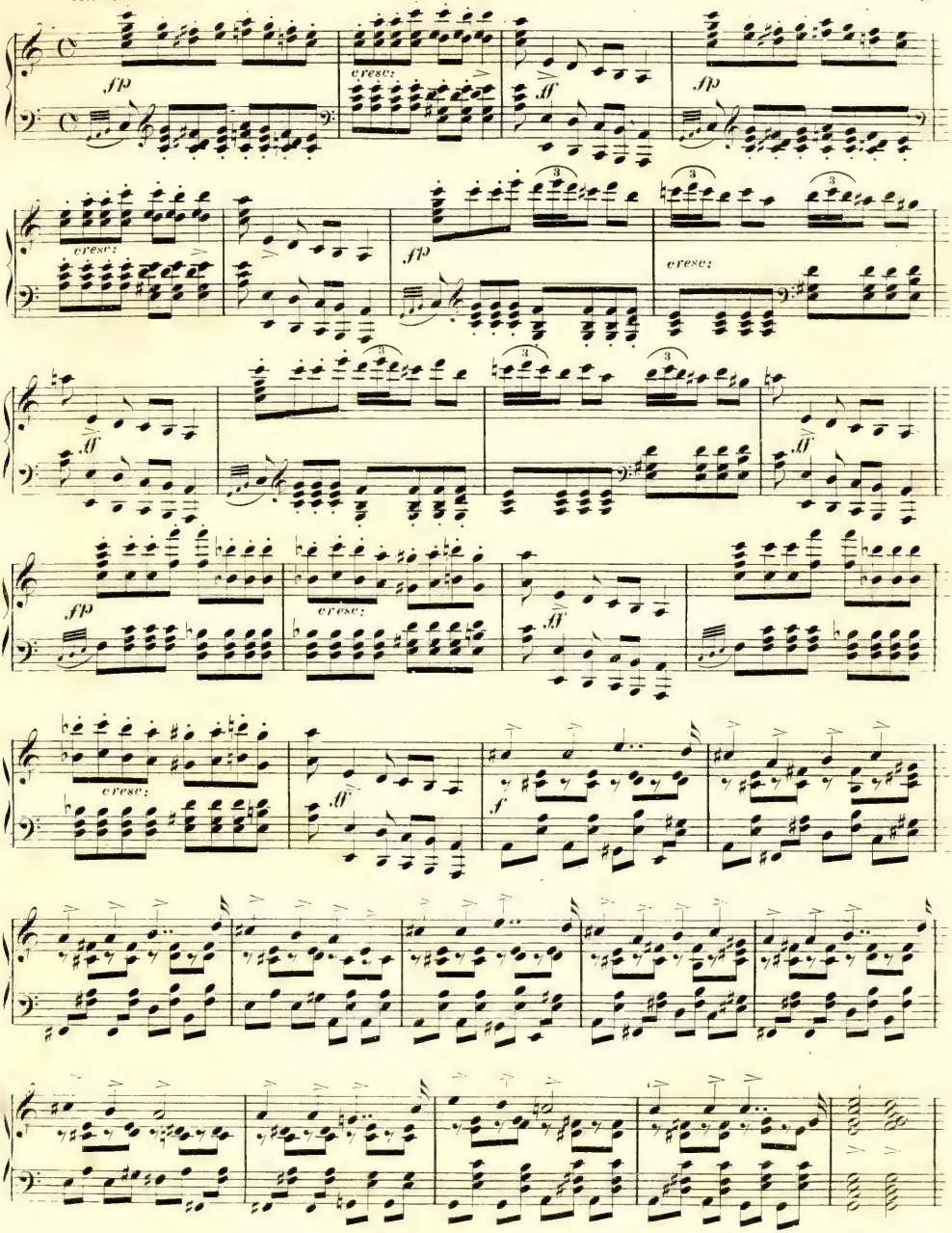
OUVERTURE

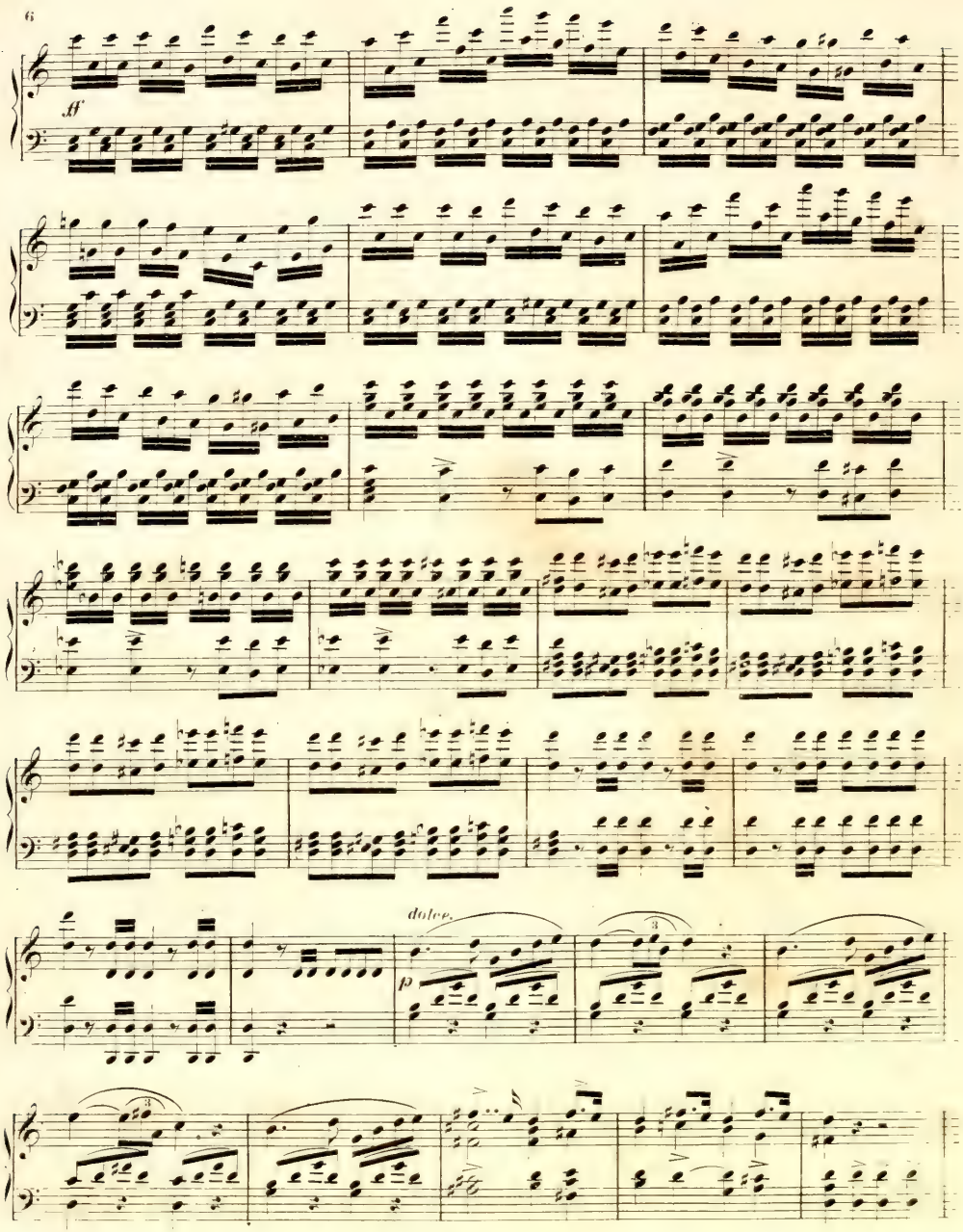
von

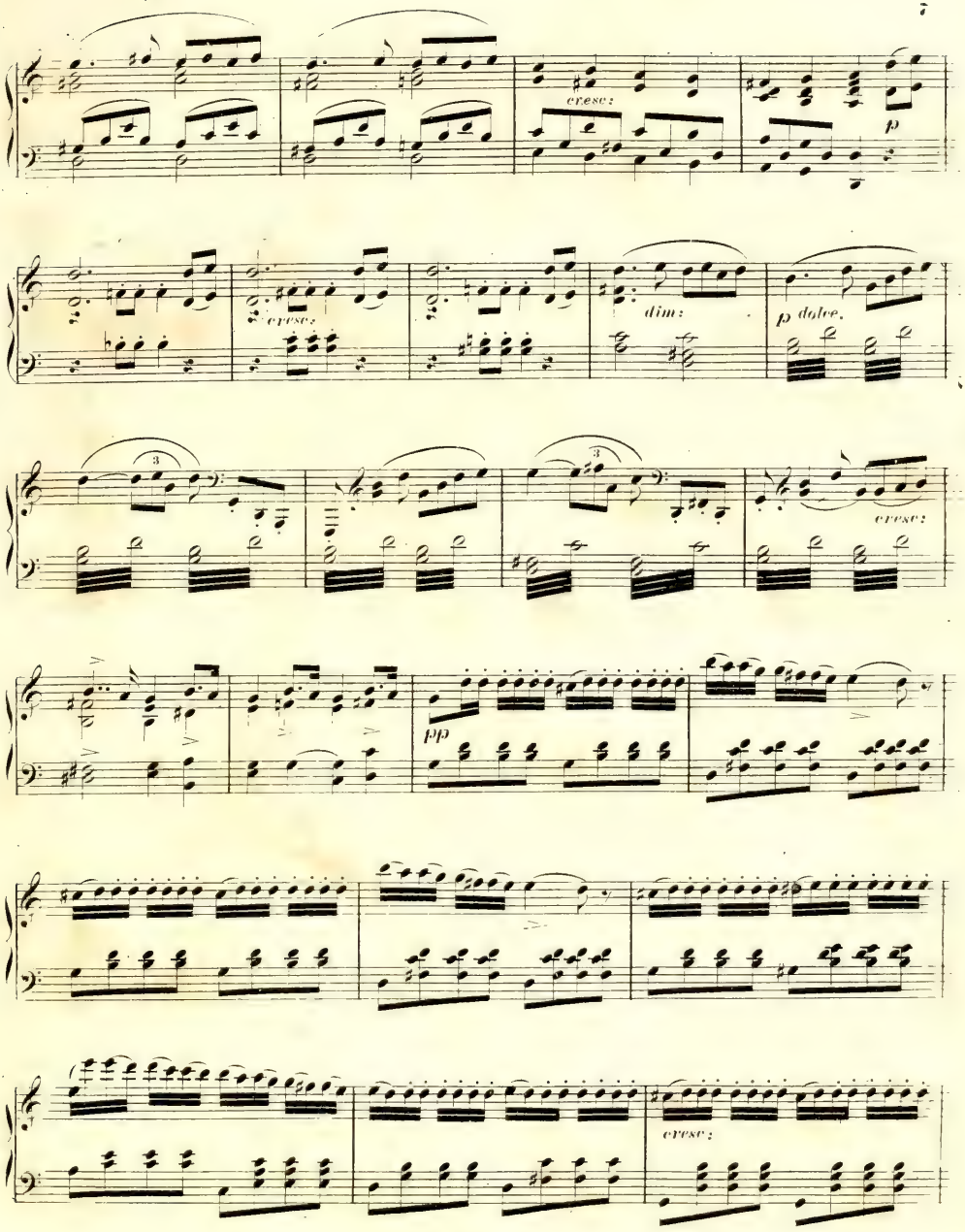
M. W. BALFE.

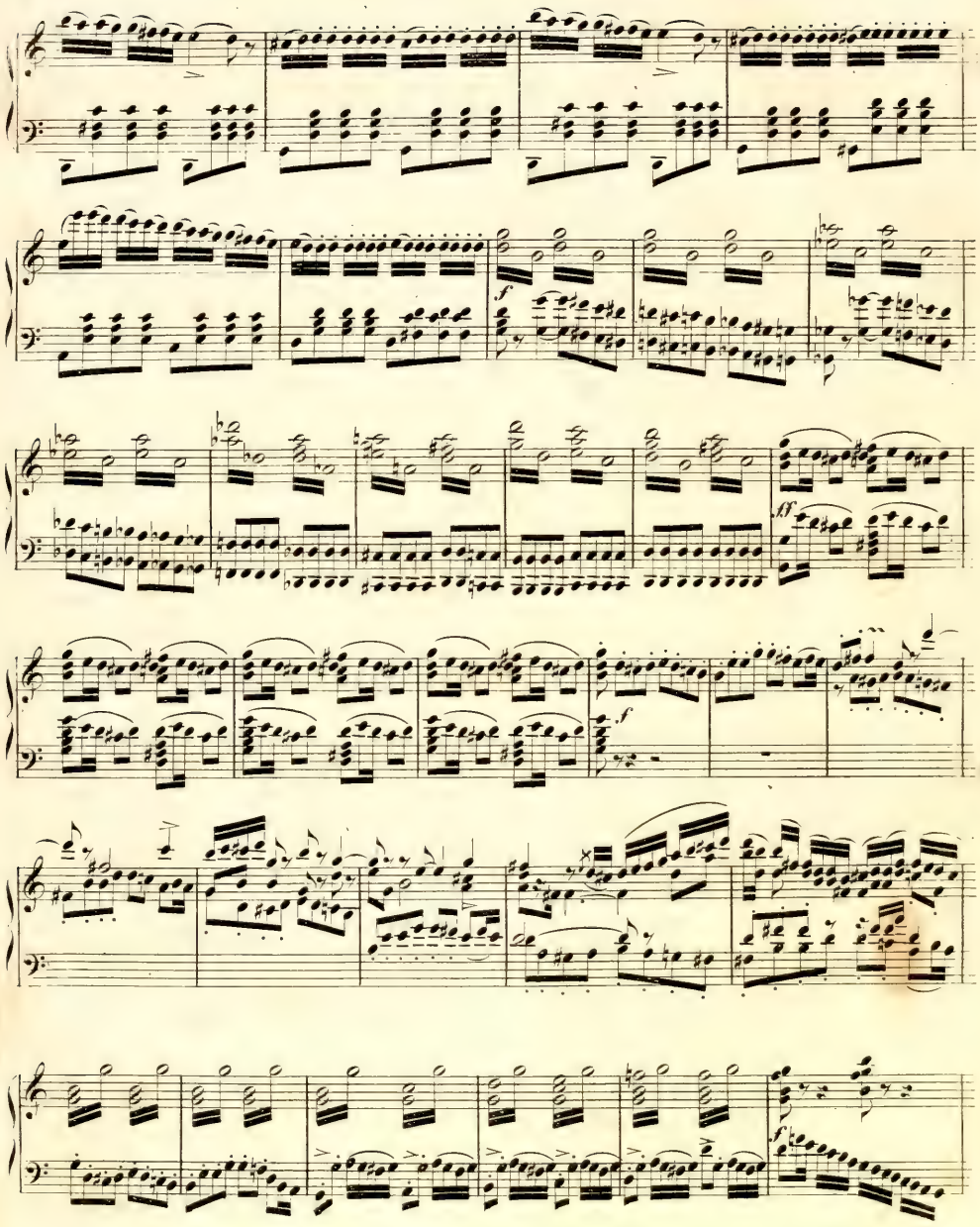


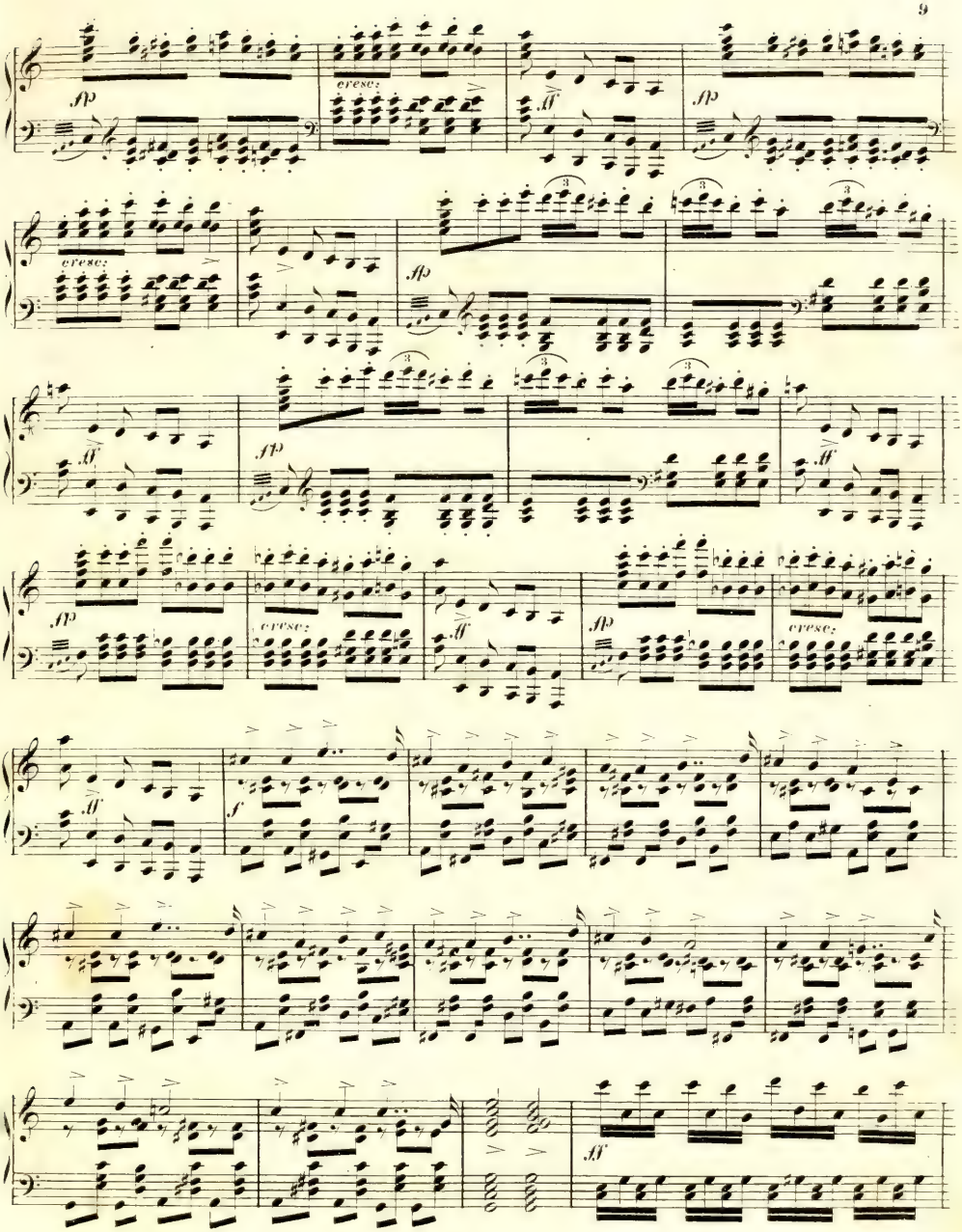

Larghetto.
ff
ff

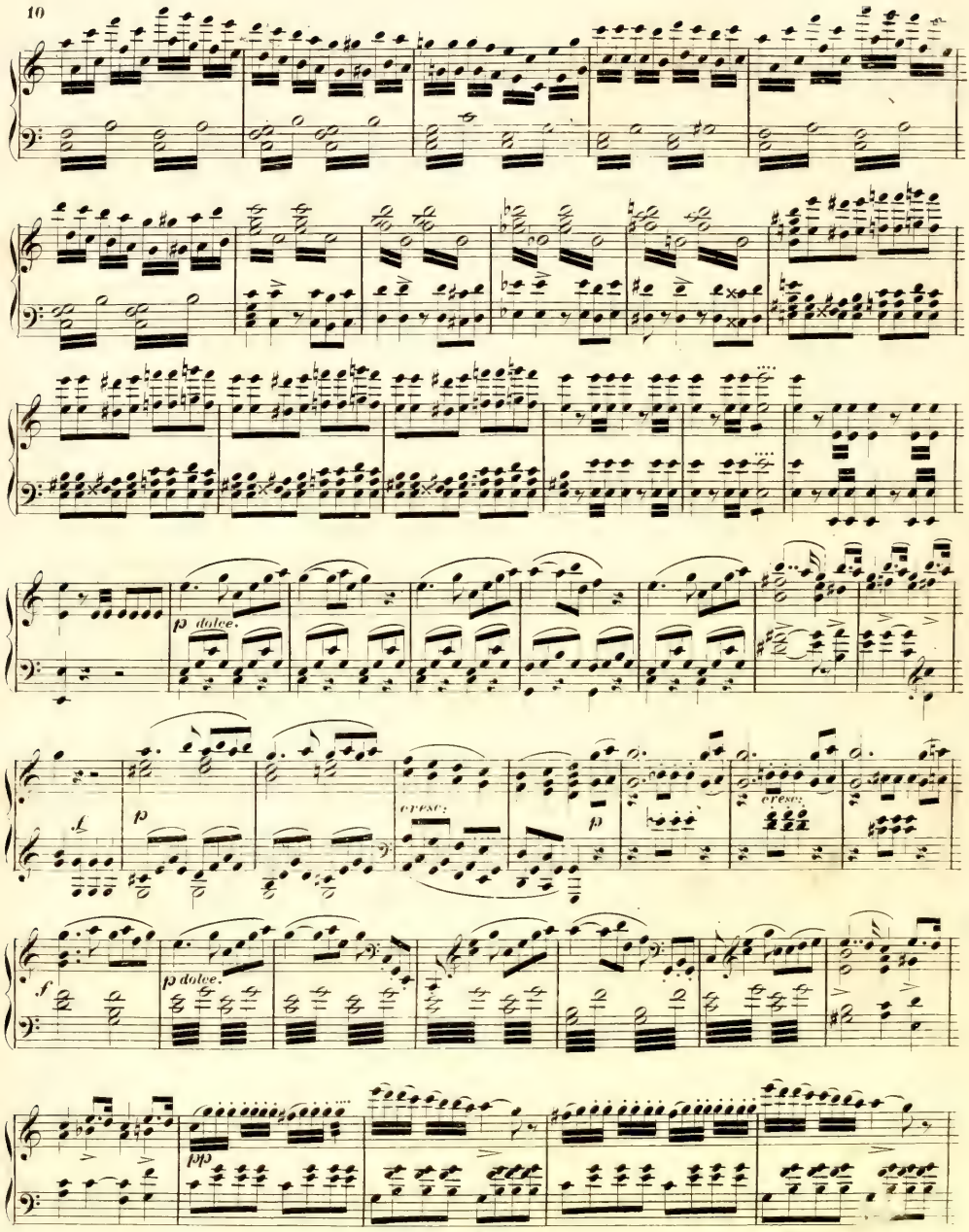

fp
cresc:
ff
fp
cresc:
fp
cresc:
ff
ff
fp
cresc:
ff
f

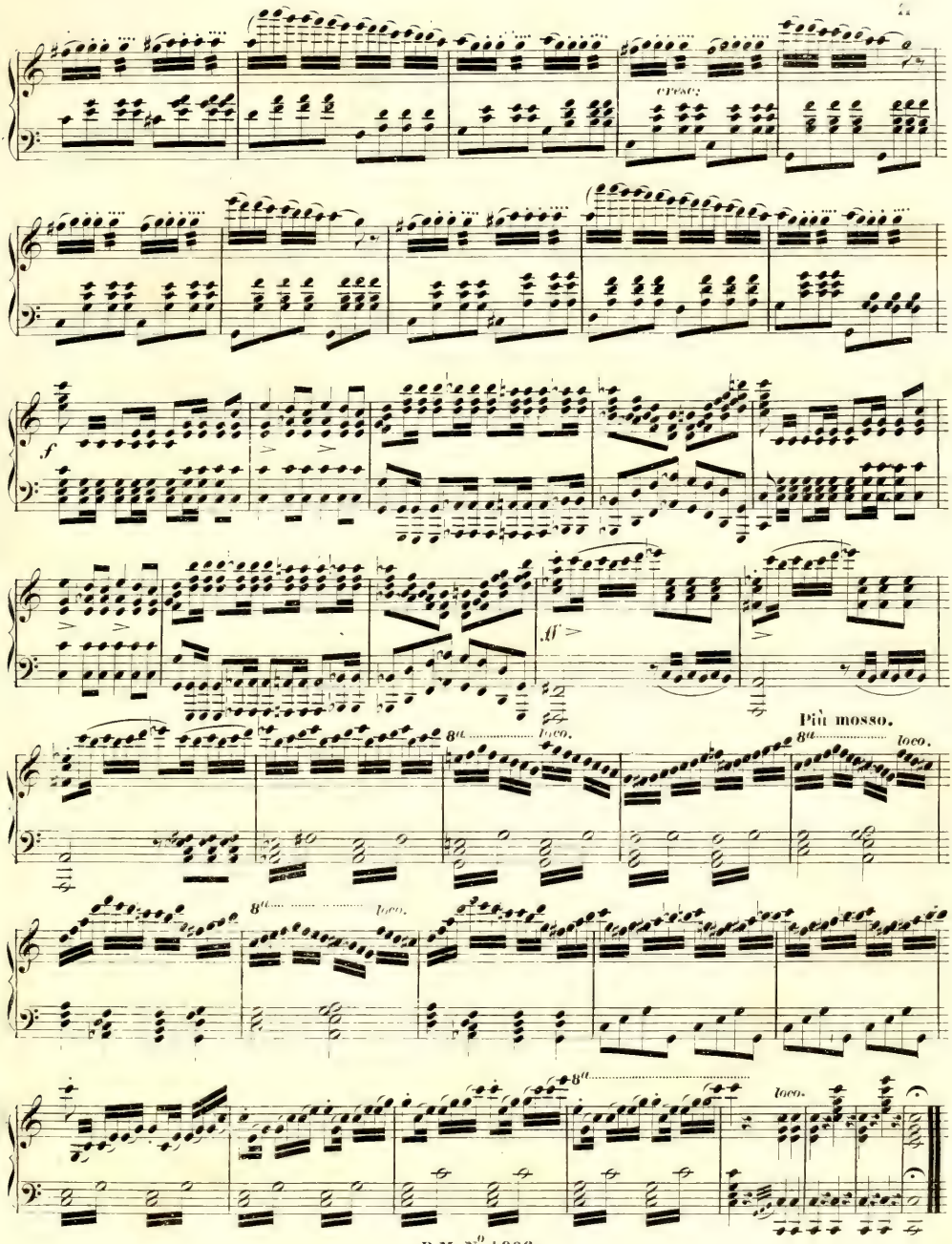

ff
dolce.
p


cresc:
p
cresc:
dim:
p dolce.
3
3
cresc:
pp
cresc:


f
ff
f
f

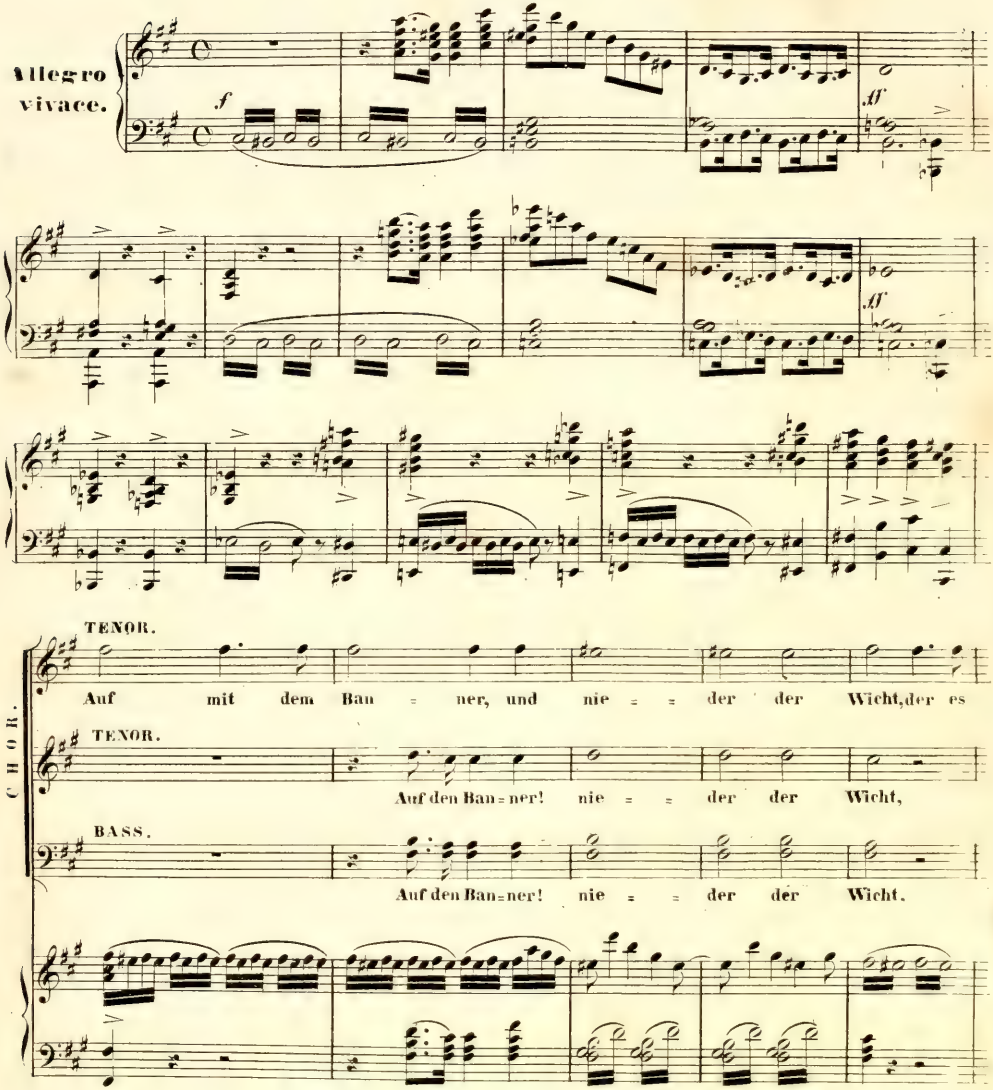

fp
cresc:
ff
3
f

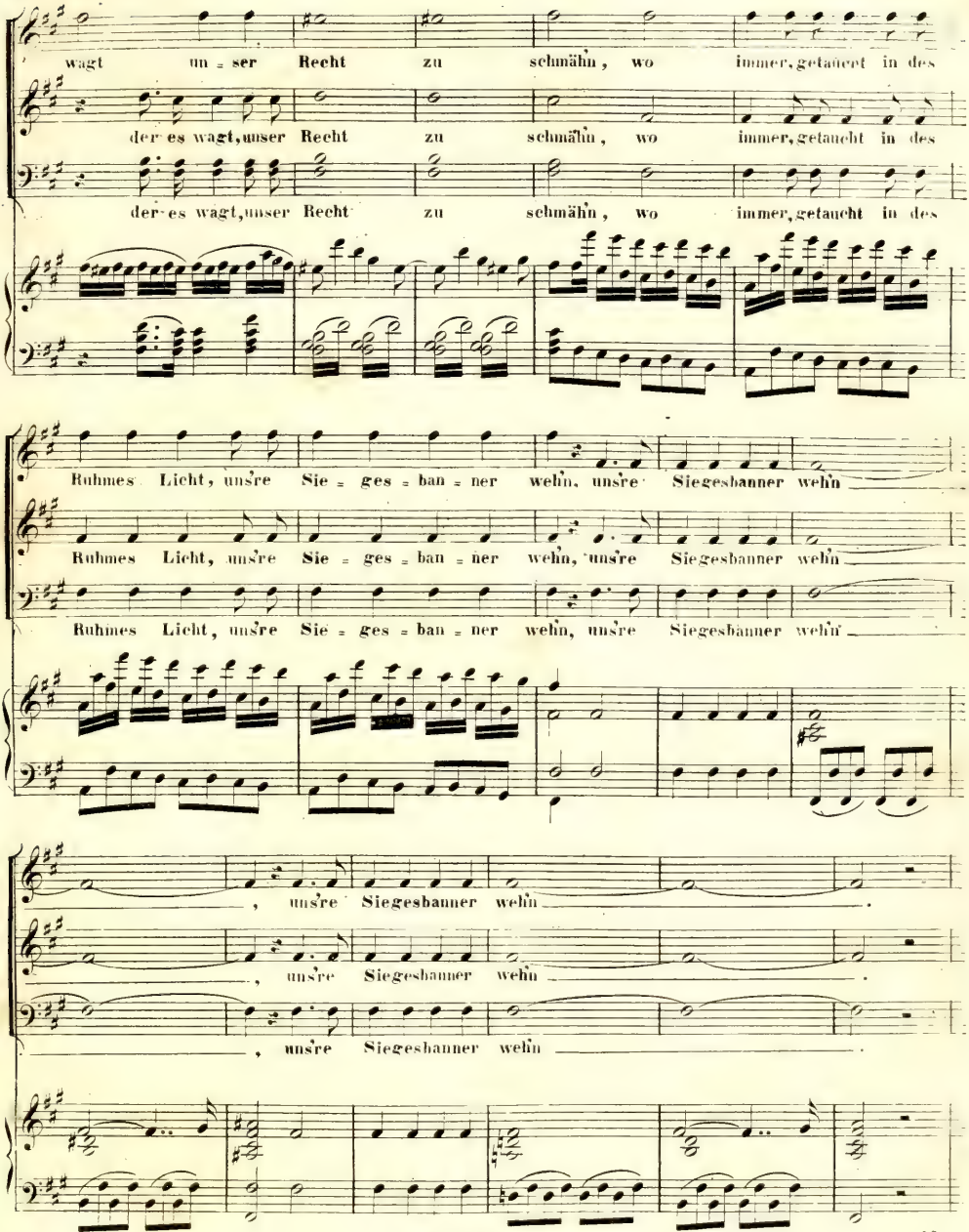

p dolce.
cresc.
cresc.
f
p dolce.
pp

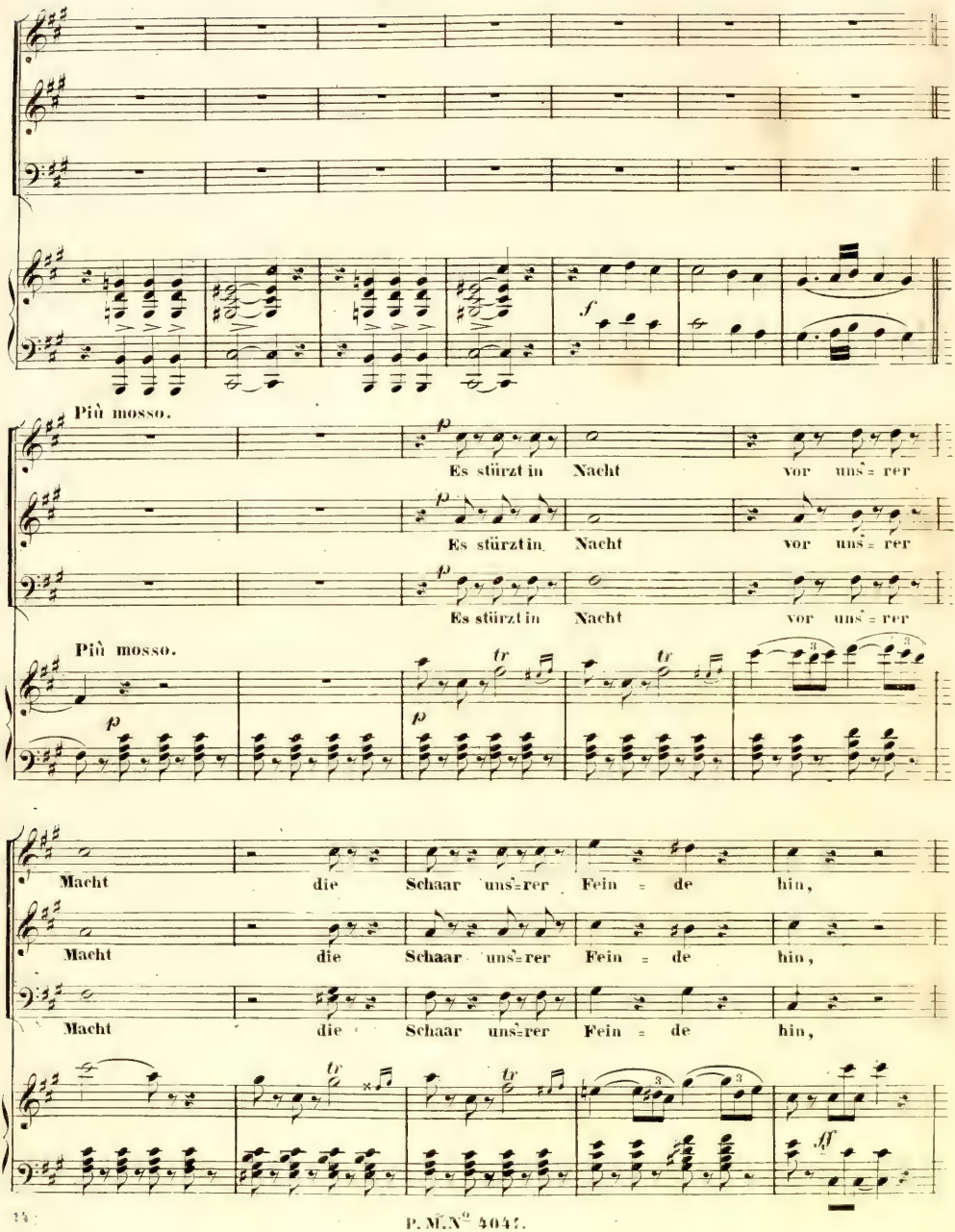

cresc.
f
ff
Più mosso.
8va
loco.

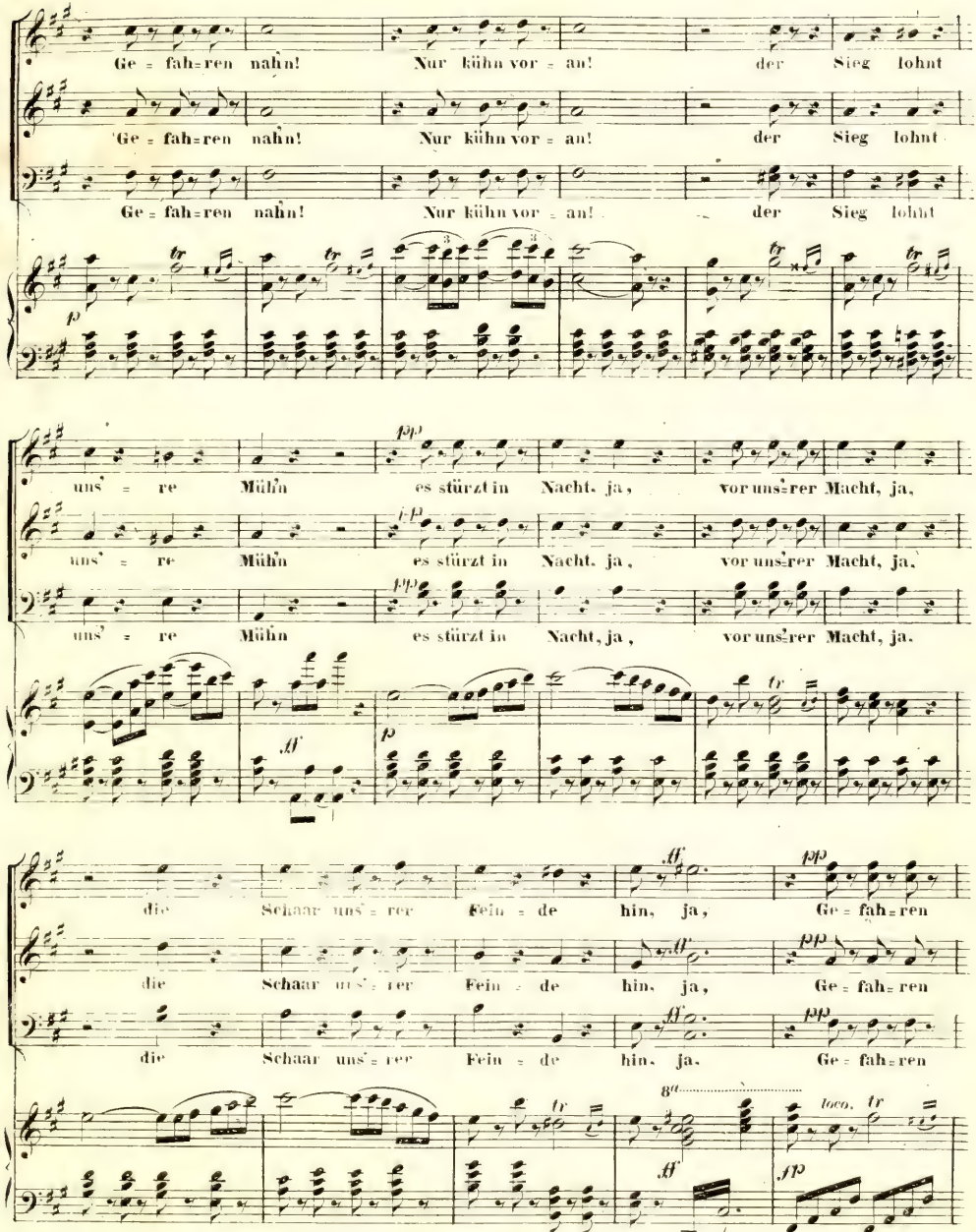
ERSTER ACT.

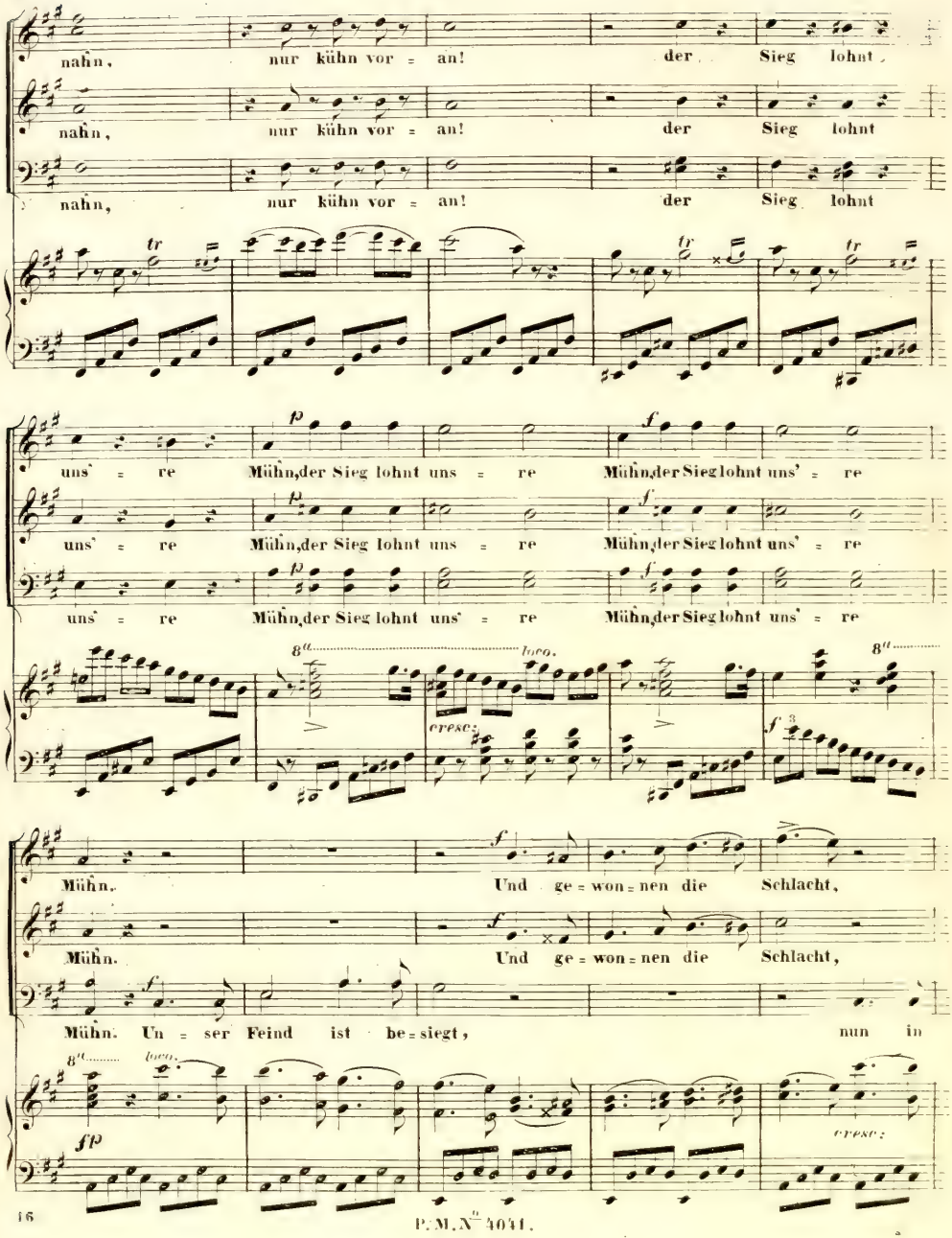
№ 1. INTRODUCTION. CHOR: Auf mit dem Banner!



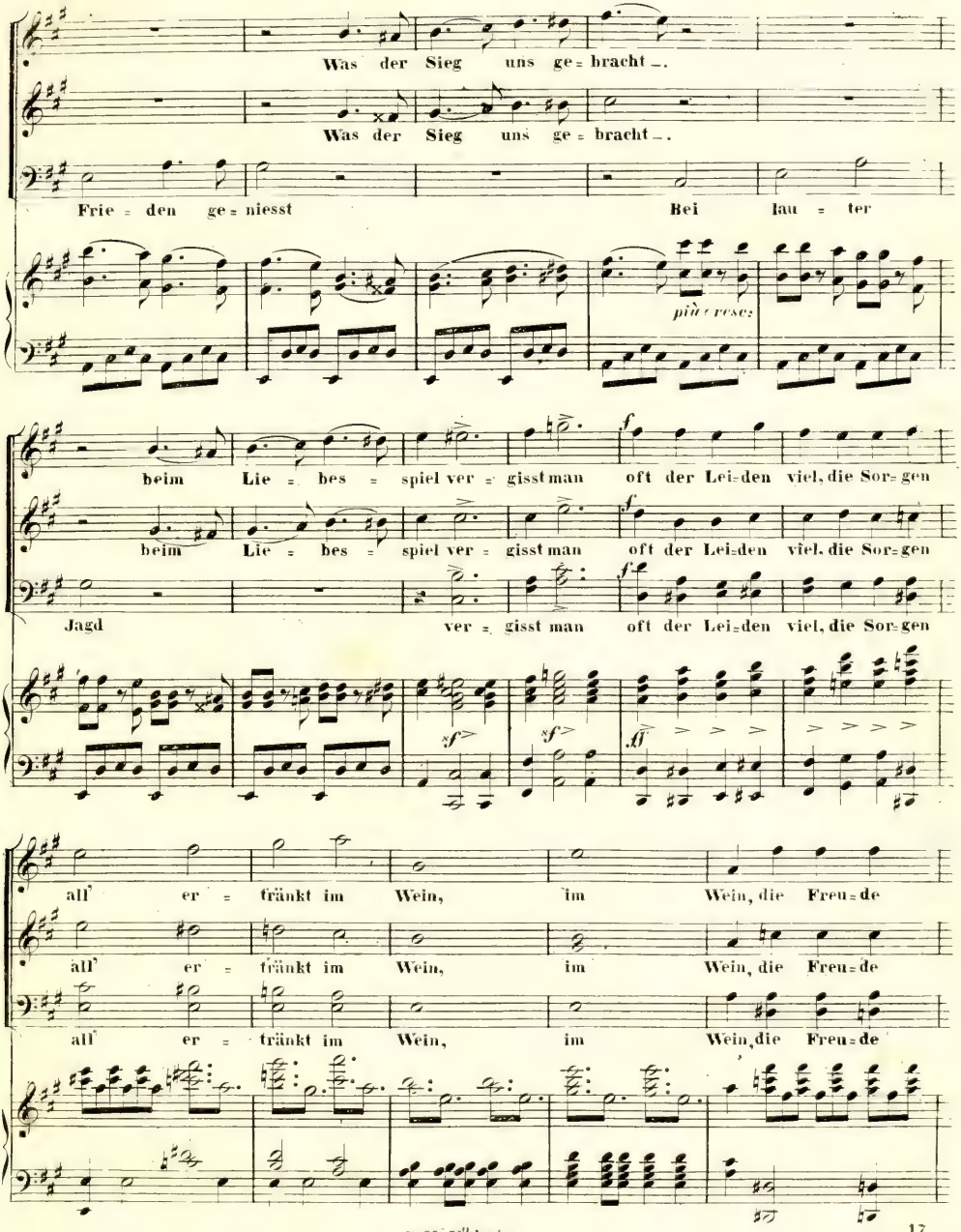

wagt un = ser Recht zu schmähn, wo immer, getaucht in des
der es wagt, unser Recht zu schmähn, wo immer, getaucht in des
der es wagt, unser Recht zu schmähn, wo immer, getaucht in des
Ruhmes Licht, uns're Sie = ges = ban = ner wehn, uns're Siegesbanner wehn
Ruhmes Licht, uns're Sie = ges = ban = ner wehn, uns're Siegesbanner wehn
Ruhmes Licht, uns're Sie = ges = ban = ner wehn, uns're Siegesbanner wehn
, uns're Siegesbanner wehn .
, uns're Siegesbanner wehn .
, uns're Siegesbanner wehn .

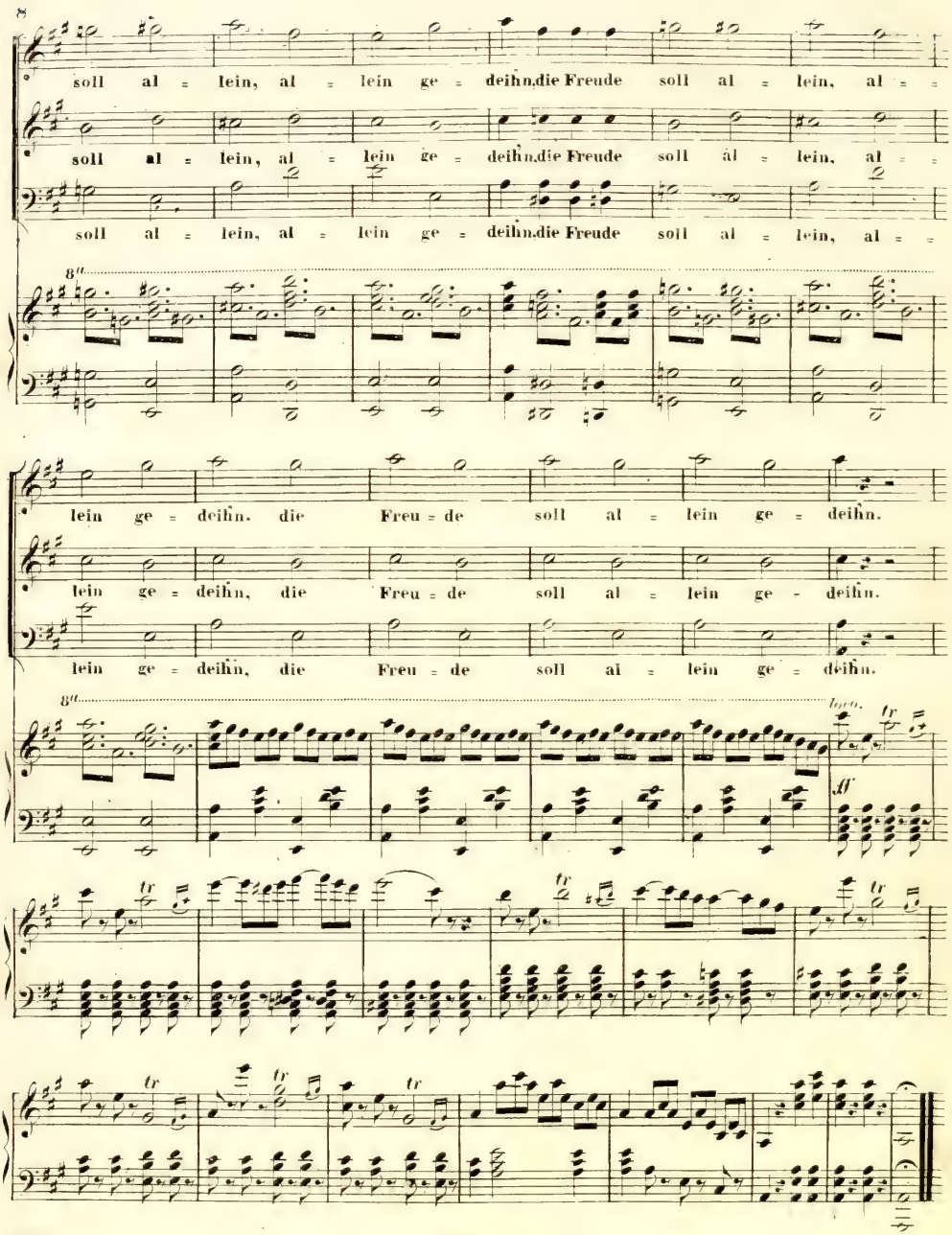

Più mosso.
Es stürzt in Nacht vor uns=rer
Es stürzt in Nacht vor uns=rer
Es stürzt in Nacht vor uns=rer
Più mosso.
Macht die Schaar uns=rer Fein = de hin,
Macht die Schaar uns=rer Fein = de hin,
Macht die Schaar uns=rer Fein = de hin,

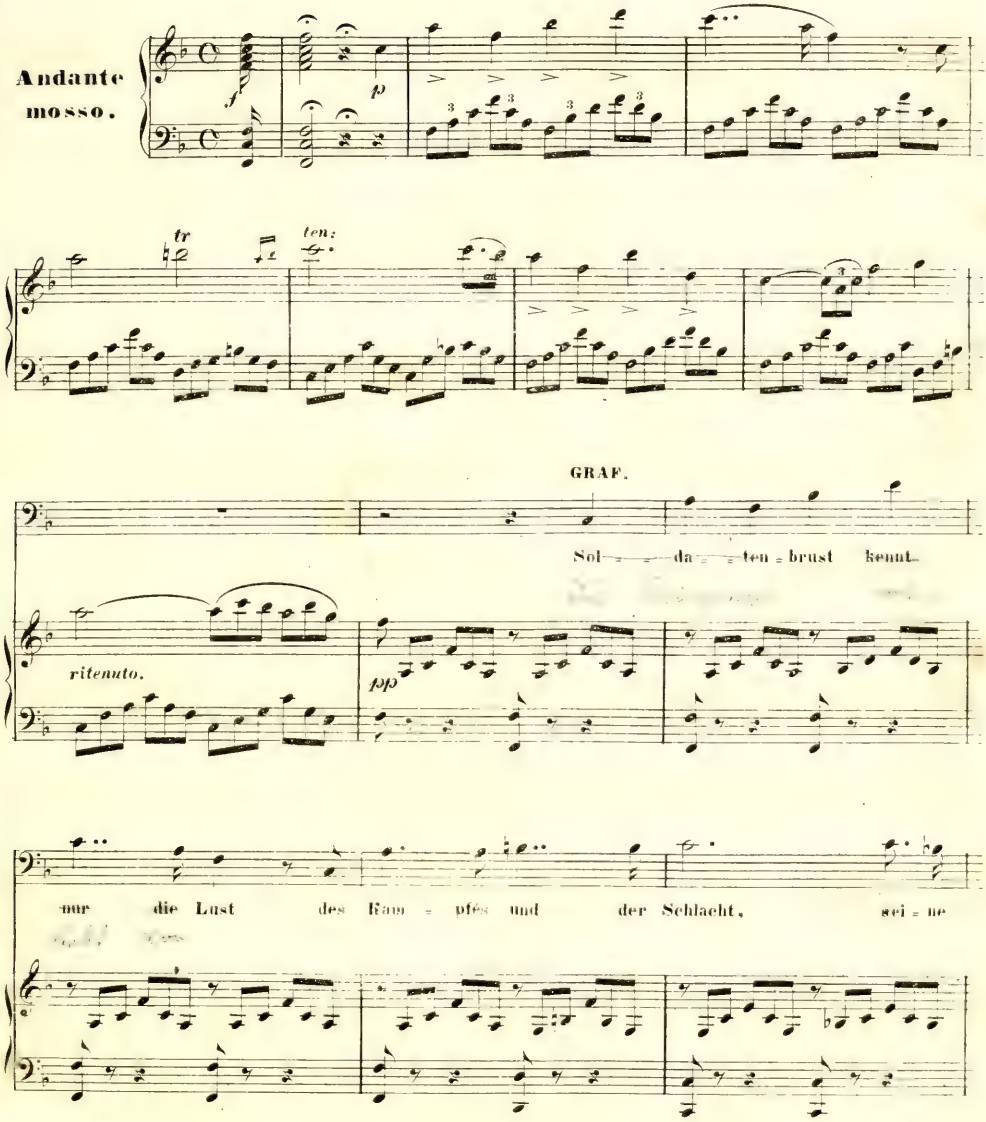

Ge = fah=ren nahn! Nur kühn vor = an! der Sieg lohnt
Ge = fah=ren nahn! Nur kühn vor = an! der Sieg lohnt
Ge = fah=ren nahn! Nur kühn vor = an! der Sieg lohnt
uns' = re Mühn es stürzt in Nacht, ja, vor uns=rer Macht, ja,
uns' = re Mühn es stürzt in Nacht, ja, vor uns=rer Macht, ja,
uns' = re Mühn es stürzt in Nacht, ja, vor uns=rer Macht, ja,
die Schaar uns' = rer Fein = de hin, ja, Ge = fah=ren
die Schaar uns' = rer Fein = de hin, ja, Ge = fah=ren
die Schaar uns' = rer Fein = de hin, ja, Ge = fah=ren
8va
loco.

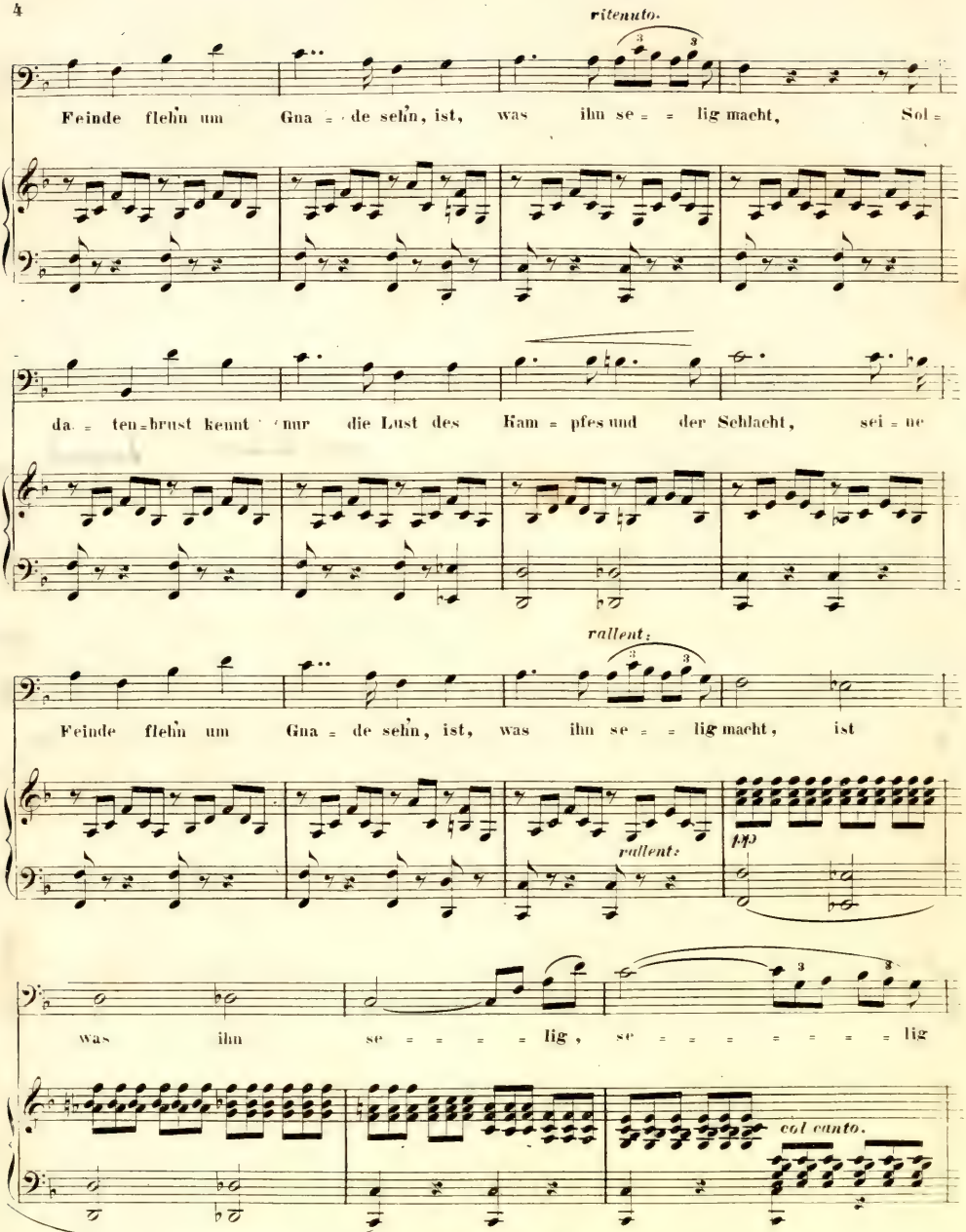

nahn, nur kühn vor = an! der Sieg lohnt
nahn, nur kühn vor = an! der Sieg lohnt
nahn, nur kühn vor = an! der Sieg lohnt
uns' = re Mühn, der Sieg lohnt uns = re Mühn, der Sieg lohnt uns' = re
uns' = re Mühn, der Sieg lohnt uns = re Mühn, der Sieg lohnt uns' = re
uns' = re Mühn, der Sieg lohnt uns' = re Mühn, der Sieg lohnt uns' = re
8va loco.
cresc.
8va
Mühn. Und ge = won = nen die Schlacht,
Mühn. Und ge = won = nen die Schlacht,
Mühn. Un = ser Feind ist be = siegt, nun in
8va loco.
cresc.

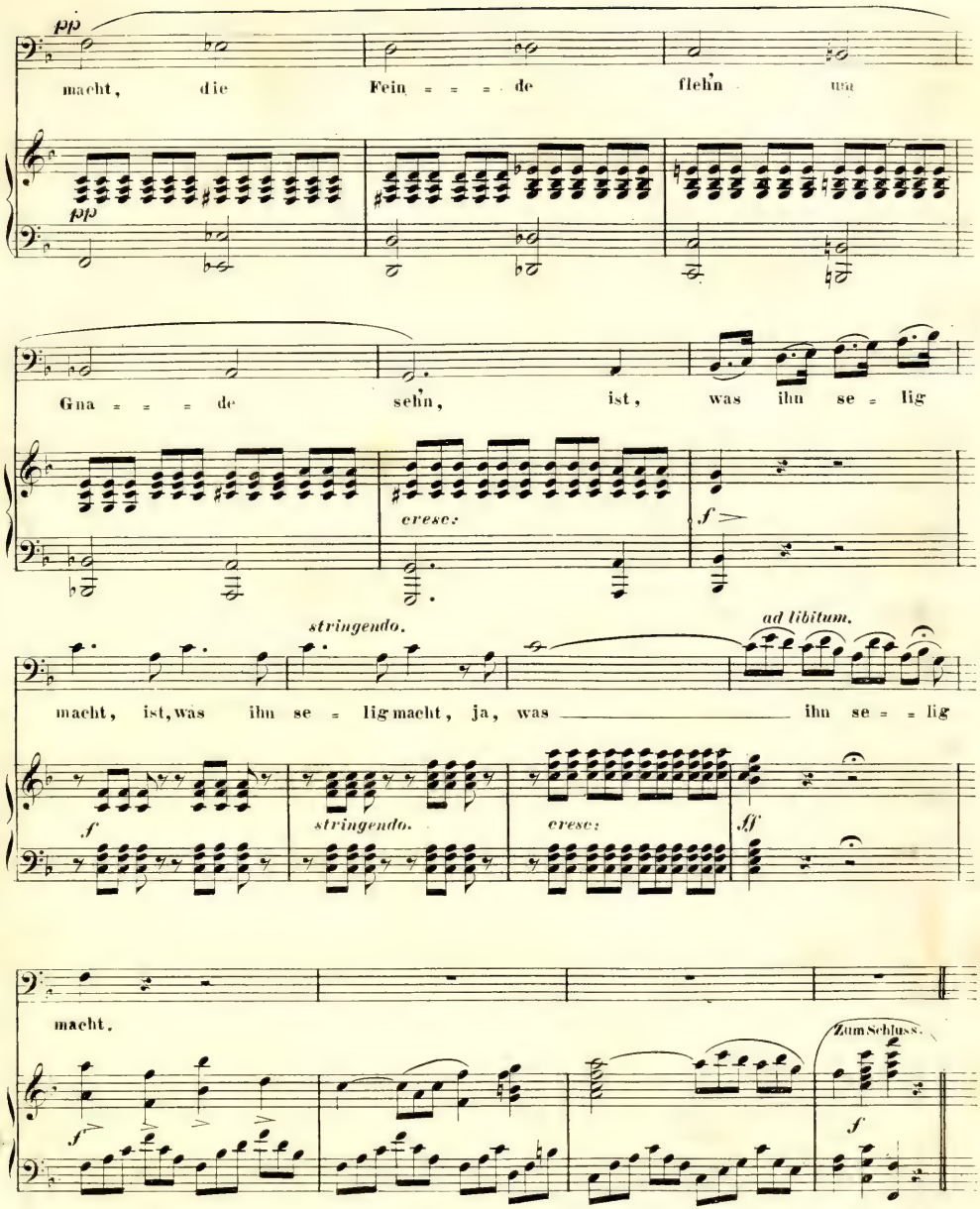
P.M.N. 4041.

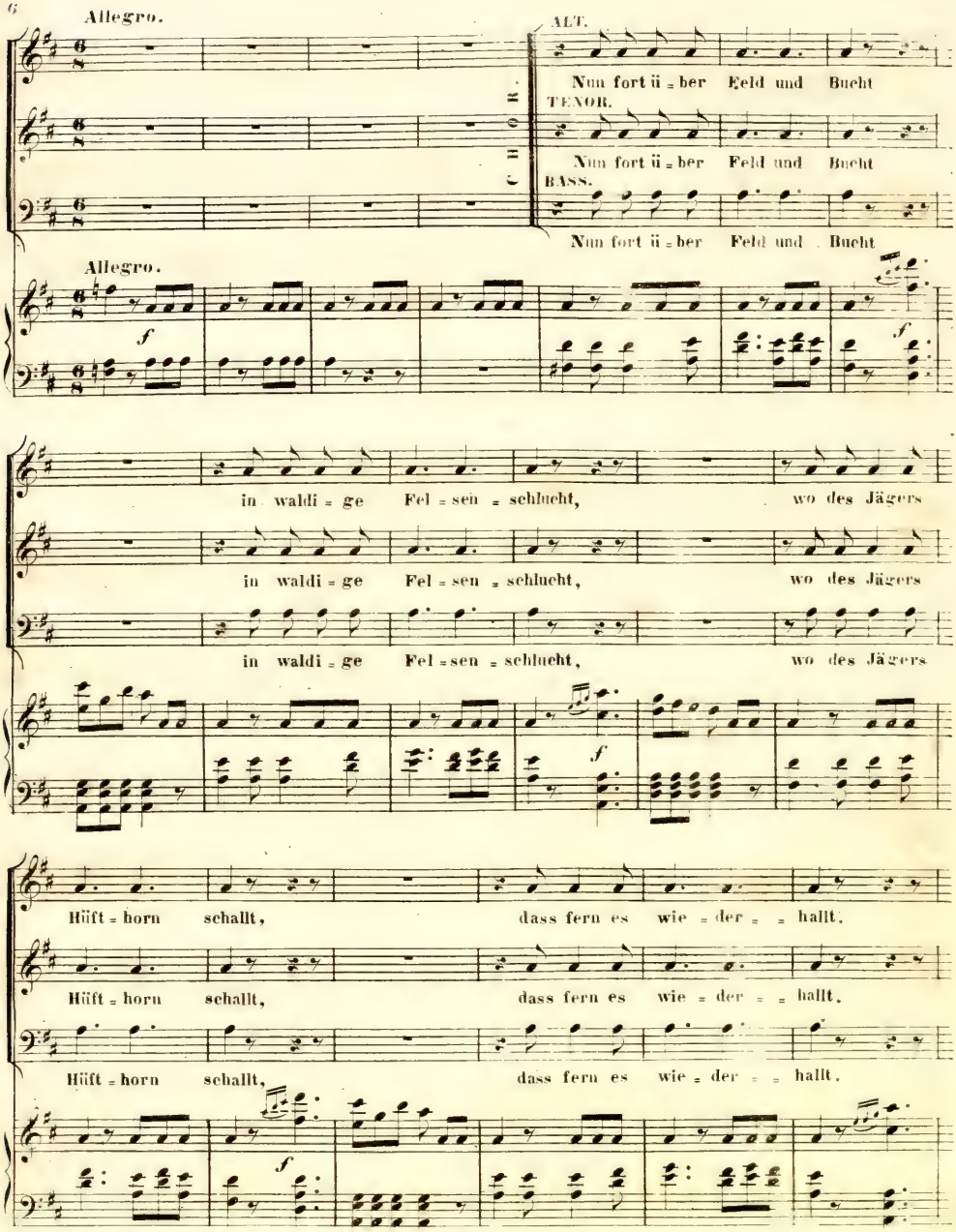

Was der Sieg uns ge = bracht _.
Was der Sieg uns ge = bracht _.
Frie = den ge = niesst
Bei lau = ter
più e rose:
beim Lie = bes = spiel ver = gisst man oft der Lei=den viel, die Sor=gen
beim Lie = bes = spiel ver = gisst man oft der Lei=den viel, die Sor=gen
Jagd ver = gisst man oft der Lei=den viel, die Sor=gen
all' er = tränkt im Wein, im Wein, die Freu=de
all' er = tränkt im Wein, im Wein, die Freu=de
all' er = tränkt im Wein, im Wein, die Freu=de


soll al = lein, al = lein ge = deihn, die Freude soll al = lein, al = =
soll al = lein, al = lein ge = deihn, die Freude soll al = lein, al = =
soll al = lein, al = lein ge = deihn, die Freude soll al = lein, al = =
8va
lein ge = deihn. die Freu = de soll al = lein ge = deihn.
lein ge = deihn, die Freu = de soll al = lein ge - deihn.
lein ge = deihn, die Freu = de soll al = lein ge = deihn.
8va
loco.
tr
ff

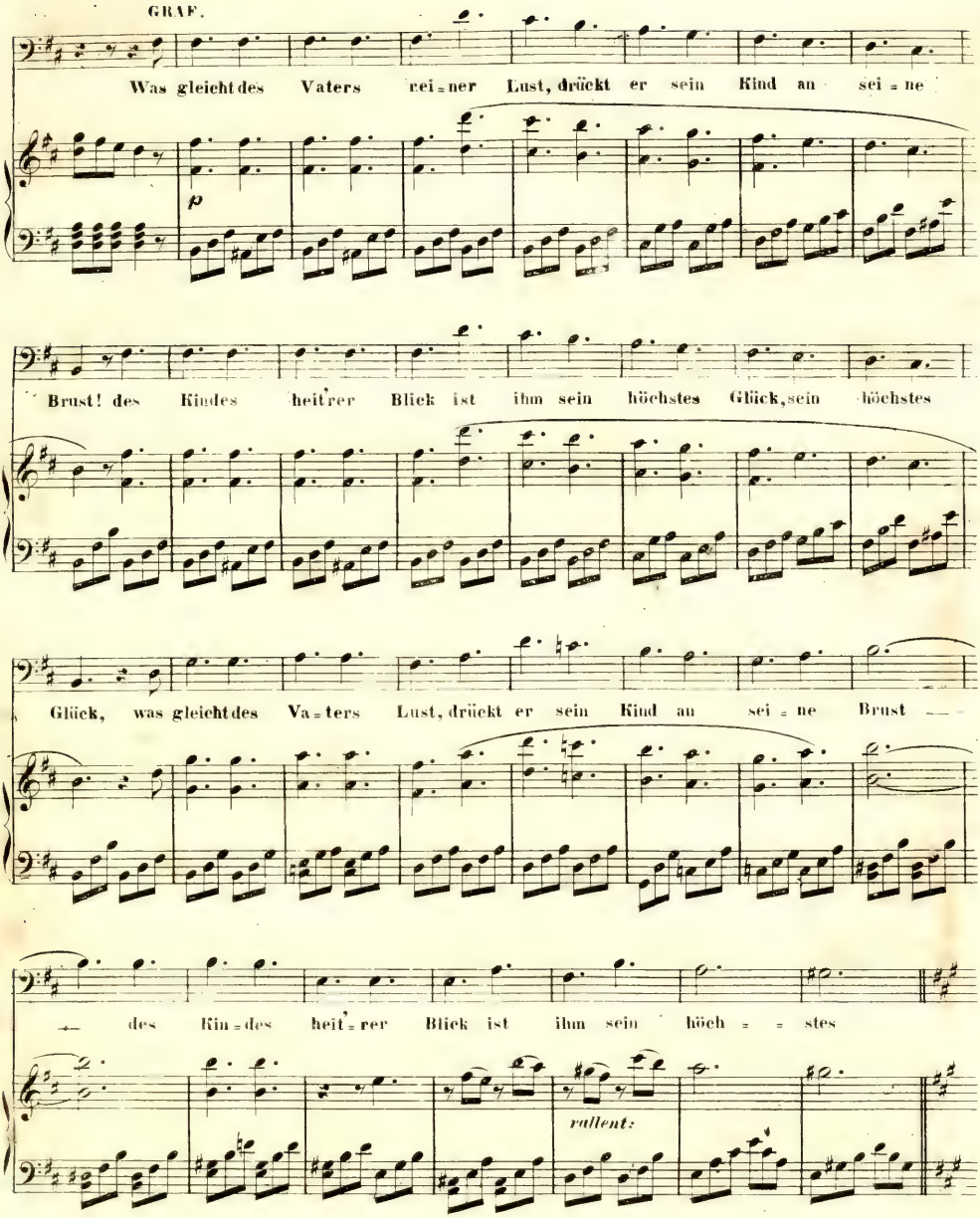

Andante
mosso.
tr
ten:
GRAF.
Sol = da = ten = brust kennt
ritenuto.
pp
nur die Lust des Kam = pfes und der Schlacht, sei = ne

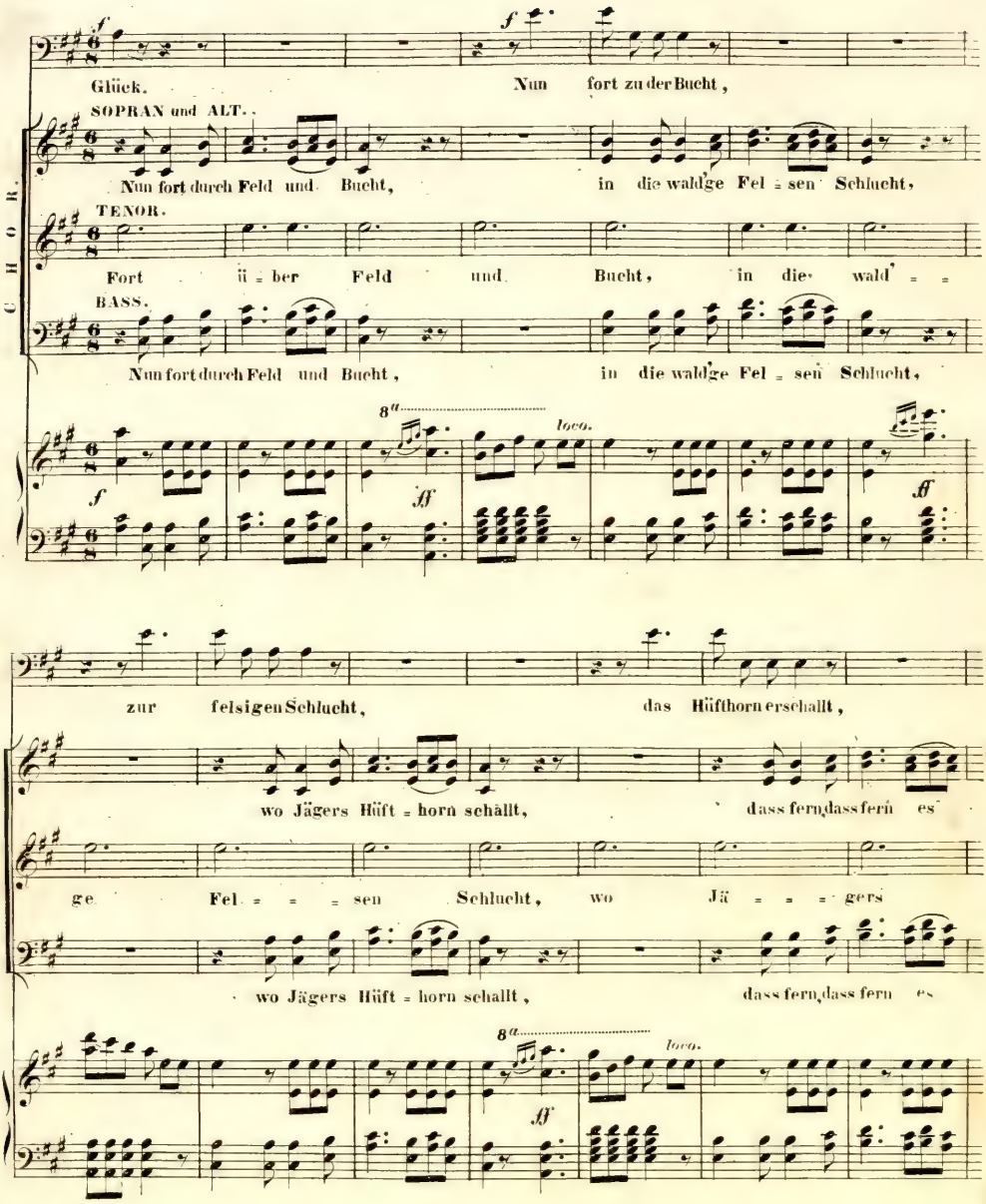

ritenuto.
Feinde flehn um Gna = de sehn, ist, was ihn se = = lig macht, Sol =
da = ten=brust kennt nur die Lust des Kam = pfes und der Schlacht, sei = ne
rallent:
Feinde flehn um Gna = de sehn, ist, was ihn se = = lig macht, ist
rallent:
pp
was ihn se = = = = lig, se = = = = = = = lig
col canto.

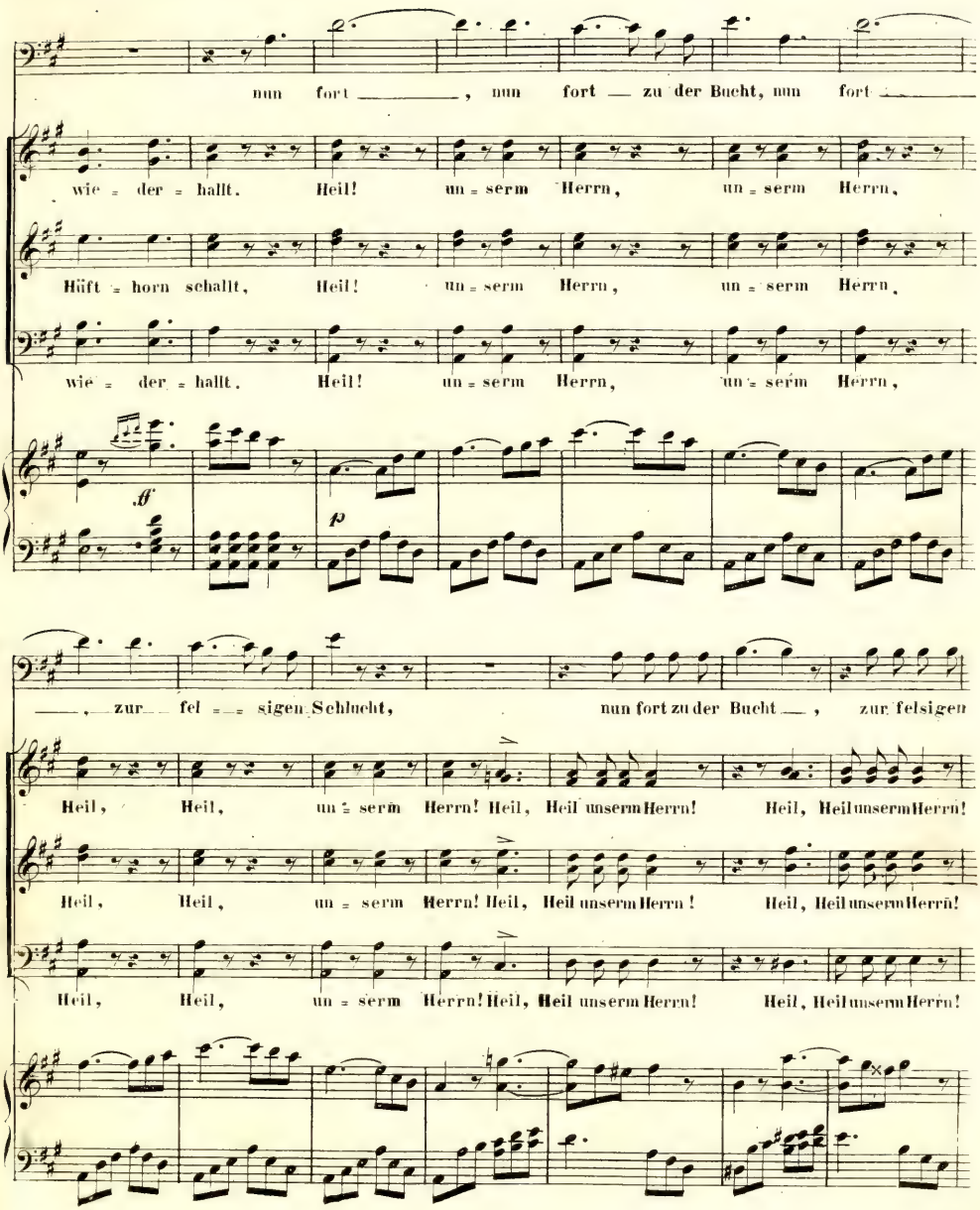

pp
macht, die Fein = = = = de flehn um
pp
Gna = = = = de sehn, ist, was ihn se = lig
cresc:
f
stringendo.
ad libitum.
macht, ist, was ihn se = lig macht, ja, was ihn se = = lig
f
stringendo.
cresc:
ff
macht.
Zum Schluss.
f
f

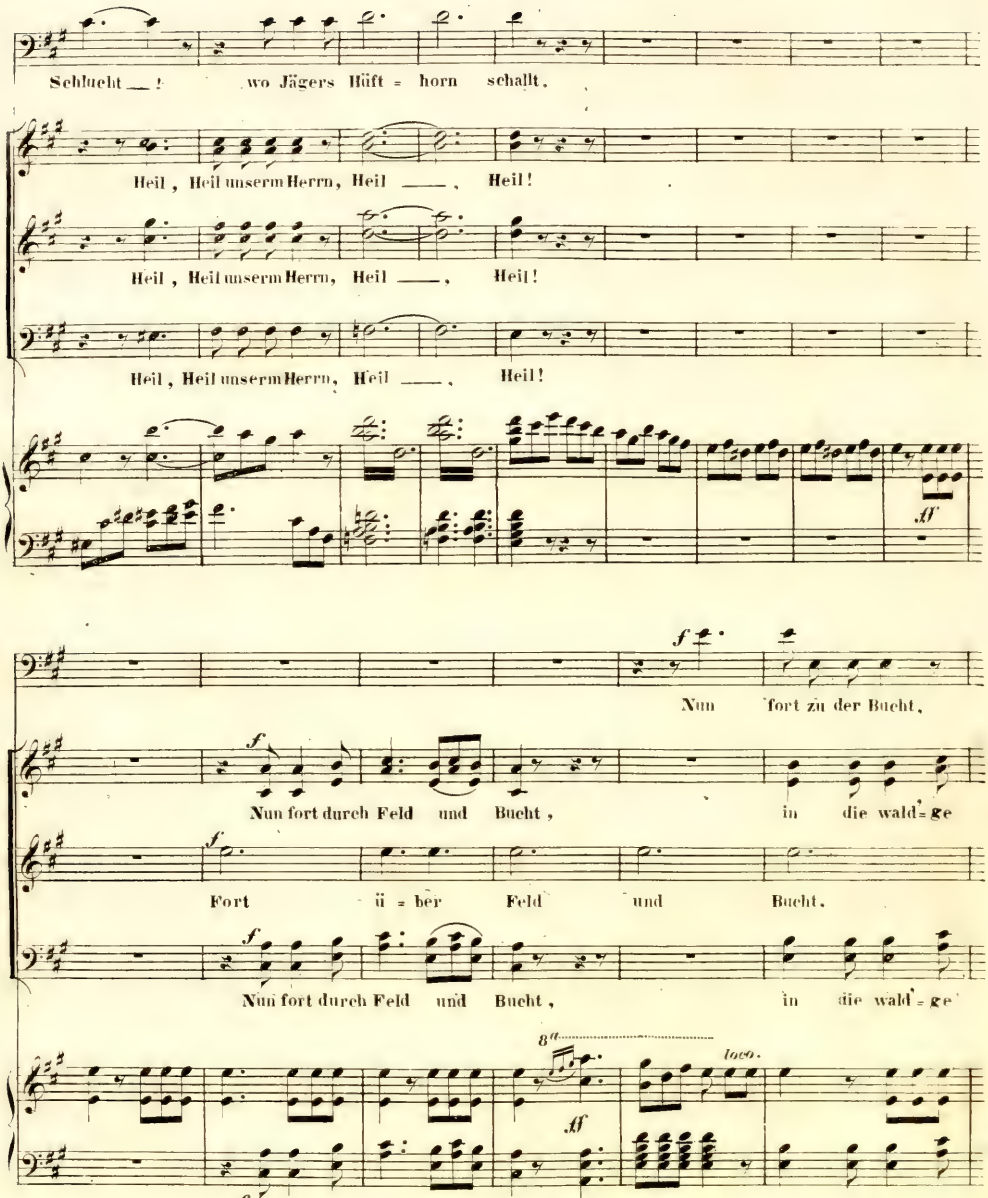

Allegro.
ALT.
Nun fort ü = ber Feld und Bucht
TENOR.
Nun fort ü = ber Feld und Bucht
BASS.
Nun fort ü = ber Feld und Bucht
Allegro.
f
f
in waldi = ge Fel = sen = schlucht, wo des Jägers
in waldi = ge Fel = sen = schlucht, wo des Jägers
in waldi = ge Fel = sen = schlucht, wo des Jägers
f
Hüft = horn schallt, dass fern es wie = der = = hallt.
Hüft = horn schallt, dass fern es wie = der = = hallt.
Hüft = horn schallt, dass fern es wie = der = = hallt.
f

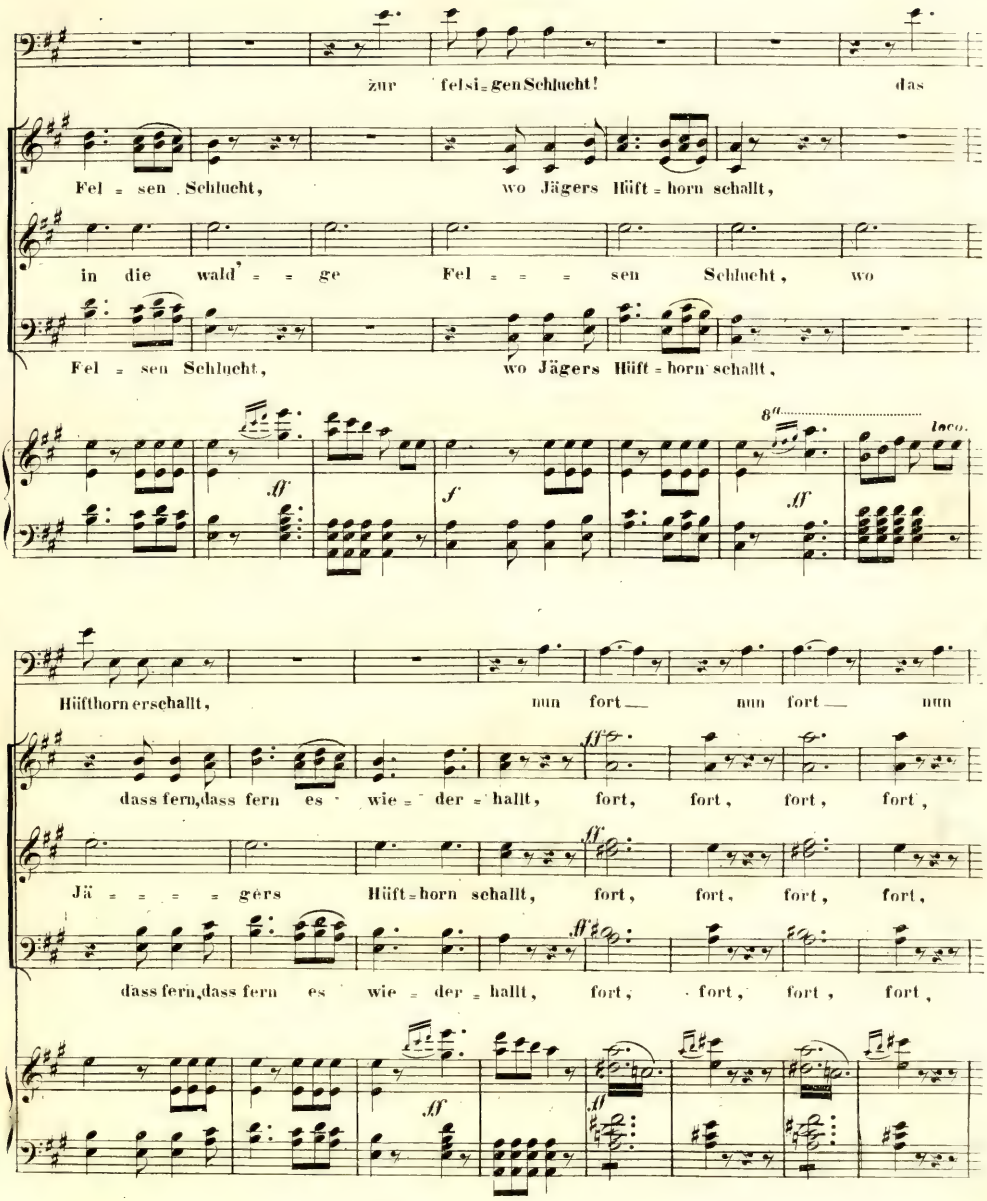
GRAF.

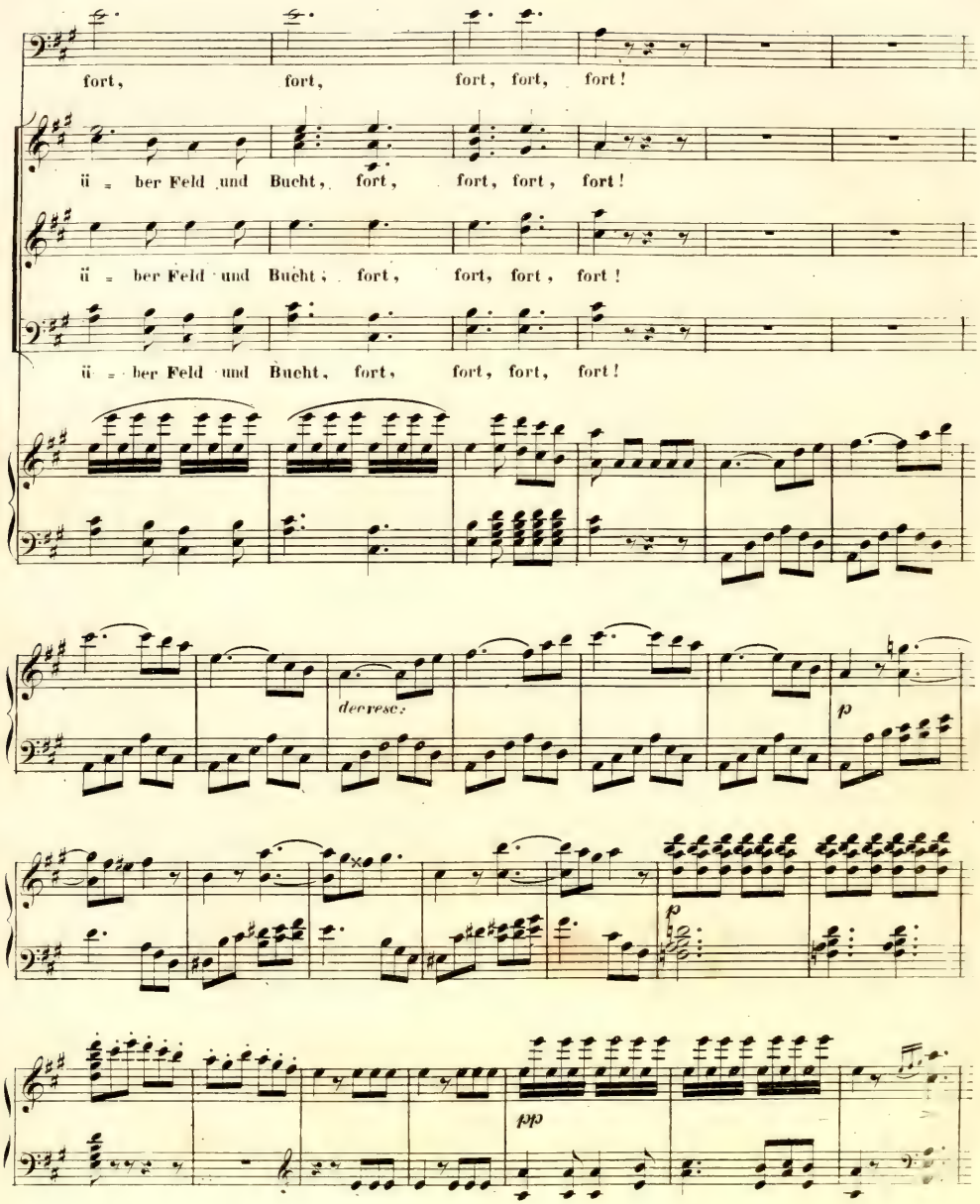

Was gleicht des Vaters rei=ner Lust, drückt er sein Kind an sei=ne
p
Brust! des Kindes heit'rer Blick ist ihm sein höchstes Glück, sein höchstes
Glück, was gleicht des Va=ters Lust, drückt er sein Kind an sei=ne Brust
des Kin=des heit'=rer Blick ist ihm sein höch = = stes
rallent:

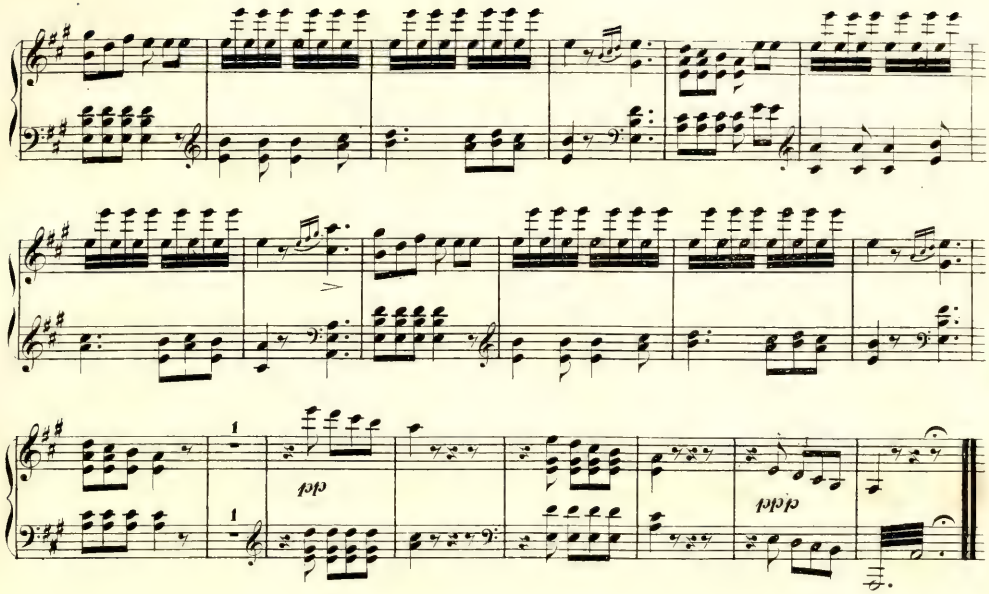

CHOR.
Glück.
Nun fort zu der Bucht,
SOPRAN und ALT.
Nun fort durch Feld und Bucht,
in die waldge Fel = sen Schlucht,
TENOR.
Fort ü = ber Feld und Bucht, in die wald = =
BASS.
Nun fort durch Feld und Bucht,
in die waldge Fel = sen Schlucht,
8a
loco.
zur felsigen Schlucht,
das Hüfthorn erschallt,
wo Jägers Hüft = horn schallt,
dass fern dass fern es
ge Fel = = = sen Schlucht, wo Jä = = = gers
wo Jägers Hüft = horn schallt,
dass fern dass fern es


nun fort ——— , nun fort — zu der Bucht, nun fort ———
wie = der = hallt. Heil! un = serm Herrn, un = serm Herrn,
Hüft = horn schallt, Heil! un = serm Herrn, un = serm Herrn,
wie = der = hallt. Heil! un = serm Herrn, un = serm Herrn,
f
p
——— , zur fel = = sigen Schlucht, nun fort zu der Bucht — , zur felsigen
Heil, Heil, un = serm Herrn! Heil, Heil unserm Herrn! Heil, Heil unserm Herrn!
Heil, Heil, un = serm Herrn! Heil, Heil unserm Herrn! Heil, Heil unserm Herrn!
Heil, Heil, un = serm Herrn! Heil, Heil unserm Herrn! Heil, Heil unserm Herrn!

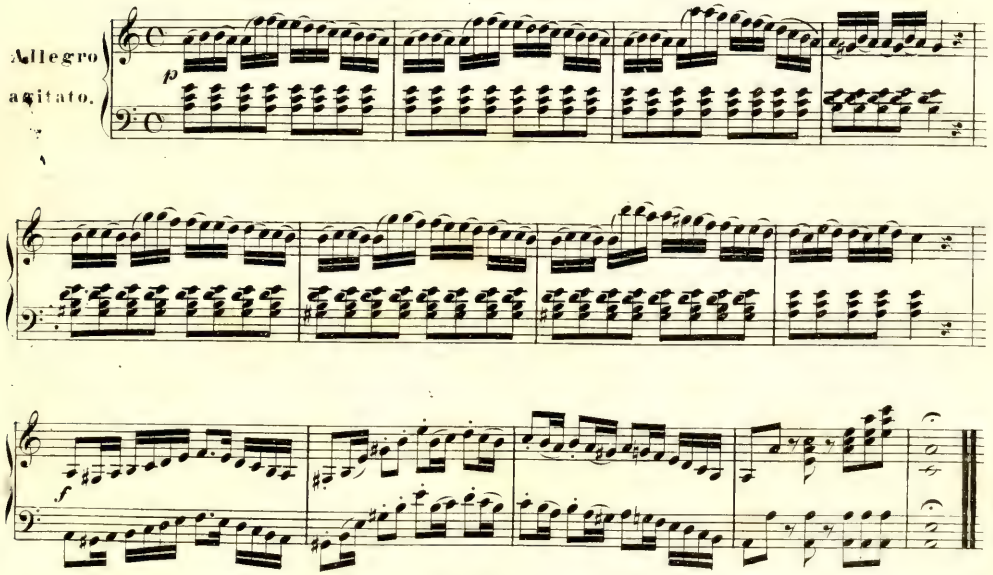

Schlucht __ ! wo Jägers Hüft = horn schallt,
Heil, Heil unserm Herrn, Heil ___, Heil!
Heil, Heil unserm Herrn, Heil ___, Heil!
Heil, Heil unserm Herrn, Heil ___, Heil!
ff
f
Nun fort zu der Bucht,
f
Nun fort durch Feld und Bucht, in die wald = ge
f
Fort ü = ber Feld und Bucht.
f
Nun fort durch Feld und Bucht, in die wald = ge
8va
loco.
ff
f


zur felsi=genSchlucht! das
Fel = sen Schlucht, wo Jägers Hüft = horn schallt,
in die wald' = = ge Fel = = = sen Schlucht, wo
Fel = sen Schlucht, wo Jägers Hüft = horn schallt,
8va
loco.
Hüfthorn erschallt, nun fort — nun fort — nun
dass fern, dass fern es wie = der = hallt, fort, fort, fort, fort,
Jä = = = = gers Hüft=horn schallt, fort, fort, fort, fort,
dass fern, dass fern es wie = der = hallt, fort, fort, fort, fort,

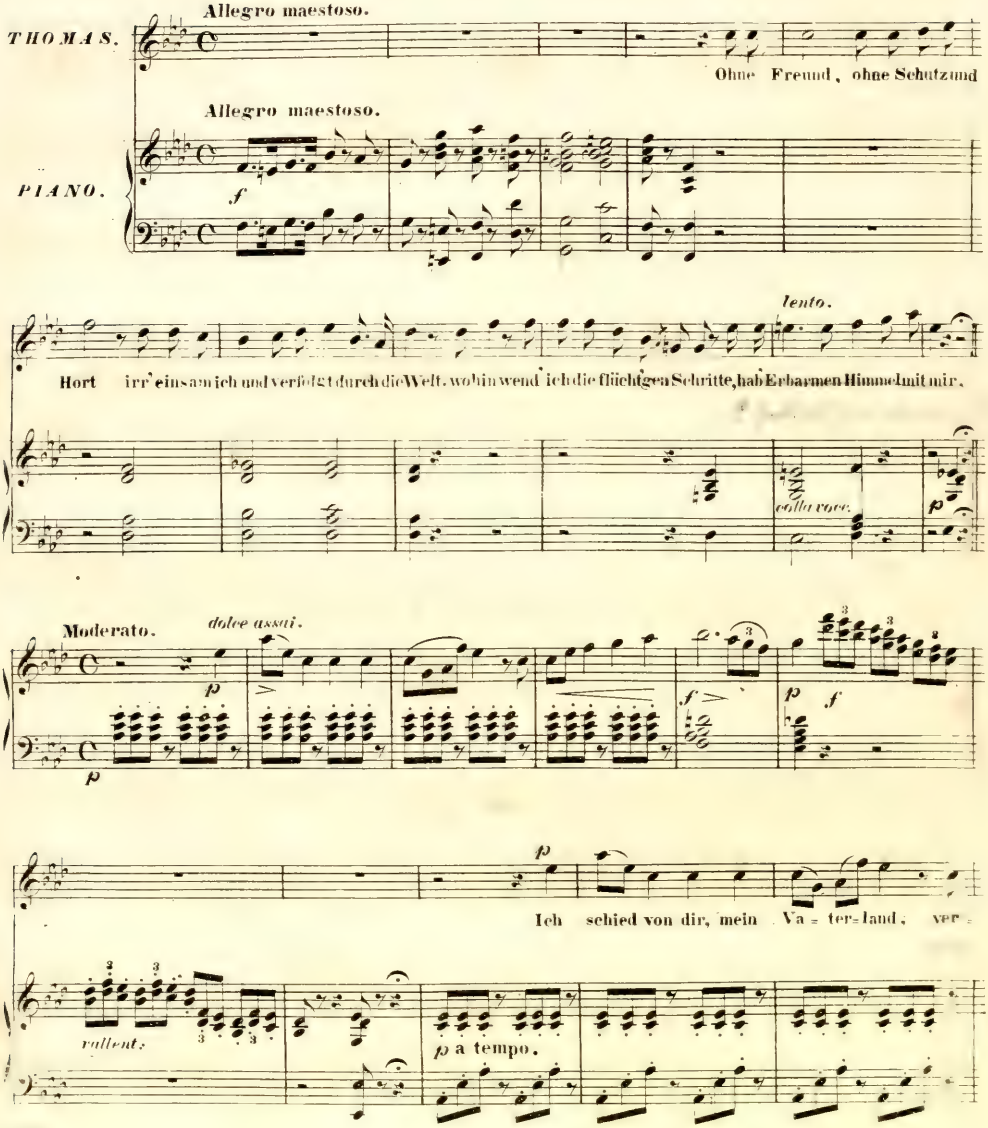

fort, fort, fort, fort, fort!
ü = ber Feld und Bucht, fort, fort, fort, fort!
ü = ber Feld und Bucht; fort, fort, fort, fort!
ü = ber Feld und Bucht, fort, fort, fort, fort!
decresc.
p
p
pp



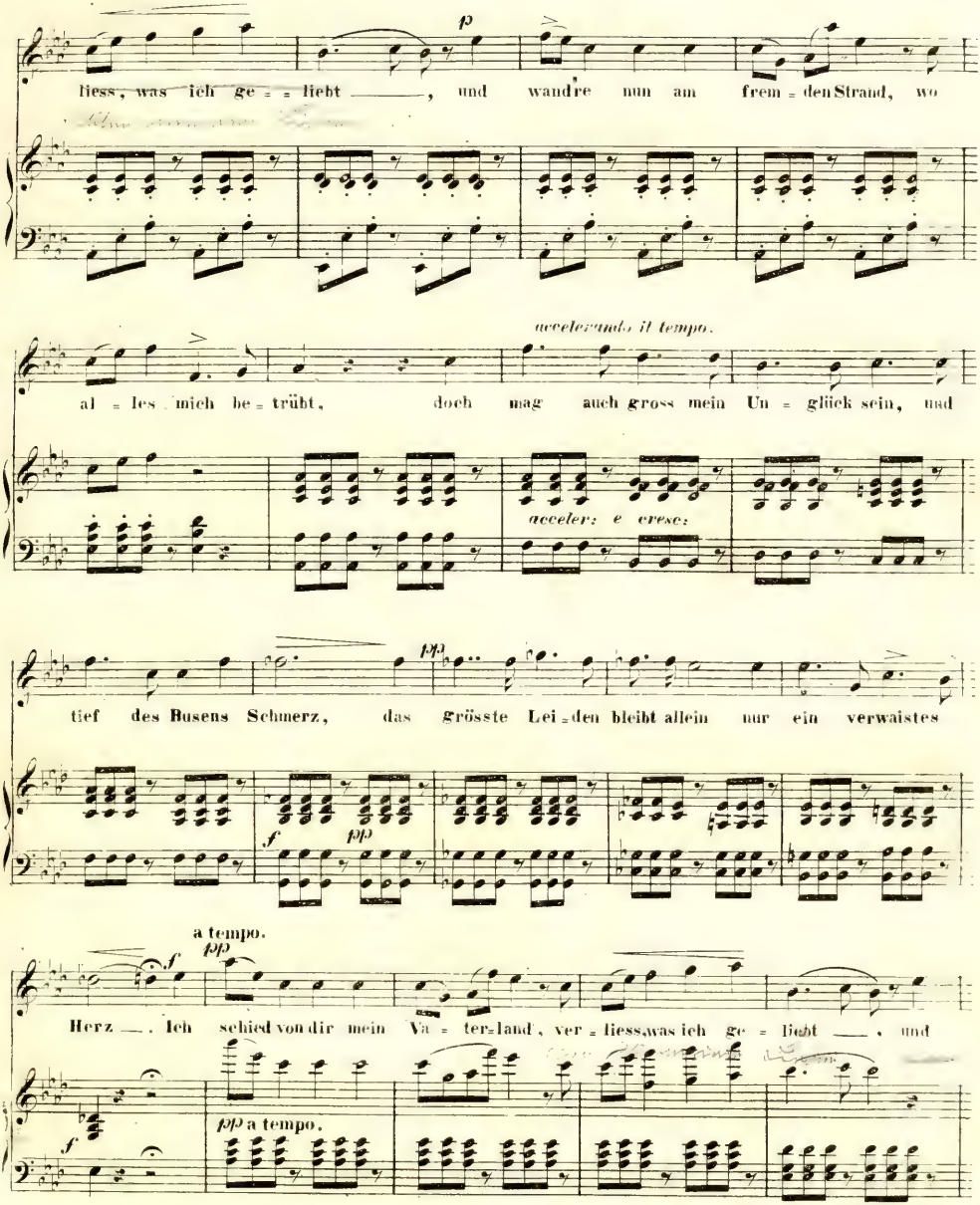
Melodramatische Musik.

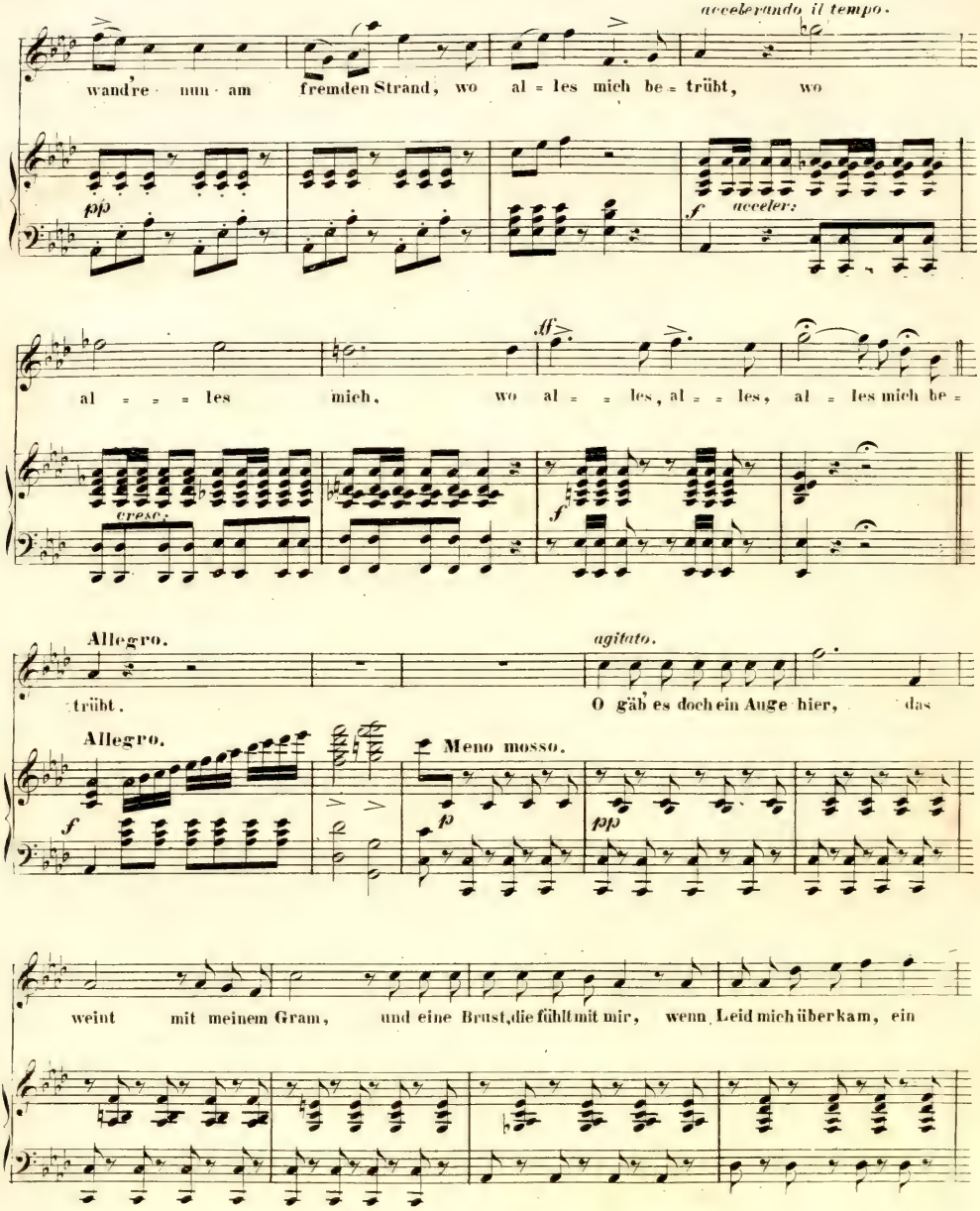


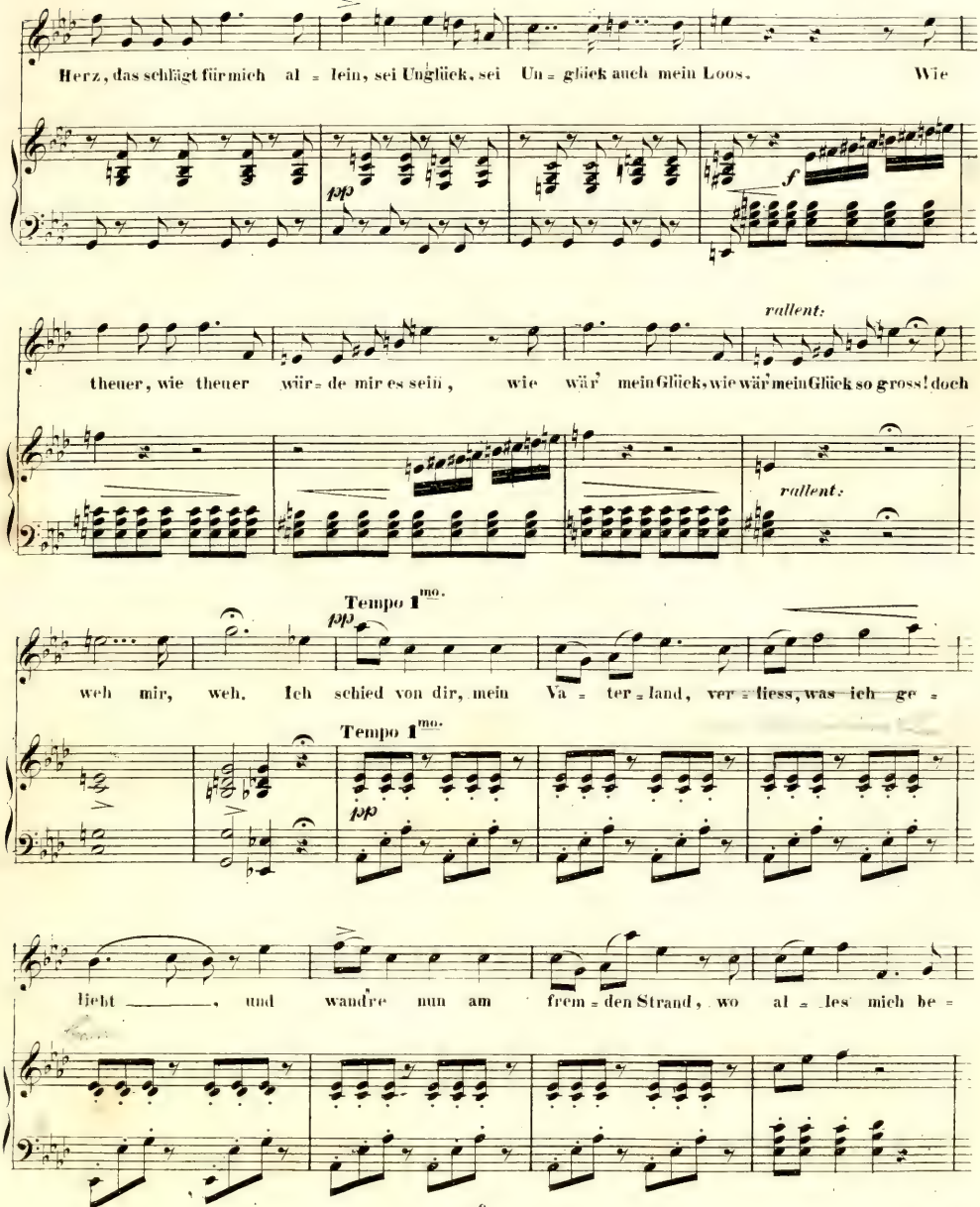
№ 2. RECITATIV und ARIE: Ich schied von dir, mein Vaterland!

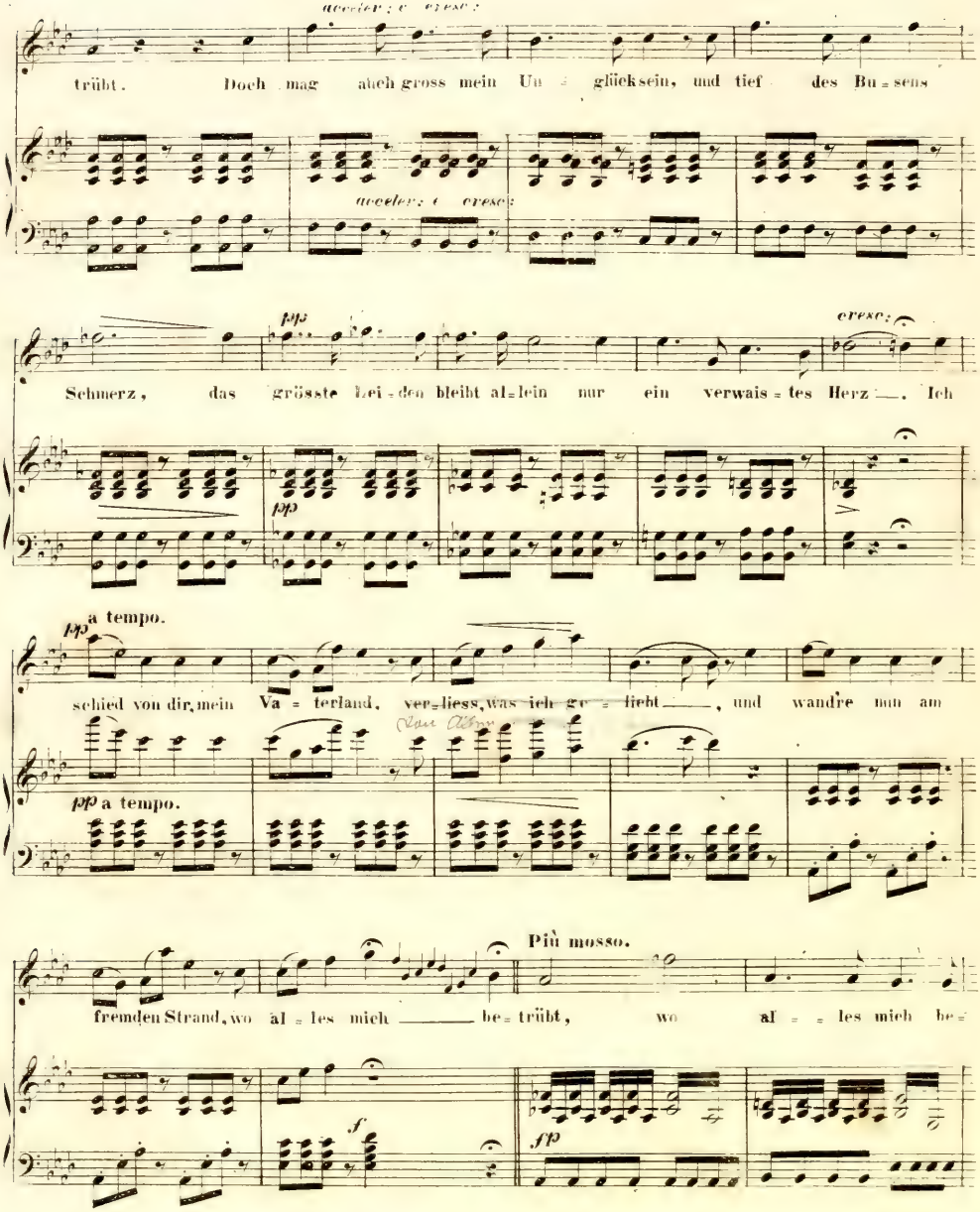


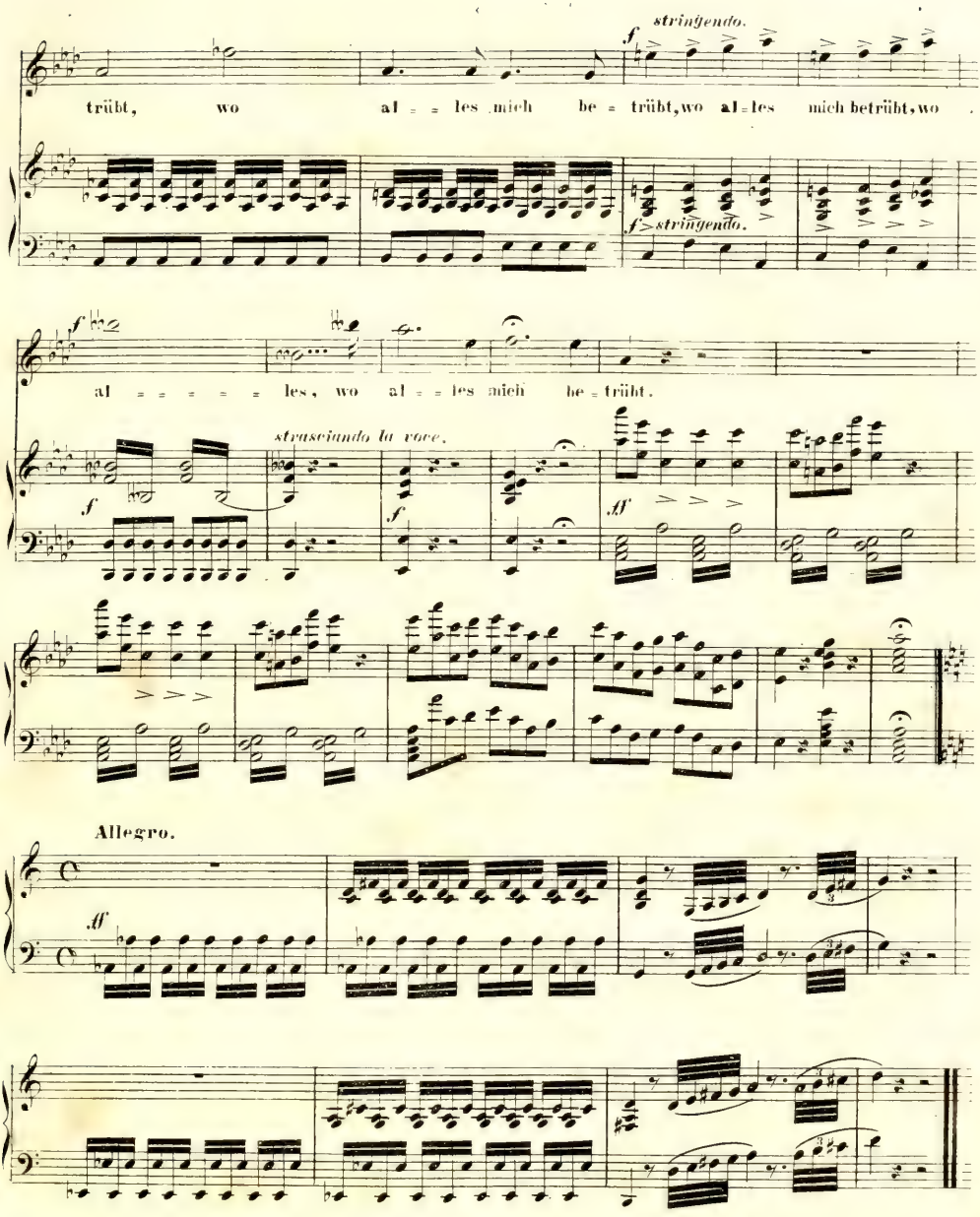
P. M. N° 4042.


p
liess, was ich ge = = liebt ———, und wand're nun am frem = den Strand, wo
accelerando il tempo.
al = les mich be = trübt, doch mag auch gross mein Un = glück sein, und
acceler: e cresc:
pp
tief des Busens Schmerz, das grösste Lei = den bleibt allein nur ein verwaistes
f
pp
a tempo.
pp
f
Herz ——. Ich schied von dir mein Va = ter = land, ver = liess, was ich ge = liebt ——, und
pp a tempo.
f

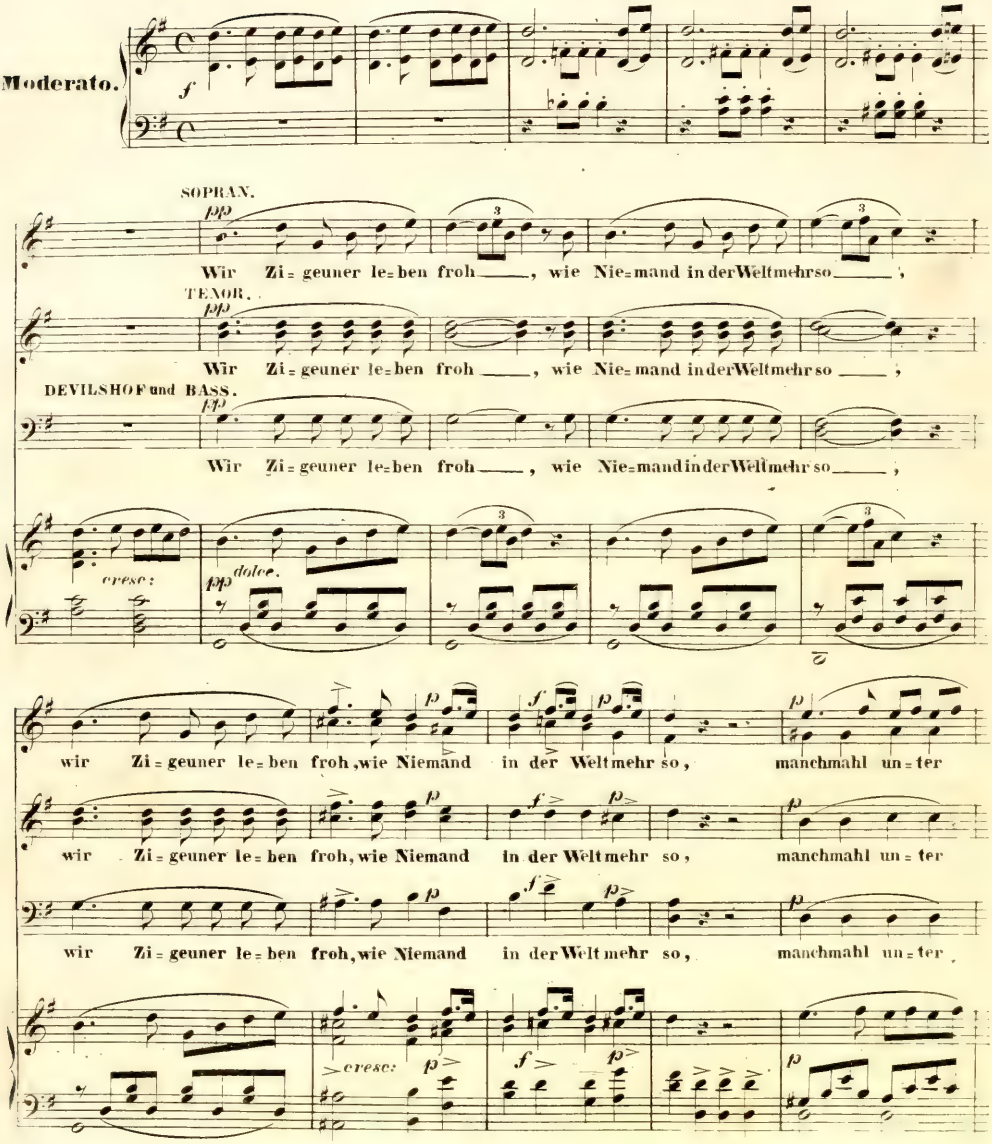

accelerando il tempo.
wand're nun am fremden Strand, wo al = les mich be = trübt, wo
pp
f
acceler:
al = = = les mich, wo al = = les, al = = les, al = les mich be =
cresc:
f
Allegro.
agitato.
trübt. O gäb es doch ein Auge hier, das
Allegro.
Meno mosso.
f
p
pp
weint mit meinem Gram, und eine Brust, die fühlt mit mir, wenn Leid mich überkam, ein

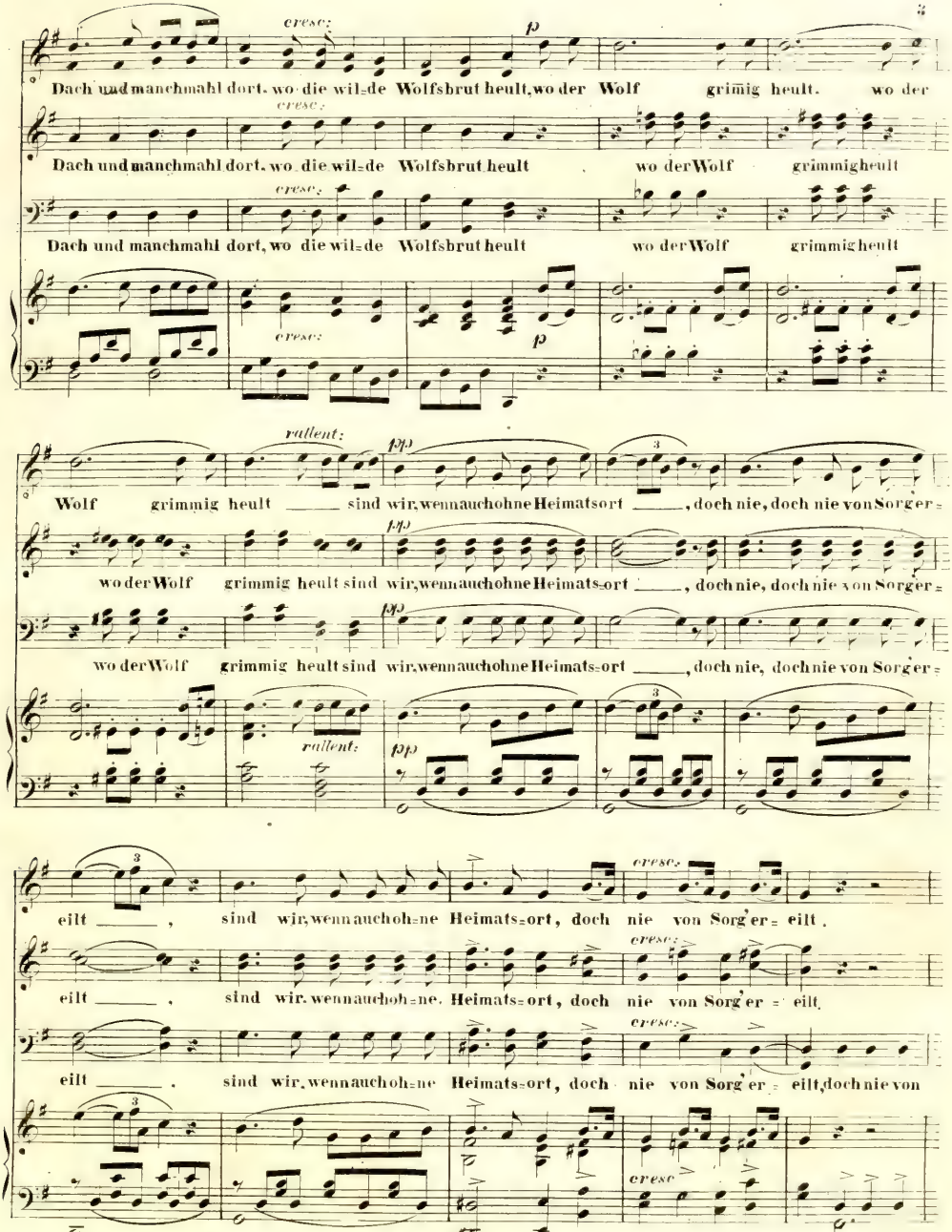

Herz, das schlägt für mich al = lein, sei Unglück, sei Un = glück auch mein Loos. Wie
pp
f
rallent.
theuer, wie theuer wür = de mir es sein, wie wär' mein Glück, wie wär mein Glück so gross! doch
rallent.
Tempo 1mo.
pp
weh mir, weh. Ich schied von dir, mein Va = ter = land, ver = liess, was ich ge =
Tempo 1mo.
pp
lieht ——, und wandre nun am frem = den Strand, wo al = les mich be =

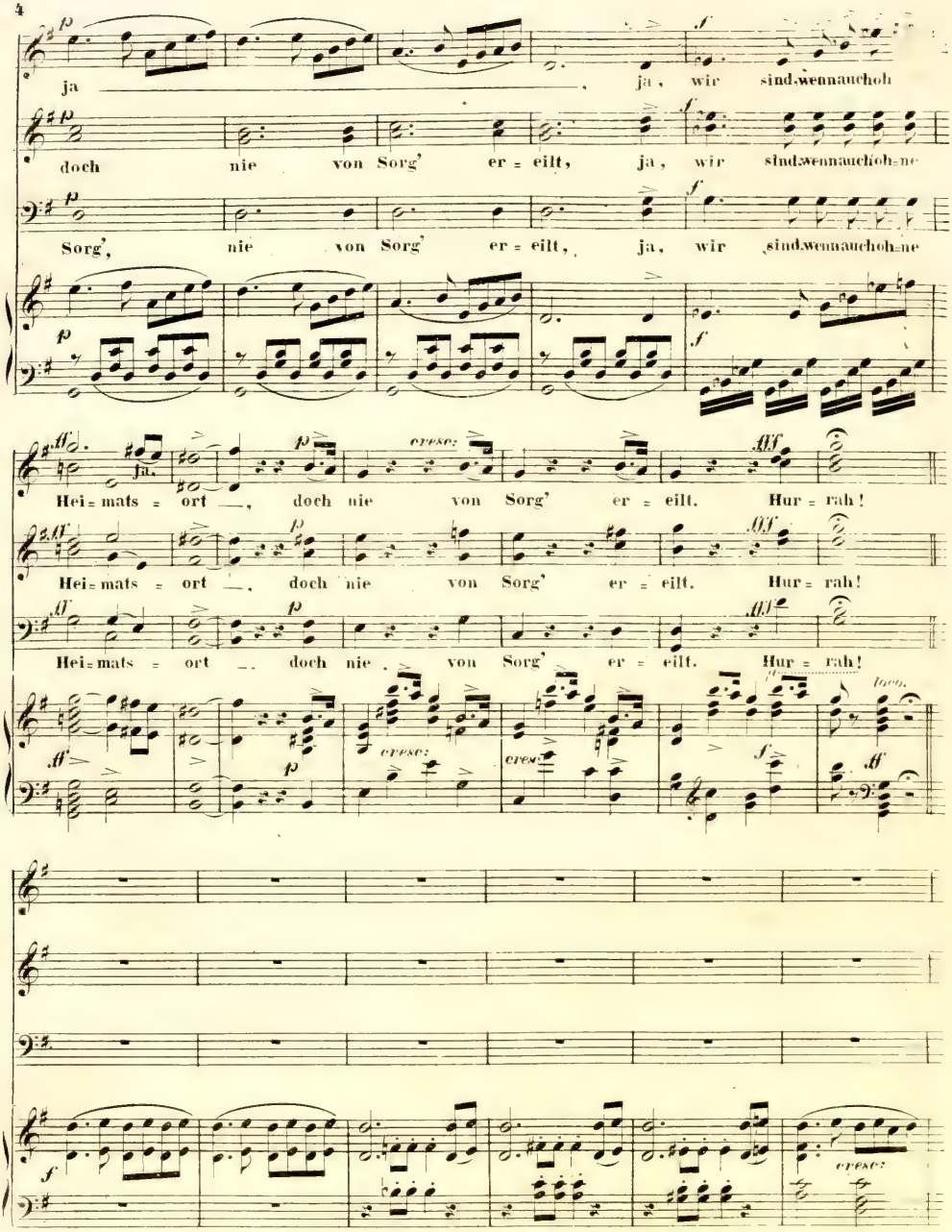

acceler: e cresc:
trübt. Doch mag auch gross mein Un = glücksein, und tief des Bu = sens
acceler: e cresc:
pp
cresc:
Schmerz, das grösste Lei = den bleibt al = lein nur ein verwais = tes Herz —. Ich
pp
pp a tempo.
schied von dir, mein Va = terland, ver = liess, was ich ge = liebt —, und wandre nun am
pp a tempo.
Più mosso.
fremden Strand, wo al = les mich — be = trübt, wo al = les mich be =
f
fp

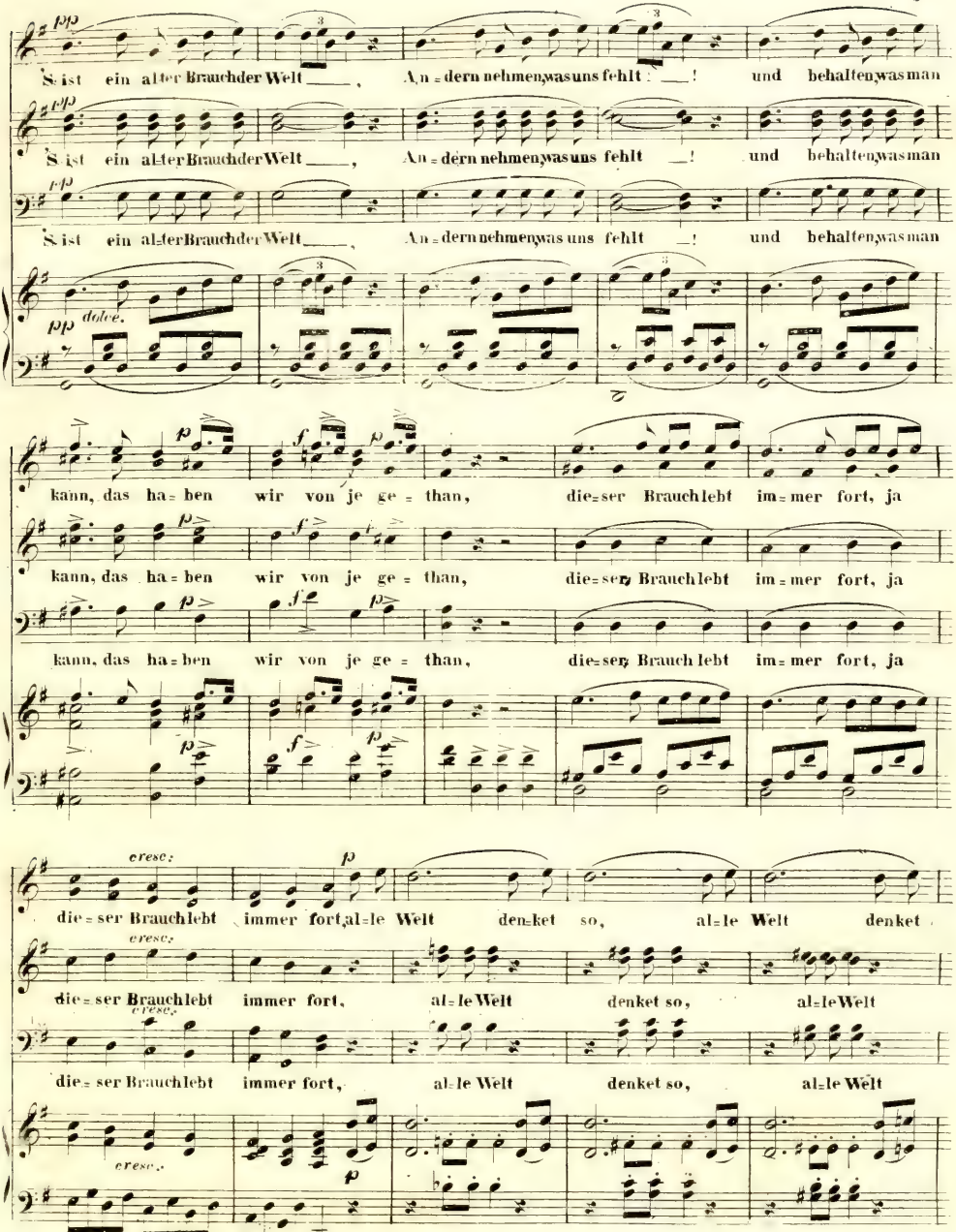

stringendo.
f
trübt, wo al = les mich be = trübt, wo al = les mich betrübt, wo
f stringendo.
f
al = = = = = les, wo al = les mich be = trübt.
strasciando la voce.
f
f
ff
Allegro.
ff

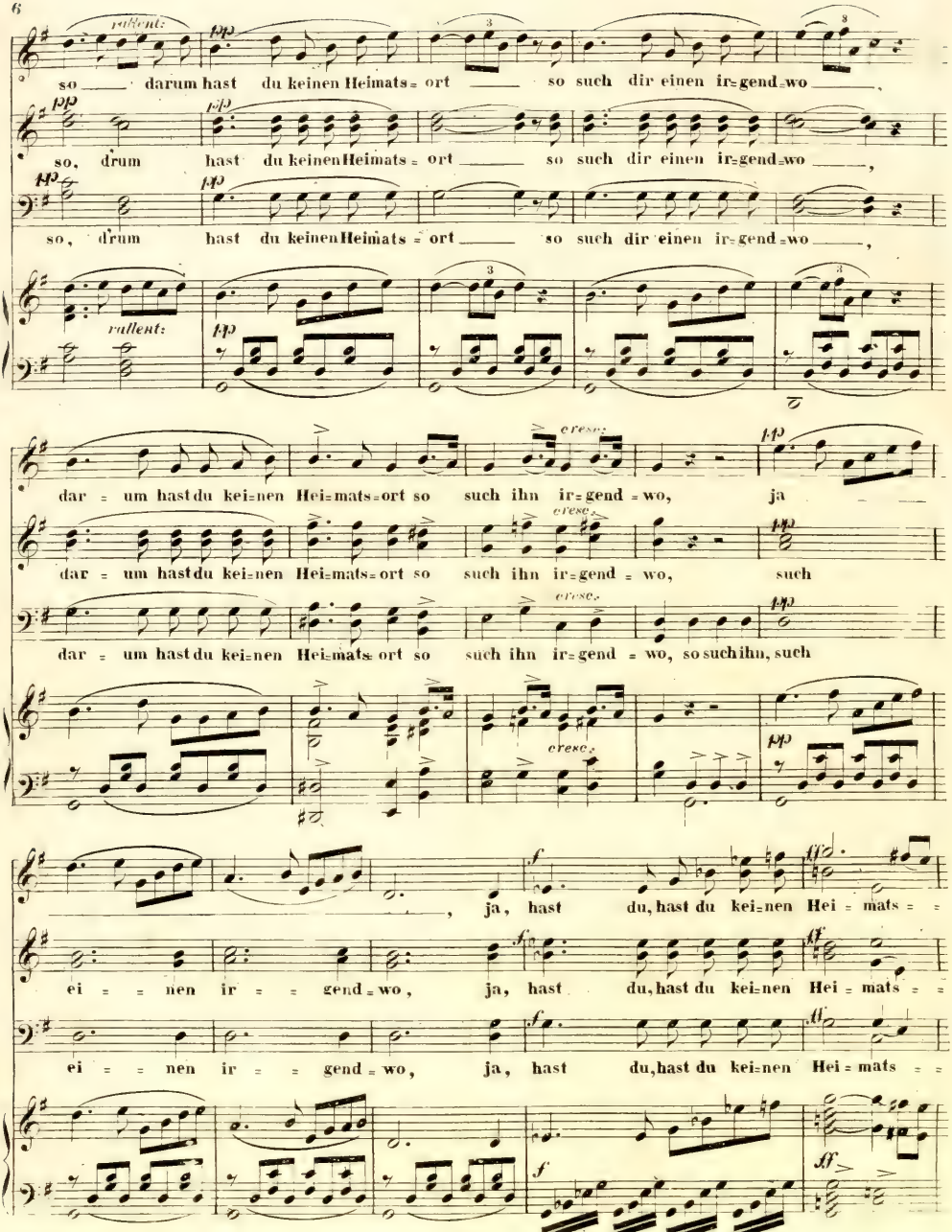
№ 3. CHOR : Wir Zigeuner leben froh.

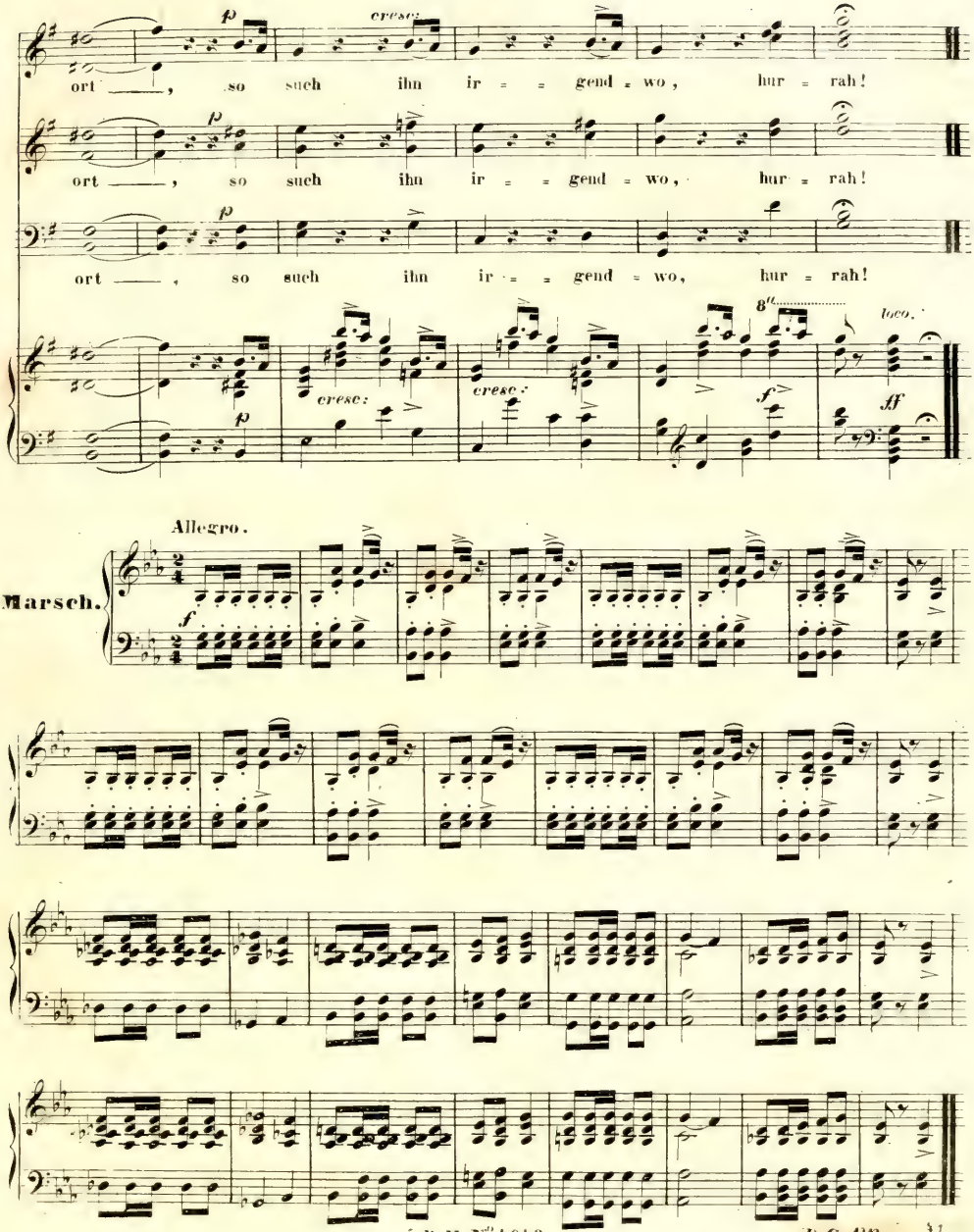



cresc:
p
Dach und manchmahl dort, wo die wil=de Wolfsbrut heult, wo der Wolf grimig heult. wo der
Dach und manchmahl dort, wo die wil=de Wolfsbrut heult wo der Wolf grimmig heult
Dach und manchmahl dort, wo die wil=de Wolfsbrut heult wo der Wolf grimmig heult
rallent:
pp
Wolf grimmig heult sind wir, wenn auch ohne Heimatsort , doch nie, doch nie von Sorger=
wo der Wolf grimmig heult sind wir, wenn auch ohne Heimats=ort , doch nie, doch nie von Sorger=
wo der Wolf grimmig heult sind wir, wenn auch ohne Heimats=ort , doch nie, doch nie von Sorger=
eilt , sind wir, wenn auch oh=ne Heimats=ort, doch nie von Sorg'er= eilt.
eilt , sind wir, wenn auch oh=ne Heimats=ort, doch nie von Sorg'er= eilt.
eilt , sind wir, wenn auch oh=ne Heimats=ort, doch nie von Sorg'er= eilt, doch nie von


ja , ja , wir sind wenn auch oh
doch nie von Sorg' er = eilt, ja, wir sind wenn auch oh = ne
Sorg', nie von Sorg' er = eilt, ja, wir sind wenn auch oh = ne
Hei = mats = ort —, doch nie von Sorg' er = eilt. Hur = rah!
Hei = mats = ort —, doch nie von Sorg' er = eilt. Hur = rah!
Hei = mats = ort —, doch nie von Sorg' er = eilt. Hur = rah!
cresc.
cresc.
cresc.
loco.
cresc.

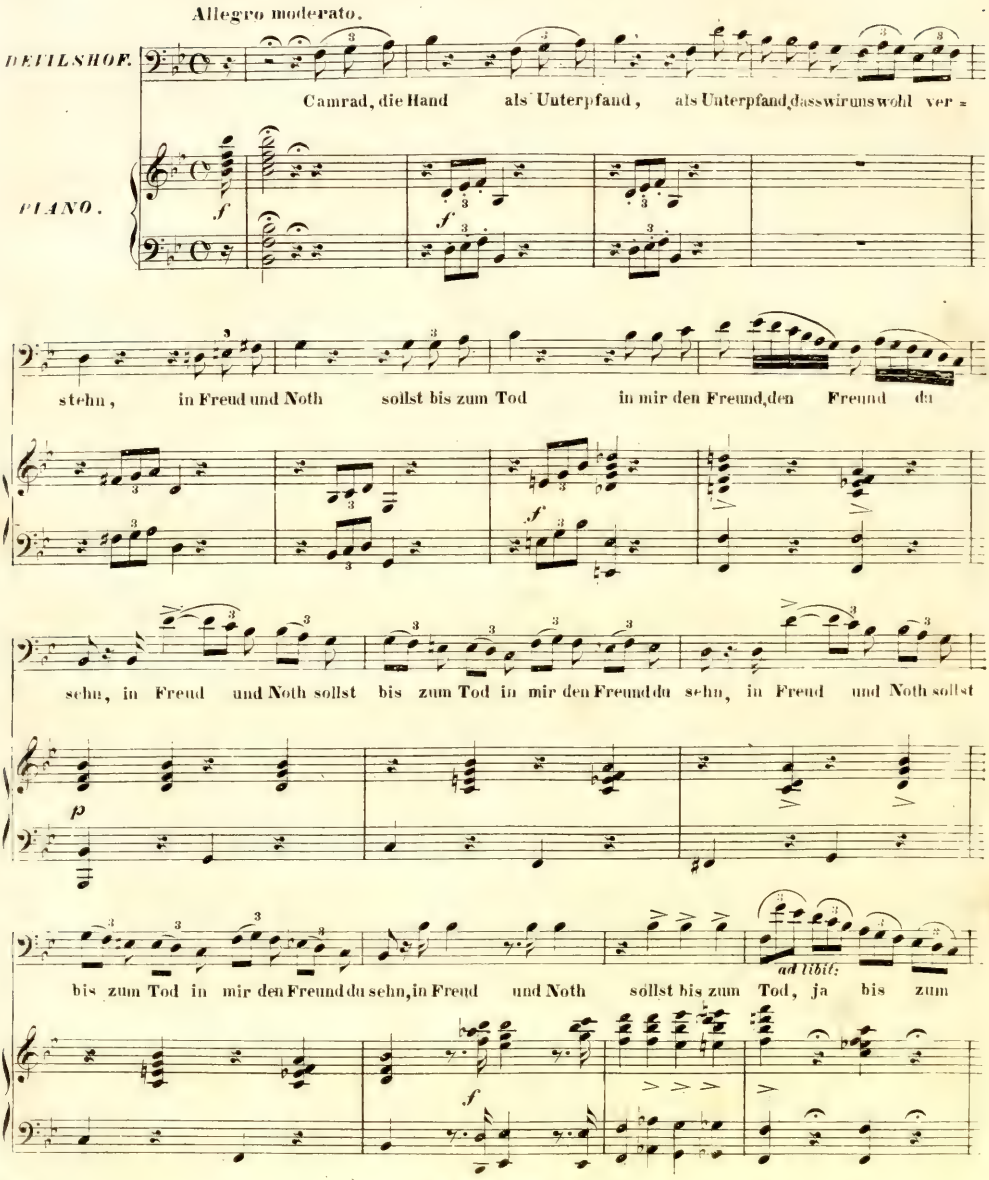

Es ist ein alter Brauch der Welt, An-dern nehmen, was uns fehlt! und behalten, was man
Es ist ein alter Brauch der Welt, An-dern nehmen, was uns fehlt! und behalten, was man
Es ist ein alter Brauch der Welt, An-dern nehmen, was uns fehlt! und behalten, was man
pp dolce.
kann, das ha-ben wir von je ge-than, die-ser Brauch lebt im-mer fort, ja
kann, das ha-ben wir von je ge-than, die-ser Brauch lebt im-mer fort, ja
kann, das ha-ben wir von je ge-than, die-ser Brauch lebt im-mer fort, ja
cresc.
die-ser Brauch lebt immer fort, al-le Welt denket so, al-le Welt denket
die-ser Brauch lebt immer fort, al-le Welt denket so, al-le Welt
die-ser Brauch lebt immer fort, al-le Welt denket so, al-le Welt

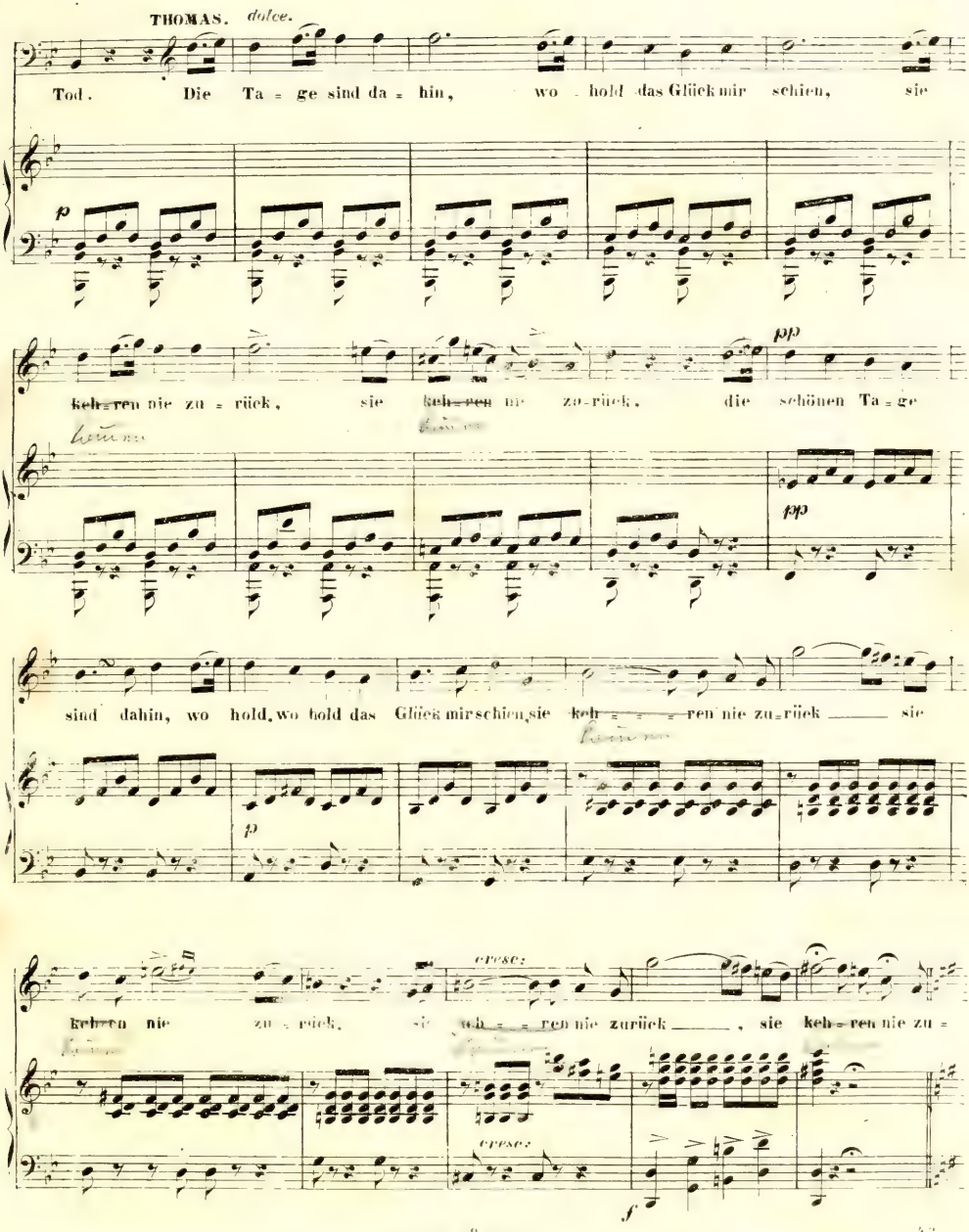

rallent:
pp
so ___ darum hast du keinen Heimats = ort ___ so such dir einen ir = gend = wo ___,
so, drum hast du keinen Heimats = ort ___ so such dir einen ir = gend = wo ___,
so, drum hast du keinen Heimats = ort ___ so such dir einen ir = gend = wo ___,
cresc.
dar = um hast du kei = nen Hei = mats = ort so such ihn ir = gend = wo, ja ___
dar = um hast du kei = nen Hei = mats = ort so such ihn ir = gend = wo, such
dar = um hast du kei = nen Hei = mats = ort so such ihn ir = gend = wo, so such ihn, such
f
ff
___, ja, hast du, hast du kei = nen Hei = mats = =
ei = = nen ir = = gend = wo, ja, hast du, hast du kei = nen Hei = mats = =
ei = = nen ir = = gend = wo, ja, hast du, hast du kei = nen Hei = mats = =

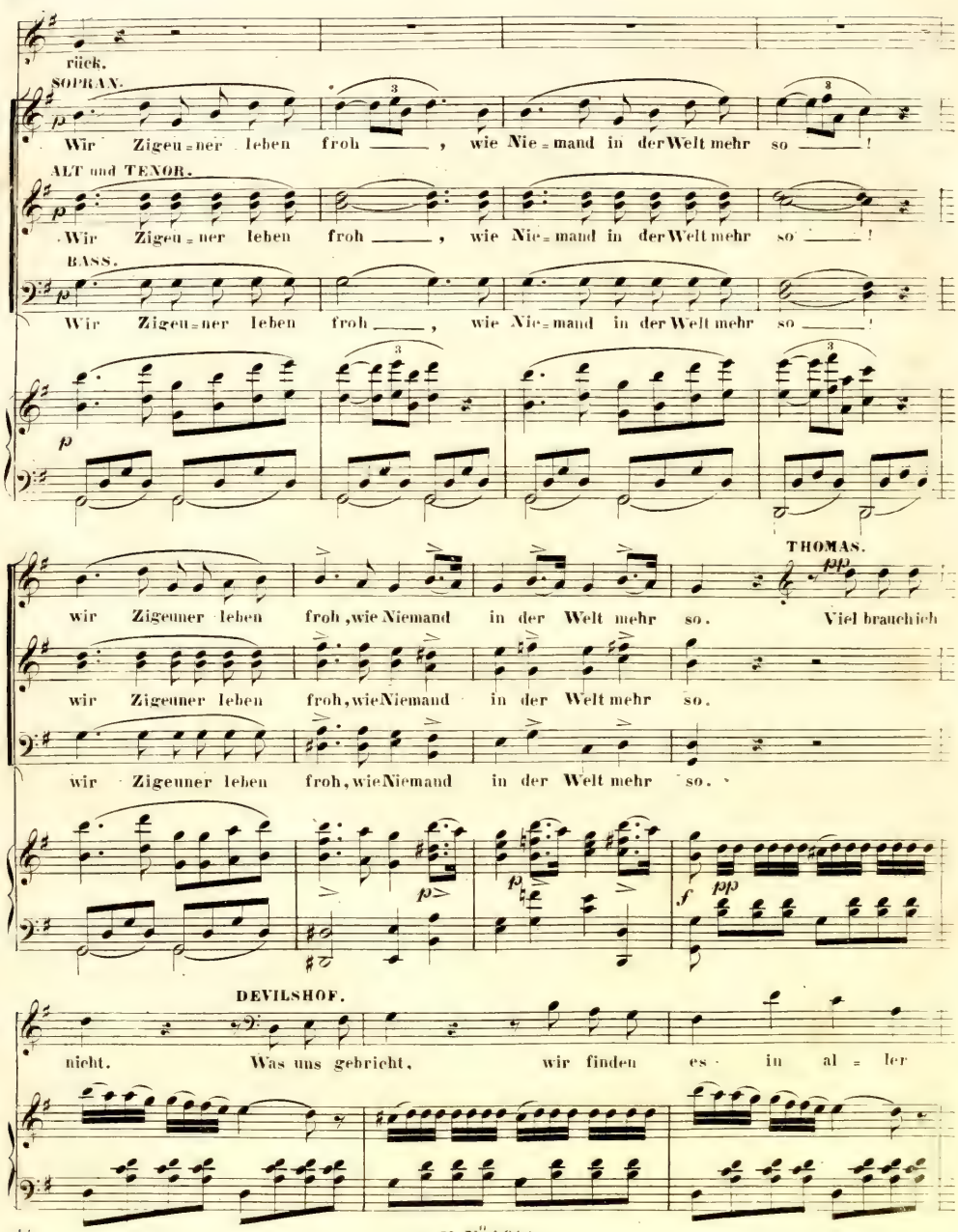

ort ——, so such ihn ir = = gend = wo, hur = rah!
ort ——, so such ihn ir = = gend = wo, hur = rah!
ort ——, so such ihn ir = = gend = wo, hur = rah!
cresc.
cresc.
cresc.
8va
loco.
Allegro.
Marsch.

D.C. pp.

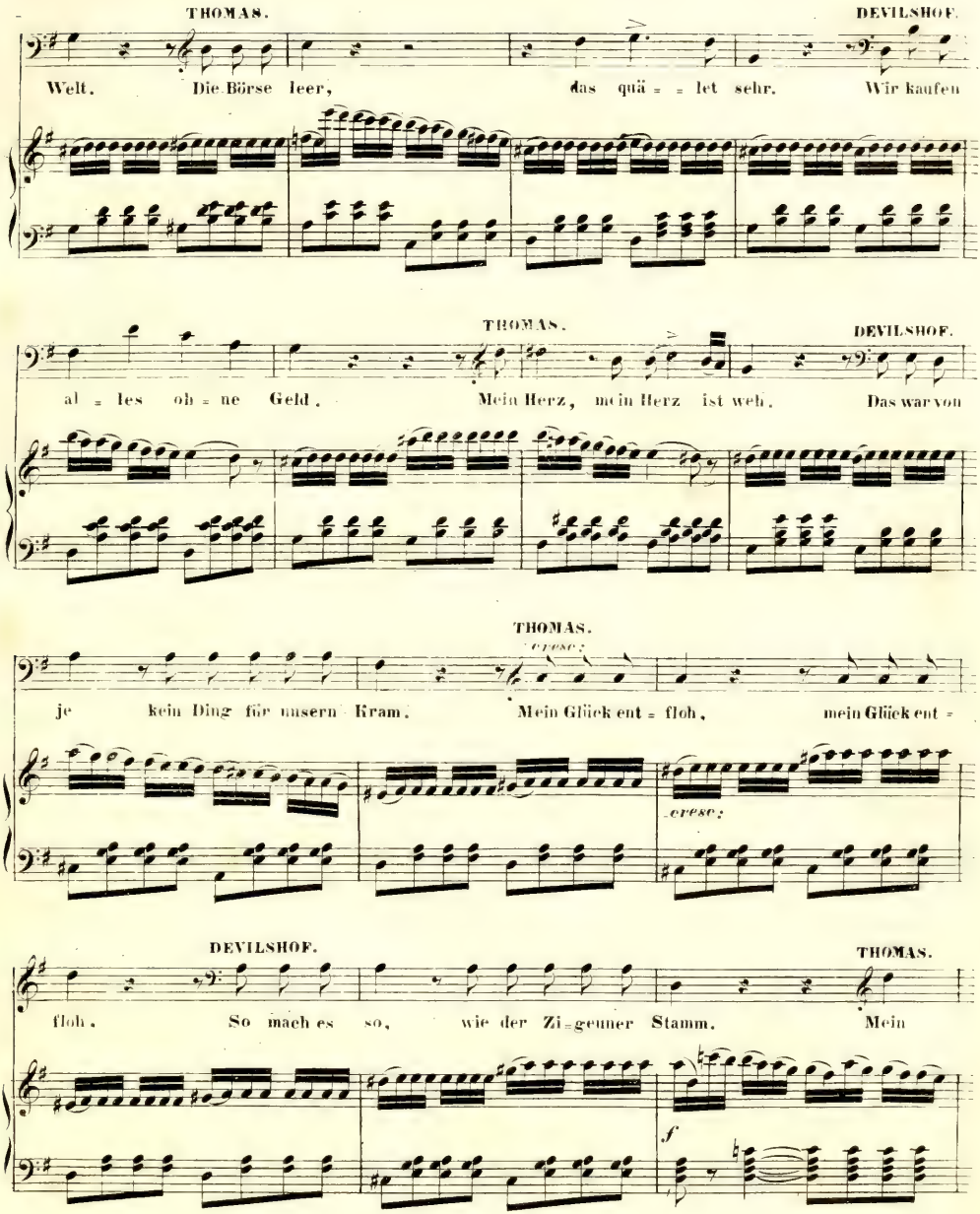
№ 4. DUETT: Camrad, die Hand als Unterpfand.

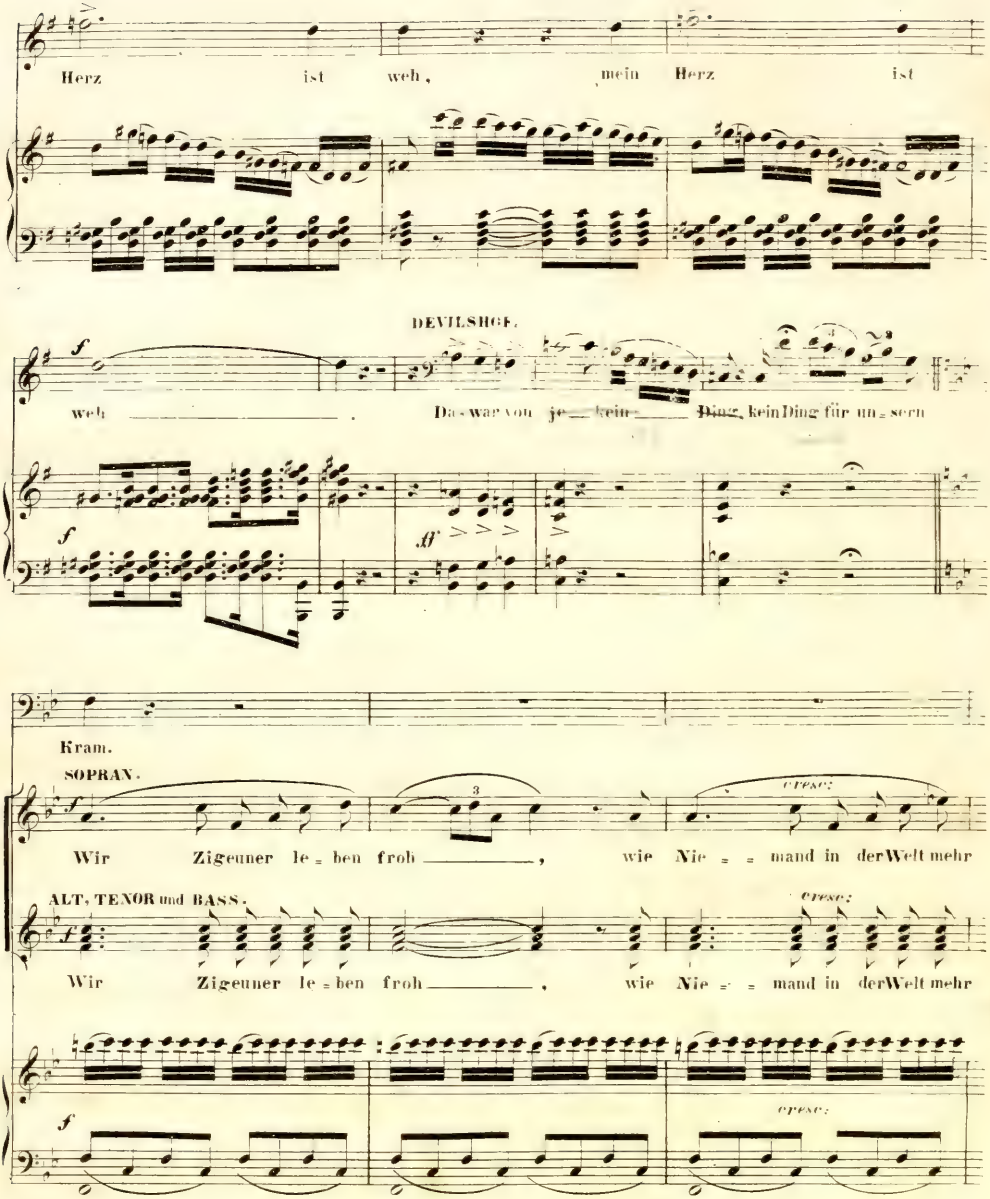


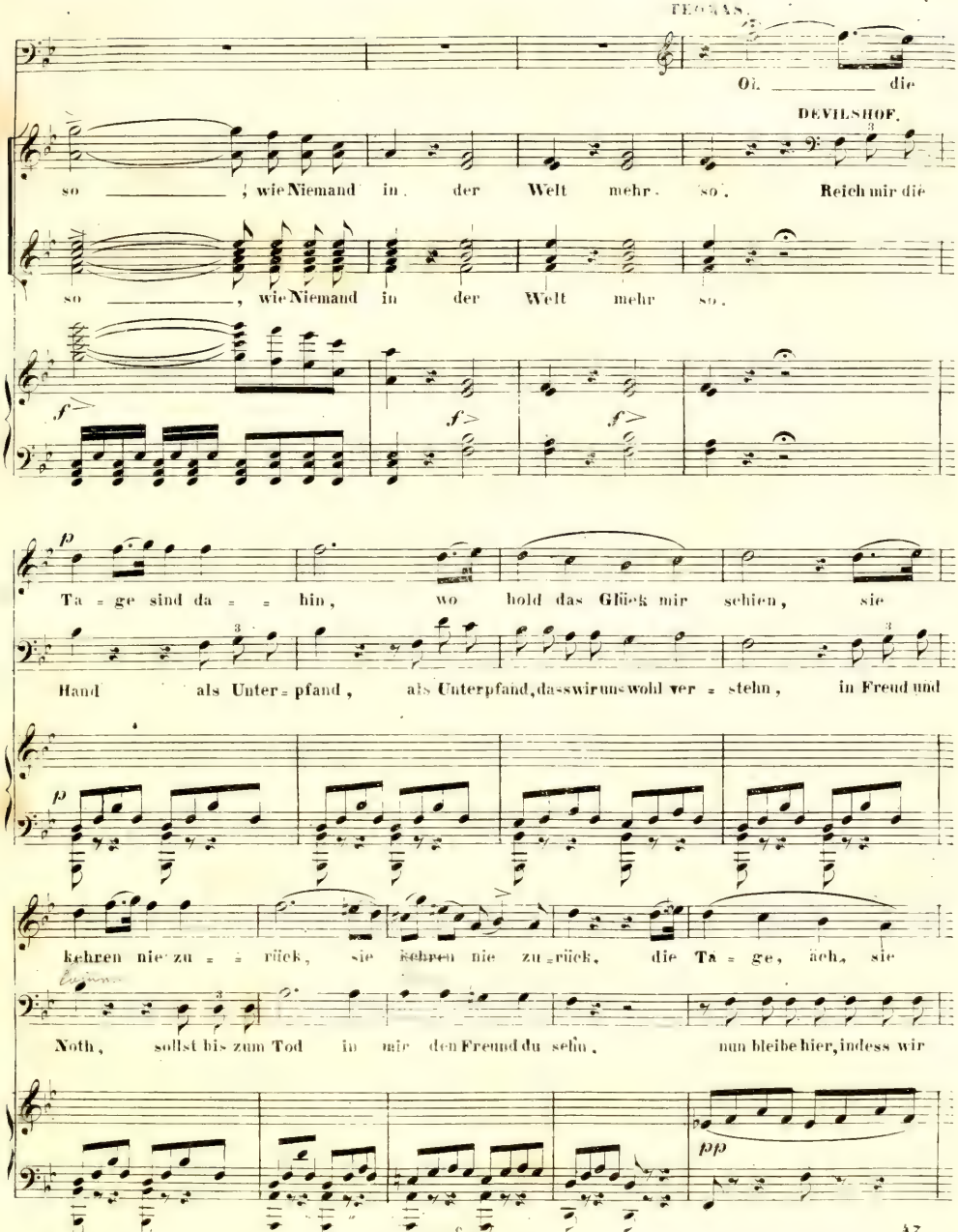

THOMAS. dolce.
Tod. Die Ta = ge sind da = hin, wo = hold das Glück mir schien, sie
p
keh=ren nie zu = rück, sie keh=ren nie zu=rück, die schönen Ta = ge
pp
pp
sind dahin, wo hold, wo hold das Glück mir schien, sie keh = = = ren nie zu=rück ___ sie
p
cresc.
keh=ren nie zu = rück, sie keh = = ren nie zurück ___, sie keh=ren nie zu =
cresc.
f

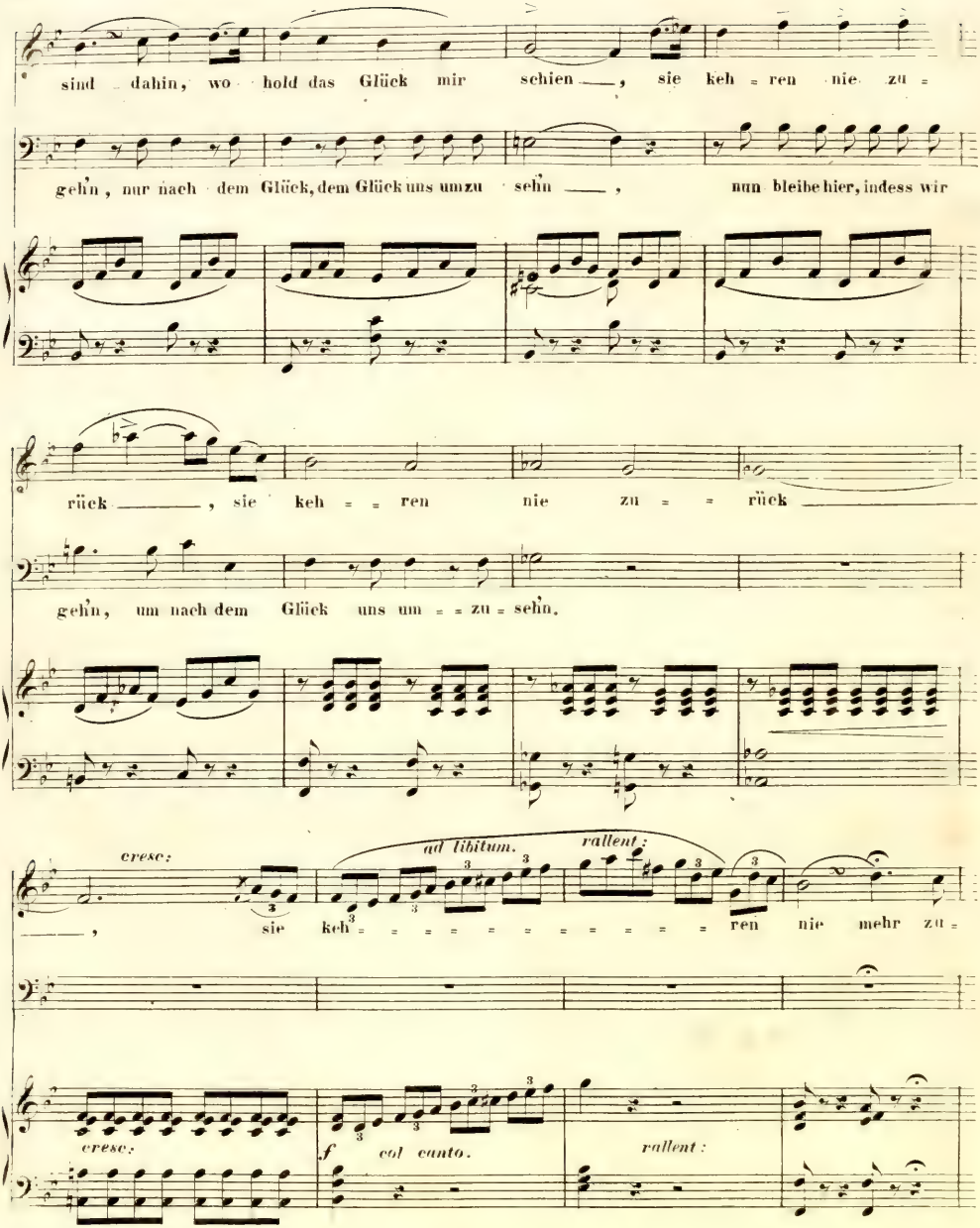

rück.
SOPRAN.
Wir Zigeu=ner leben froh ____, wie Nie=mand in der Welt mehr so ____!
ALT und TENOR.
Wir Zigeu=ner leben froh ____, wie Nie=mand in der Welt mehr so ____!
BASS.
Wir Zigeu=ner leben froh ____, wie Nie=mand in der Welt mehr so ____!
THOMAS.
wir Zigeuner leben froh, wie Niemand in der Welt mehr so. Viel brauch ich
wir Zigeuner leben froh, wie Niemand in der Welt mehr so.
wir Zigeuner leben froh, wie Niemand in der Welt mehr so.
DEVILSHOF.
nicht. Was uns gebricht, wir finden es in al = ler

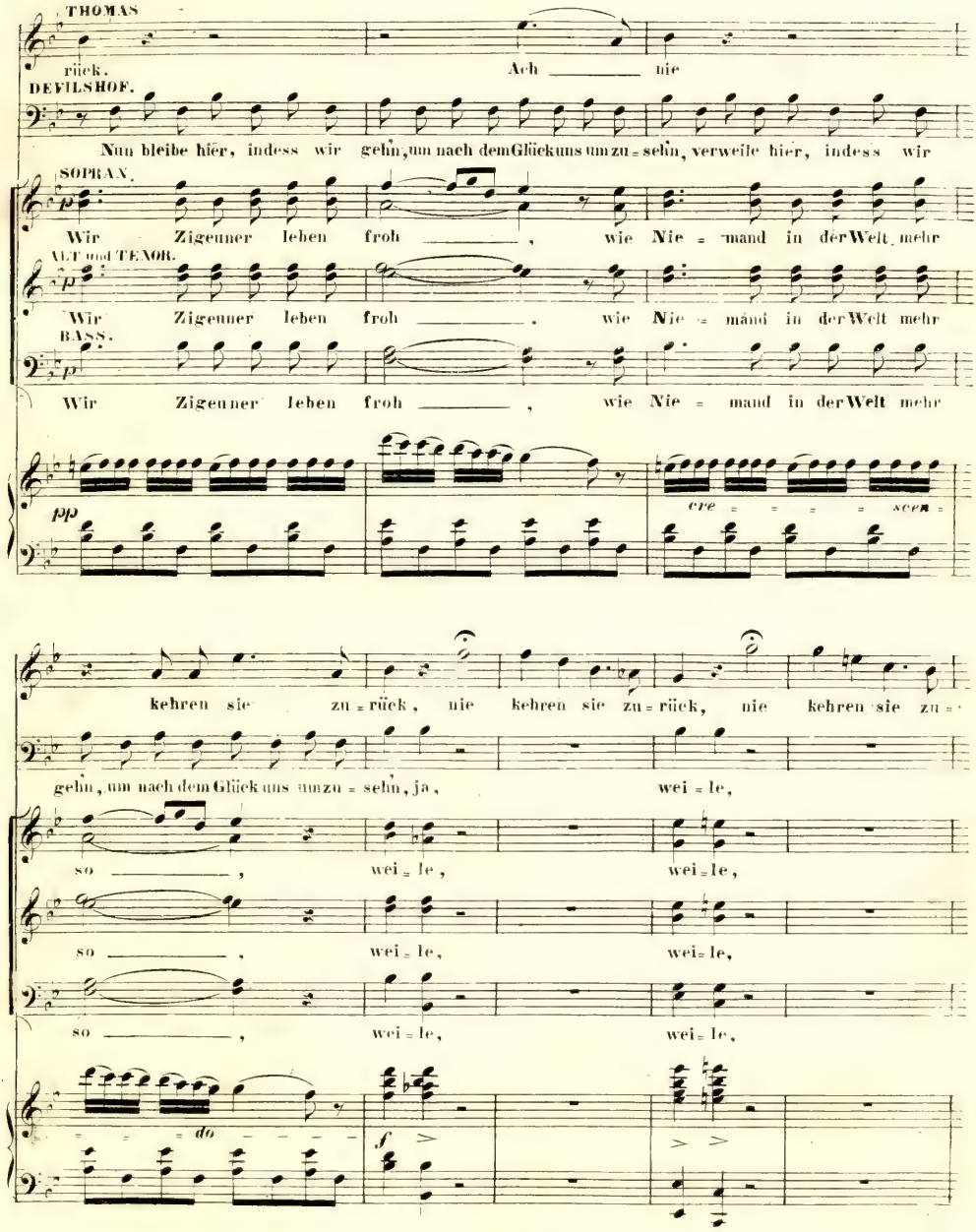
P. M. N° 4044.

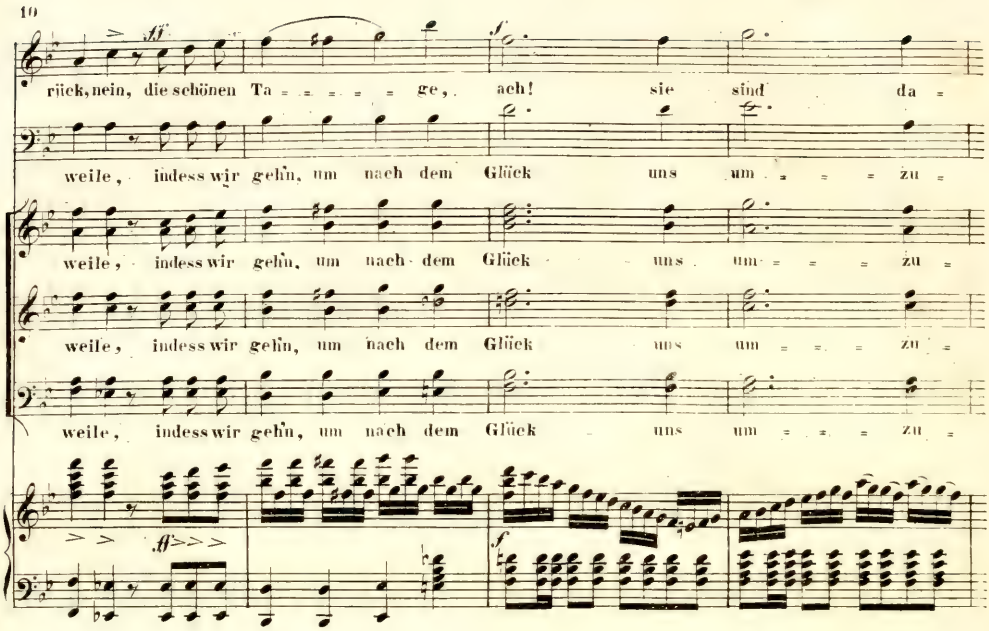

THOMAS.
DEVILSHOF.
Welt. Die Börse leer, das quä = = let sehr. Wir kaufen
THOMAS.
DEVILSHOF.
al = les oh = ne Geld. Mein Herz, mein Herz ist weh. Das war von
THOMAS.
cresc:
je kein Ding für unsern Kram. Mein Glück ent = floh, mein Glück ent =
cresc:
DEVILSHOF.
THOMAS.
floh. So mach es so, wie der Zi = geuner Stamm. Mein
f


Herz ist weh, mein Herz ist
DEVILSHOF.
weh
Das war von je kein Ding, kein Ding für un = sern
Kram.
SOPRAN.
Wir Zigeuner le = ben froh ,
wie Nie = = mand in der Welt mehr
cresc:
ALT, TENOR und BASS.
Wir Zigeuner le = ben froh ,
wie Nie = = mand in der Welt mehr
cresc:
cresc:

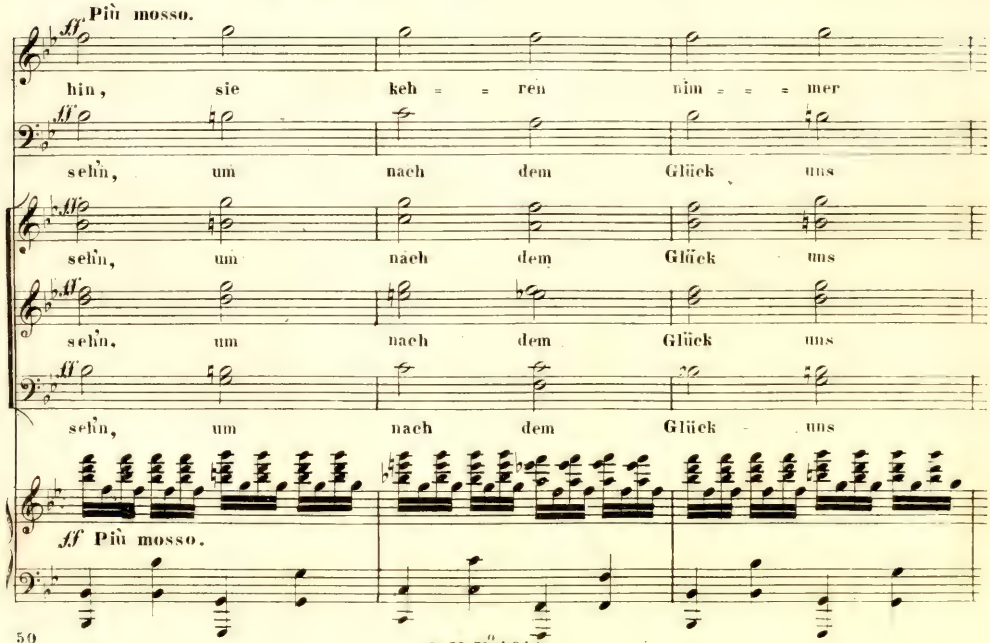

FEGAS.
Oi. die
DEVILSHOF.
so , wie Niemand in der Welt mehr so. Reich mir die
so , wie Niemand in der Welt mehr so.
f
f
f
p
Ta = ge sind da = = hin, wo hold das Glück mir schien, sie
Hand als Unter = pfand, als Unterpfand, dass wir uns wohl ver = stehn, in Freud und
p
kehren nie zu = = rück, sie kehren nie zu = rück, die Ta = ge, ach, sie
Noth, sollst bis zum Tod in mir den Freund du sehn, nun bleibe hier, indess wir
pp

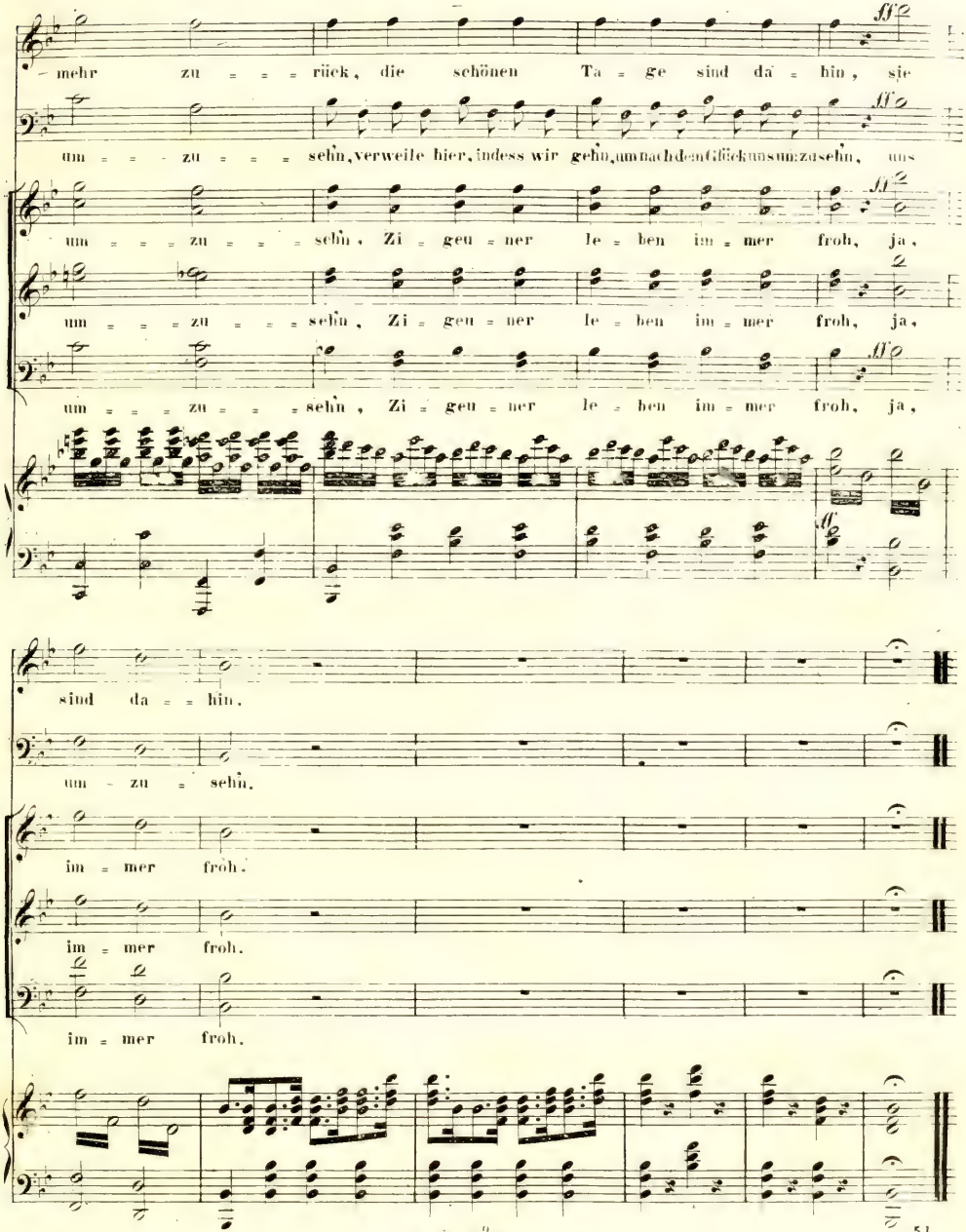

sind dahin, wo hold das Glück mir schien ___, sie keh = ren nie zu =
geh'n, nur nach dem Glück, dem Glück uns umzu sehn ___, nun bleibe hier, indess wir
rück ___, sie keh = = ren nie zu = = rück ___
geh'n, um nach dem Glück uns um = = zu = sehn.
cresc:
ad libitum.
rallent:
___, sie keh = = = = = = = = = = = ren nie mehr zu =
cresc:
f col canto.
rallent:


THOMAS
rück.
Ach nie
DEVILSHOF.
Nun bleibe hier, indess wir gehn, um nach dem Glück uns umzu = sehn, verweile hier, indess wir
SOPRAN.
Wir Zigeuner leben froh , wie Nie = mand in der Welt mehr
ALT und TENOR.
Wir Zigeuner leben froh . wie Nie = mand in der Welt mehr
BASS.
Wir Zigeuner leben froh , wie Nie = mand in der Welt mehr
pp
cre = = = = scen
kehren sie zu = rück , nie kehren sie zu = rück , nie kehren sie zu =
gehn , um nach dem Glück uns umzu = sehn , ja , wei = le ,
so , wei = le , wei = le ,
so , wei = le , wei = le ,
so , wei = le , wei = le ,
= = = do
f

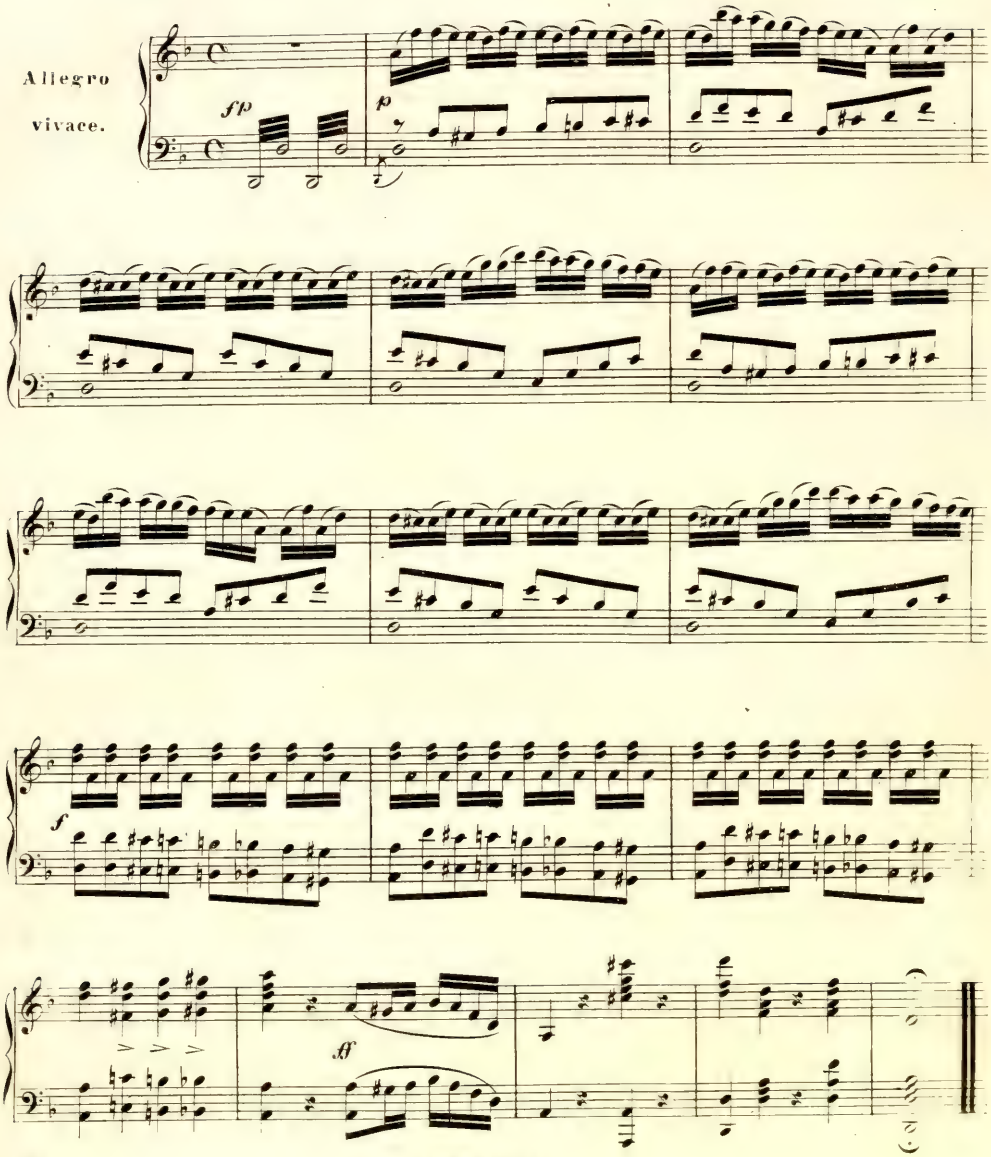

rück, nein, die schönen Ta = = = = = ge, ach! sie sind da =
weile, indess wir gehn, um nach dem Glück uns um = = = zu =
weile, indess wir gehn, um nach dem Glück uns um = = = zu =
weile, indess wir gehn, um nach dem Glück uns um = = = zu =

Più mosso.

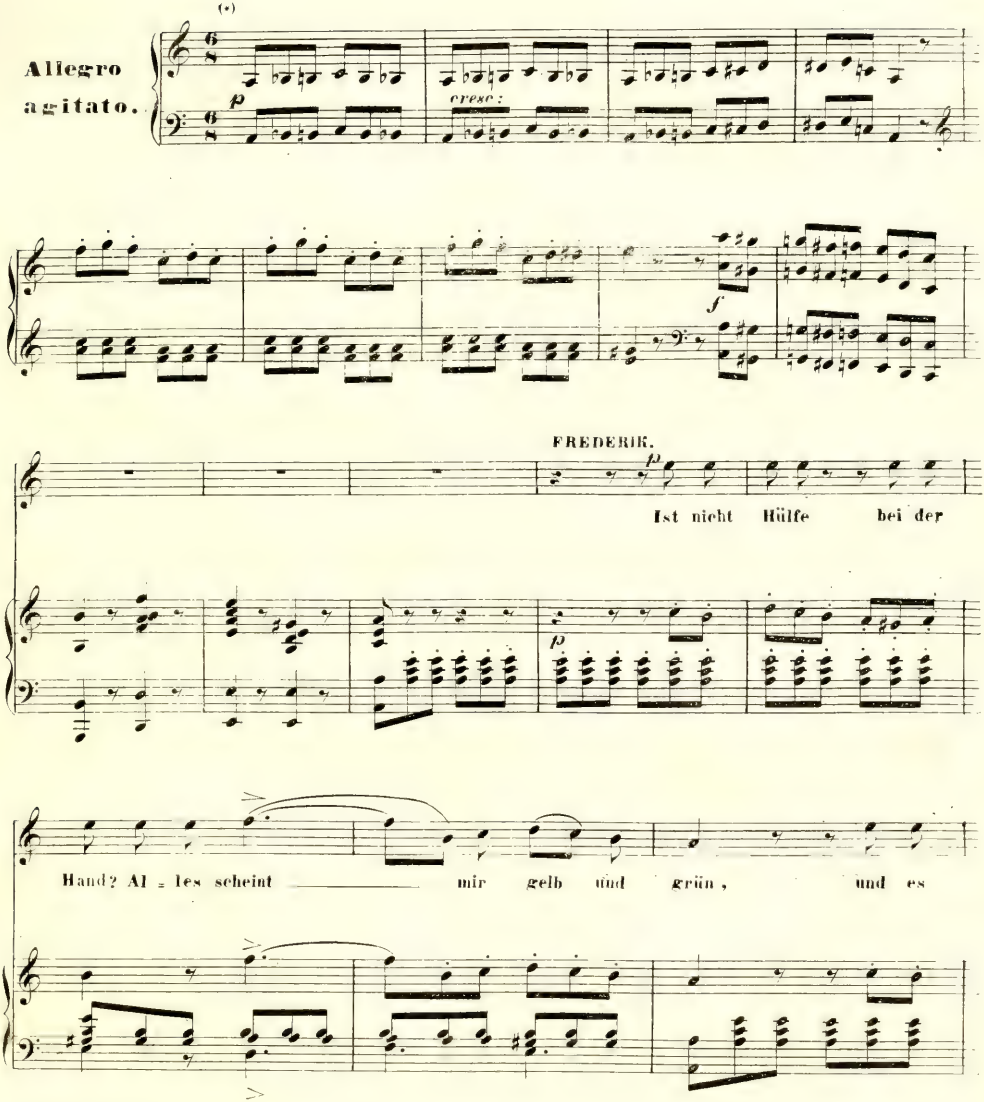

hin, sie keh = = ren nim = = = mer
sehn, um nach dem Glück uns
sehn, um nach dem Glück uns
sehn, um nach dem Glück uns
Più mosso.


mehr zu = = = rück, die schönen Ta = ge sind da = hin, sie
um = = = zu = = = sehn, verweile hier, indess wir gehn, um nach den Glücksum: zu sehn, uns
um = = = zu = = = sehn, Zi = geu = ner le = ben im = mer froh, ja,
um = = = zu = = = sehn, Zi = geu = ner le = ben im = mer froh, ja,
um = = = zu = = = sehn, Zi = geu = ner le = ben im = mer froh, ja,
sind da = = hin.
um = zu = sehn.
im = mer froh.
im = mer froh.
im = mer froh.

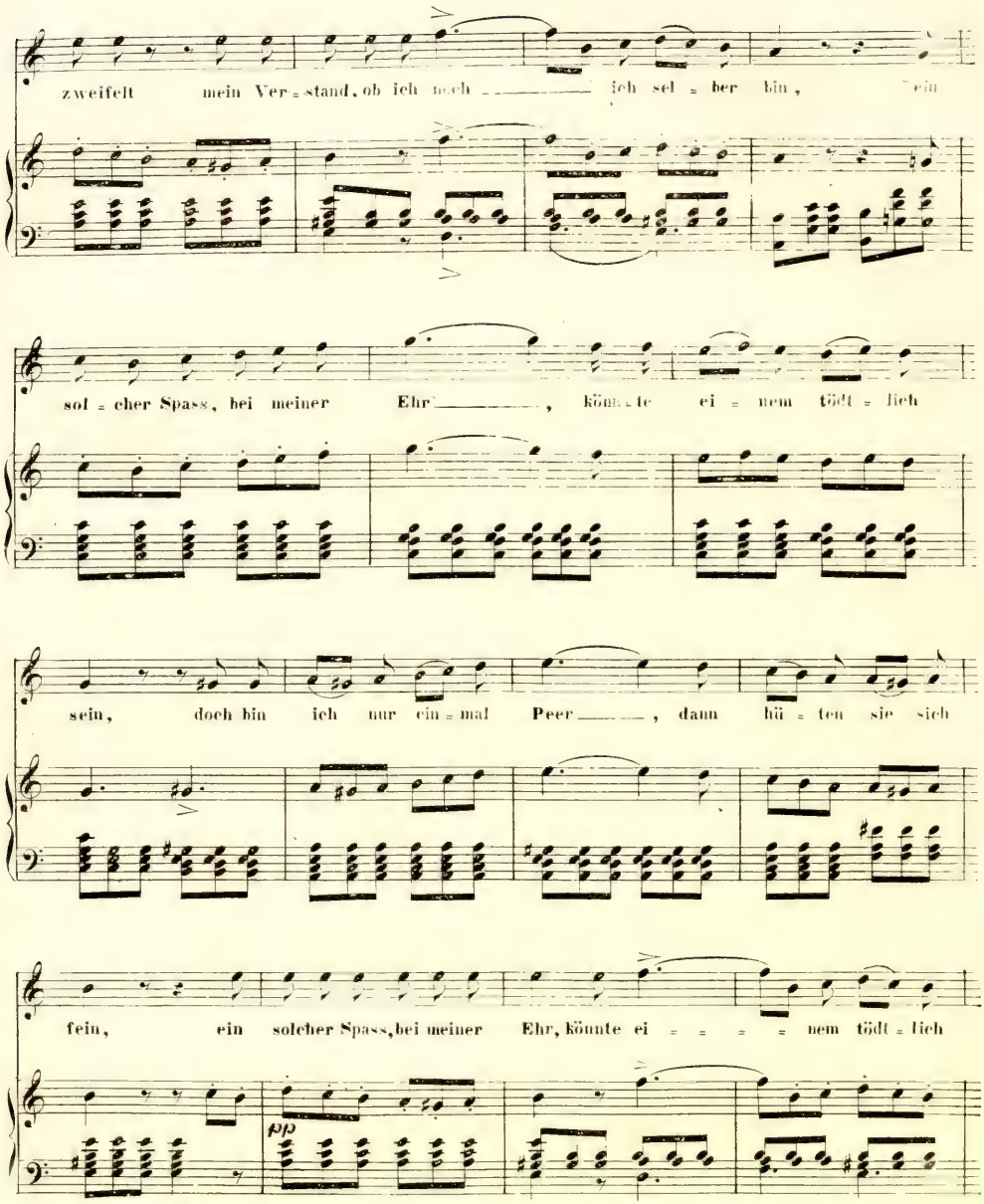
Melodramatische Musik.

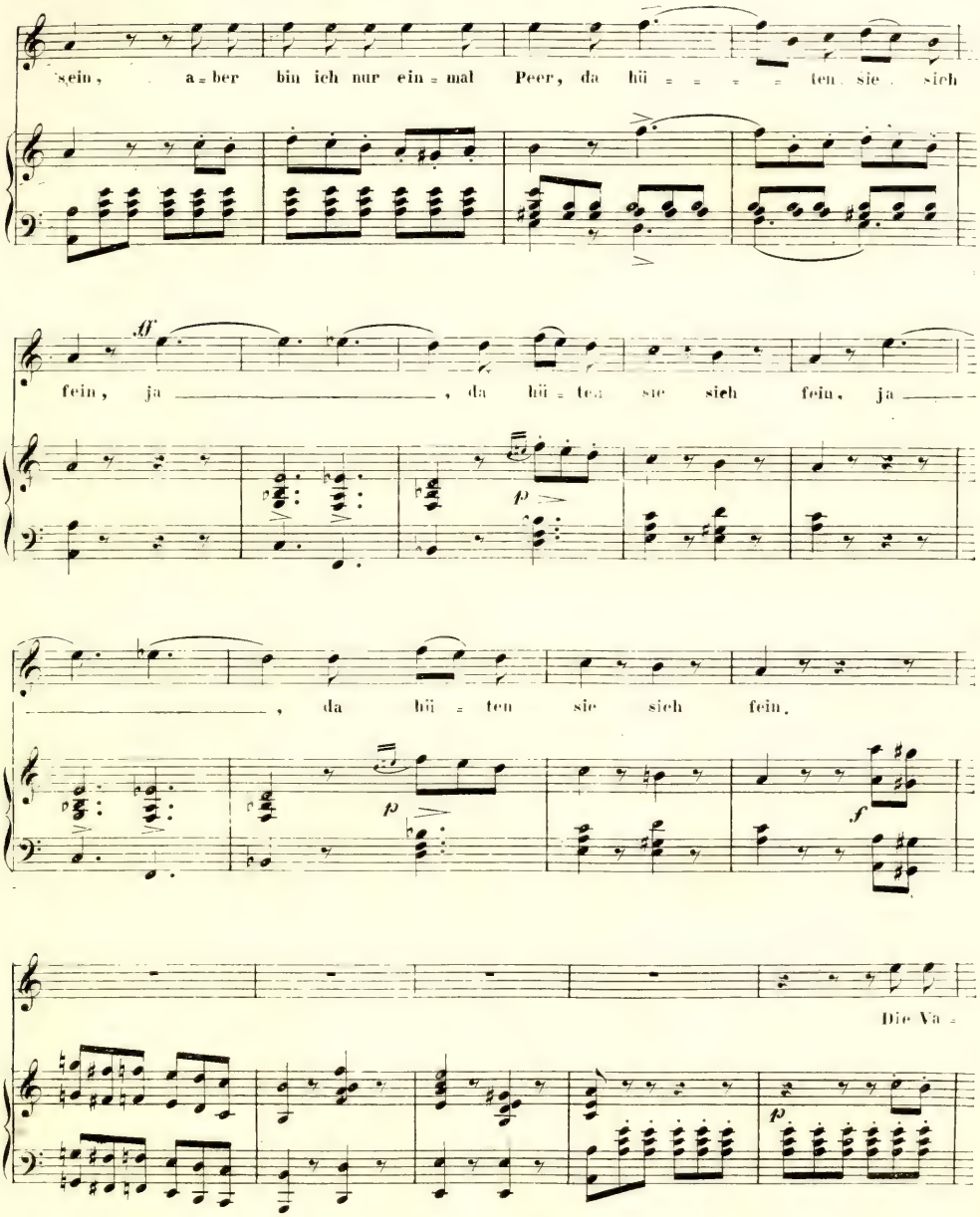


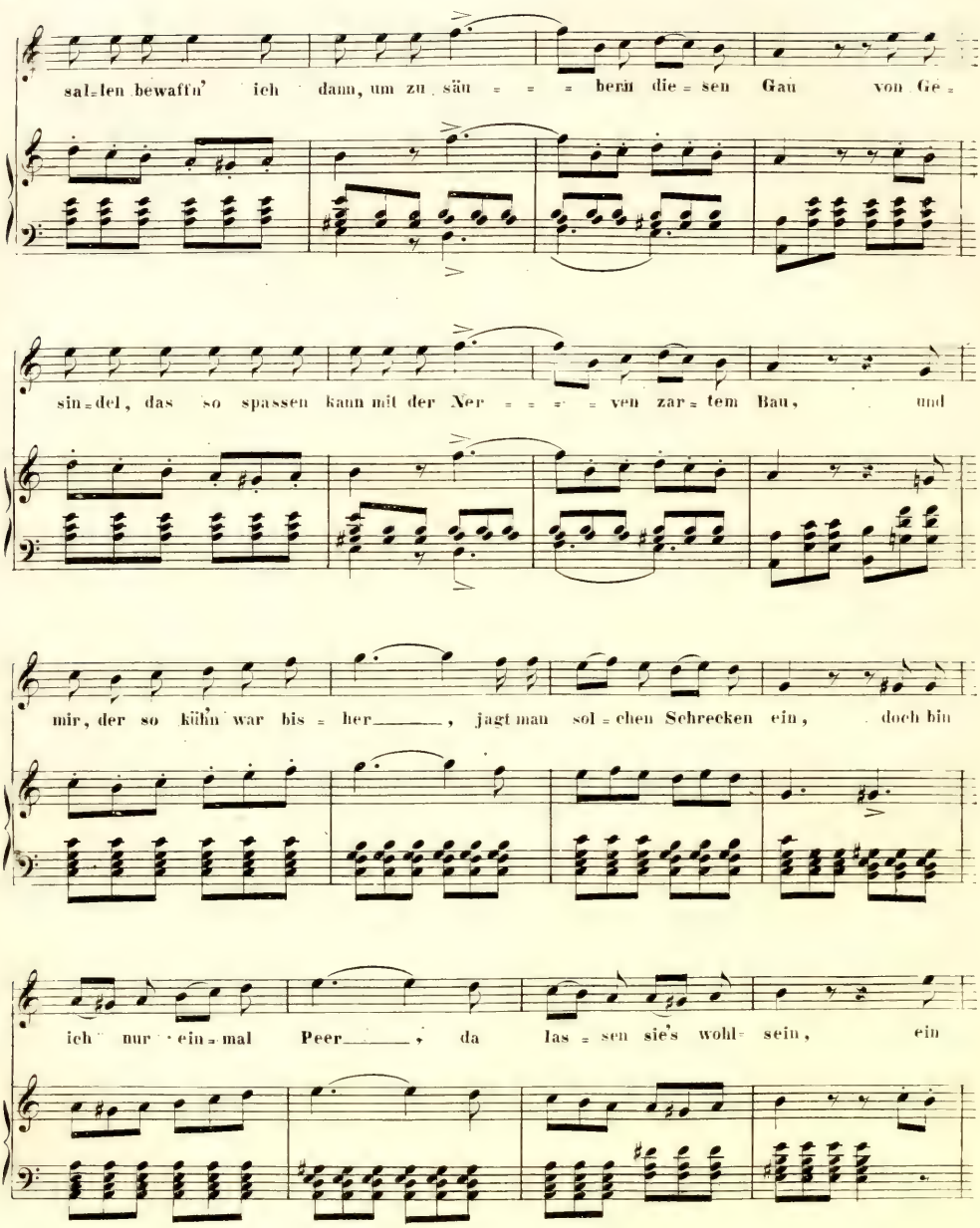
№ 5. ARIE: Ist nicht Hülfe bei der Hand?

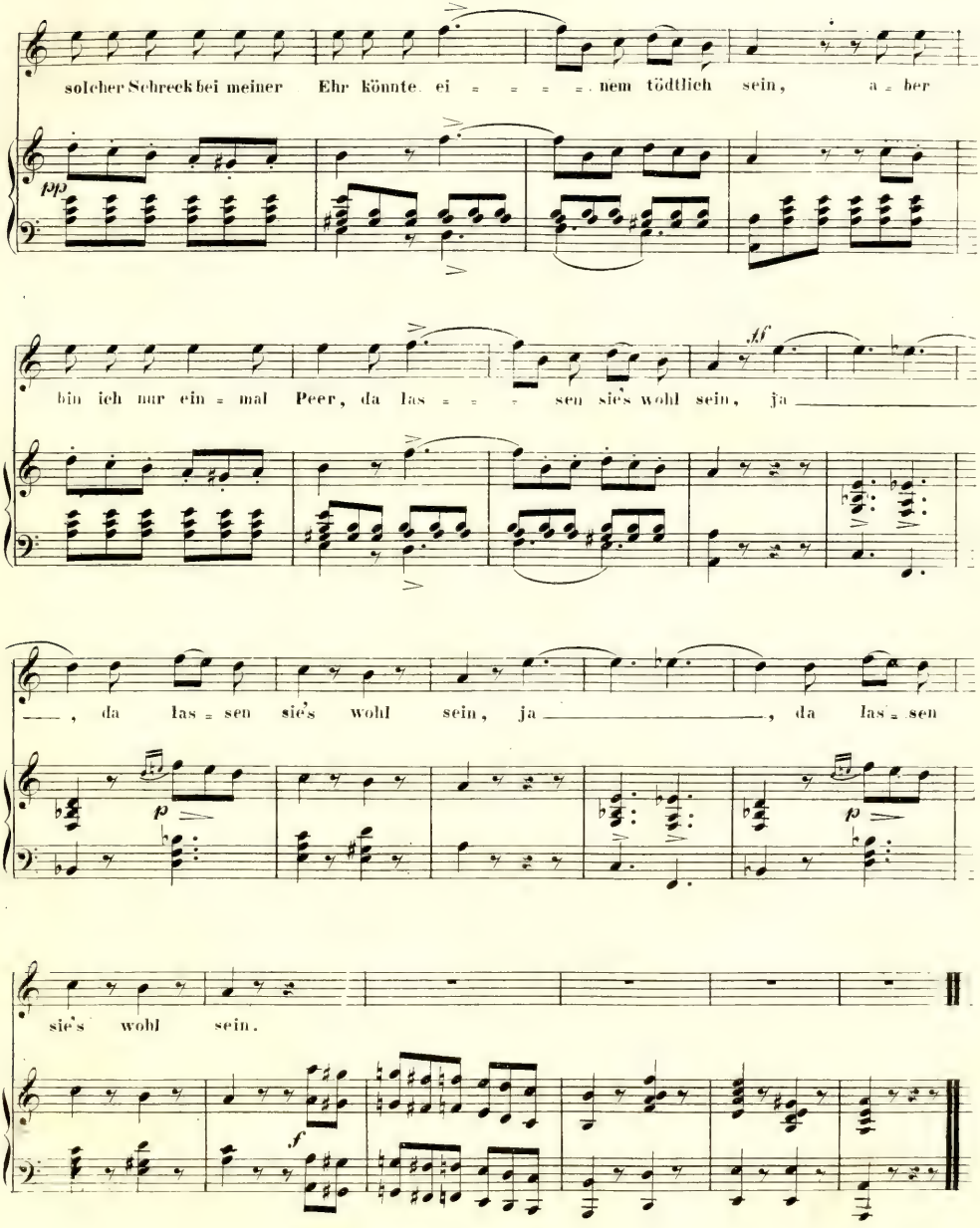


(*) Orginal in *B mol.*

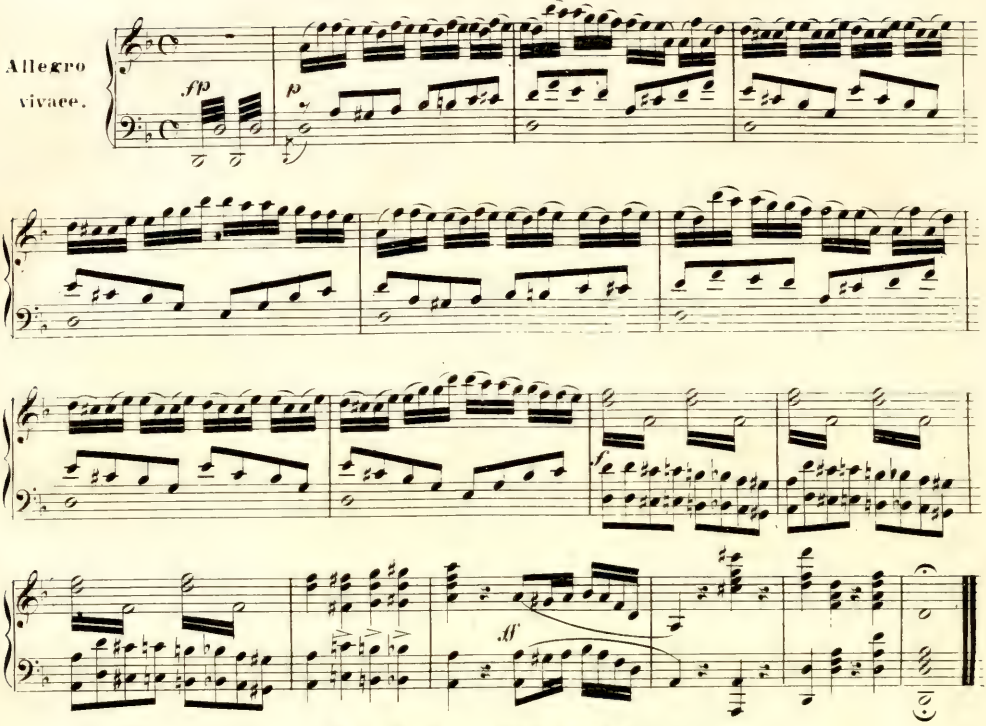

zweifelt mein Ver = stand, ob ich noch ich sel = ber bin,
sol = cher Spass, bei meiner Ehr, könn = te ei = nem tödt = lich
sein, doch bin ich nur ein = mal Peer, dann hü = ten sie sich
fein, ein solcher Spass, bei meiner Ehr, Könnte ei = = = = nem tödt = lich
pp


sein, a-ber bin ich nur ein-mal Peer, da hü-ten sie sich
ff
fein, ja , da hü-ten sie sich fein, ja
p
, da hü-ten sie sich fein.
p
f
Die Va-
p


sal=len bewaffn' ich dann, um zu säu = = = bern die = sen Gau von Ge =
sin=del, das so spassen kann mit der Ner = = = = ven zar= tem Bau, und
mir, der so kühn war bis = her ____, jagt man sol = chen Schrecken ein, doch bin
ich nur ein = mal Peer ____, da las = sen sie's wohl= sein, ein

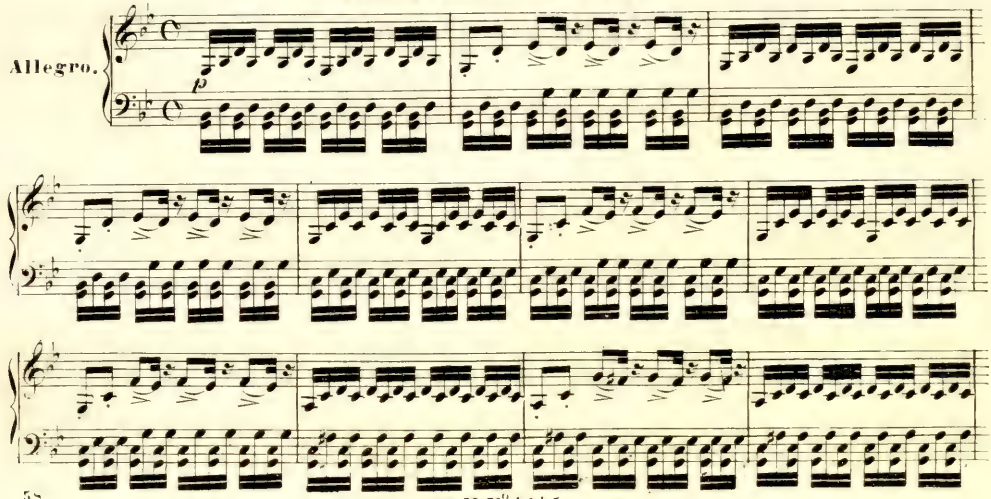

solcher Schreck bei meiner Ehr könnte ei = = = = nem tödtlich sein, a = ber
pp
bin ich nur ein = mal Peer, da las = = = sen sie's wohl sein, ja
ff
——, da las = sen sie's wohl sein, ja ——, da las = sen
p
p
sie's wohl sein.
f

Allegro vivace.

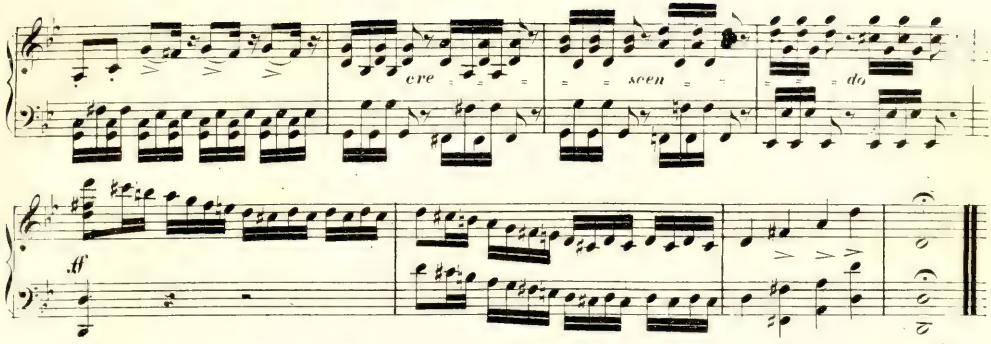


Melodramatische Musik.

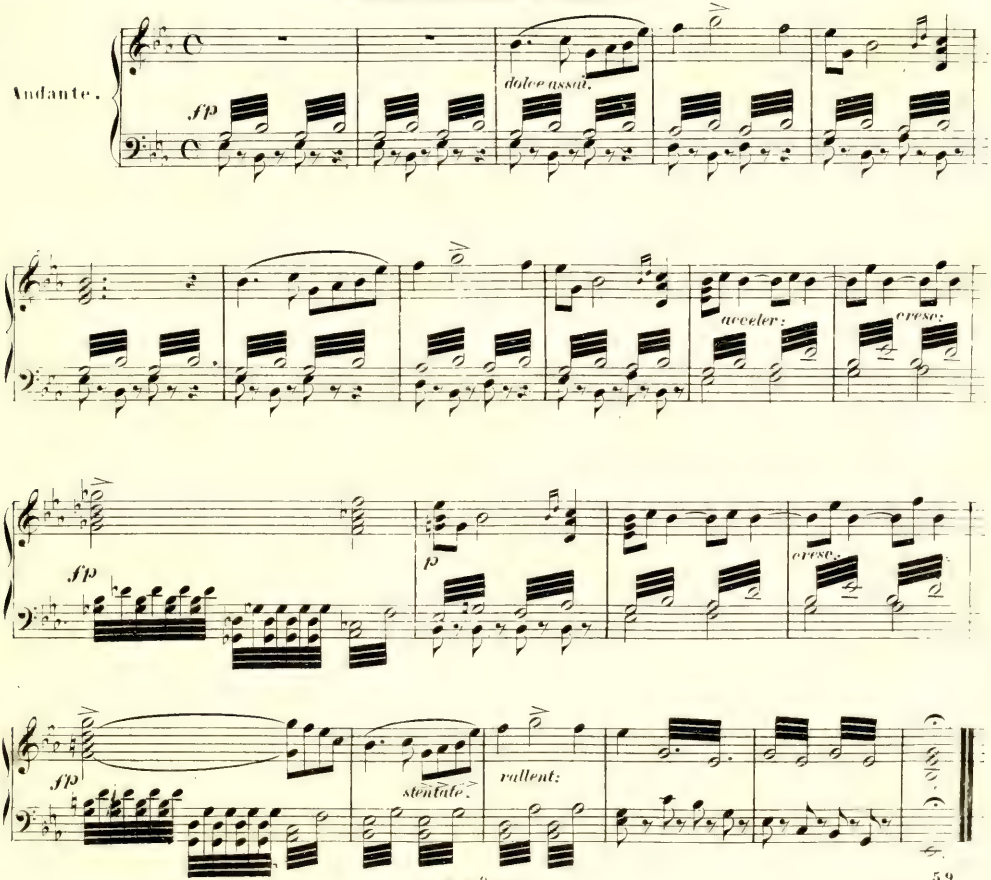
Allegro.

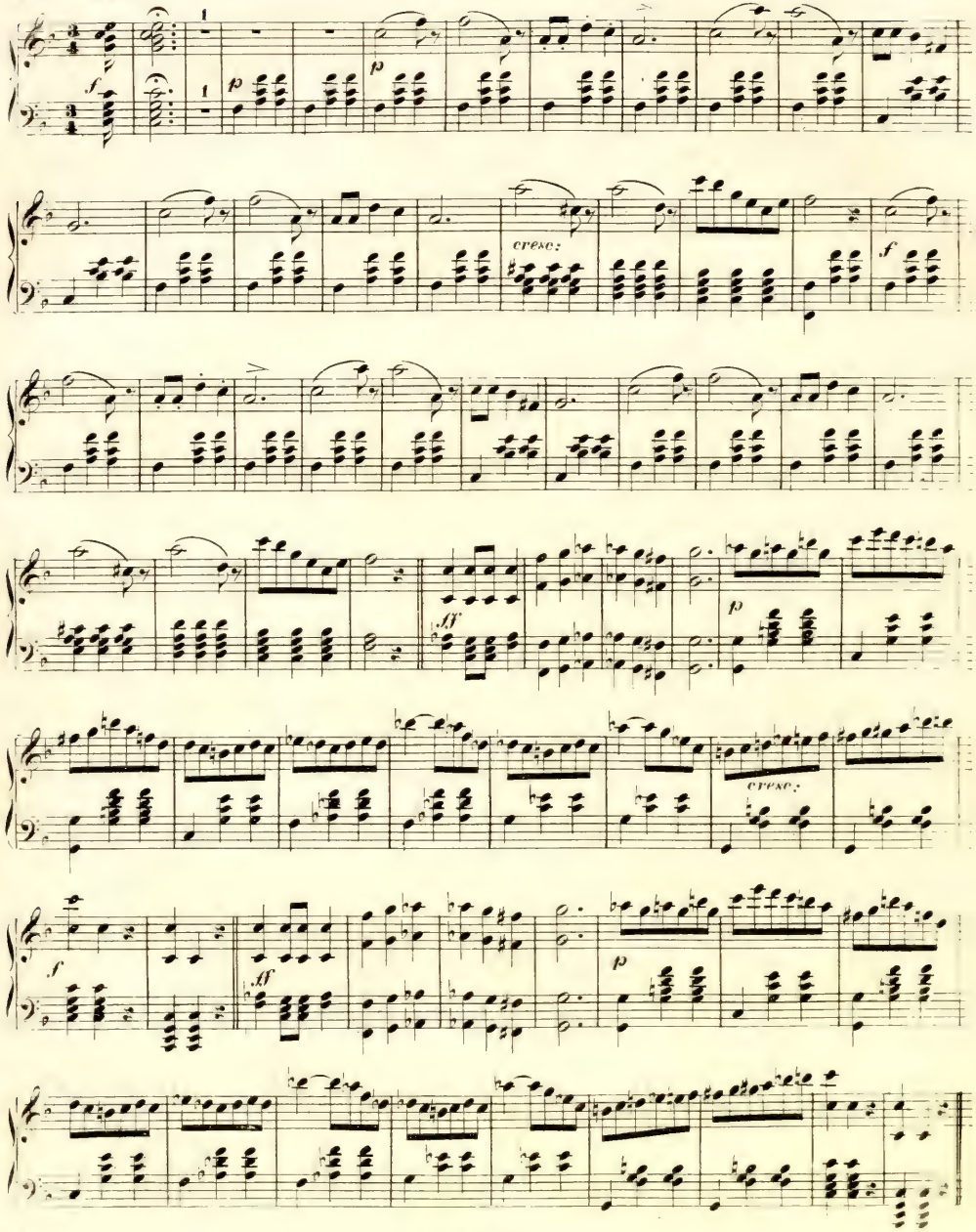


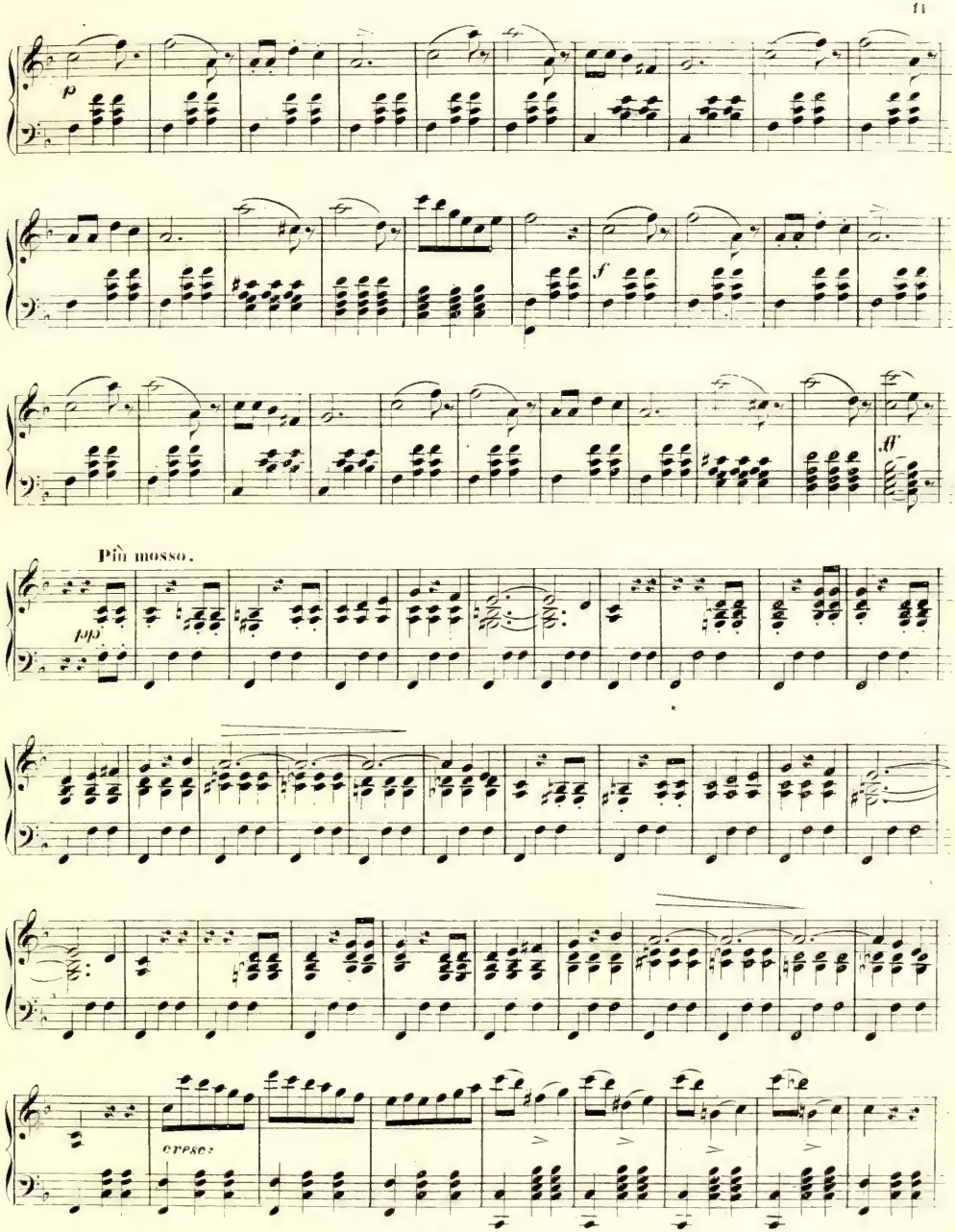
P. M. N° 4045.

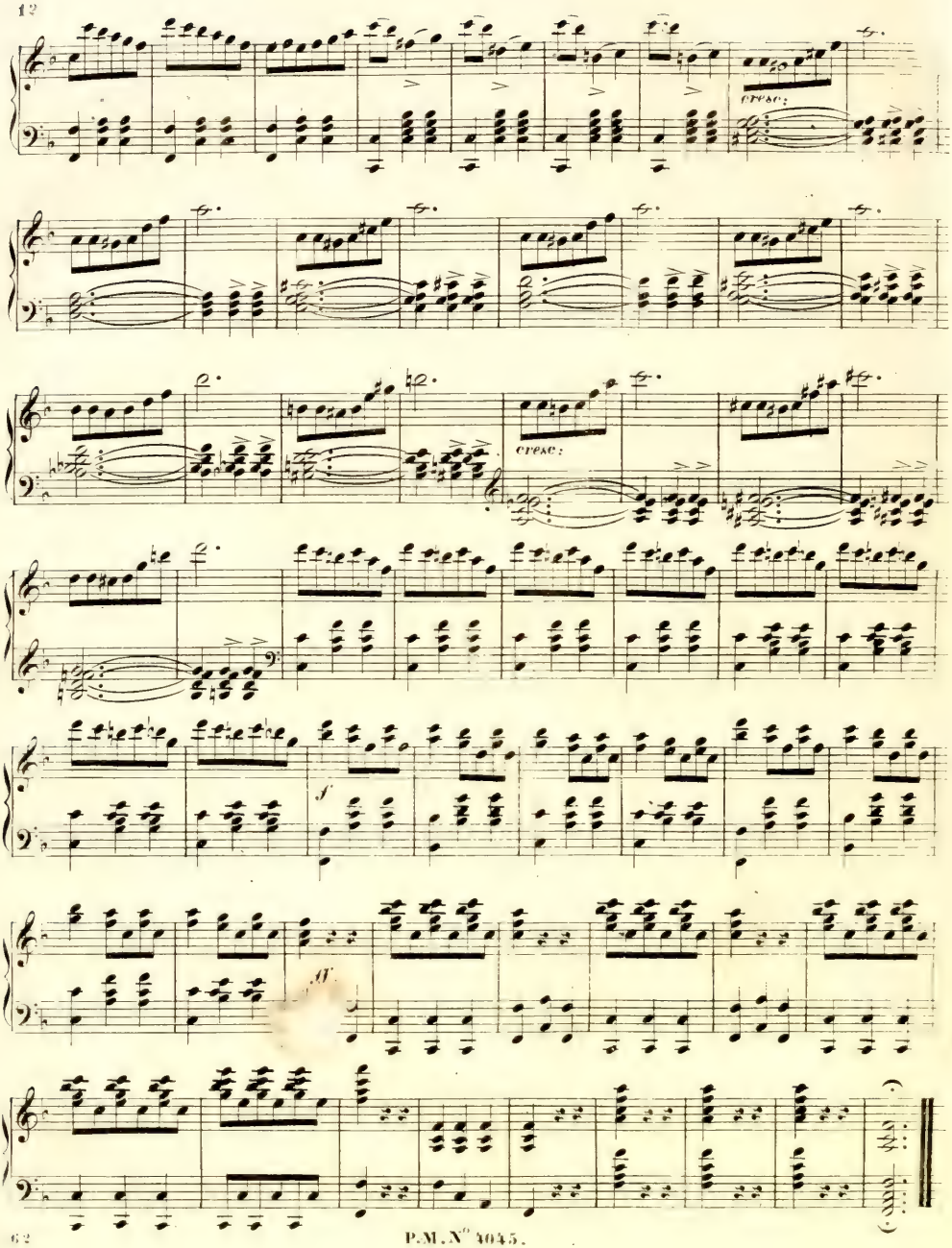


Melodramatische Musik.

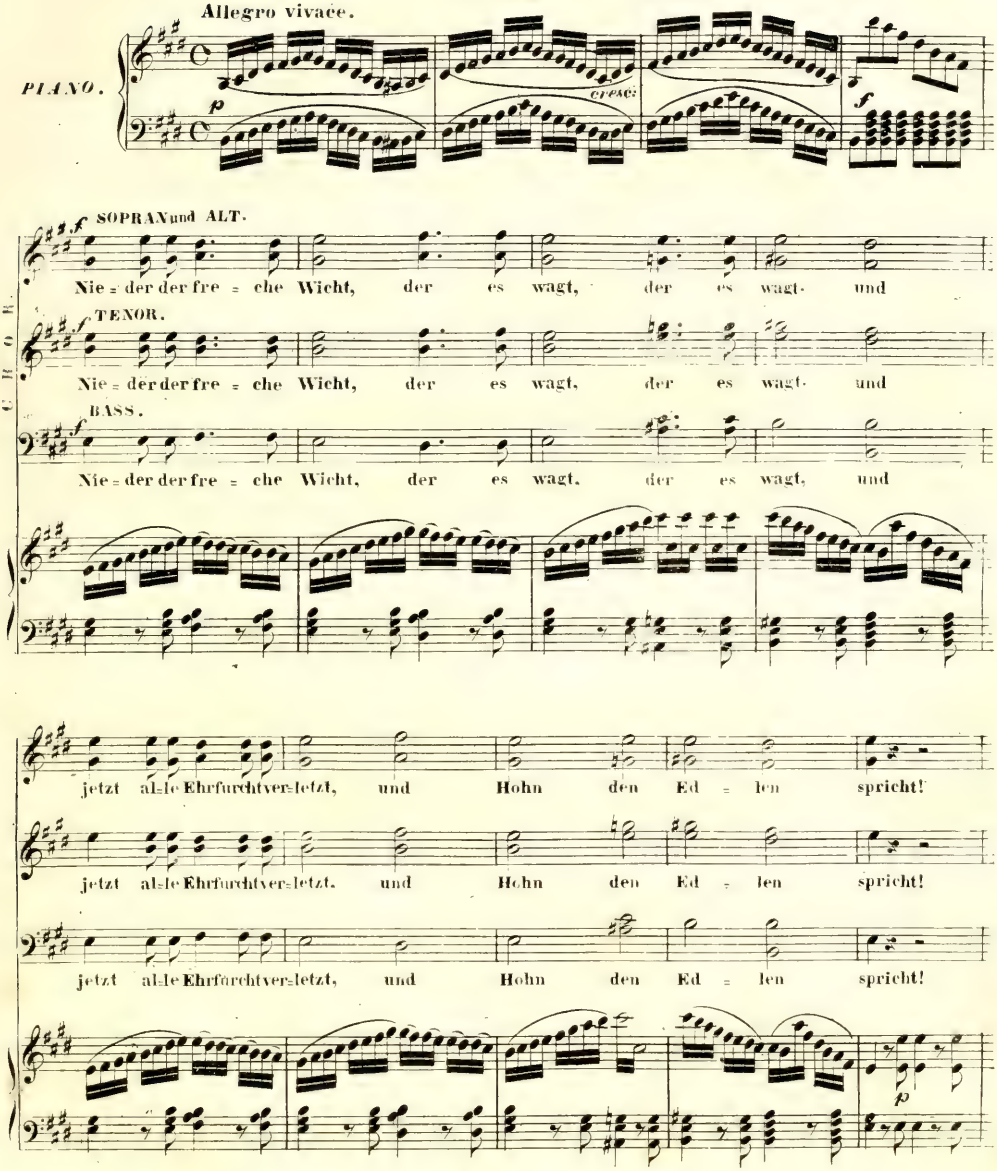



f
p
cresc:
ff
p
cresc:
f
ff
p


p
f
ff
Più mosso.
pp
cresc.


cresc:
cresc:
f
ff

№ 6. FINALE des ersten ACTES.



GRAF.

Mit Recht, ihr Herrn, be=droht ihr ihn mit Schmach und Tod; und doch, gewährt es

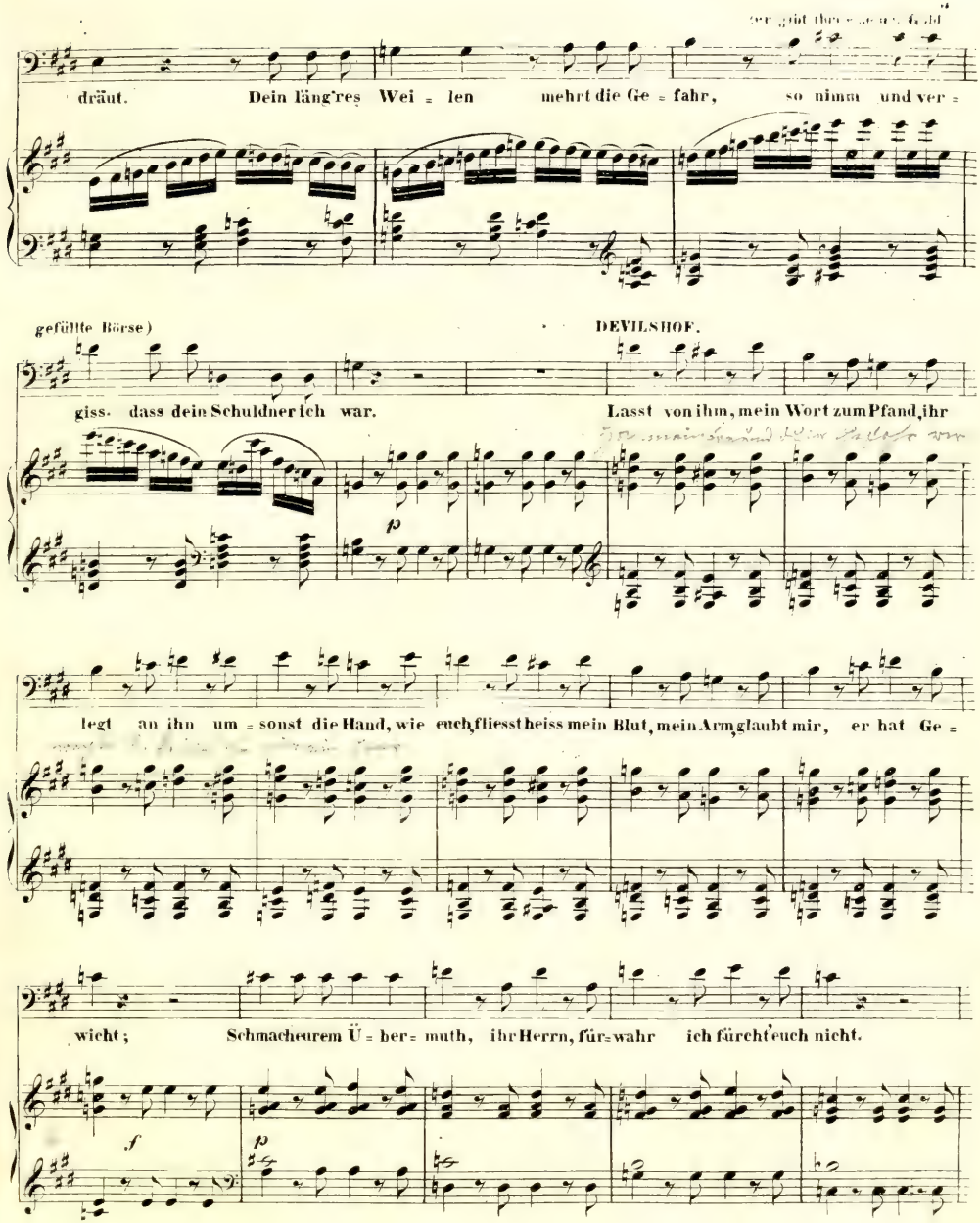
mir, lasst frei ihn ziehn von hier. Mein Theu=er=stes hat er vom Tod be=

p

freit, zum Dank da = für auch sein Vergehn verzeiht! Fremdling nun ei = lig

f *pp*

fort, ver=lie=re kei=ne Zeit, ver=las=se die=sen Ort, wo dir die Ra=che


dräut. Dein läng'res Wei = len mehrt die Ge = fahr, so nimm und ver =
gefüllte Börse) DEVILSHOF.
giss. dass dein Schuldner ich war. Lasst von ihm, mein Wort zum Pfand, ihr
p
legt an ihn um = sonst die Hand, wie euch, fliesst heiss mein Blut, mein Arm, glaubt mir, er hat Ge =
wicht; Schmacheurem Ü = ber = muth, ihr Herrn, für = wahr ich fürcht' euch nicht.
f
p

FREDERIK.

Bei mei = ner Ehr', 's ist höchst ver = driesslich, und zur Ver = dau = ung nicht er =

THOMAS. (wirft dem Grafen die Börse vor die Füsse)

spriesslich! Nehmt hier zu = rück das schnö = de

Gold; ich bin zu stolz für eu = ren Sold.

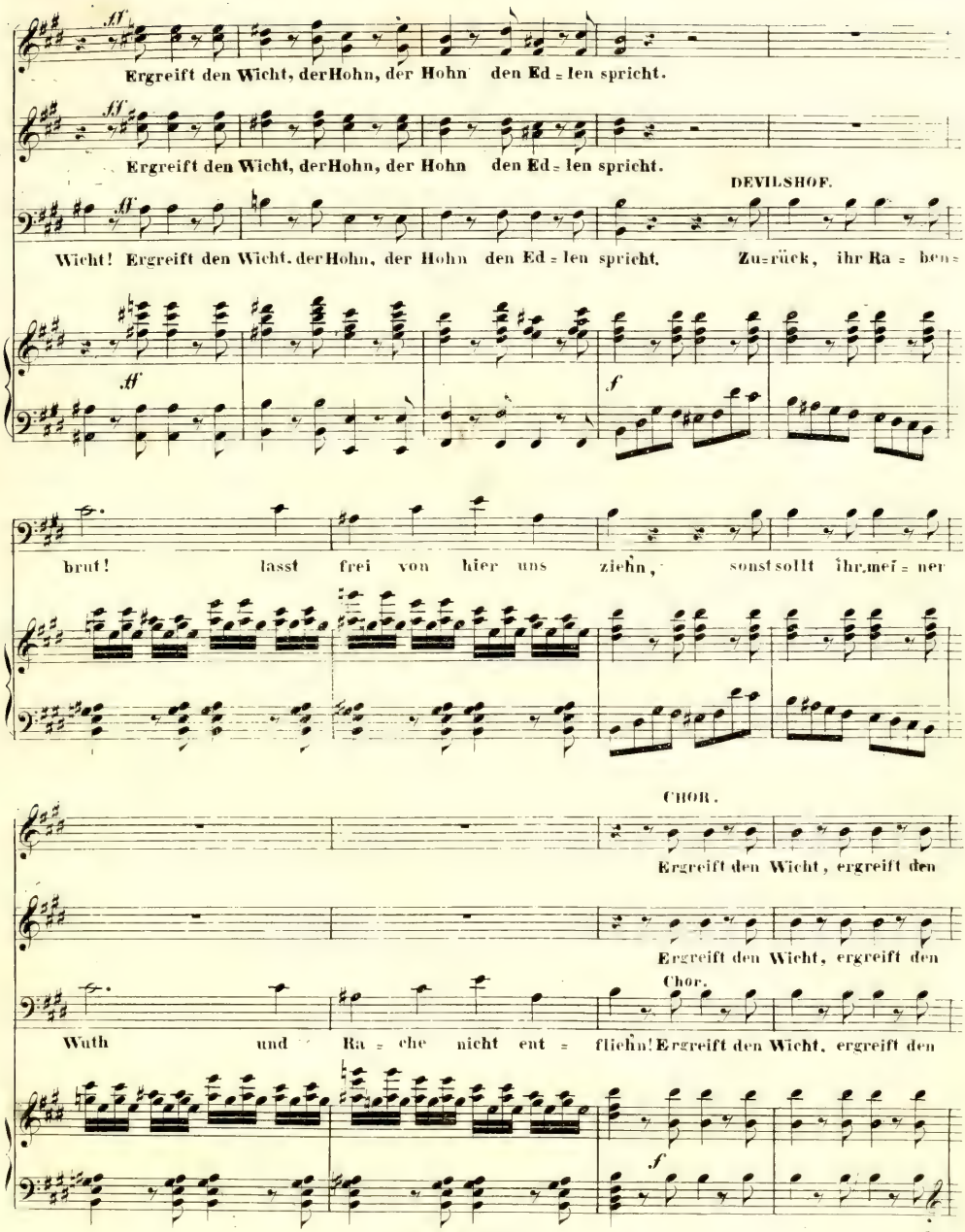
CHOR.

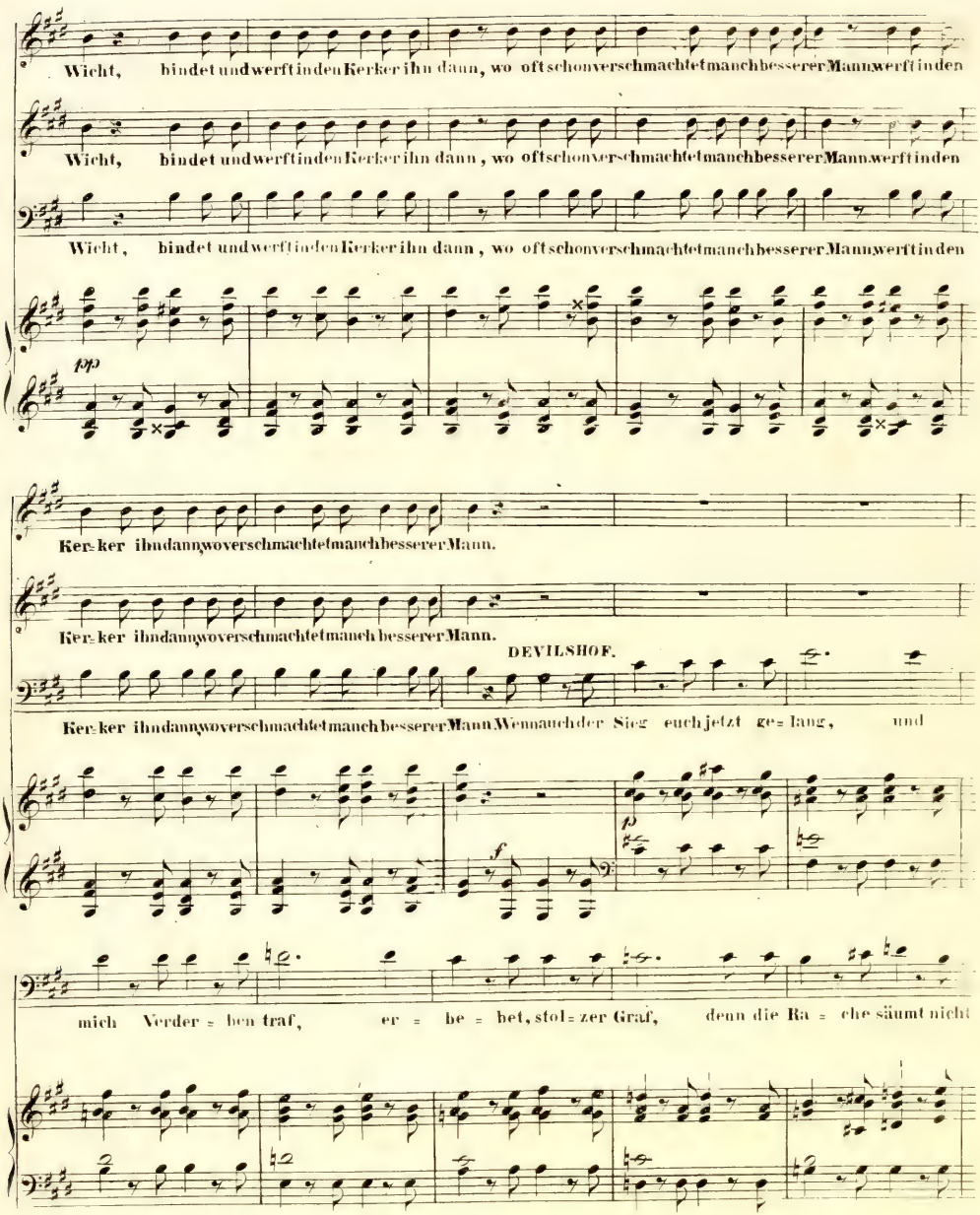
Nie = der der fre = che Wicht, der Hohn den Ed = = len spricht.

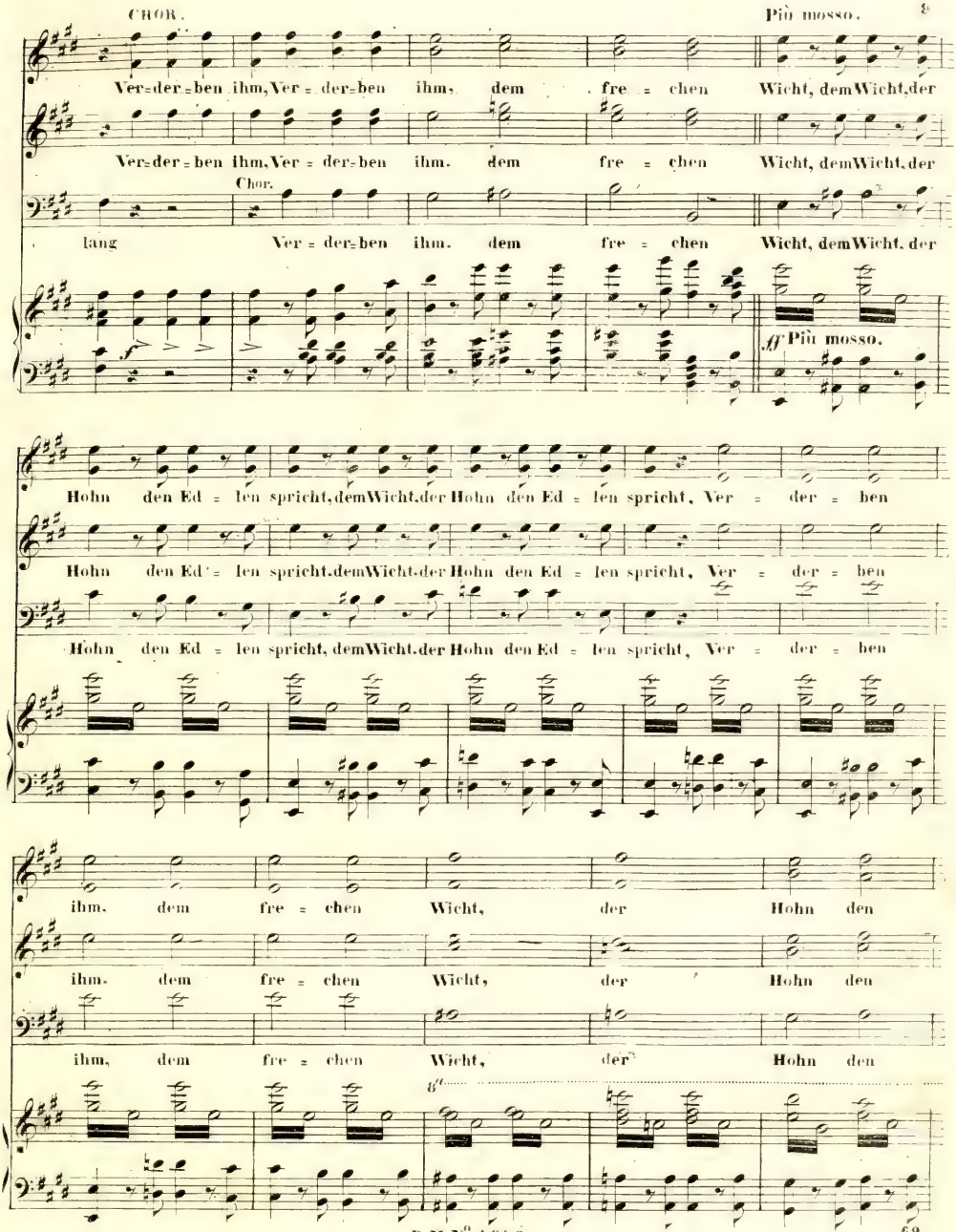
Nie = der der fre = che Wicht, der Hohn den Ed = = len spricht.

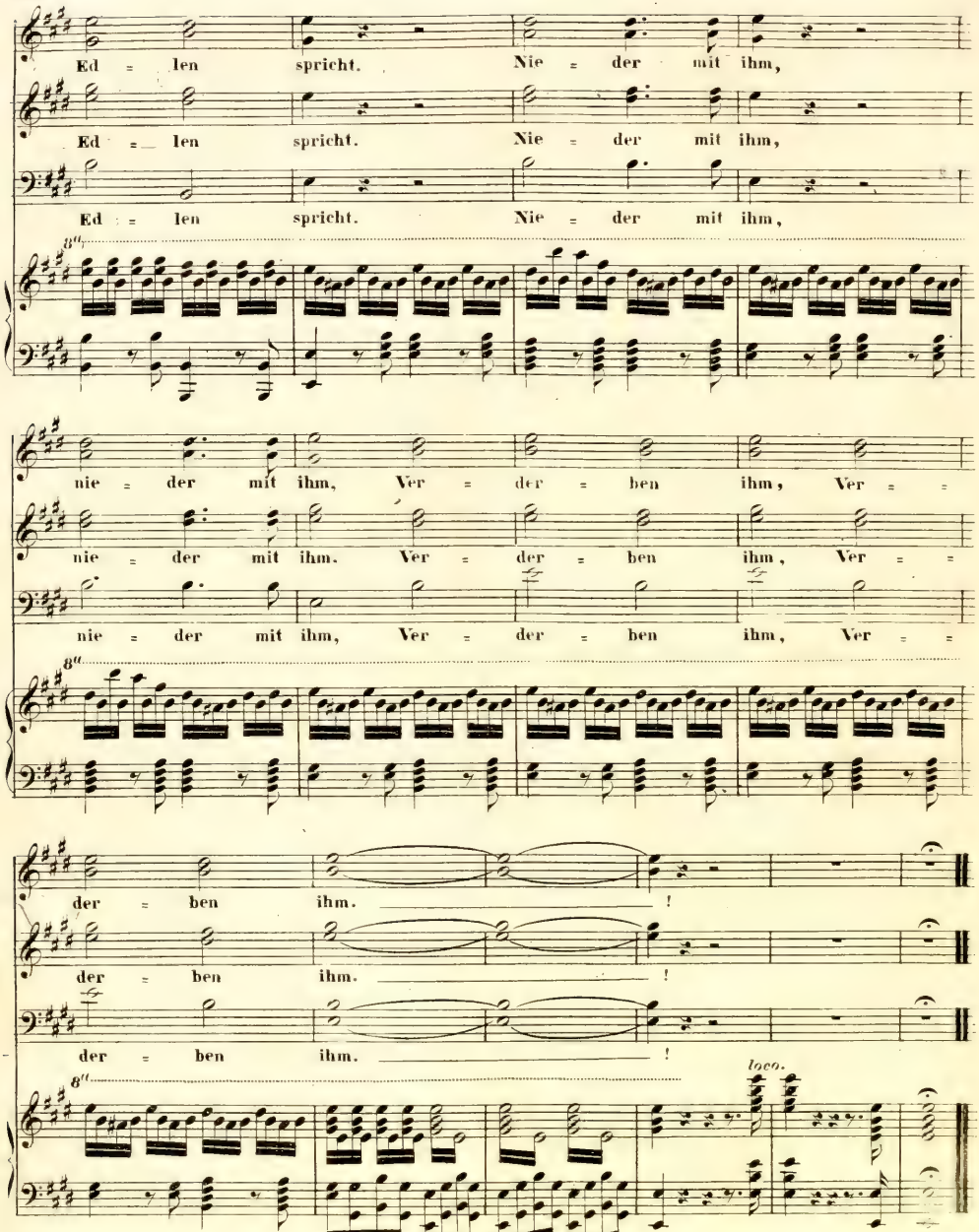
Nie = der der fre = che Wicht, der Hohn den Ed = = len spricht, Ergreift den

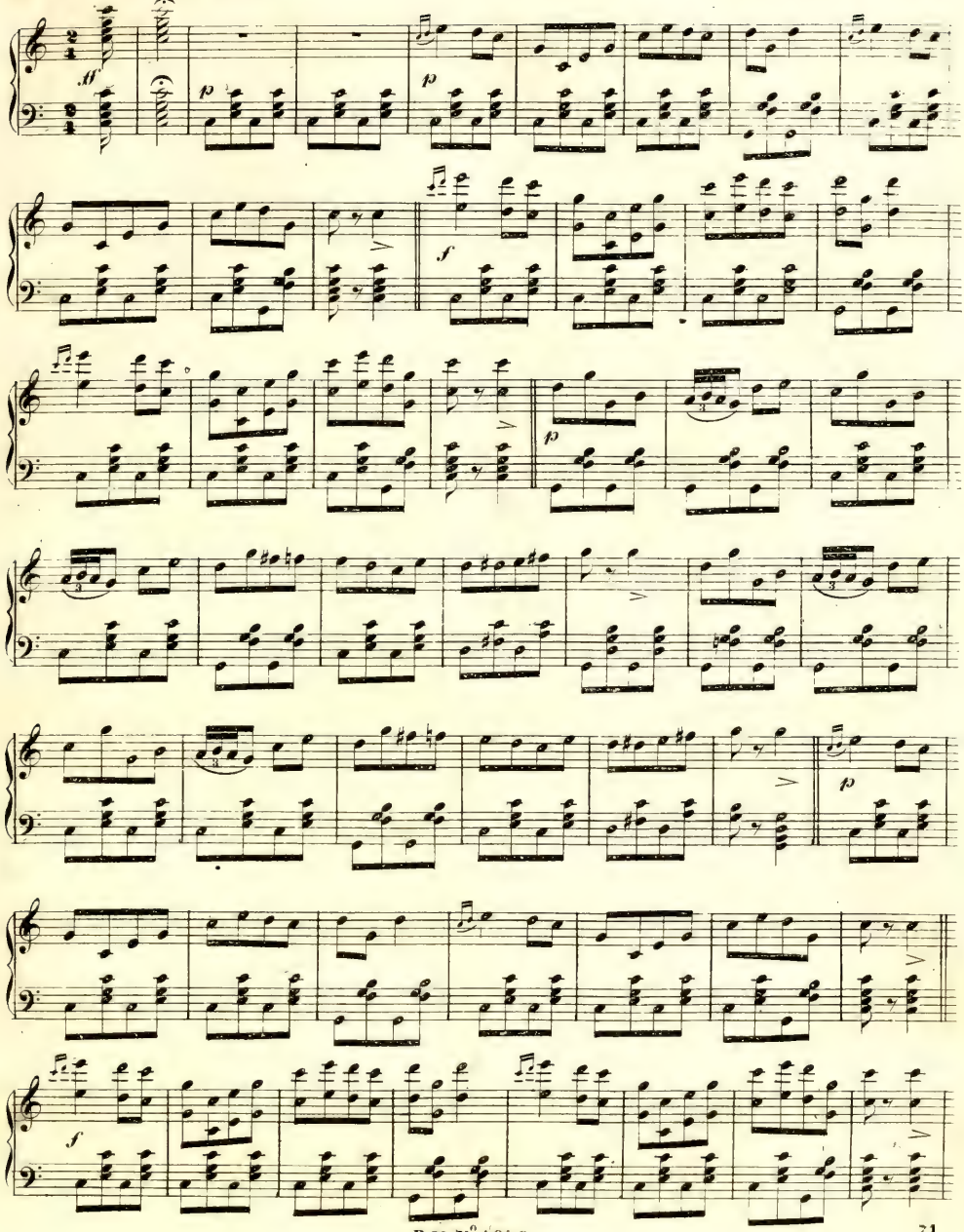
P.M.N°4046.

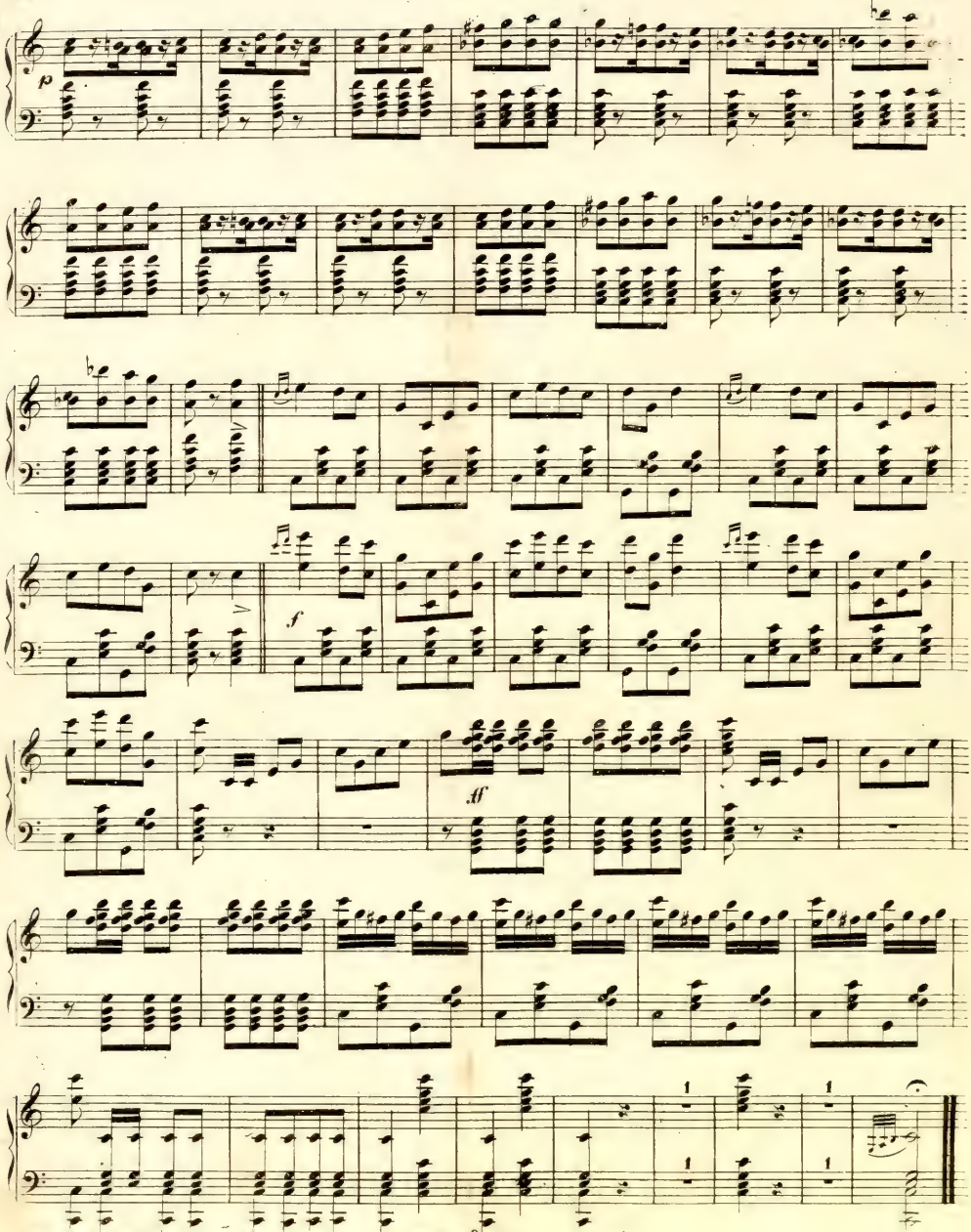

Ergreift den Wicht, der Hohn, der Hohn den Ed = len spricht.
Ergreift den Wicht, der Hohn, der Hohn den Ed = len spricht.
DEVILSHOF.
Wicht! Ergreift den Wicht, der Hohn, der Hohn den Ed = len spricht. Zu=rück, ihr Ra = ben=
brut! lasst frei von hier uns ziehn, sonst sollt ihr mei = ner
CHOR.
Ergreift den Wicht, ergreift den
Ergreift den Wicht, ergreift den
Chor.
Wuth und Ra = che nicht ent = fliehn! Ergreift den Wicht, ergreift den

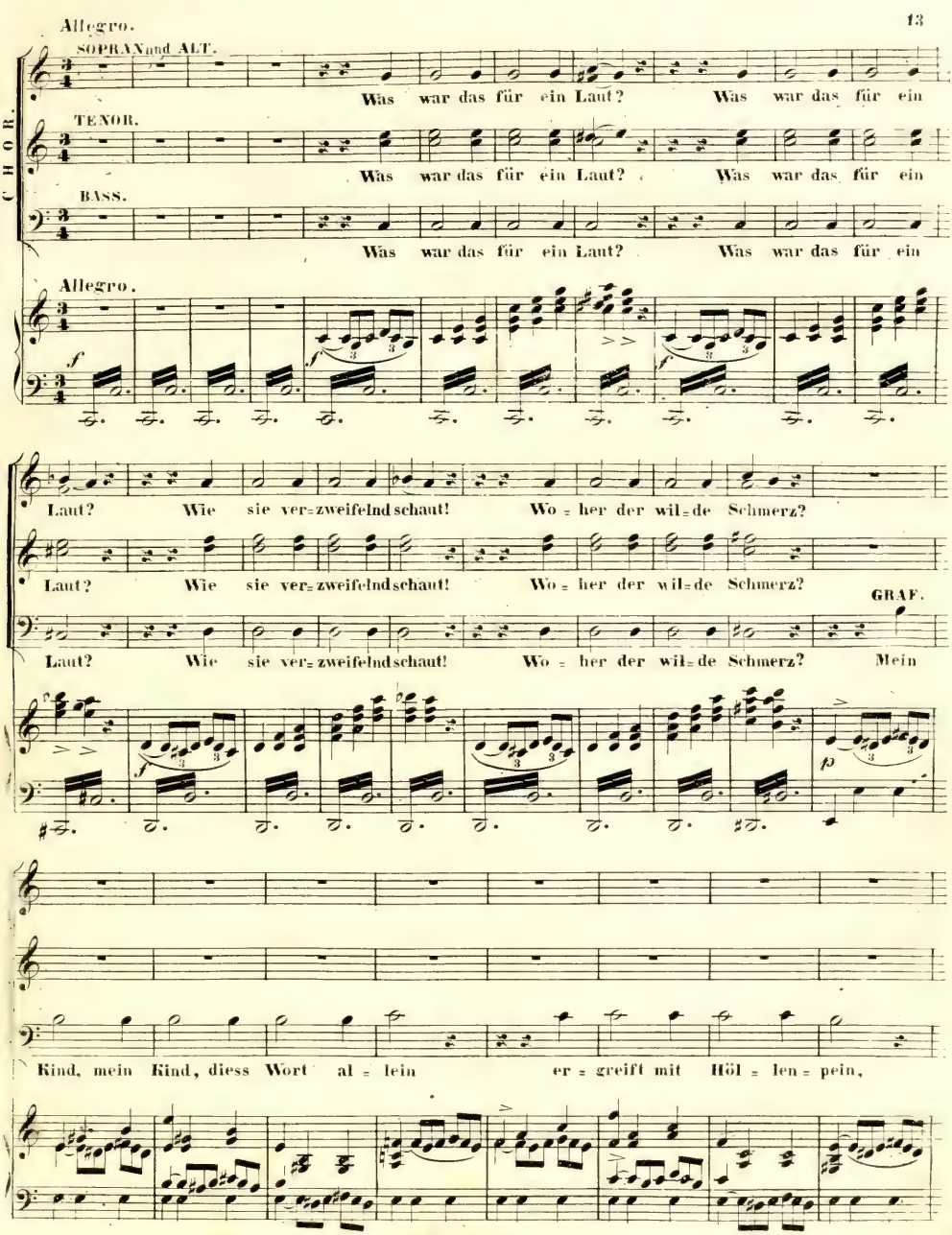

Wicht, bindet und werft in den Kerker ihn dann, wo oft schon verschmachtet manch besserer Mann werft in den
Wicht, bindet und werft in den Kerker ihn dann, wo oft schon verschmachtet manch besserer Mann werft in den
Wicht, bindet und werft in den Kerker ihn dann, wo oft schon verschmachtet manch besserer Mann werft in den
pp
Ker=ker ihn dann, wo verschmachtet manch besserer Mann.
Ker=ker ihn dann, wo verschmachtet manch besserer Mann.
DEVILSHOF.
Ker=ker ihn dann, wo verschmachtet manch besserer Mann. Wenn auch der Sieg euch jetzt ge=lang, und
p
f
mich Verder=ben traf, er=be=bet, stol=zer Graf, denn die Ra=che säumt nicht

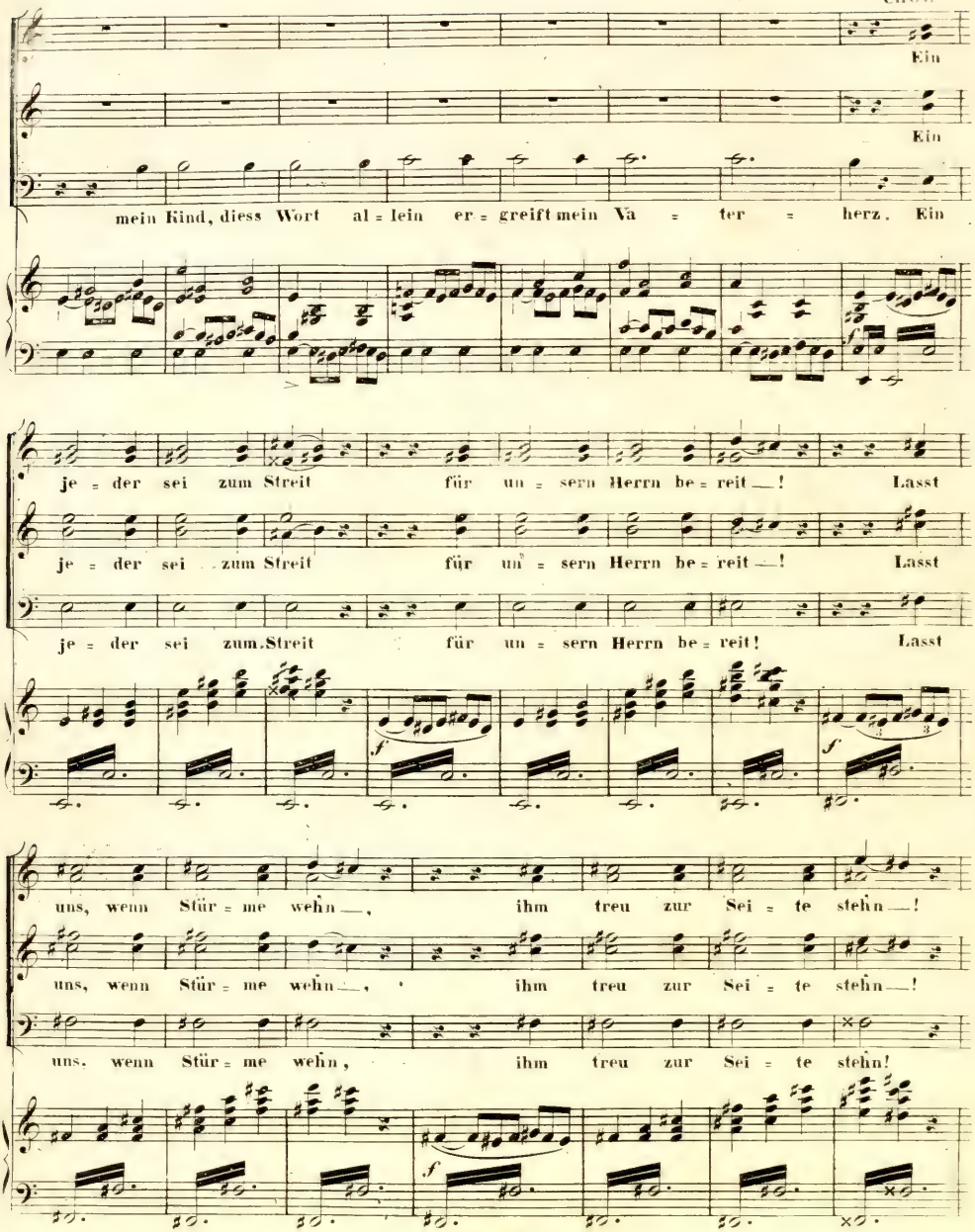

CHOR.
Più mosso.
Ver=der=ben ihm, Ver = der=ben ihm, dem fre = chen Wicht, dem Wicht, der
Ver=der=ben ihm, Ver = der=ben ihm. dem fre = chen Wicht, dem Wicht, der
Chor.
lang Ver = der=ben ihm. dem fre = chen Wicht, dem Wicht, der
ff Più mosso.
Hohn den Ed = len spricht, dem Wicht, der Hohn den Ed = len spricht, Ver = der = ben
Hohn den Ed = len spricht, dem Wicht, der Hohn den Ed = len spricht, Ver = der = ben
Hohn den Ed = len spricht, dem Wicht, der Hohn den Ed = len spricht, Ver = der = ben
ihm. dem fre = chen Wicht, der Hohn den
ihm. dem fre = chen Wicht, der Hohn den
ihm, dem fre = chen Wicht, der Hohn den
8va


Ed = len spricht. Nie = der mit ihm,
Ed = len spricht. Nie = der mit ihm,
Ed = len spricht. Nie = der mit ihm,
8va
nie = der mit ihm, Ver = der = ben ihm, Ver = =
nie = der mit ihm. Ver = der = ben ihm, Ver = =
nie = der mit ihm, Ver = der = ben ihm, Ver = =
8va
der = ben ihm. !
der = ben ihm. !
der = ben ihm. !
8va
loco.




p
f
ff


Allegro.
SOPRAN und ALT.
Was war das für ein Laut? Was war das für ein
TENOR.
Was war das für ein Laut? Was war das für ein
BASS.
Was war das für ein Laut? Was war das für ein
CHOR.
Allegro.
f
Laut? Wie sie ver=zweifelnd schaut! Wo=her der wil=de Schmerz?
Laut? Wie sie ver=zweifelnd schaut! Wo=her der wil=de Schmerz?
GRAF.
Laut? Wie sie ver=zweifelnd schaut! Wo=her der wil=de Schmerz? Mein
p
Kind, mein Kind, diess Wort al=lein er=greift mit Höl=len=pein,


Ein
Ein
mein Kind, diess Wort al = lein er = greift mein Va = ter = herz. Ein
je = der sei zum Streit für un = sern Herrn be = reit —! Lasst
je = der sei zum Streit für un = sern Herrn be = reit —! Lasst
je = der sei zum Streit für un = sern Herrn be = reit! Lasst
uns, wenn Stür = me wehn —, ihm treu zur Sei = te stehn —!
uns, wenn Stür = me wehn —, ihm treu zur Sei = te stehn —!
uns, wenn Stür = me wehn, ihm treu zur Sei = te stehn!

FREDERIK.

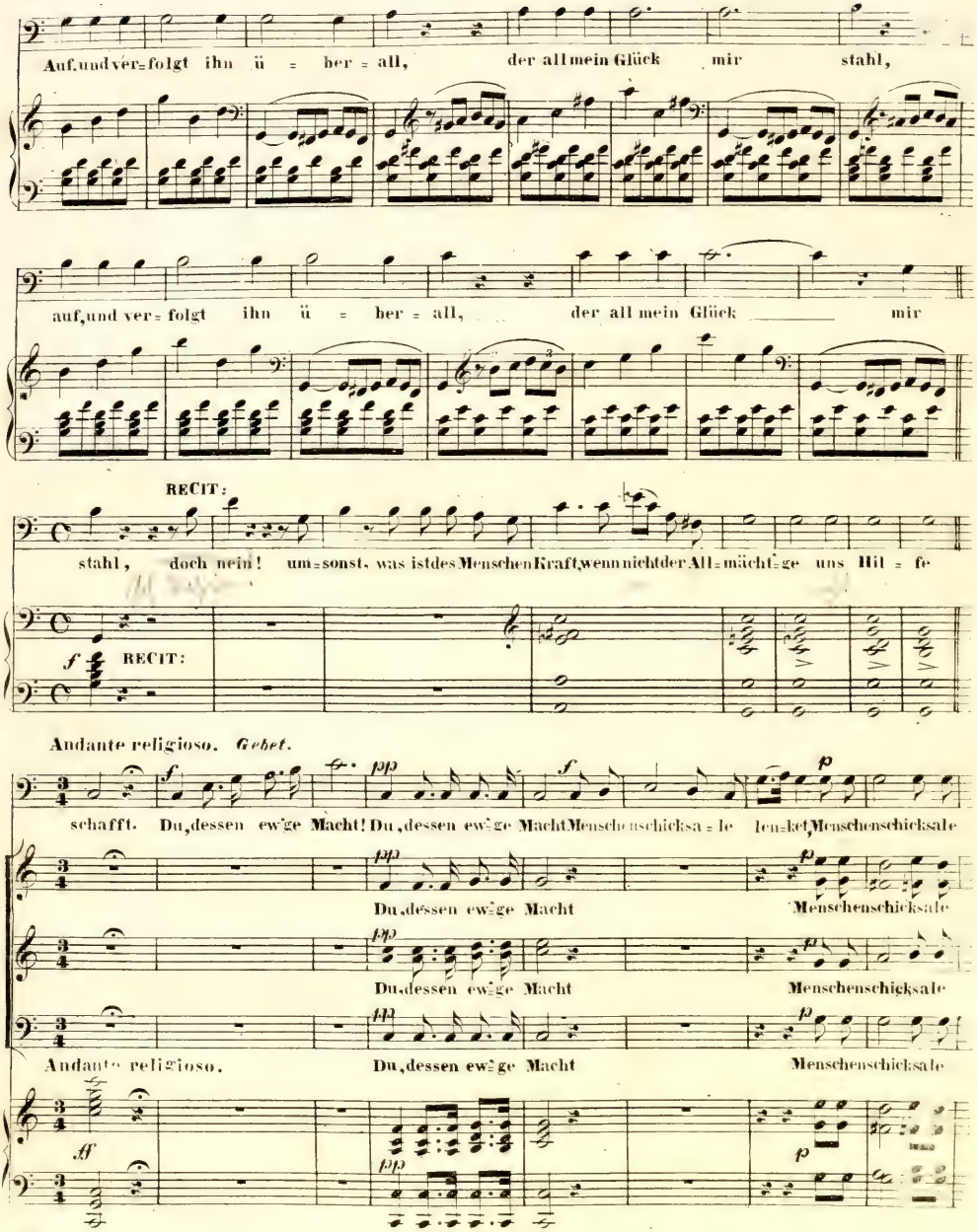
Ei was, mit Tän = zen, Lär = men, Fechten, kommt man für = wahr zu

gar nichts Rechten, der Witz geht Ei = nem aus, nicht ei = nen

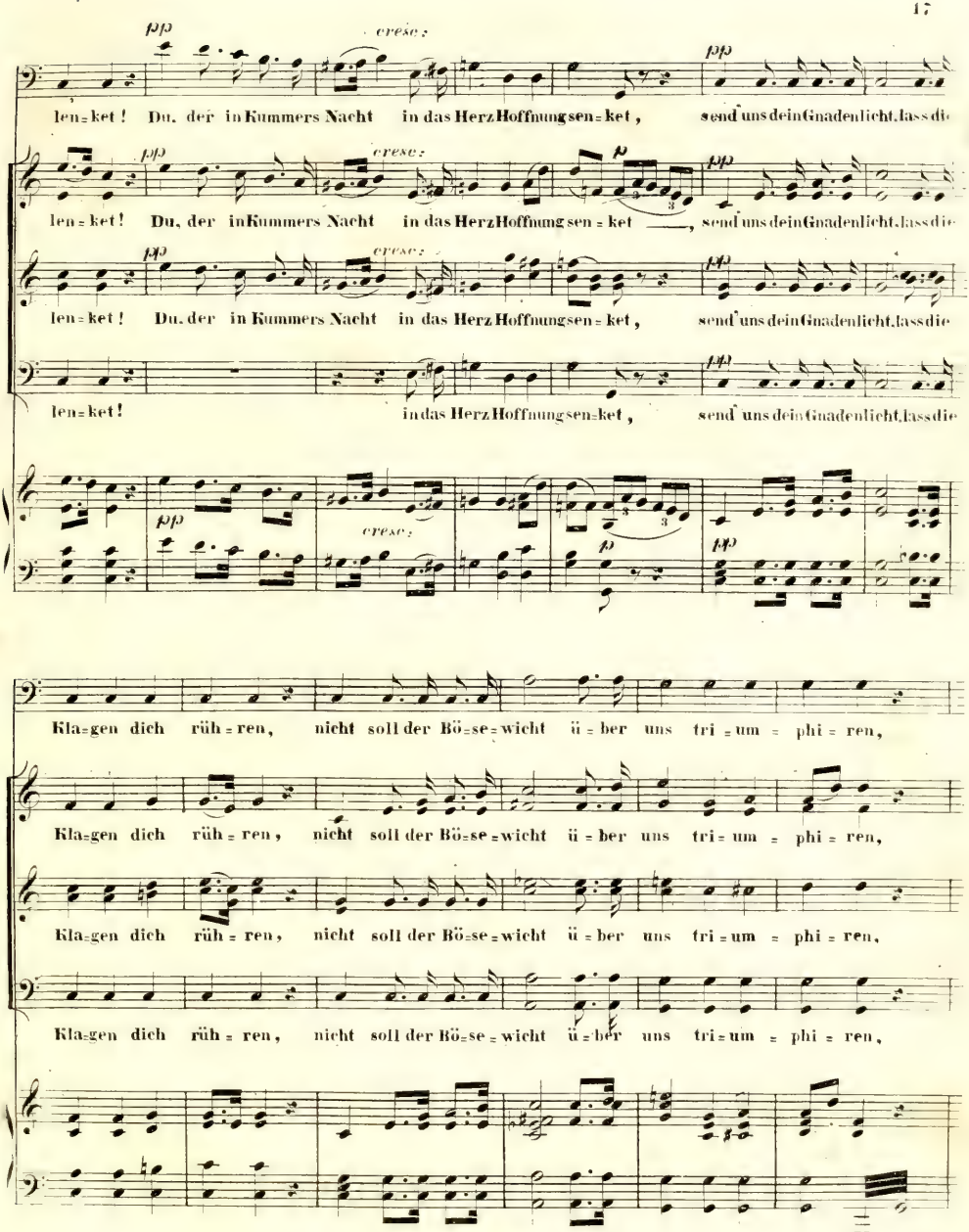
GRAF.

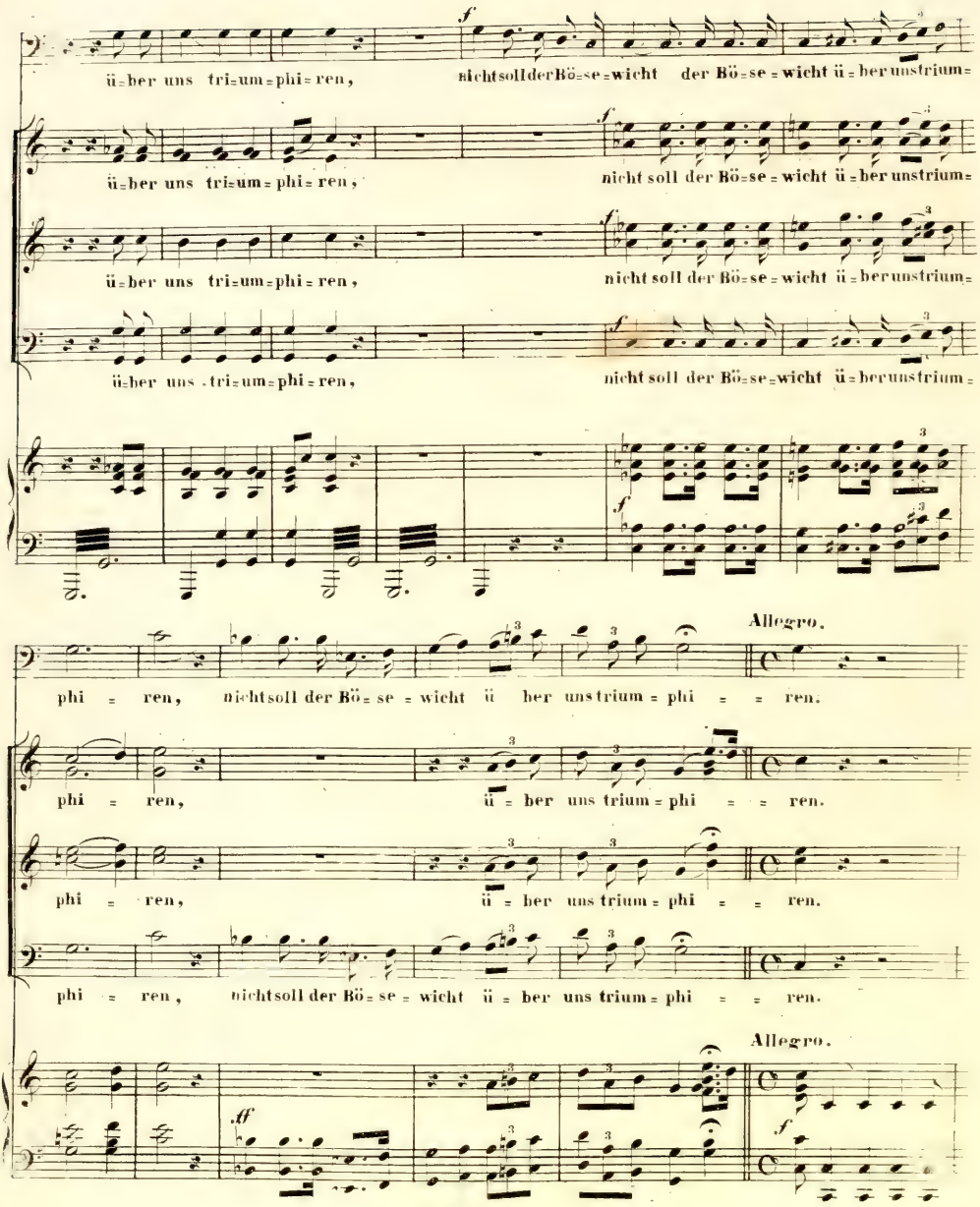
stil = len Platz zum Schmaus. Weib! Schlan = ge! gib zu = rück

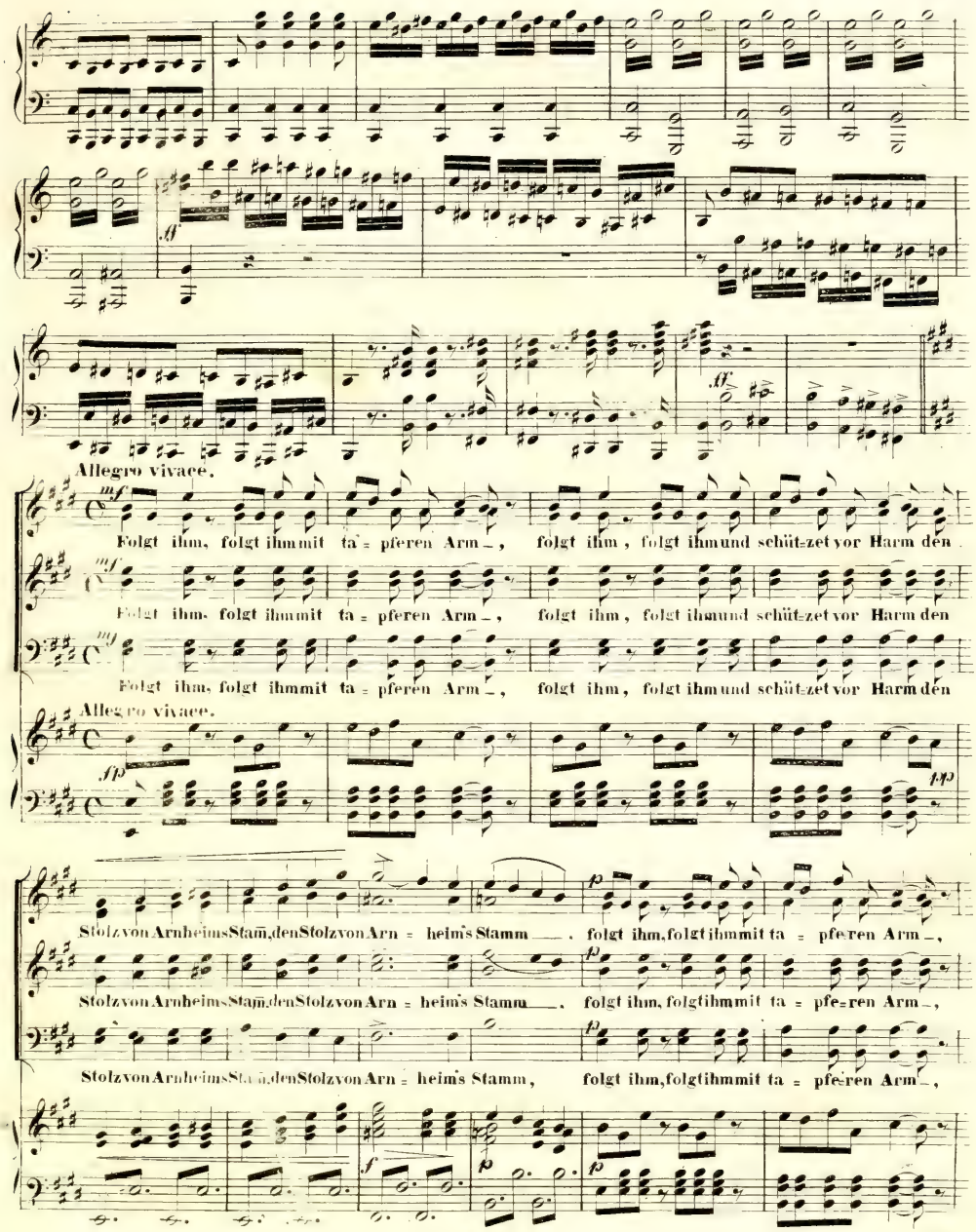
mir mei = nes Le = bens Glück, mir mei = nes Le = bens Glück!

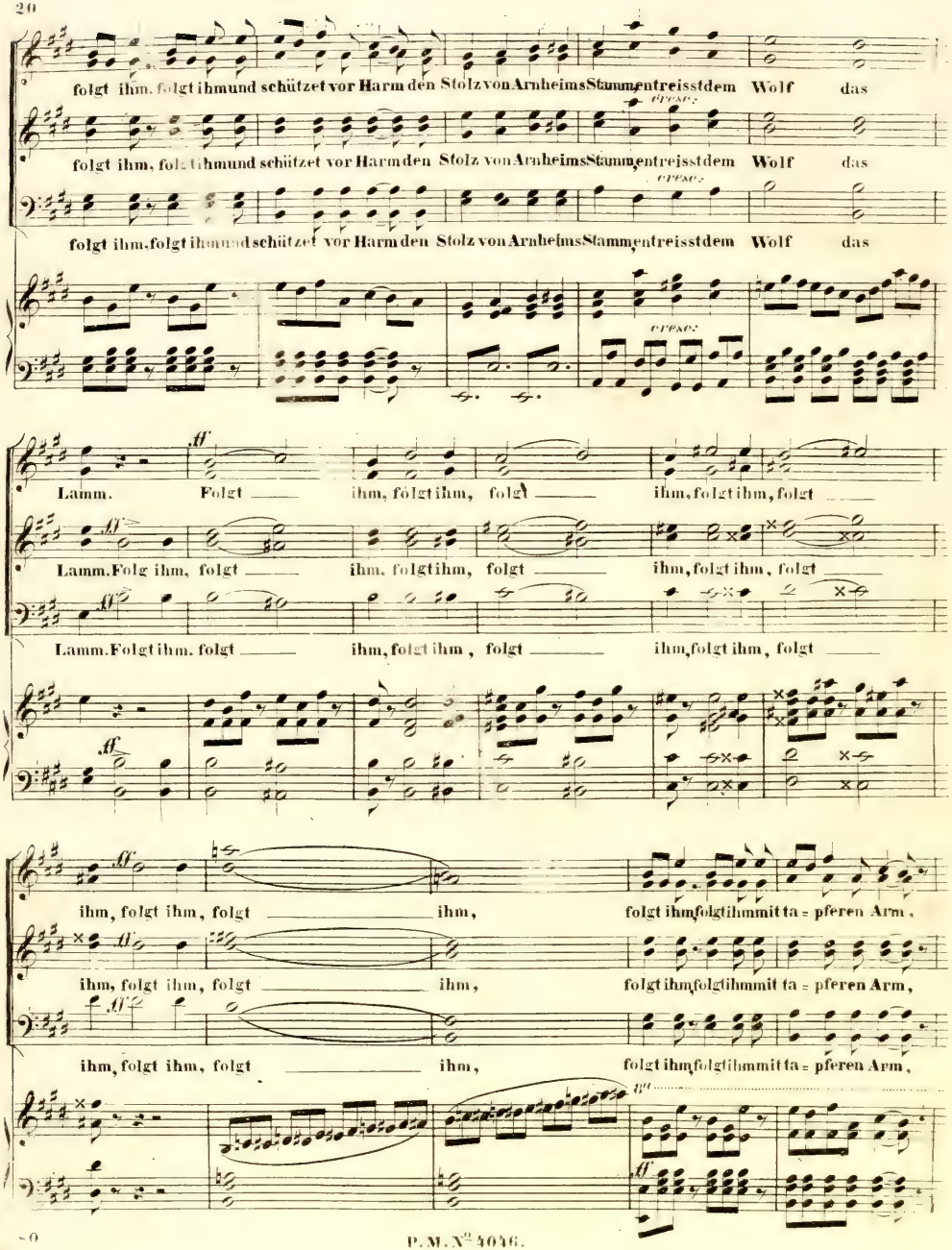

Auf, und ver=folgt ihn ü = ber = all, der all mein Glück mir stahl,
auf, und ver= folgt ihn ü = ber = all, der all mein Glück mir
RECIT:
stahl, doch nein! um=sonst, was ist des Menschen Kraft, wenn nicht der All=mächt=ge uns Hil = fe
f
RECIT:
Andante religioso. Gebet.
schafft. Du, dessen ew=ge Macht! Du, dessen ew=ge Macht Menschenschicksa = le len=ket, Menschenschicksale
Du, dessen ew=ge Macht
Menschenschicksale
Du, dessen ew=ge Macht
Menschenschicksale
Andante religioso.
Du, dessen ew=ge Macht
Menschenschicksale
ff

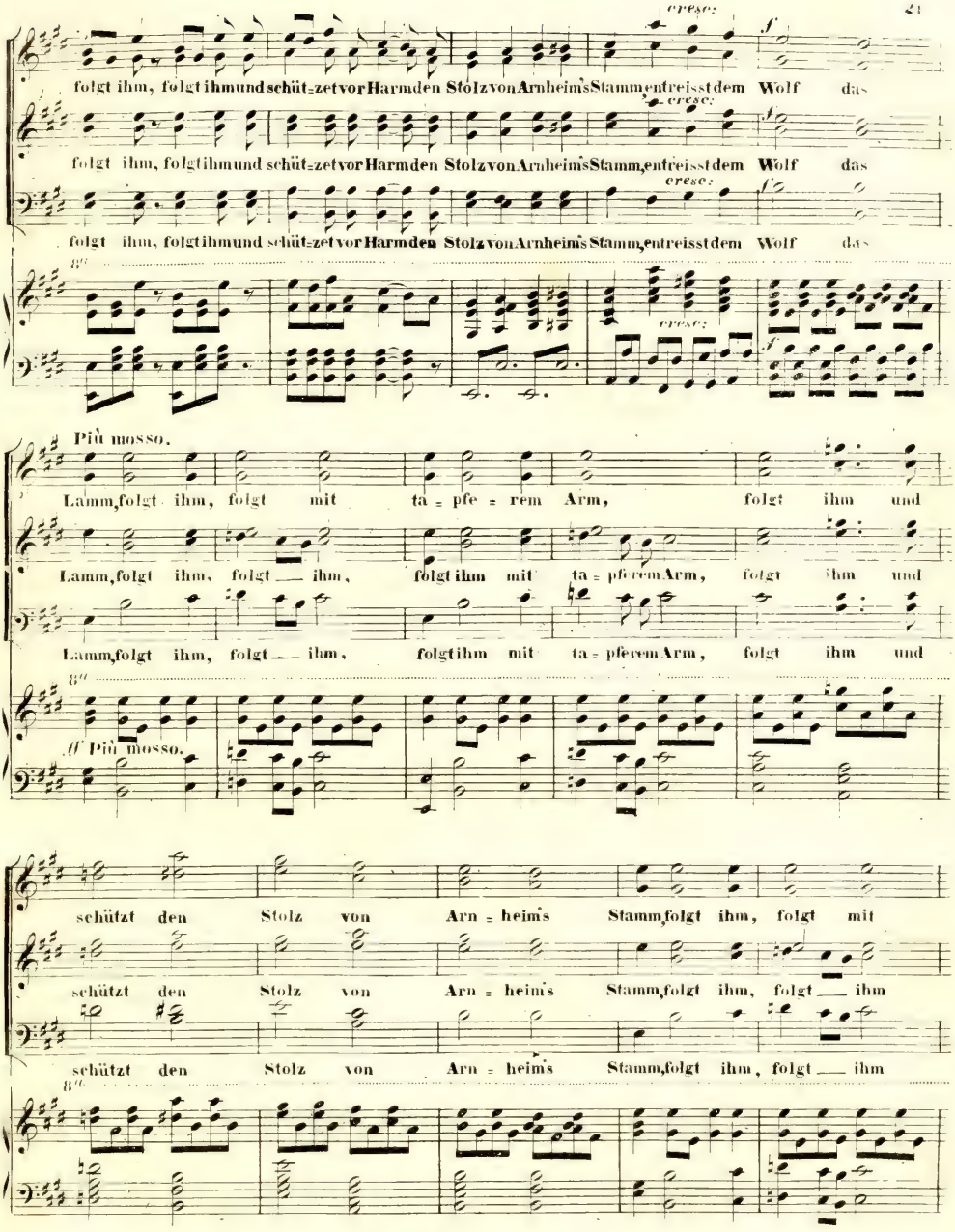
P.M.N° 4046.

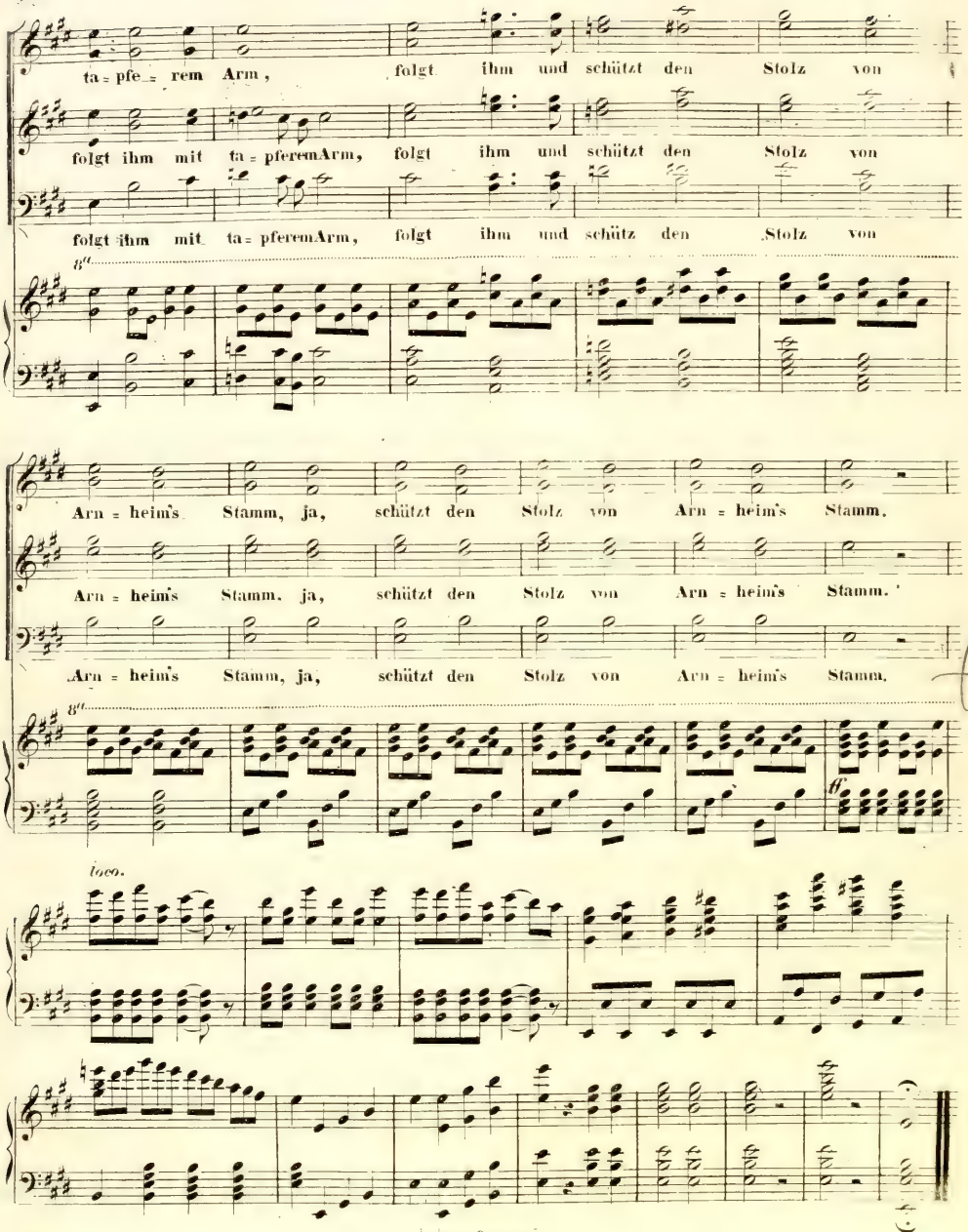

len=ket! Du, der in Kummers Nacht in das Herz Hoffnung sen=ket, send uns dein Gnadenlicht, lass die
len=ket! Du, der in Kummers Nacht in das Herz Hoffnung sen=ket, send uns dein Gnadenlicht, lass die
len=ket! Du, der in Kummers Nacht in das Herz Hoffnung sen=ket, send uns dein Gnadenlicht, lass die
len=ket! in das Herz Hoffnung sen=ket, send uns dein Gnadenlicht, lass die
Kla=gen dich rüh=ren, nicht soll der Bö=se=wicht ü=ber uns tri=um=phi=ren,
Kla=gen dich rüh=ren, nicht soll der Bö=se=wicht ü=ber uns tri=um=phi=ren,
Kla=gen dich rüh=ren, nicht soll der Bö=se=wicht ü=ber uns tri=um=phi=ren,


ü=ber uns tri=um=phi=ren, nichtsollderBö=se=wicht der Bö=se=wicht ü=berunstrium=
ü=ber uns tri=um=phi=ren, nicht soll der Bö=se=wicht ü=berunstrium=
ü=ber uns tri=um=phi=ren, nicht soll der Bö=se=wicht ü=berunstrium=
ü=ber uns tri=um=phi=ren, nicht soll der Bö=se=wicht ü=berunstrium=
Allegro.
phi = ren, nichtsoll der Bö=se=wicht ü ber unstrium=phi = = ren.
phi = ren, ü=ber uns trium=phi = = ren.
phi = ren, ü=ber uns trium=phi = = ren.
phi = ren, nichtsoll der Bö=se=wicht ü=ber uns trium=phi = = ren.
Allegro.


Allegro vivace.
Folgt ihm, folgt ihmmit ta = pferen Arm –, folgt ihm, folgt ihmund schütz=et vor Harm den
Folgt ihm, folgt ihmmit ta = pferen Arm –, folgt ihm, folgt ihmund schütz=et vor Harm den
Folgt ihm, folgt ihmmit ta = pferen Arm –, folgt ihm, folgt ihmund schütz=et vor Harm den
Allegro vivace.
Stolz von Arnheims Stamm, den Stolz von Arn = heim's Stamm, folgt ihm, folgt ihmmit ta = pfe=ren Arm –,
Stolz von Arnheims Stamm, den Stolz von Arn = heim's Stamm, folgt ihm, folgt ihmmit ta = pfe=ren Arm –,
Stolz von Arnheims Stamm, den Stolz von Arn = heim's Stamm, folgt ihm, folgt ihmmit ta = pfe=ren Arm –,

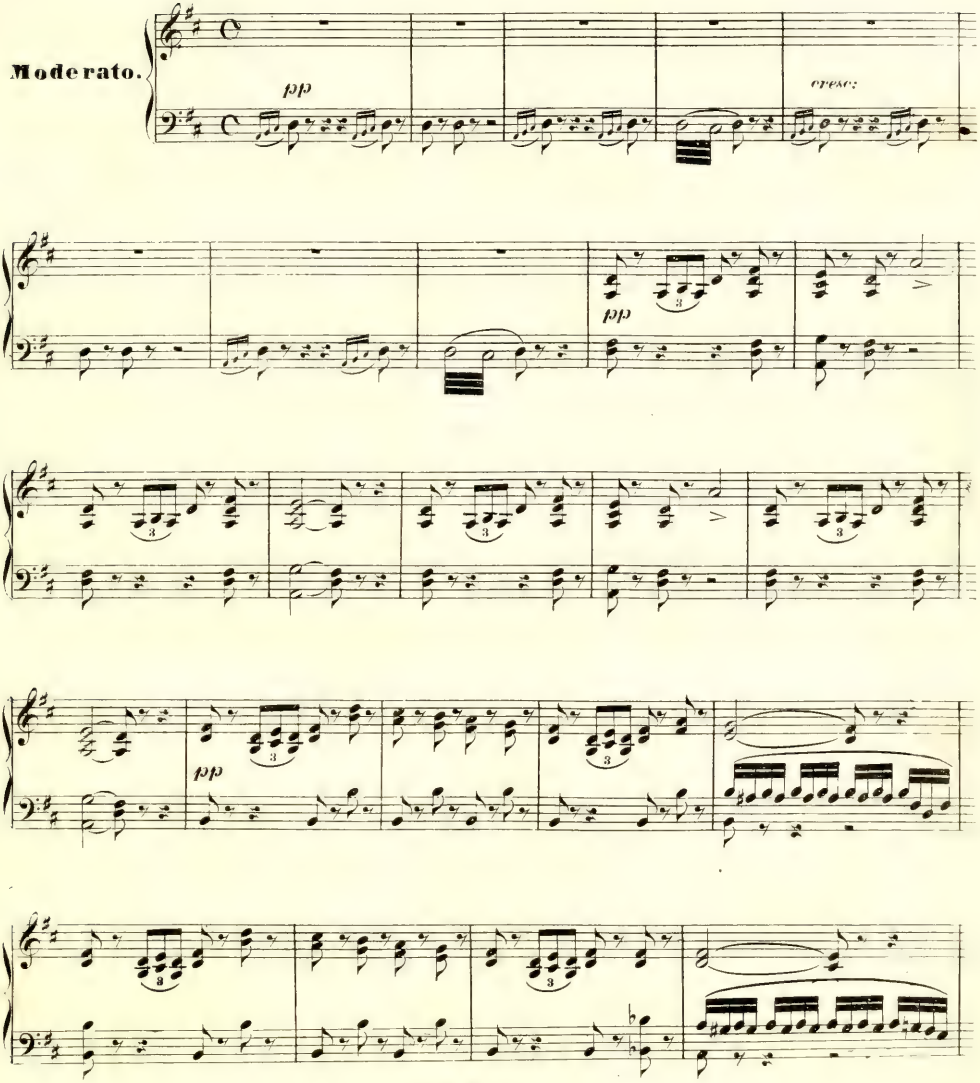

folgt ihm, folgt ihm und schützet vor Harm den Stolz von Arnheims Stamm, entreisst dem Wolf das
cresc.
folgt ihm, folgt ihm und schützet vor Harm den Stolz von Arnheims Stamm, entreisst dem Wolf das
cresc.
folgt ihm, folgt ihm und schützet vor Harm den Stolz von Arnheims Stamm, entreisst dem Wolf das
cresc.
ff
Lamm. Folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt
Lamm. Folg ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt
Lamm. Folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt
ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm mit ta = pferen Arm,
ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm mit ta = pferen Arm,
ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm, folgt ihm mit ta = pferen Arm,

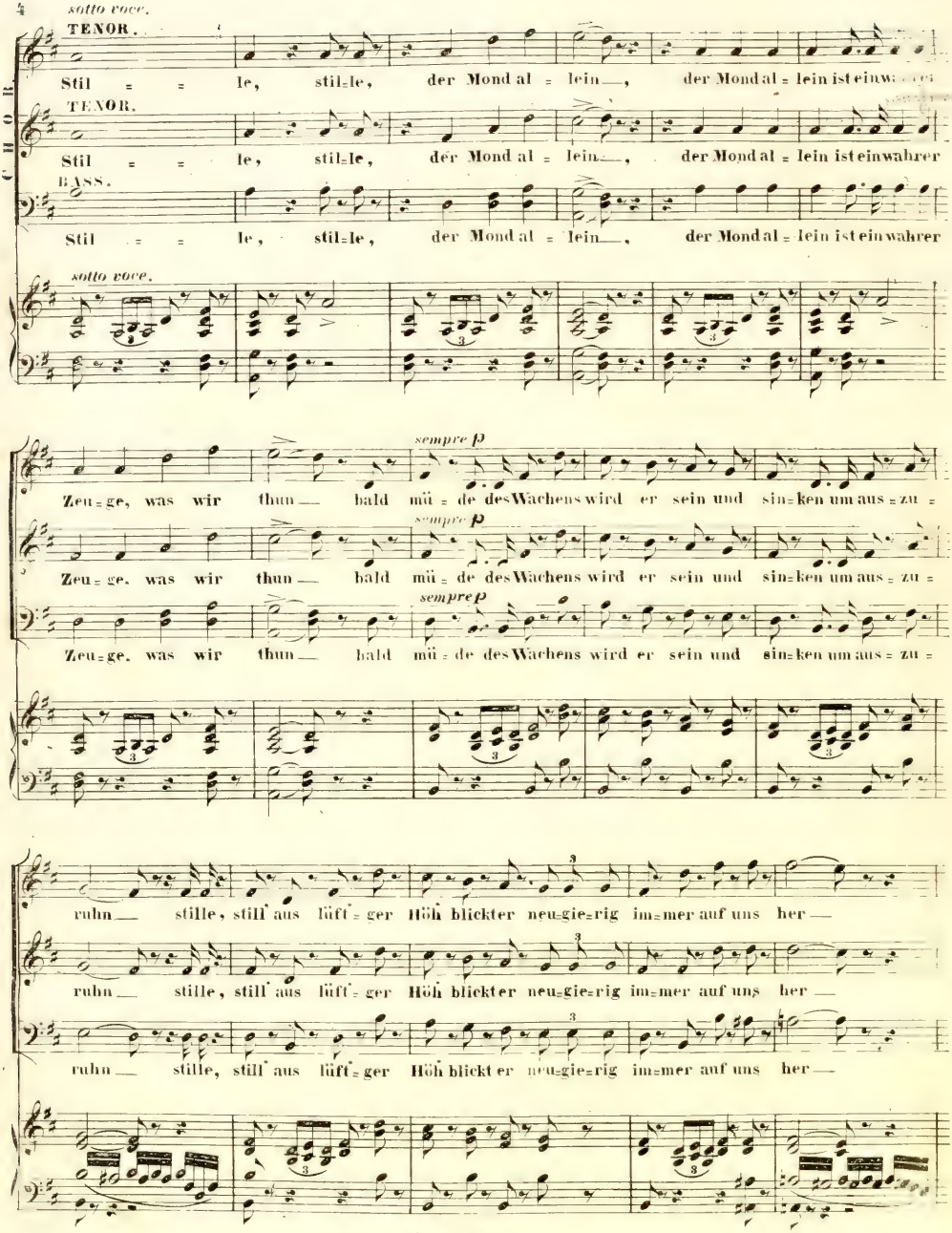

cresc:
f
folgt ihm, folgt ihm und schüt-zet vor Harm den Stolz von Arnheim's Stamm, entreisst dem Wolf das
cresc:
f
folgt ihm, folgt ihm und schüt-zet vor Harm den Stolz von Arnheim's Stamm, entreisst dem Wolf das
cresc:
f
folgt ihm, folgt ihm und schüt-zet vor Harm den Stolz von Arnheim's Stamm, entreisst dem Wolf das
8va
cresc:
f
Più mosso.
Lamm, folgt ihm, folgt mit ta - pfe - rem Arm, folgt ihm und
Lamm, folgt ihm, folgt — ihm, folgt ihm mit ta - pferem Arm, folgt ihm und
Lamm, folgt ihm, folgt — ihm, folgt ihm mit ta - pferem Arm, folgt ihm und
8va
ff Più mosso.
schützt den Stolz von Arn - heim's Stamm, folgt ihm, folgt mit
schützt den Stolz von Arn - heim's Stamm, folgt ihm, folgt — ihm
schützt den Stolz von Arn - heim's Stamm, folgt ihm, folgt — ihm
8va

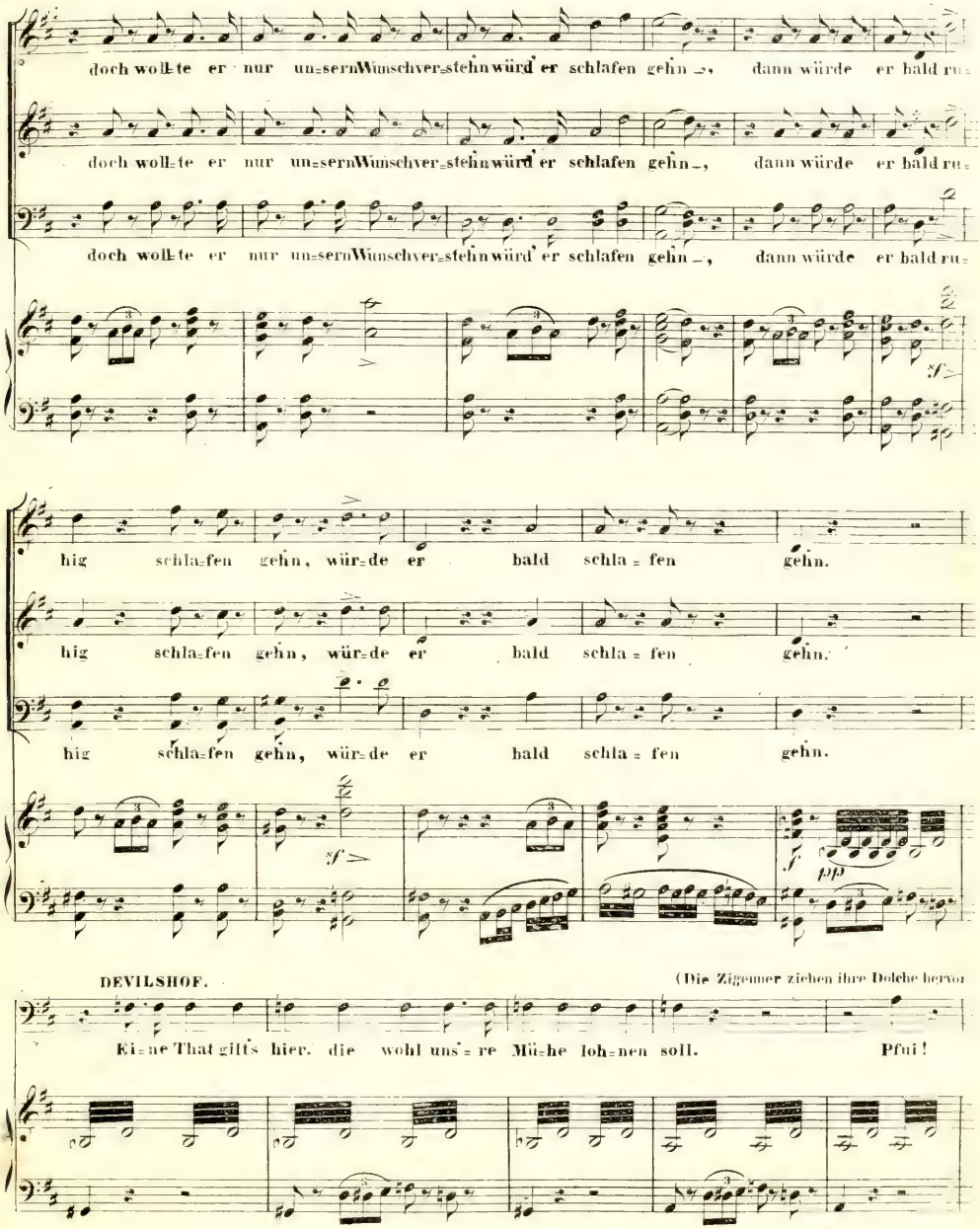

ta = pfe = rem Arm, folgt ihm und schützt den Stolz von
folgt ihm mit ta = pferemArm, folgt ihm und schützt den Stolz von
folgt ihm mit ta = pferemArm, folgt ihm und schütz den Stolz von
8va
Arn = heim's Stamm, ja, schützt den Stolz von Arn = heim's Stamm.
Arn = heim's Stamm, ja, schützt den Stolz von Arn = heim's Stamm.
Arn = heim's Stamm, ja, schützt den Stolz von Arn = heim's Stamm.
8va
8va
loco.

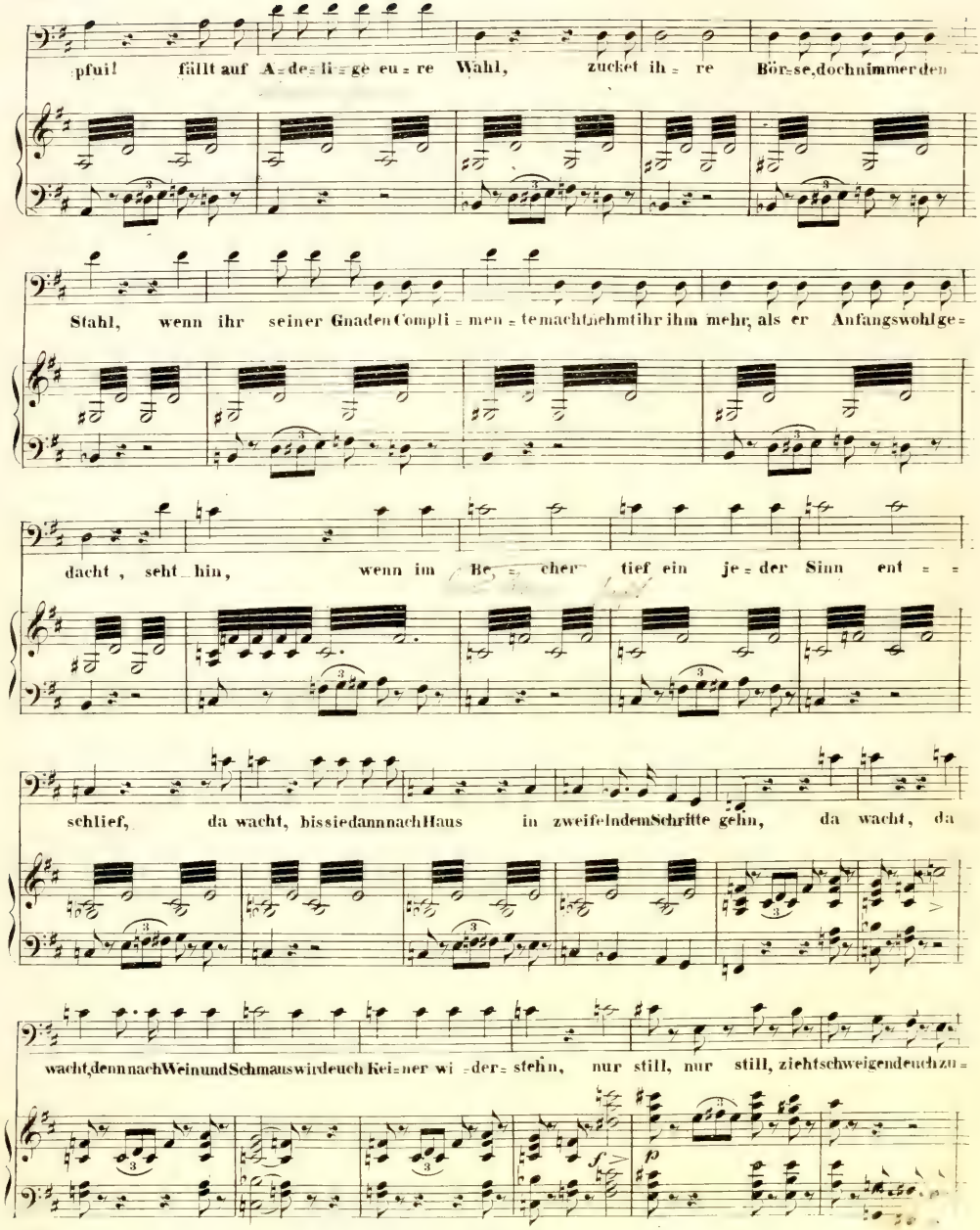
ZWEITER ACT.

№ 7. CHOR: Stille, stille, der Mond allein,

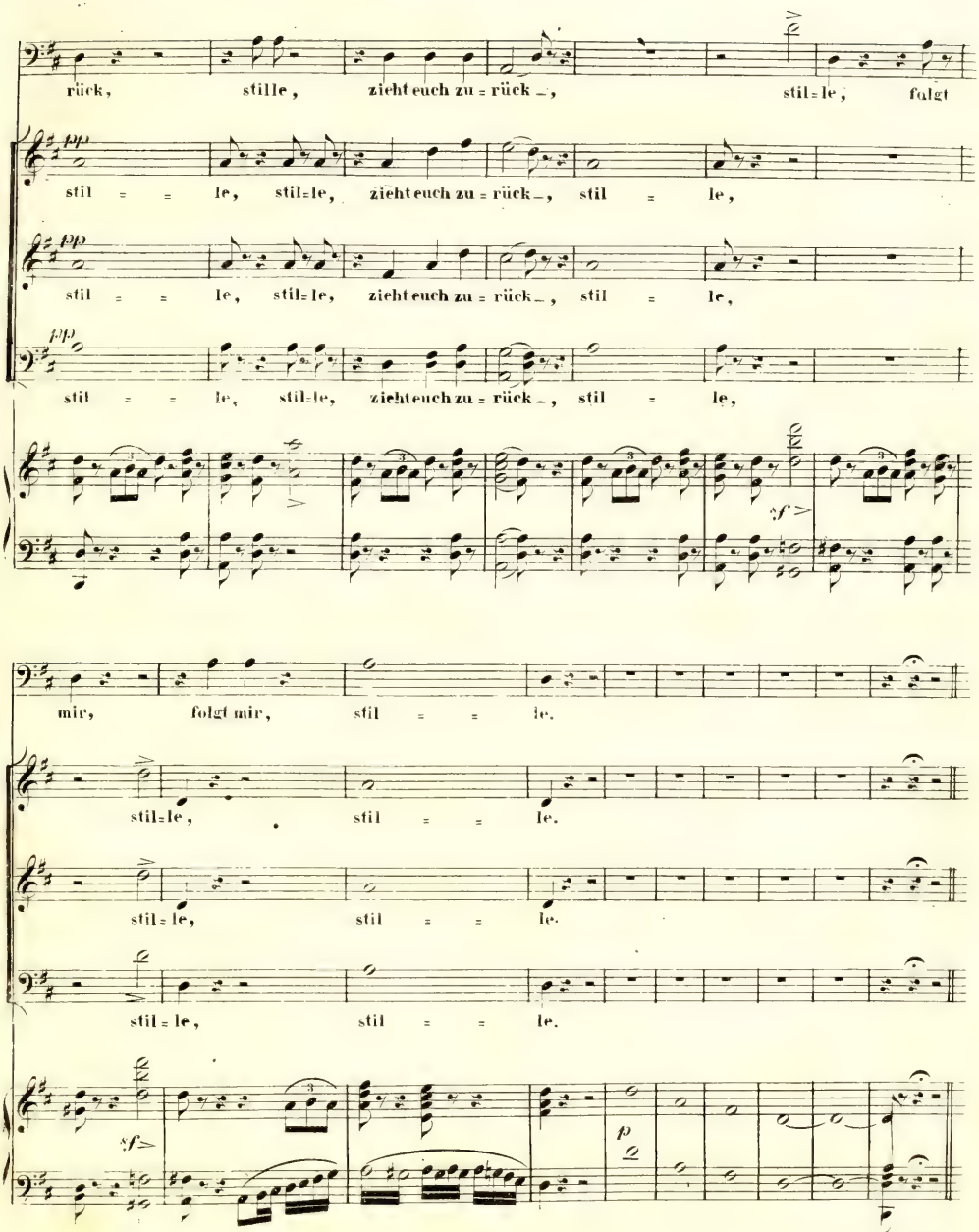


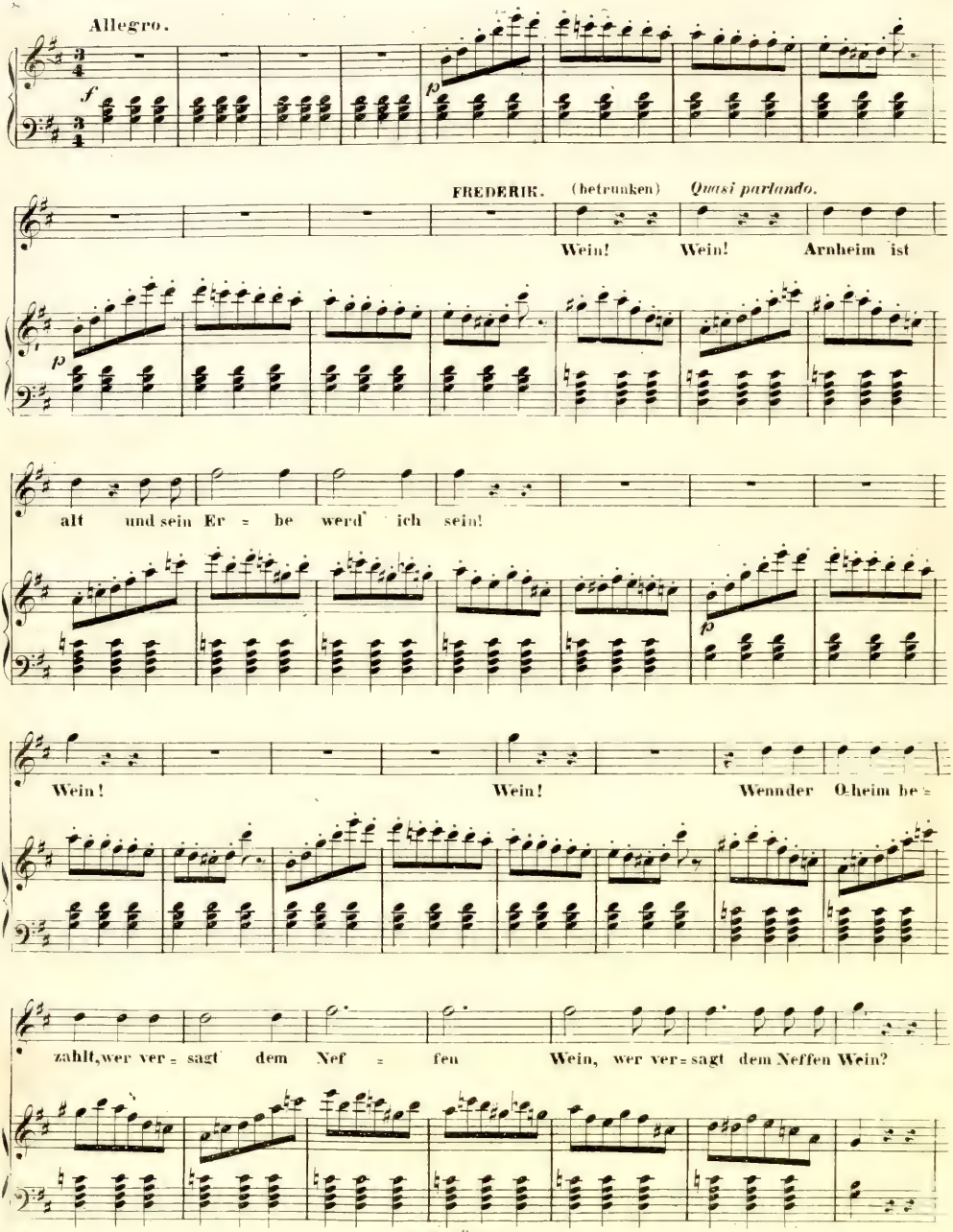

sotto voce.
TENOR.
Stil = = le, stil=le, der Mond al = lein, der Mond al = lein ist ein wahrer
TENOR.
Stil = = le, stil=le, der Mond al = lein, der Mond al = lein ist ein wahrer
BASS.
Stil = = le, stil=le, der Mond al = lein, der Mond al = lein ist ein wahrer
sotto voce.
sempre p
Zeu=ge, was wir thun — bald mü=de des Wachens wird er sein und sin=ken um aus=zu=
sempre p
Zeu=ge, was wir thun — bald mü=de des Wachens wird er sein und sin=ken um aus=zu=
sempre p
Zeu=ge, was wir thun — bald mü=de des Wachens wird er sein und sin=ken um aus=zu=
ruhn — stille, still aus lüft=ger Höh blickter neu=gie=rig im=mer auf uns her —
ruhn — stille, still aus lüft=ger Höh blickter neu=gie=rig im=mer auf uns her —
ruhn — stille, still aus lüft=ger Höh blickt er neu=gie=rig im=mer auf uns her —

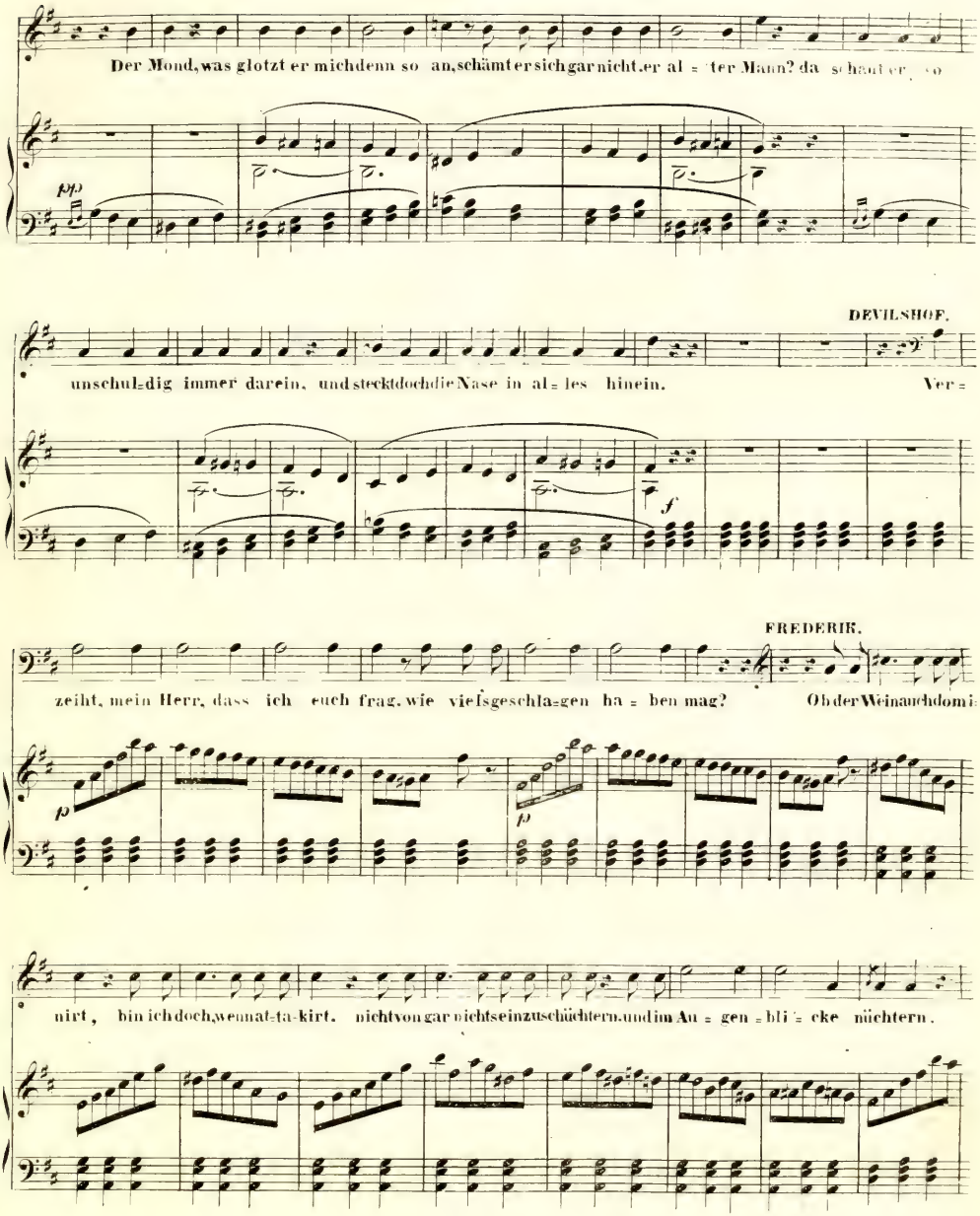

doch wollte er nur unsern Wunsch verstehn würd er schlafen gehn –, dann würde er bald ru=
doch wollte er nur unsern Wunsch verstehn würd er schlafen gehn –, dann würde er bald ru=
doch wollte er nur unsern Wunsch verstehn würd er schlafen gehn –, dann würde er bald ru=
sf
hig schla=fen gehn, würde er bald schla = fen gehn.
hig schla=fen gehn, würde er bald schla = fen gehn.
hig schla=fen gehn, würde er bald schla = fen gehn.
sf
f
pp
DEVILSHOF.
(Die Zigeuner ziehen ihre Dolche hervor
Ei=ne That gilts hier, die wohl uns=re Mü=he loh=nen soll.
Pfui!

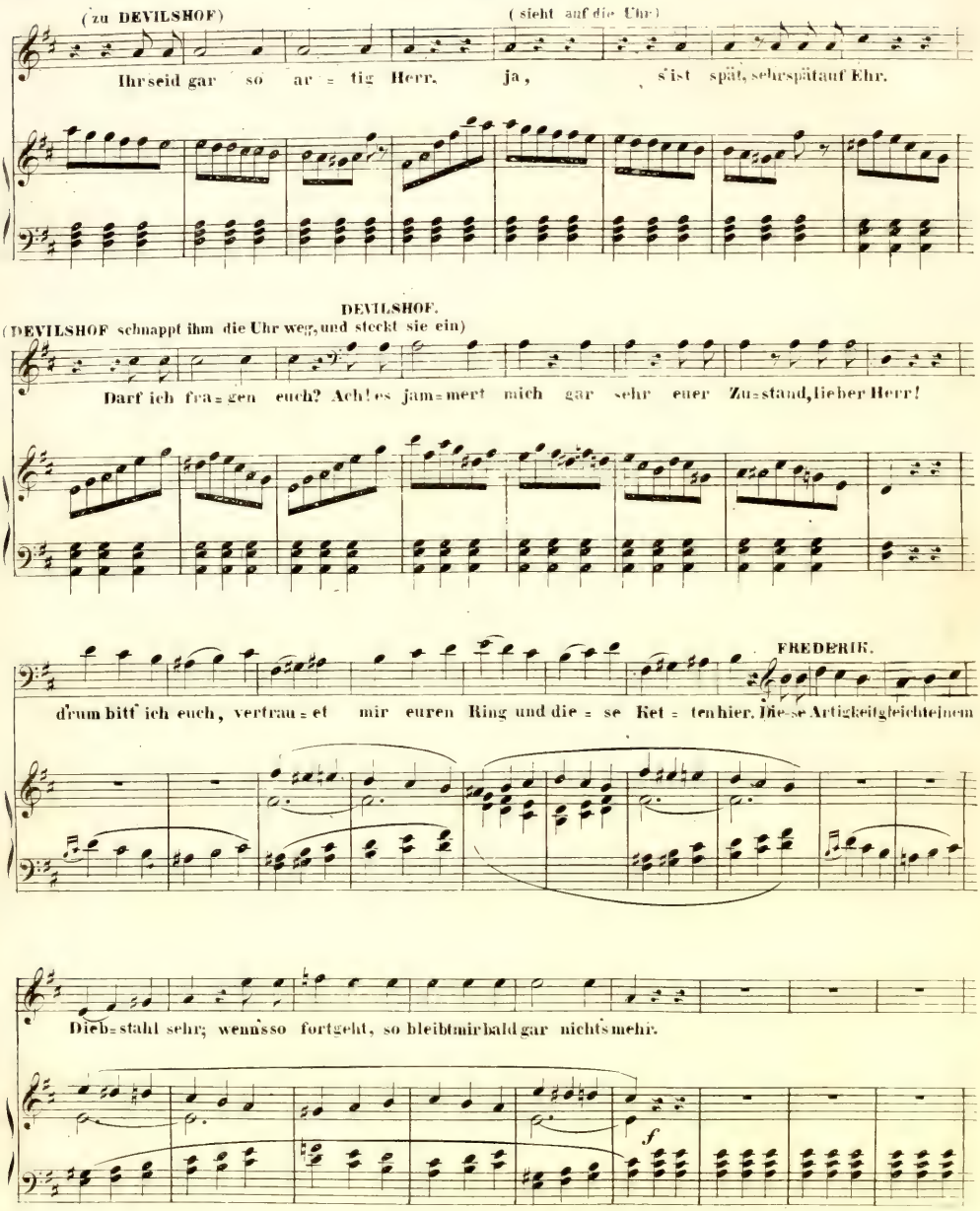

pfui! fällt auf A=de=li=ge eu=re Wahl, zucket ih=re Bör=se, doch nimmer den
Stahl, wenn ihr seiner Gnaden Compli=men=te macht, nehmt ihr ihm mehr, als er Anfangs wohl ge=
dacht, seht hin, wenn im Be=cher tief ein je=der Sinn ent==
schlief, da wacht, bis sie dann nach Haus in zweifelndem Schritte gehn, da wacht, da
wacht, denn nach Wein und Schmaus wird euch Kei=ner wi=der=stehn, nur still, nur still, zieht schweigend euch zu=

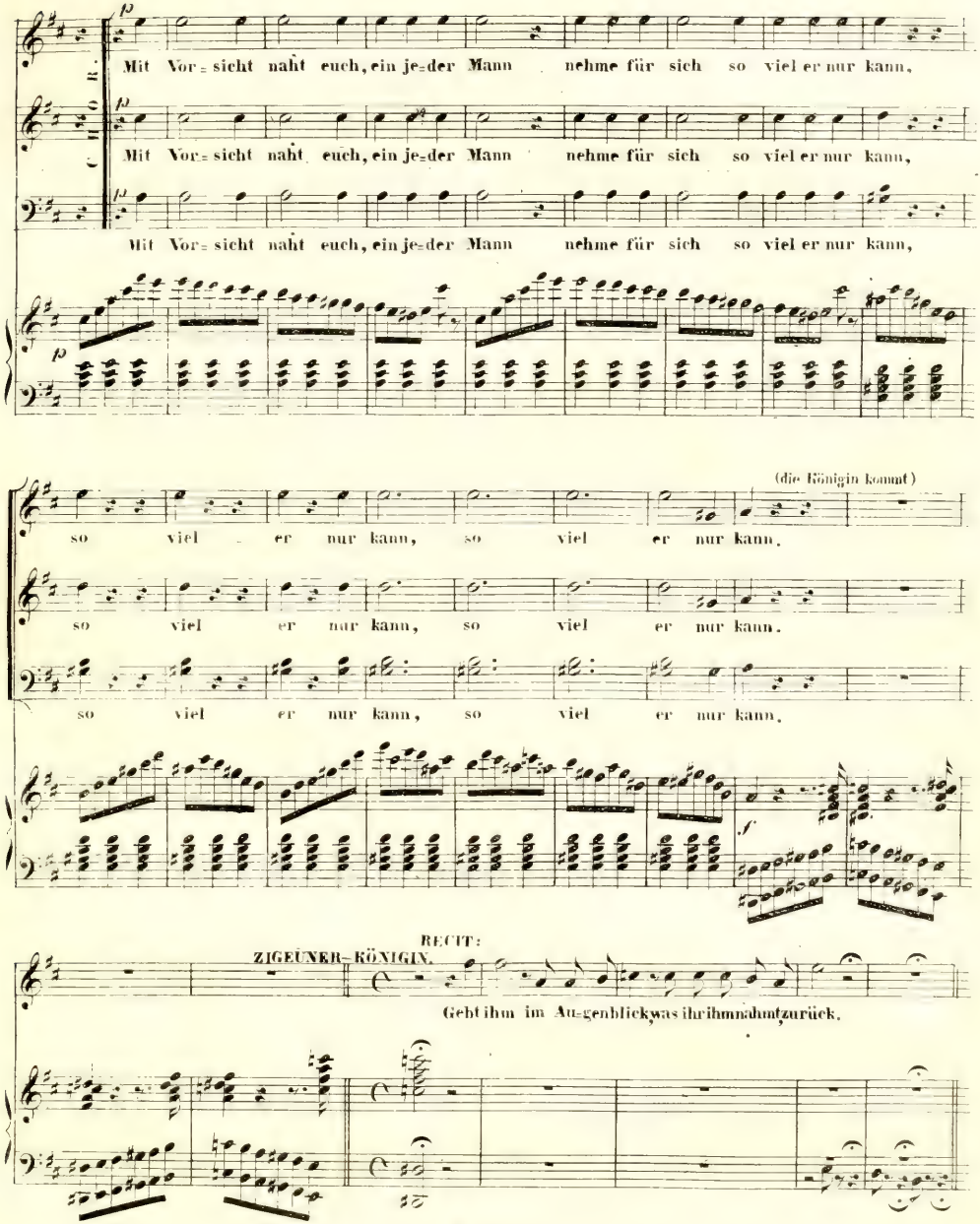
P. M. N° 4047.

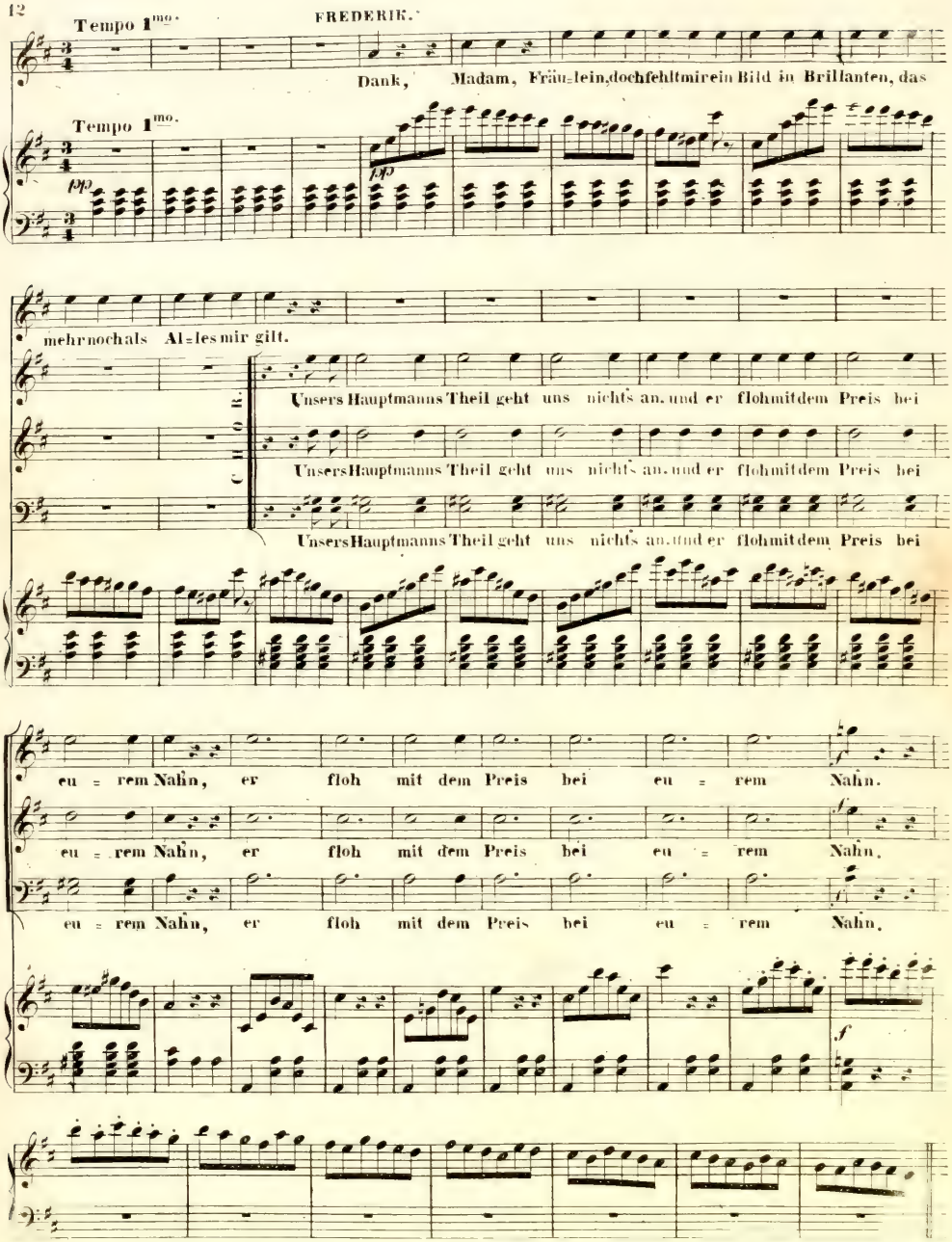

rück, stille, zieht euch zu = rück –, stil = le, folgt
pp
stil = = le, stil = le, zieht euch zu = rück –, stil = le,
pp
stil = = le, stil = le, zieht euch zu = rück –, stil = le,
pp
stil = = le, stil = le, zieht euch zu = rück –, stil = le,
sf
mir, folgt mir, stil = = le.
stil = le, stil = = le.
stil = le, stil = = le.
sf
p

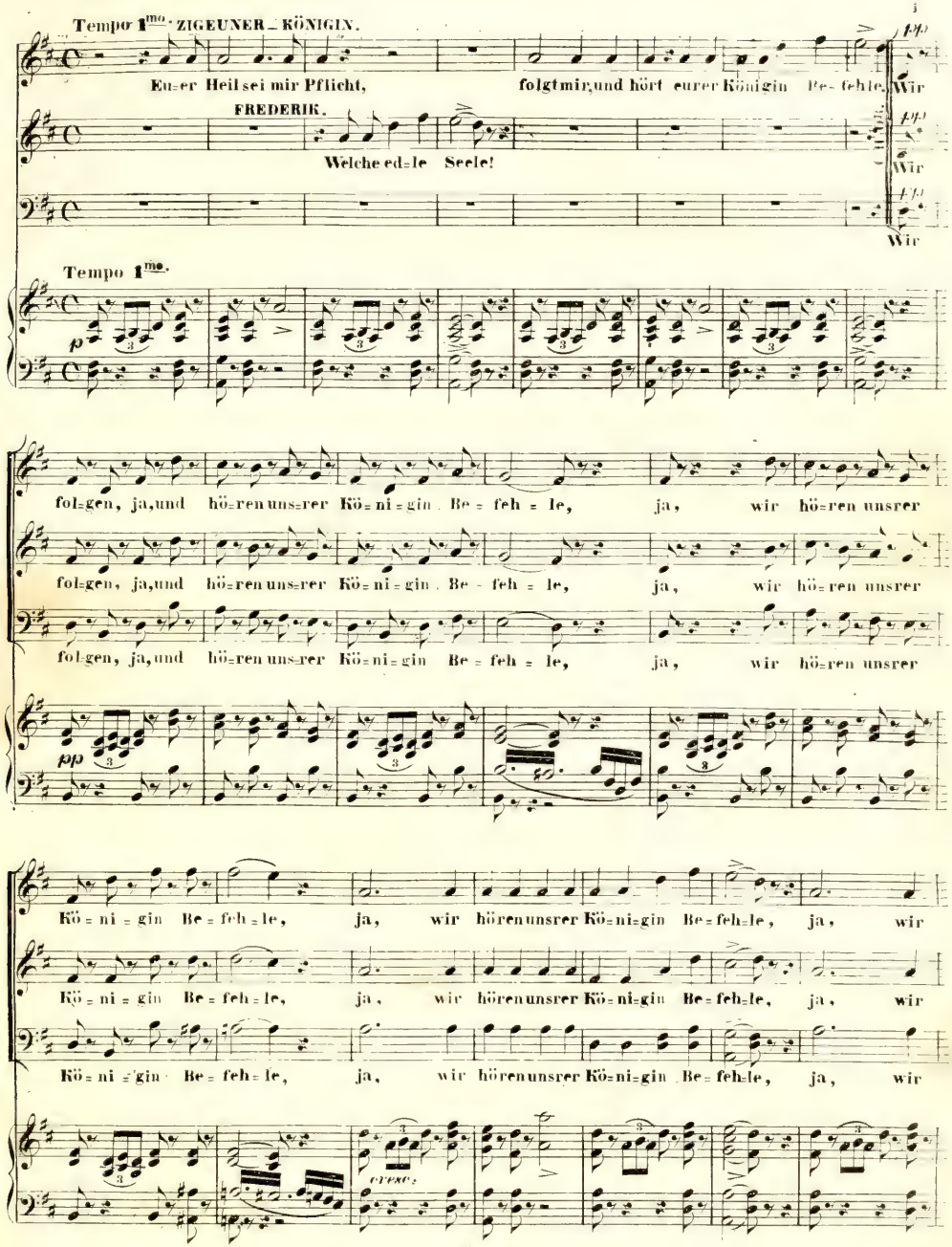

Allegro.
f
p
FREDERIK. (betrunken) Quasi parlando.
Wein! Wein! Arnheim ist
p
alt und sein Er = be werd' ich sein!
p
Wein! Wein! Wennder O-heim he =
zahlt, wer ver = sagt dem Nef = fen Wein, wer ver = sagt dem Neffen Wein?

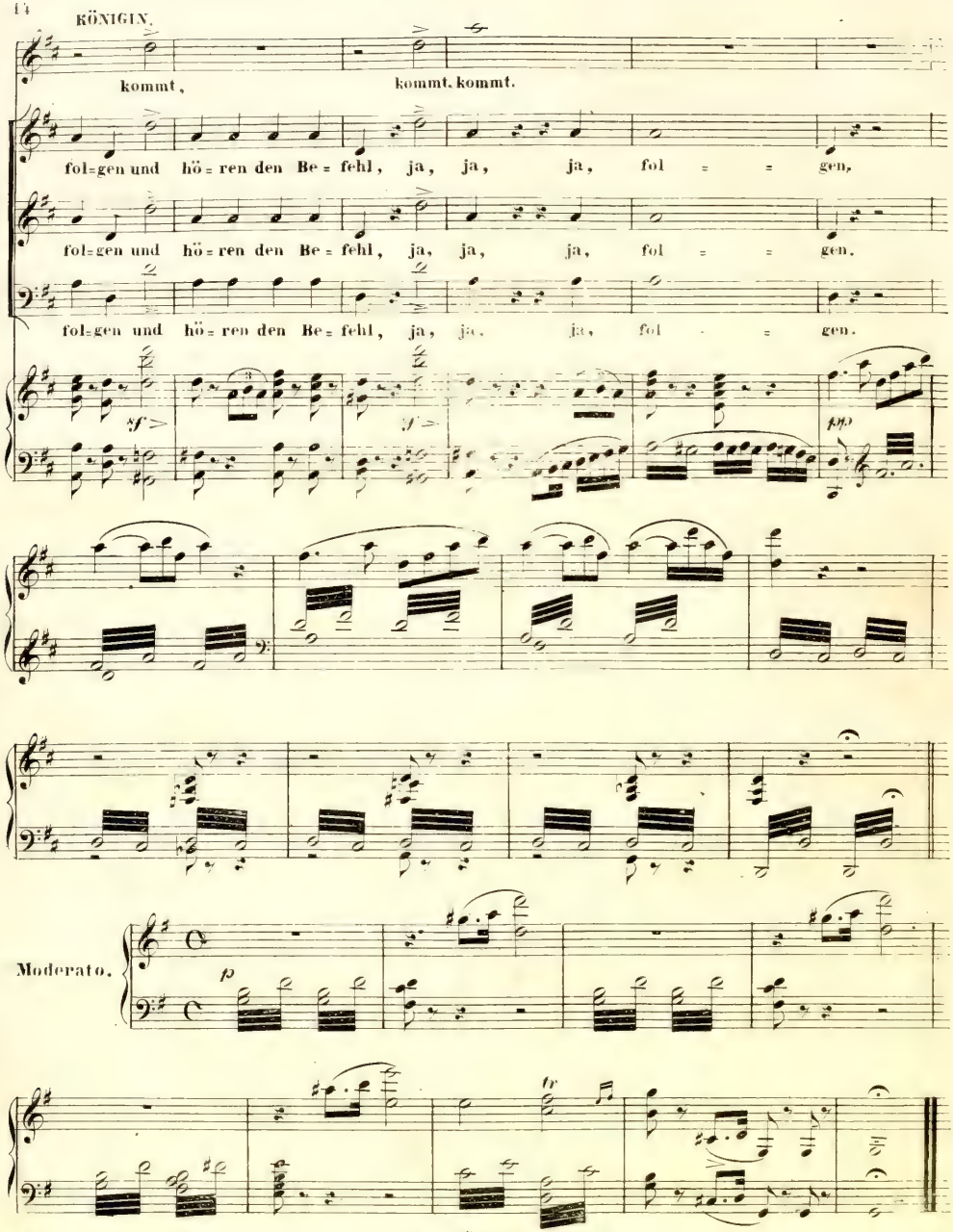

Der Mond, was glotzt er mich denn so an, schämt er sich gar nicht. er al = ter Mann? da schaut er so
pp
DEVILSHOF.
unschul=dig immer darein, und steckt doch die Nase in al= les hinein. Ver=
f
FREDERIK.
zeiht, mein Herr, dass ich euch frag, wie vielsgeschla=gen ha = ben mag? Ob der Wein auch dom i=
p
p
nirt, bin ich doch, wenn at=ta=kirt. nicht von gar nichts einzuschüchtern. und im Au = gen = bli = cke nüchtern.


(zu DEVILSHOF)
(sieht auf die Uhr)
Ihr seid gar so ar = tig Herr, ja, s'ist spät, sehrspätauf Ehr.
DEVILSHOF.
(DEVILSHOF schnappt ihm die Uhr weg, und steckt sie ein)
Darf ich fra = gen euch? Ach! es jam = mert mich gar sehr euer Zu = stand, lieber Herr!
FREDERIK.
d'rum bitt' ich euch, vertrau = et mir euren Ring und die = se Ket = ten hier. Die = se Artigkeitgleichteinem
Dieb = stahl sehr; wenn'sso fortgeht, so bleibtmirbald gar nichts mehr.
f

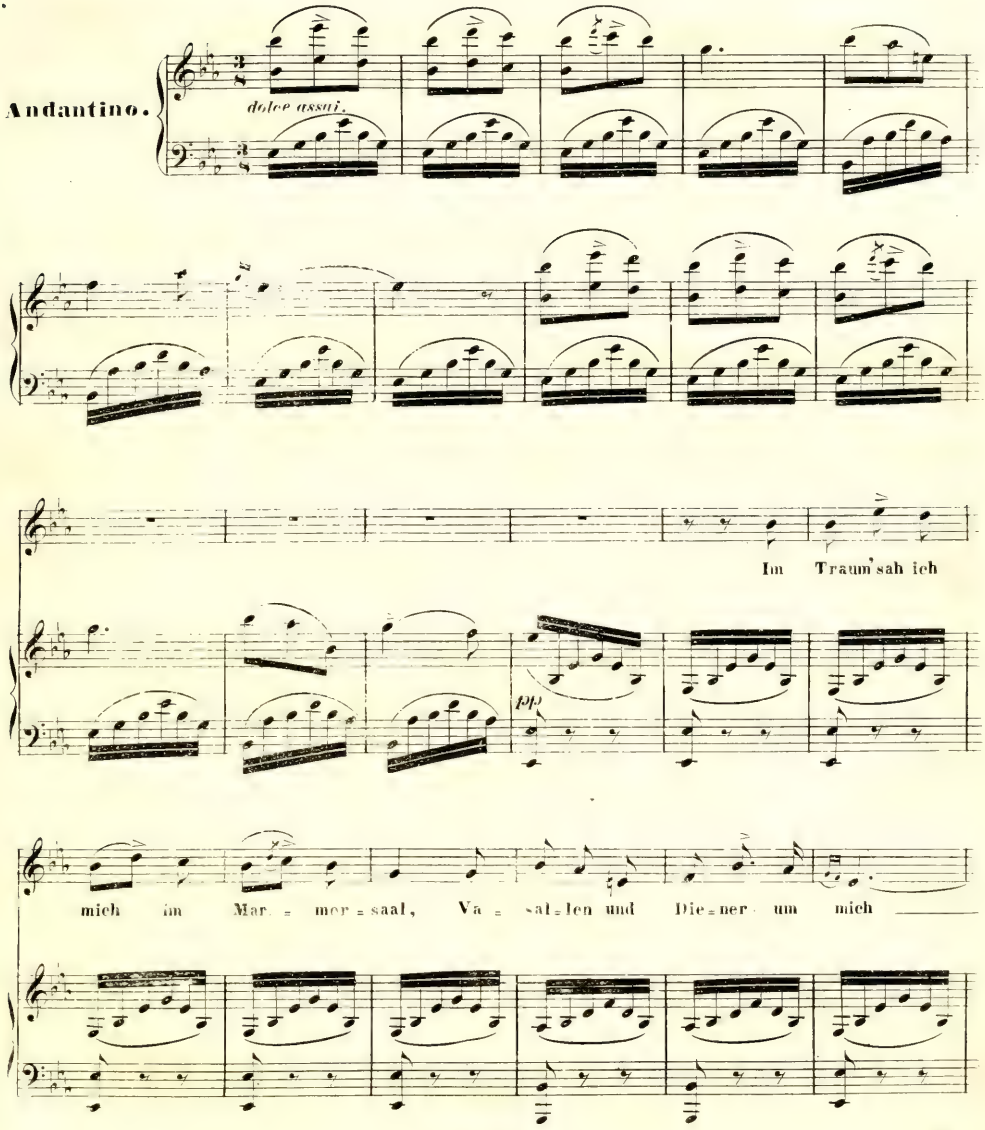

Mit Vor= sicht naht euch, ein je=der Mann nehme für sich so viel er nur kann,
Mit Vor= sicht naht euch, ein je=der Mann nehme für sich so viel er nur kann,
Mit Vor= sicht naht euch, ein je=der Mann nehme für sich so viel er nur kann,
(die Königin kommt)
so viel er nur kann, so viel er nur kann.
so viel er nur kann, so viel er nur kann.
so viel er nur kann, so viel er nur kann.
RECIT:
ZIGEUNER=KÖNIGIN.
Gebt ihm im Au=genblick was ihr ihm nahmt zurück.

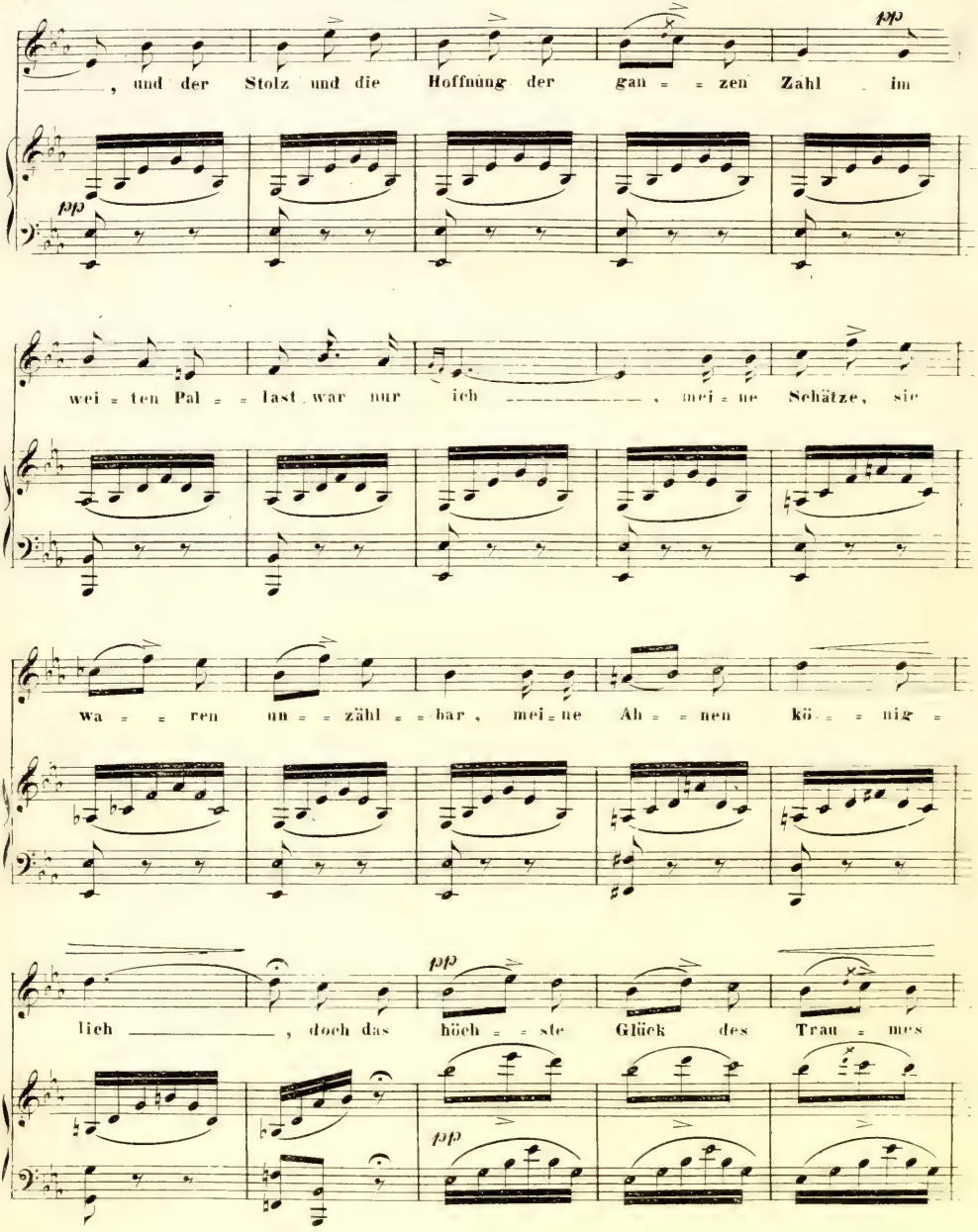

Tempo 1mo.
FREDERIK.
Dank, Madam, Fräulein, doch fehlt mir ein Bild in Brillanten, das
Tempo 1mo.
pp
pp
mehr noch als Al=les mir gilt.
Unsers Hauptmanns Theil geht uns nichts an, und er floh mit dem Preis bei
Unsers Hauptmanns Theil geht uns nichts an, und er floh mit dem Preis bei
Unsers Hauptmanns Theil geht uns nichts an, und er floh mit dem Preis bei
eu = rem Nahn, er floh mit dem Preis bei eu = rem Nahn.
eu = rem Nahn, er floh mit dem Preis bei eu = rem Nahn.
eu = rem Nahn, er floh mit dem Preis bei eu = rem Nahn.
f
f
f

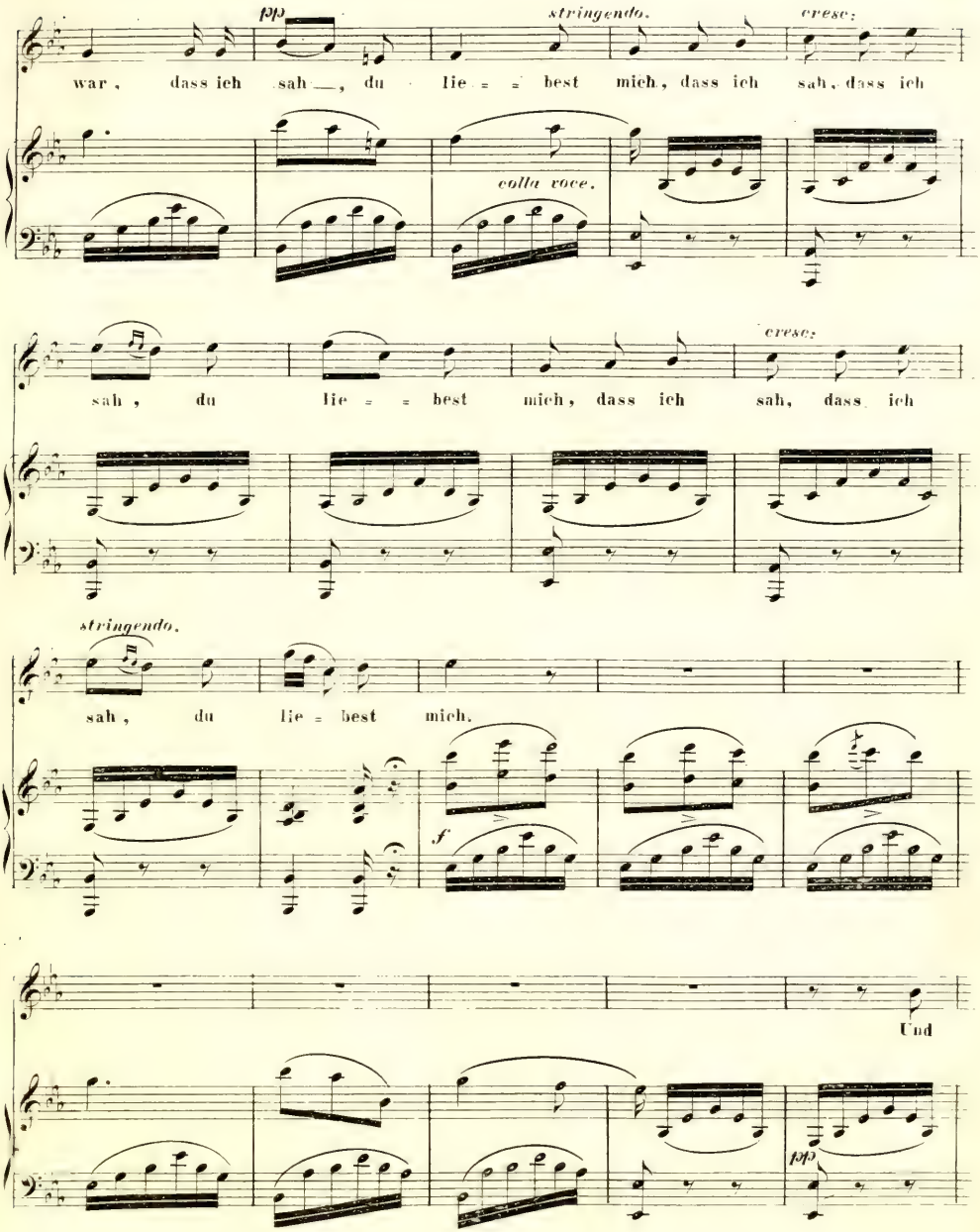

Tempo 1mo. ZIGEUNER-KÖNIGIN.
Eu=er Heil sei mir Pflicht, folgt mir, und hört eurer Königin Be=fehle. Wir
FREDERIK.
Welche ed=le Seele!
Wir
Tempo 1mo.
fol=gen, ja, und hö=ren uns=rer Kö=ni=gin Be=feh=le, ja, wir hö=ren uns=rer
Kö=ni=gin Be=feh=le, ja, wir hören uns=rer Kö=ni=gin Be=feh=le, ja, wir
CYMBEL

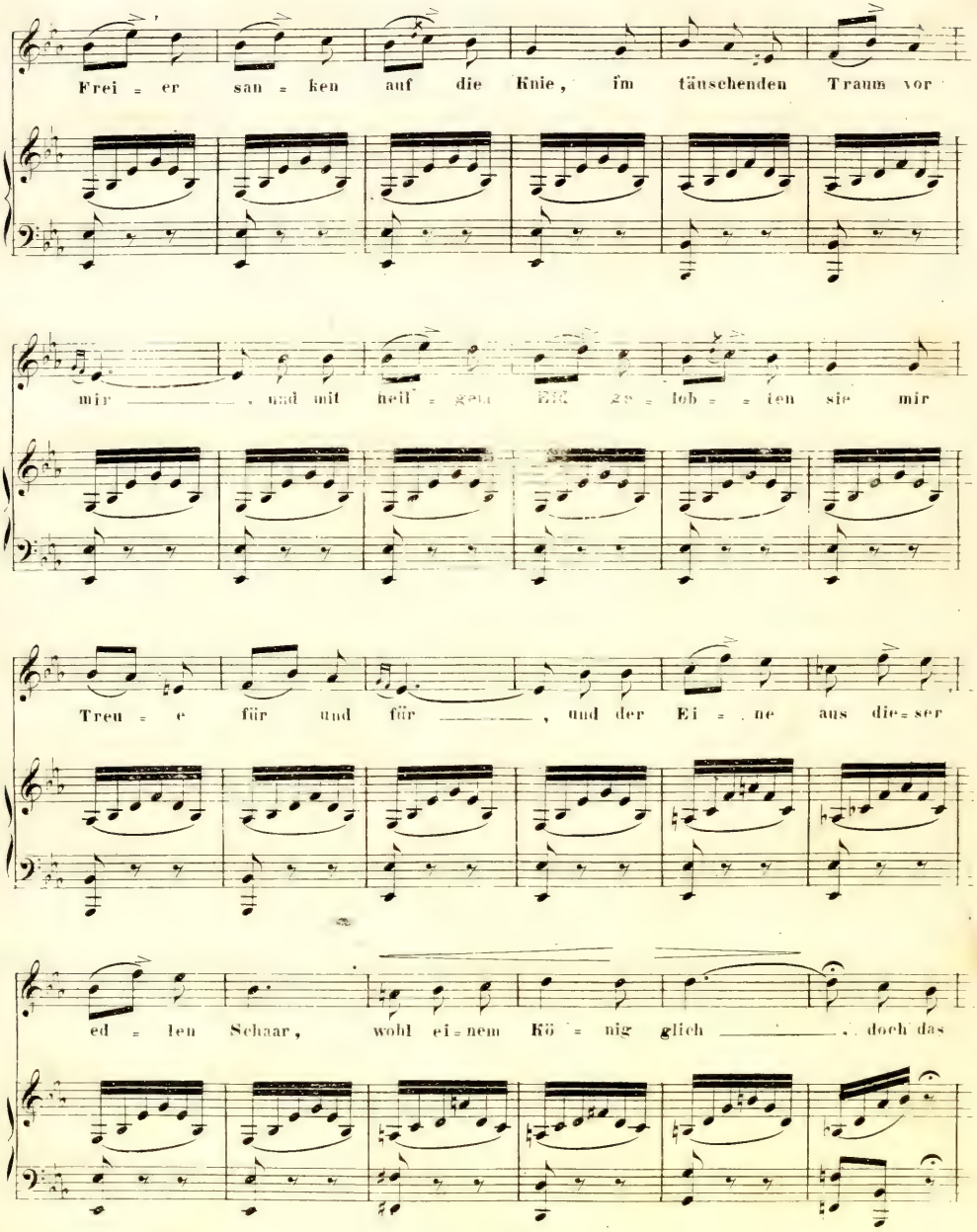

KÖNIGIN.
kommt, kommt, kommt.
fol=gen und hö=ren den Be=fehl, ja, ja, ja, fol = = gen,
fol=gen und hö=ren den Be=fehl, ja, ja, ja, fol = = gen.
fol=gen und hö=ren den Be=fehl, ja, ja, ja, fol = = gen.
sf
sf
pp
Moderato.
p
tr

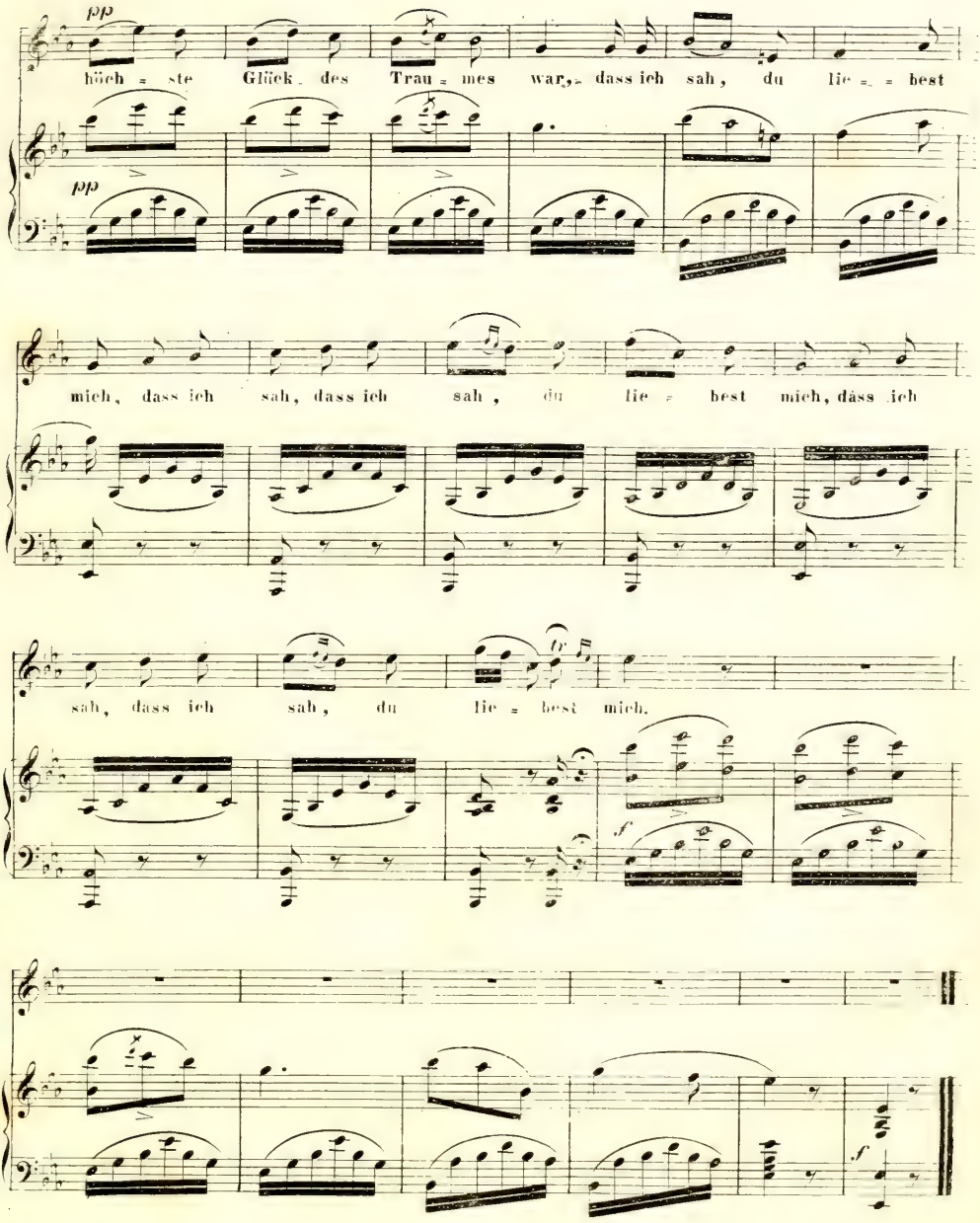
№ 8. ROMANZE: Im Traum' sah ich mich im Marmorsaal.



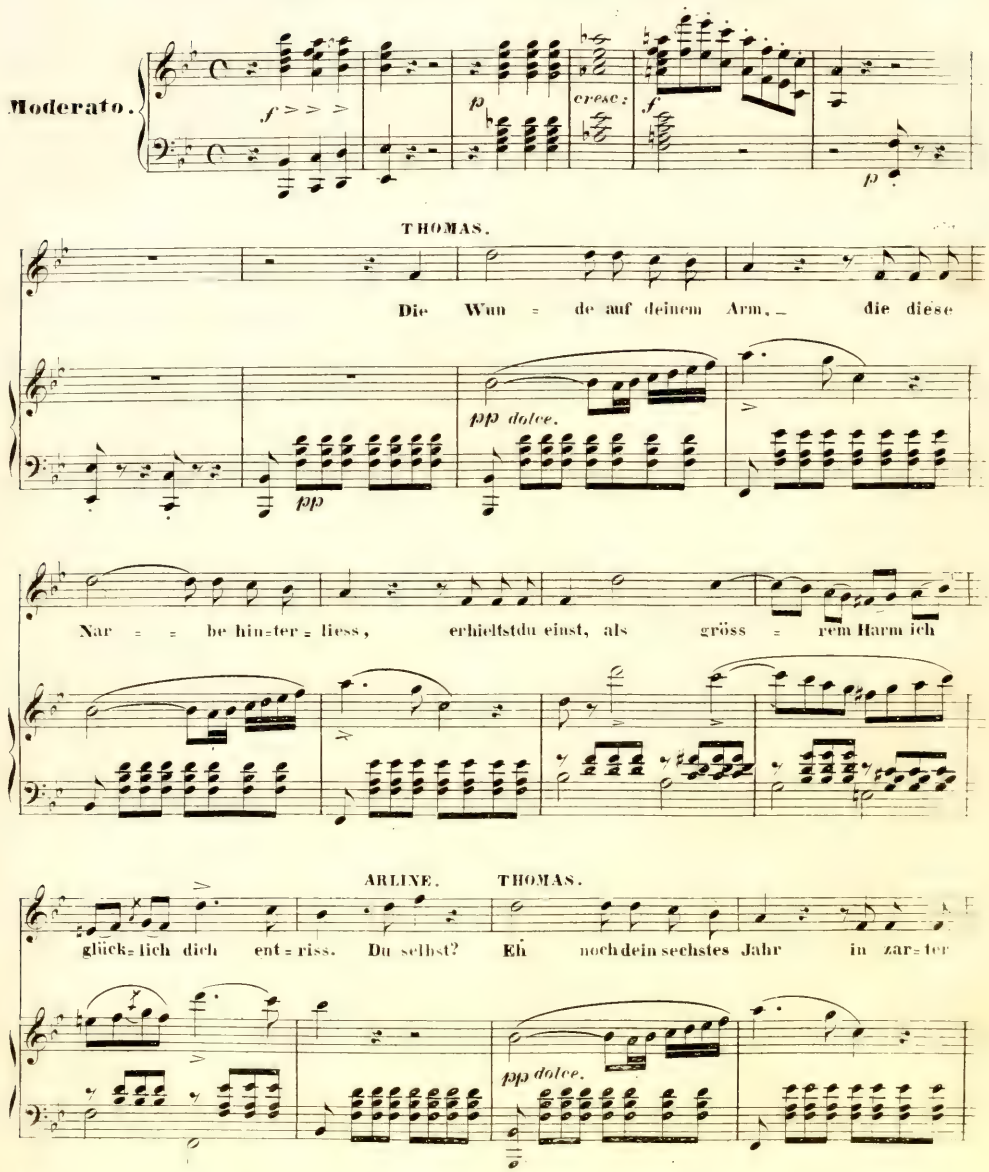

, und der Stolz und die Hoffnung der gan = = zen Zahl im
wei = ten Pal = = last war nur ich , mei = ne Schätze, sie
wa = = ren un = = zähl = = bar, mei = ne Ah = = nen kö = = nig =
lich , doch das höch = = ste Glück des Trau = mes

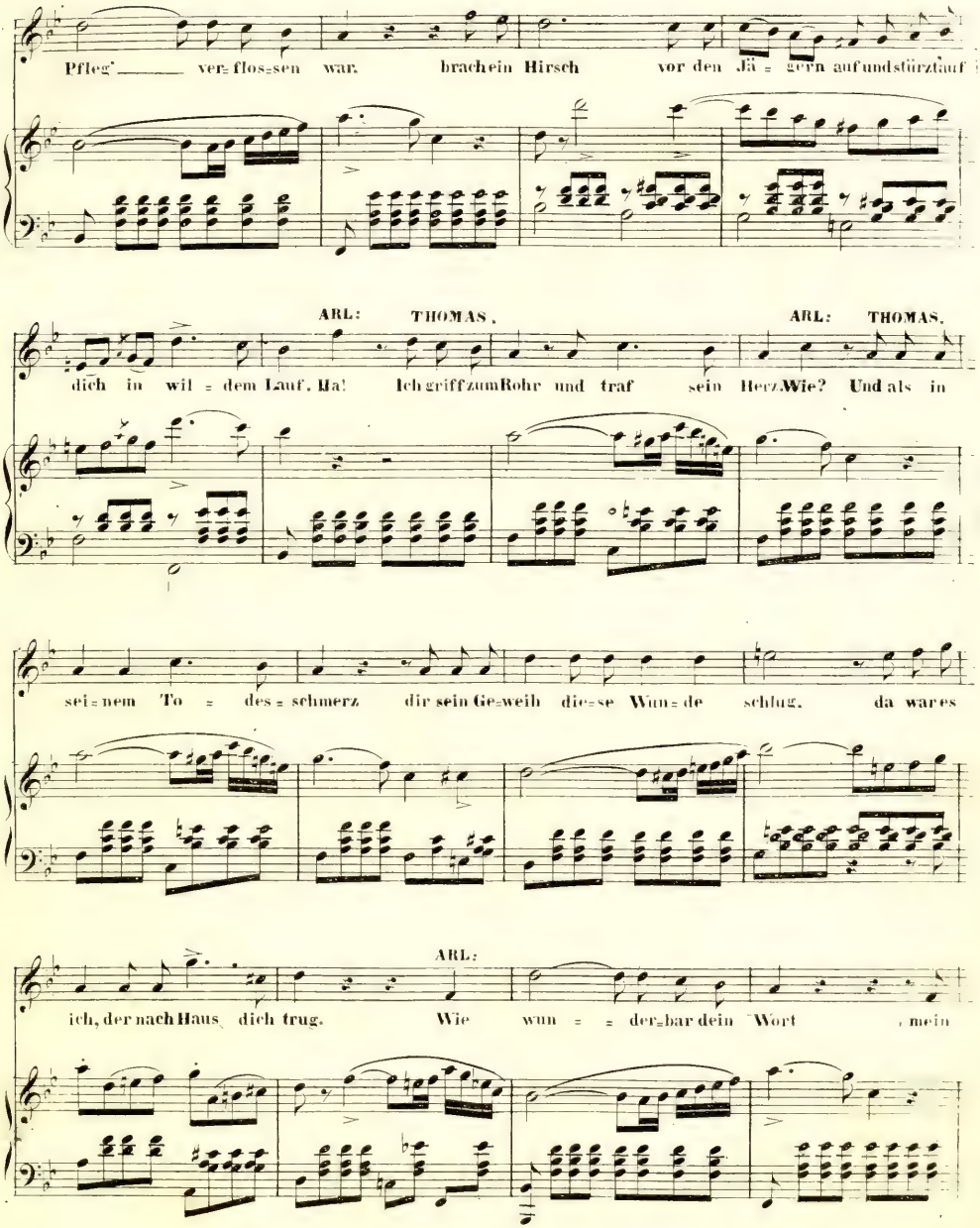

pp
stringendo.
cresc.
war, dass ich sah —, du lie = = best mich, dass ich sah, dass ich
colla voce.
cresc.
sah, du lie = = best mich, dass ich sah, dass ich
stringendo.
sah, du lie = best mich.
f
Und
pp

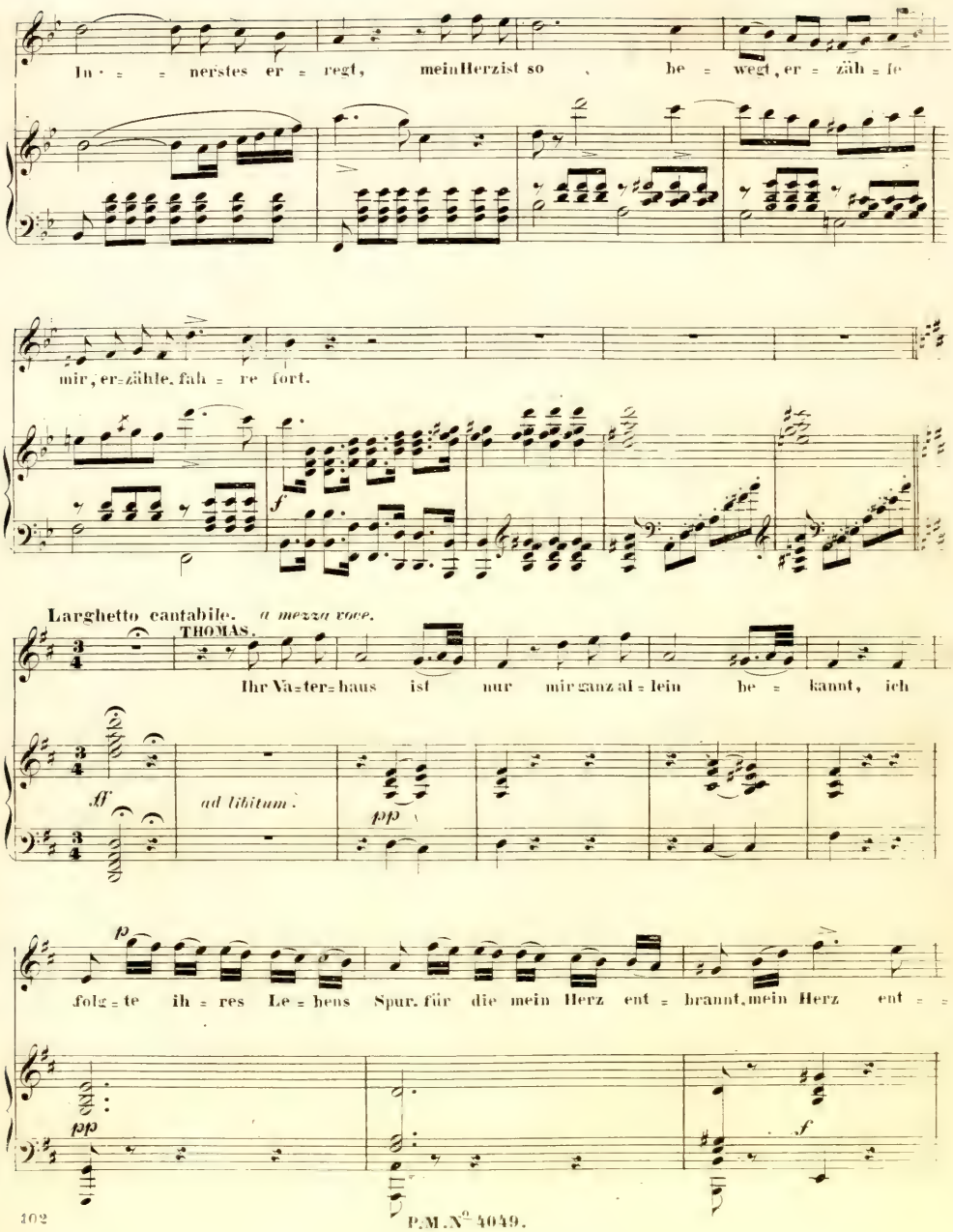

Frei = er san = ken auf die Knie, im täuschenden Traum vor
mir , und mit heil = gen Eid = es = lob = = ten sie mir
Treu = e für und für , und der Ei = ne aus die = ser
ed = len Schaar, wohl ei = nem Kö = nig glich , doch das

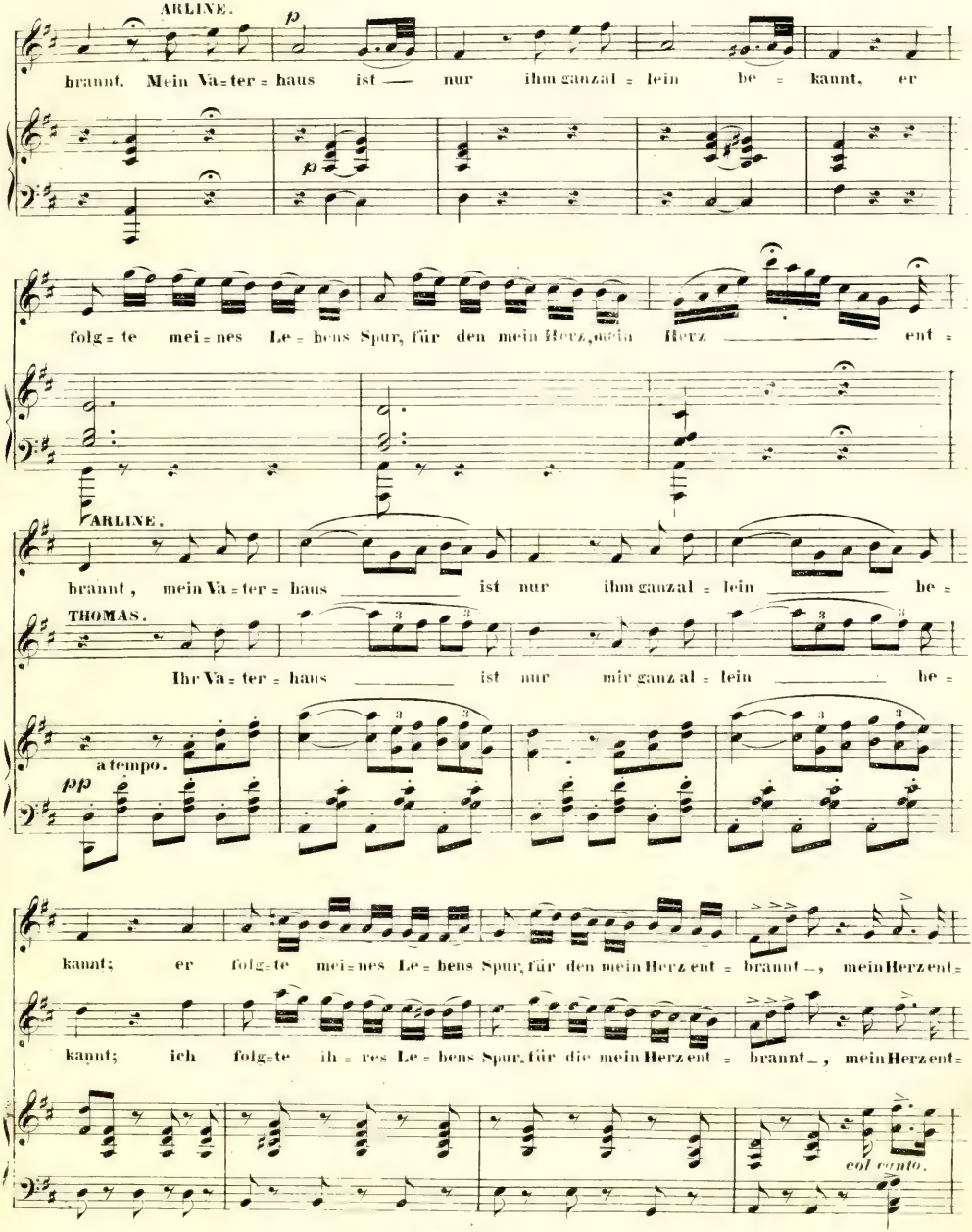

pp
höch = ste Glück des Trau = mes war, dass ich sah, du lie = = best
pp
mich, dass ich sah, dass ich sah, du lie = best mich, dass ich
sah, dass ich sah, du lie = best mich.
f
f

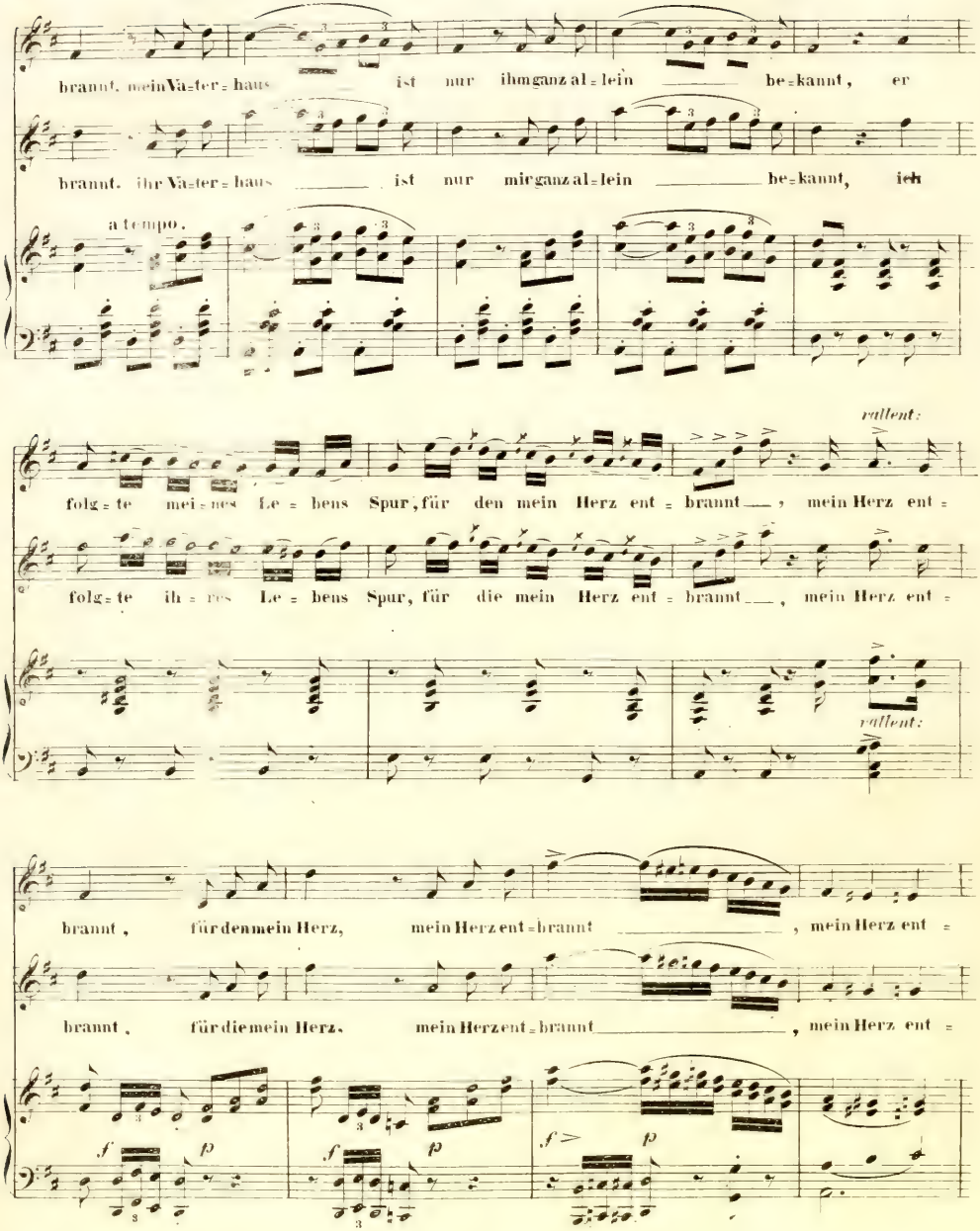
№ 9. DUETT : Ihr Vaterhaus ist nur mir ganz allein bekannt.

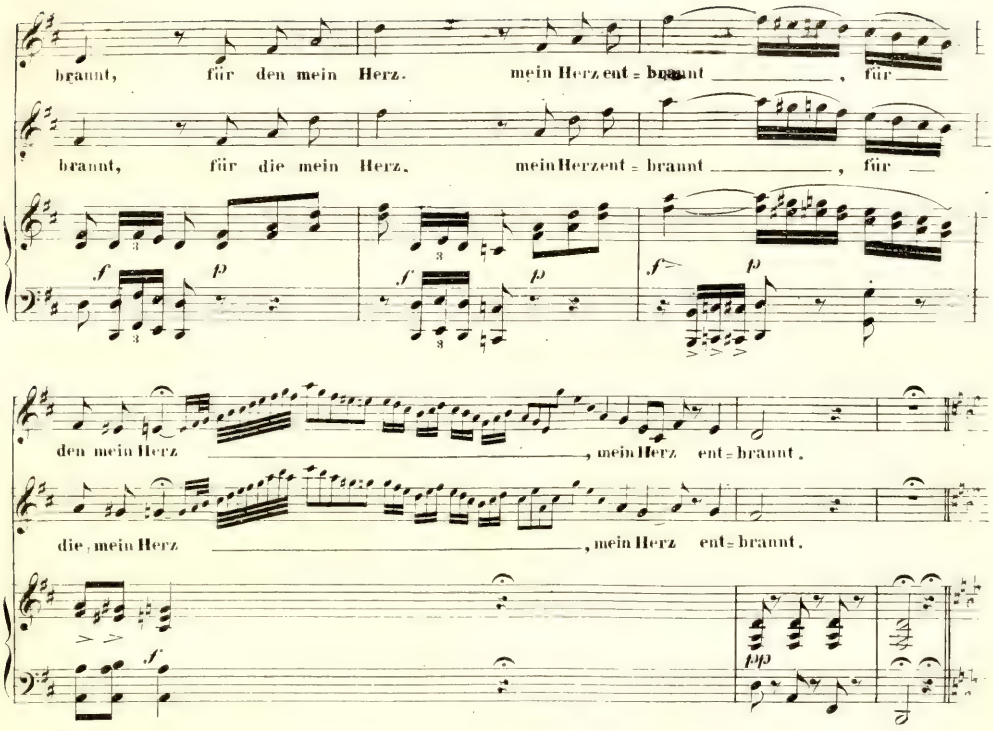



Pfleg' ver=flos=sen war. brachein Hirsch vor den Jä = gern aufundstürztauf
ARL: THOMAS.
ARL: THOMAS.
dich in wil = dem Lauf. Ha! IchgriffzumRohr und traf sein Herz.Wie? Undals in
sei=nem To = des = schmerz dir sein Ge=weih die=se Wun=de schlug. da wares
ARL:
ich, der nach Haus dich trug. Wie wun = = der=bar dein Wort , mein

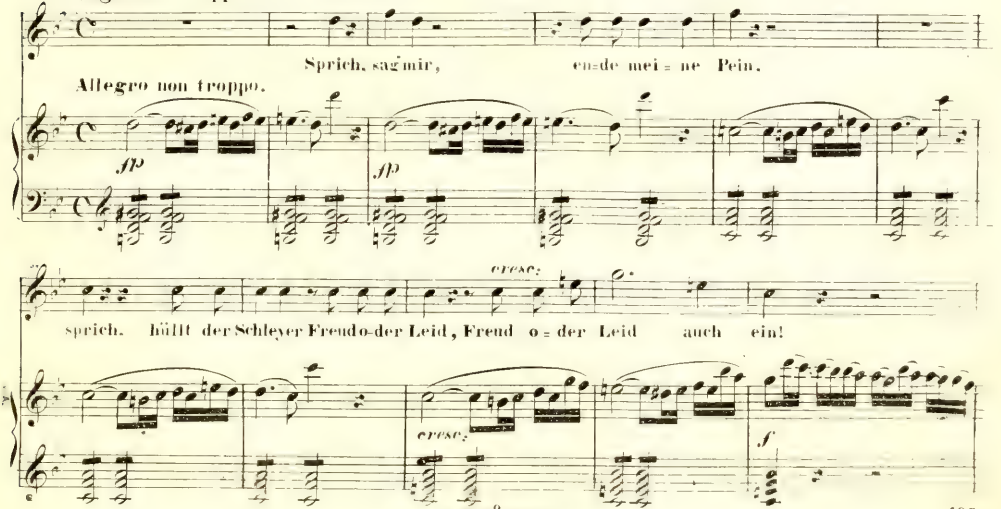

In = = nerstes er = regt, mein Herz ist so be = wegt, er = zäh = le
mir, er = zähle, fah = re fort.
Larghetto cantabile. a mezza voce.
THOMAS.
Ihr Va = ter = haus ist nur mir ganz al = lein be = kannt, ich
ad libitum.
folg = te ih = res Le = bens Spur, für die mein Herz ent = brannt, mein Herz ent =


ARLINE.
p
brannt. Mein Va=ter=haus ist — nur ihm ganz al=lein be=kannt, er
p
folg=te mei=nes Le=bens Spur, für den mein Herz, mein Herz — ent=
ARLINE.
brannt, mein Va=ter=haus — ist nur ihm ganz al=lein — be=
THOMAS.
Ihr Va=ter=haus — ist nur mir ganz al=lein — be=
a tempo.
pp
kannt; er folg=te mei=nes Le=bens Spur, für den mein Herz ent=brannt —, mein Herz ent=
kannt; ich folg=te ih=res Le=bens Spur, für die mein Herz ent=brannt —, mein Herz ent=
col canto.


brannt, mein Vä=ter=haus ist nur ihm ganz al=lein be=kannt, er
brannt, ihr Vä=ter=haus ist nur mir ganz al=lein be=kannt, ich
a tempo.
folg=te mei=nes Le=bens Spur, für den mein Herz ent=brannt, mein Herz ent=
folg=te ih=res Le=bens Spur, für die mein Herz ent=brannt, mein Herz ent=
rallent:
rallent:
brannt, für den mein Herz, mein Herz ent=brannt, mein Herz ent=
brannt, für die mein Herz, mein Herz ent=brannt, mein Herz ent=
f p
f p
f p



Allegro non troppo. ARLINE.



THOMAS.

Nun so wis = se,

ritenuto. *decres:* **Moderato.** *pp*

doch du wür = dest dann ___ mir auf e = wig auf e = wig ver lo = ren

cresc:

ARLINE.

sein. Sprich! sag' mir, en = de mei = ne

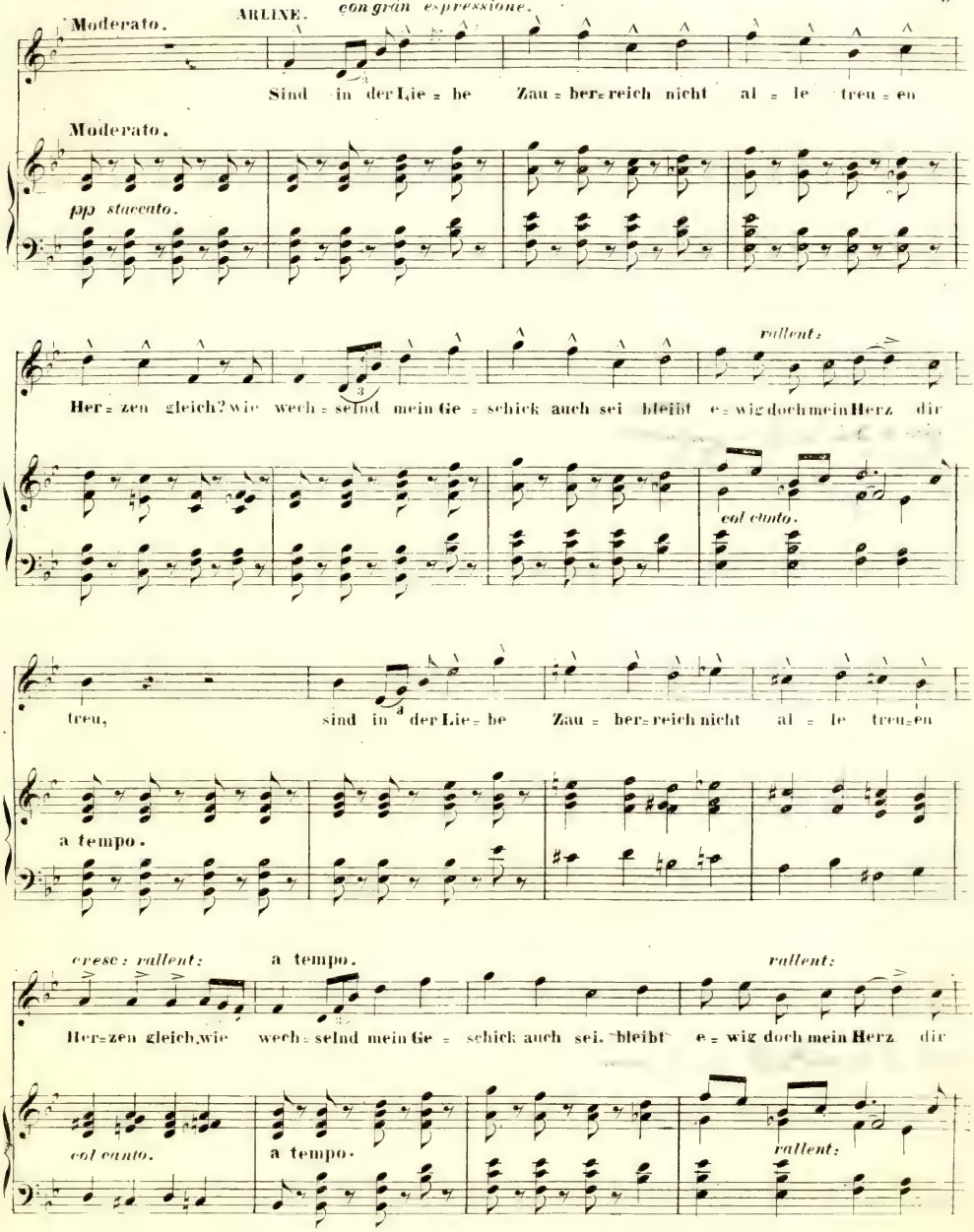
Allegro. *p* *cresc:*

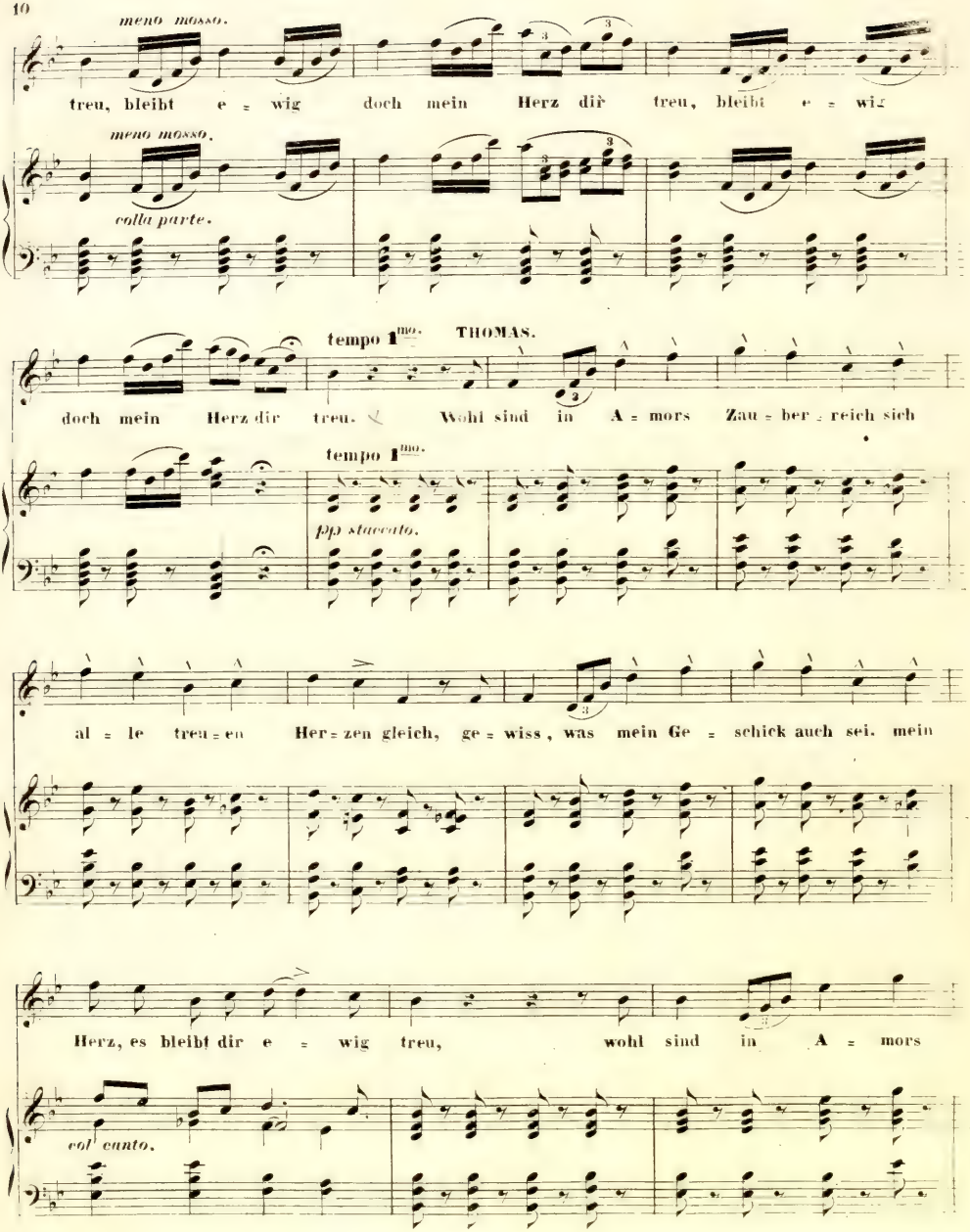
THOMAS.

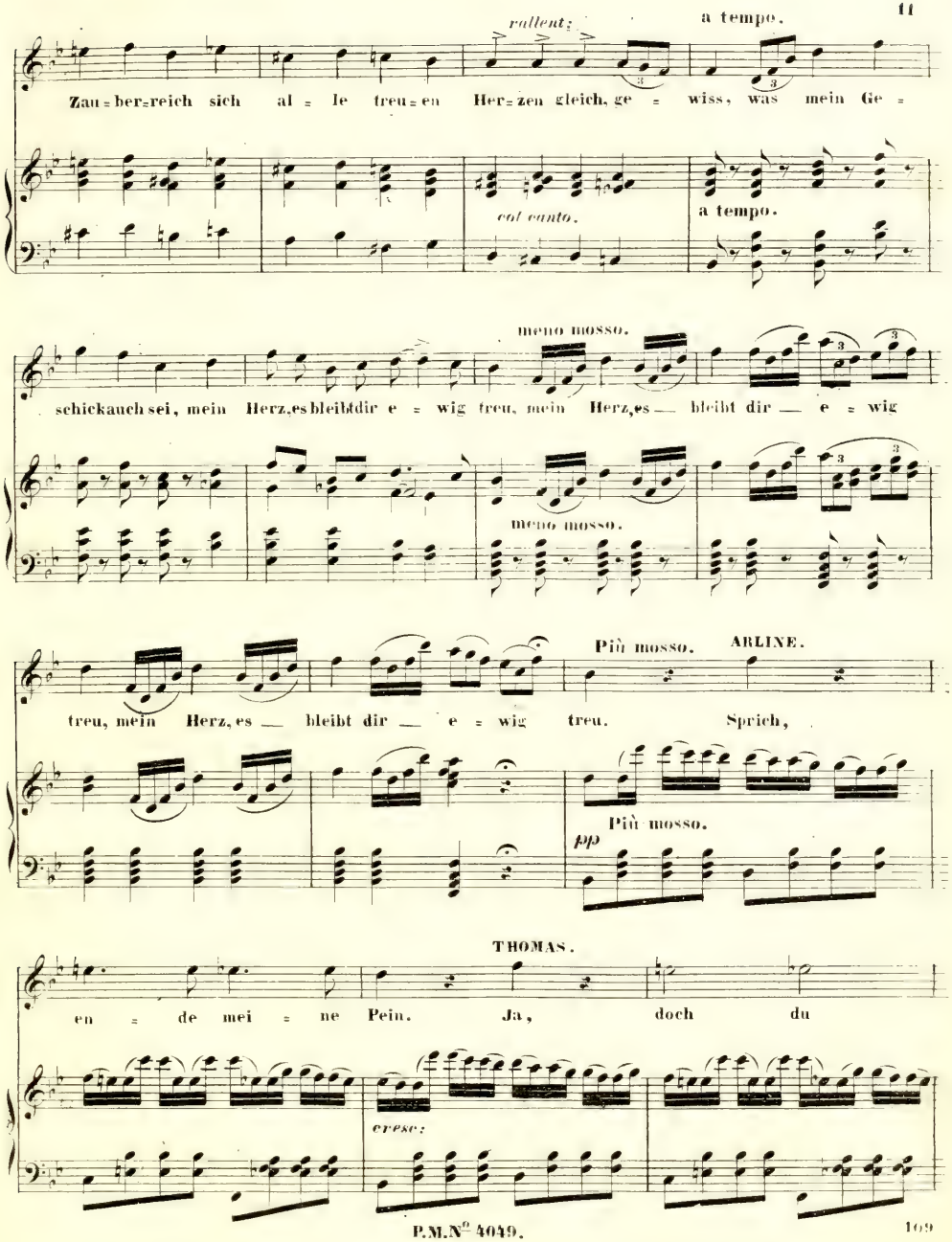
Pein. Doch du wür = dest dann mir auf e = wig ver = lo = ren ___ sein ___.

cresc: *f*

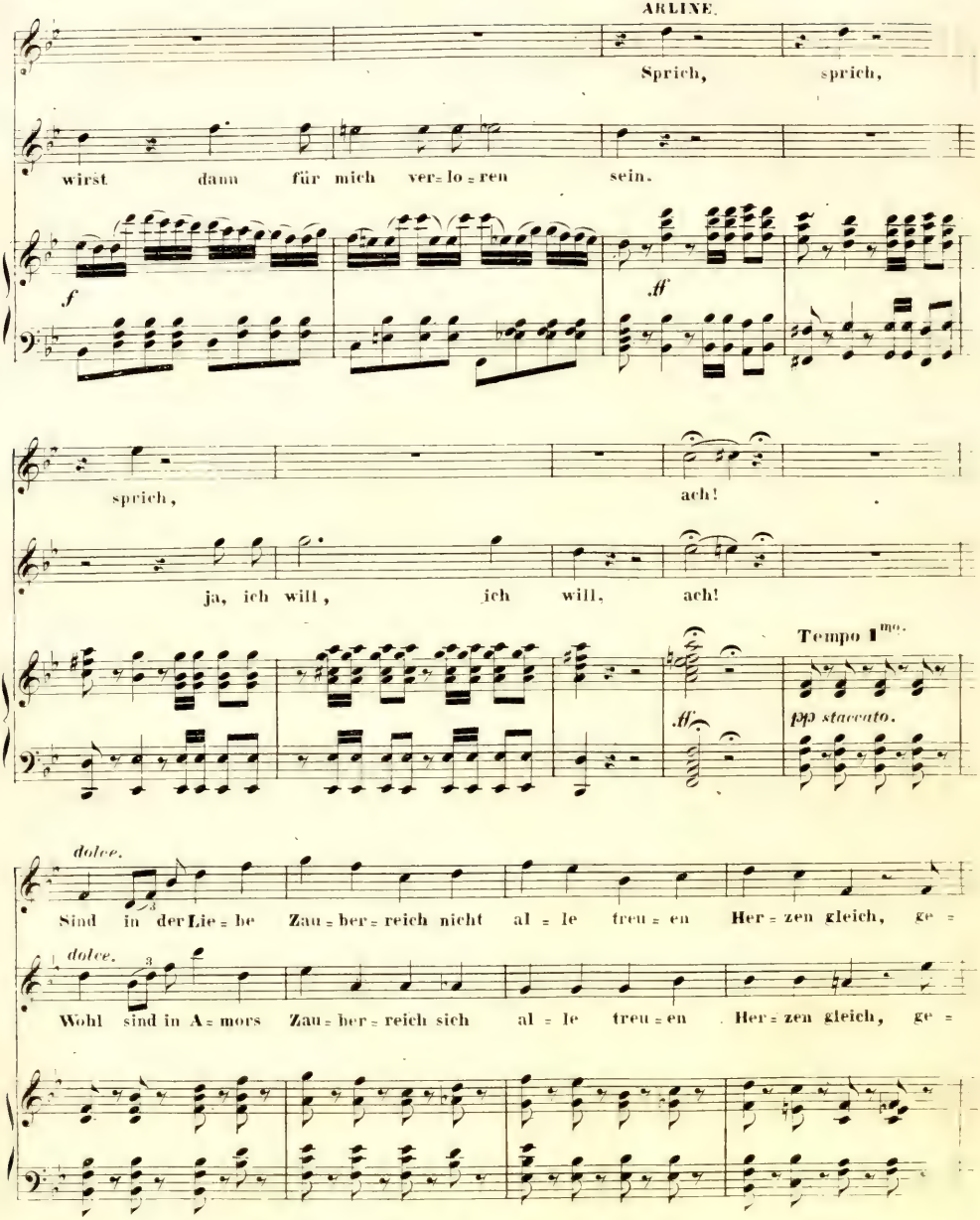
P.M.N°4049.

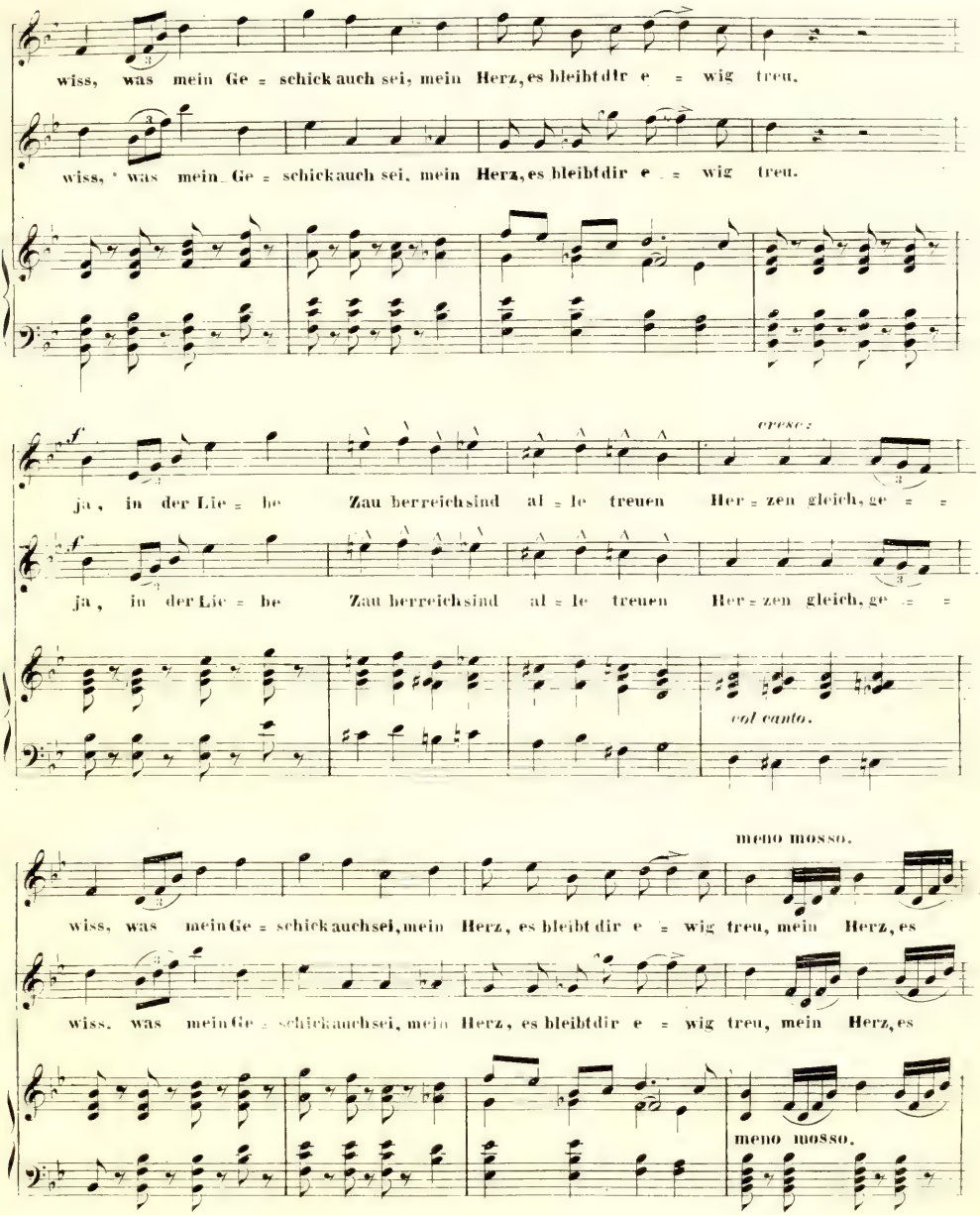

Moderato.
ARLINE.
con gran espressione.
Sind in der Lie = be Zau = ber = reich nicht al = le treu = en
Moderato.
pp staccato.
rallent:
Her = zen gleich? wie wech = selnd mein Ge = schick auch sei bleibt e = wig doch mein Herz dir
col canto.
treu, sind in der Lie = be Zau = ber = reich nicht al = le treu = en
a tempo.
cresc: rallent:
a tempo.
rallent:
Her = zen gleich, wie wech = selnd mein Ge = schick auch sei. bleibt e = wig doch mein Herz dir
col canto.
a tempo.
rallent:

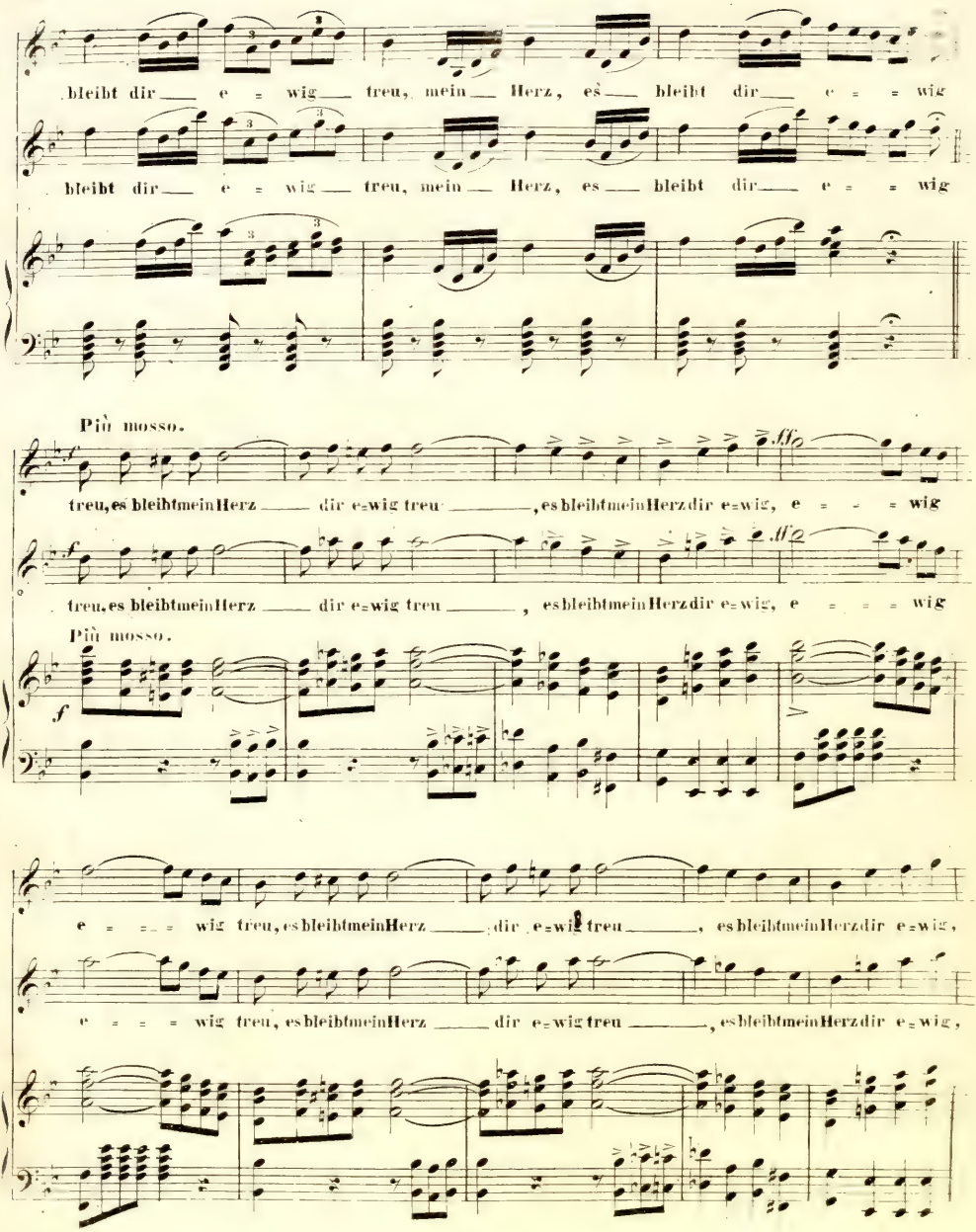

meno mosso.
treu, bleibt e = wig doch mein Herz dir treu, bleibt e = wig
meno mosso.
colla parte.
tempo 1mo. THOMAS.
doch mein Herz dir treu. Wohl sind in A = mors Zau = ber = reich sich
tempo 1mo.
pp staccato.
al = le treu = en Her = zen gleich, ge = wiss, was mein Ge = schick auch sei. mein
Herz, es bleibt dir e = wig treu, wohl sind in A = mors
col canto.

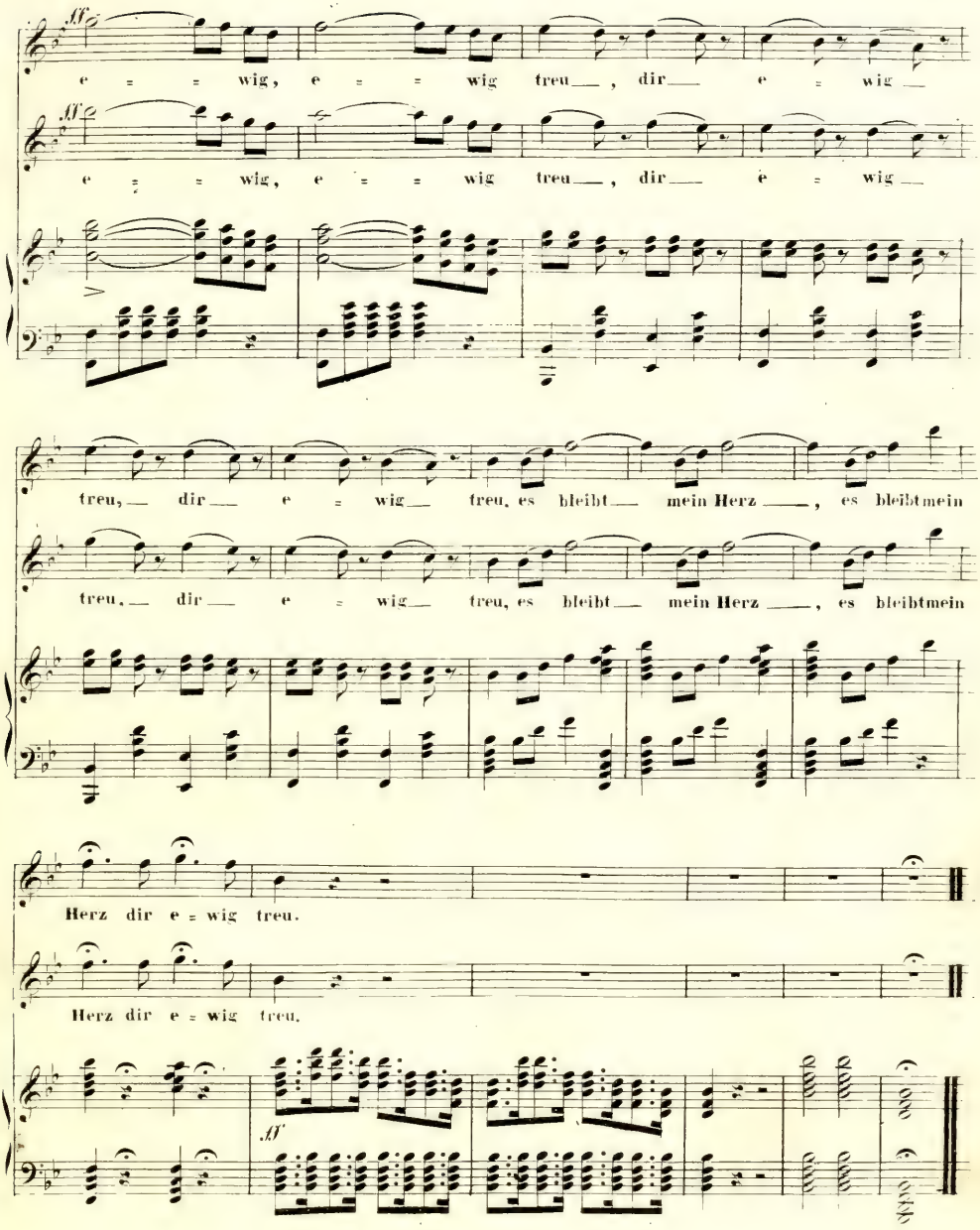

rallent.
a tempo.
Zau = ber = reich sich al = le treu = en Her = zen gleich, ge = wiss, was mein Ge =
col canto.
a tempo.
meno mosso.
schick auch sei, mein Herz, es bleibt dir e = wig treu, mein Herz, es — bleibt dir — e = wig
meno mosso.
Più mosso.
ARLINE.
treu, mein Herz, es — bleibt dir — e = wig treu. Sprich,
Più mosso.
pp
THOMAS.
en = de mei = ne Pein. Ja, doch du
cresc.

ARLINE.

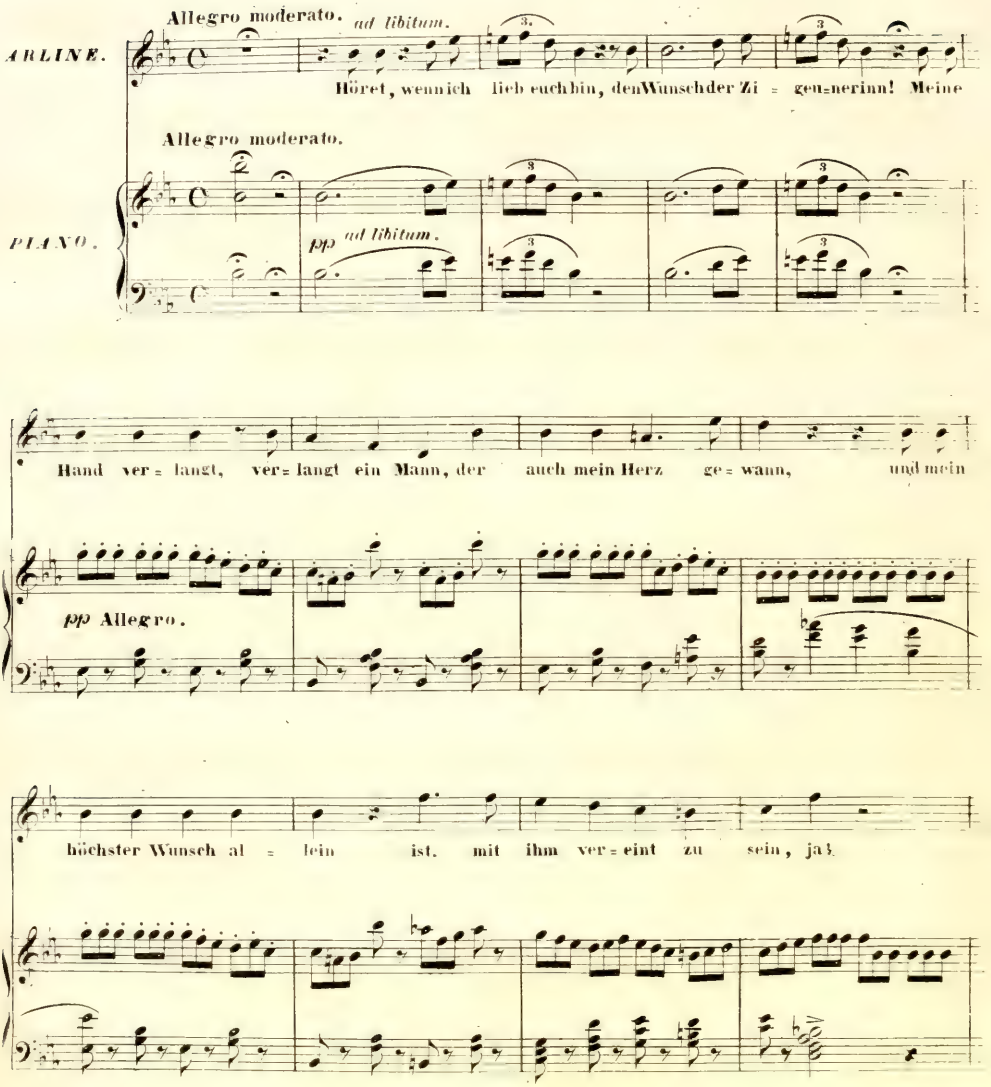

Sprich, sprich,
wirst dann für mich ver=lo=ren sein.
f
ff
sprich, ach!
ja, ich will, ich will, ach!
Tempo 1mo.
ff
pp staccato.
dolce.
Sind in der Lie=be Zau=ber=reich nicht al=le treu=en Her=zen gleich, ge=
dolce.
Wohl sind in A=mors Zau=ber=reich sich al=le treu=en Her=zen gleich, ge=

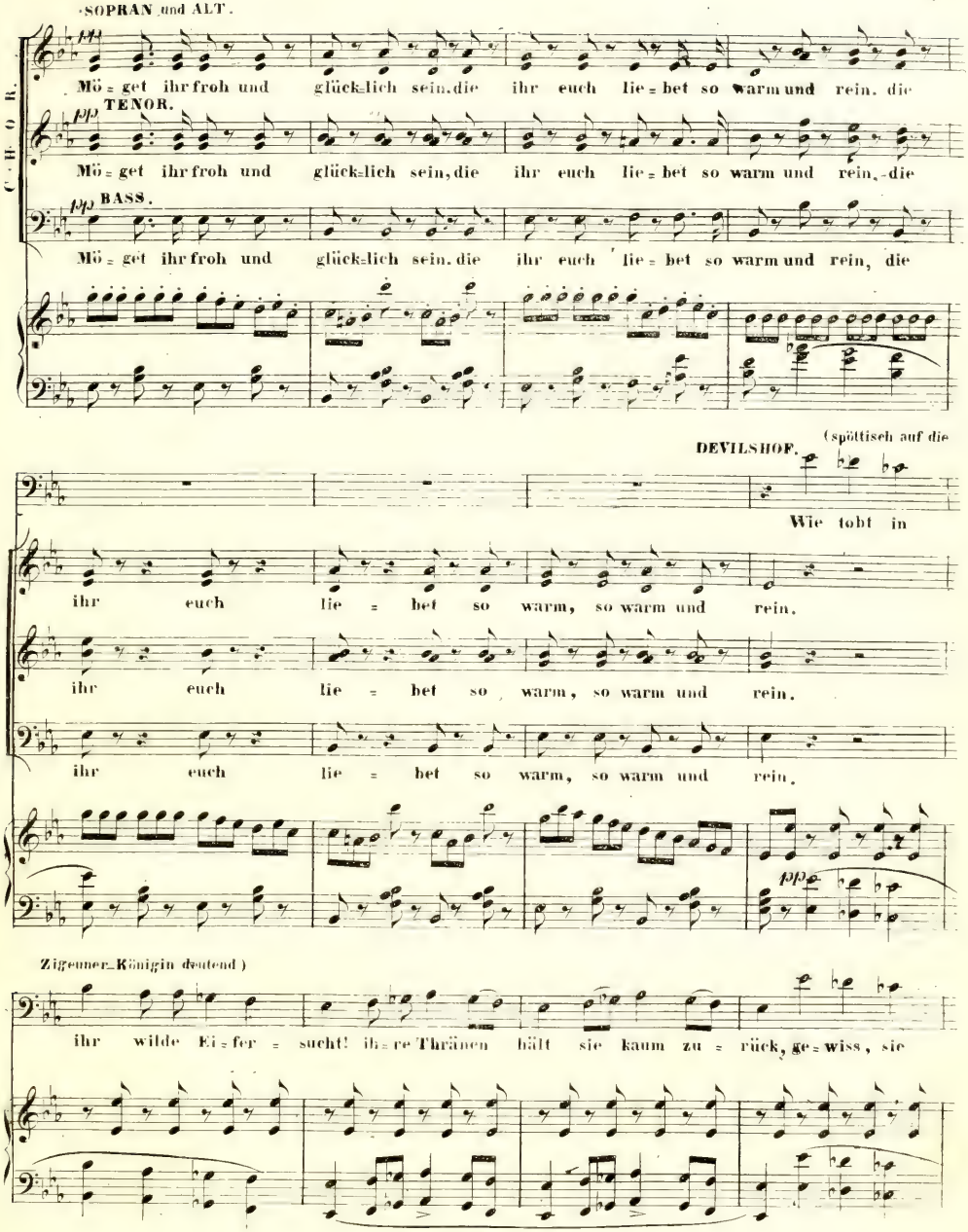

wiss, was mein Ge = schick auch sei, mein Herz, es bleibt dir e = wig treu.
wiss, was mein Ge = schick auch sei, mein Herz, es bleibt dir e = wig treu.
f
ja, in der Lie = be Zau berreich sind al = le treuen Her = zen gleich, ge = =
cresc:
f
ja, in der Lie = be Zau berreich sind al = le treuen Her = zen gleich, ge = =
col canto.
meno mosso.
wiss, was mein Ge = schick auch sei, mein Herz, es bleibt dir e = wig treu, mein Herz, es
wiss, was mein Ge = schick auch sei, mein Herz, es bleibt dir e = wig treu, mein Herz, es
meno mosso.

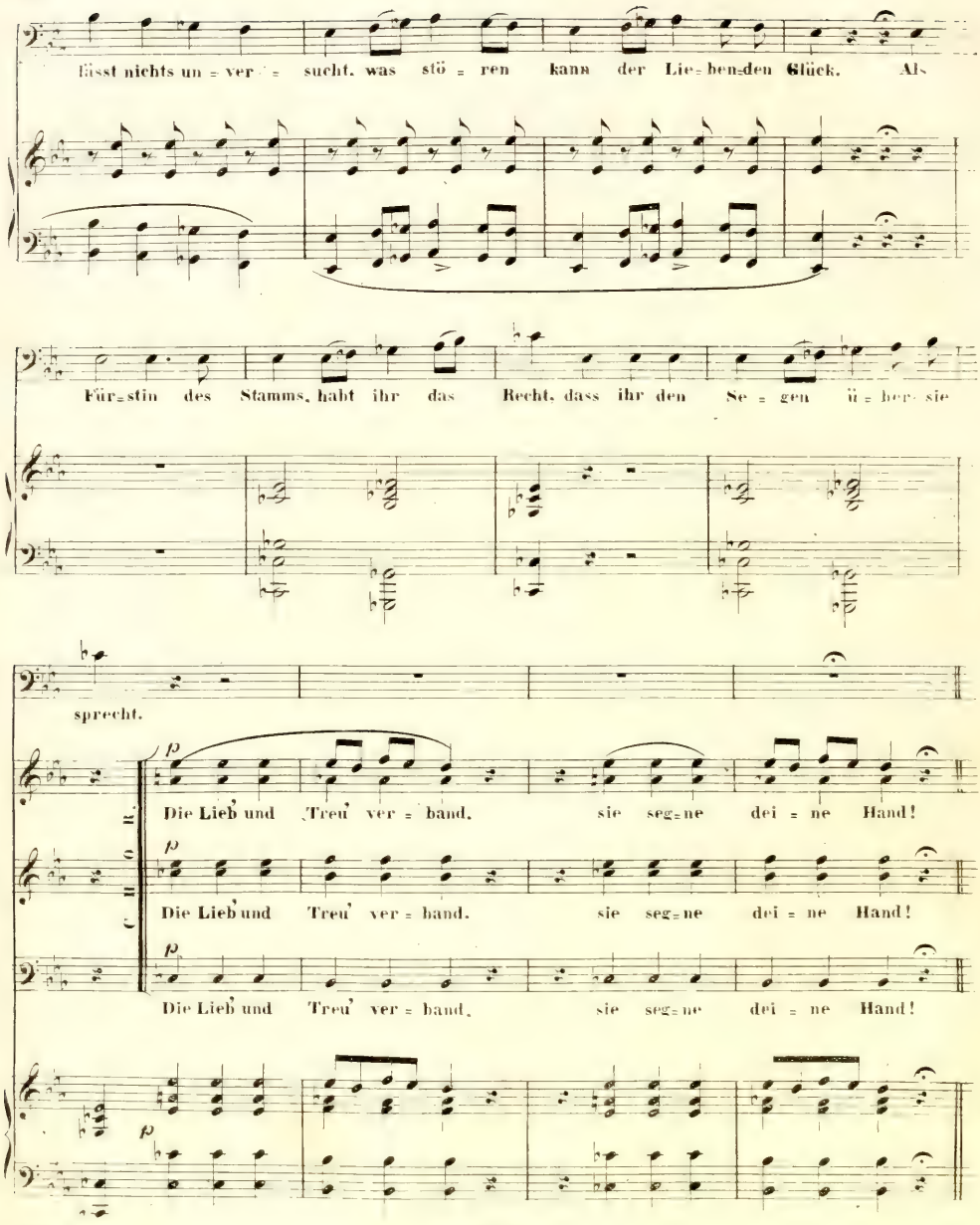

bleibt dir e = wig treu, mein Herz, es bleibt dir e = = wig
bleibt dir e = wig treu, mein Herz, es bleibt dir e = = wig
Più mosso.
treu, es bleibt mein Herz dir e=wig treu, es bleibt mein Herz dir e=wig, e = = = wig
treu, es bleibt mein Herz dir e=wig treu, es bleibt mein Herz dir e=wig, e = = = wig
Più mosso.
e = = = wig treu, es bleibt mein Herz dir e=wig treu, es bleibt mein Herz dir e=wig,
e = = = wig treu, es bleibt mein Herz dir e=wig treu, es bleibt mein Herz dir e=wig,

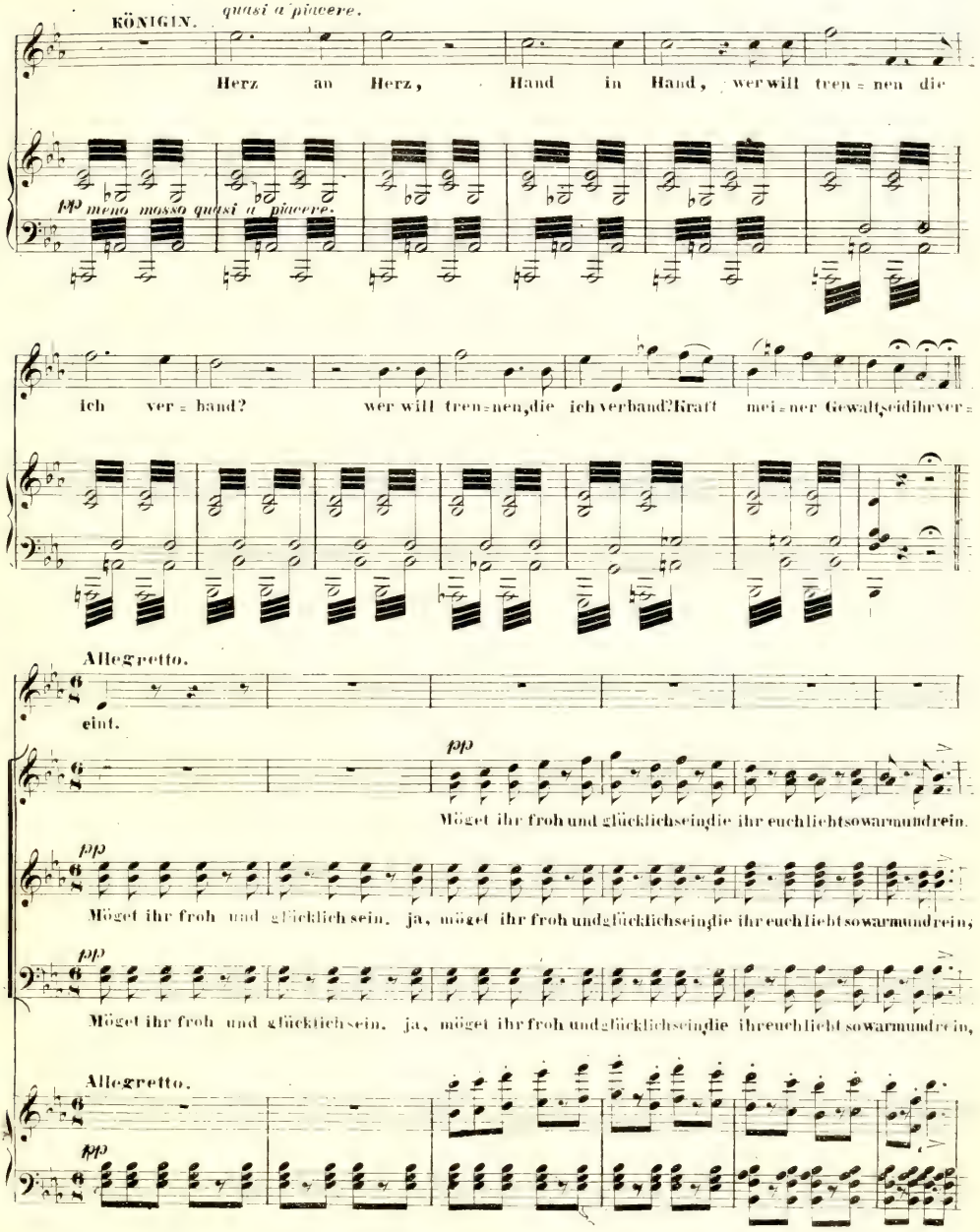

e = = wig, e = = wig treu, dir e = wig
e = = wig, e = = wig treu, dir e = wig
treu, dir e = wig treu, es bleibt mein Herz, es bleibtmein
treu, dir e = wig treu, es bleibt mein Herz, es bleibtmein
Herz dir e = wig treu.
Herz dir e = wig treu.

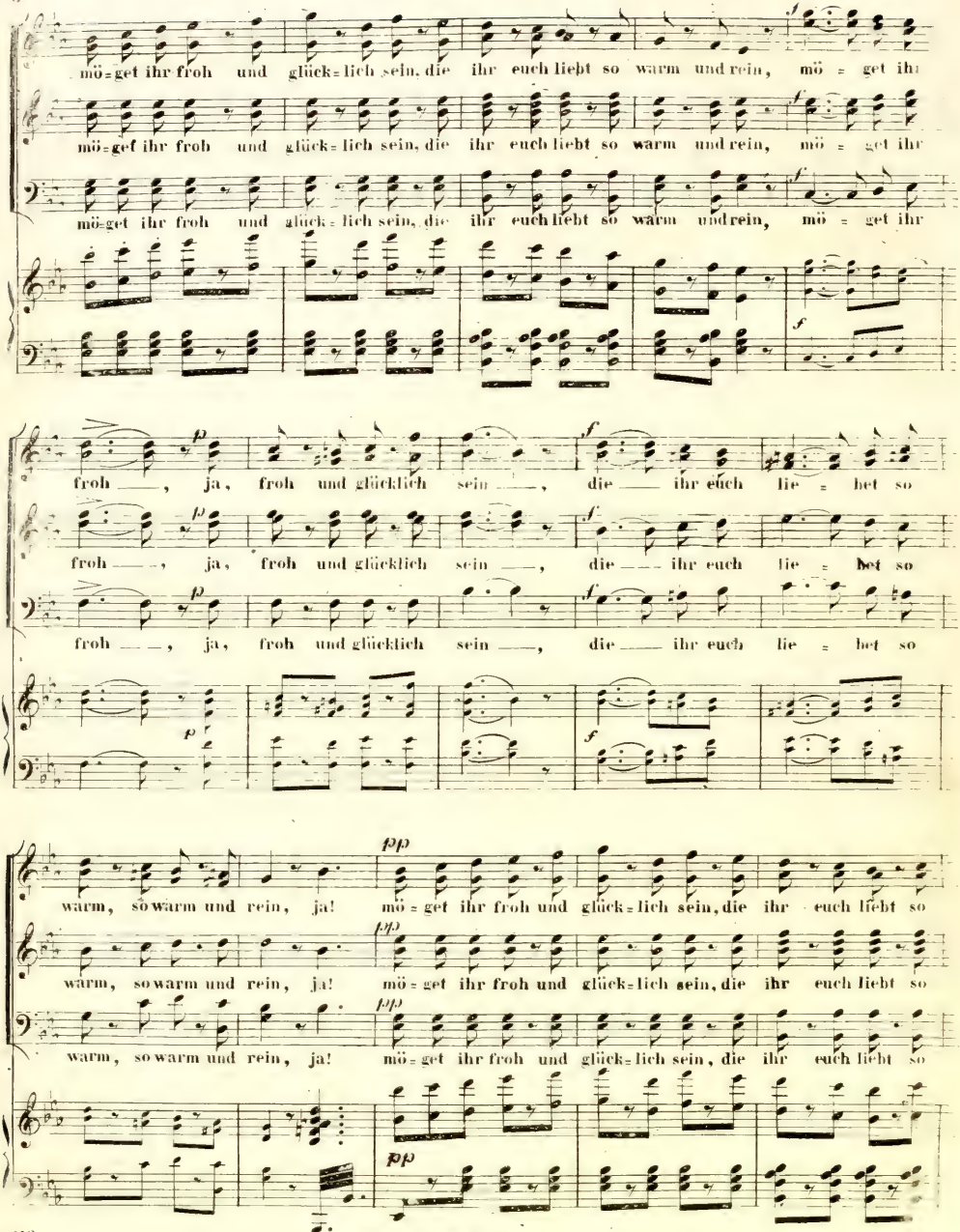
№ 10. CHOR: Möget ihr froh und glücklich sein.

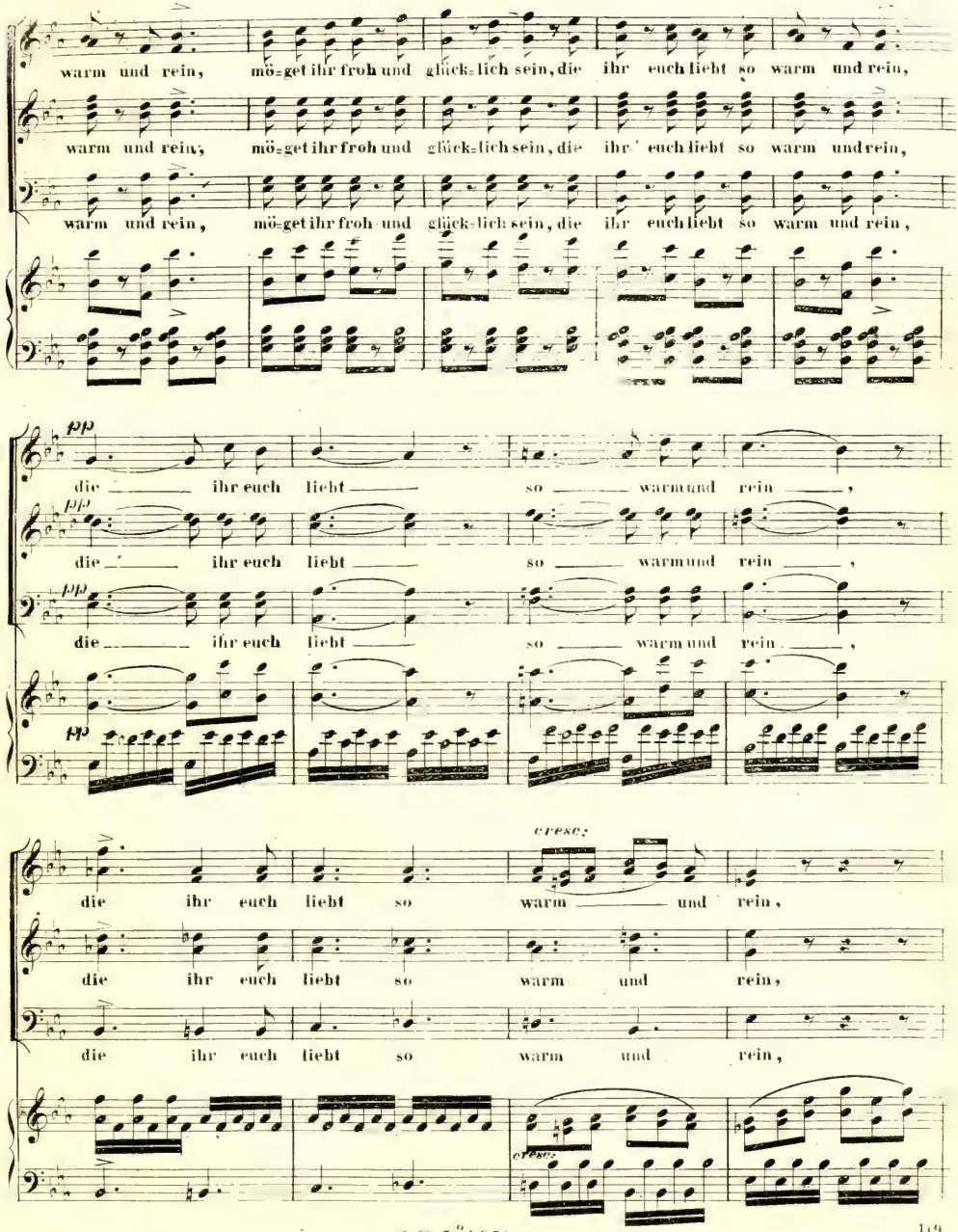


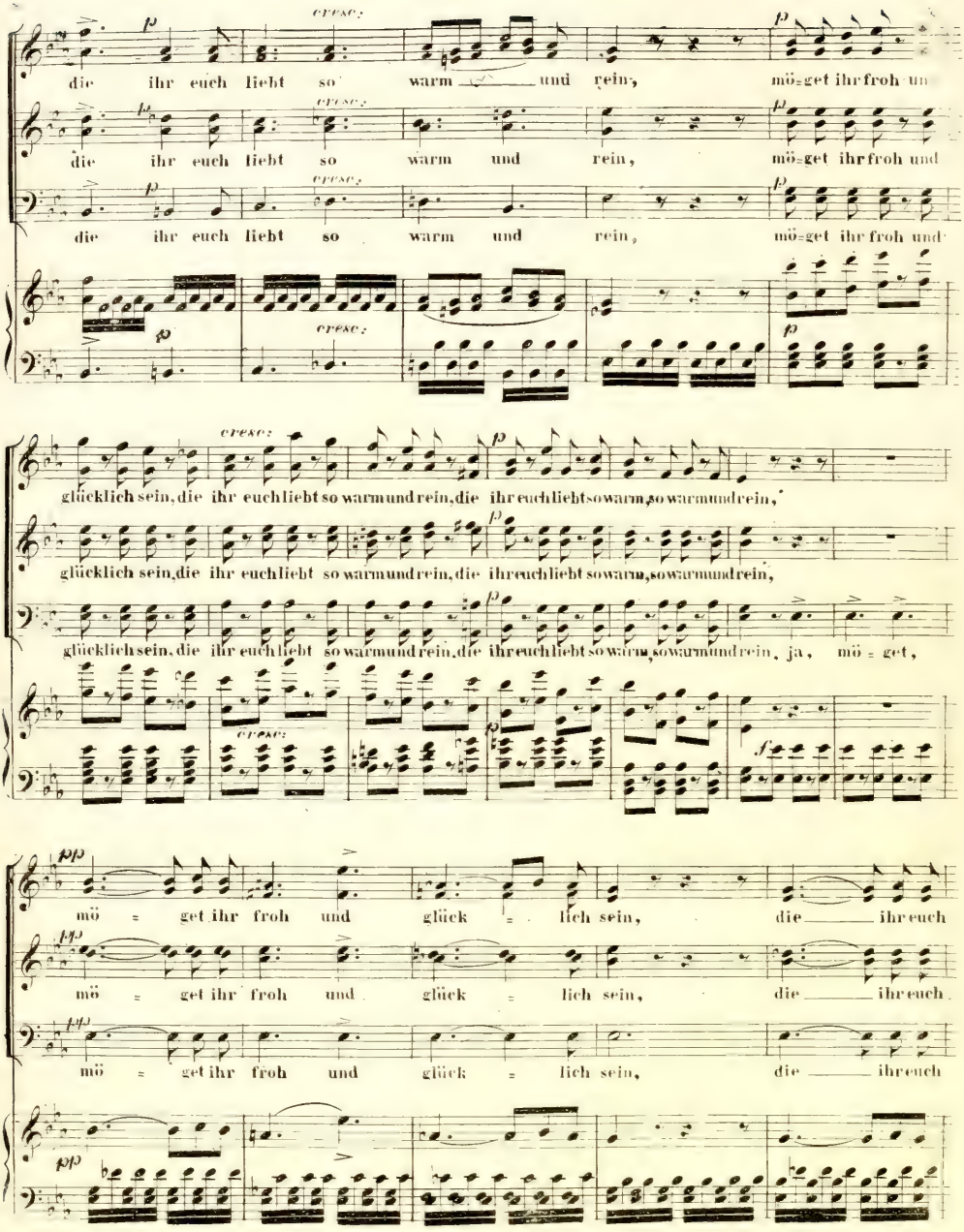

CHOR.
SOPRAN und ALT.
pp
Mö = get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch lie = bet so warm und rein, die
TENOR.
pp
Mö = get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch lie = bet so warm und rein, die
BASS.
pp
Mö = get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch lie = bet so warm und rein, die
DEVILSHOF. (spöttisch auf die
Wie tobt in
ihr euch lie = bet so warm, so warm und rein,
ihr euch lie = bet so warm, so warm und rein,
ihr euch lie = bet so warm, so warm und rein,
pp
Zigeuner=Königin deutend)
ihr wilde Ei = fer = sucht! ih = re Thränen hält sie kaum zu = rück, ge = wiss, sie

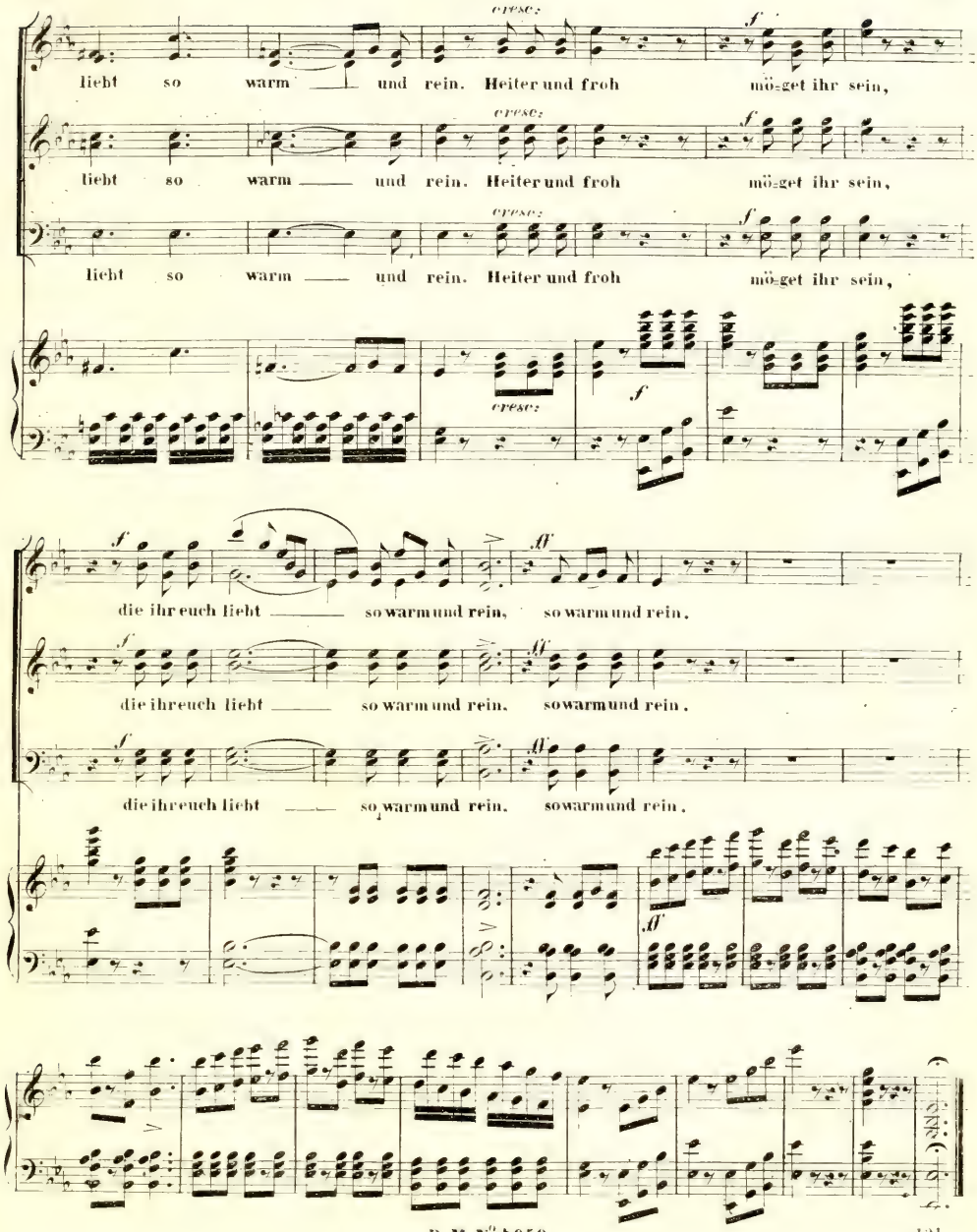

lässt nichts un = ver = sucht, was stö = ren kann der Lie = ben=den Glück. Als
Für=stin des Stamms, habt ihr das Recht, dass ihr den Se = gen ü = ber sie
sprecht.
Die Lieb' und Treu' ver = band, sie seg=ne dei = ne Hand!
Die Lieb' und Treu' ver = band, sie seg=ne dei = ne Hand!
Die Lieb' und Treu' ver = band, sie seg=ne dei = ne Hand!

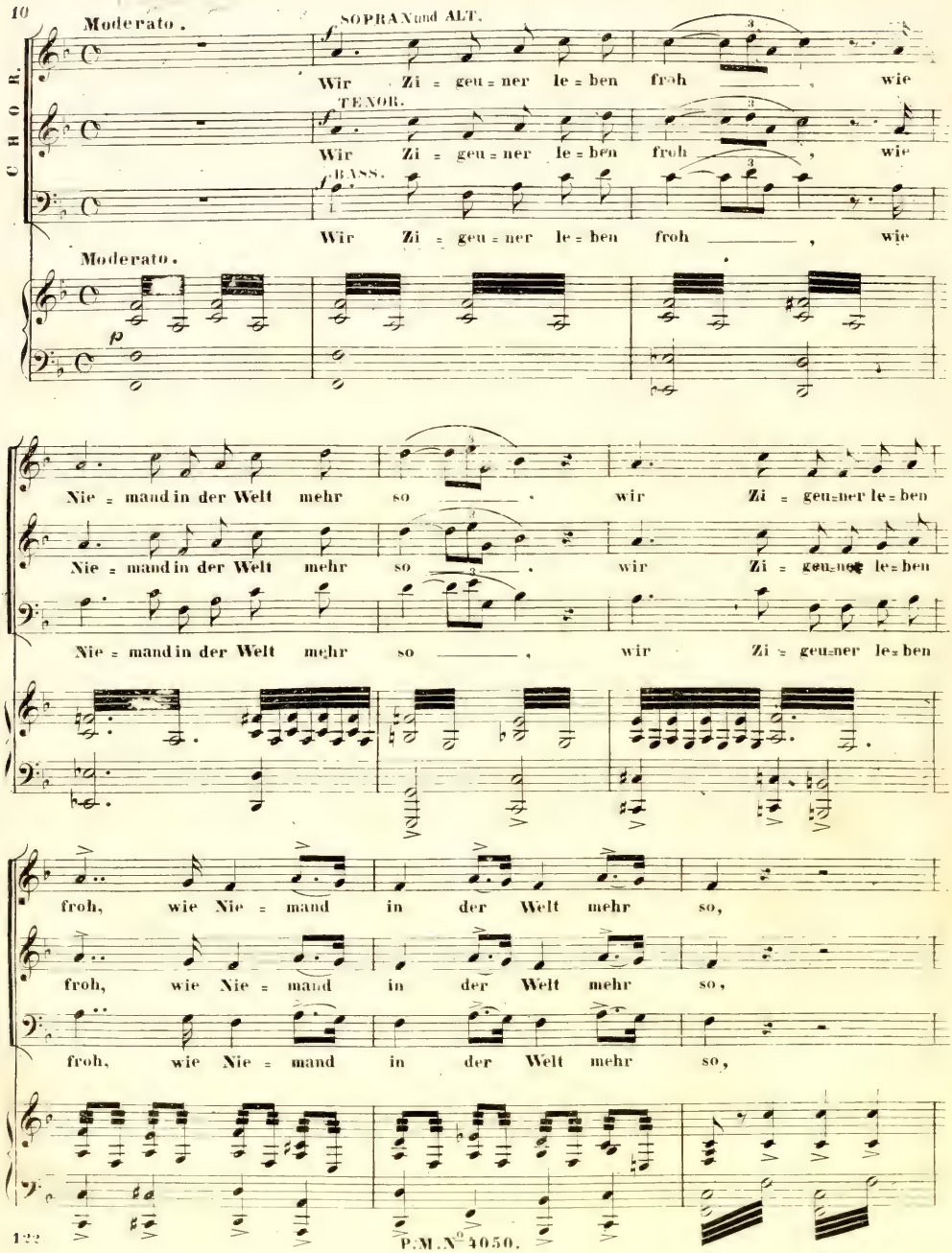

KÖNIGIN. quasi a'pivere.
Herz an Herz, Hand in Hand, wer will tren = nen die
pp meno mosso quasi a' pivere.
ich ver = band? wer will tren = nen, die ich verband? Kraft mei = ner Gewalt, seid ihr ver =
Allegretto.
eint.
pp
Möget ihr froh und glücklich sein, ja, möget ihr froh und glücklich sein, die ihr euch liebt so warm und rein.
pp
Möget ihr froh und glücklich sein, ja, möget ihr froh und glücklich sein, die ihr euch liebt so warm und rein,
pp
Möget ihr froh und glücklich sein, ja, möget ihr froh und glücklich sein, die ihr euch liebt so warm und rein,
Allegretto.
pp

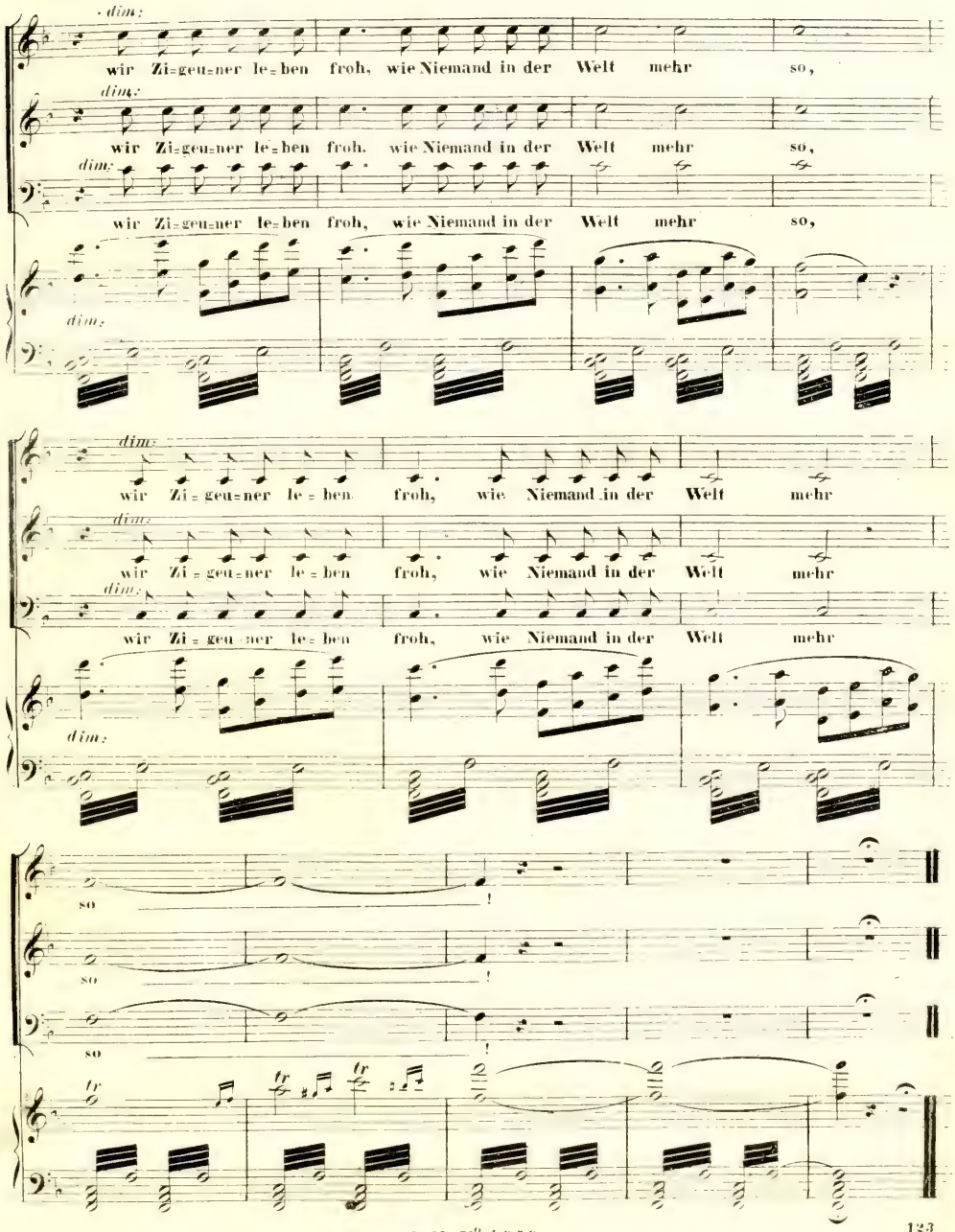

mö=get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so warm und rein, mö = get ihr
mö=get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so warm und rein, mö = get ihr
mö=get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so warm und rein, mö = get ihr
froh ——, ja, froh und glücklich sein ——, die —— ihr euch lie = bet so
froh ——, ja, froh und glücklich sein ——, die —— ihr euch lie = bet so
froh ——, ja, froh und glücklich sein ——, die —— ihr euch lie = bet so
warm, so warm und rein, ja! mö = get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so
warm, so warm und rein, ja! mö = get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so
warm, so warm und rein, ja! mö = get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so


warm und rein, mö=get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so warm und rein,
warm und rein, mö=get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so warm und rein,
warm und rein, mö=get ihr froh und glück=lich sein, die ihr euch liebt so warm und rein,
pp
die ihr euch liebt so warm und rein,
pp
die ihr euch liebt so warm und rein,
pp
die ihr euch liebt so warm und rein,
pp
cresc.
die ihr euch liebt so warm und rein,
die ihr euch liebt so warm und rein,
die ihr euch liebt so warm und rein,
cresc.

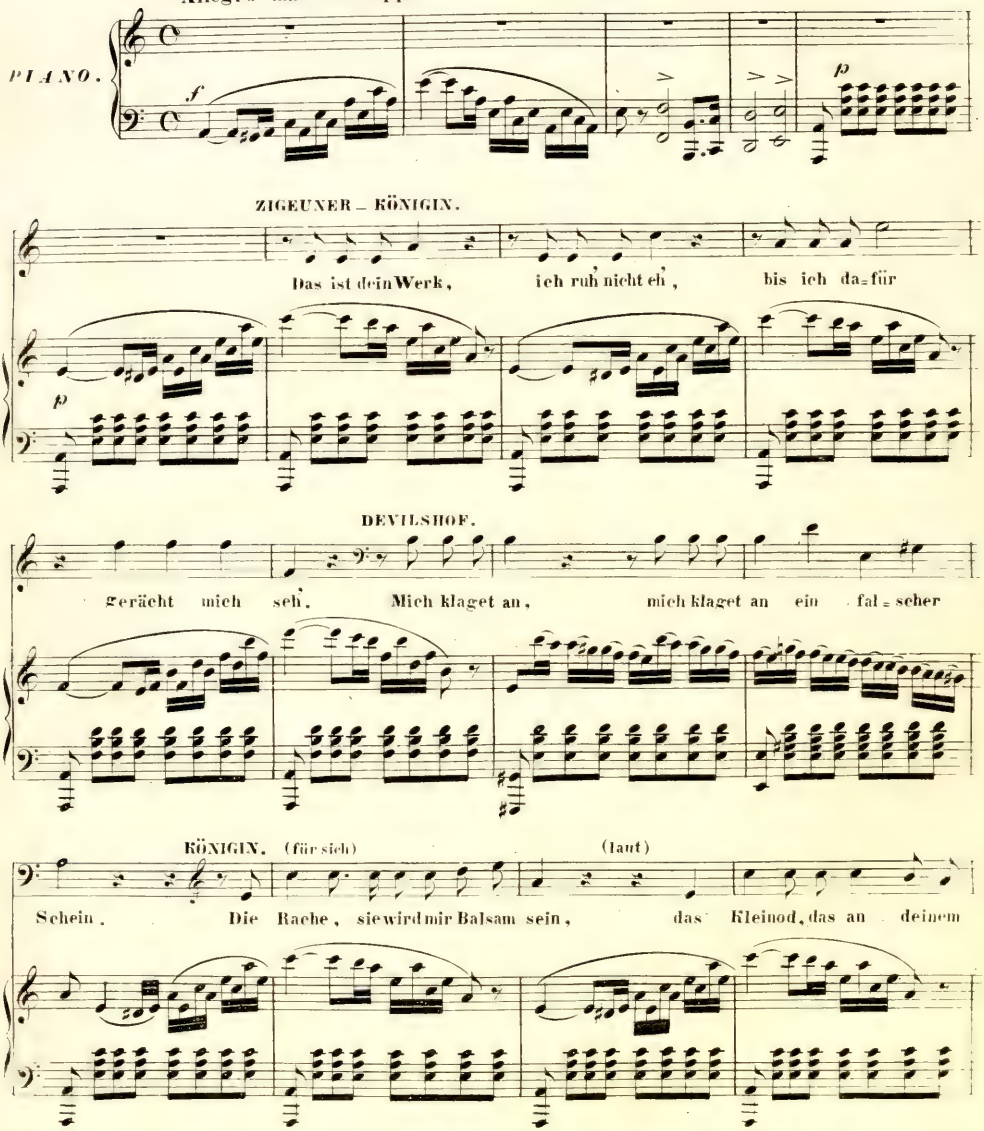

die ihr euch liebt so warm und rein, mö=get ihr froh und
die ihr euch liebt so warm und rein, mö=get ihr froh und
die ihr euch liebt so warm und rein, mö=get ihr froh und
cresc:
glücklich sein, die ihr euch liebt so warm und rein, die ihr euch liebt so warm, so warm und rein,
glücklich sein, die ihr euch liebt so warm und rein, die ihr euch liebt so warm, so warm und rein,
glücklich sein, die ihr euch liebt so warm und rein, die ihr euch liebt so warm, so warm und rein, ja, mö = get,
mö = get ihr froh und glück = lich sein, die ihr euch
mö = get ihr froh und glück = lich sein, die ihr euch
mö = get ihr froh und glück = lich sein, die ihr euch

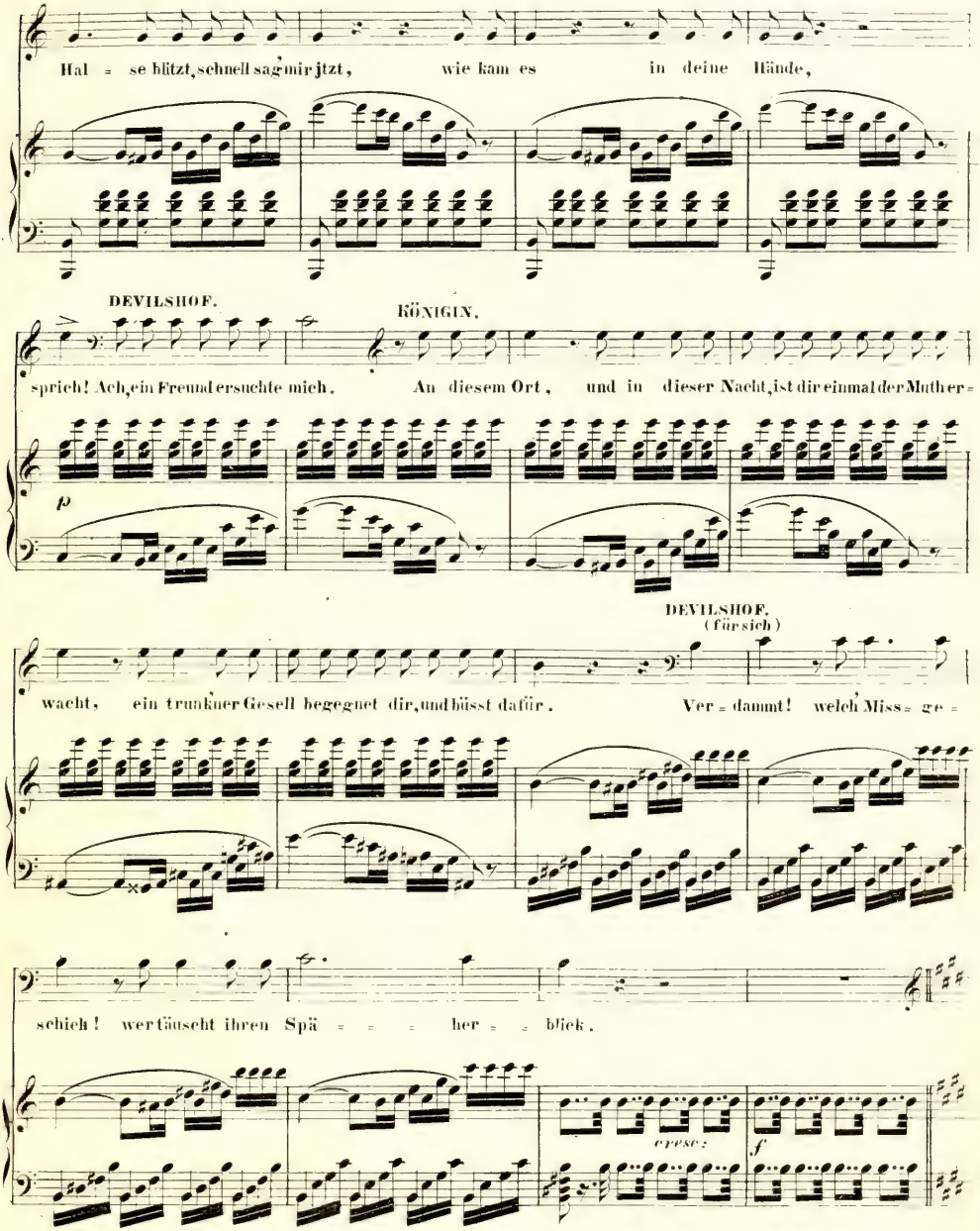

cresc.
f
liebt so warm und rein. Heiter und froh mö=get ihr sein,
cresc.
f
liebt so warm und rein. Heiter und froh mö=get ihr sein,
cresc.
f
liebt so warm und rein. Heiter und froh mö=get ihr sein,
cresc.
f
ff
die ihr euch liebt so warm und rein, so warm und rein.
f
ff
die ihr euch liebt so warm und rein, so warm und rein.
f
ff
die ihr euch liebt so warm und rein, so warm und rein.
ff

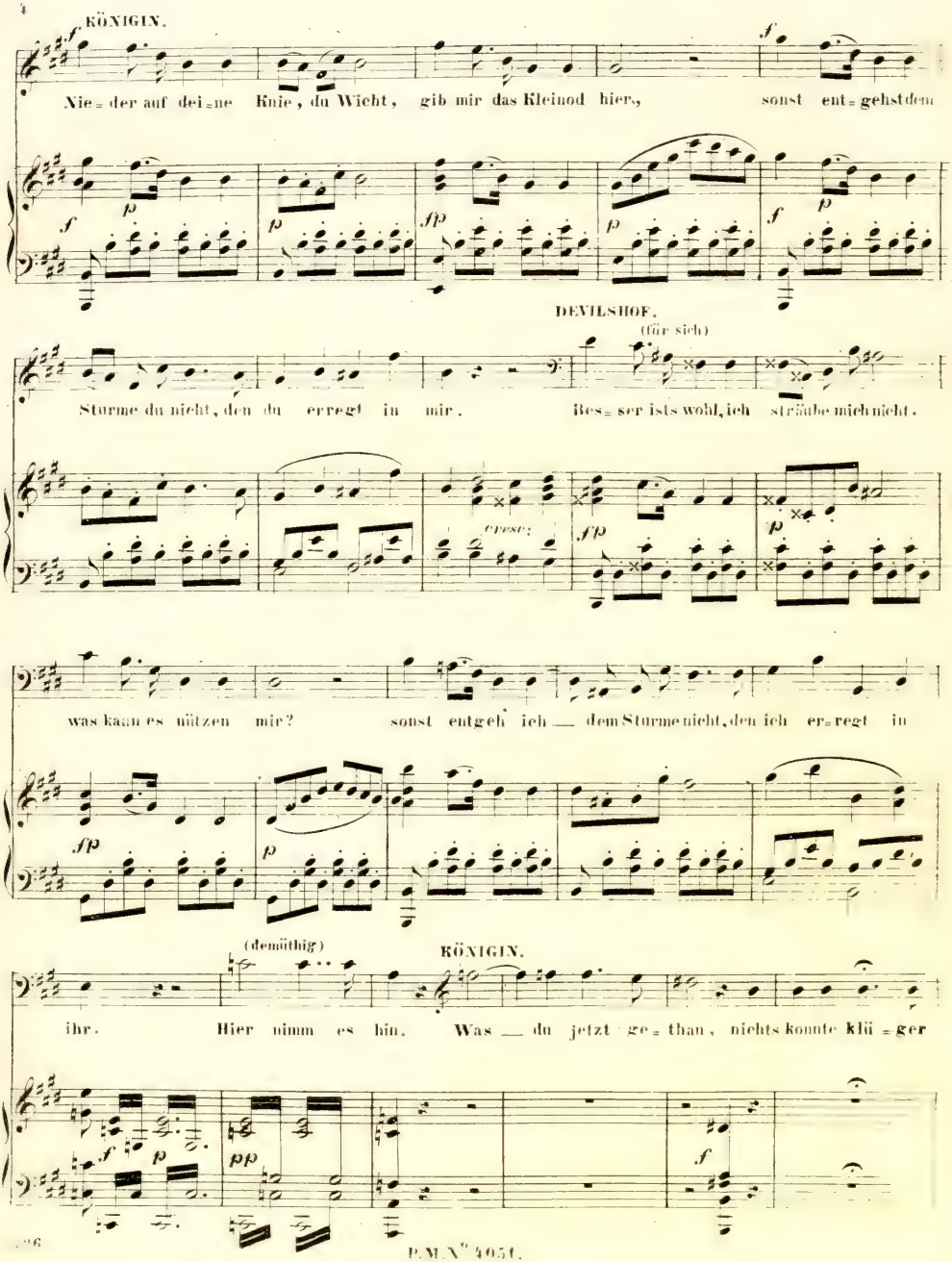

Moderato.
SOPRAN und ALT.
Wir Zi = geu = ner le = ben froh , wie
TENOR.
Wir Zi = geu = ner le = ben froh , wie
BASS.
Wir Zi = geu = ner le = ben froh , wie
CHOR.
Moderato.
p
Nie = mand in der Welt mehr so , wir Zi = geu = ner le = ben
Nie = mand in der Welt mehr so , wir Zi = geu = ner le = ben
Nie = mand in der Welt mehr so , wir Zi = geu = ner le = ben
froh, wie Nie = mand in der Welt mehr so,
froh, wie Nie = mand in der Welt mehr so,
froh, wie Nie = mand in der Welt mehr so,

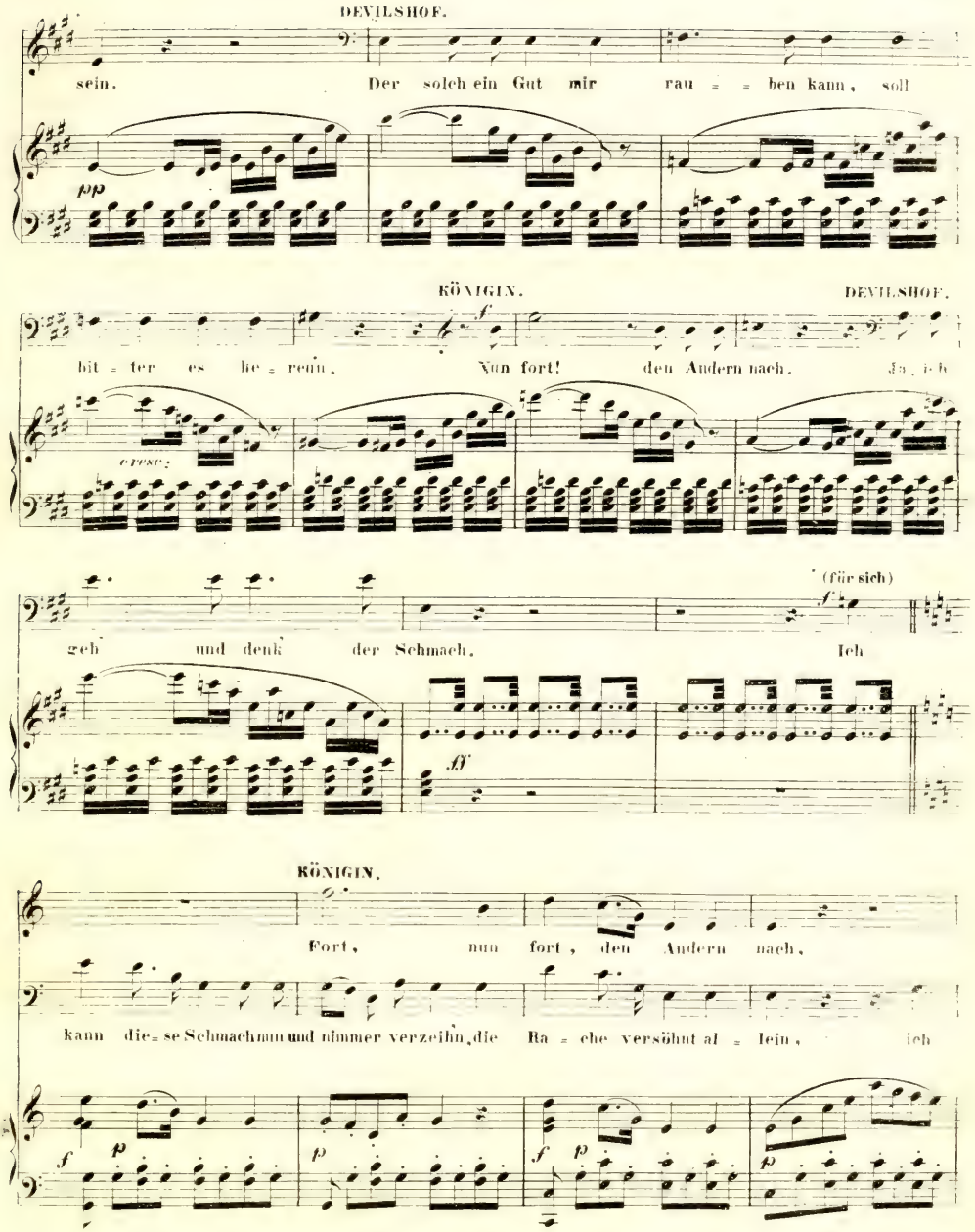

dim.
wir Zi=geu=ner le=ben froh, wie Niemand in der Welt mehr so,
wir Zi=geu=ner le=ben froh, wie Niemand in der Welt mehr so,
wir Zi=geu=ner le=ben froh, wie Niemand in der Welt mehr so,
wir Zi = geu=ner le = ben froh, wie Niemand in der Welt mehr
wir Zi = geu=ner le = ben froh, wie Niemand in der Welt mehr
wir Zi = geu=ner le = ben froh, wie Niemand in der Welt mehr
so
so
so
tr

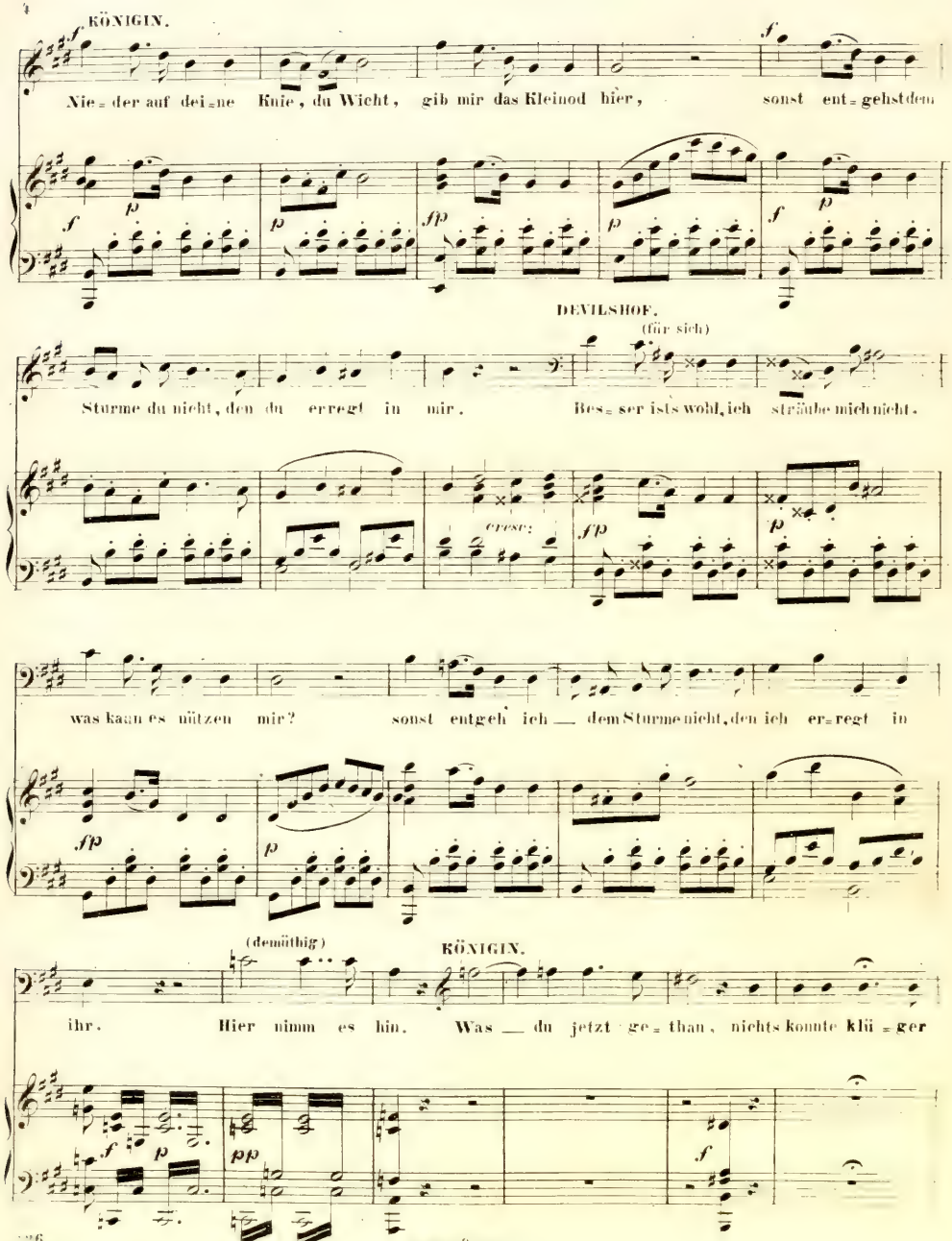
№ 11. DUETT: Das ist dein Werk.



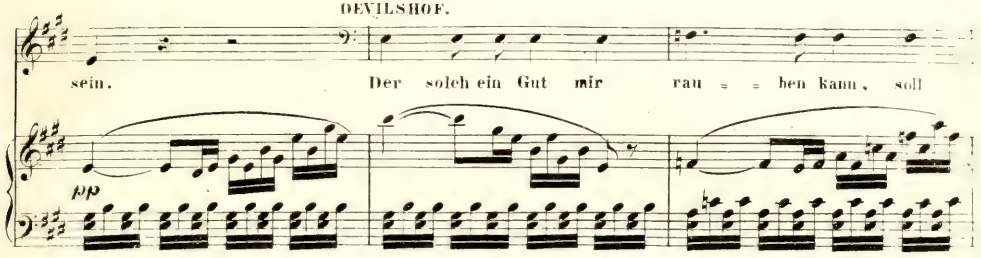

Hal = se blitzt, schnell sag mir jtzt, wie kam es in deine Hände,
DEVILSHOF.
KÖNIGIN.
sprich! Ach, ein Freund ersuchte mich. An diesem Ort, und in dieser Nacht, ist dir einmal der Muth er=
p
DEVILSHOF. (für sich)
wacht, ein trunkner Gesell begegnet dir, und büsst dafür. Ver = dammt! welch Miss = ge =
schick! wer täuscht ihren Spä = = = her = = blick.
cresc:
f


KÖNIGIN.
Nie = der auf dei = ne Knie, du Wicht, gib mir das Kleinod hier, sonst ent = gehst dem
DEVILSHOF.
(für sich)
Sturme du nicht, den du erregt in mir. Bes = ser ists wohl, ich sträube mich nicht.
cresc.
was kann es nützen mir? sonst entgeh ich — dem Sturme nicht, den ich er = regt in
(demüthig)
KÖNIGIN.
ihr. Hier nimm es hin. Was — du jetzt ge = than, nichts konnte klü = ger

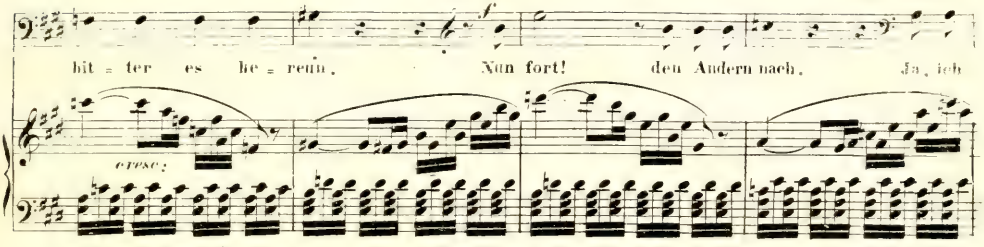

DEVILSHOF.
sein. Der solch ein Gut mir rau = = ben kann, soll
pp
KÖNIGIN.
DEVILSHOF.
bit = ter es lie = ren. Nun fort! den Andern nach. Ja, ich
cresc.
(für sich)
geh und denk der Schmach. Ich
ff
KÖNIGIN.
Fort, nun fort, den Andern nach,
kann die = se Schmach nun und nimmer verzeihn, die Ra = che versöhnt al = lein, ich
f
p
p
f
p
p

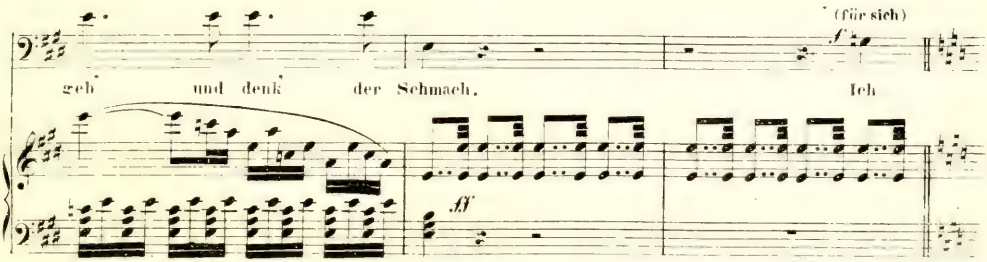

KÖNIGIN.
Nie = der auf dei = ne Knie, du Wicht, gib mir das Kleinod hier, sonst ent = gehst dem
DEVILSHOF.
(für sich)
Stürme du nicht, den du erregt in mir. Bes = ser ists wohl, ich sträube mich nicht.
cresc:
was kann es nützen mir? sonst entgeh ich — dem Sturme nicht, den ich er = regt in
(demüthig)
KÖNIGIN.
ihr. Hier nimm es hin. Was — du jetzt ge = than, nichts konnte klü = ger

DEVILSHOF.

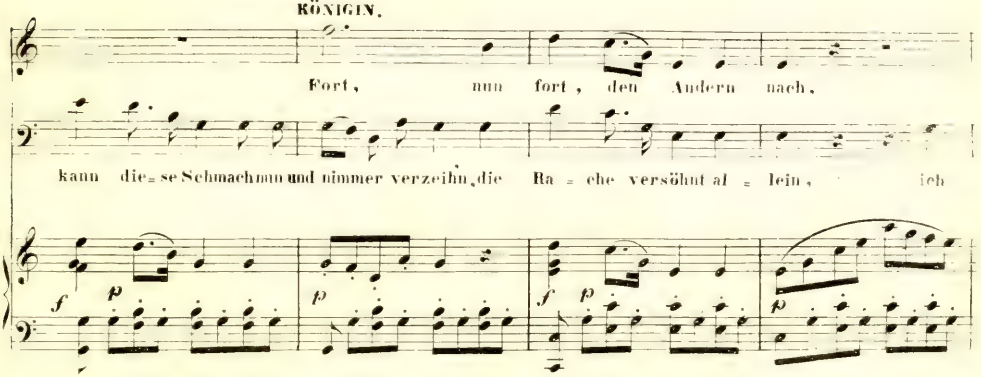


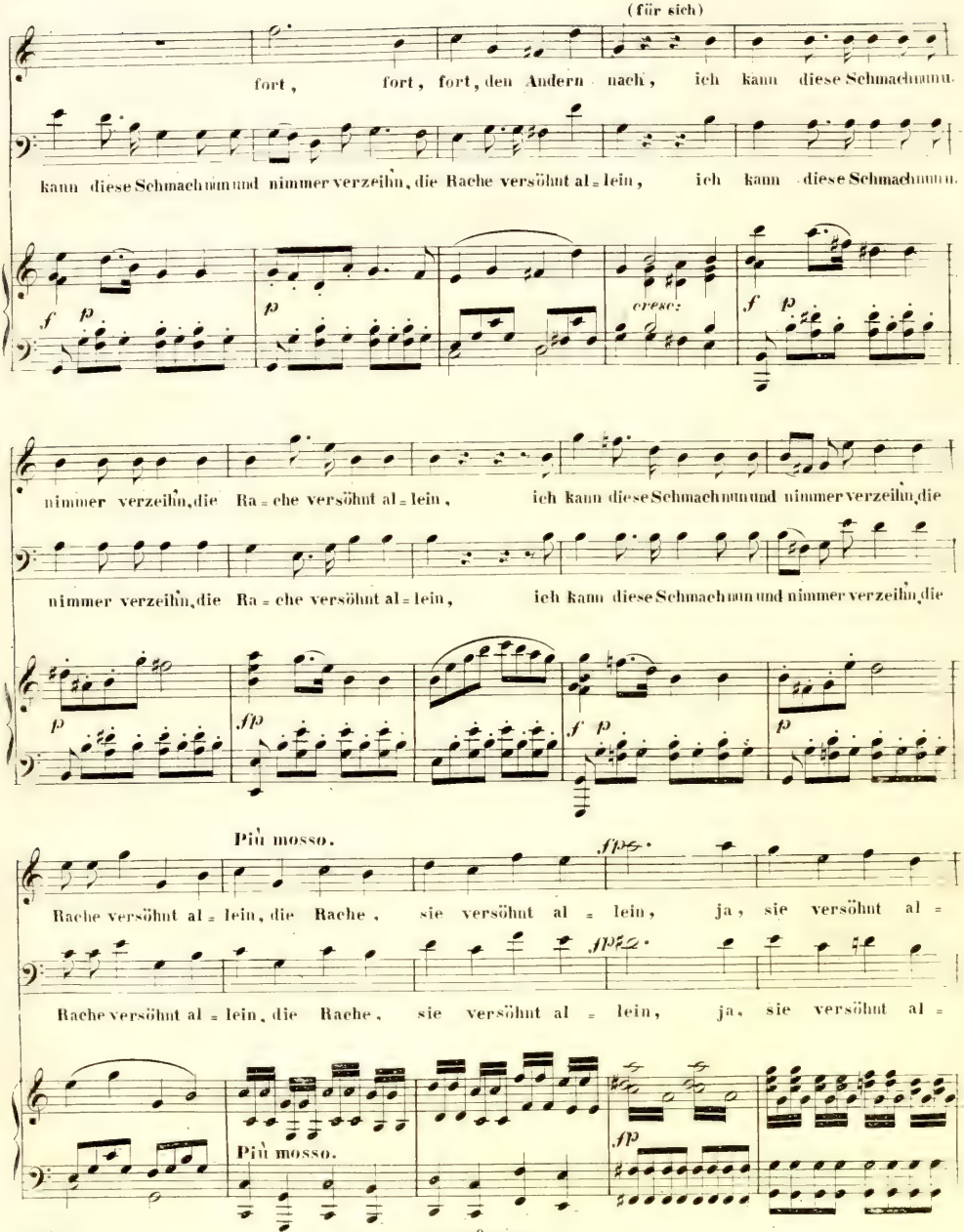
KÖNIGIN. DEVILSHOF.

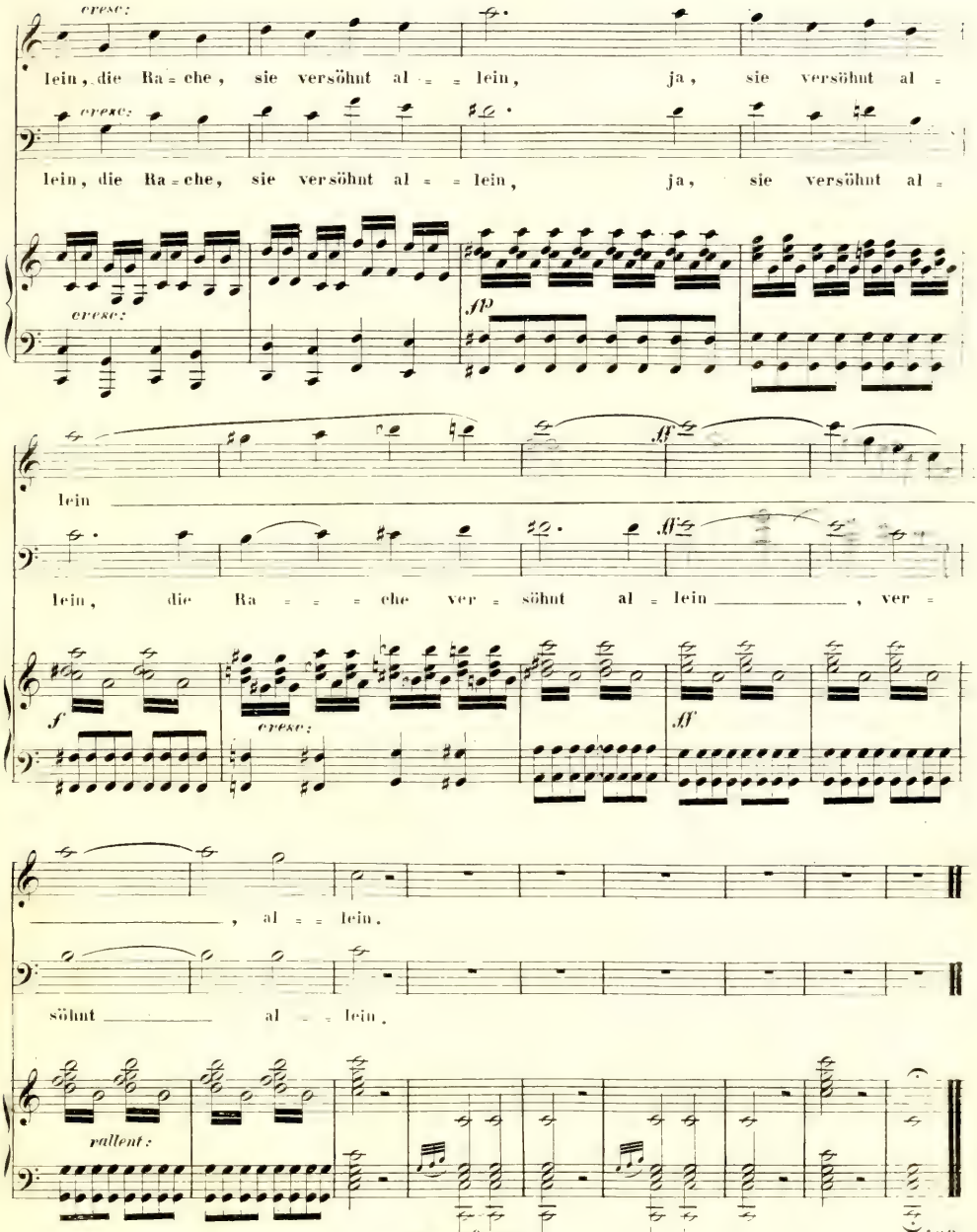




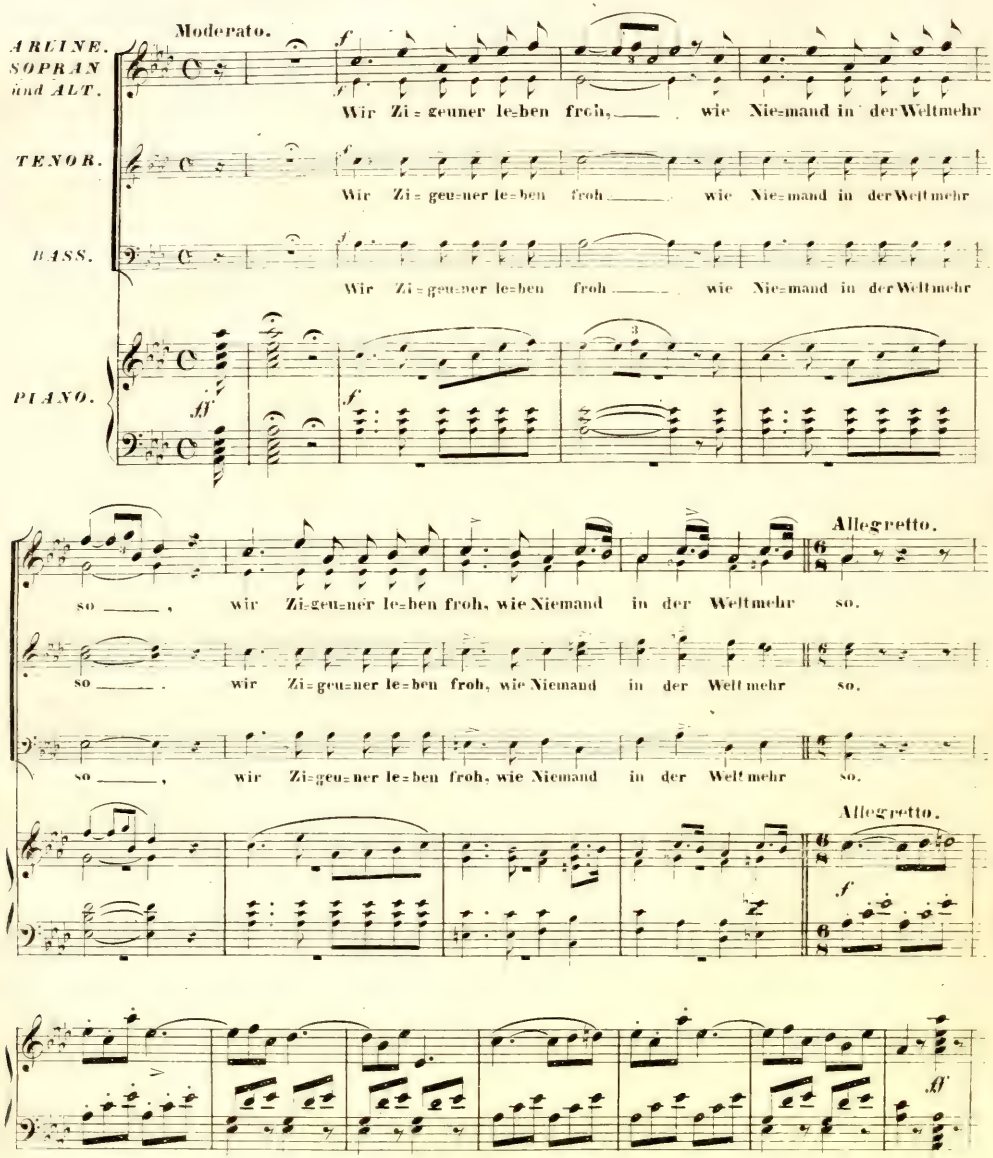
KÖNIGIN.

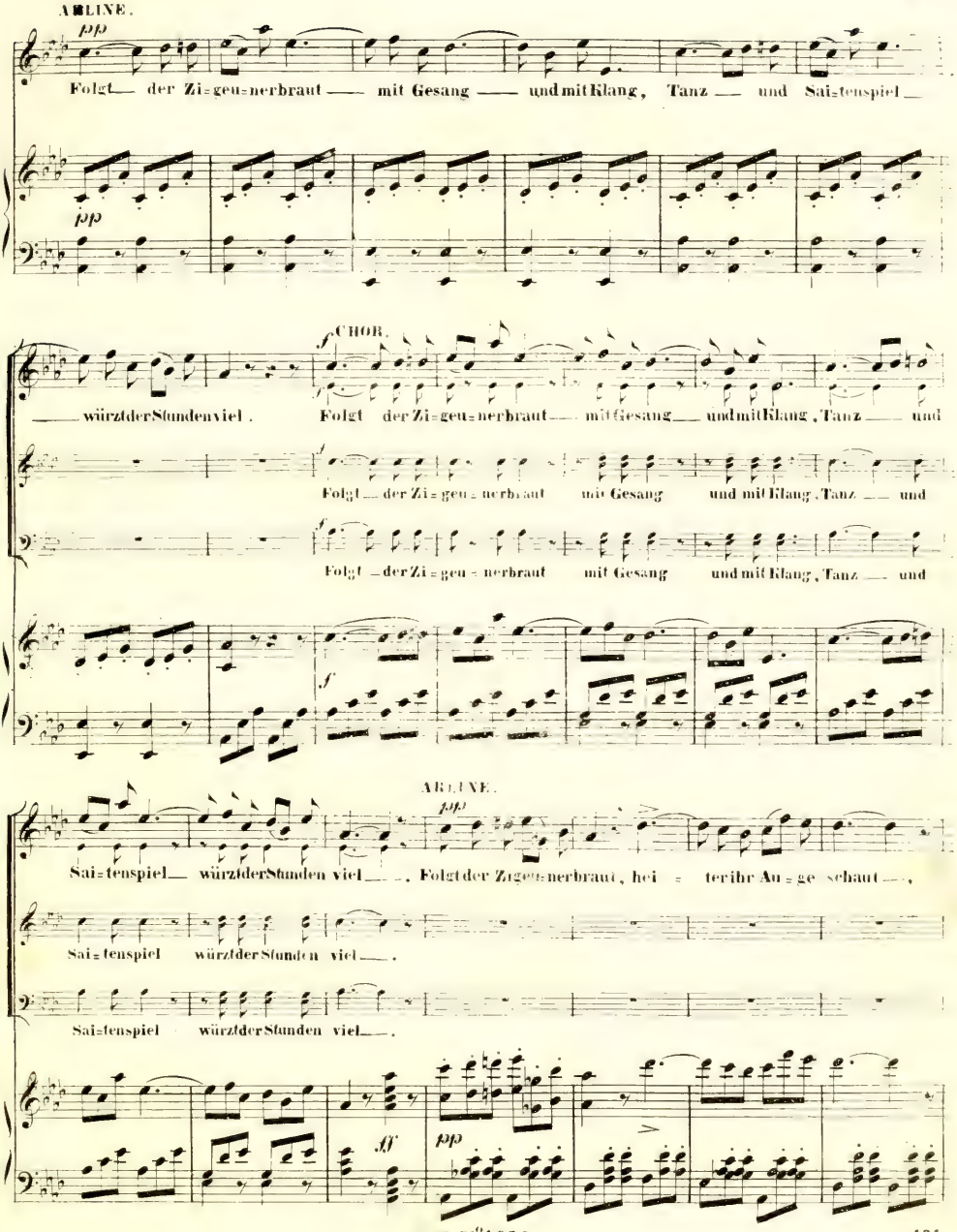


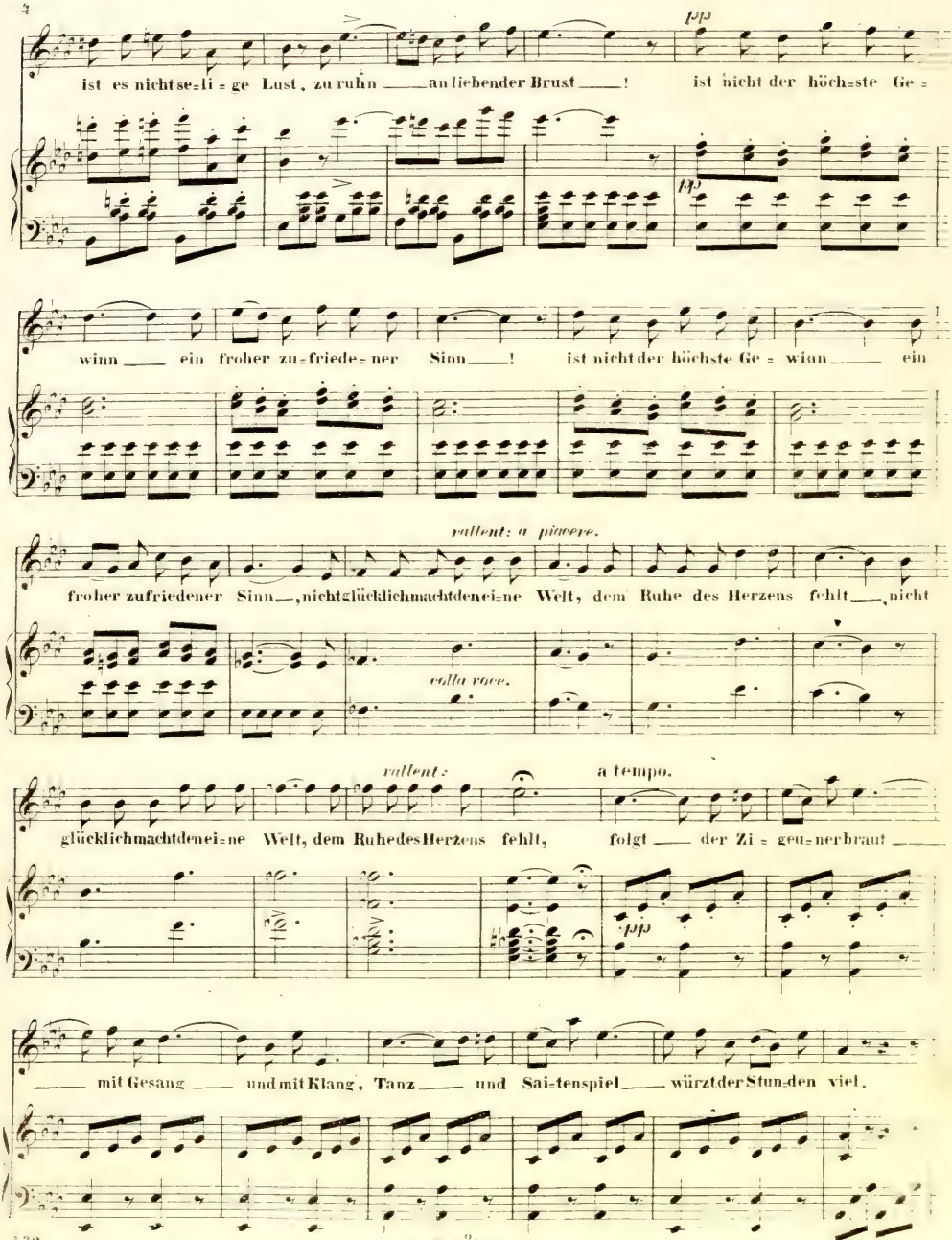

(für sich)
fort, fort, fort, den Andern nach, ich kann diese Schmachnnnn.
kann diese Schmachnnnn und nimmer verzeihn, die Rache versöhnt al = lein, ich kann diese Schmachnnnn.
cresc:
nimmer verzeihn, die Ra = che versöhnt al = lein, ich kann diese Schmachnnnn und nimmer verzeihn, die
nimmer verzeihn, die Ra = che versöhnt al = lein, ich kann diese Schmachnnnn und nimmer verzeihn, die
Più mosso.
Rache versöhnt al = lein, die Rache, sie versöhnt al = lein, ja, sie versöhnt al =
Rache versöhnt al = lein, die Rache, sie versöhnt al = lein, ja, sie versöhnt al =
Più mosso.

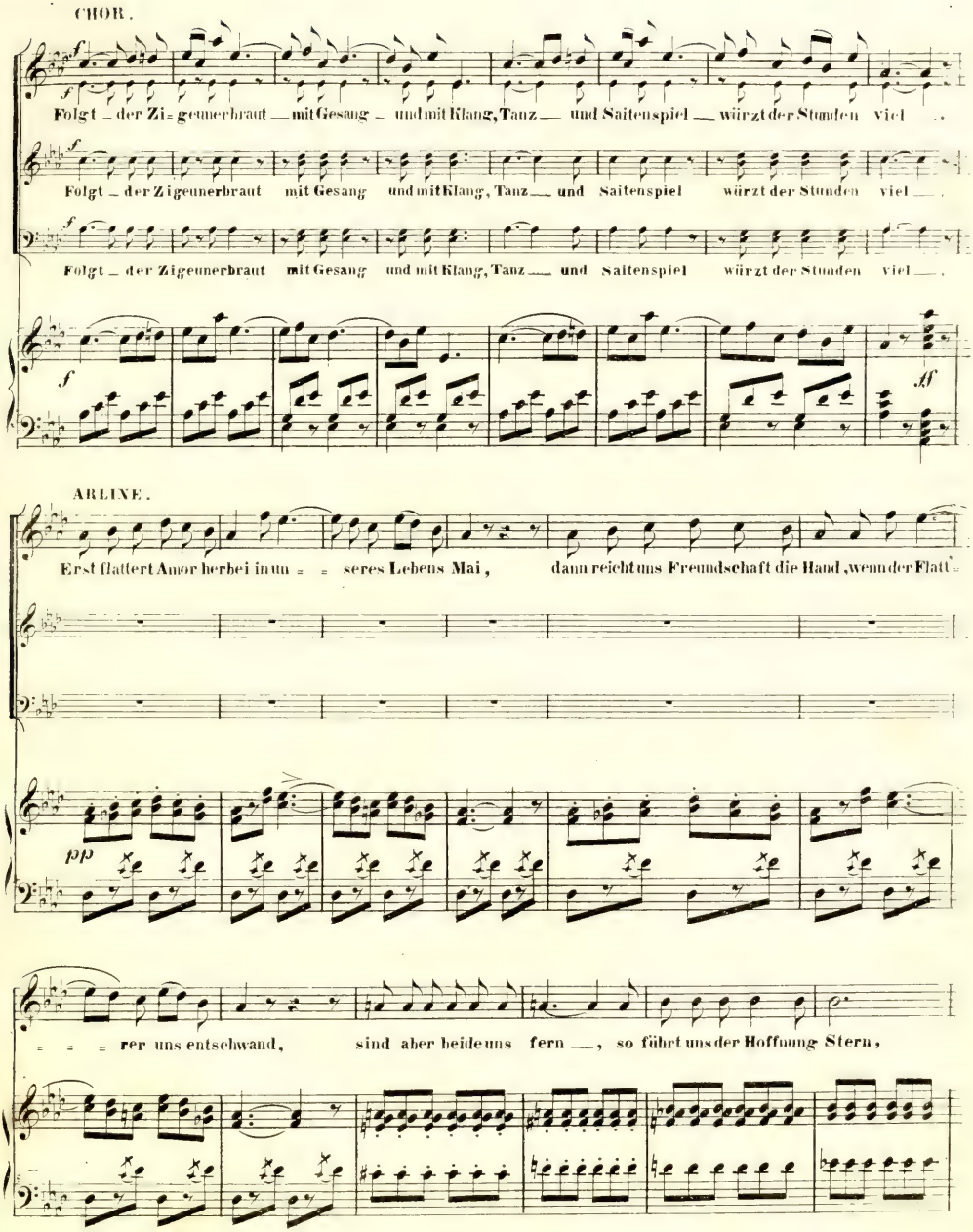

cresc:
lein, die Ra = che, sie versöhnt al = = lein, ja, sie versöhnt al =
cresc:
lein, die Ra = che, sie versöhnt al = = lein, ja, sie versöhnt al =
cresc:
lein
lein, die Ra = = = che ver = söhnt al = lein , ver =
f
cresc:
, al = = lein.
söhnt al = = lein.
rallent:

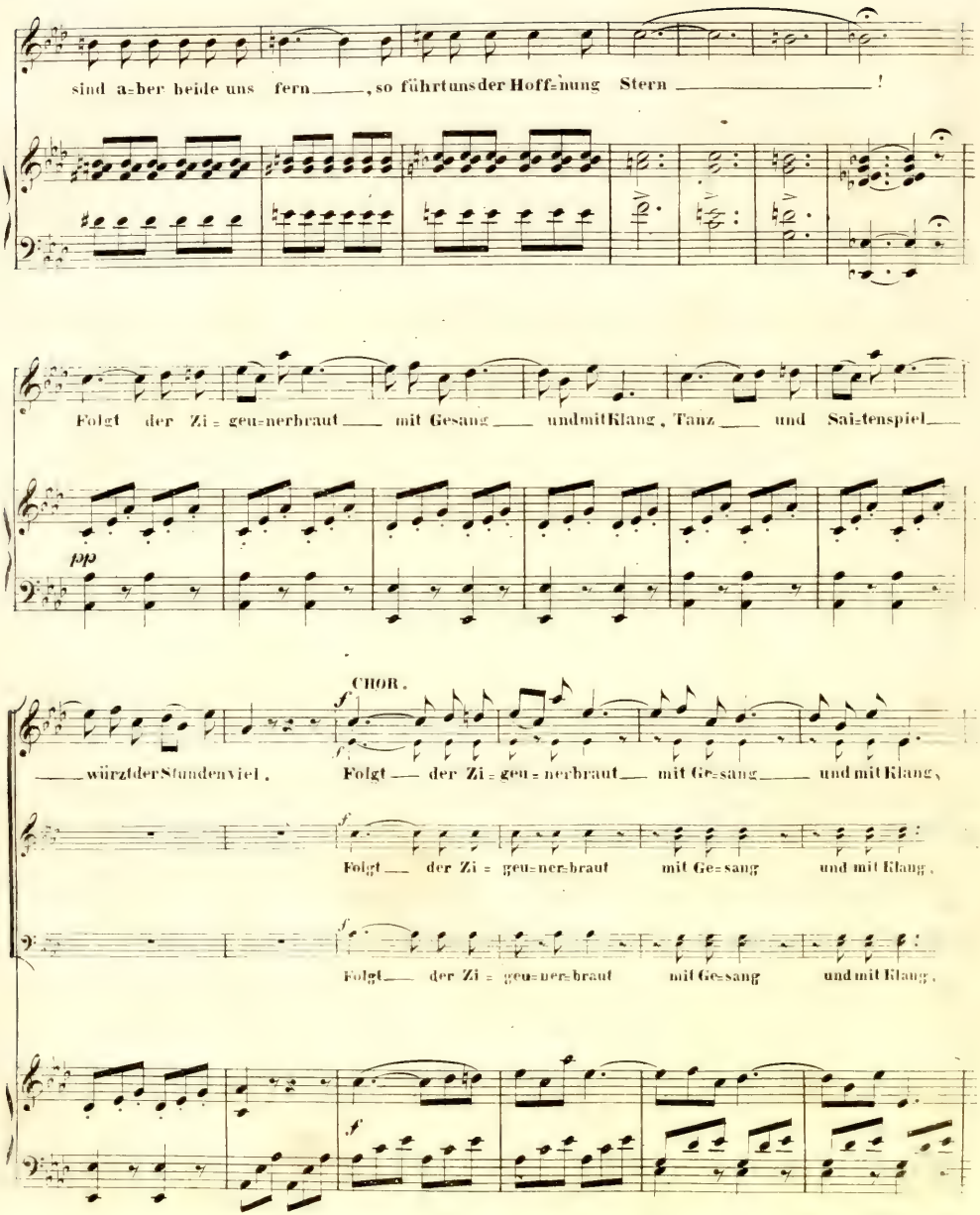
№ 13. ROMANZE mit CHOR: Folgt der Zigeunerbraut mit Gesang und mit Klang.

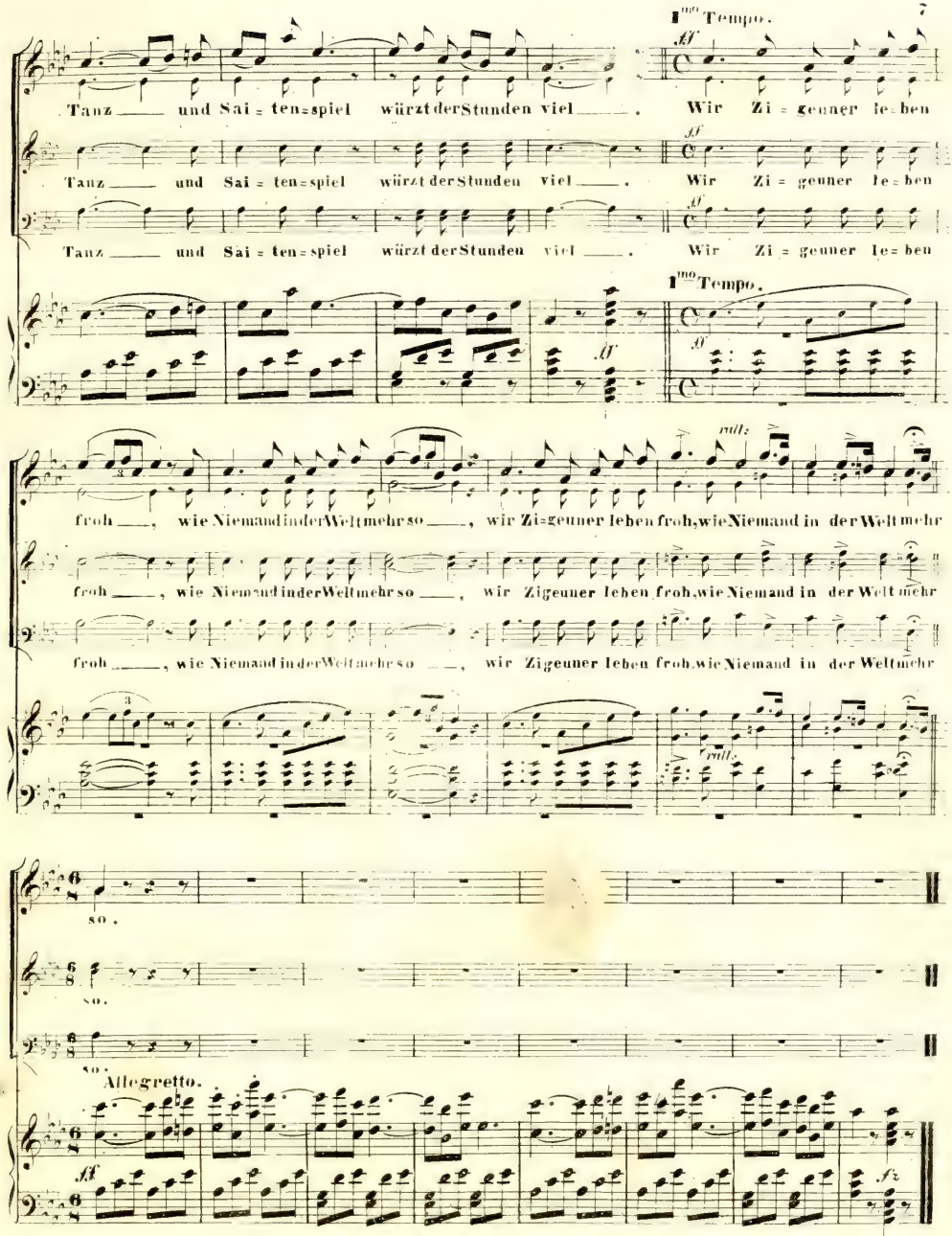



ARLINE.
pp
Folgt der Zi=geu=nerbraut mit Gesang und mit Klang, Tanz und Sai=tenspiel
pp
CHOR.
f
würzt der Stunden viel.
Folgt der Zi=geu=nerbraut mit Gesang und mit Klang, Tanz und
Folgt der Zi=geu=nerbraut mit Gesang und mit Klang, Tanz und
Folgt der Zi=geu=nerbraut mit Gesang und mit Klang, Tanz und
f
ARLINE.
pp
Sai=tenspiel würzt der Stunden viel. Folgt der Zi=geu=nerbraut, hei=terihr Au=ge schaut,
Sai=tenspiel würzt der Stunden viel.
Sai=tenspiel würzt der Stunden viel.
ff
pp

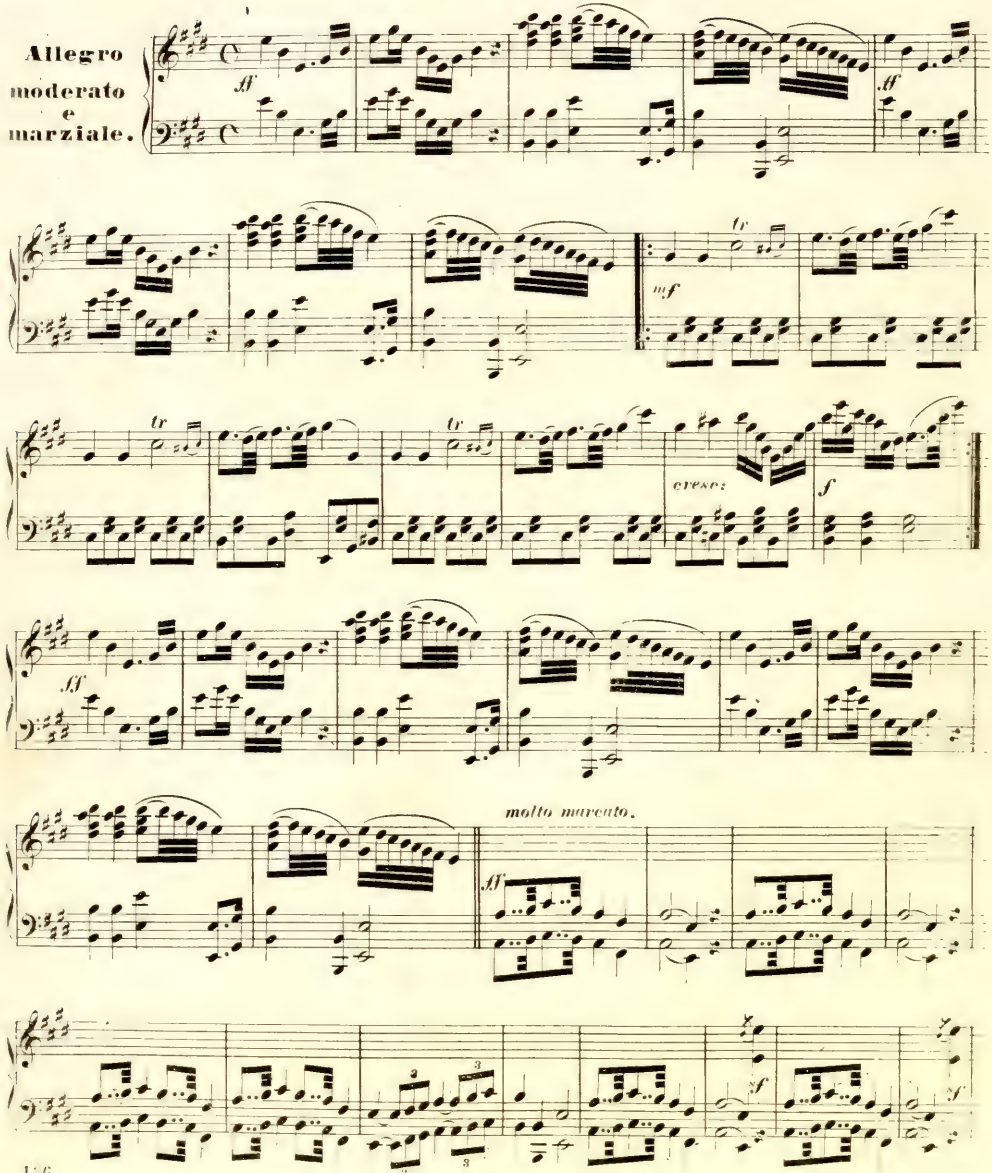

ist es nicht se=li=ge Lust, zu ruhn ____ an liebender Brust ____! ist nicht der höch=ste Ge=
pp
winn ____ ein froher zu=friede=ner Sinn ____! ist nicht der höchste Ge= winn ____ ein
rallent: a piacere.
froher zufriedener Sinn ____, nicht glücklich macht den ei=ne Welt, dem Ruhe des Herzens fehlt ____, nicht
colla voce.
rallent:
a tempo.
glücklich macht den ei=ne Welt, dem Ruhe des Herzens fehlt, folgt ____ der Zi=geu=ner braut ____
pp
____ mit Gesang ____ und mit Klang, Tanz ____ und Sai=tenspiel ____ würzt der Stun=den viel.

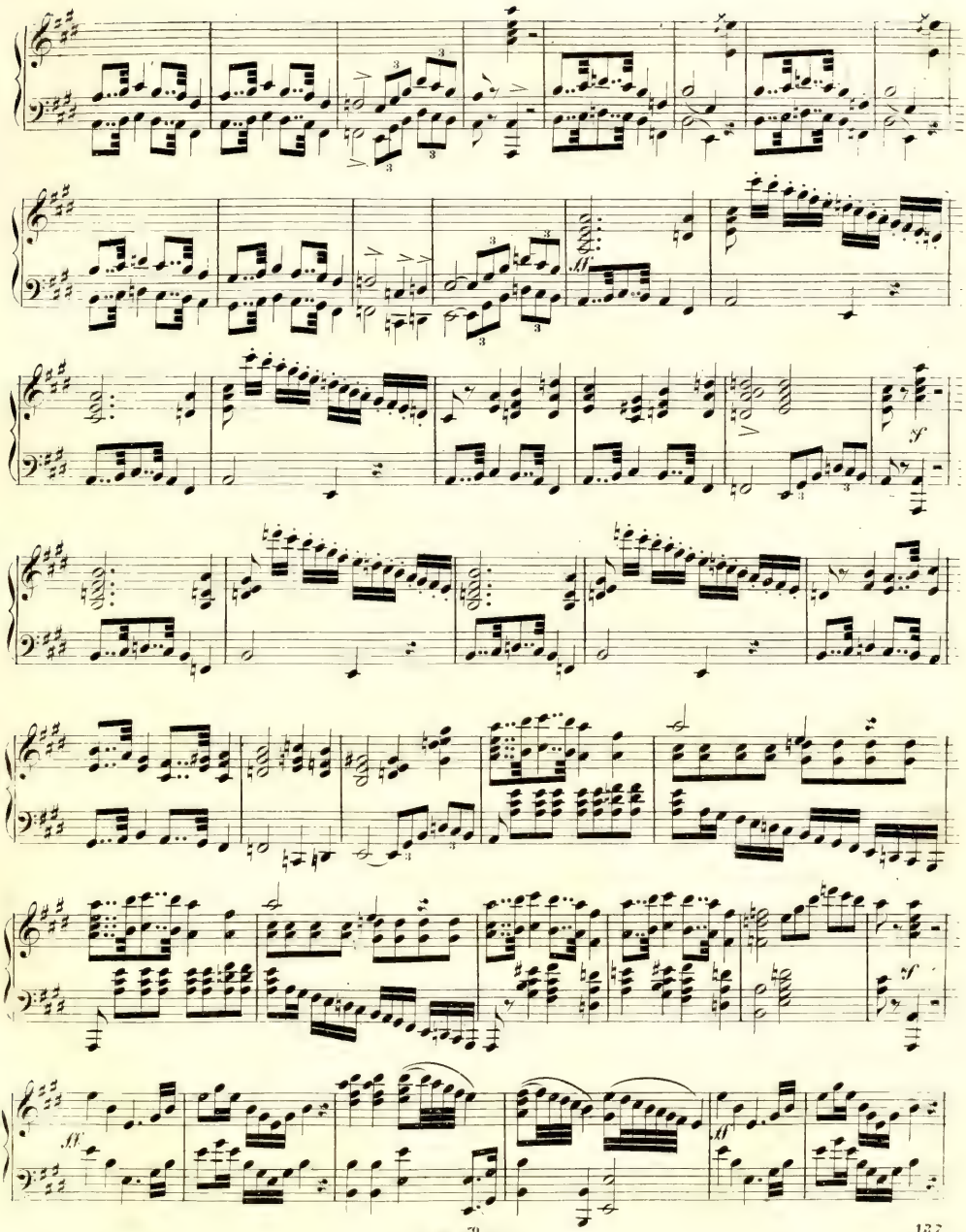

CHOR.
Folgt _ der Zi = geunerbraut _ mit Gesang _ und mit Klang, Tanz _ und Saitenspiel _ würzt der Stunden viel _ .
Folgt _ der Zigeunerbraut mit Gesang und mit Klang, Tanz _ und Saitenspiel würzt der Stunden viel _ .
Folgt _ der Zigeunerbraut mit Gesang und mit Klang, Tanz _ und Saitenspiel würzt der Stunden viel _ .
ARLINE.
Erst flattert Amor herbei in un = = seres Lebens Mai, dann reicht uns Freundschaft die Hand, wenn der Flatt =
= = = rer uns entschwand, sind aber beide uns fern _, so führt uns der Hoffnung Stern,

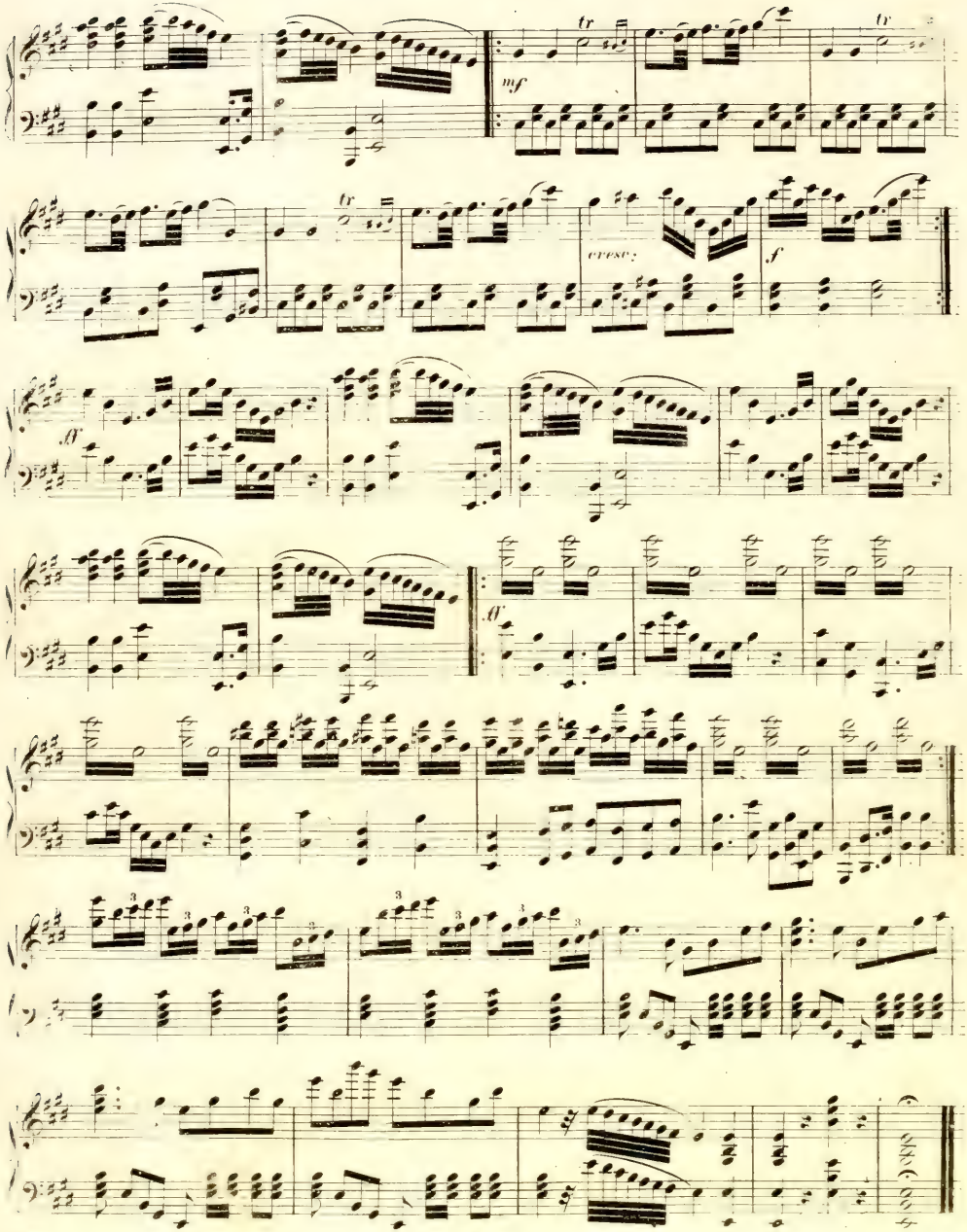

sind a=ber beide uns fern ____, so führt uns der Hoff=nung Stern ____ !
Folgt der Zi = geu=ner braut ____ mit Ge sang ____ und mit Klang, Tanz ____ und Sai=tenspiel ____
pp
CHOR.
f
____ würzt der Stunden viel.
Folgt ____ der Zi = geu = ner braut ____ mit Ge=sang ____ und mit Klang,
Folgt ____ der Zi = geu=ner=braut mit Ge=sang und mit Klang,
Folgt ____ der Zi = geu=ner=braut mit Ge=sang und mit Klang,
f


1mo Tempo.
Tanz ___ und Sai = ten = spiel würzt der Stunden viel ___ .
Wir Zi = geuner le = ben
1mo Tempo.
froh ___ , wie Niemand in der Welt mehr so ___ , wir Zi = geuner leben froh, wie Niemand in der Welt mehr
rall:
so .
Allegretto.

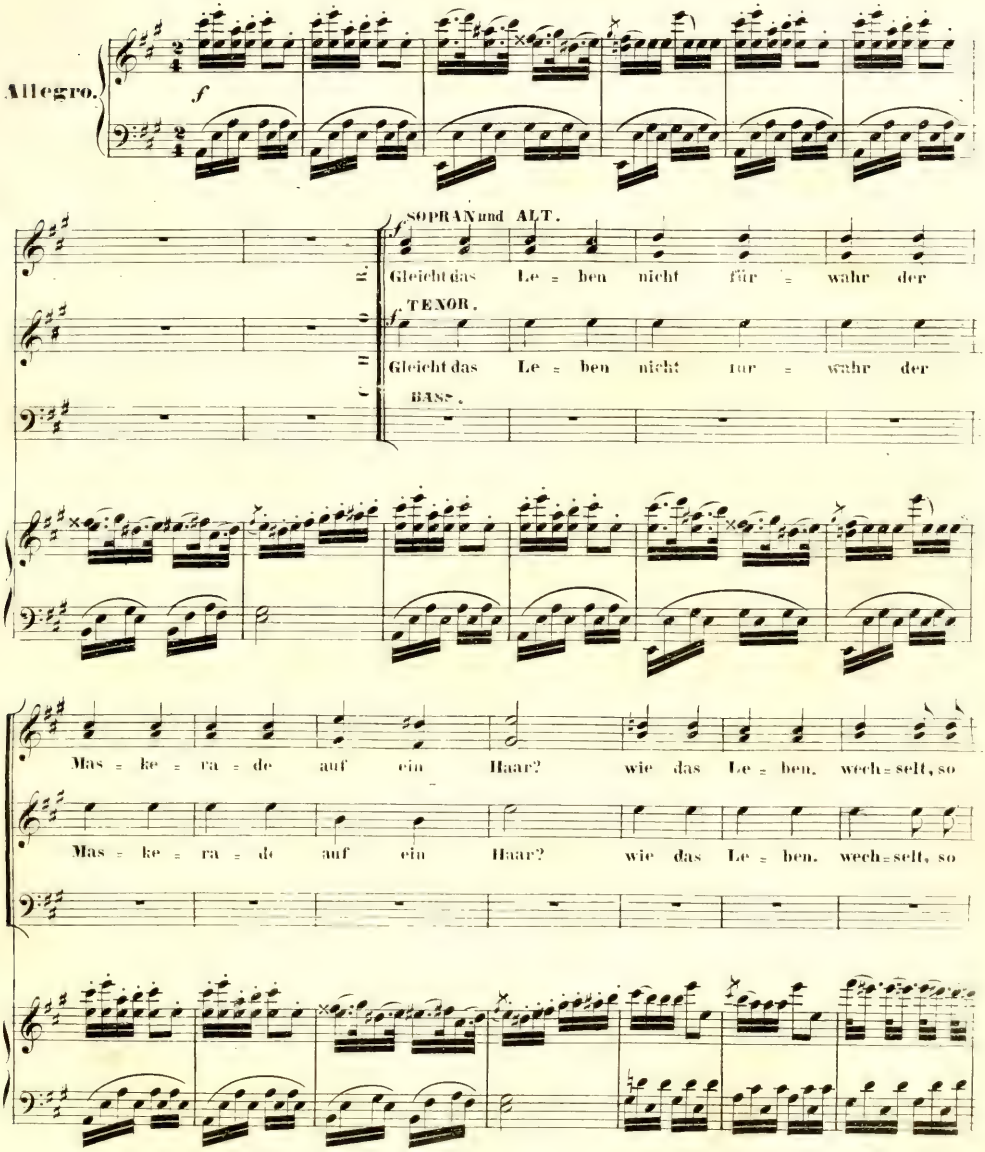
№ 13. MARSCH.

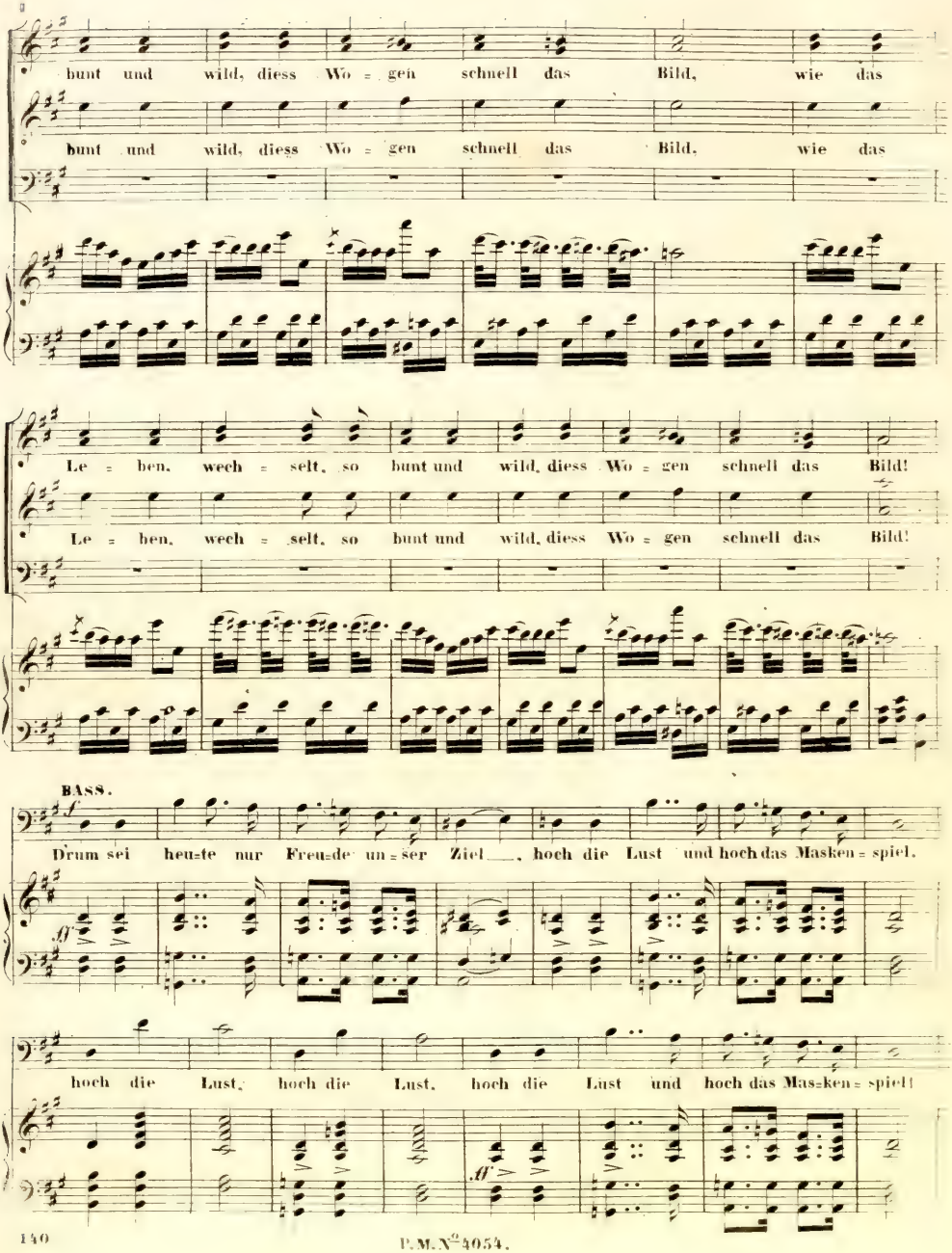

Allegro moderato e marziale.
ff
tr
mf
cresc:
f
molto marcato.
sf

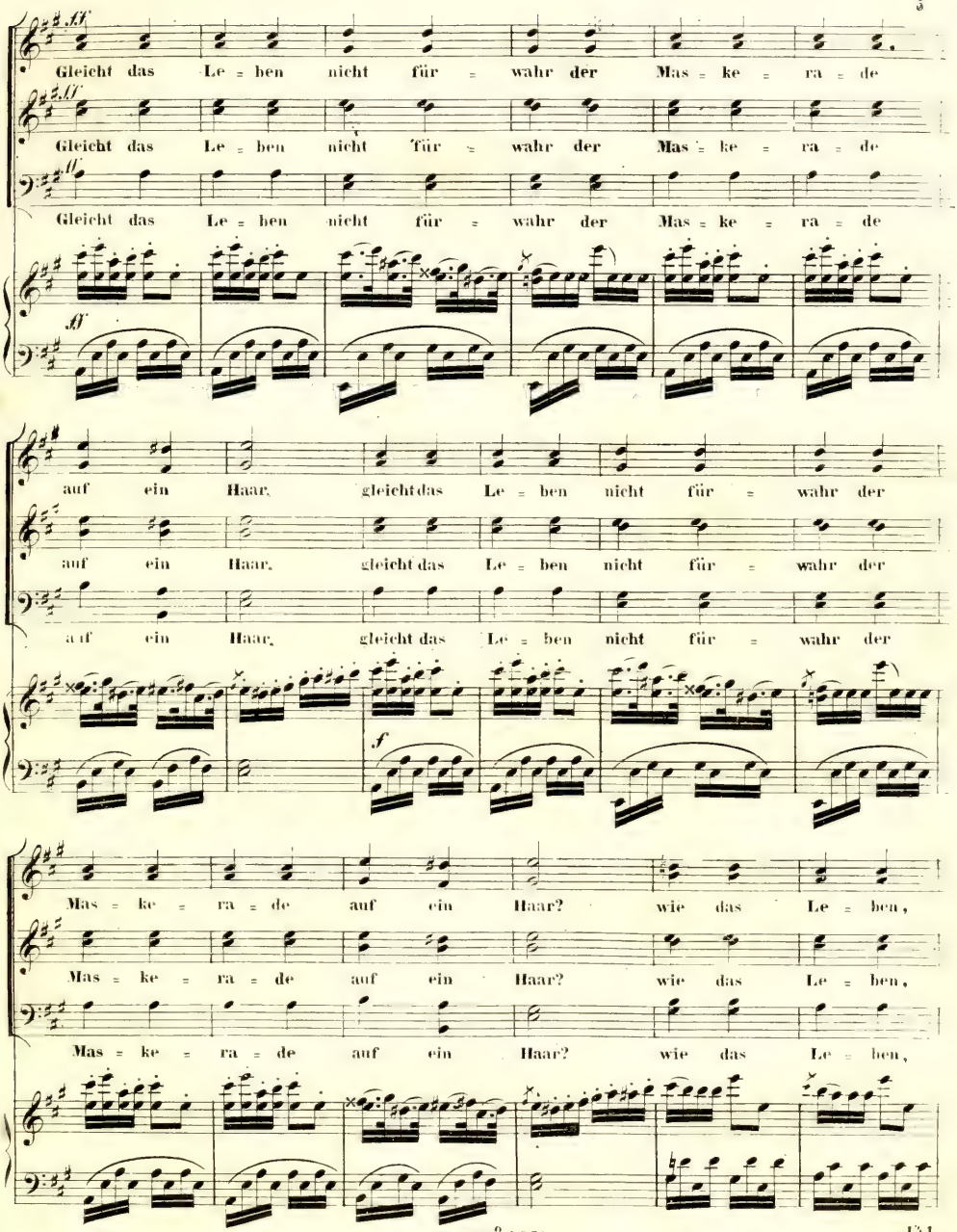

ff
sf
sf
ff
ff

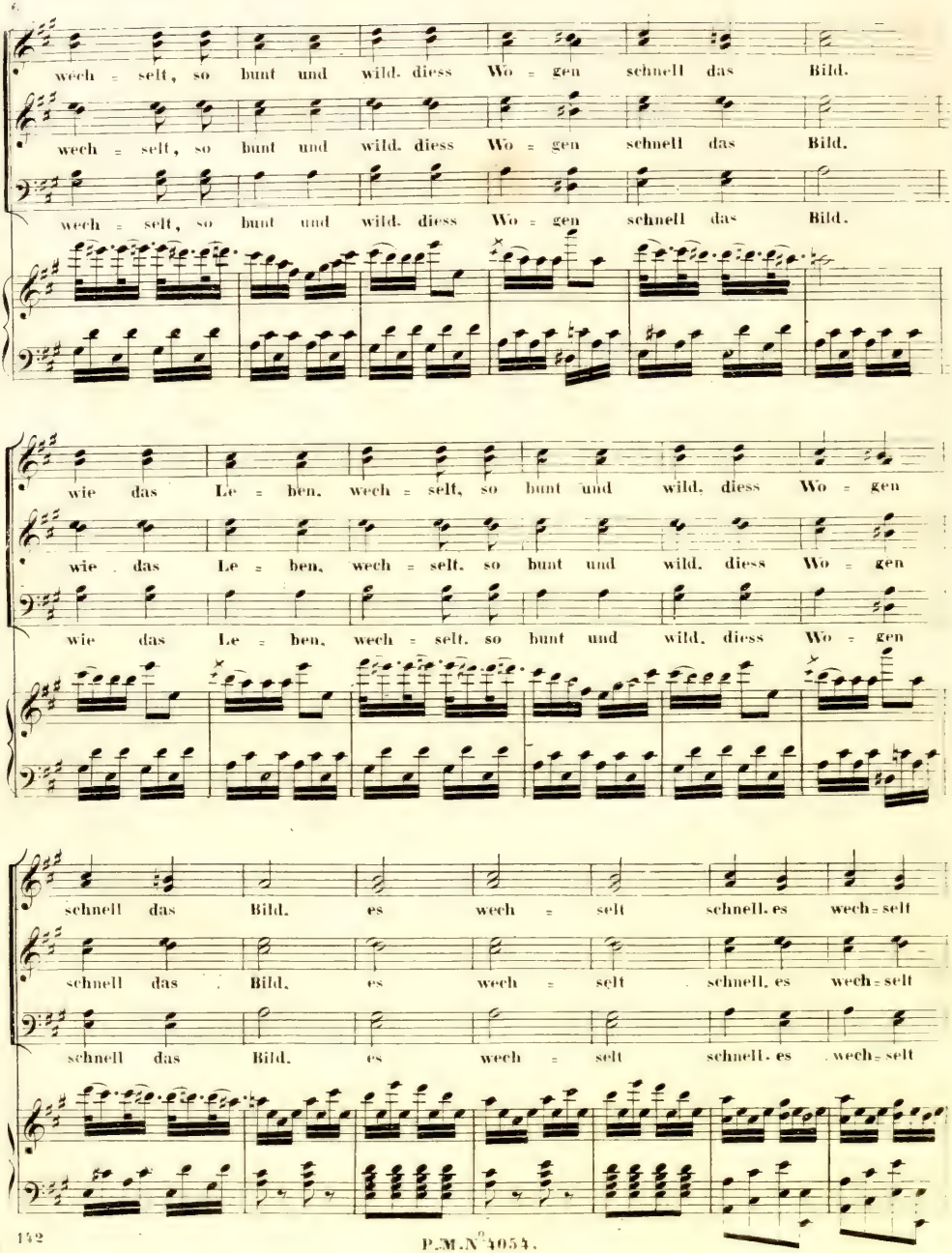

tr
mf
tr
tr
cresc:
f
W
W

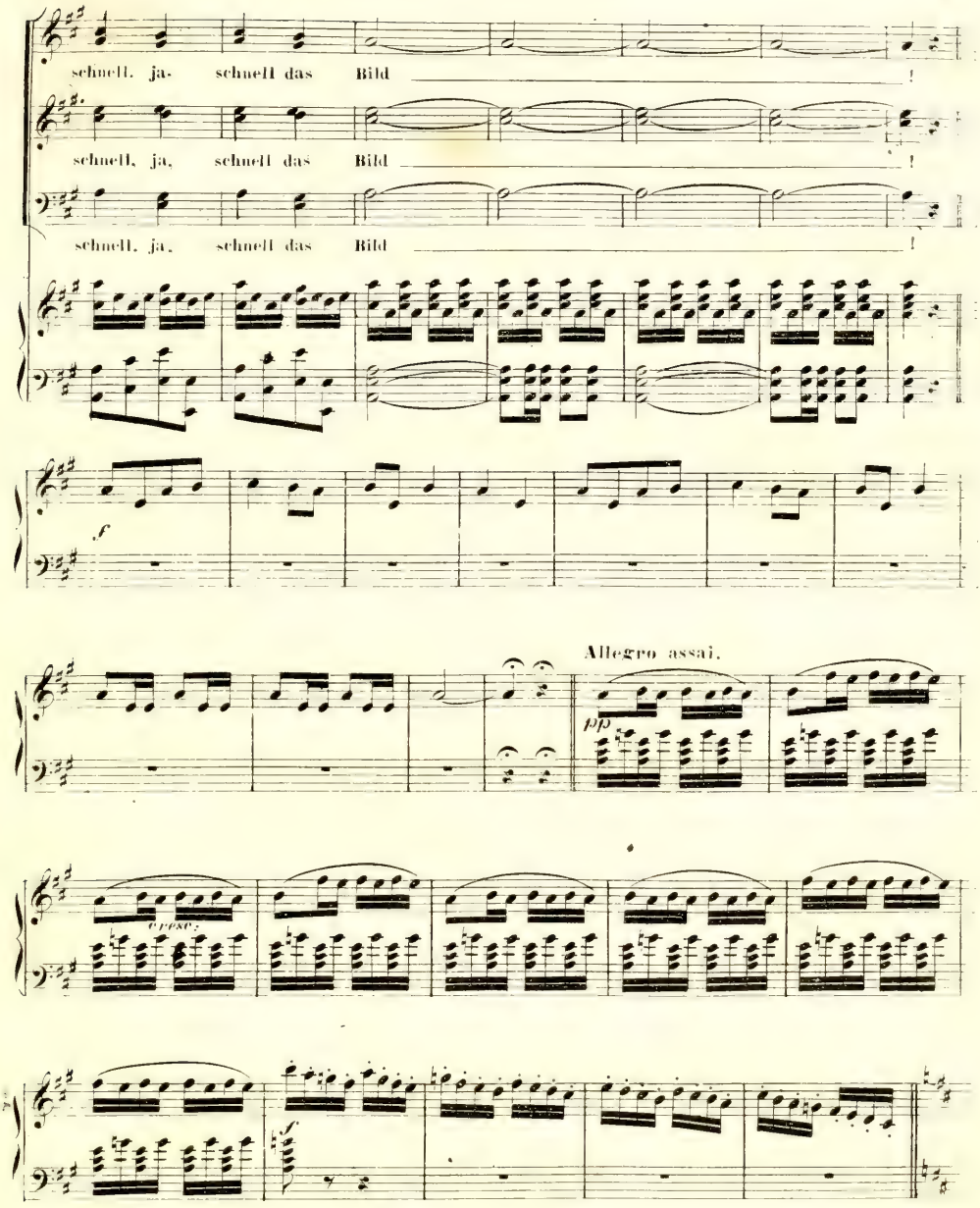
№ 14. CHOR und QUARTETT: Aus balsamischem Thal, wo die Aloe blüht.




bunt und wild, diess Wo = gen schnell das Bild, wie das
bunt und wild, diess Wo = gen schnell das Bild, wie das
Le = ben, wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen schnell das Bild!
Le = ben, wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen schnell das Bild!
BASS.
Drum sei heu=te nur Freu=de un = ser Ziel, hoch die Lust und hoch das Masken = spiel,
hoch die Lust, hoch die Lust, hoch die Lust und hoch das Mas=ken = spiel!


Gleicht das Le = ben nicht für = wahr der Mas = ke = ra = de
Gleicht das Le = ben nicht für = wahr der Mas = ke = ra = de
Gleicht das Le = ben nicht für = wahr der Mas = ke = ra = de
auf ein Haar, gleicht das Le = ben nicht für = wahr der
auf ein Haar, gleicht das Le = ben nicht für = wahr der
auf ein Haar, gleicht das Le = ben nicht für = wahr der
Mas = ke = ra = de auf ein Haar? wie das Le = ben,
Mas = ke = ra = de auf ein Haar? wie das Le = ben,
Mas = ke = ra = de auf ein Haar? wie das Le = ben,


wech = selt, so bunt und wild. diess Wo = gen schnell das Bild.
wech = selt, so bunt und wild. diess Wo = gen schnell das Bild.
wech = selt, so bunt und wild. diess Wo = gen schnell das Bild.
wie das Le = ben, wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen
wie das Le = ben, wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen
wie das Le = ben, wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen
schnell das Bild. es wech = selt schnell. es wech = selt
schnell das Bild. es wech = selt schnell. es wech = selt
schnell das Bild. es wech = selt schnell. es wech = selt


schnell, ja, schnell das Bild !
schnell, ja, schnell das Bild !
schnell, ja, schnell das Bild !
f
Allegro assai.
pp
cresc.
f

Allegro assai.

ARLINE. sotto voce.

Aus bal = sa = = mischem Thal, wo die A = lo = e blüht und im son = = nigem

KÖNIGIN.

Aus bal = sa = mi = schem Thal. wo die A = lo = e blüht und im son = ni = gem

THOMAS.

Aus bal = sa = mi = schem Thal. wo die A = lo = e blüht und im son = ni = gem

DEVILSHOF.

Aus bal = sa = mi = schem Thal, wo die A = lo = e blüht und im son = ni = gem

Allegro assai.

Adagio.

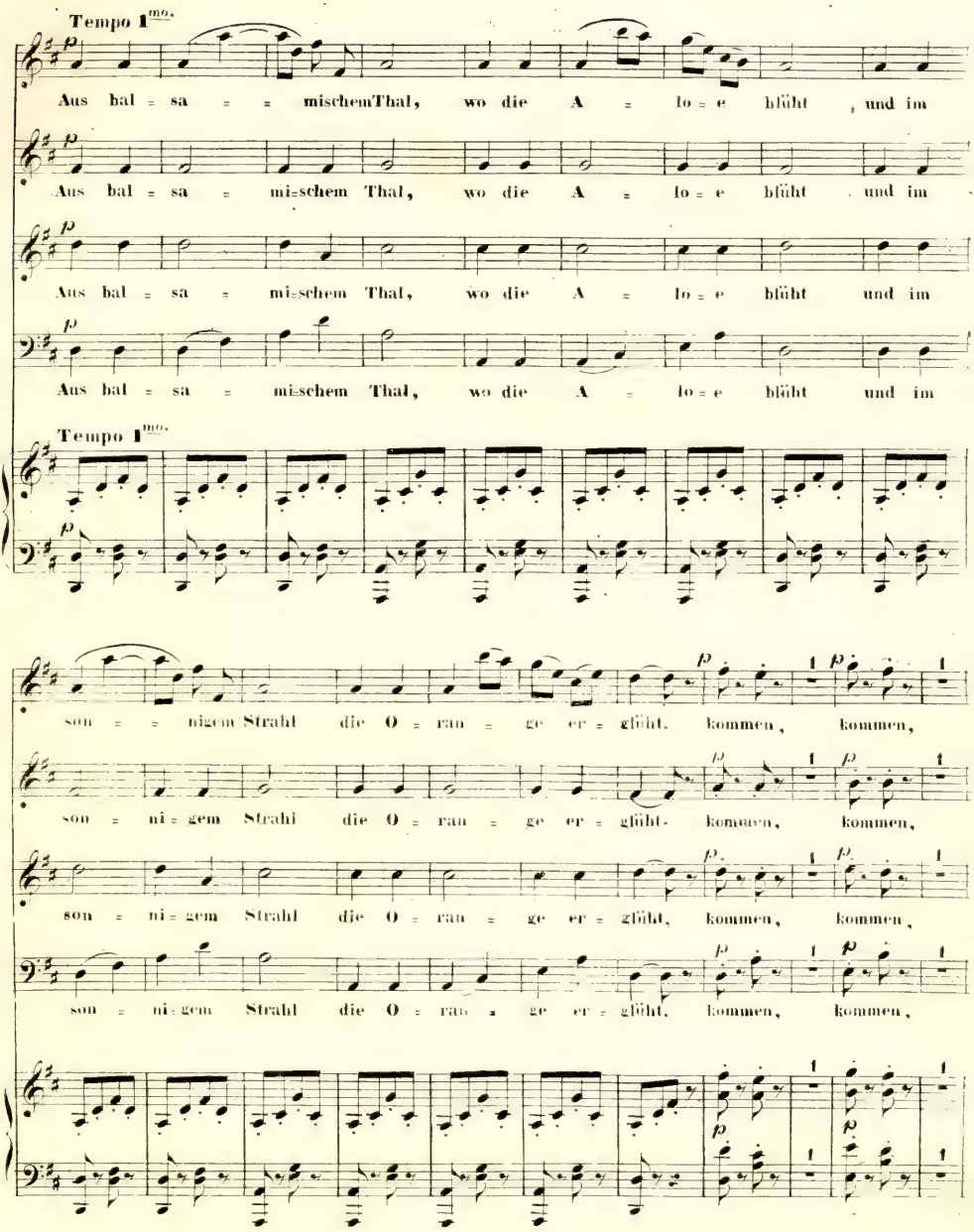
Strahl die O = ra = ge er = glüht, kom = men, kom = men, kom = men wir ——— her, ja!

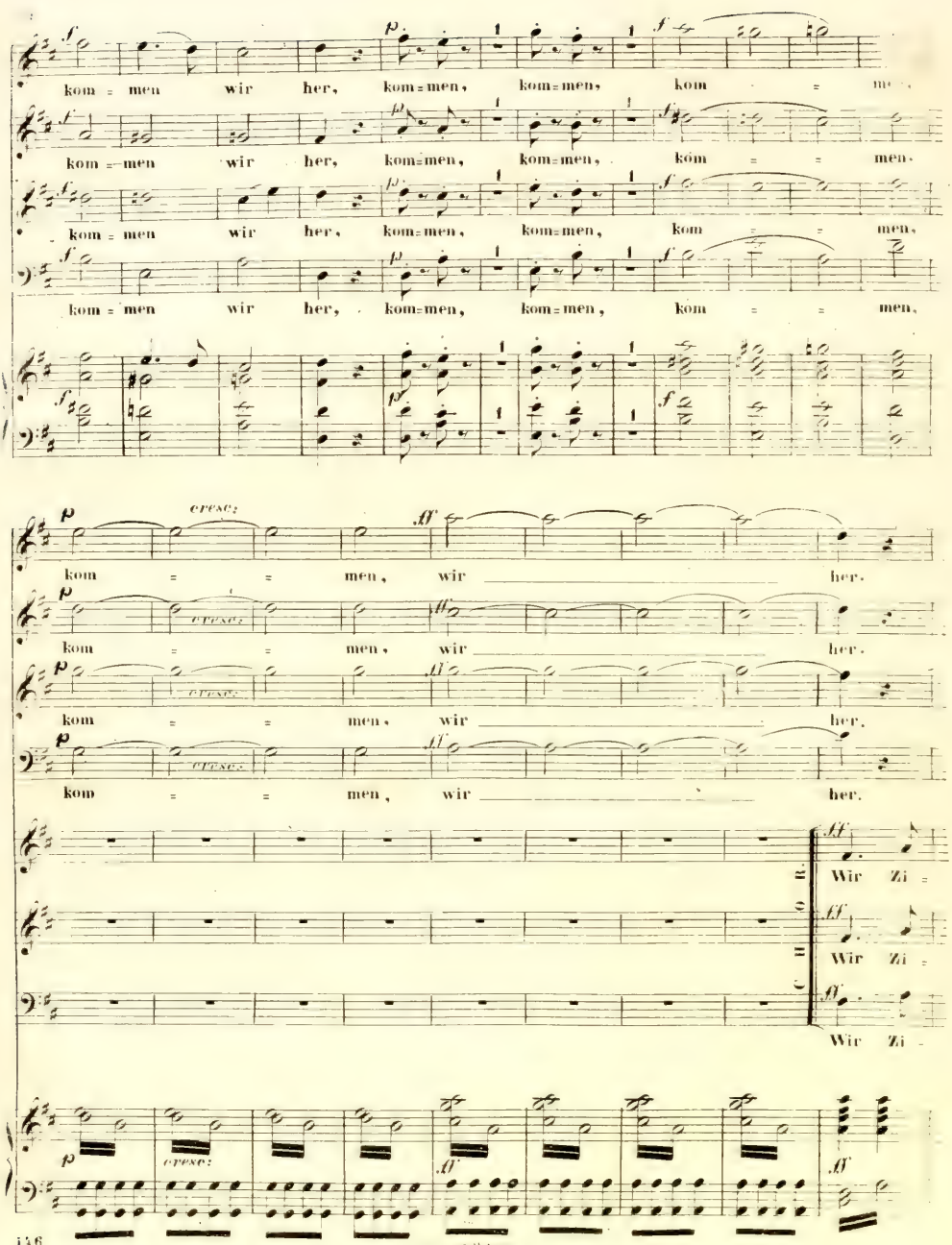
Strahl die O = ran = ge er = glüht, kom = men, kom = men, kom = men wir ——— her, ja!

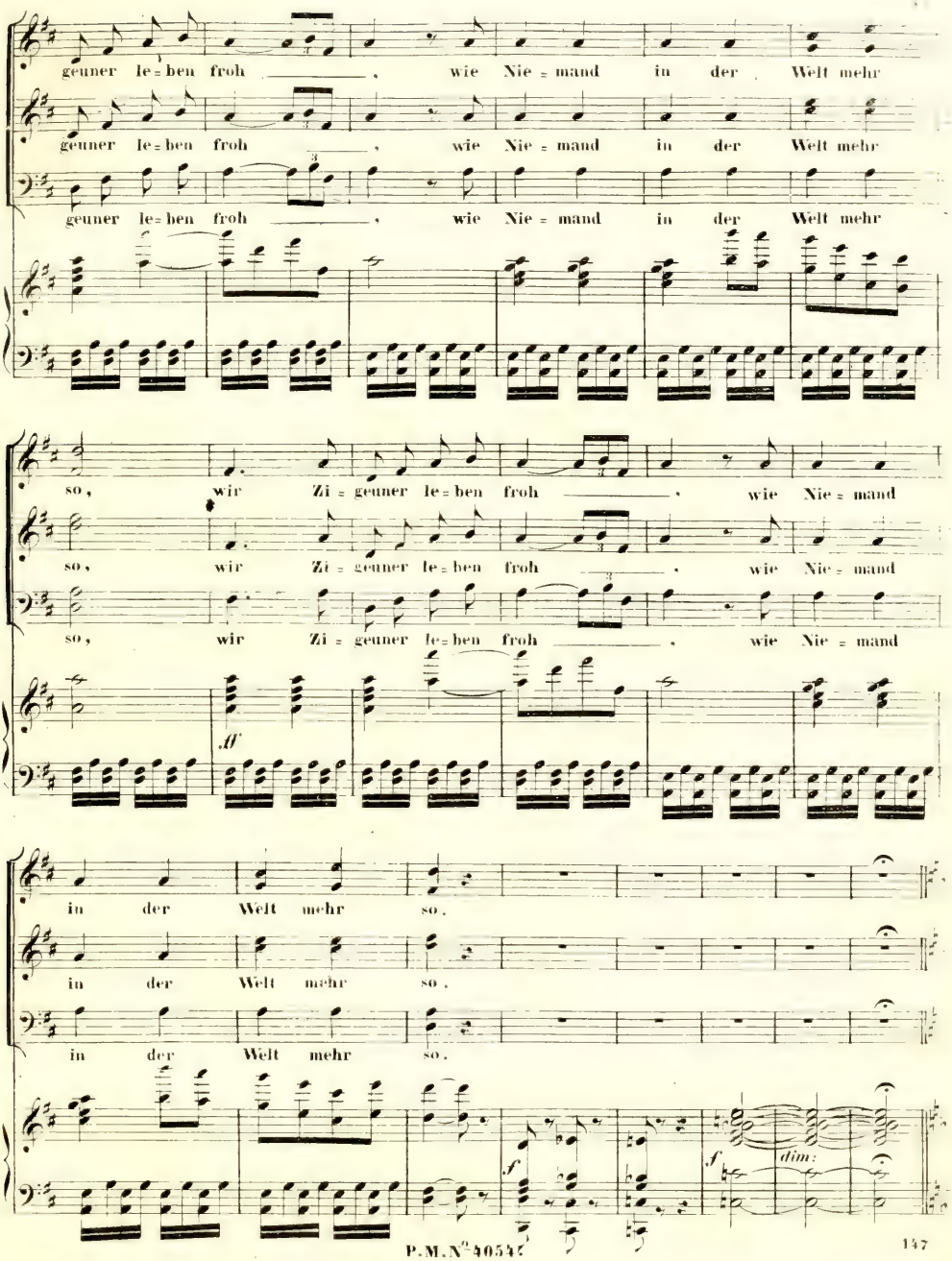
Strahl die O = ran = ge er = glüht, kom = men, kom = men, kom = men wir ——— her, ja!

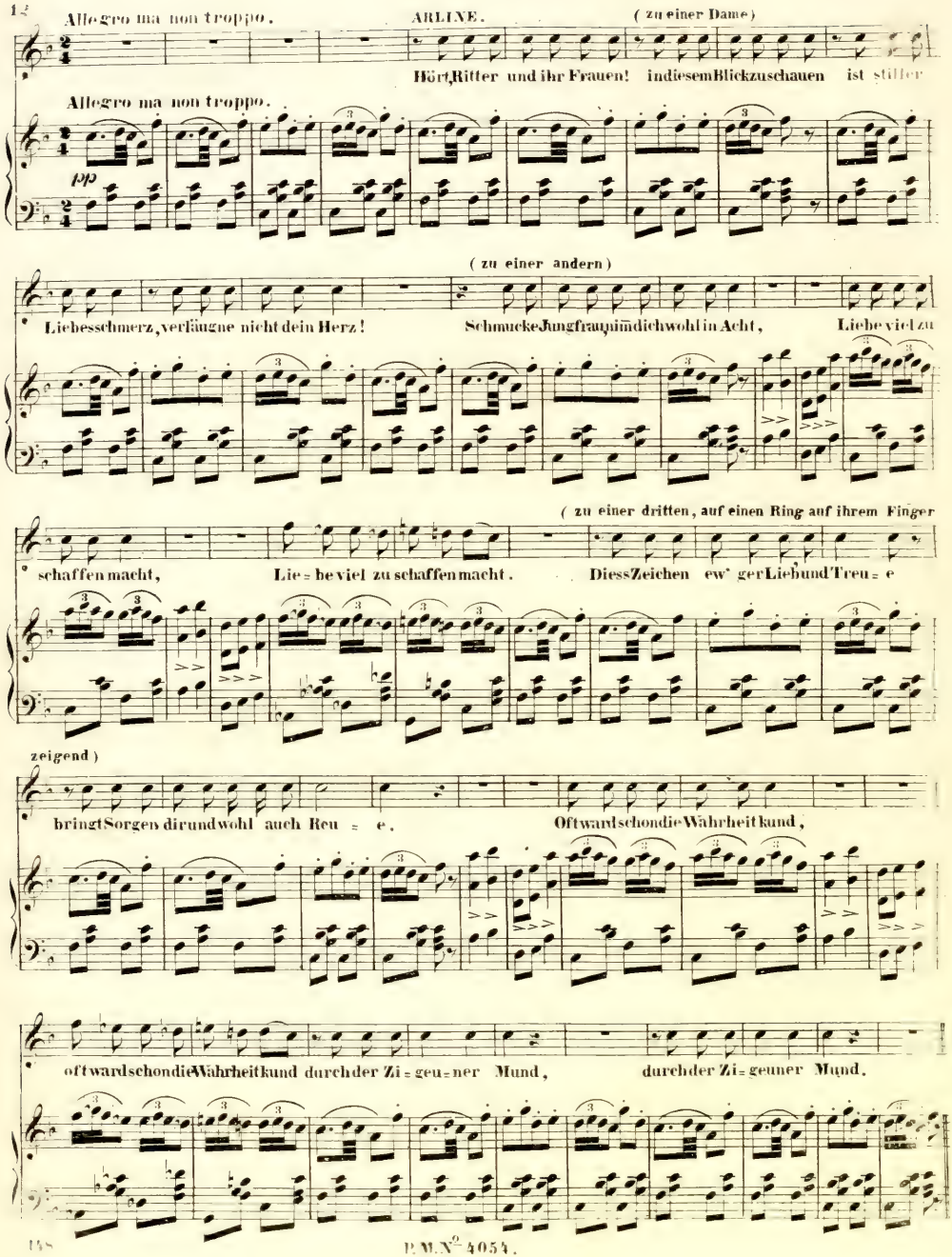
Strahl die O = ran = ge er = glüht, kom = men, kom = men, kom = men wir ——— her, ja!

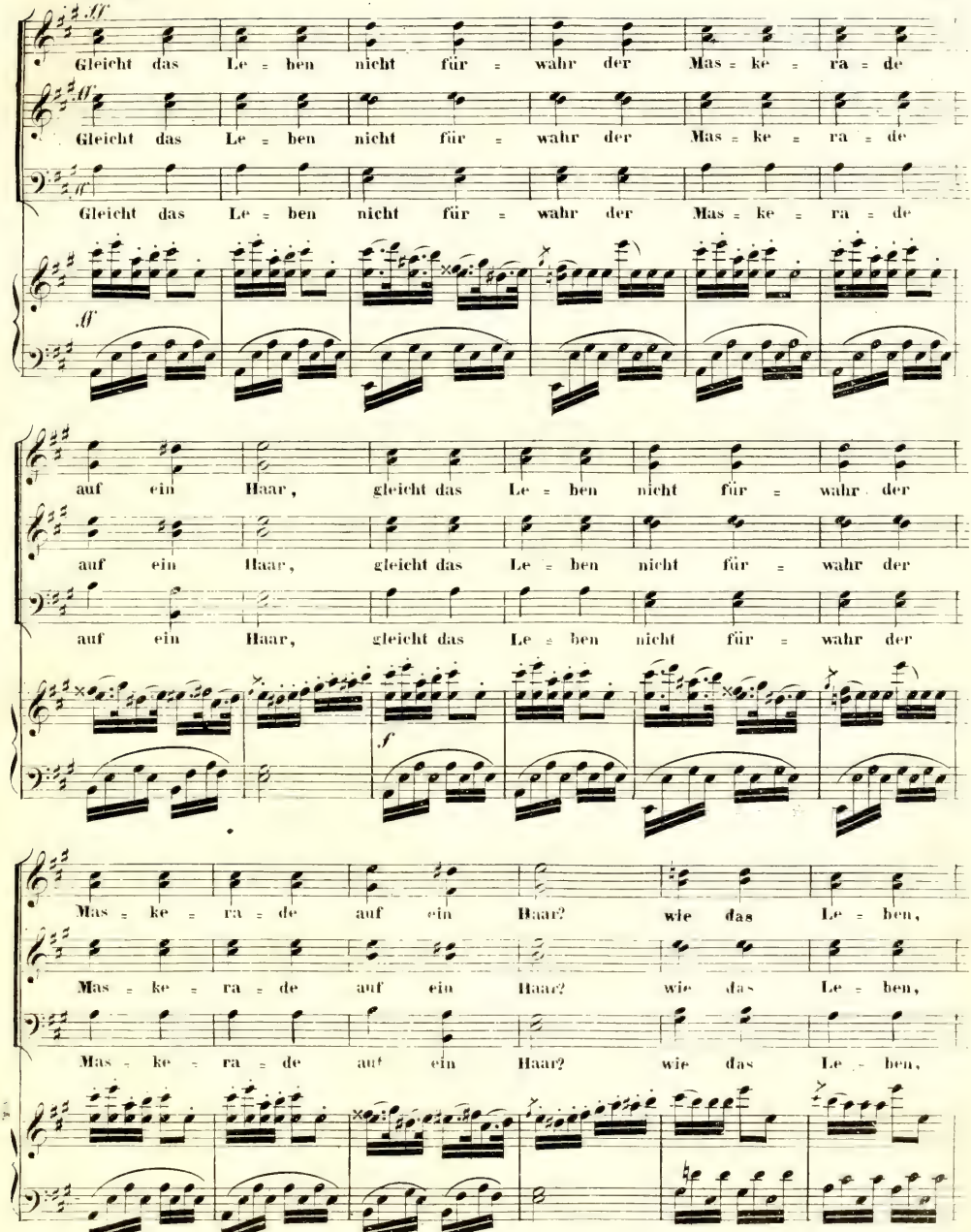
Adagio.

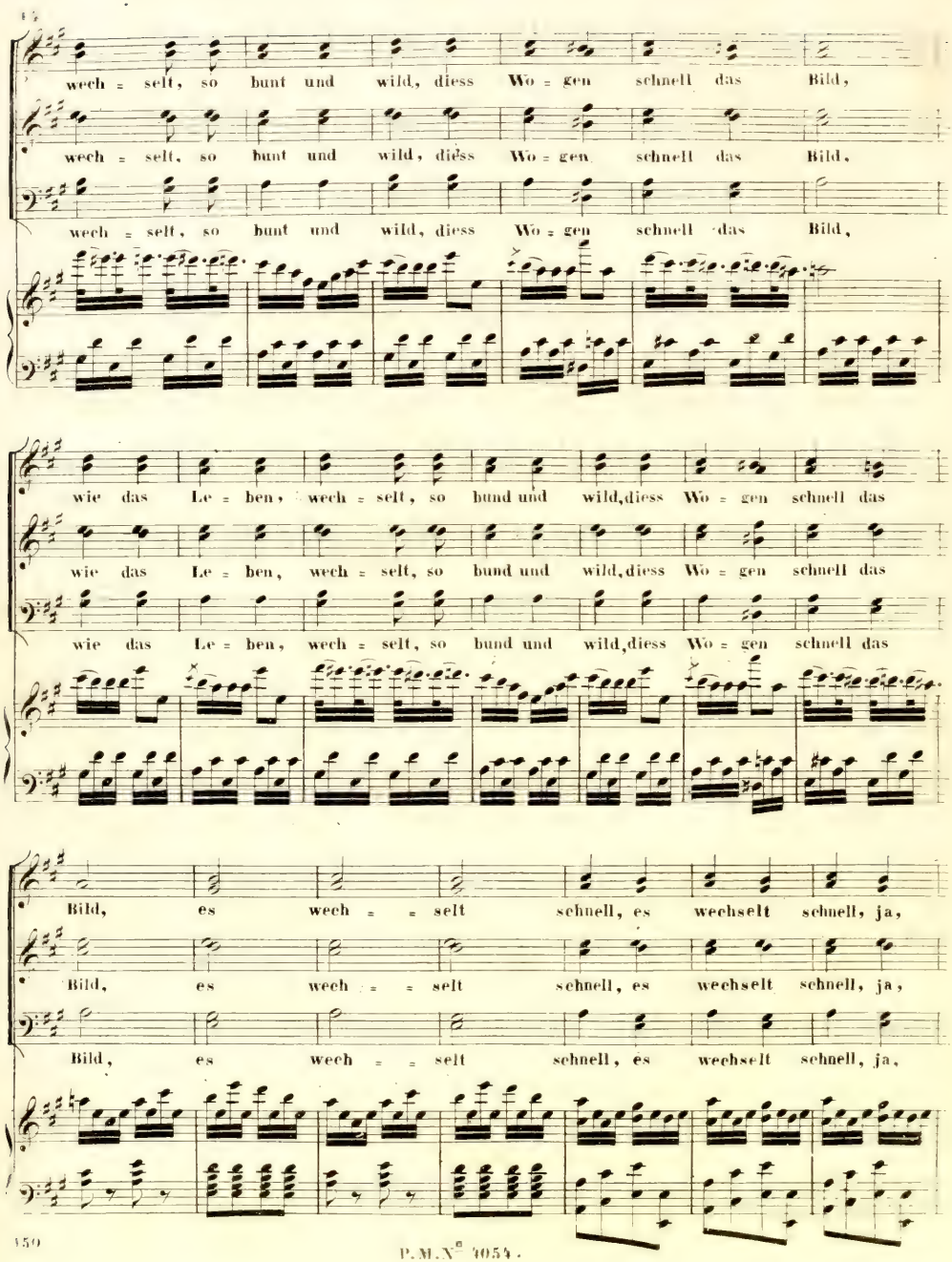

Tempo 1mo.
Aus bal = sa = = mischem Thal, wo die A = lo = e blüht, und im
Aus bal = sa = mi=schem Thal, wo die A = lo = e blüht und im
Aus bal = sa = mi=schem Thal, wo die A = lo = e blüht und im
Tempo 1mo.
son = = nigem Strahl die O = ran = ge er = glüht. kommen, kommen,
son = ni = gem Strahl die O = ran = ge er = glüht. kommen, kommen,
son = ni = gem Strahl die O = ran = ge er = glüht, kommen, kommen,
son = ni = gem Strahl die O = ran = ge er = glüht. kommen, kommen,

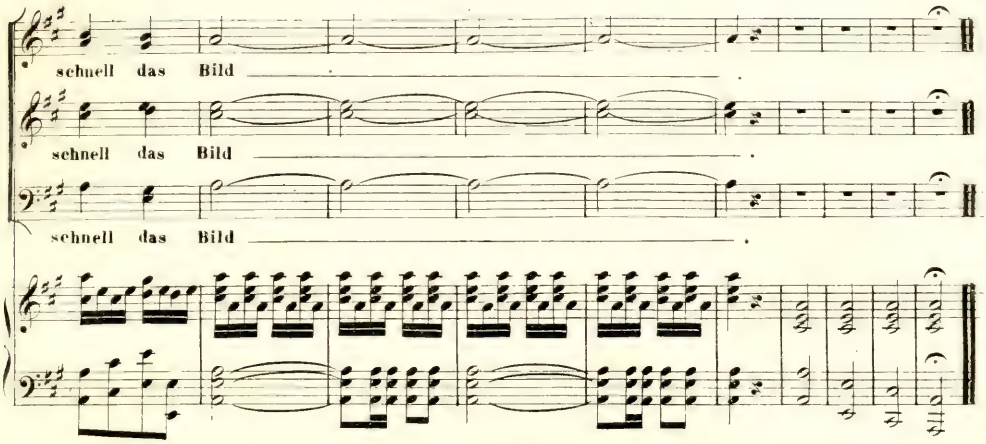

kom = men wir her, kom=men, kom=men, kom = men,
kom = men wir her, kom=men, kom=men, kom = men,
kom = men wir her, kom=men, kom=men, kom = men,
kom = men wir her, kom=men, kom=men, kom = men,
cresc:
kom = men, wir her.
kom = men, wir her.
kom = men, wir her.
kom = men, wir her.
Wir Zi =
Wir Zi =
Wir Zi -


geuner le=ben froh , wie Nie=mand in der Welt mehr
geuner le=ben froh , wie Nie=mand in der Welt mehr
geuner le=ben froh , wie Nie=mand in der Welt mehr
so, wir Zi=geuner le=ben froh , wie Nie=mand
so, wir Zi=geuner le=ben froh , wie Nie=mand
so, wir Zi=geuner le=ben froh , wie Nie=mand
ff
in der Welt mehr so.
in der Welt mehr so.
in der Welt mehr so.
f
f
dim:

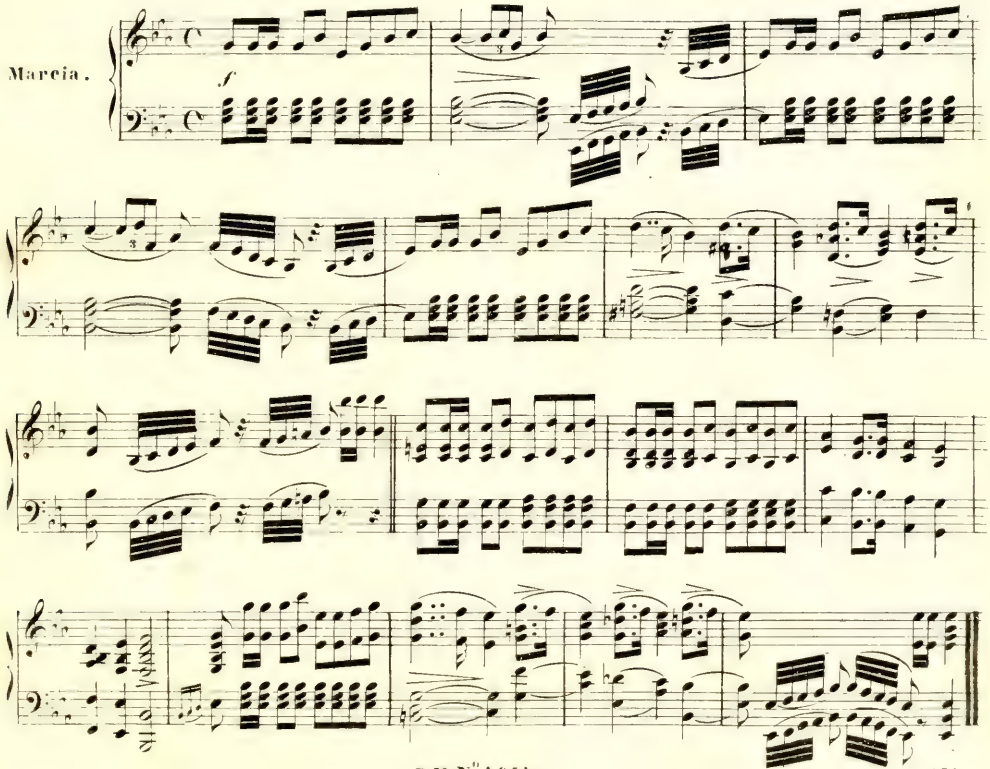

Allegro ma non troppo.
ARLINE.
(zu einer Dame)
Hört, Ritter und ihr Frauen! indiesem Blickzuschauen ist stiller
Allegro ma non troppo.
pp
(zu einer andern)
Liebesschmerz, verläugne nicht dein Herz! Schmucke Jungfrau, nimm dich wohl in Acht, Liebe viel zu
(zu einer dritten, auf einen Ring auf ihrem Finger
schaffen macht, Lie = be viel zu schaffen macht. Diess Zeichen ew' ger Lieb und Treu = e
zeigend)
bringt Sorgen dir und wohl auch Reu = e. Oft wird schon die Wahrheit kund,
oft wird schon die Wahrheit kund durch der Zi = geu = ner Mund, durch der Zi = geuner Mund.


ff
Gleicht das Le = ben nicht für = wahr der Mas = ke = ra = de
ff
Gleicht das Le = ben nicht für = wahr der Mas = ke = ra = de
ff
Gleicht das Le = ben nicht für = wahr der Mas = ke = ra = de
ff
auf ein Haar, gleicht das Le = ben nicht für = wahr der
auf ein Haar, gleicht das Le = ben nicht für = wahr der
auf ein Haar, gleicht das Le = ben nicht für = wahr der
f
Mas = ke = ra = de auf ein Haar? wie das Le = ben,
Mas = ke = ra = de auf ein Haar? wie das Le = ben,
Mas = ke = ra = de auf ein Haar? wie das Le = ben,

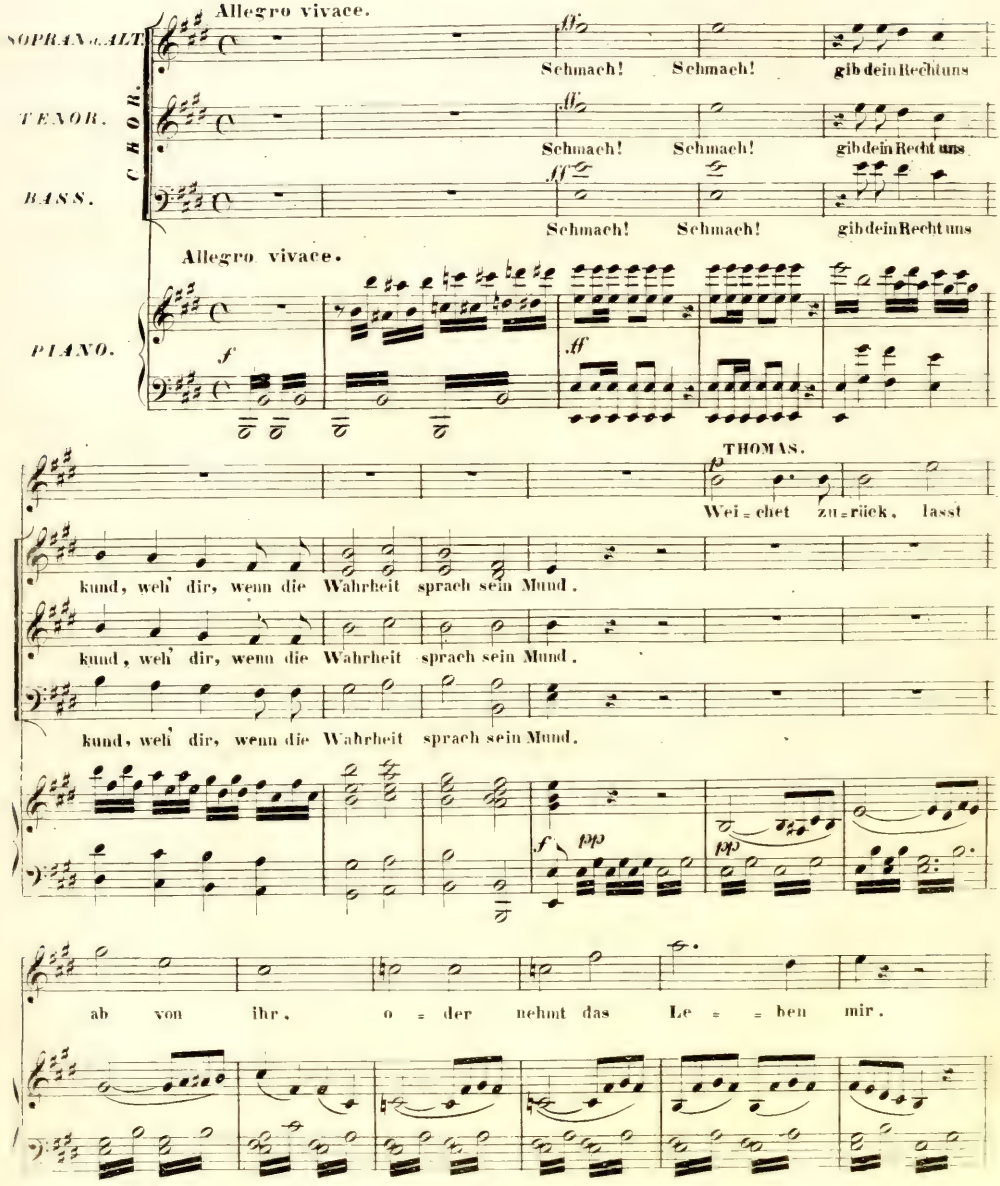

wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen schnell das Bild,
wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen schnell das Bild,
wech = selt, so bunt und wild, diess Wo = gen schnell das Bild,
wie das Le = ben, wech = selt, so bund und wild, diess Wo = gen schnell das
wie das Le = ben, wech = selt, so bund und wild, diess Wo = gen schnell das
wie das Le = ben, wech = selt, so bund und wild, diess Wo = gen schnell das
Bild, es wech = = selt schnell, es wechselt schnell, ja,
Bild, es wech = = selt schnell, es wechselt schnell, ja,
Bild, es wech = = selt schnell, es wechselt schnell, ja,

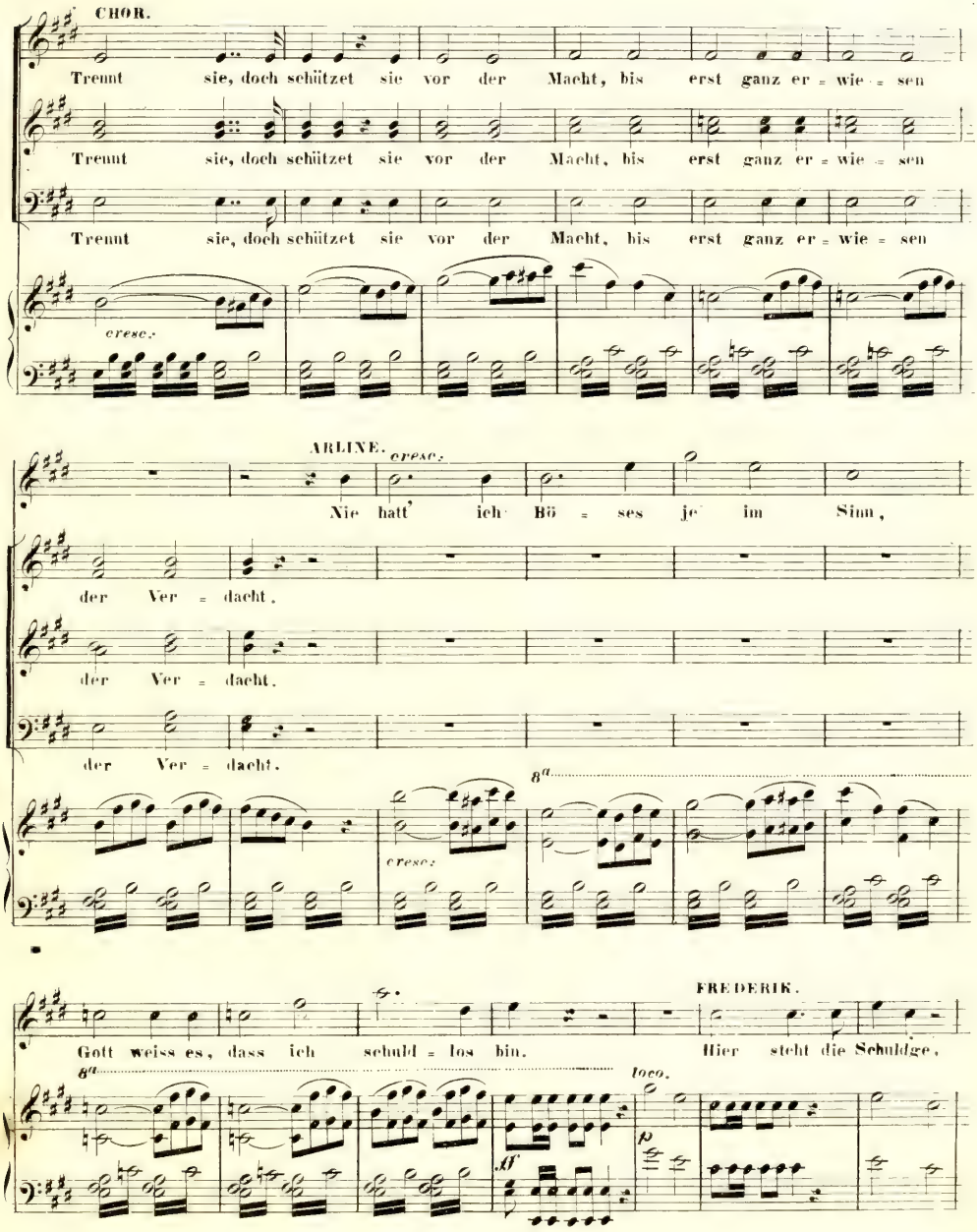


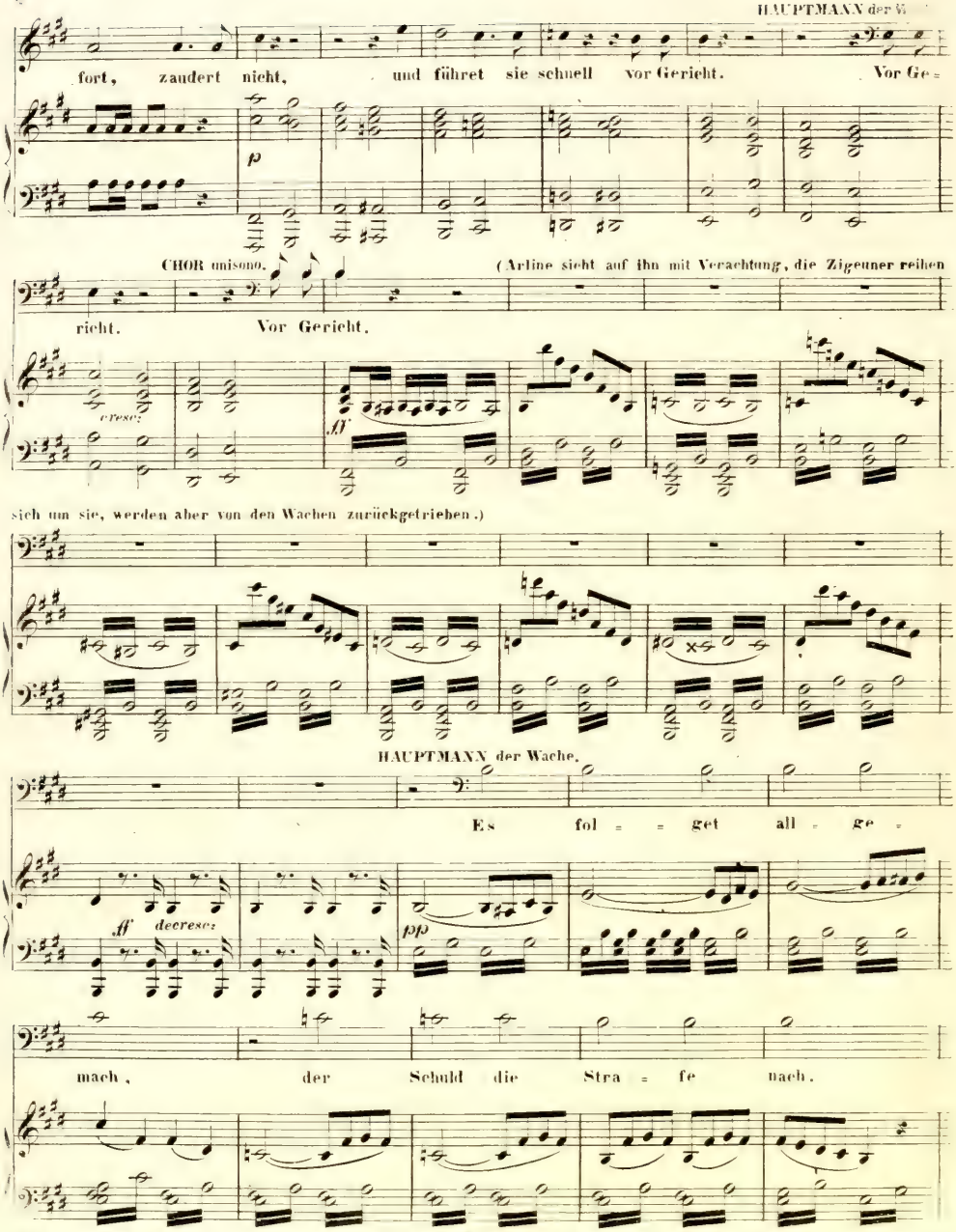
Zigeuner - Marsch.

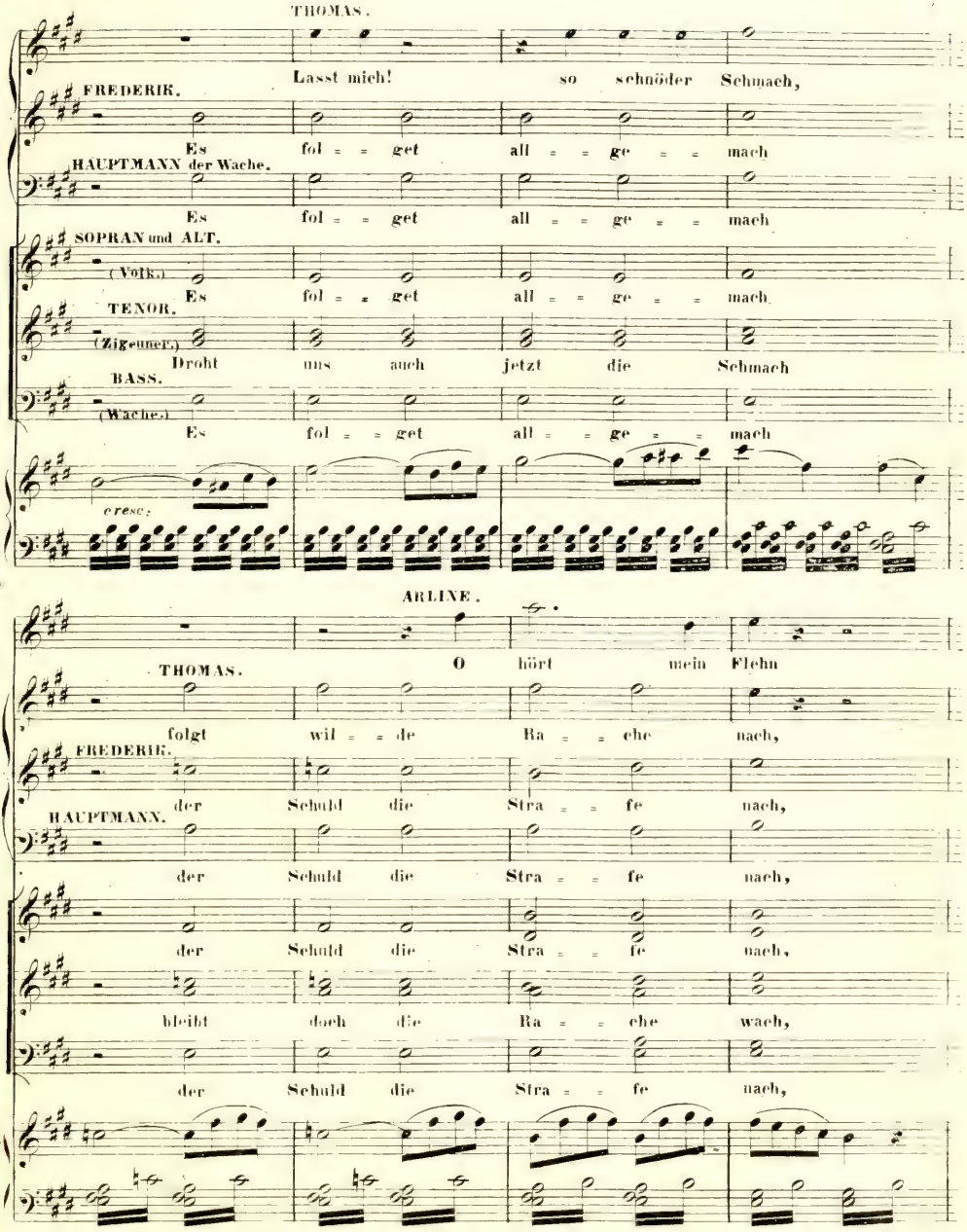


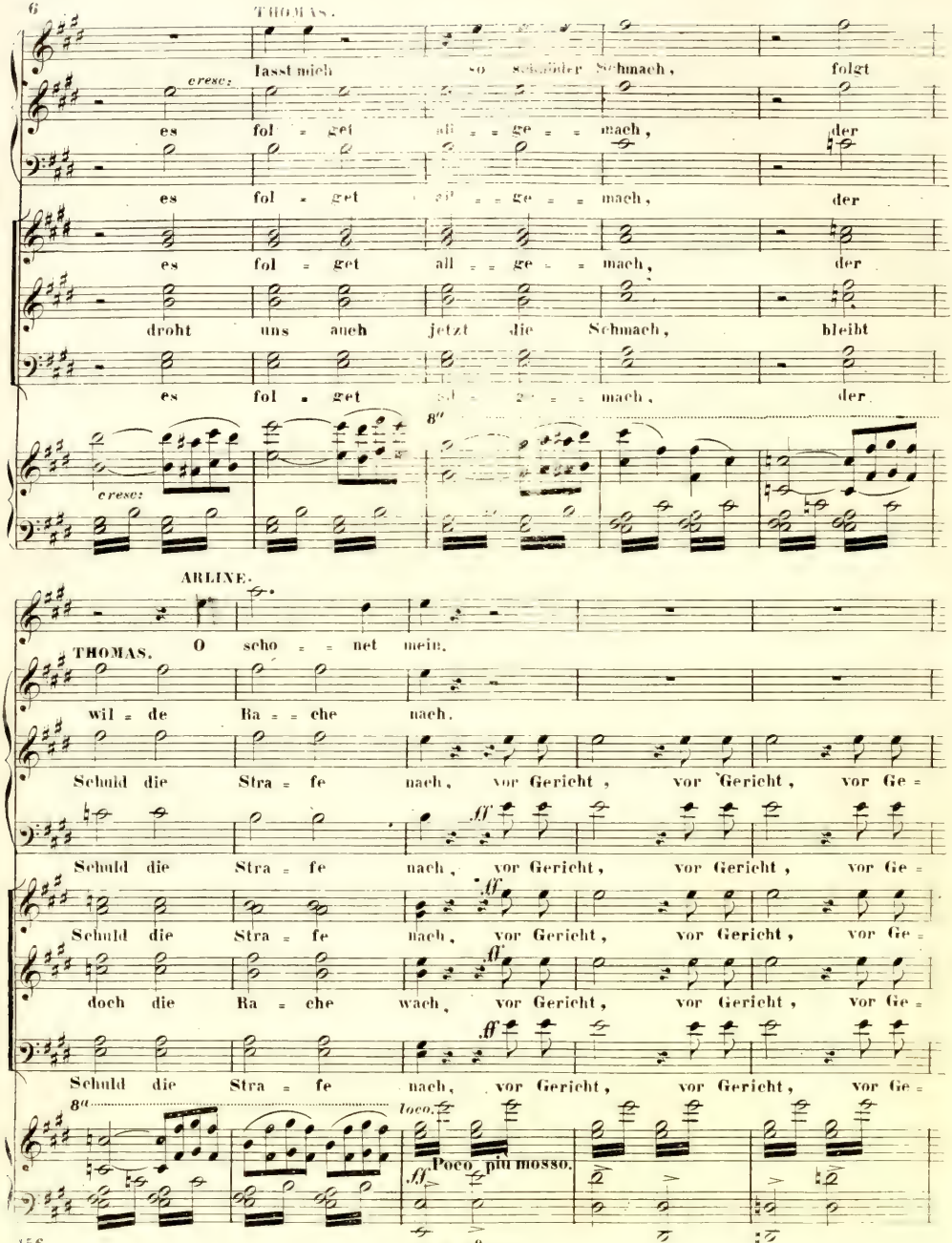
№ 15. CHOR: Schmach! Schmach! gib dein Recht uns kund.

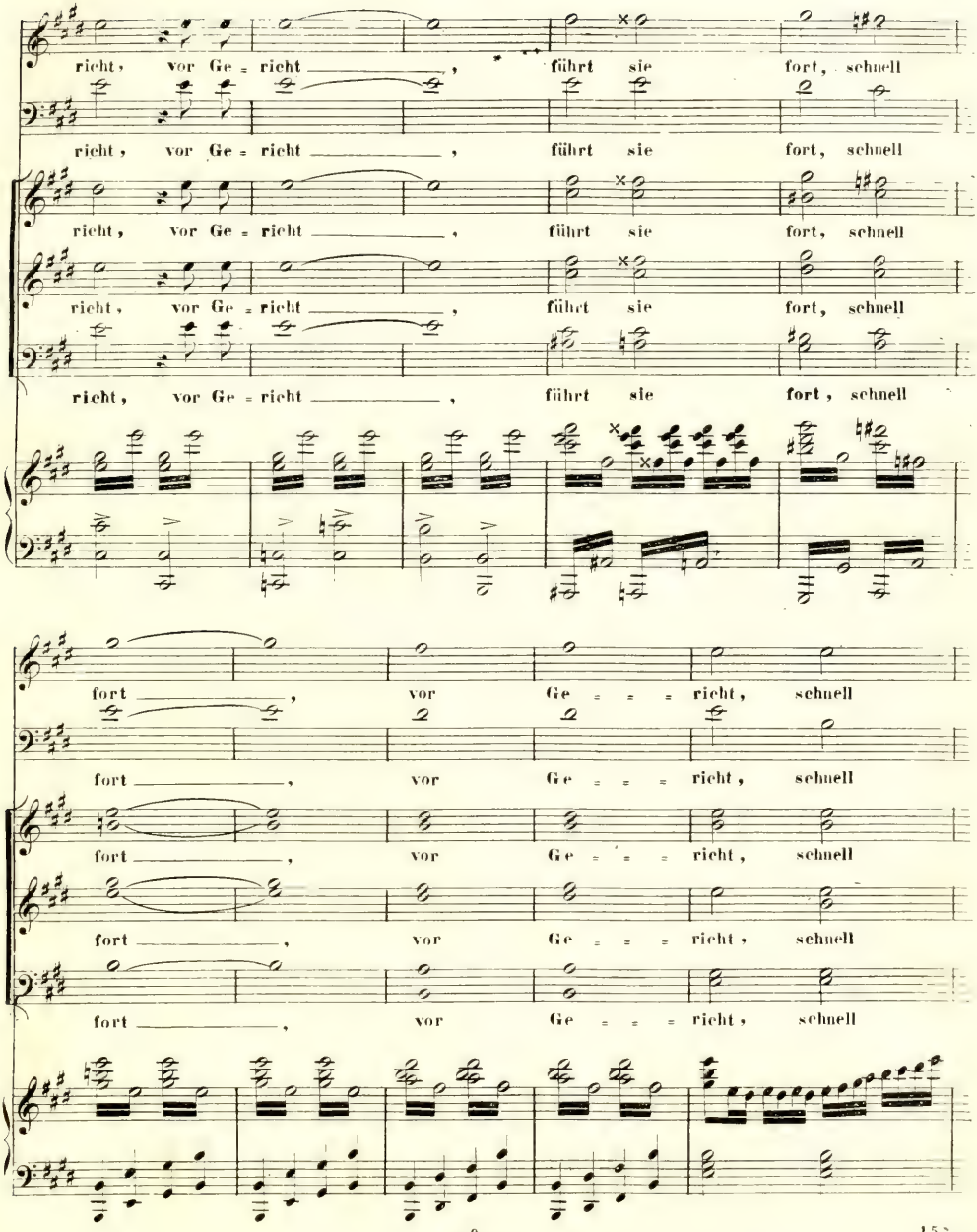


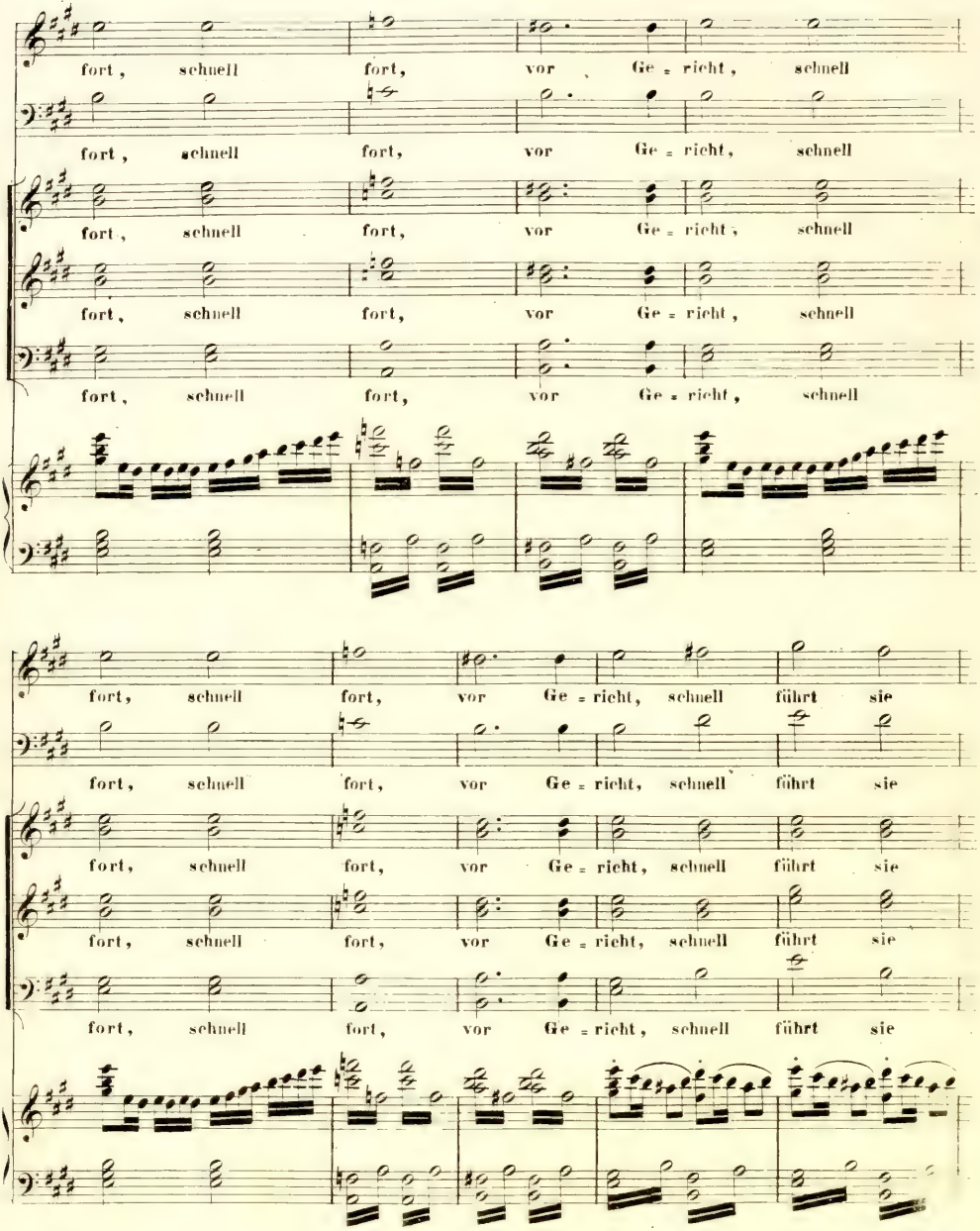

CHOR.
Trennt sie, doch schützet sie vor der Macht, bis erst ganz er = wie = sen
Trennt sie, doch schützet sie vor der Macht, bis erst ganz er = wie = sen
Trennt sie, doch schützet sie vor der Macht, bis erst ganz er = wie = sen
cresc.
ARLINE.
cresc.
Nie hatt' ich Bö = ses je im Sinn,
der Ver = dacht.
der Ver = dacht.
der Ver = dacht.
cresc.
8va
FREDERIK.
Gott weiss es, dass ich schuld = los bin.
Hier steht die Schuldge,
8va
loco.
p
ff

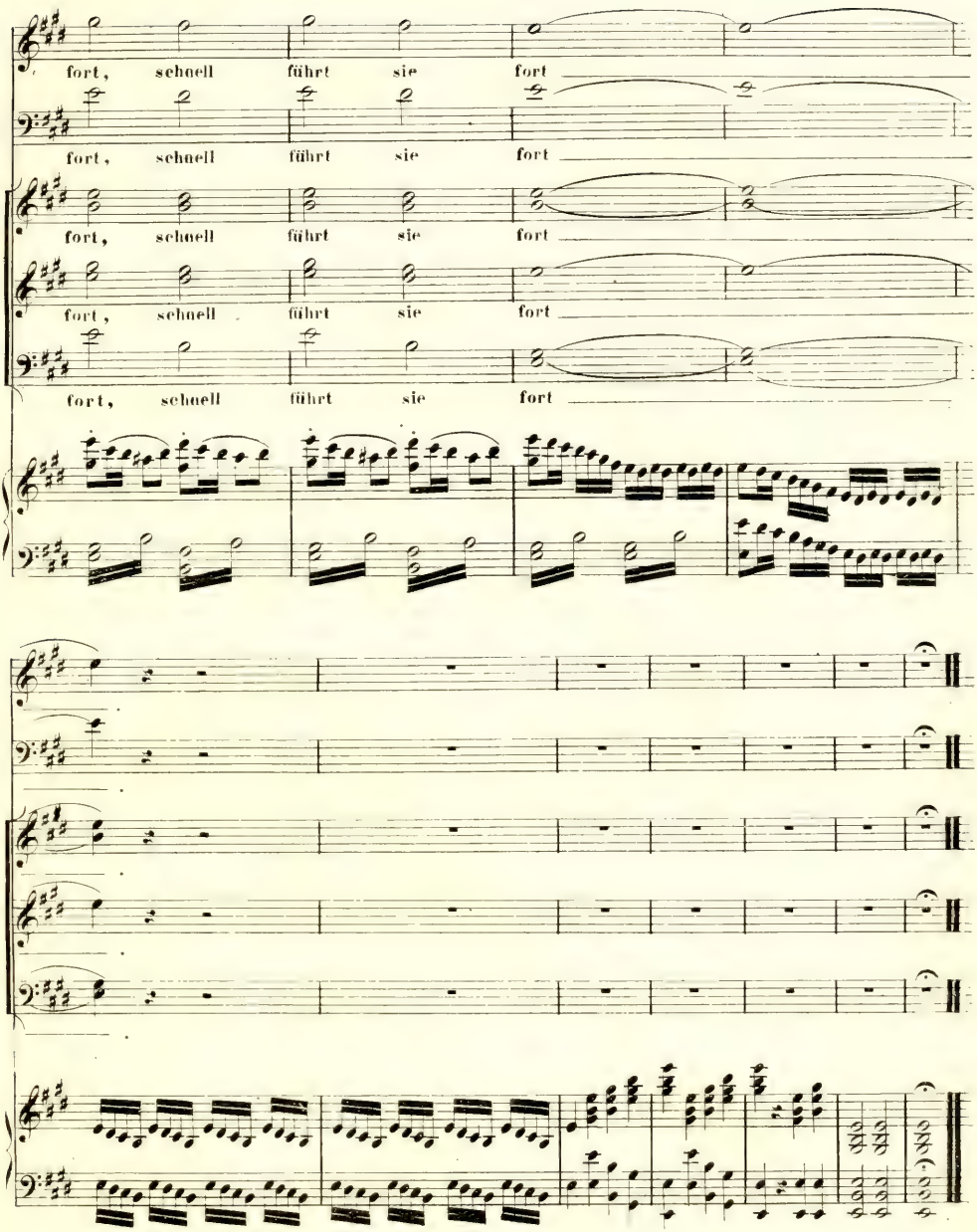

fort, zaudert nicht, und führet sie schnell vor Gericht. Vor Ge=
p
CHOR unisono.
richt. Vor Gericht.
(Arline sieht auf ihn mit Verachtung, die Zigeuner reihen
cresc:
ff
sich um sie, werden aber von den Wachen zurückgetrieben.)
HAUPTMANN der Wache.
Es fol = = get all = ge =
ff decresc:
pp
mach, der Schuld die Stra = fe nach.


THOMAS.
Lasst mich! so schnöder Schmach,
FREDERIK.
Es fol = = get all = = ge = = mach
HAUPTMANN der Wache.
Es fol = = get all = = ge = = mach
SOPRAN und ALT.
(Volk.)
Es fol = = get all = = ge = = mach
TENOR.
(Zigeuner.)
Droht uns auch jetzt die Schmach
BASS.
(Wache.)
Es fol = = get all = = ge = = mach
cresc:
ARLINE.
THOMAS.
O hört mein Flehn
folgt wil = = de Ra = = che nach,
FREDERIK.
der Schuld die Stra = = fe nach,
HAUPTMANN.
der Schuld die Stra = = fe nach,
der Schuld die Stra = = fe nach,
bleibt doch die Ra = = che wach,
der Schuld die Stra = = fe nach,


THOMAS.
lasst mich so schnöder Schmach, folgt
cresc.
es fol = get all = ge = mach, der
es fol = get all = ge = mach, der
es fol = get all = ge = mach, der
droht uns auch jetzt die Schmach, bleibt
es fol = get all = ge = mach, der
8va
cresc.
ARLINE.
THOMAS. O scho = net mein.
wil = de Ra = che nach.
Schuld die Stra = fe nach, vor Gericht, vor Gericht, vor Ge =
Schuld die Stra = fe nach, vor Gericht, vor Gericht, vor Ge =
Schuld die Stra = fe nach, vor Gericht, vor Gericht, vor Ge =
doch die Ra = che wach, vor Gericht, vor Gericht, vor Ge =
Schuld die Stra = fe nach, vor Gericht, vor Gericht, vor Ge =
ff
8va
loco.
ff
Poco più mosso.

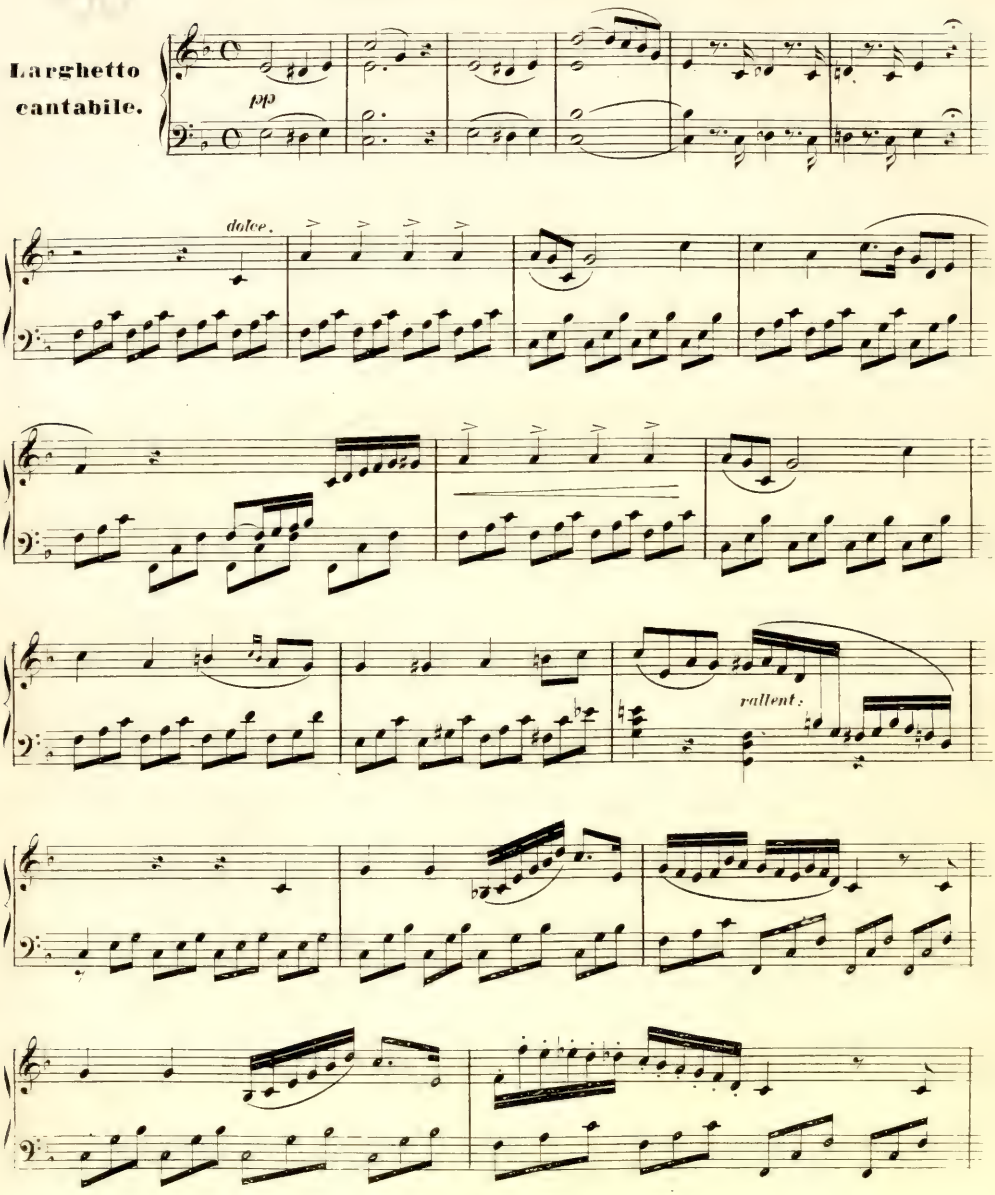

richt, vor Ge = richt ——— , führt sie fort, schnell
richt, vor Ge = richt ——— , führt sie fort, schnell
richt, vor Ge = richt ——— , führt sie fort, schnell
richt, vor Ge = richt ——— , führt sie fort, schnell
richt, vor Ge = richt ——— , führt sie fort, schnell
fort ——— , vor Ge = = = richt, schnell
fort ——— , vor Ge = = = richt, schnell
fort ——— , vor Ge = = = richt, schnell
fort ——— , vor Ge = = = richt, schnell
fort ——— , vor Ge = = = richt, schnell

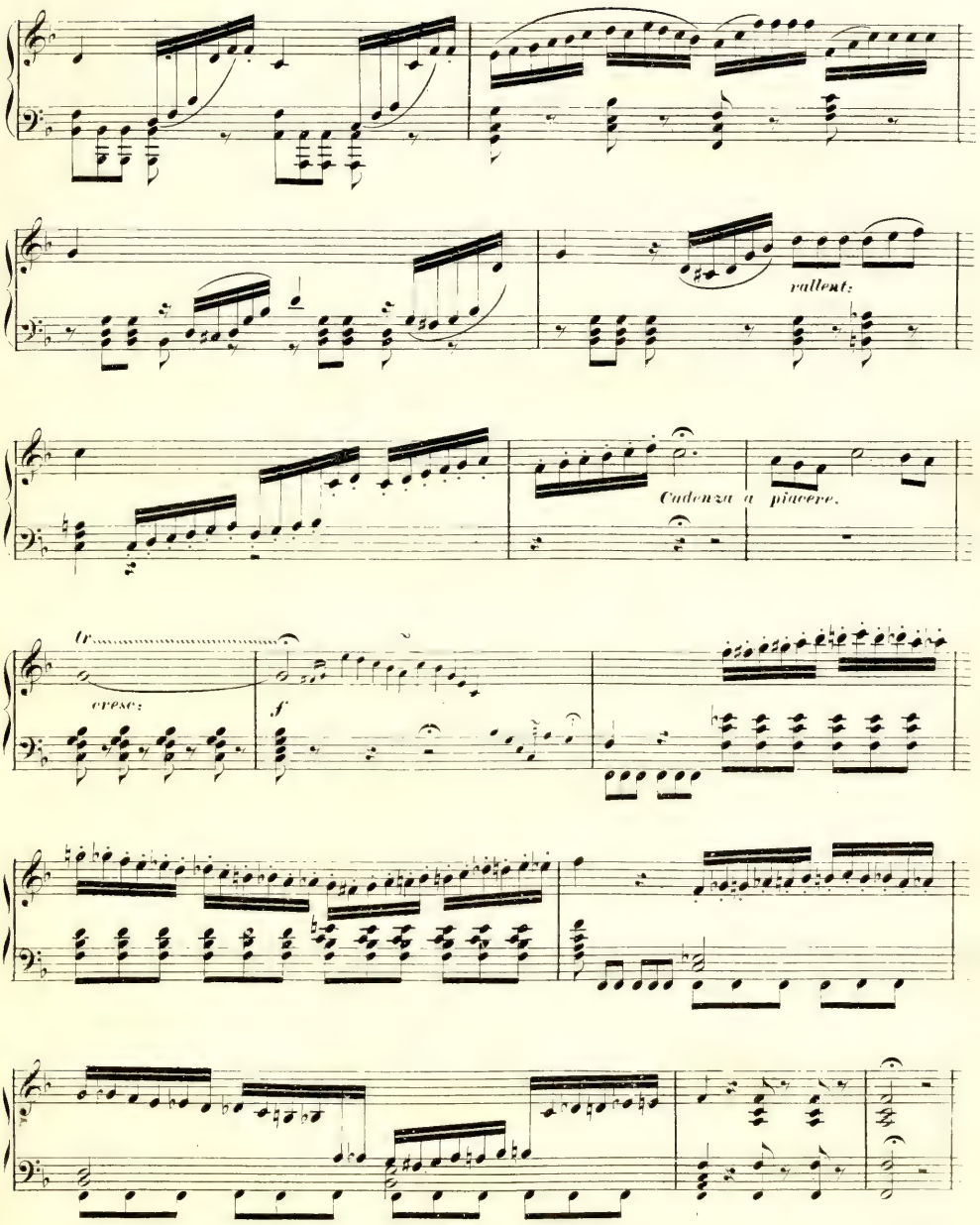

fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell
fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell
fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell
fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell
fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell führt sie
fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell führt sie
fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell führt sie
fort, schnell fort, vor Ge = richt, schnell führt sie


fort, schnell führt sie fort
fort, schnell führt sie fort
fort, schnell führt sie fort
fort, schnell führt sie fort
fort, schnell führt sie fort

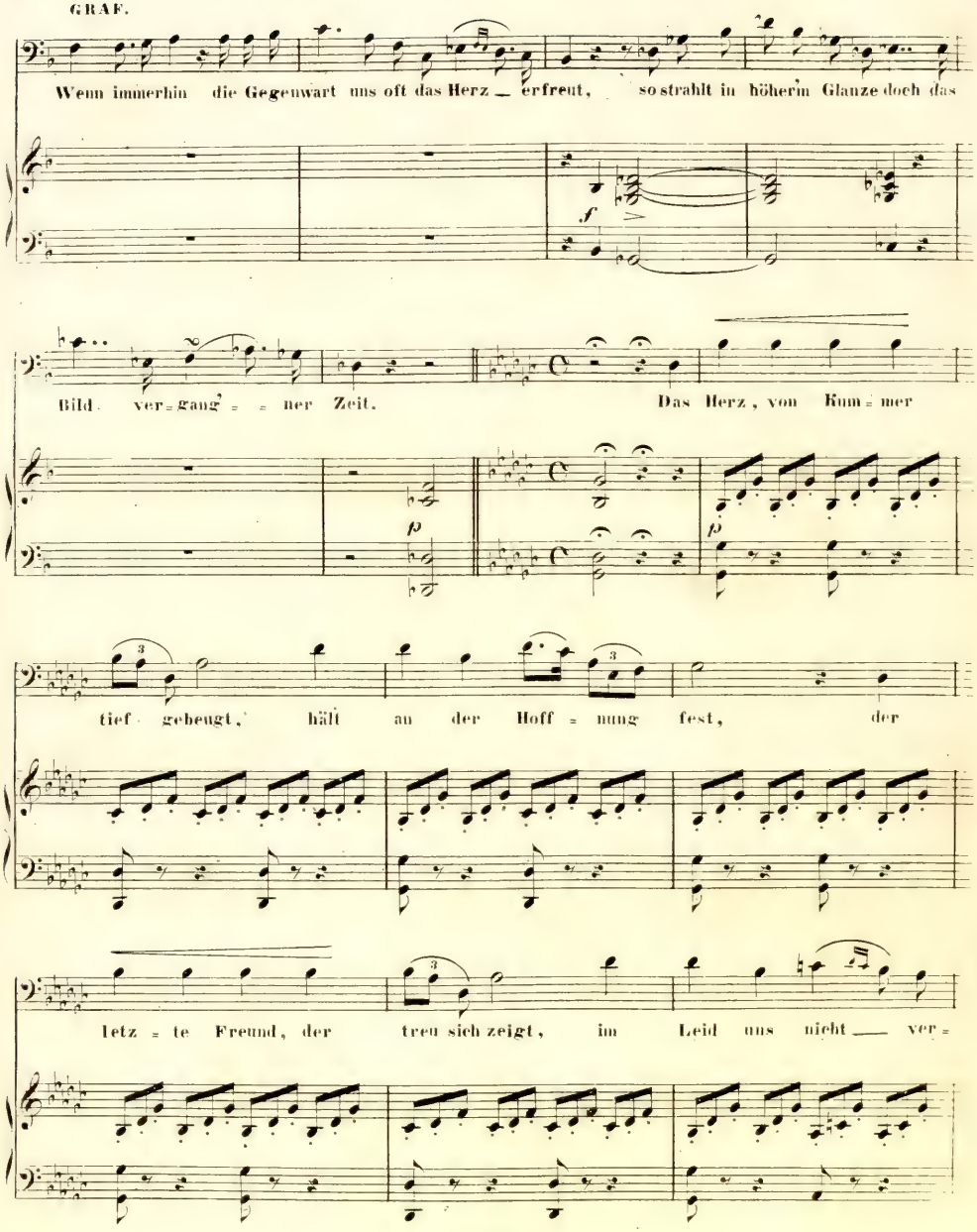
№ 16. CAVATINE: Das Herz, von Kummer tief gebeugt

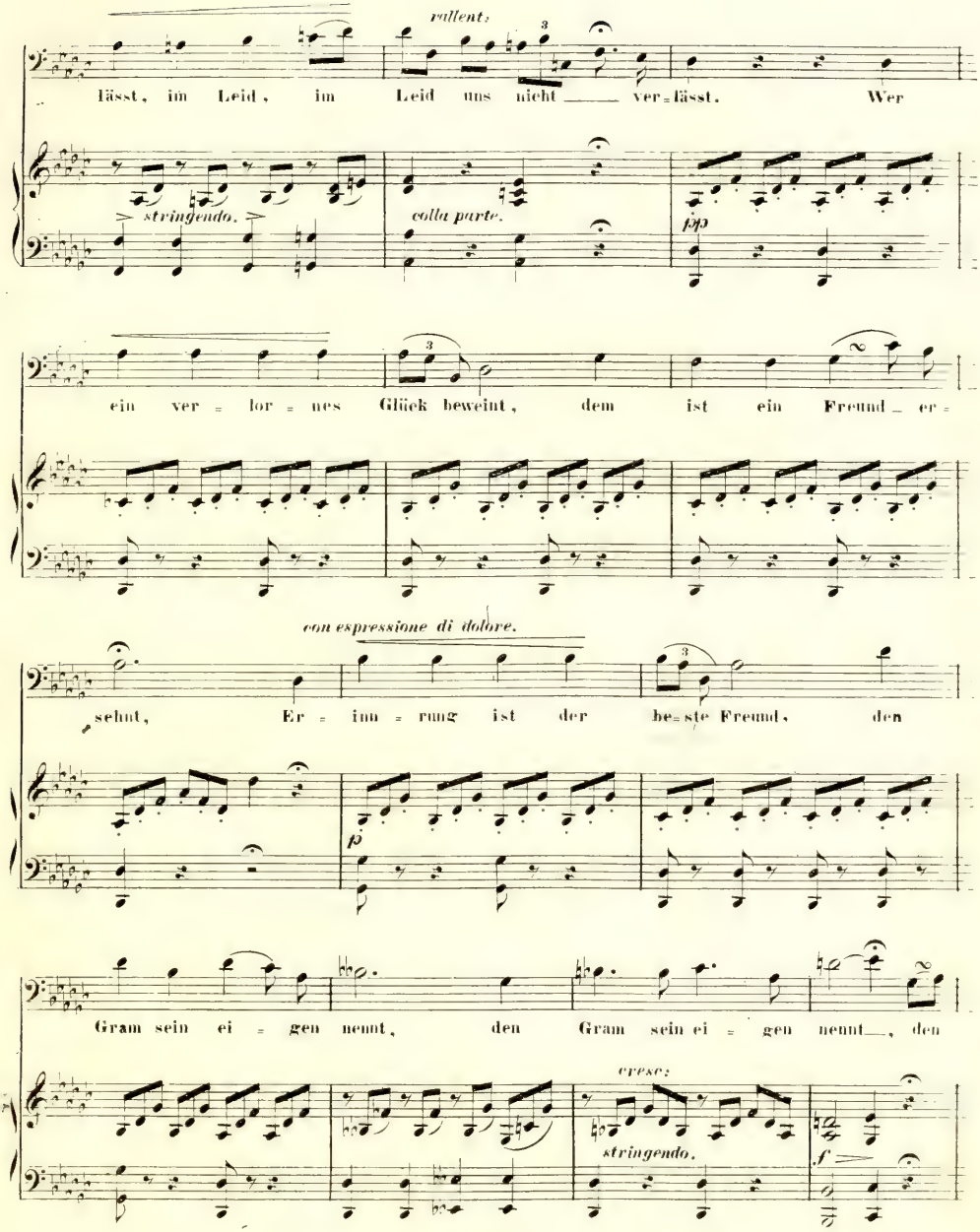
gesungen von JOSEPH STAUDIGL.

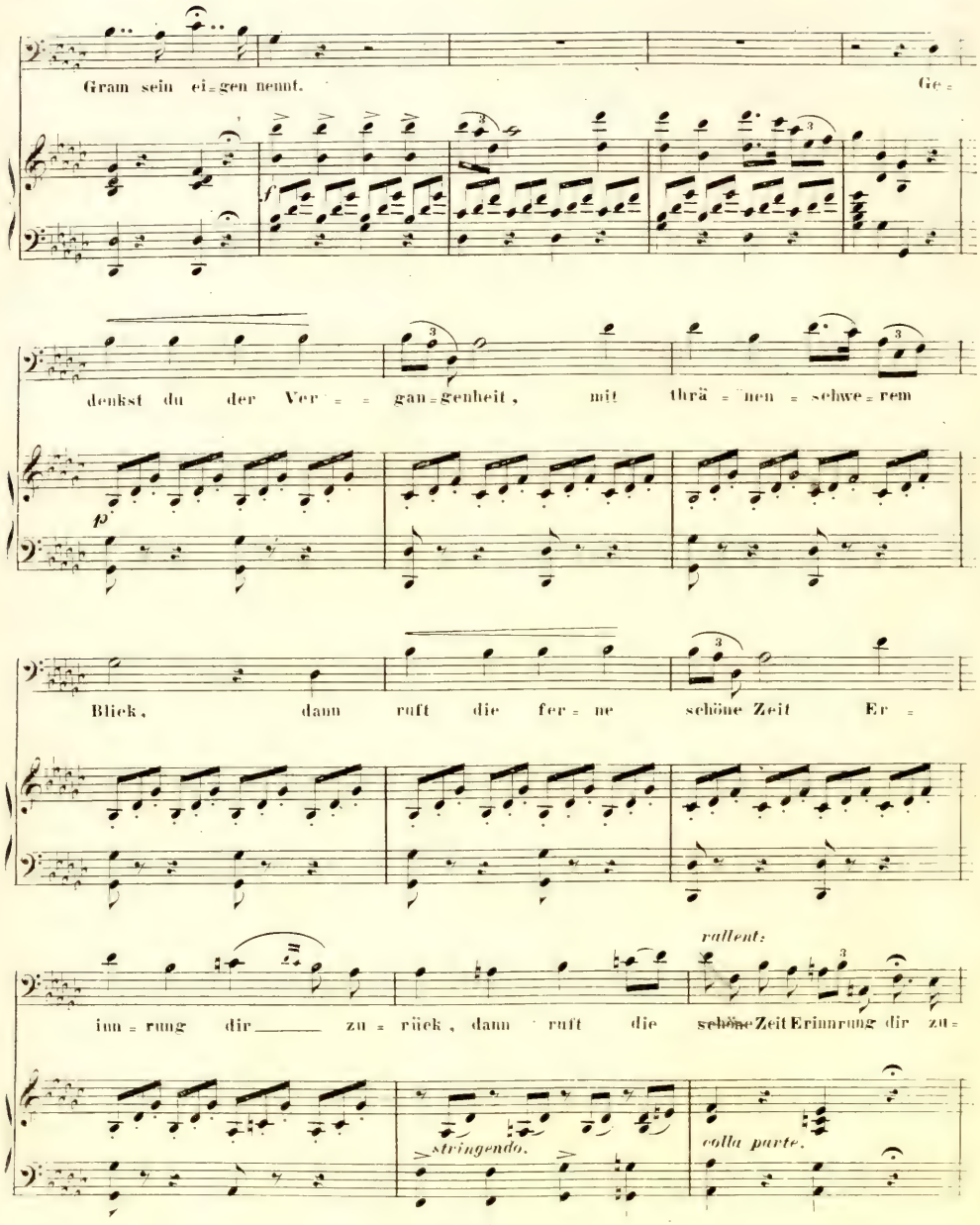


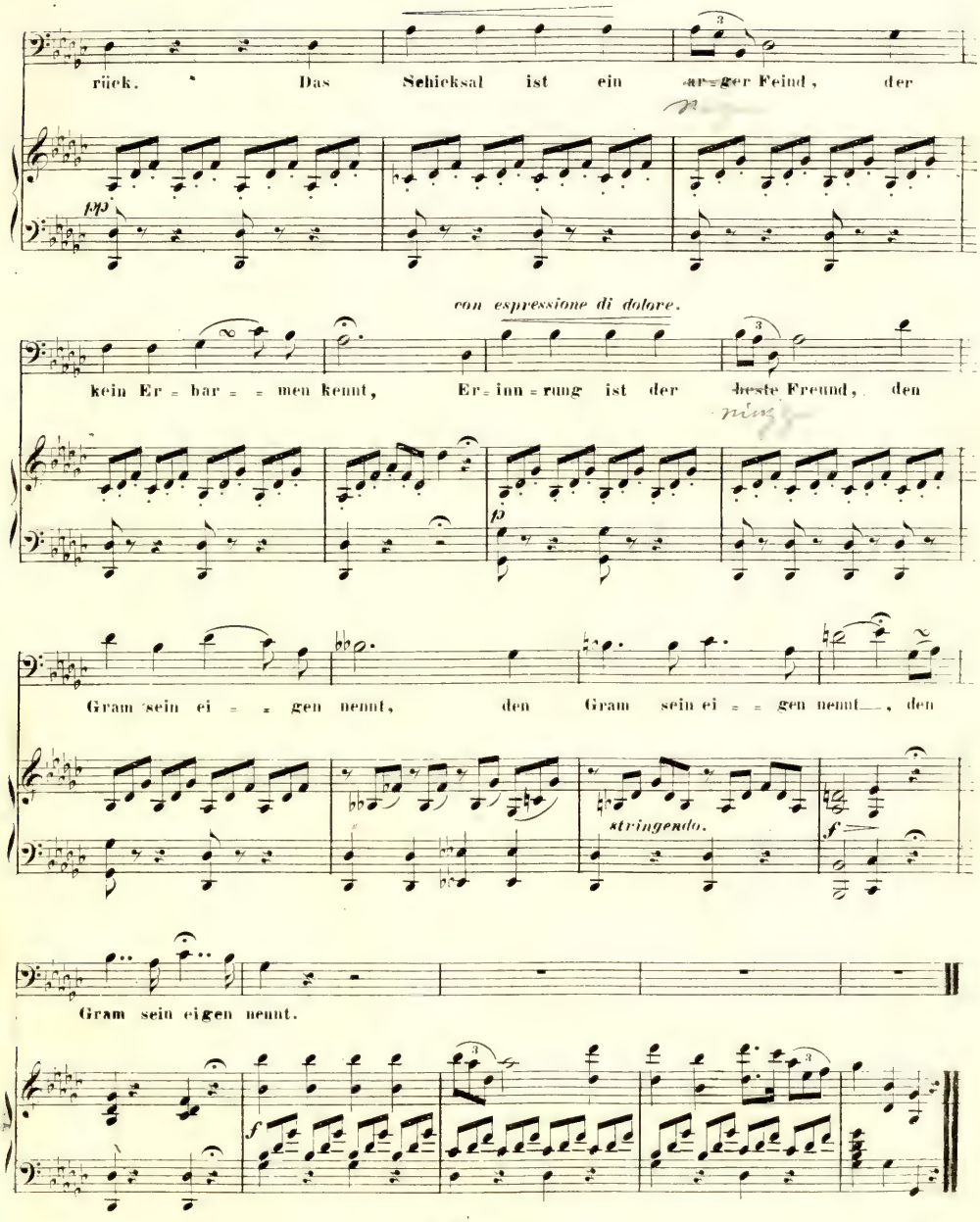

rallent:
Cadenza a piacere.
tr
cresc:
f

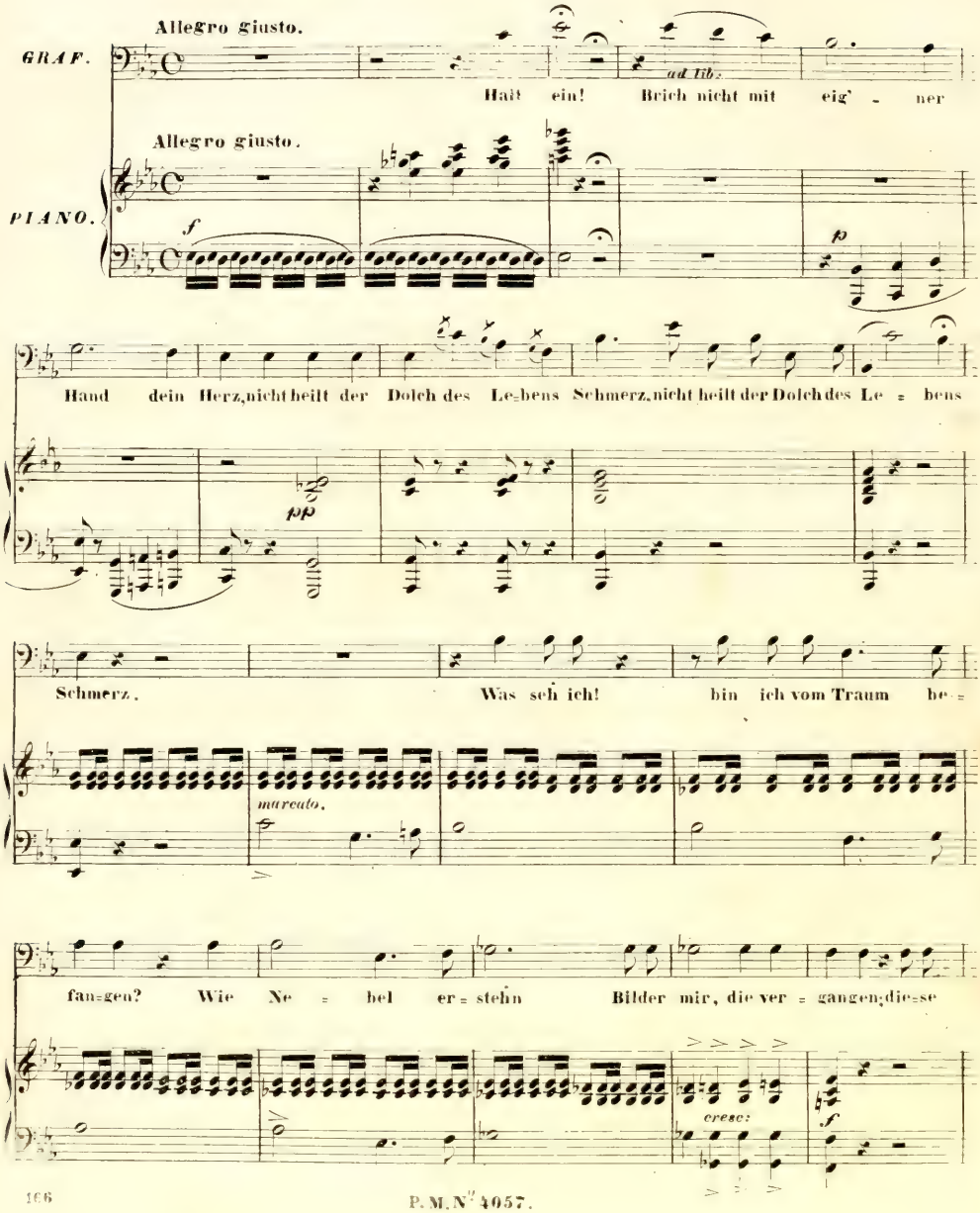
GRAF.

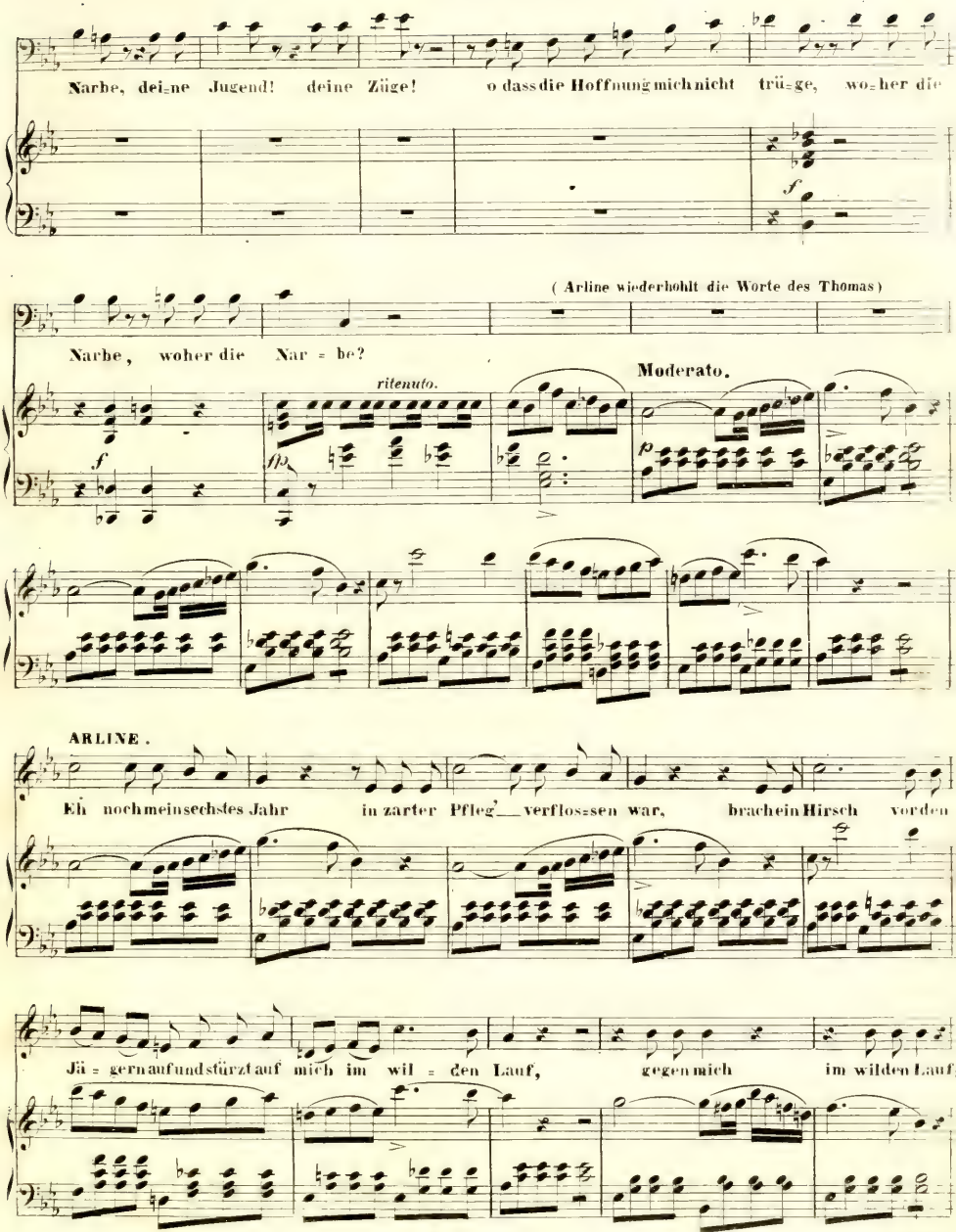

Wenn immerhin die Gegenwart uns oft das Herz — erfreut, so strahlt in höherm Glanze doch das
f
Bild ver=gang'=ner Zeit. Das Herz, von Kum=mer
p
p
tief gebeugt, hält an der Hoff=nung fest, der
letz=te Freund, der treu sich zeigt, im Leid uns nicht — ver=

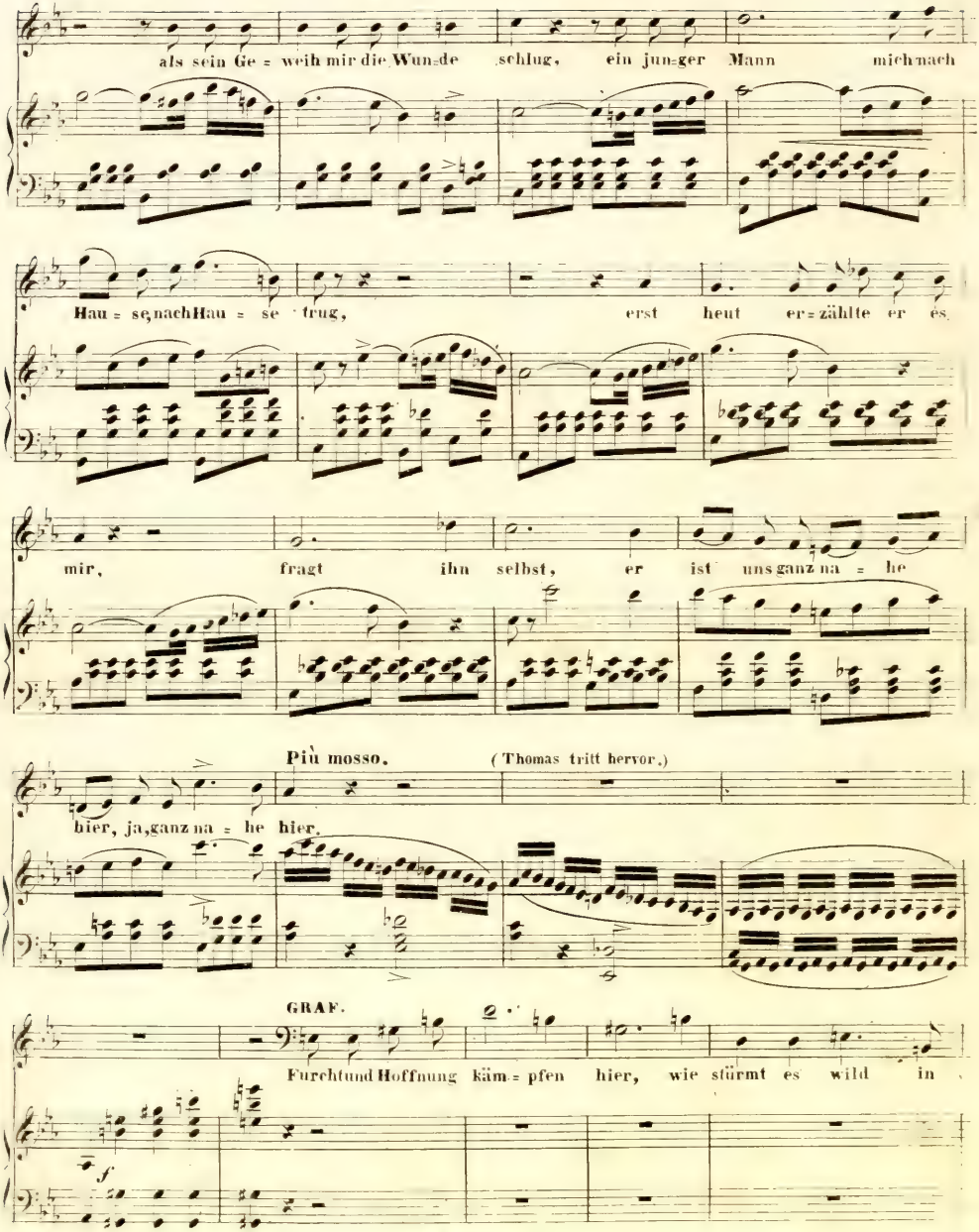

rallent.
lässt, im Leid, im Leid uns nicht ver=lässt. Wer
stringendo.
colla parte.
pp
ein ver = lor = nes Glück beweint, dem ist ein Freund er=
con espressione di dolore.
sehnt, Er = inn = rung ist der be=ste Freund, den
p
Gram sein ei = gen nennt, den Gram sein ei = gen nennt, den
cresc.
stringendo.
f

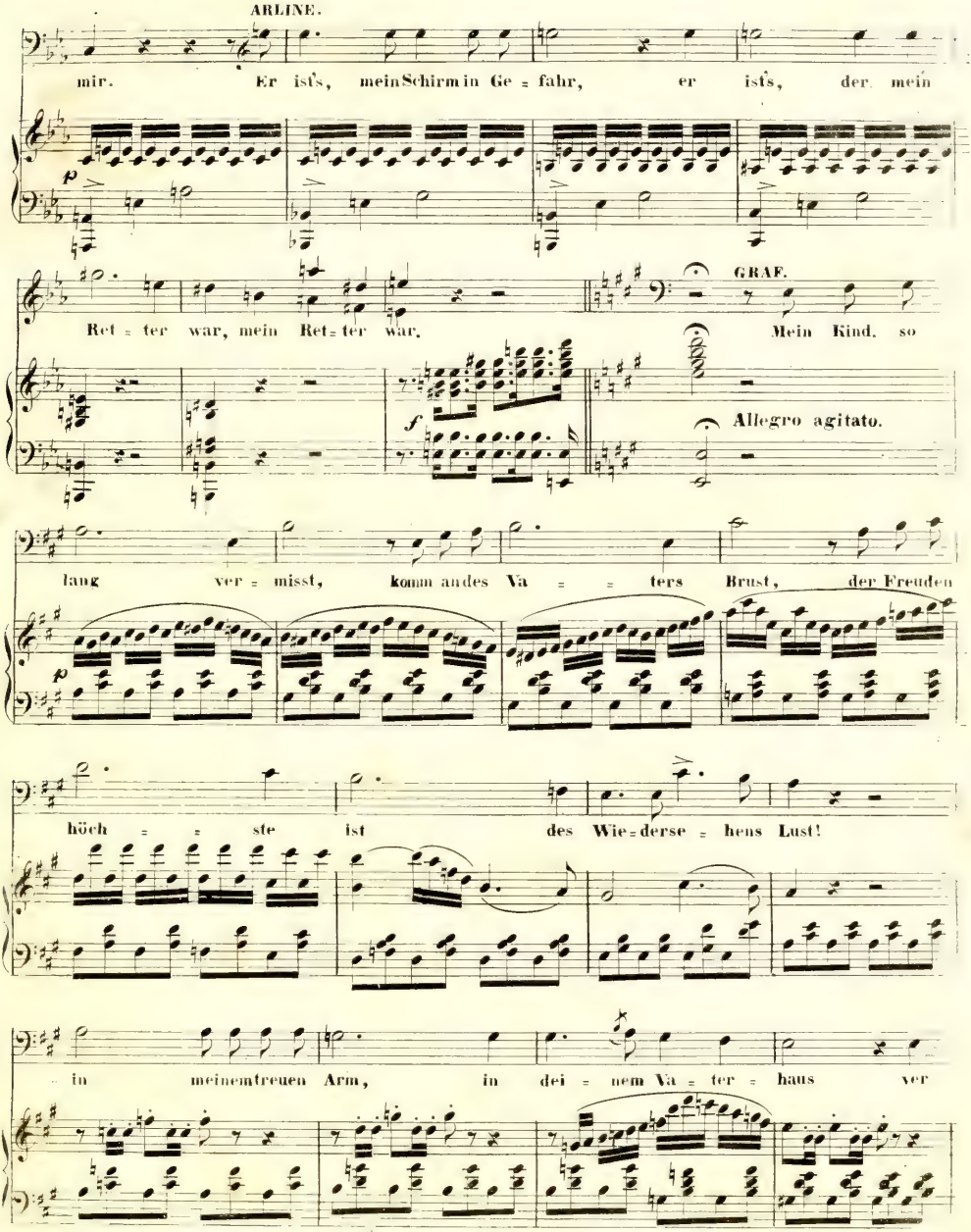

Gram sein ei=gen nennt. Ge=
f
denkst du der Ver = = gan=genheit, mit thrä = nen = schwe=rem
p
Blick, dann ruft die fer = ne schöne Zeit Er =
rallentz
inn=rung dir zu=rück, dann ruft die schöne Zeit Erinnrung dir zu=
stringendo.
colla parte.

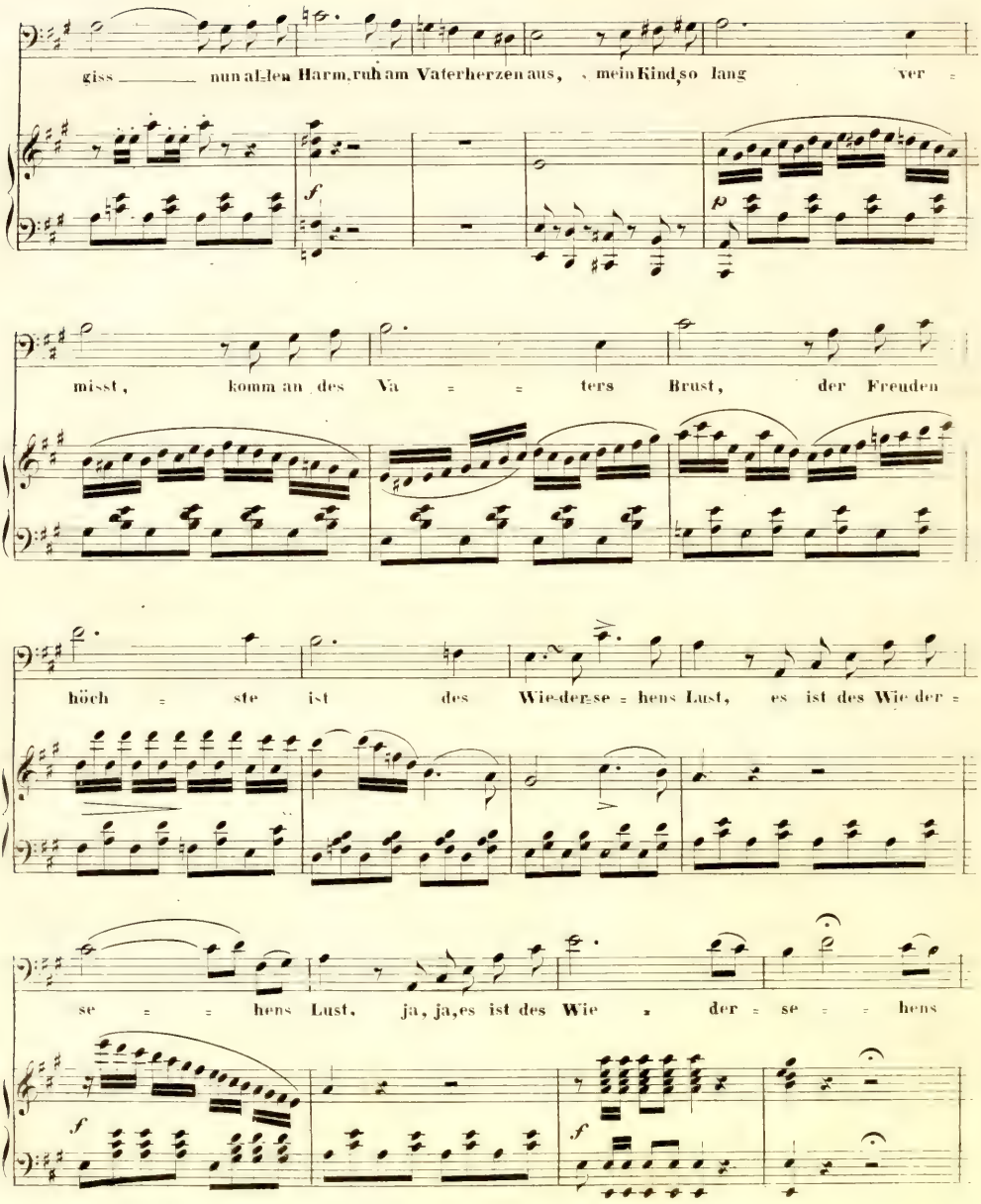

rück. Das Schicksal ist ein ar=ger Feind, der
pp
con espressione di dolore.
kein Er = bar = = men kennt, Er = inn = rung ist der beste Freund, den
p
Gram sein ei = = gen nennt, den Gram sein ei = = gen nennt, den
stringendo.
f
Gram sein eigen nennt.
f

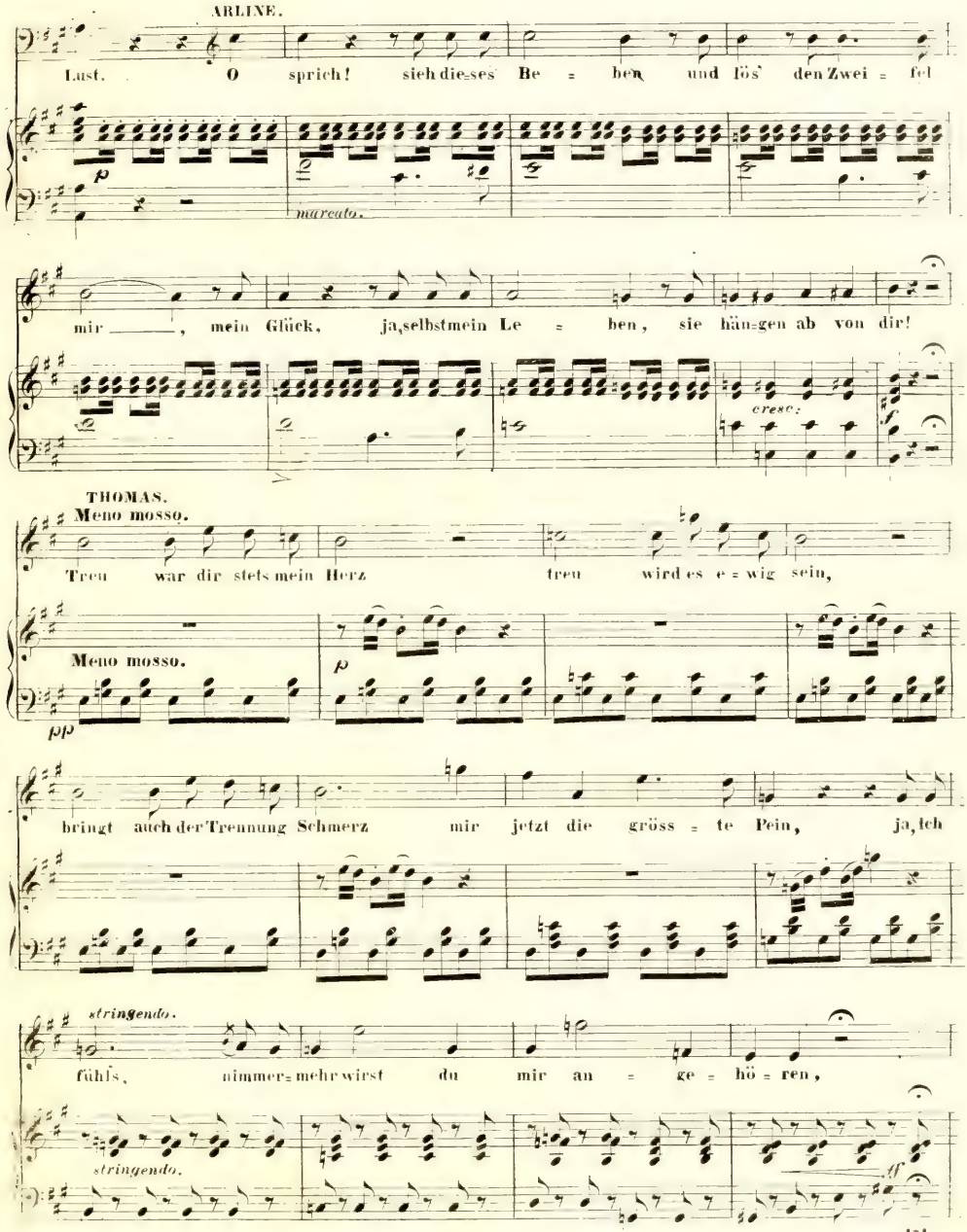

Allegro giusto.
GRAF.
ad lib:
Halt ein! Brich nicht mit eig' - ner
Allegro giusto.
PIANO.
f
p
Hand dein Herz, nicht heilt der Dolch des Le=bens Schmerz, nicht heilt der Dolch des Le = bens
pp
Schmerz. Was seh ich! bin ich vom Traum be =
marcato.
fan=gen? Wie Ne = bel er= stehn Bilder mir, die ver = gangen; die=se
cresc:
f

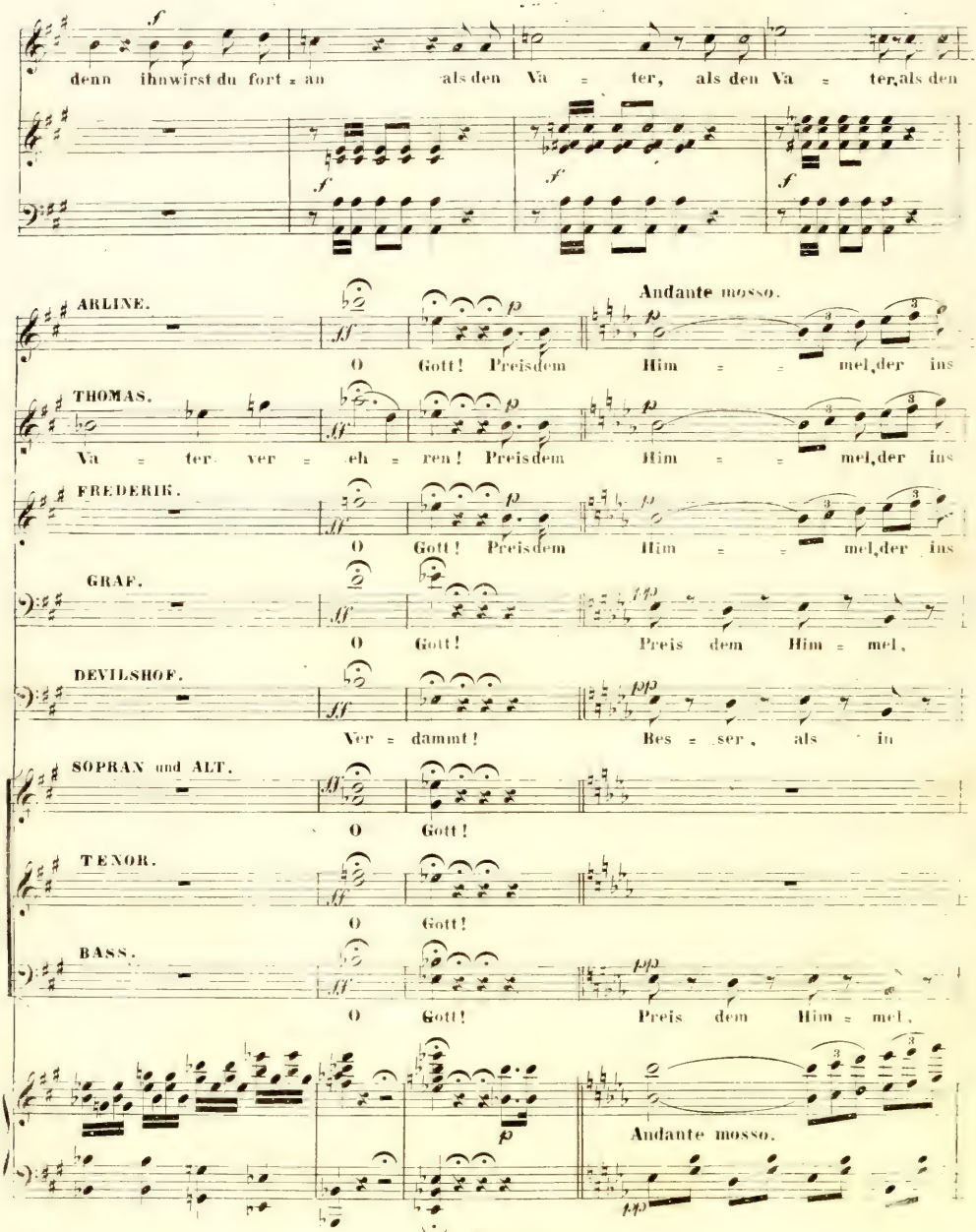

Narbe, deine Jugend! deine Züge! o dass die Hoffnung mich nicht trüge, woher die
(Arline wiederhohlt die Worte des Thomas)
Narbe, woher die Narbe?
ritenuto.
Moderato.
ARLINE.
Eh noch mein sechstes Jahr in zarter Pfleg' verflossen war, brach ein Hirsch vorden
Jä gern auf und stürzt auf mich im wil den Lauf, gegen mich im wilden Lauf;


als sein Ge = weih mir die Wun=de schlug, ein jun=ger Mann mich nach
Hau = se, nach Hau = se trug, erst heut er=zählte er es
mir, fragt ihn selbst, er ist uns ganz na = he
Più mosso. (Thomas tritt hervor.)
hier, ja, ganz na = he hier.
GRAF.
Furcht und Hoffnung käm = pfen hier, wie stürmt es wild in
f

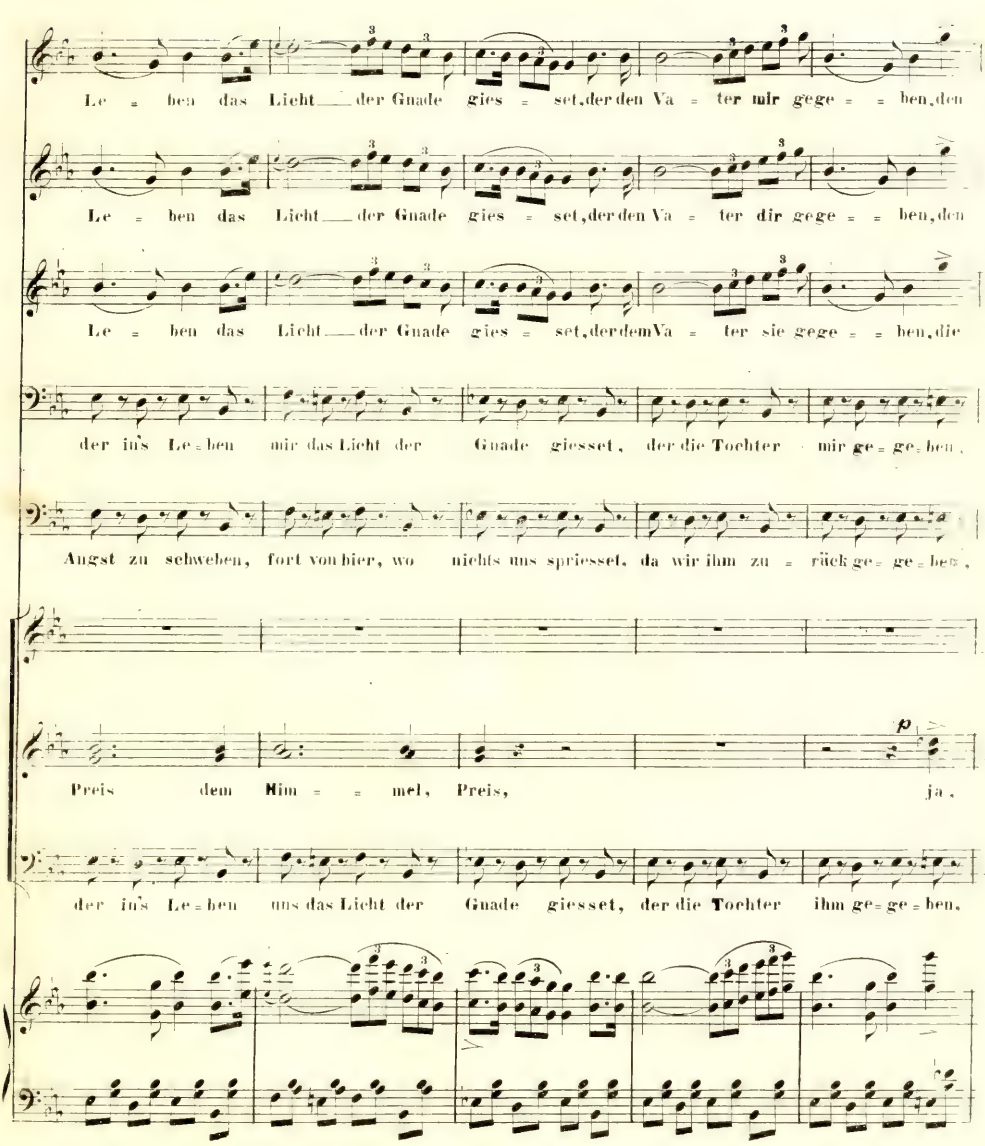

ARLINE.
mir. Er ists, mein Schirm in Ge = fahr, er ists, der mein
p
Ret = ter war, mein Ret = ter war.
GRAF.
Mein Kind, so
f
Allegro agitato.
lang ver = misst, komm an des Va = = ters Brust, der Freuden
p
höch = = ste ist des Wie = derse = hens Lust!
in meinem treuen Arm, in dei = nem Va = ter = haus ver

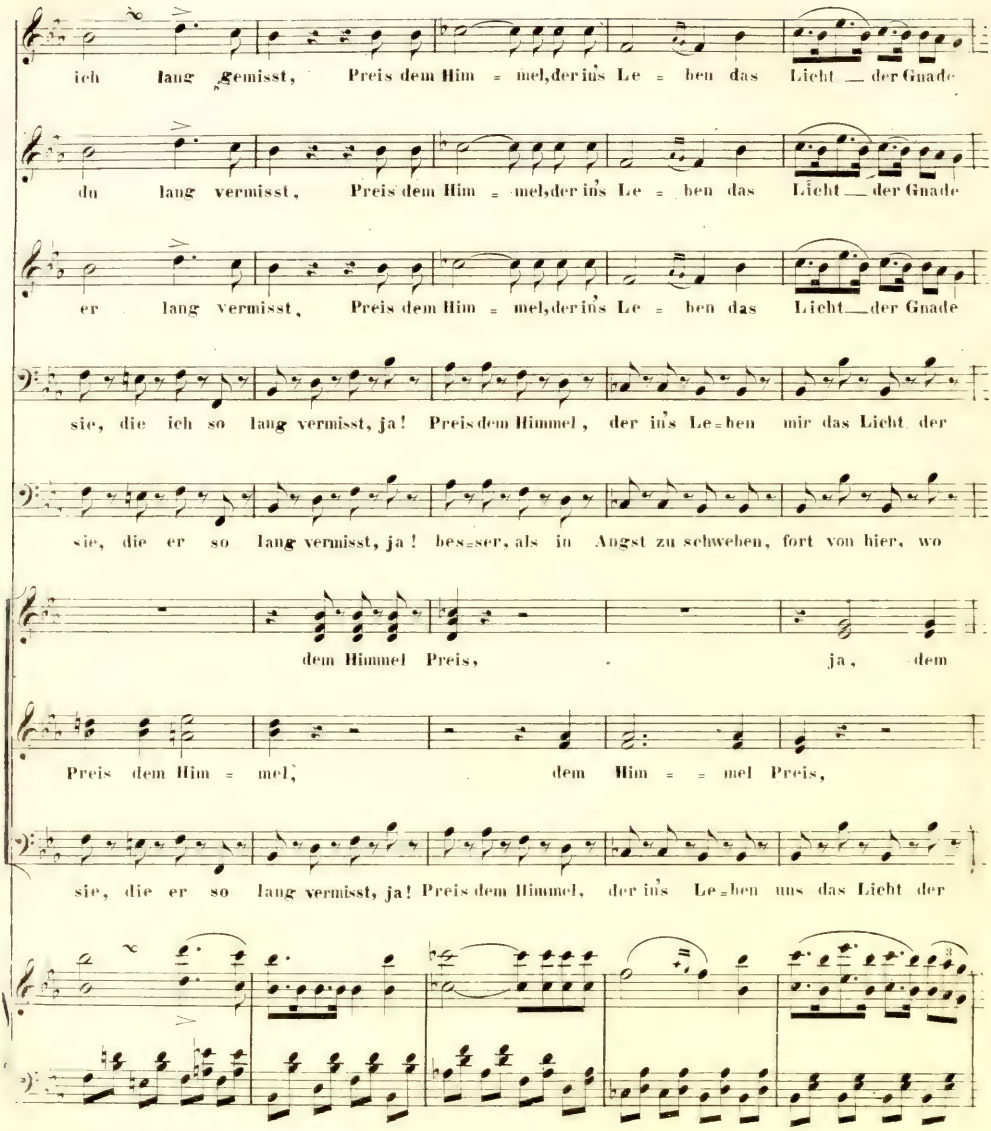

giss ____ nun all-den Harm, ruh am Vaterherzen aus, mein Kind, so lang ver =
misst, komm an des Va = = ters Brust, der Freuden
höch = ste ist des Wie-der-se = hens Lust, es ist des Wie der =
se = = hens Lust, ja, ja, es ist des Wie = der = se = = hens

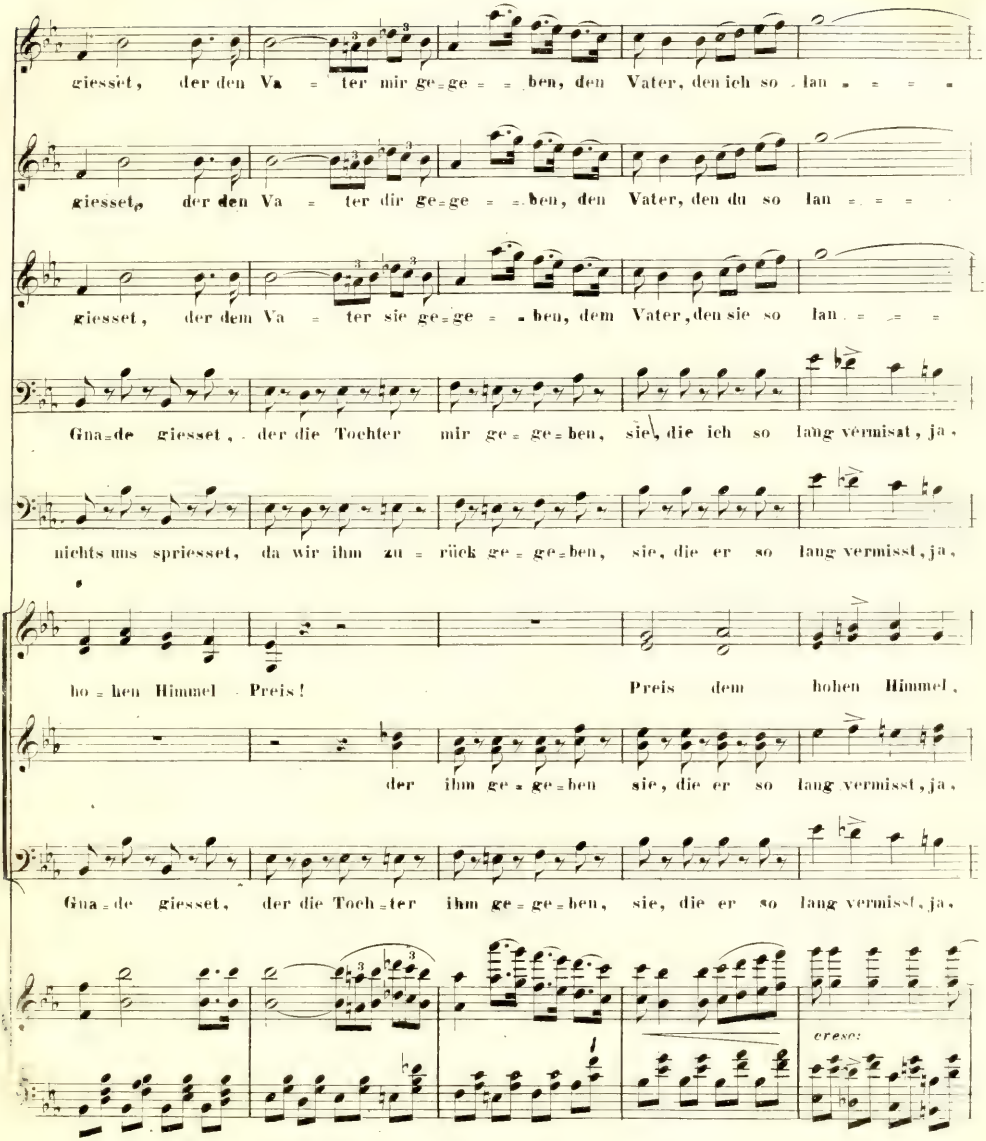

ARLINE.
Lust. O sprich! sieh dies-ses Be = ben und lös' den Zwei = fel
p
marcato.
mir ——, mein Glück, ja, selbst mein Le = ben, sie hän=gen ab von dir!
cresc.
f
THOMAS.
Meno mosso.
Treu war dir stets mein Herz treu wird es e = wig sein,
Meno mosso.
p
pp
bringt auch der Trennung Schmerz mir jetzt die gröss = te Pein, ja, ich
stringendo.
fühls, nimmer=mehr wirst du mir an = ge = hö = ren,
stringendo.
ff

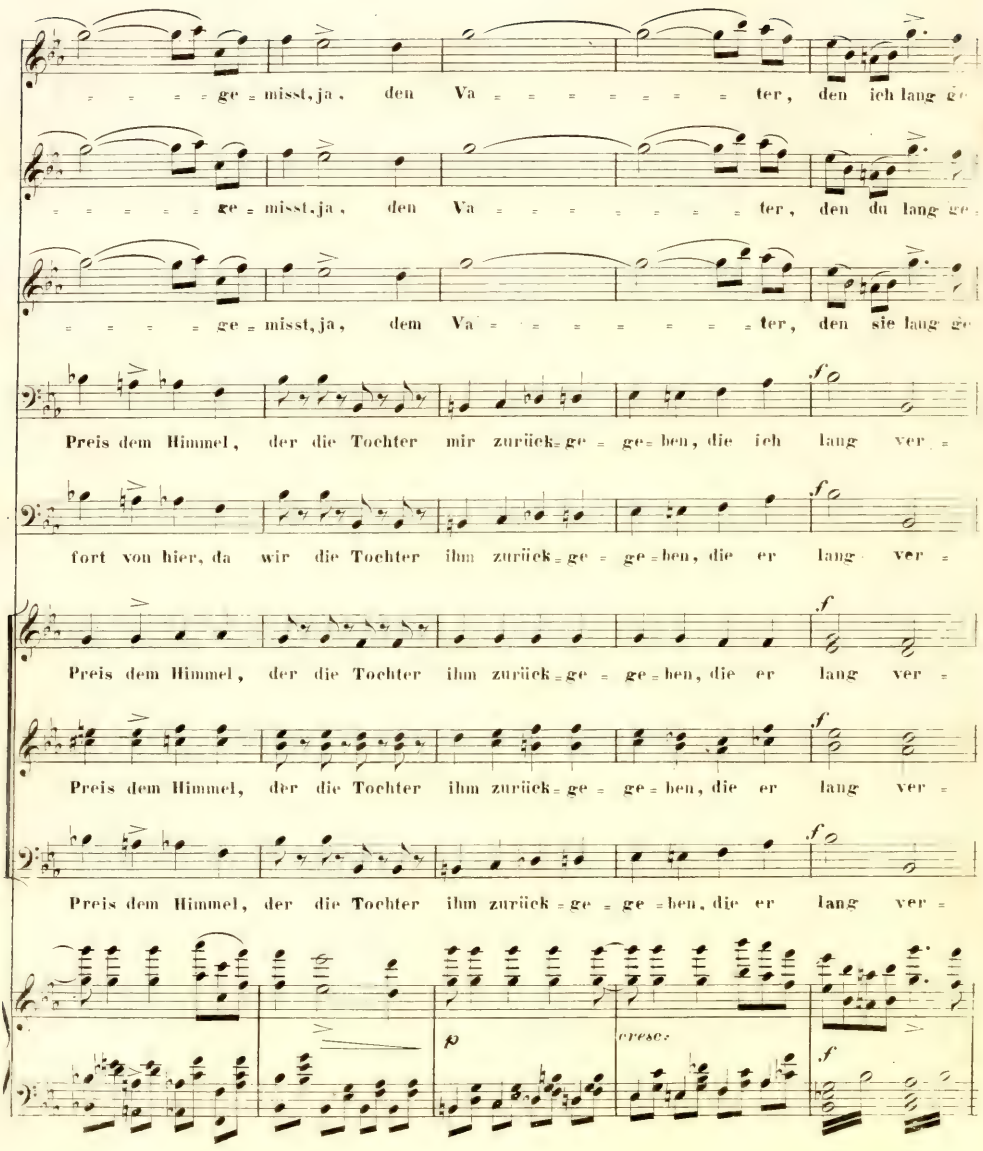

denn ihnwirst du fort = an als den Va = ter, als den Va = ter, als den
ARLINE.
Andante mosso.
O Gott! Preisdem Him = = mel, der ins
THOMAS.
Va = ter ver = eh = ren! Preisdem Him = = mel, der ins
FREDERIK.
O Gott! Preisdem Him = = mel, der ins
GRAF.
O Gott! Preis dem Him = mel,
DEVILSHOF.
Ver = dammt! Bes = ser, als in
SOPRAN und ALT.
O Gott!
TENOR.
O Gott!
BASS.
O Gott! Preis dem Him = mel,
Andante mosso.

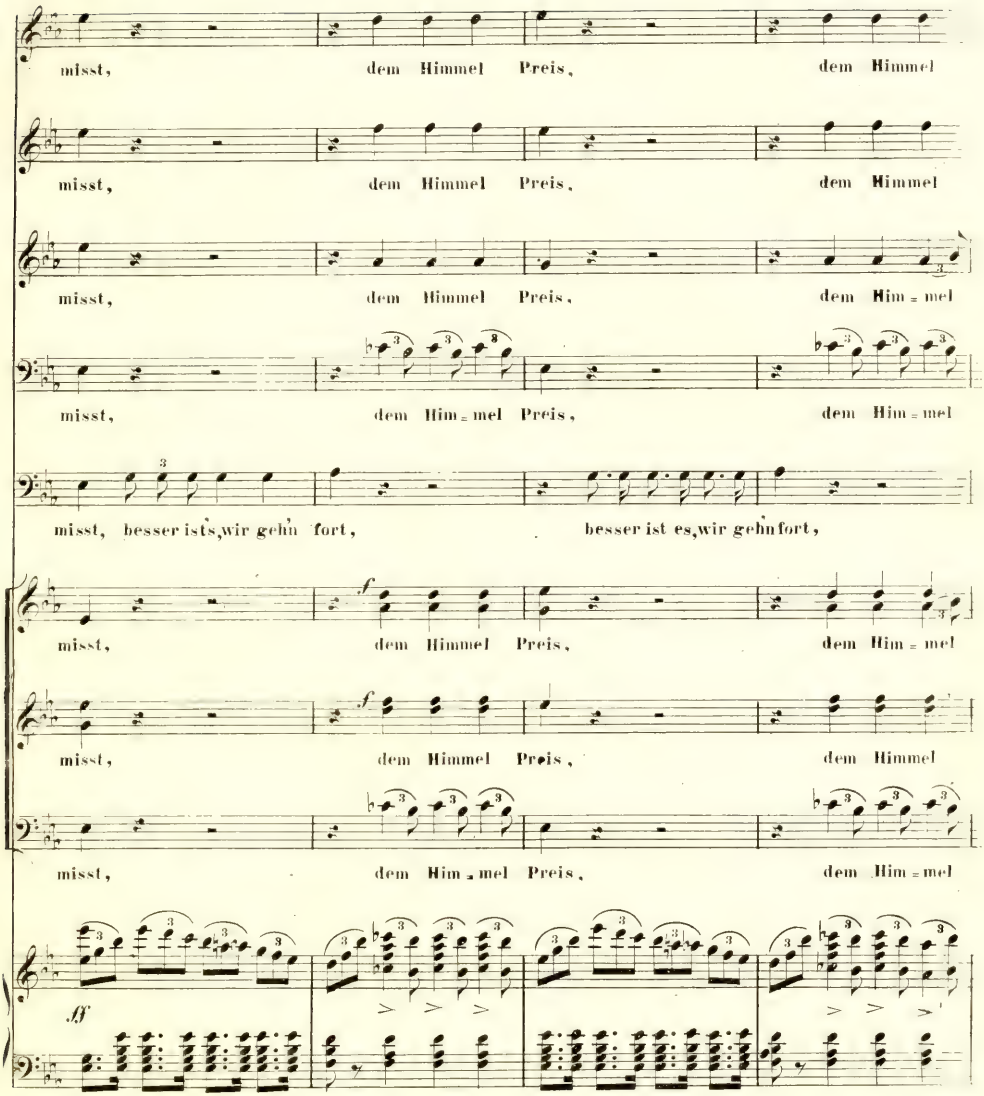
P.M.N° 4657

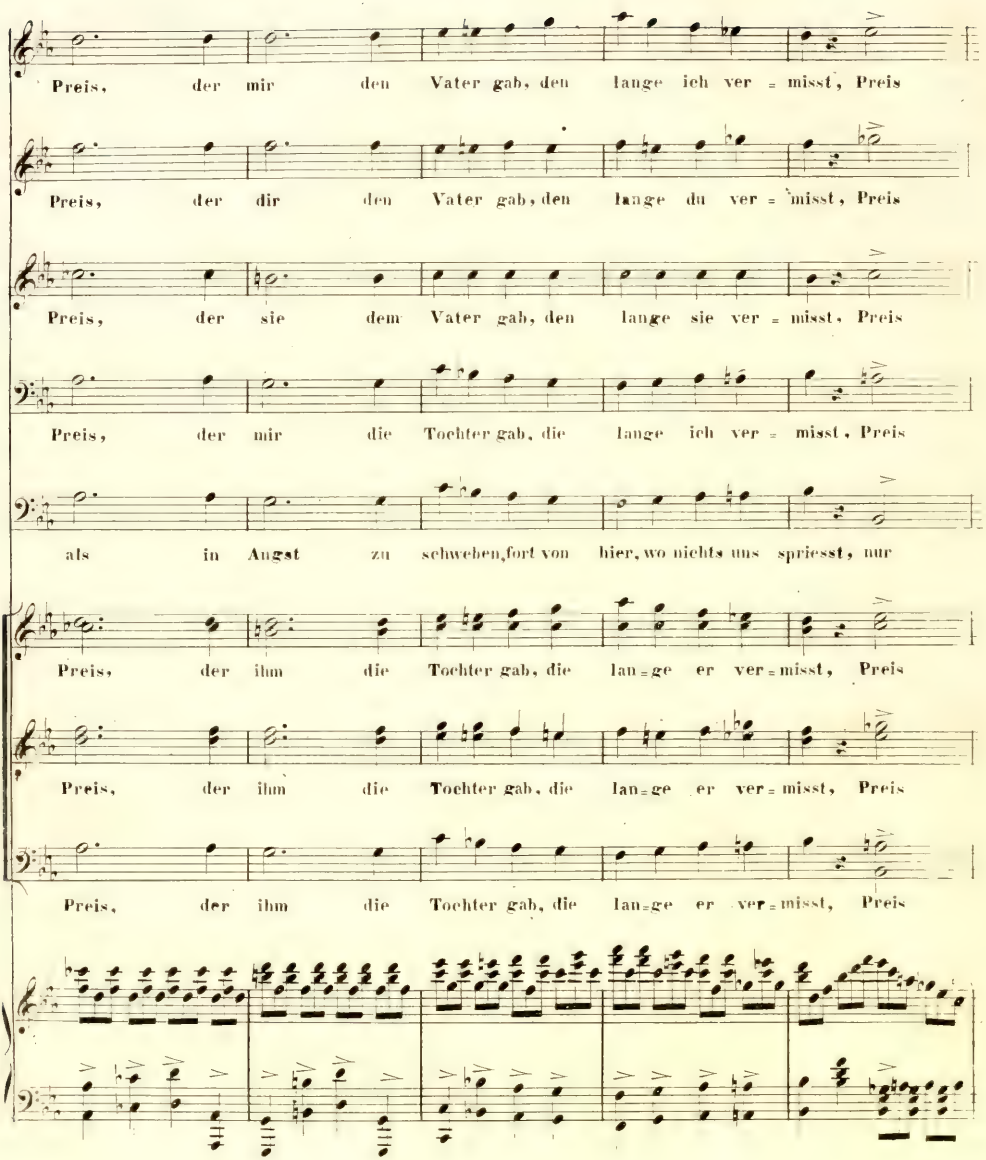

Le = ben das Licht der Gnade gies = set, der den Va = ter mir gege = = ben, den
Le = ben das Licht der Gnade gies = set, der den Va = ter dir gege = = ben, den
Le = ben das Licht der Gnade gies = set, der dem Va = ter sie gege = = ben, die
der in's Le = ben mir das Licht der Gnade giesset, der die Tochter mir ge = ge = ben,
Angst zu schweben, fort von hier, wo nichts uns spriesset, da wir ihm zu = rück ge = ge = ben,
Preis dem Him = = mel, Preis, ja,
der in's Le = ben uns das Licht der Gnade giesset, der die Tochter ihm ge = ge = ben,

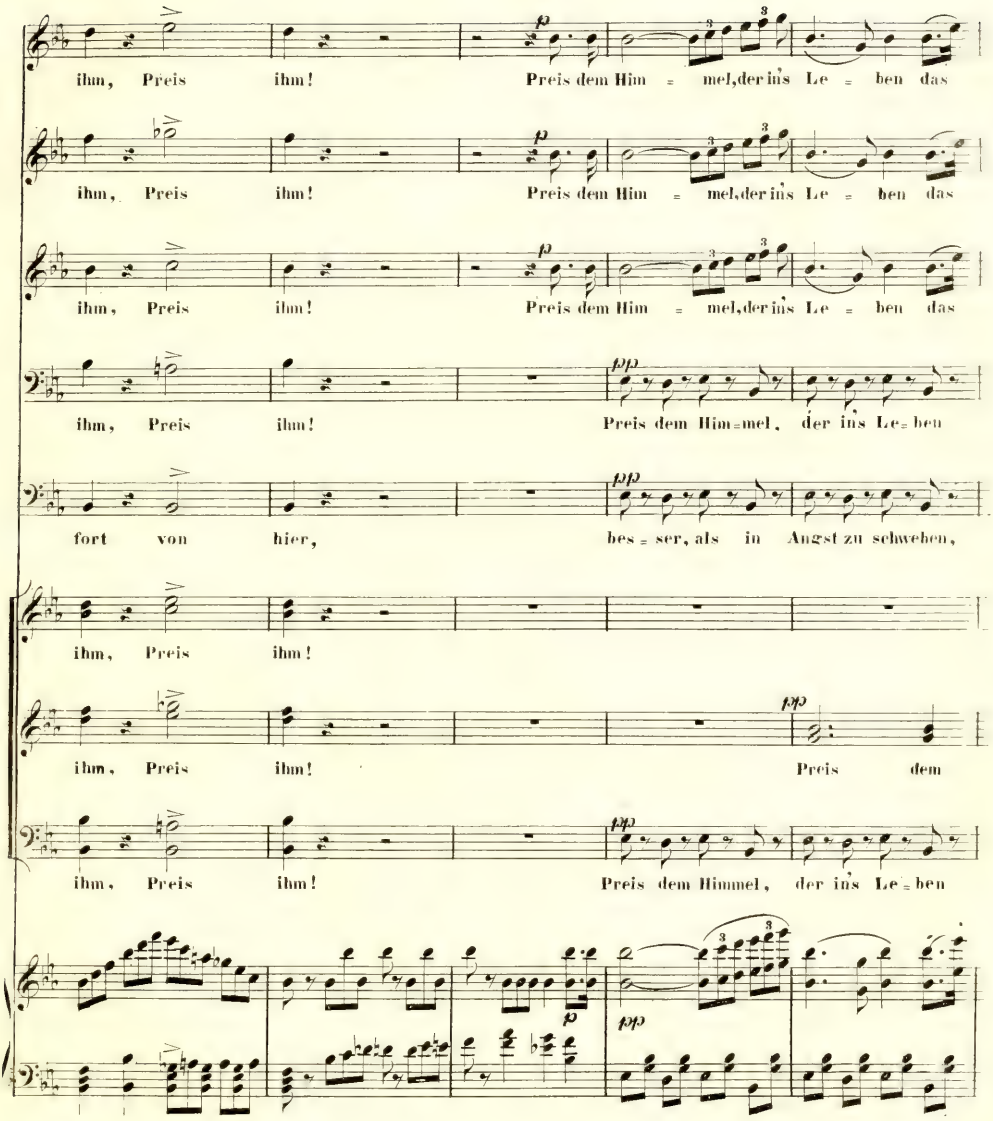

ich lang gemisst, Preis dem Him = mel, der in's Le = ben das Licht — der Gnade
du lang vermisst, Preis dem Him = mel, der in's Le = ben das Licht — der Gnade
er lang vermisst, Preis dem Him = mel, der in's Le = ben das Licht — der Gnade
sie, die ich so lang vermisst, ja! Preis dem Himmel, der in's Le=ben mir das Licht der
sie, die er so lang vermisst, ja! bes=ser, als in Angst zu schweben, fort von hier, wo
dem Himmel Preis, ja, dem
Preis dem Him = mel, dem Him = = mel Preis,
sie, die er so lang vermisst, ja! Preis dem Himmel, der in's Le=ben uns das Licht der

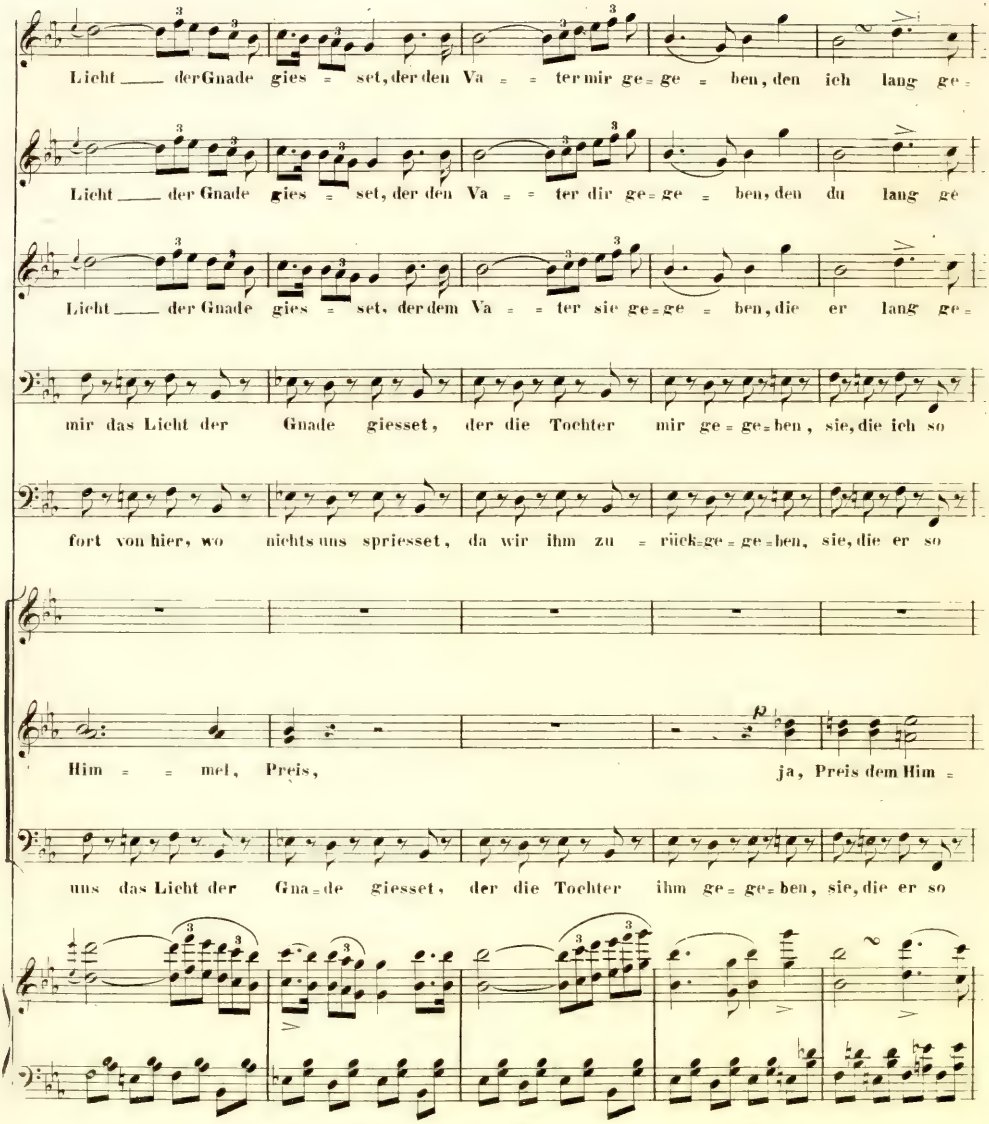

giesset, der den Va = ter mir ge=ge = = ben, den Vater, den ich so lan = = = =
giesset, der den Va = ter dir ge=ge = = ben, den Vater, den du so lan = = =
giesset, der dem Va = ter sie ge=ge = = ben, dem Vater, den sie so lan = = =
Gna=de giesset, der die Tochter mir ge = ge=ben, sie, die ich so lang vermisst, ja,
nichts uns spriesset, da wir ihm zu = rück ge = ge=ben, sie, die er so lang vermisst, ja,
ho = hen Himmel Preis! Preis dem hohen Himmel,
der ihm ge = ge=ben sie, die er so lang vermisst, ja,
Gna=de giesset, der die Toch=ter ihm ge = ge=ben, sie, die er so lang vermisst, ja,
cresc:

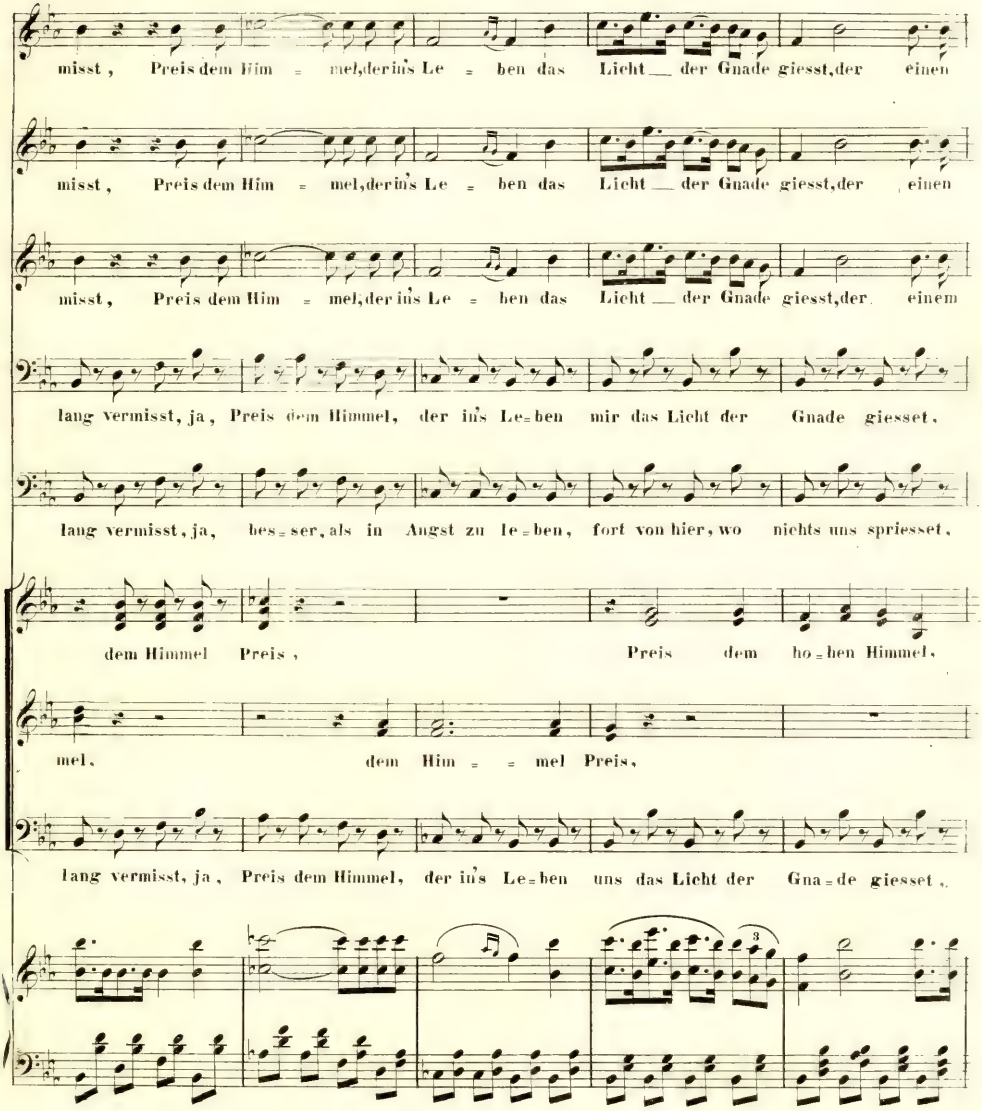

ge = misst, ja, den Va = = = = = = = ter, den ich lang ge
ge = misst, ja, den Va = = = = = = = ter, den du lang ge
ge = misst, ja, dem Va = = = = = = = ter, den sie lang ge
Preis dem Himmel, der die Tochter mir zurück = ge = ge = ben, die ich lang ver =
fort von hier, da wir die Tochter ihm zurück = ge = ge = ben, die er lang ver =
Preis dem Himmel, der die Tochter ihm zurück = ge = ge = ben, die er lang ver =
Preis dem Himmel, der die Tochter ihm zurück = ge = ge = ben, die er lang ver =
p
cresc.
f

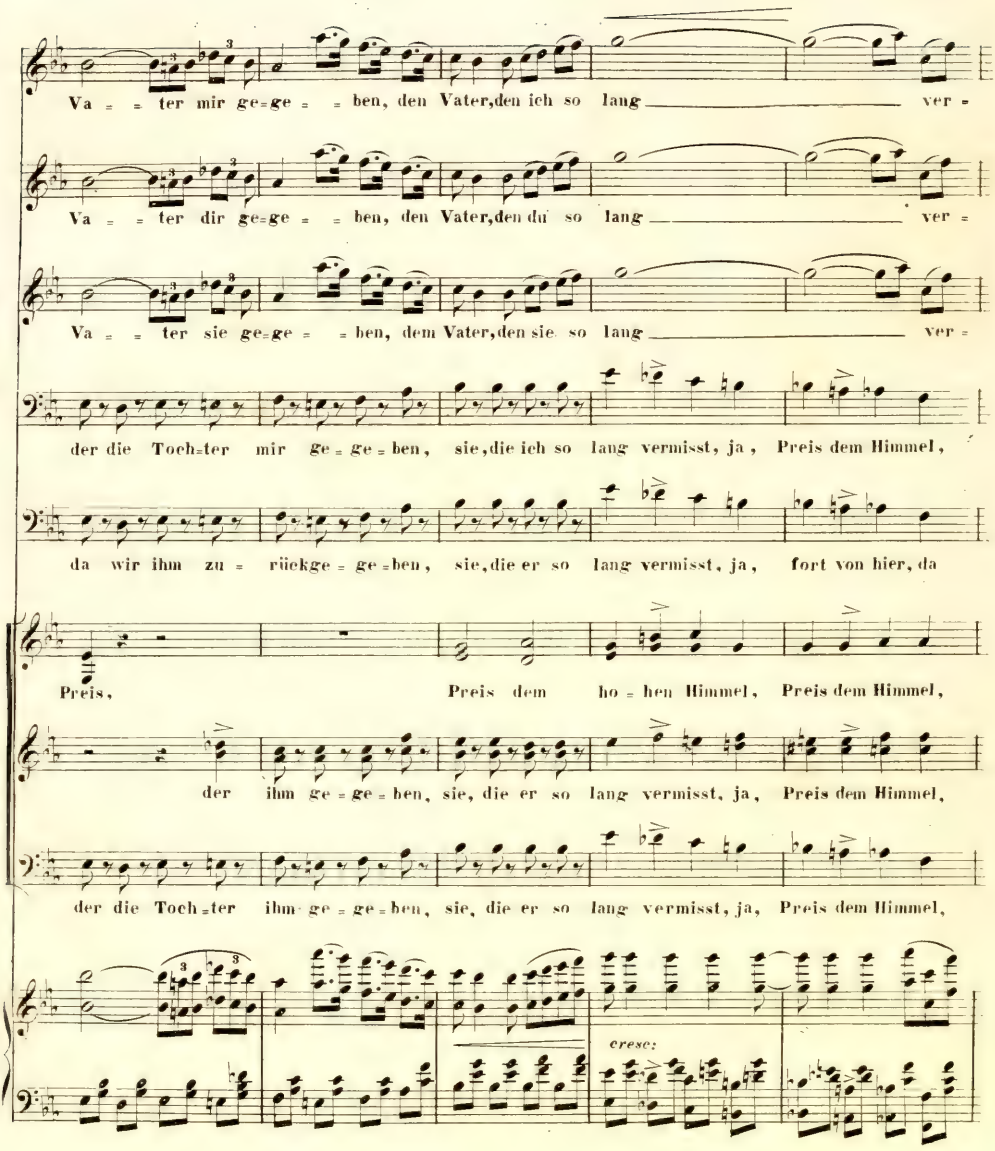

misst, dem Himmel Preis, dem Himmel
misst, dem Himmel Preis, dem Himmel
misst, dem Himmel Preis, dem Him = mel
misst, dem Him = mel Preis, dem Him = mel
misst, besser ists, wir gehn fort, besser ist es, wir gehn fort,
misst, dem Himmel Preis, dem Him = mel
misst, dem Himmel Preis, dem Himmel
misst, dem Him = mel Preis, dem Him = mel
ff

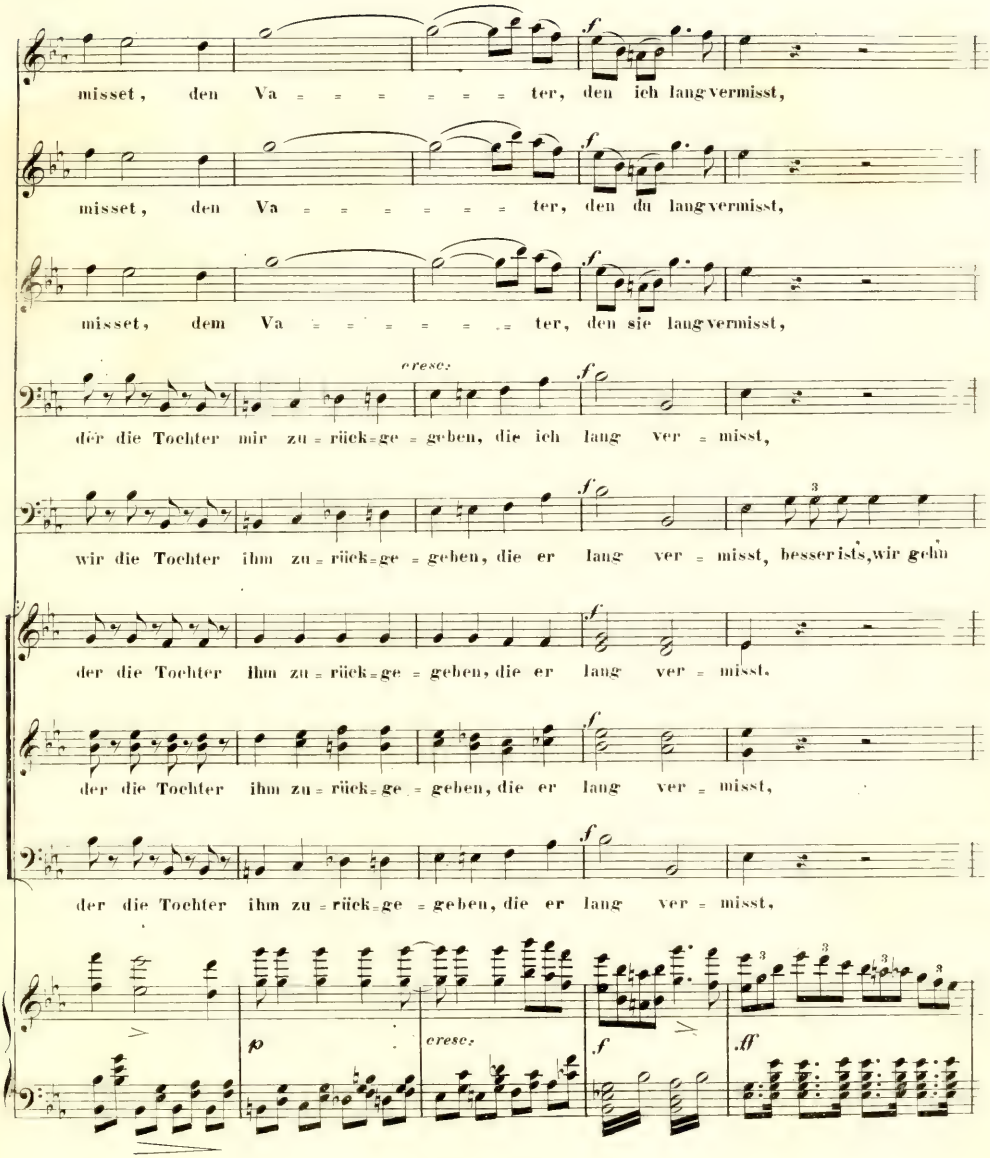

Preis, der mir den Vater gab, den lange ich ver = misst, Preis
Preis, der dir den Vater gab, den lange du ver = misst, Preis
Preis, der sie dem Vater gab, den lange sie ver = misst, Preis
Preis, der mir die Tochter gab, die lange ich ver = misst, Preis
als in Angst zu schweben, fort von hier, wo nichts uns spriesst, nur
Preis, der ihm die Tochter gab, die lan = ge er ver = misst, Preis
Preis, der ihm die Tochter gab, die lan = ge er ver = misst, Preis
Preis, der ihm die Tochter gab, die lan = ge er ver = misst, Preis

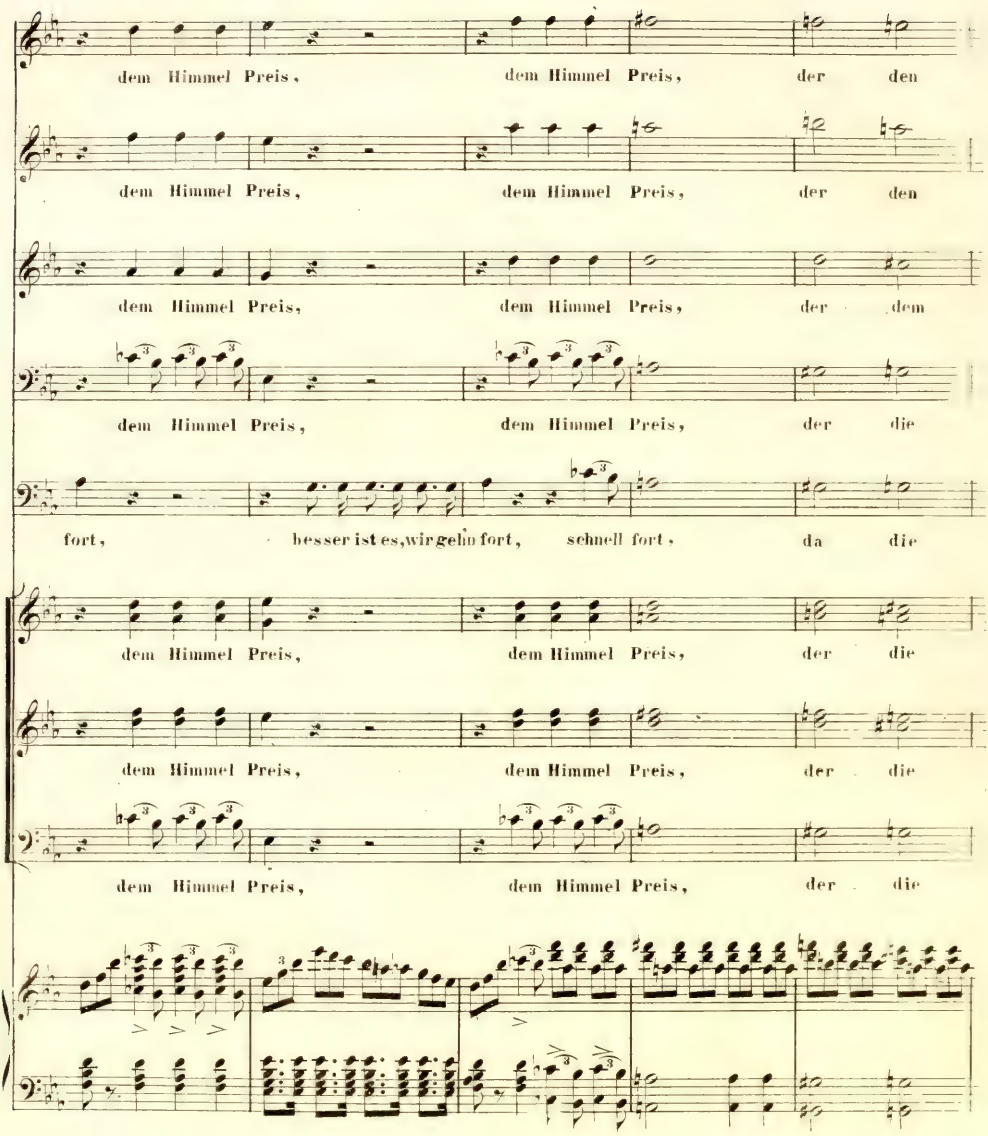

ihm, Preis ihm! Preis dem Him = mel, der ins Le = ben das
ihm, Preis ihm! Preis dem Him = mel, der ins Le = ben das
ihm, Preis ihm! Preis dem Him = mel, der ins Le = ben das
ihm, Preis ihm! Preis dem Him = mel, der ins Le = ben
fort von hier, bes = ser, als in Angst zu schweben,
ihm, Preis ihm!
ihm, Preis ihm! Preis dem
ihm, Preis ihm! Preis dem Himmel, der ins Le = ben

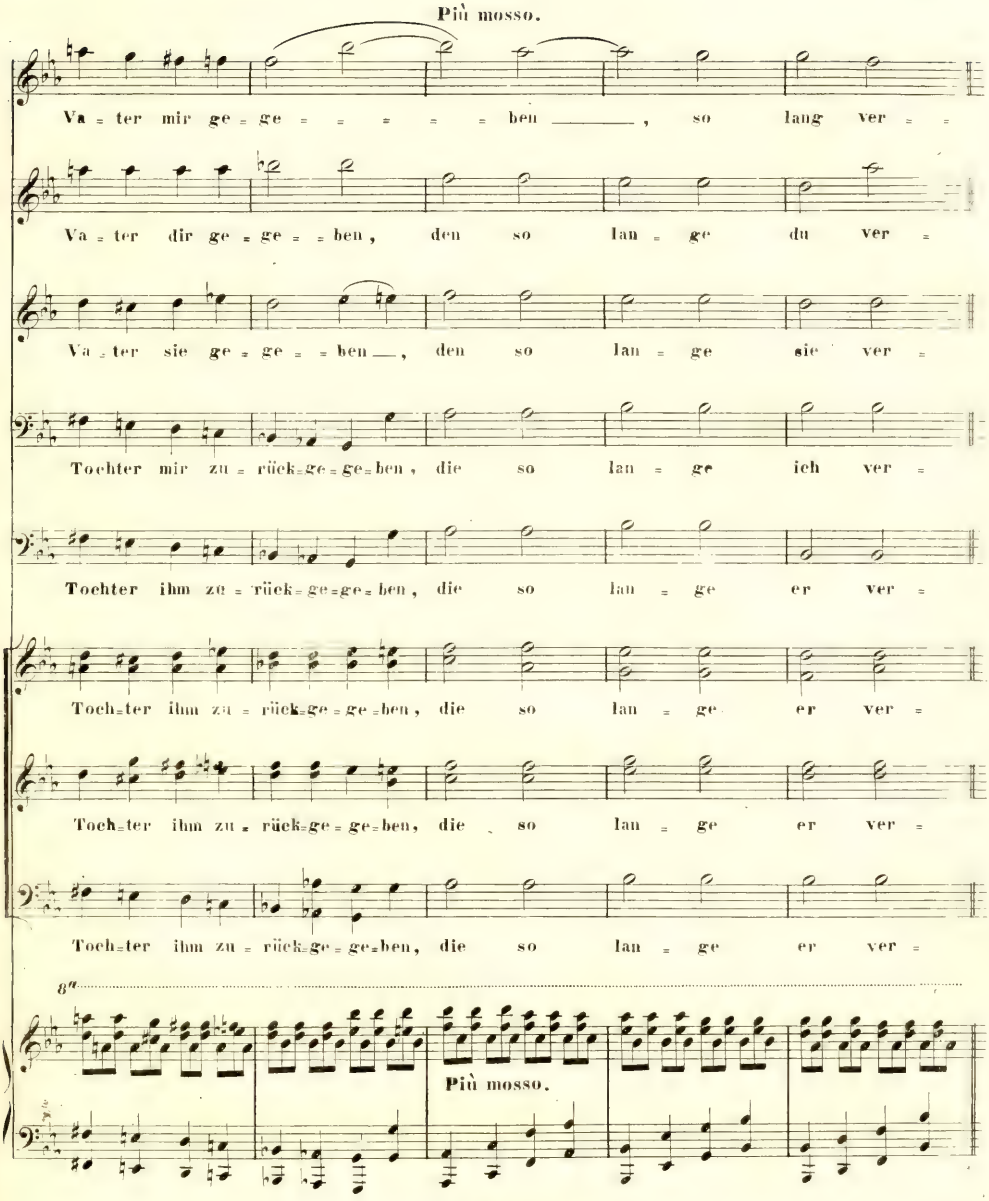

Licht ___ der Gnade gies = set, der den Va = = ter mir ge = ge = ben, den ich lang ge =
Licht ___ der Gnade gies = set, der den Va = = ter dir ge = ge = ben, den du lang ge
Licht ___ der Gnade gies = set, der dem Va = = ter sie ge = ge = ben, die er lang ge =
mir das Licht der Gnade giesset, der die Tochter mir ge = ge = ben, sie, die ich so
fort von hier, wo nichts uns spriesset, da wir ihm zu = rück = ge = ge = ben, sie, die er so
Him = = mel, Preis, ja, Preis dem Him =
uns das Licht der Gna = de giesset, der die Tochter ihm ge = ge = ben, sie, die er so

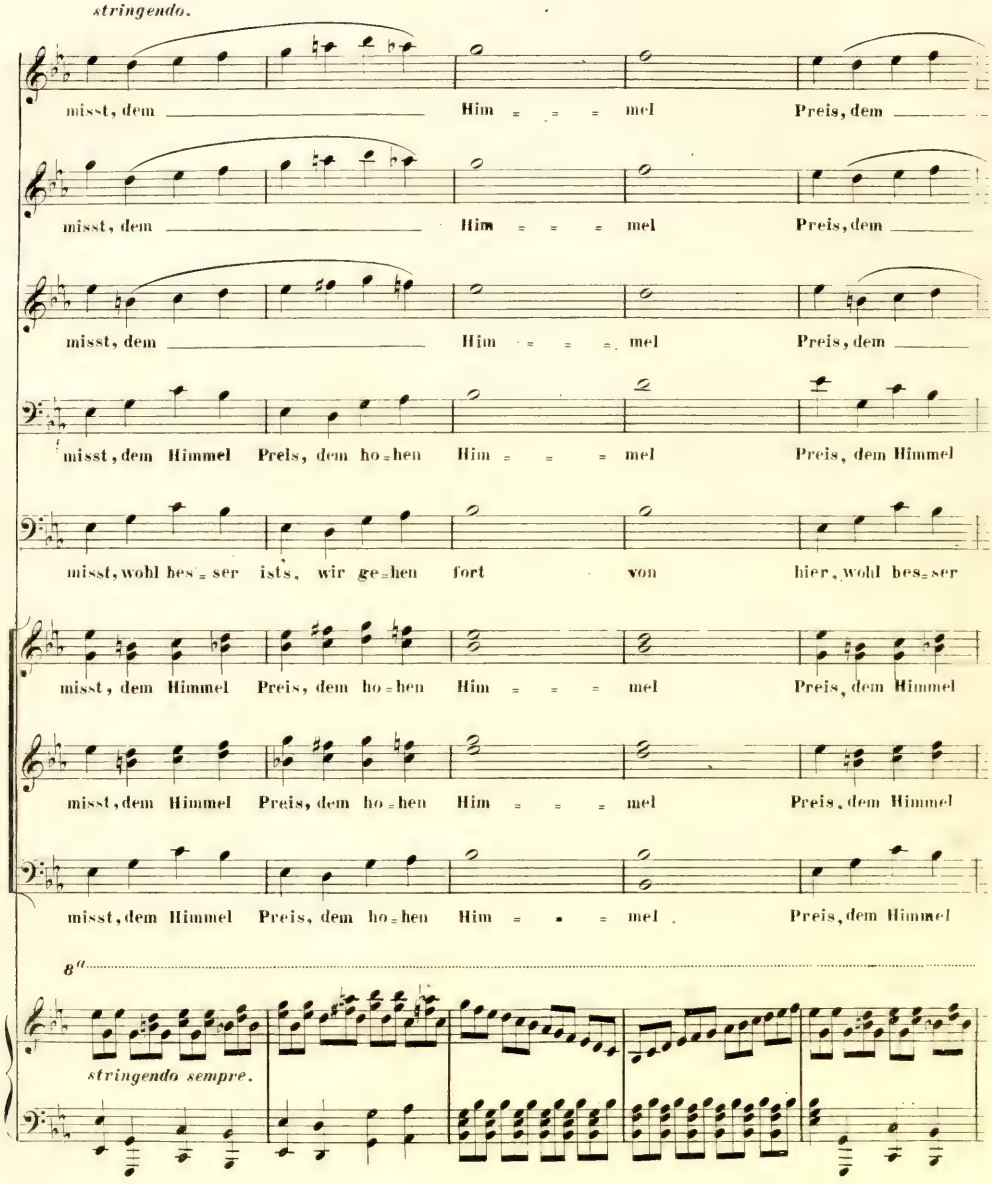

misst, Preis dem Him = mel, der in's Le = ben das Licht — der Gnade giesst, der einen
misst, Preis dem Him = mel, der in's Le = ben das Licht — der Gnade giesst, der einen
misst, Preis dem Him = mel, der in's Le = ben das Licht — der Gnade giesst, der einem
lang vermisst, ja, Preis dem Himmel, der in's Le=ben mir das Licht der Gnade giesset,
lang vermisst, ja, bes=ser, als in Angst zu le=ben, fort von hier, wo nichts uns spriesset,
dem Himmel Preis, Preis dem ho=hen Himmel,
mel, dem Him = = mel Preis,
lang vermisst, ja, Preis dem Himmel, der in's Le=ben uns das Licht der Gna=de giesset,
3

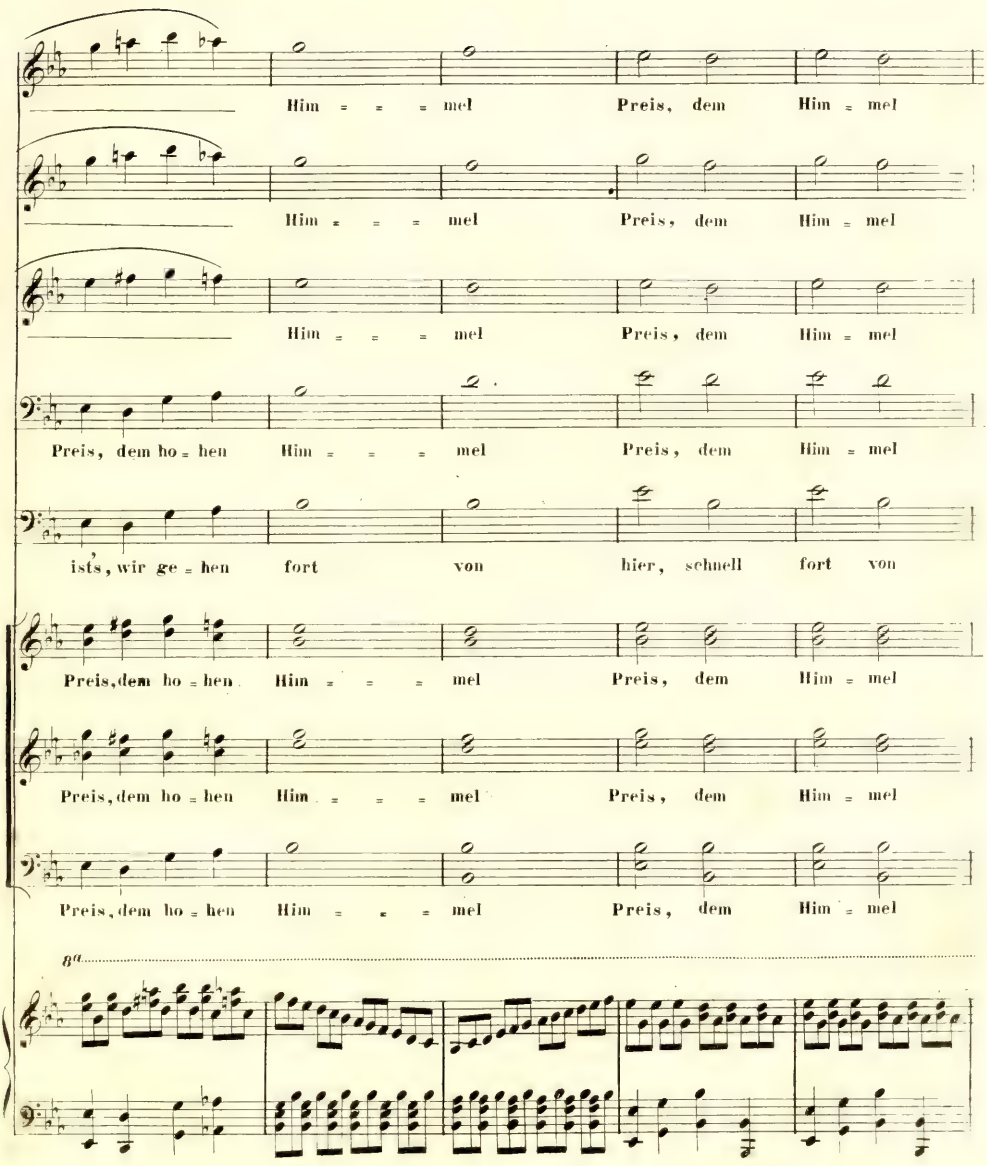

Va = = ter mir ge=ge = = ben, den Vater, den ich so lang ver =
Va = = ter dir ge=ge = = ben, den Vater, den du so lang ver =
Va = = ter sie ge=ge = = ben, dem Vater, den sie so lang ver =
der die Toch=ter mir ge = ge = ben, sie, die ich so lang vermisst, ja, Preis dem Himmel,
da wir ihm zu = rückge = ge = ben, sie, die er so lang vermisst, ja, fort von hier, da
Preis, Preis dem ho = hen Himmel, Preis dem Himmel,
der ihm ge = ge = ben, sie, die er so lang vermisst, ja, Preis dem Himmel,
der die Toch=ter ihm ge = ge = ben, sie, die er so lang vermisst, ja, Preis dem Himmel,
cresc:

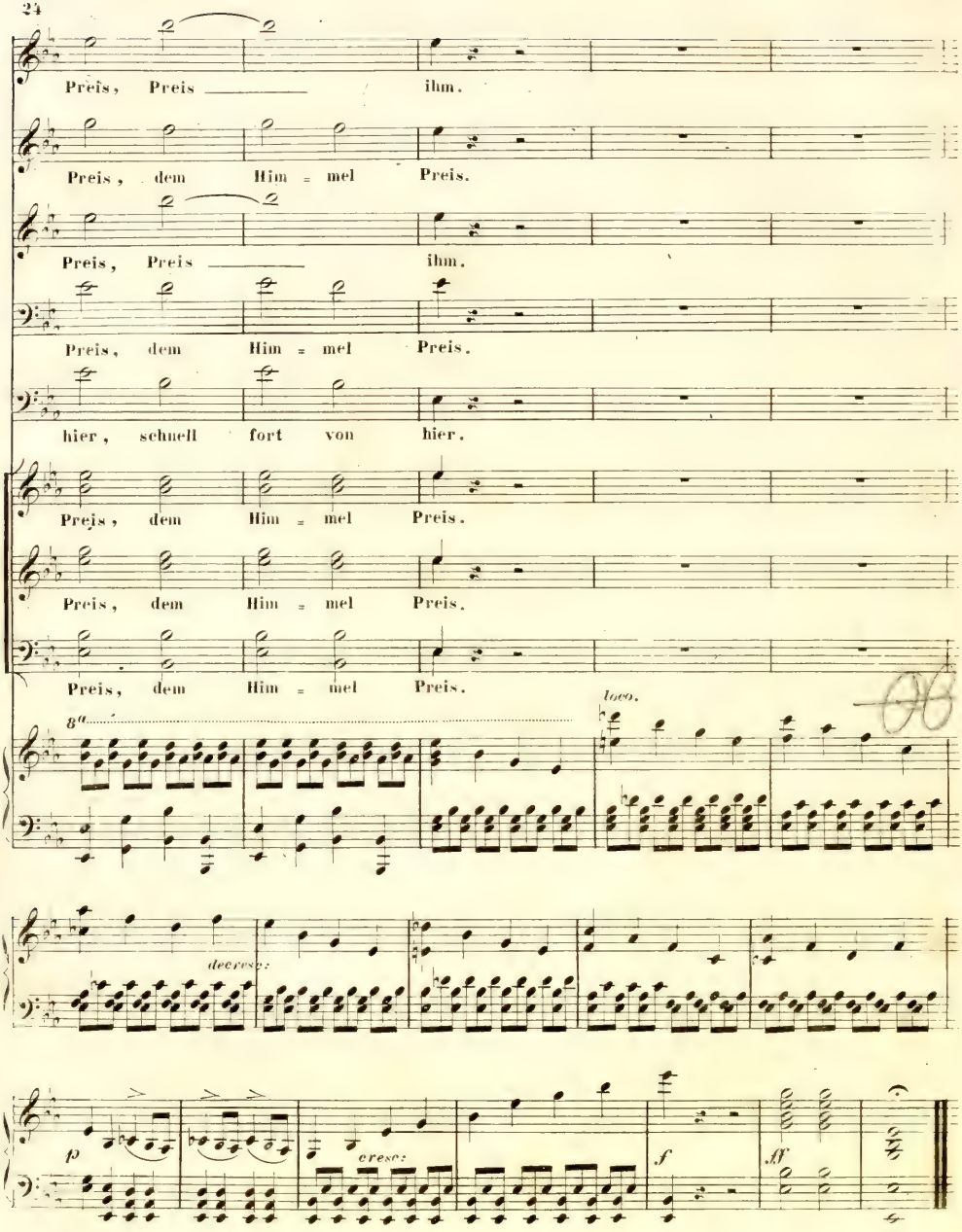

misset, den Va = = = = = = ter, den ich lang vermisst,
misset, den Va = = = = = = ter, den du lang vermisst,
misset, dem Va = = = = = = ter, den sie lang vermisst,
cresc.
der die Tochter mir zu = rück = ge = geben, die ich lang ver = misst,
wir die Tochter ihm zu = rück = ge = geben, die er lang ver = misst, besser ists, wir gehn
der die Tochter ihm zu = rück = ge = geben, die er lang ver = misst.
der die Tochter ihm zu = rück = ge = geben, die er lang ver = misst,
der die Tochter ihm zu = rück = ge = geben, die er lang ver = misst.
p
cresc.
ff


dem Himmel Preis, dem Himmel Preis, der den
dem Himmel Preis, dem Himmel Preis, der den
dem Himmel Preis, dem Himmel Preis, der dem
dem Himmel Preis, dem Himmel Preis, der die
fort, besser ist es, wir gehn fort, schnell fort, da die
dem Himmel Preis, dem Himmel Preis, der die
dem Himmel Preis, dem Himmel Preis, der die
dem Himmel Preis, dem Himmel Preis, der die


Più mosso.
Va = ter mir ge = ge = = = = = ben _____ , so lang ver = =
Va = ter dir ge = ge = = ben , den so lan = ge du ver =
Va = ter sie ge = ge = = ben ___ , den so lan = ge sie ver =
Tochter mir zu = rück=ge = ge=ben , die so lan = ge ich ver =
Tochter ihm zu = rück=ge=ge=ben , die so lan = ge er ver =
Toch=ter ihm zu = rück=ge = ge=ben , die so lan = ge er ver =
Toch=ter ihm zu = rück=ge = ge=ben, die so lan = ge er ver =
Toch=ter ihm zu = rück=ge = ge=ben, die so lan = ge er ver =
8va
Più mosso.

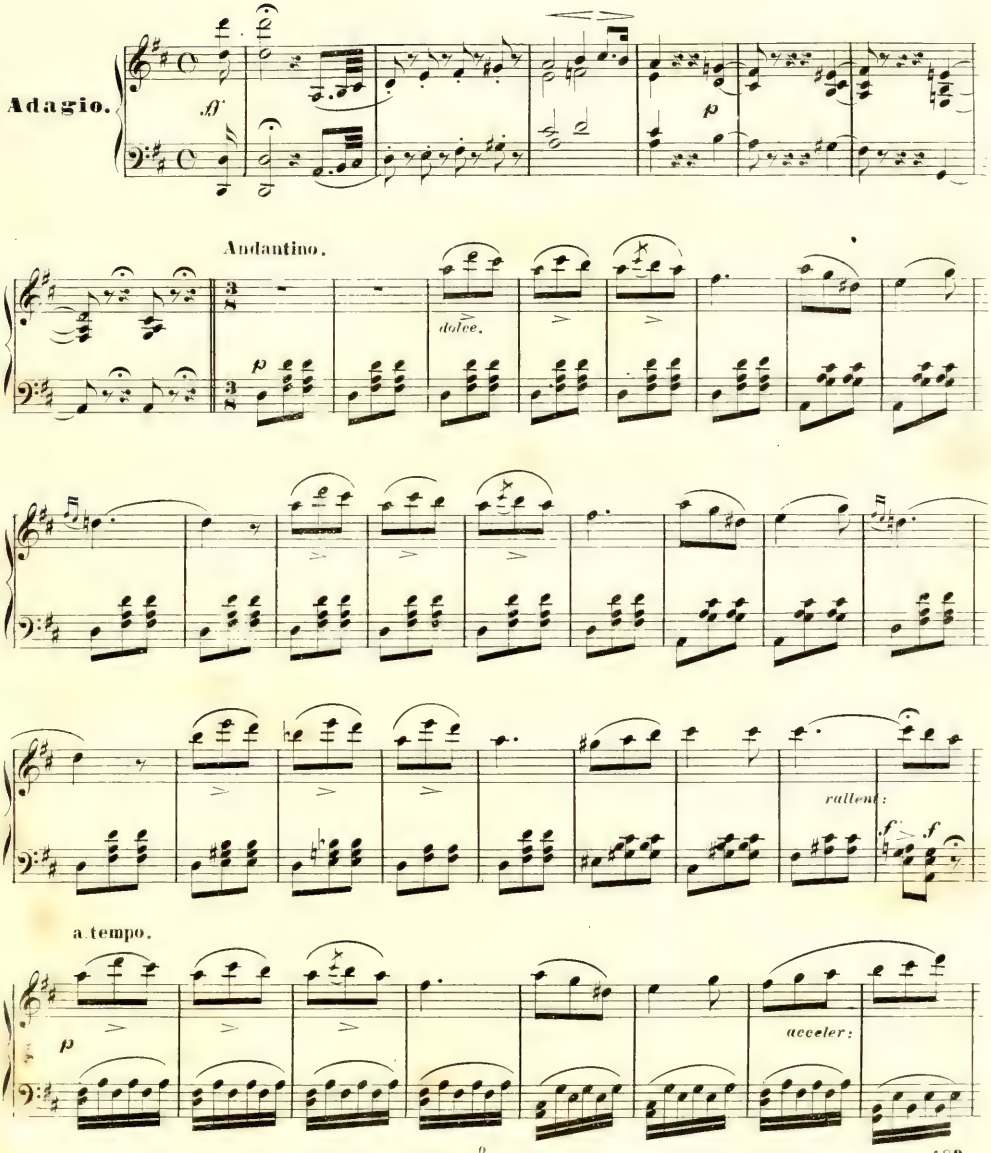

stringendo.
misst, dem Him = = = mel Preis, dem
misst, dem Him = = = mel Preis, dem
misst, dem Him = = = mel Preis, dem
misst, dem Himmel Preis, dem ho=hen Him = = = mel Preis, dem Himmel
misst, wohl bes=ser ists, wir ge=hen fort von hier, wohl bes=ser
misst, dem Himmel Preis, dem ho=hen Him = = = mel Preis, dem Himmel
misst, dem Himmel Preis, dem ho=hen Him = = = mel Preis, dem Himmel
misst, dem Himmel Preis, dem ho=hen Him = = = mel Preis, dem Himmel
B⁰
stringendo sempre.

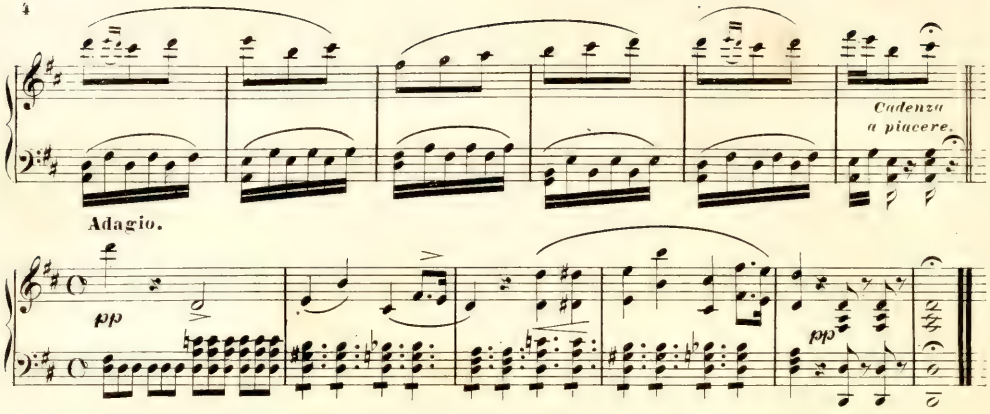

Him = = = mel Preis, dem Him = mel
Him = = = mel Preis, dem Him = mel
Him = = = mel Preis, dem Him = mel
Preis, dem ho = hen Him = = = mel Preis, dem Him = mel
ists, wir ge = hen fort von hier, schnell fort von
Preis, dem ho = hen Him = = = mel Preis, dem Him = mel
Preis, dem ho = hen Him = = = mel Preis, dem Him = mel
Preis, dem ho = hen Him = = = mel Preis, dem Him = mel
8a


Preis, Preis ihm.
Preis, dem Him = mel Preis.
Preis, Preis ihm.
Preis, dem Him = mel Preis.
hier, schnell fort von hier.
Preis, dem Him = mel Preis.
Preis, dem Him = mel Preis.
Preis, dem Him = mel Preis.
8va
loco.
decresc:
p
cresc:
f
ff

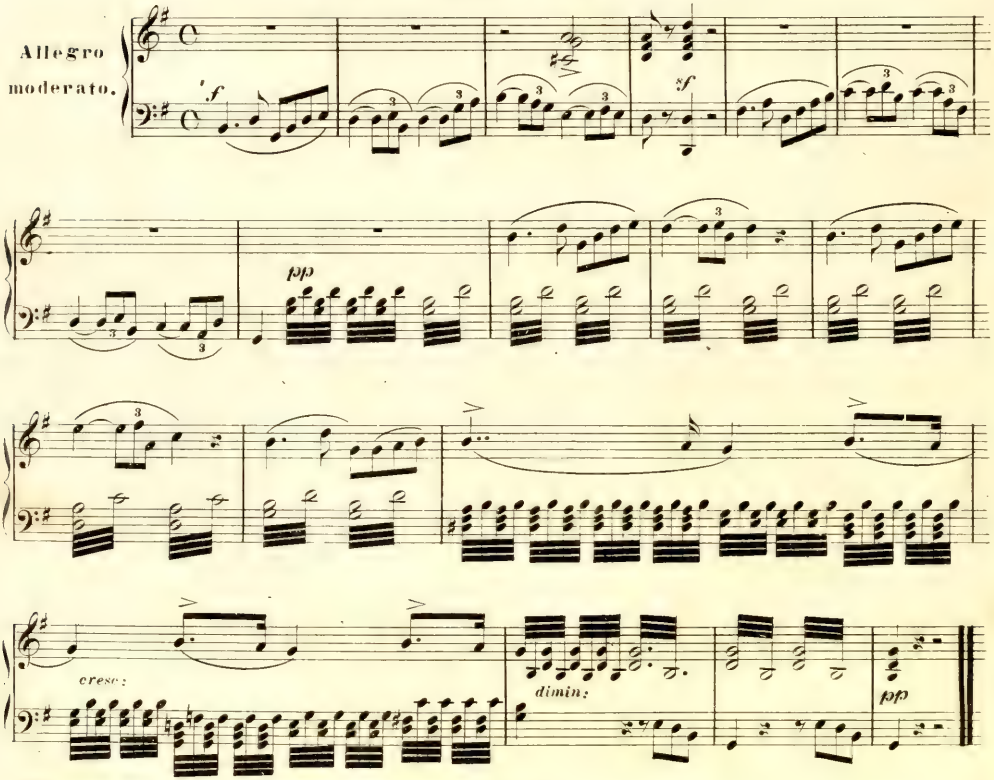
DRITTER ACT.

№ 18. INTRODUZIONE.

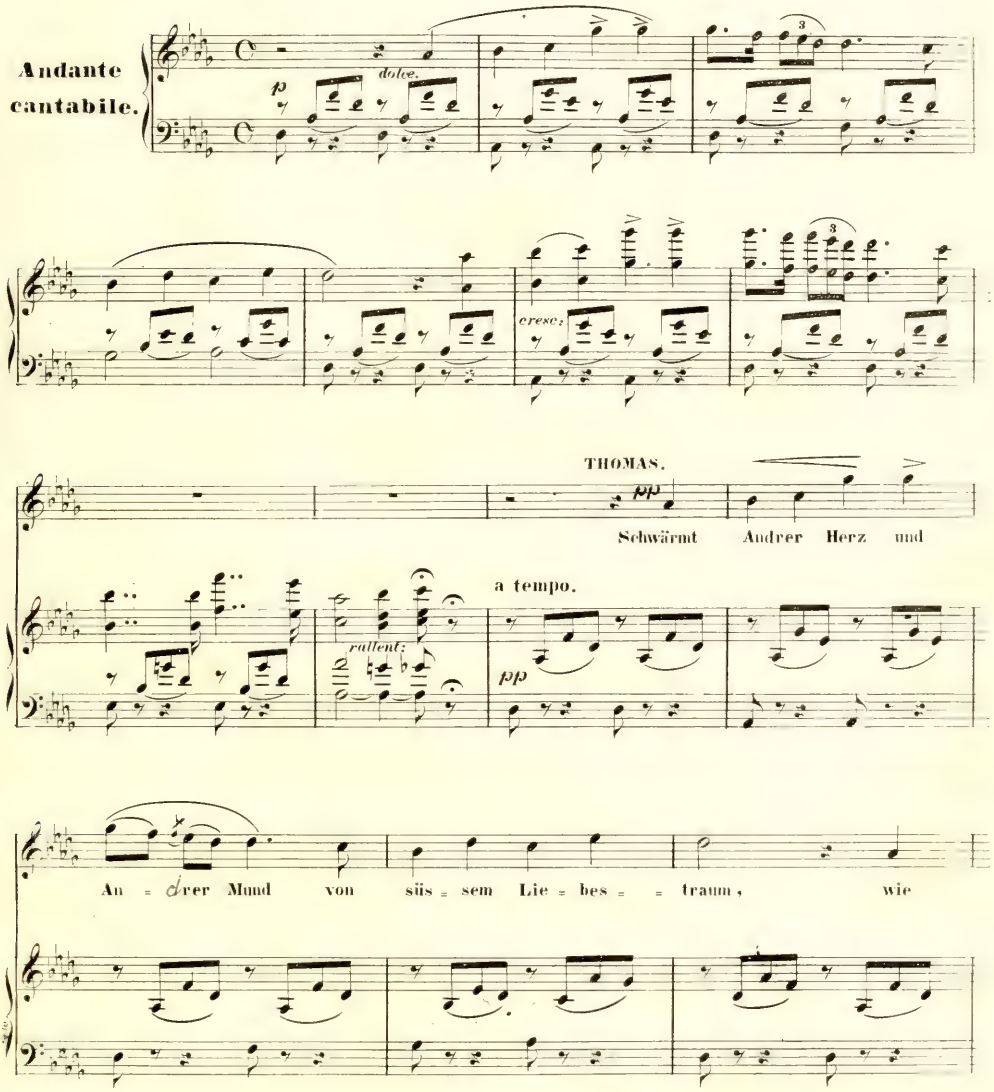


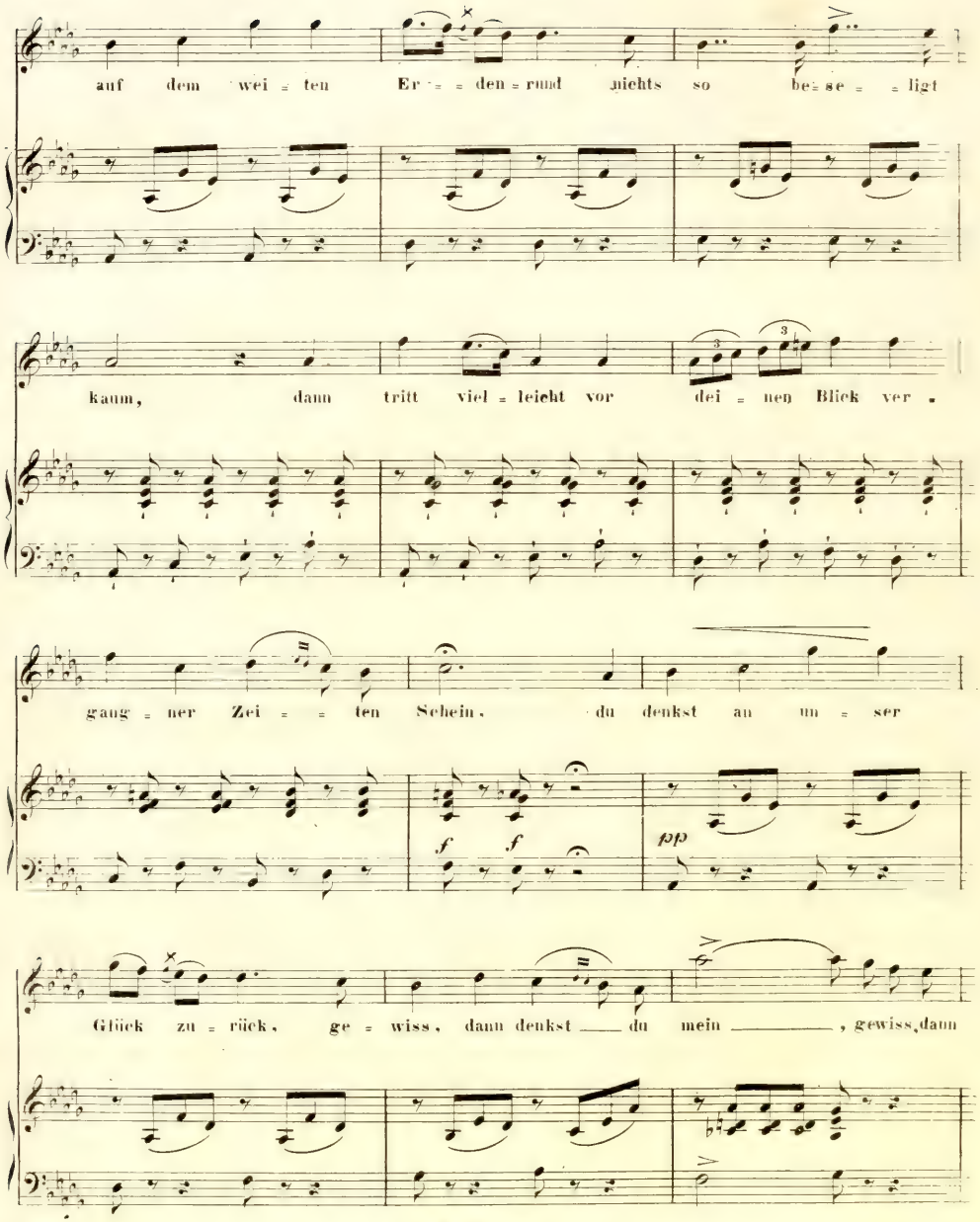


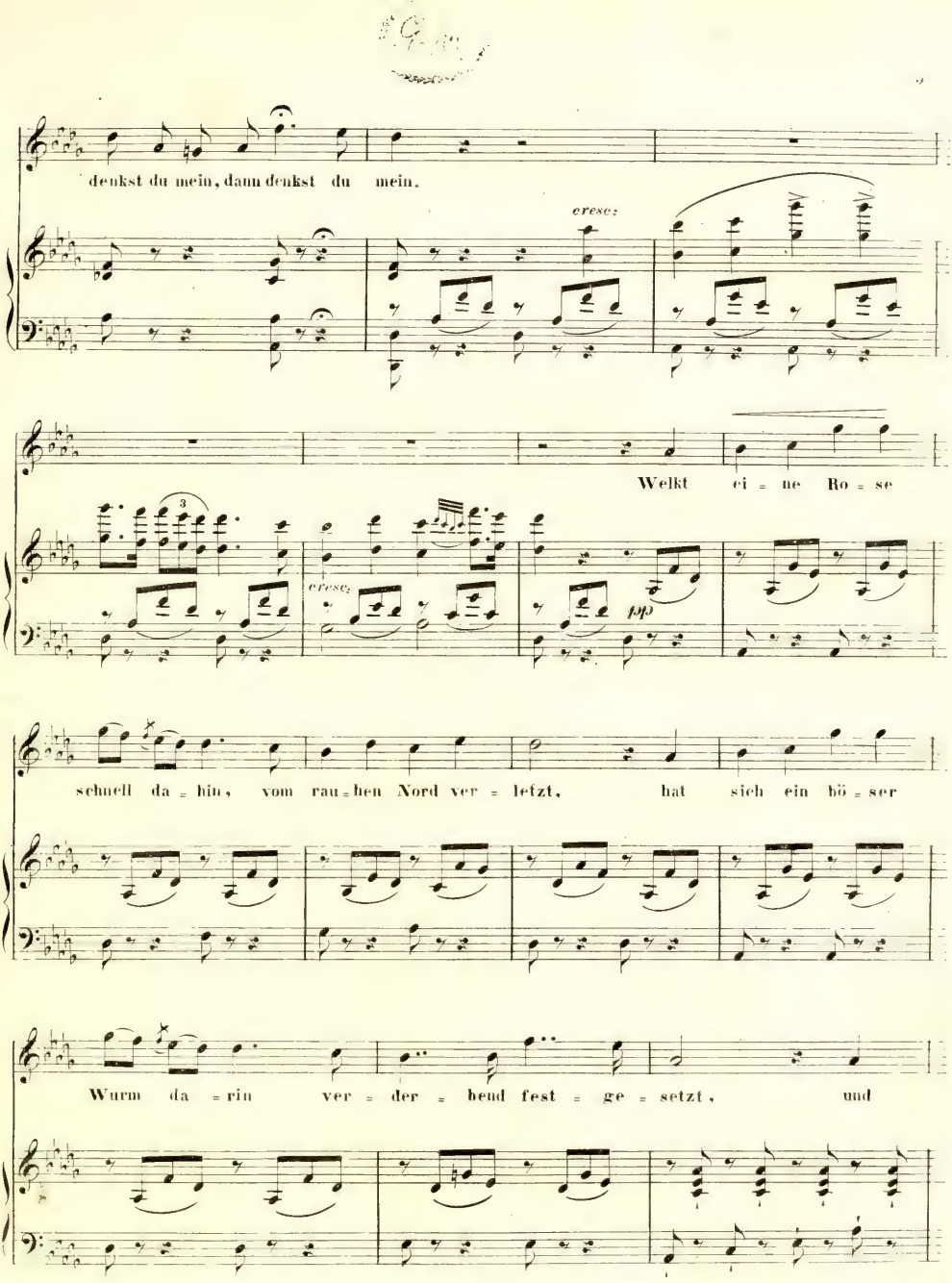
Melodramatische Musik.

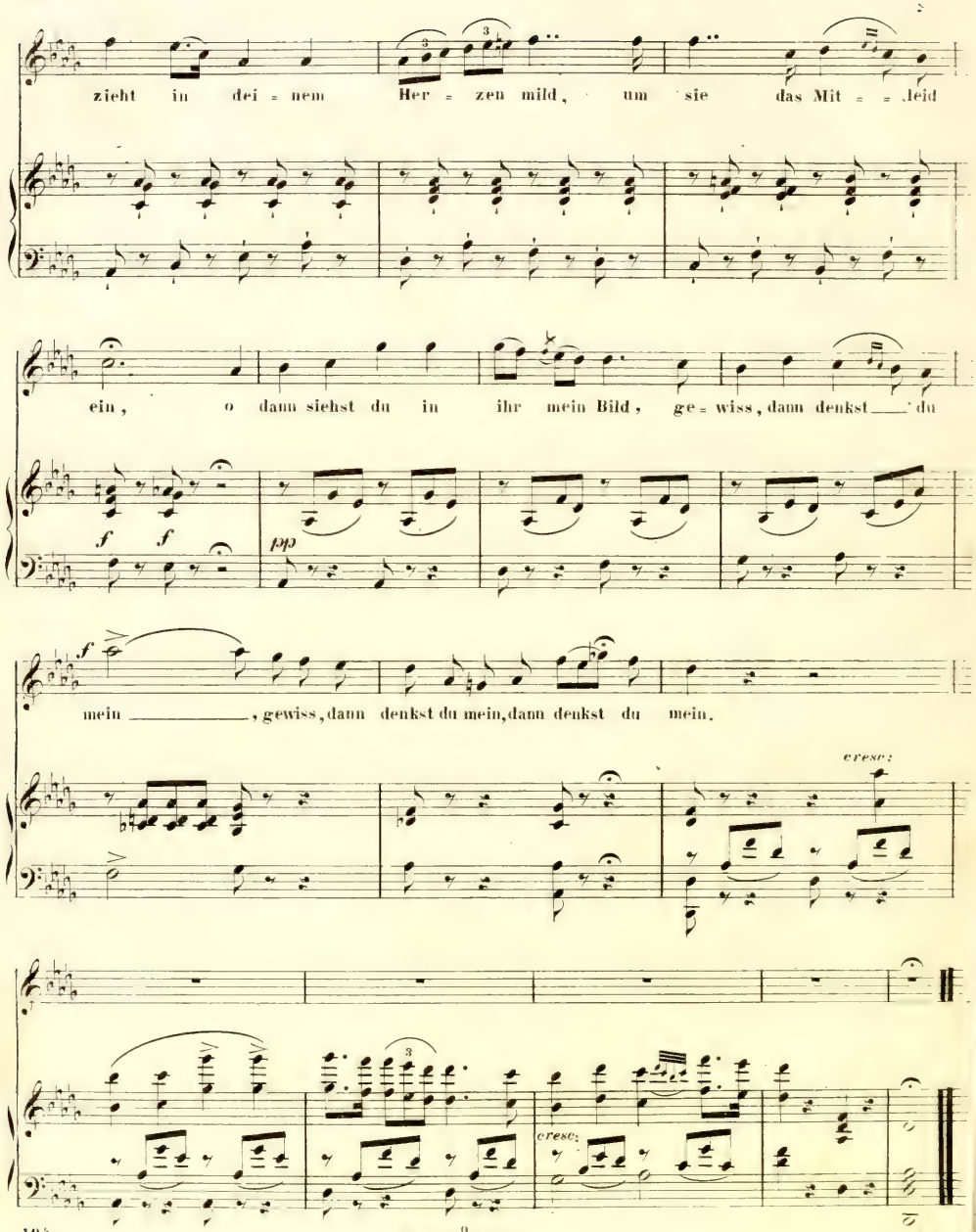


№ 19. CAVATINE: Schwärmt Andrer Herz und Andrer Mund von süssem Liebestraum.

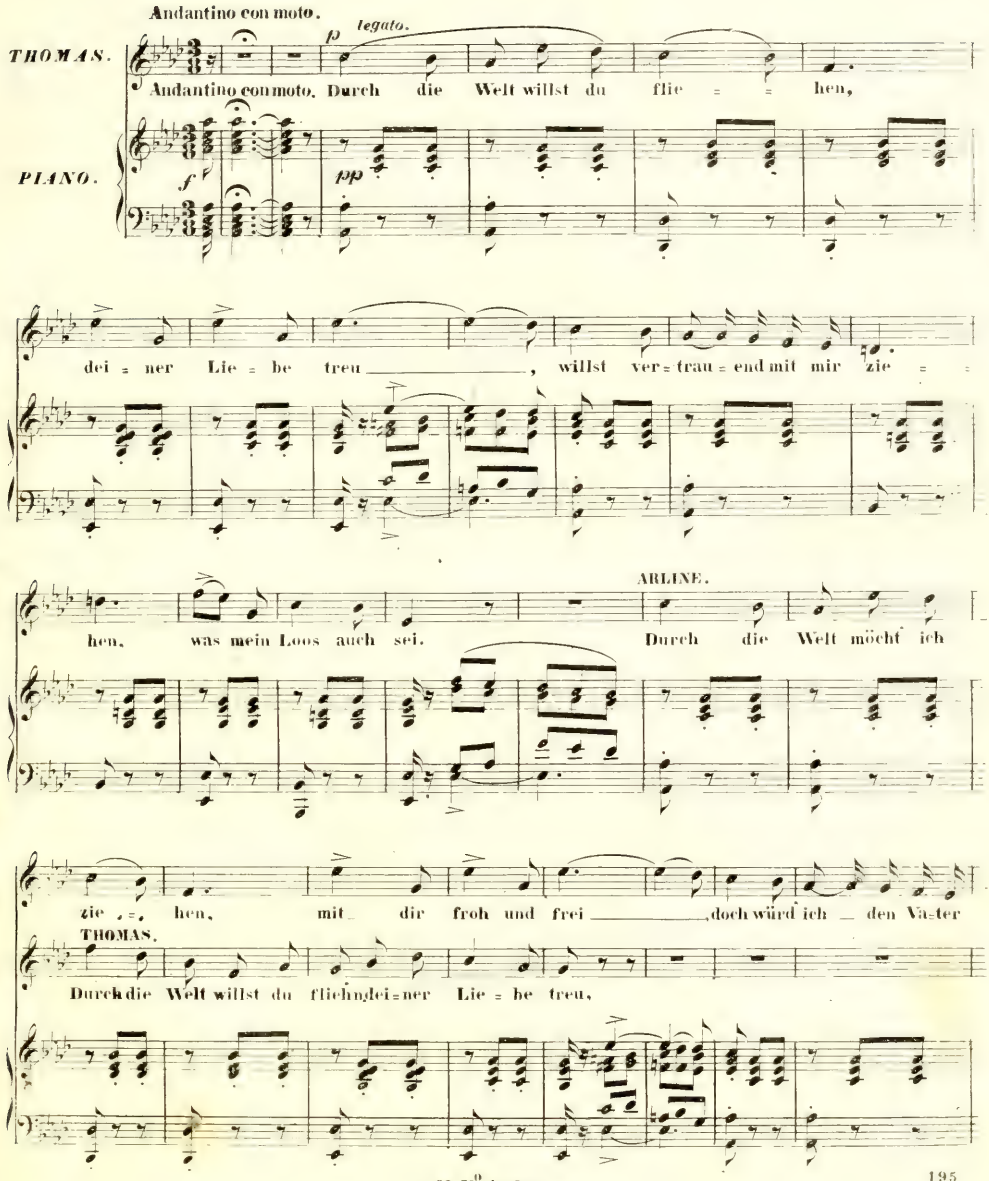


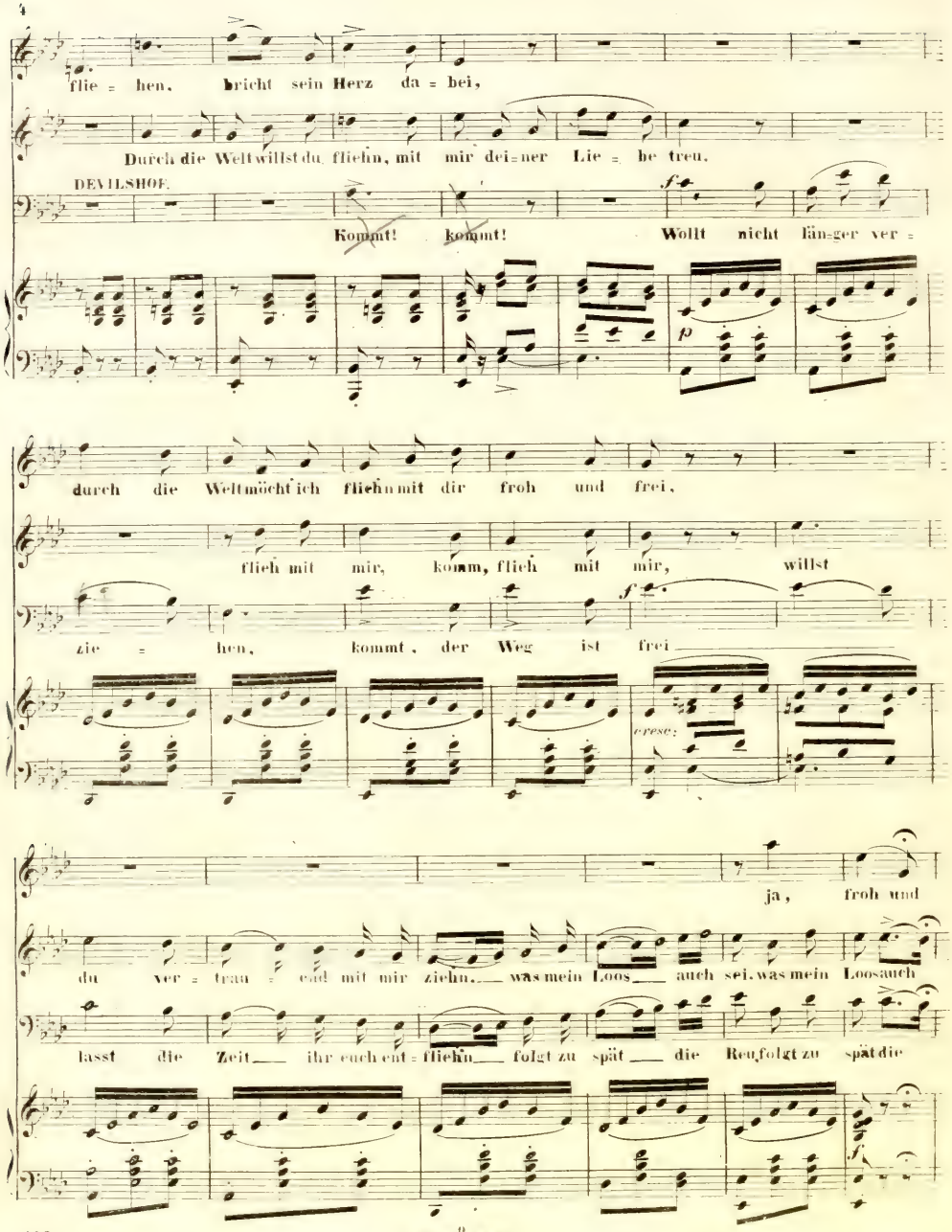

auf dem wei = ten Er = = den = rund nichts so be = se = = ligt
kaum, dann tritt viel = leicht vor dei = nen Blick ver =
gang = ner Zei = = ten Schein, du denkst an un = ser
f f pp
Glück zu = rück, ge = wiss, dann denkst du mein , gewiss, dann

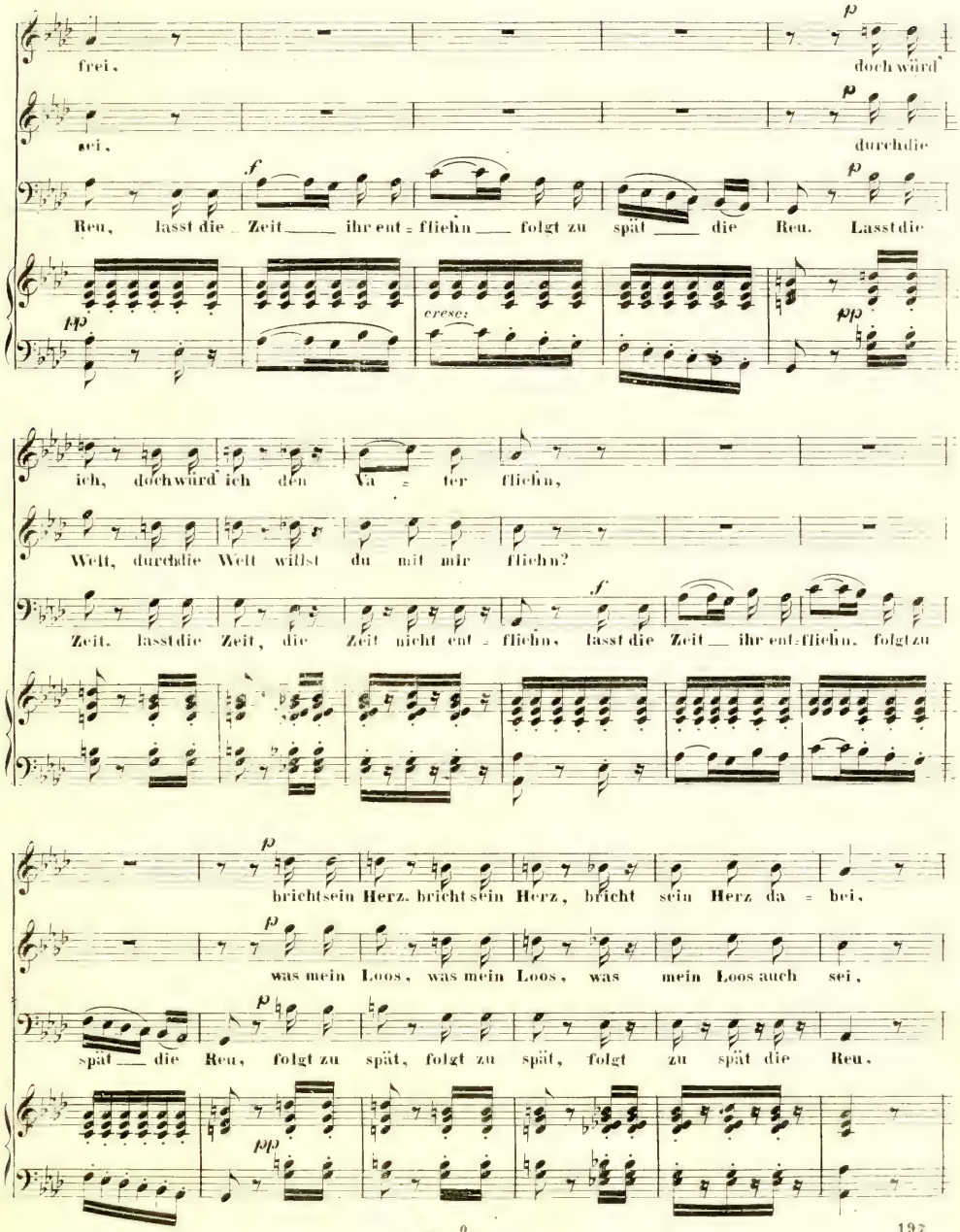

denkst du mein, dann denkst du mein.
cresc.
Welkt ei = ne Ro = se
cresc.
pp
schnell da = hin, vom rau = hen Nord ver = letzt, hat sich ein hö = ser
Wurm da = rin ver = der = bend fest = ge = setzt, und

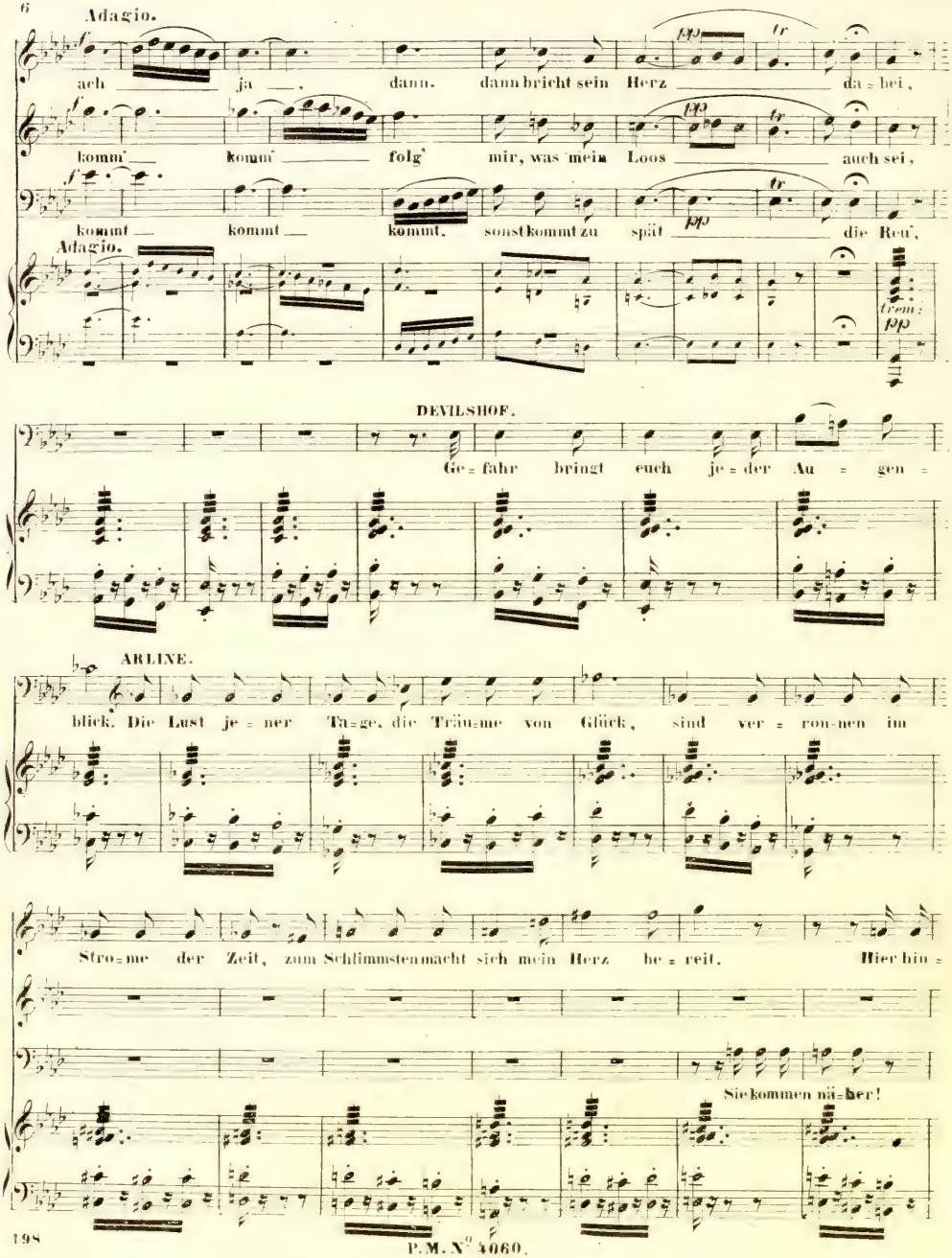

zieht in dei = nem Her = zen mild, um sie das Mit = = leid
ein, o dann siehst du in ihr mein Bild, ge = wiss, dann denkst du
f f
pp
f
mein , gewiss, dann denkst du mein, dann denkst du mein.
cresc:
cresc:

№ 20. TERZETT: Durch die Welt willst du fliehen?

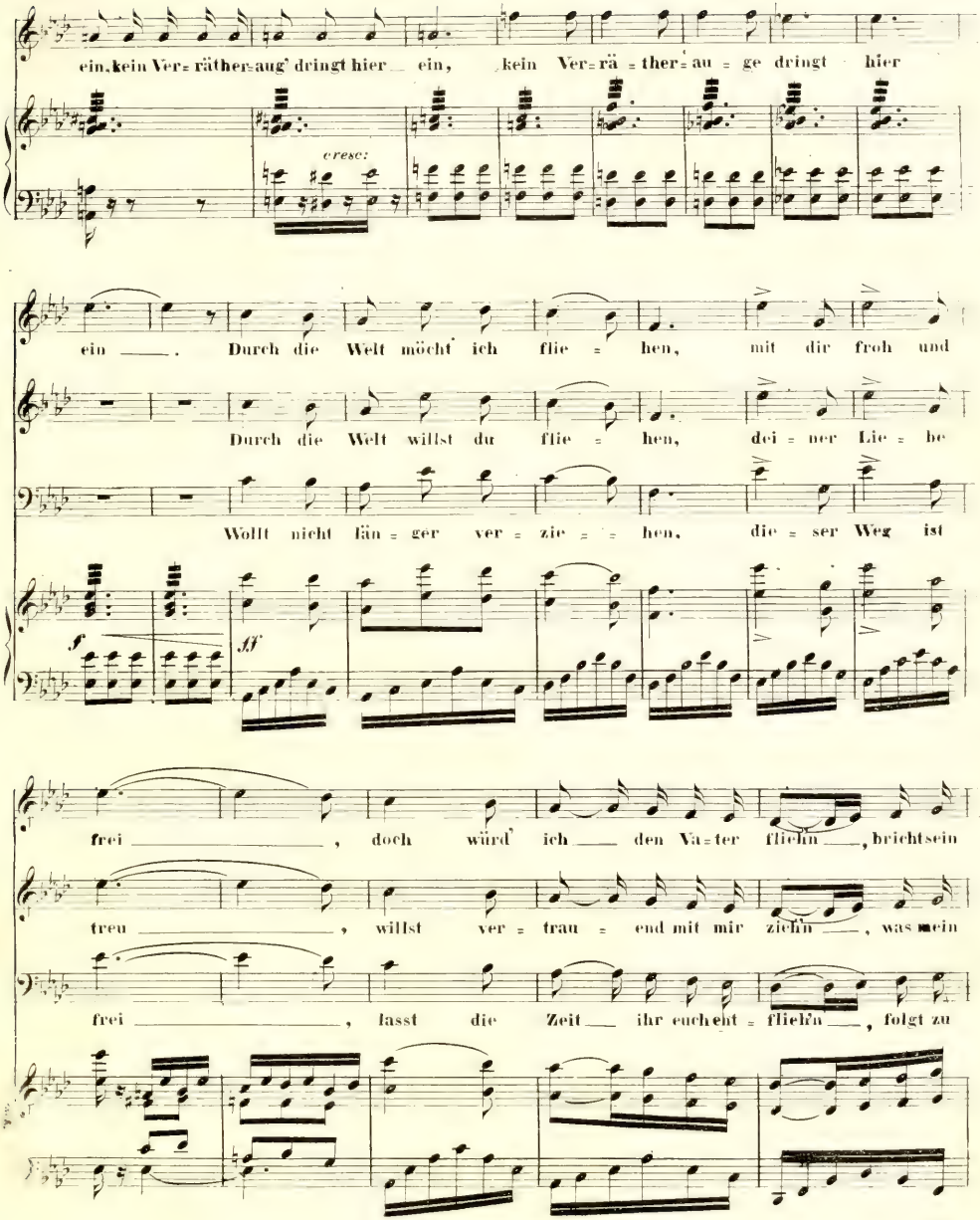


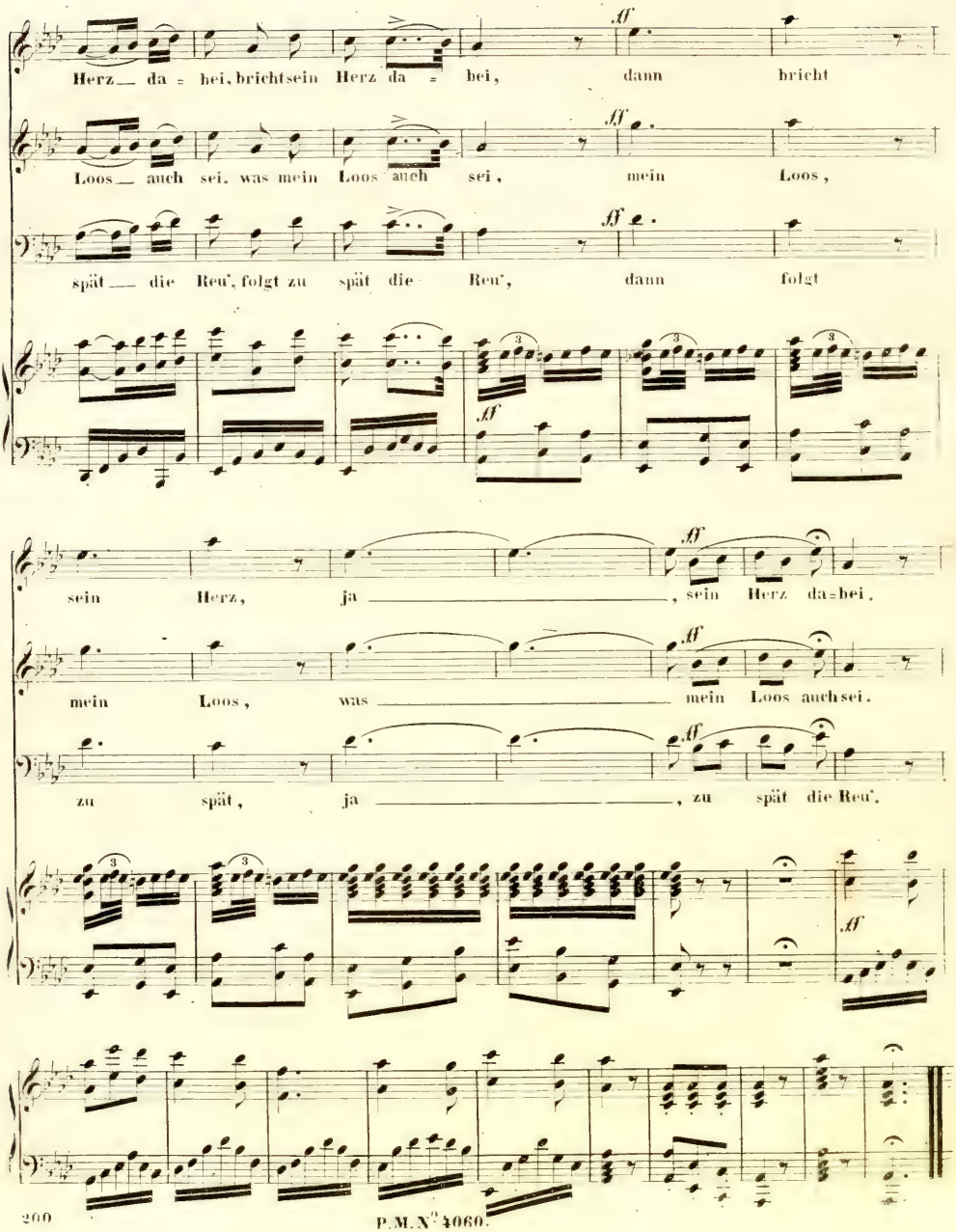

flie = hen, bricht sein Herz da = bei,
Durch die Welt willst du fliehn, mit mir dei=ner Lie = be treu.
DEVILSHOF.
Kommt! kommt! Wollt nicht läng=er ver =
durch die Welt möcht' ich fliehn mit dir froh und frei,
flieh mit mir, komm, flieh mit mir, willst
zie = hen, kommt, der Weg ist frei
ja, froh und
du ver = trau = end mit mir ziehn. was mein Loos auch sei. was mein Loos auch
lasst die Zeit ihr euch ent = fliehn folgt zu spät die Reu folgt zu spät die


frei, doch würd'
sei, durch die
Reu, lasst die Zeit ihr ent = fliehn folgt zu spät die Reu. Lasst die
cresc:
ich, doch würd ich den Va = ter fliehn,
Welt, durch die Welt willst du mit mir fliehn?
Zeit, lasst die Zeit, die Zeit nicht ent = fliehn, lasst die Zeit ihr ent = fliehn, folgt zu
bricht sein Herz, bricht sein Herz, bricht sein Herz da = bei,
was mein Loos, was mein Loos, was mein Loos auch sei,
spät die Reu, folgt zu spät, folgt zu spät, folgt zu spät die Reu.

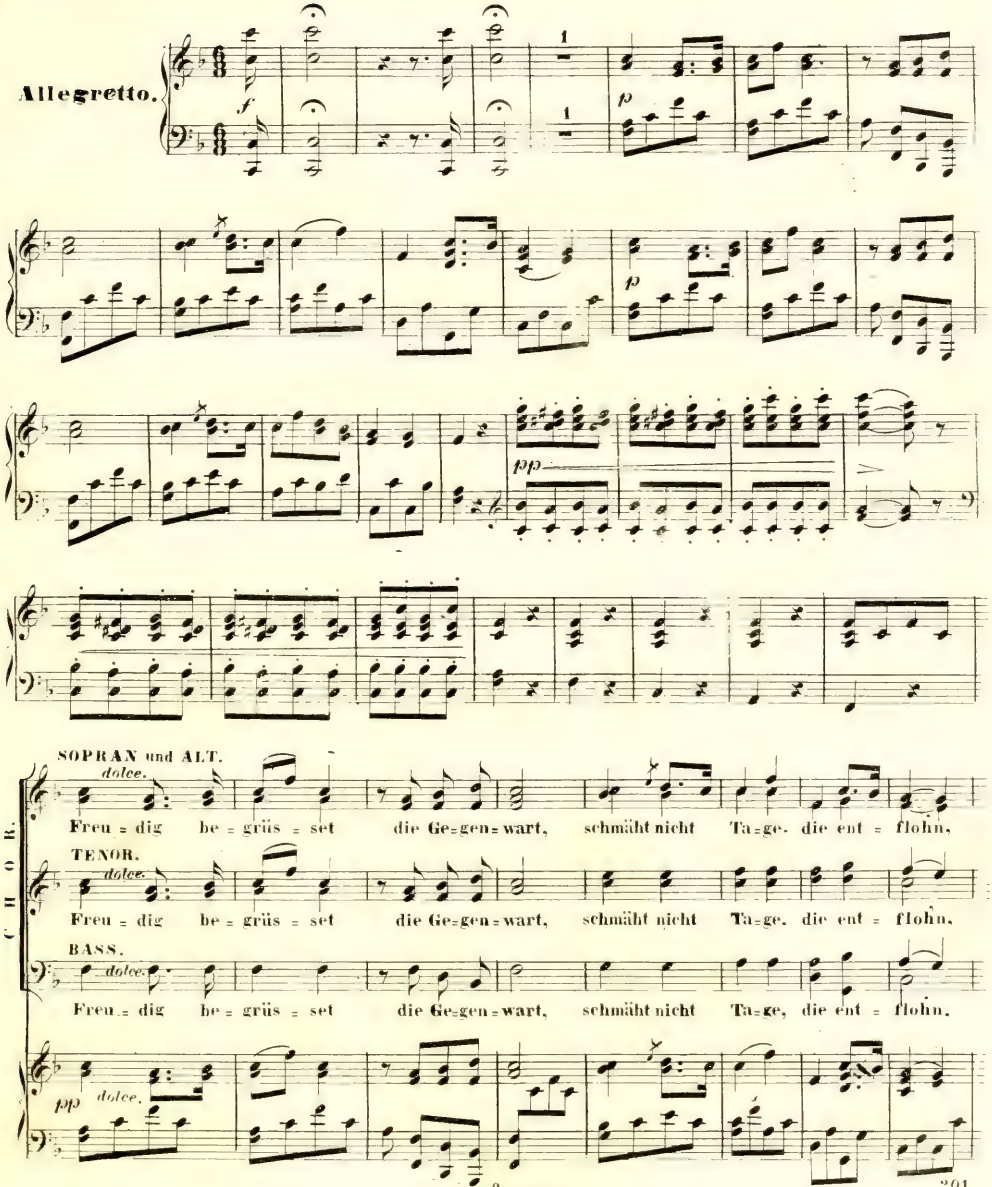

Adagio.
ach ja, dann, dann bricht sein Herz da = hei,
komm' komm' folg' mir, was mein Loos auch sei,
kommt kommt kommt, sonst kommt zu spät die Reu',
Adagio.
tr
pp
DEVILSHOF.
Ge = fahr bringt euch je = der Au = gen =
ARLINE.
blick. Die Lust je = ner Tä = ge, die Träu = me von Glück, sind ver = ron = nen im
Strö = me der Zeit, zum Schlimmsten macht sich mein Herz be = reit. Hier bin =
Sie kommen nä = her!

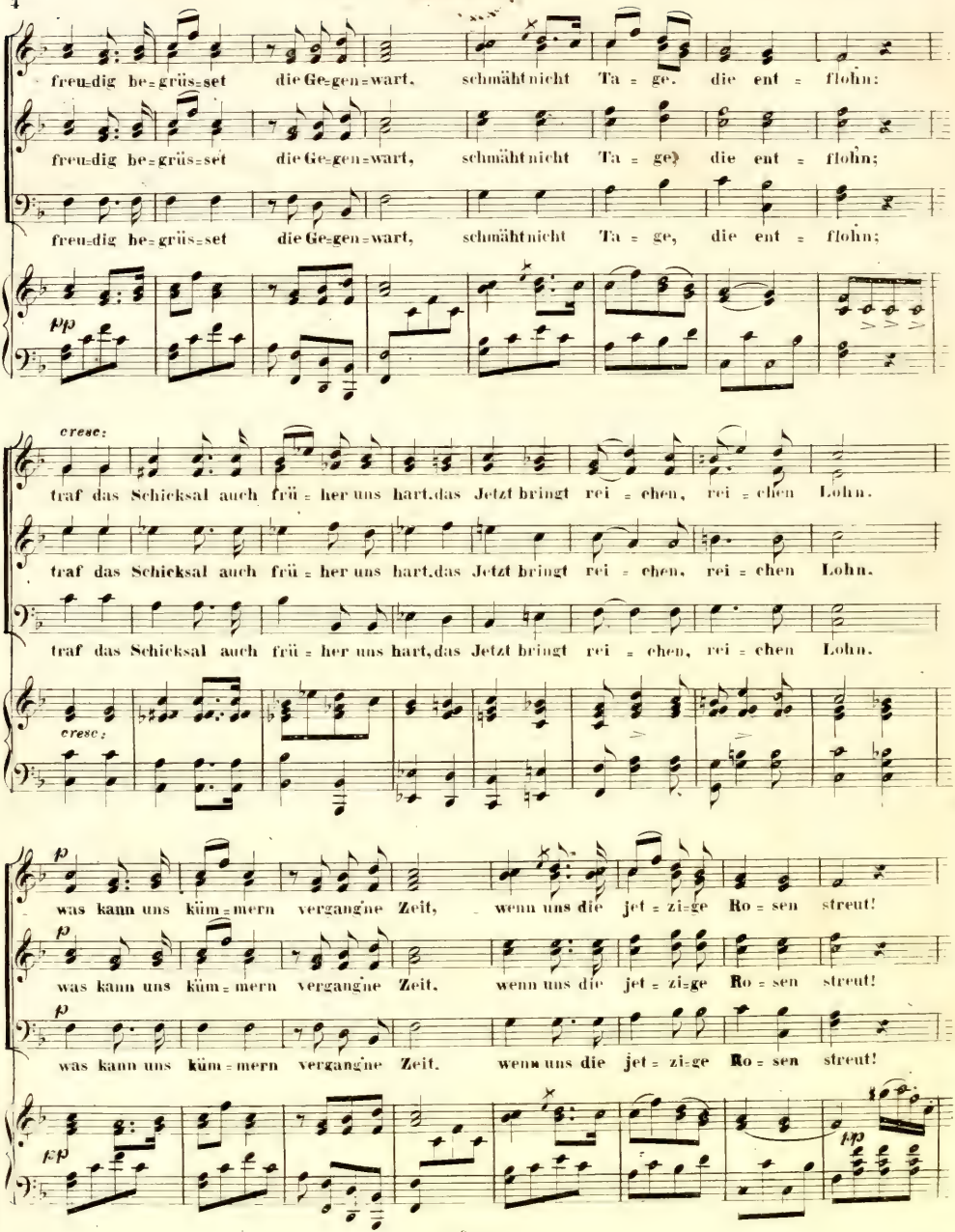
P.M. N° 4060.


ein, kein Ver=räther=aug' dringt hier ein, kein Ver=rä=ther=au=ge dringt hier
cresc:
ein ——. Durch die Welt möcht ich flie=hen, mit dir froh und
Durch die Welt willst du flie=hen, dei=ner Lie=be
Wollt nicht län=ger ver=zie=hen, die=ser Weg ist
f
ff
frei ——————, doch würd' ich —— den Va=ter fliehn ——, bricht sein
treu ——————, willst ver=trau=end mit mir ziehn ——, was mein
frei ——————, lasst die Zeit —— ihr eucheht=flieh'n ——, folgt zu


Herz_ da = bei, brichtsein Herz da = bei, dann bricht
Loos_ auch sei, was mein Loos auch sei, mein Loos,
spät_ die Reu', folgt zu spät die Reu', dann folgt
sein Herz, ja _____, sein Herz da=bei.
mein Loos, was _____ mein Loos auchsei.
zu spät, ja _____, zu spät die Reu'.

№ 21. FINALE des dritten ACTES.




freu=dig be=grüs=set die Ge=gen=wart, schmäht nicht Ta = ge. die ent = flohn:
freu=dig be=grüs=set die Ge=gen=wart, schmäht nicht Ta = ge, die ent = flohn;
freu=dig be=grüs=set die Ge=gen=wart, schmäht nicht Ta = ge, die ent = flohn;
pp
cresc:
traf das Schicksal auch frü = her uns hart, das Jetzt bringt rei = chen, rei = chen Lohn.
traf das Schicksal auch frü = her uns hart, das Jetzt bringt rei = chen, rei = chen Lohn.
traf das Schicksal auch frü = her uns hart, das Jetzt bringt rei = chen, rei = chen Lohn.
cresc:
p
was kann uns küm = mern vergangne Zeit, wenn uns die jet = zi = ge Ro = sen streut!
p
was kann uns küm = mern vergangne Zeit, wenn uns die jet = zi = ge Ro = sen streut!
p
was kann uns küm = mern vergangne Zeit, wenn uns die jet = zi = ge Ro = sen streut!
pp
pp

FREDERIK.

Der An=zug passt bei mei=nem Wort nicht für die Zeit, nicht für den Ort.

bes=ser ists, ich schaff ihn fort geschwindin das Ca=bi=net=chen

ARLINE.

dort. Diess Zim=mer und was es ent=hält ist mein, weicht zu=

rallent.

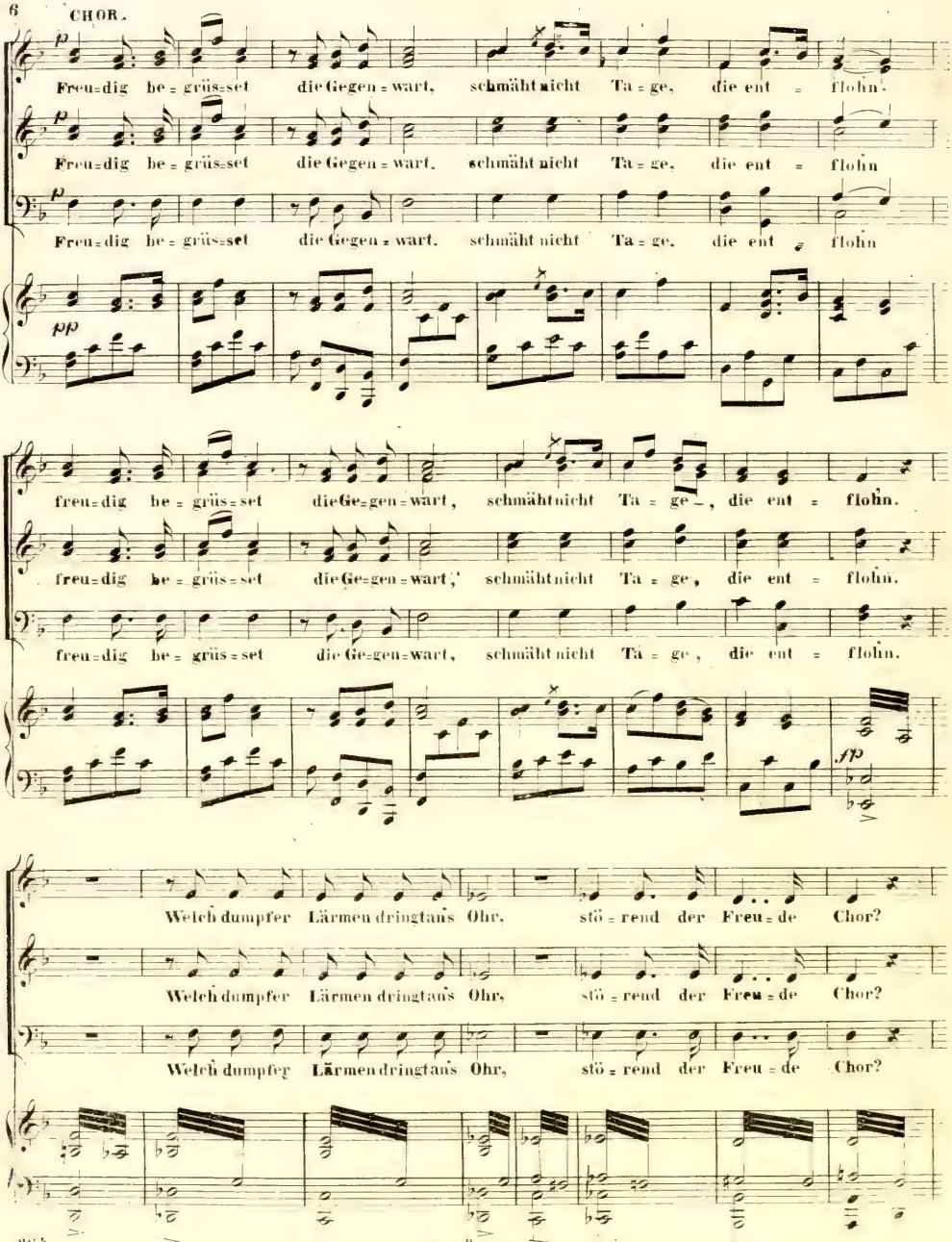
rück, dringt nicht fre=velnd dar=in ein.

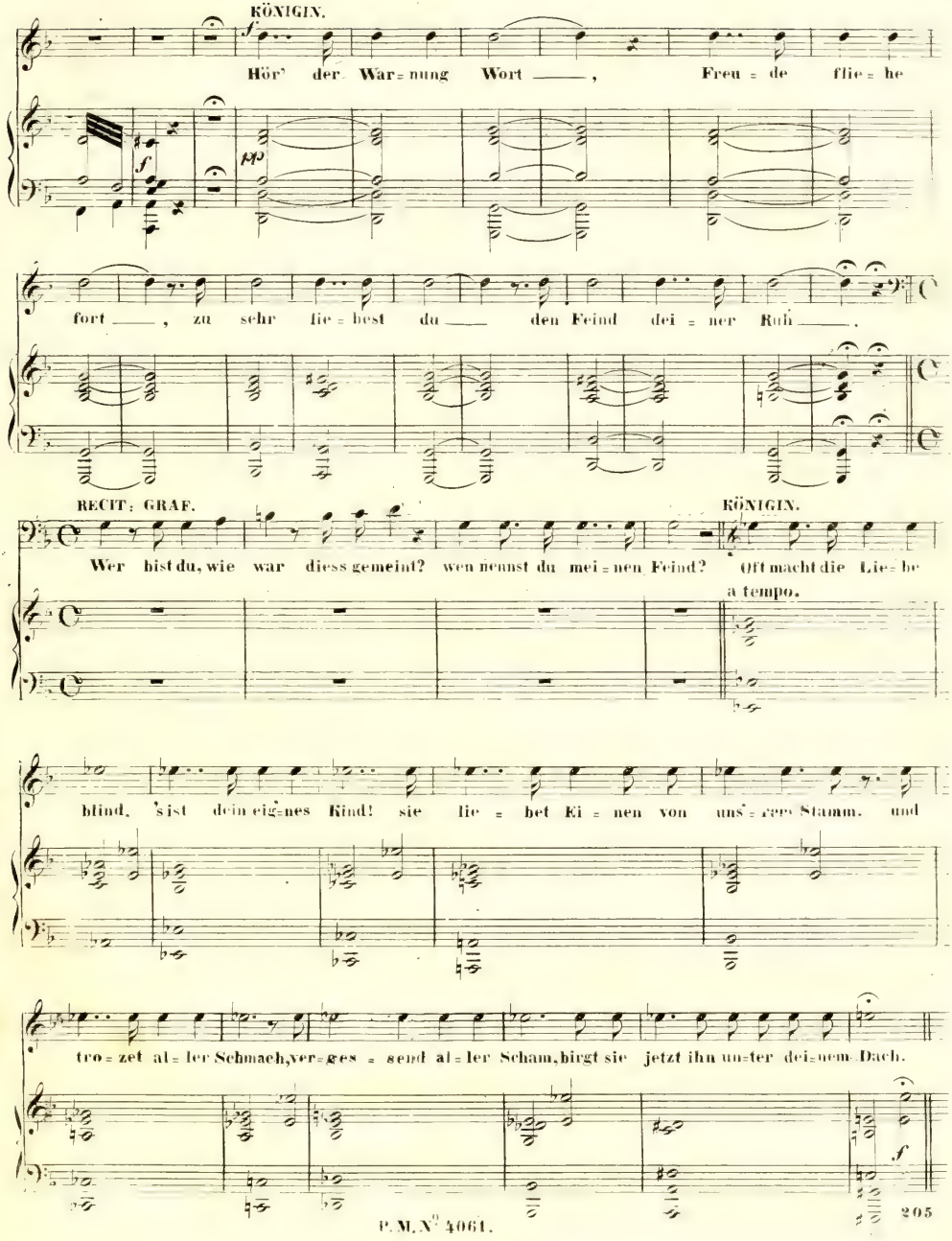
tempo.

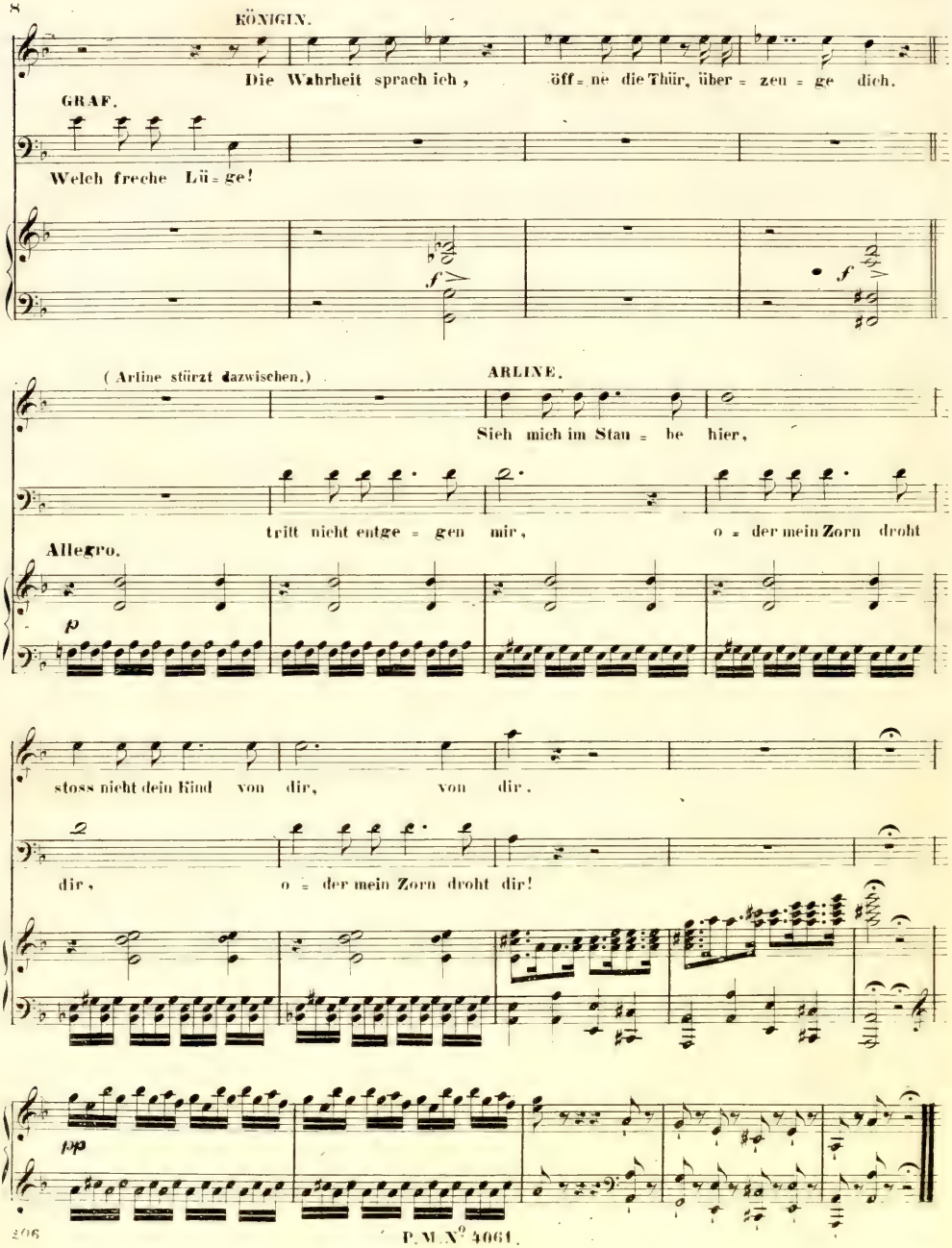
rallent.

p

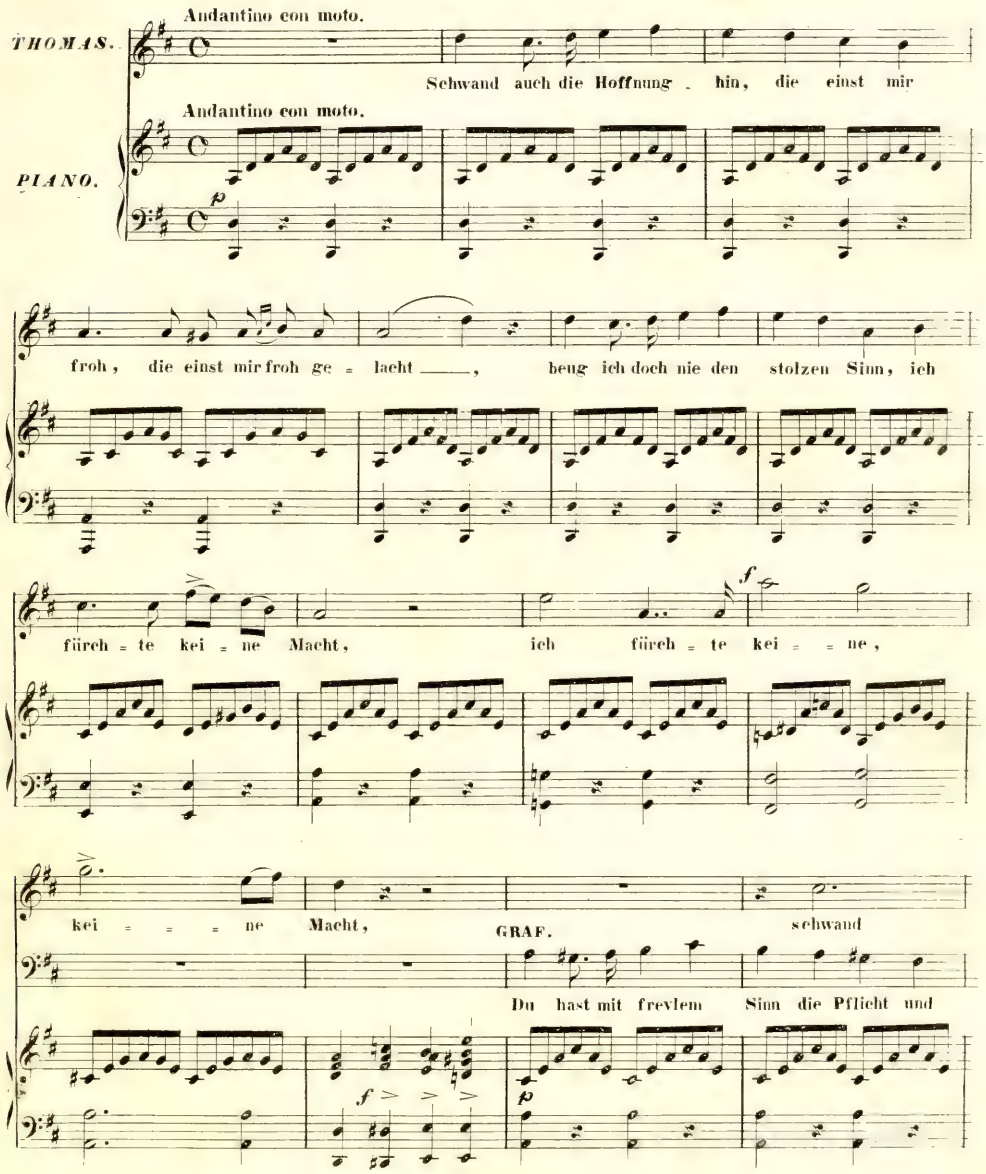
CHOR.

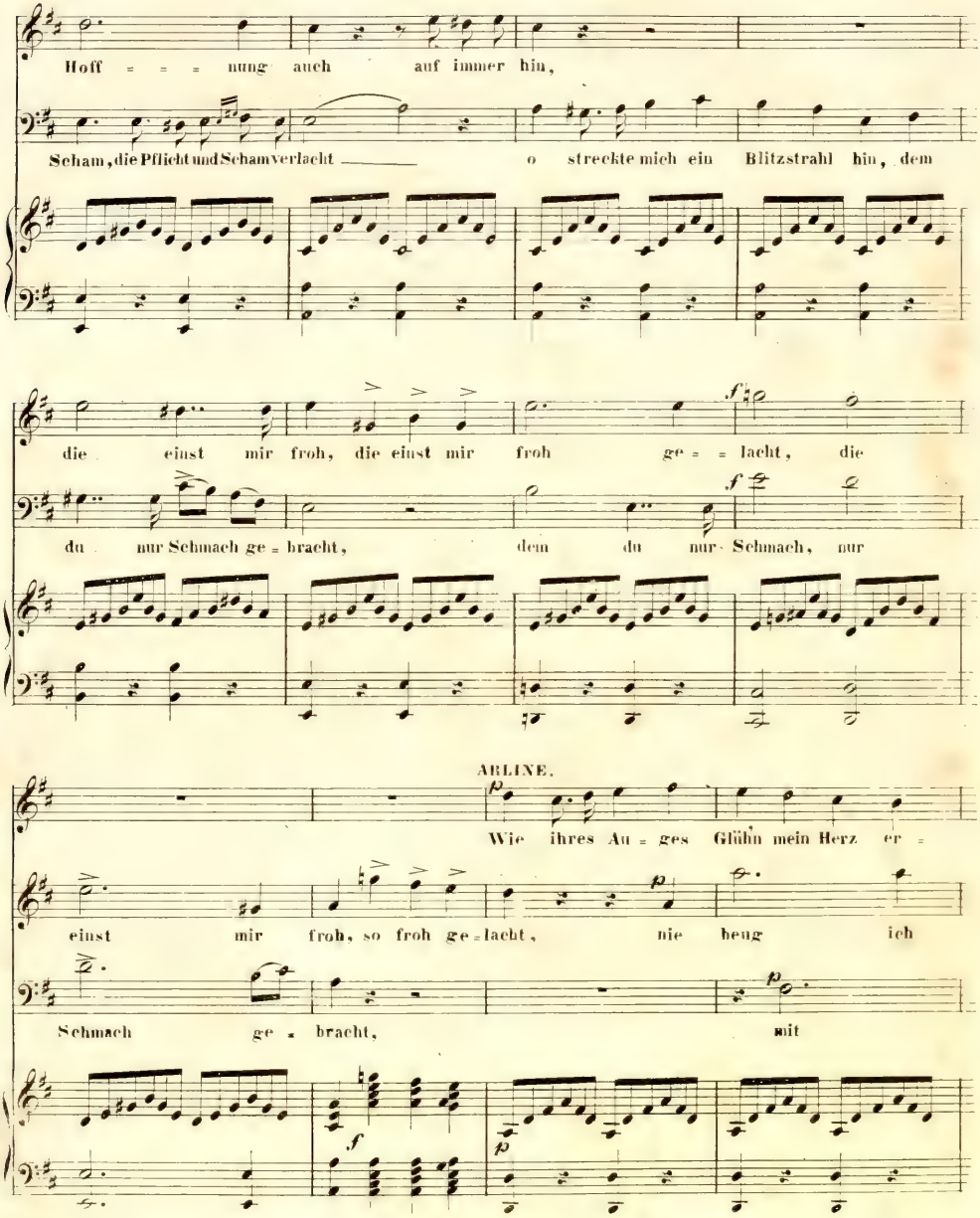

Freu=dig be = grüs=set die Gegen = wart, schmäht nicht Tä = ge, die ent = flohn.
Freu=dig be = grüs=set die Gegen = wart, schmäht nicht Tä = ge, die ent = flohn
Freu=dig be = grüs=set die Gegen = wart. schmäht nicht Tä = ge. die ent = flohn
freu=dig be = grüs = set die Ge=gen=wart, schmäht nicht Tä = ge, die ent = flohn.
freu=dig be = grüs = set die Ge=gen=wart,' schmäht nicht Tä = ge, die ent = flohn.
freu=dig be = grüs = set die Ge=gen=wart, schmäht nicht Tä = ge, die ent = flohn.
Welch dumpfer Lärmen dringt ans Ohr, stö = rend der Freu = de Chor?
Welch dumpfer Lärmen dringt ans Ohr, stö = rend der Freu = de Chor?
Welch dumpfer Lärmen dringt ans Ohr, stö = rend der Freu = de Chor?

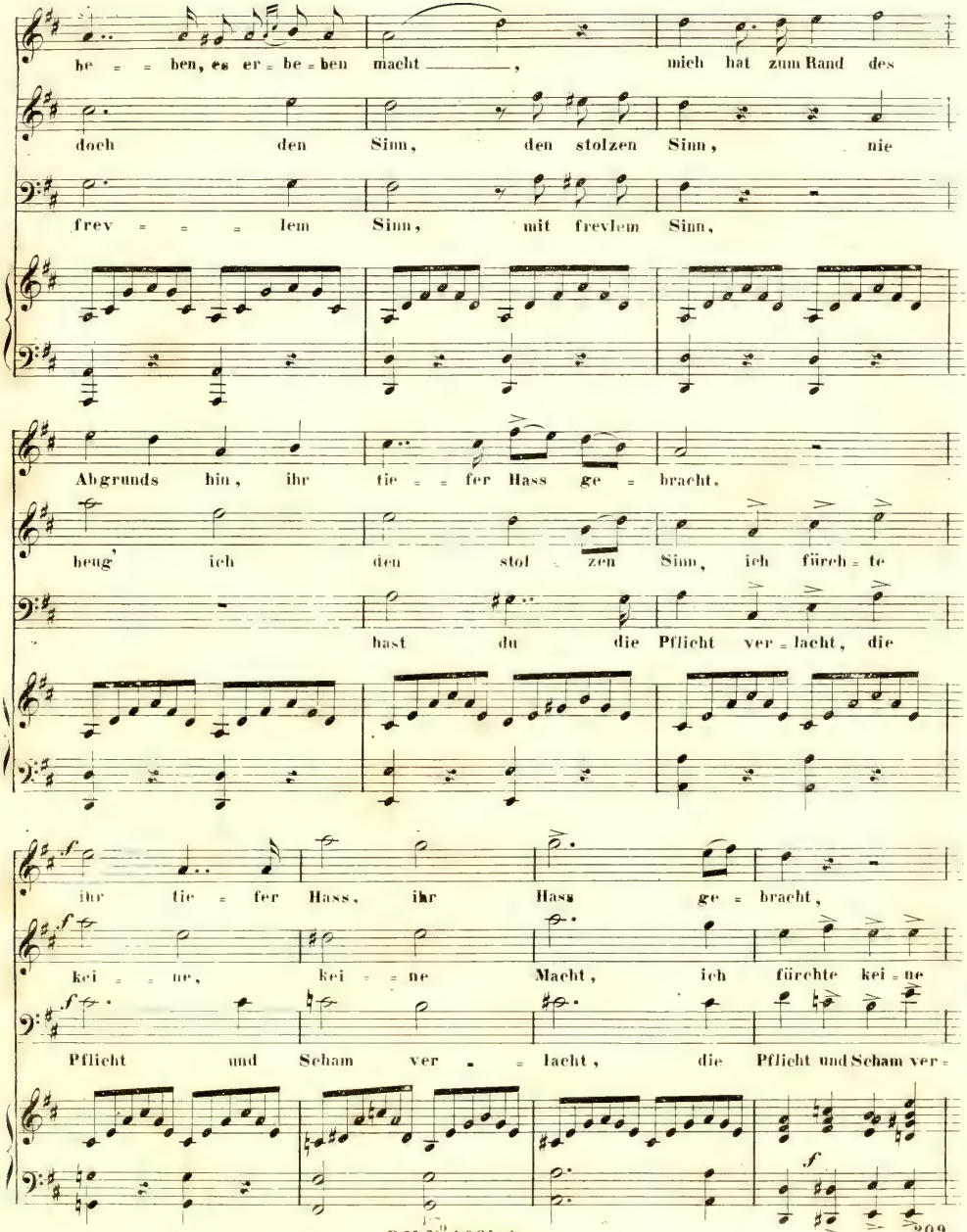

KÖNIGIN.
Hör' der War=nung Wort ——, Freu=de flie=he
fort ——, zu sehr lie=best du —— den Feind dei=ner Ruh ——.
RECIT: GRAF.
Wer bist du, wie war diess gemeint? wen nennst du mei=nen Feind?
KÖNIGIN.
Oft macht die Lie=be
a tempo.
blind, 's ist dein eig=nes Kind! sie lie=bet Ei=nen von uns'=rer Stamm. und
tro=zet al=ler Schmach, ver=ges=send al=ler Scham, birgt sie jetzt ihn un=ter dei=nem Dach.
f


KÖNIGIN.
Die Wahrheit sprach ich, öff=ne die Thür, über=zeu=ge dich.
GRAF.
Welch freche Lü=ge!
f
f
(Arline stürzt dazwischen.)
ARLINE.
Sieh mich im Stau=be hier,
tritt nicht entge=gen mir, o=der mein Zorn droht
Allegro.
p
stoss nicht dein Kind von dir, von dir.
dir, o=der mein Zorn droht dir!
pp

QUINTETT: Schwand auch die Hoffnung hin, die einst mir froh gelacht.




Hoff = = = nung auch auf immer hin,
Scham, die Pflicht und Schamverlacht — o streckte mich ein Blitzstrahl hin, dem
die einst mir froh, die einst mir froh ge = = lacht, die
du nur Schmach ge = bracht, dem du nur Schmach, nur
ARLINE.
Wie ihres Au = ges Glühn mein Herz er =
einst mir froh, so froh ge = lacht, nie beug ich
Schmach ge = bracht, mit


he = = ben, es er = be = ben macht ——, mich hat zum Rand des
doch den Sinn, den stolzen Sinn, nie
frev = = = lem Sinn, mit frevlem Sinn,
Abgrunds hin, ihr tie = = fer Hass ge = bracht,
beug' ich den stol = zen Sinn, ich fürch = te
hast du die Pflicht ver = lacht, die
ihr tie = fer Hass, ihr Hass ge = bracht,
kei = = ne, kei = = ne Macht, ich fürchte kei = ne
Pflicht und Scham ver = = lacht, die Pflicht und Scham ver =

ARLINE.

hat mich ihr

KÖNIGIN.

Ha, ihren stol = zen Sinn beugt mei = ner Ra = = che, meiner Ra = che

THOMAS.

Macht, ich beu = = = = ge nie den

FREDERIK.

Der al = so war dar = in, von ihr so treu, von ihr so treu be =

GRAF.

lacht, mit Frevelsinn, mit Frevelsinn,

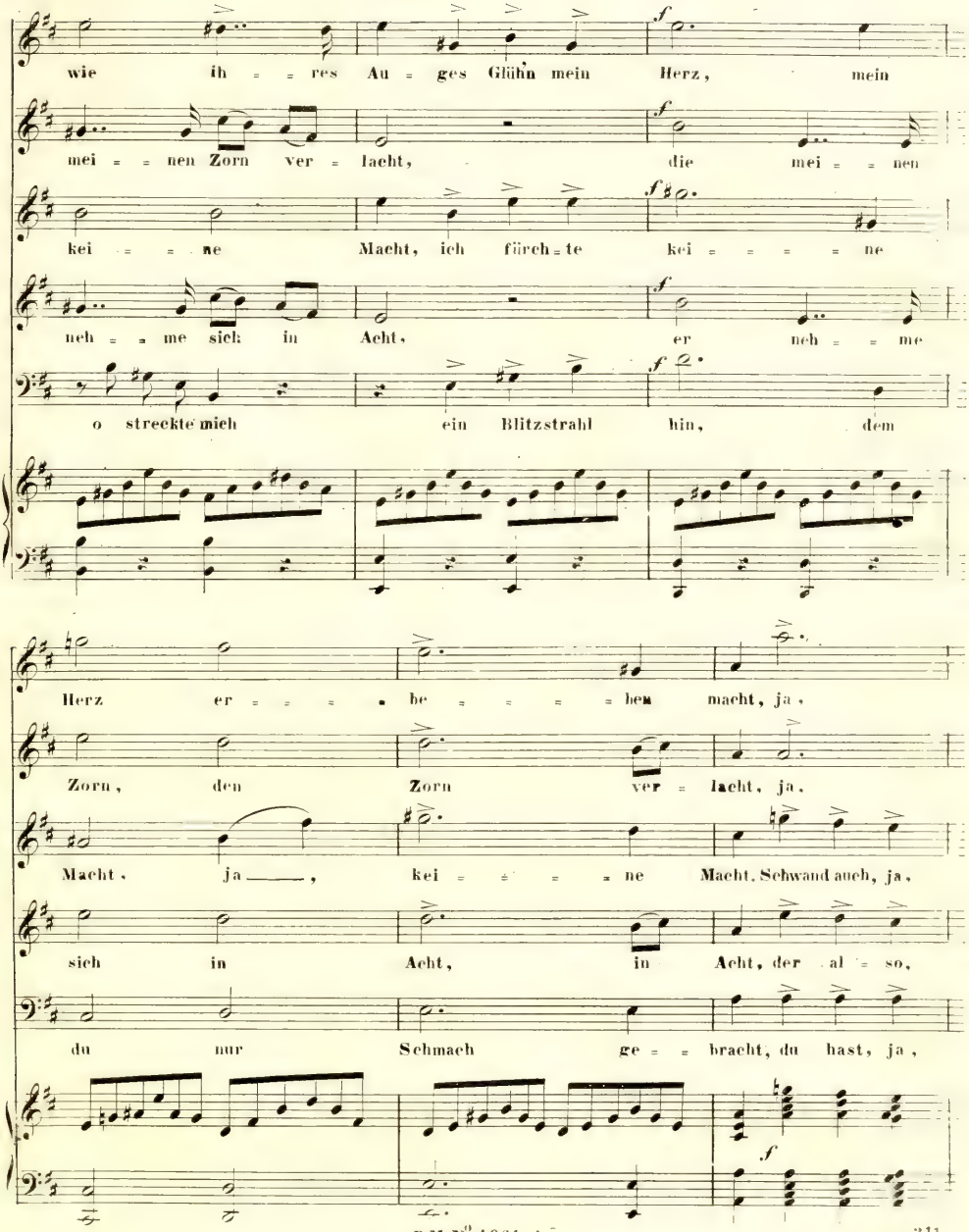
Hass, ihr Hass ge = bracht,

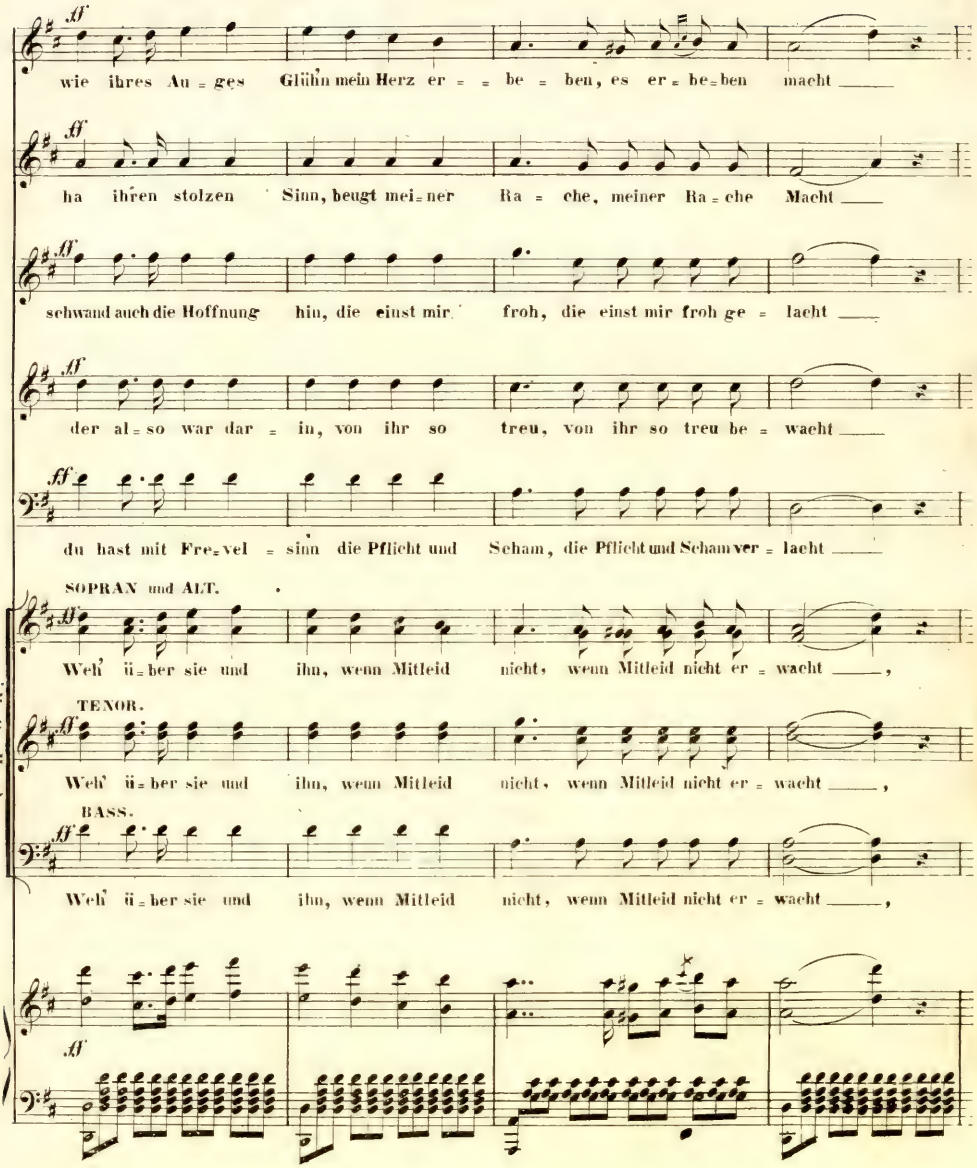
Macht ____, bald ist ihr Glück auf im = mer hin, die

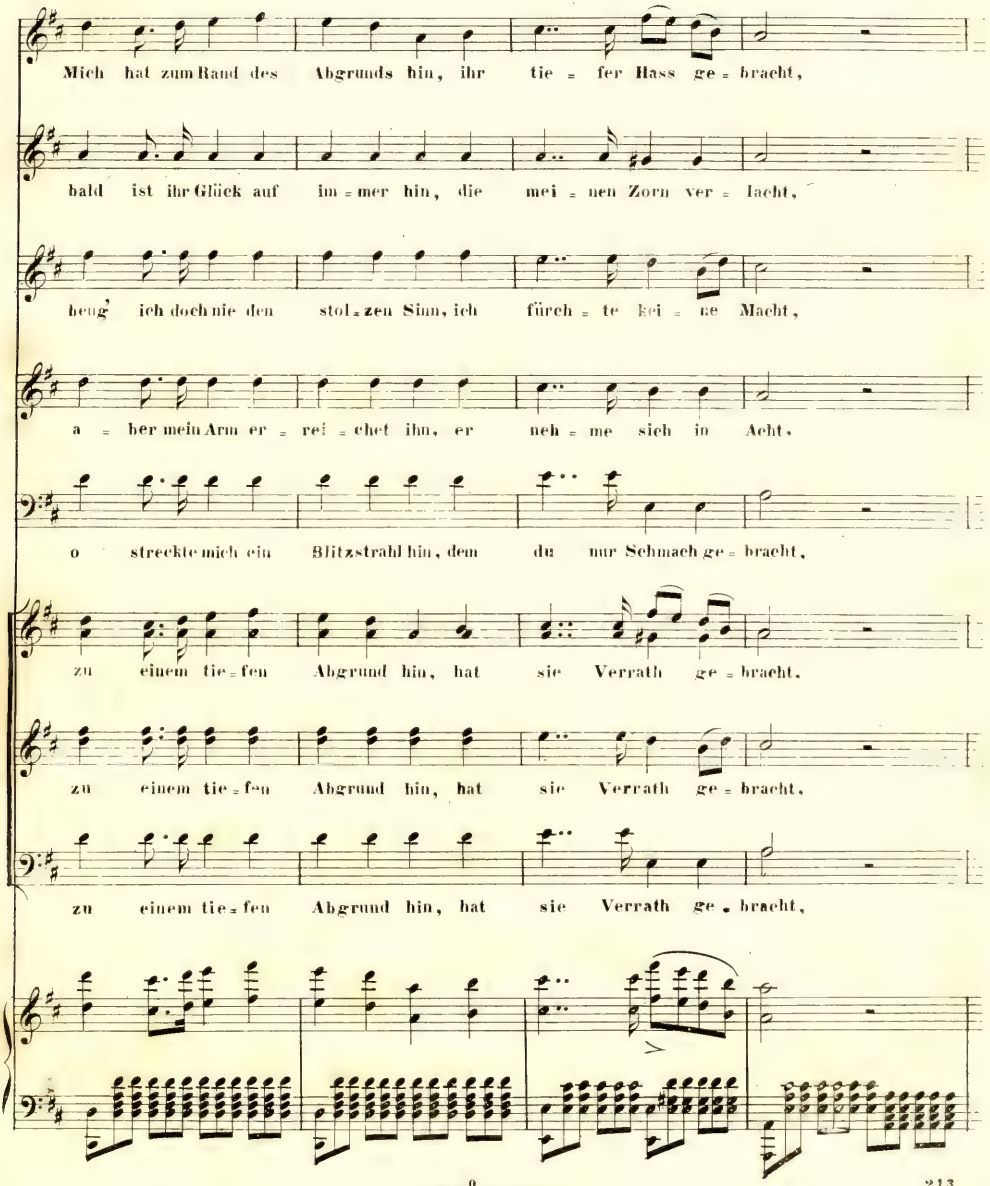
Sinn, den stolzen Sinn, ich fürch = = te

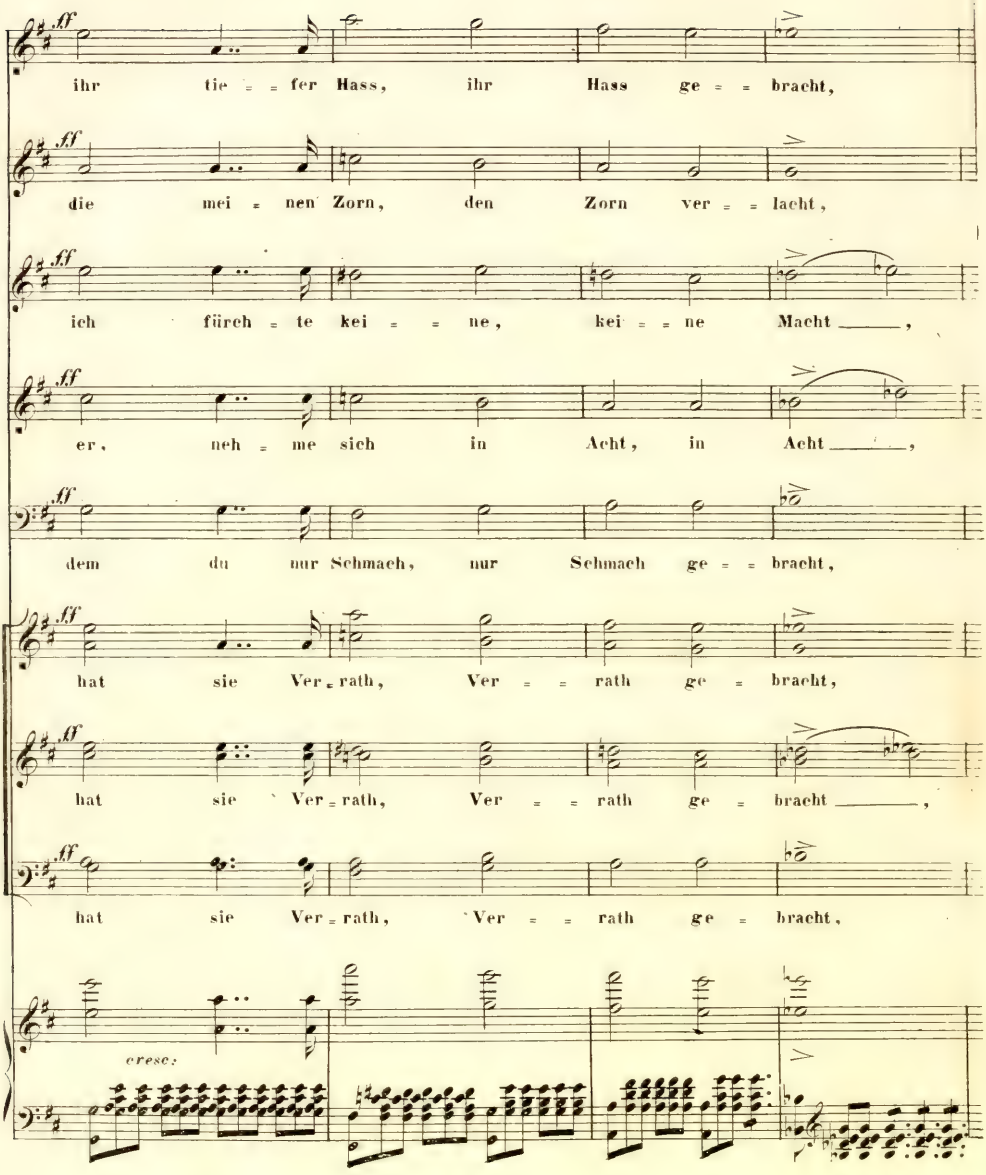
wacht ____, a = ber mein Arm er = = rei = chet ihn, er

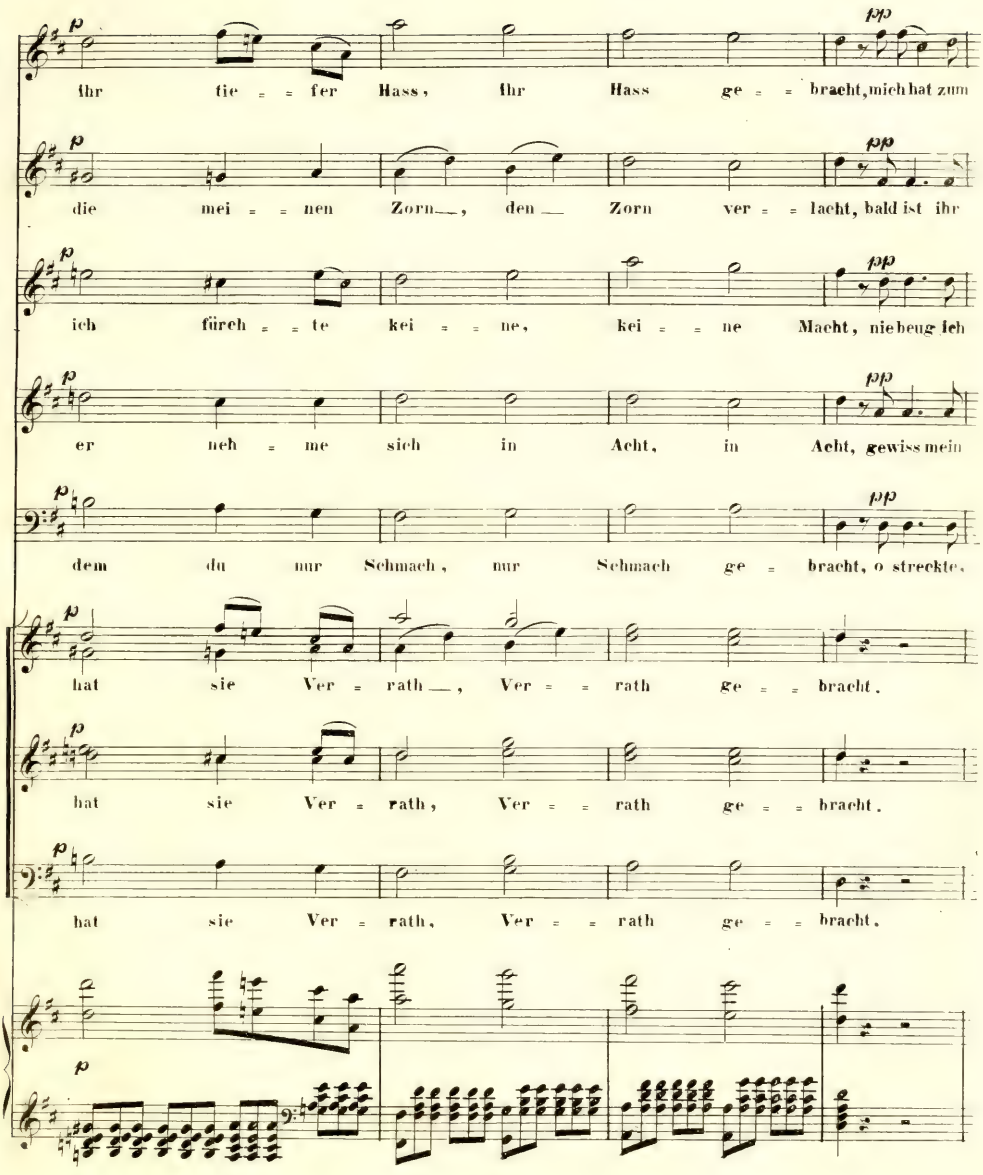
hast du die Pflicht und Scham verlacht,

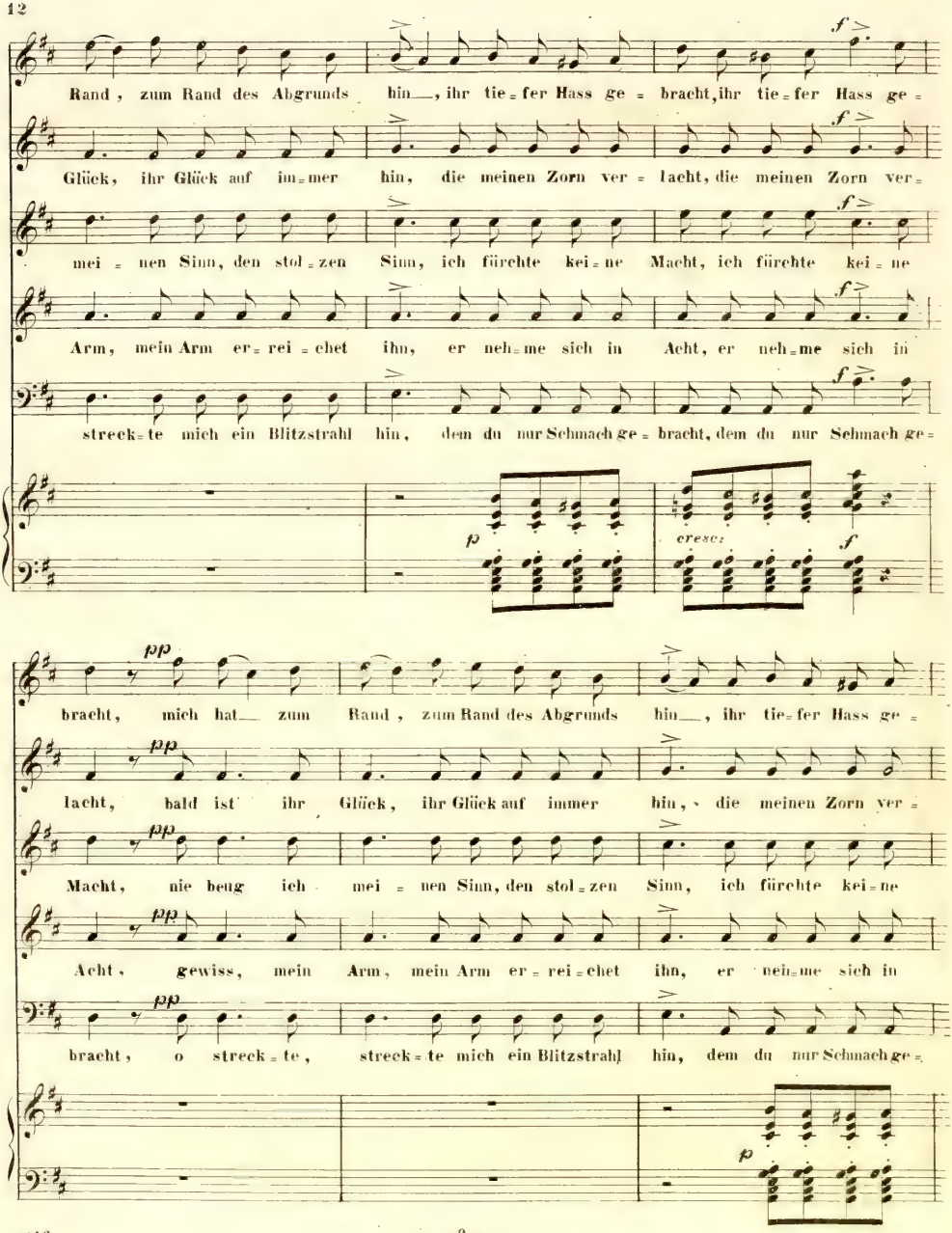

wie ih = = res Au = ges Glühn mein Herz, mein
mei = = nen Zorn ver = lacht, die mei = = nen
kei = = = ne Macht, ich fürch = te kei = = = = ne
neh = = me sich in Acht, er neh = = me
o streckte mich ein Blitzstrahl hin, dem
Herz er = = = = be = = = = = hen macht, ja,
Zorn, den Zorn ver = lacht, ja,
Macht, ja ——, kei = = = = ne Macht. Schwand auch, ja,
sich in Acht, in Acht, der al = so,
du nur Schmach ge = = bracht, du hast, ja,

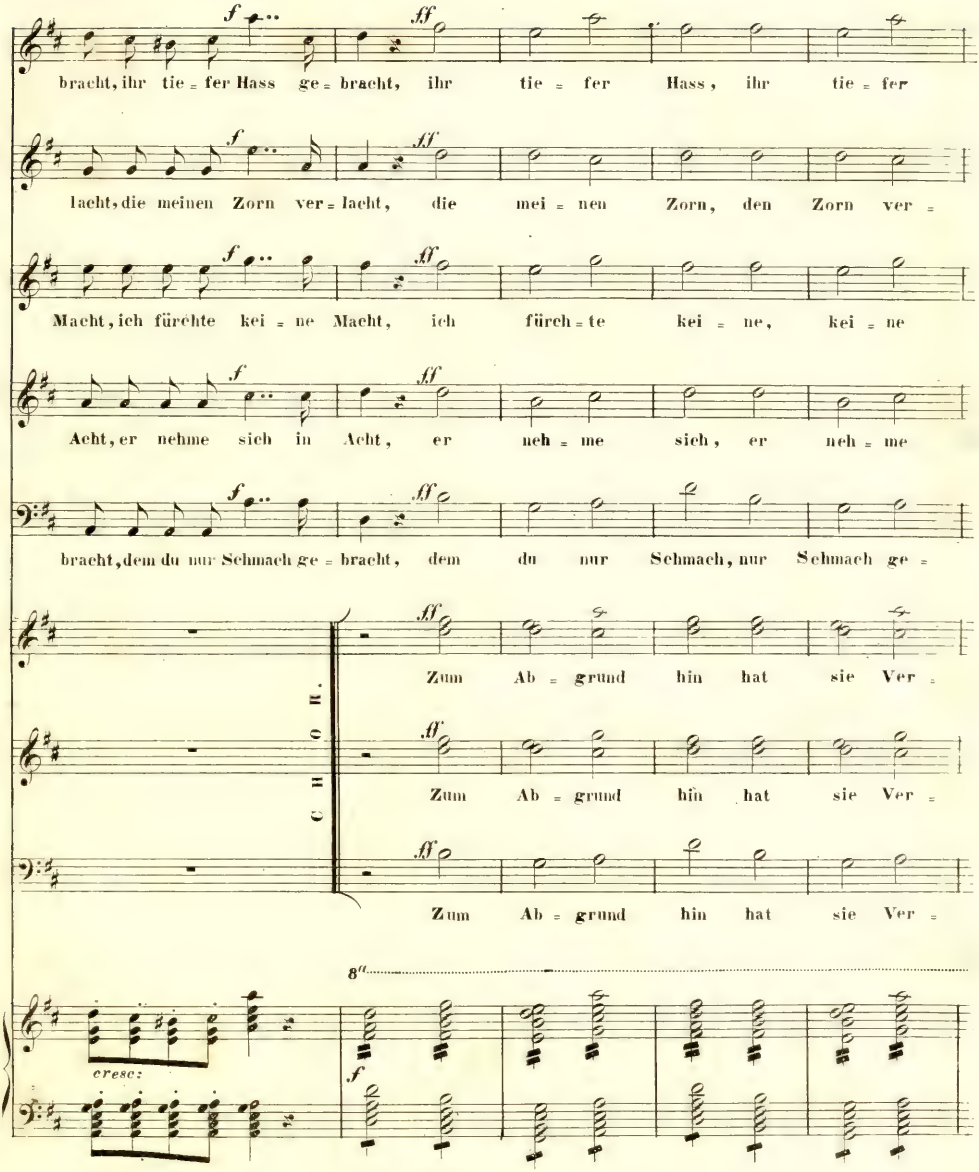

ff
wie ihres Au = ges Glühn mein Herz er = = be = ben, es er = be = ben macht ____
ha ihren stolzen Sinn, beugt mei = ner Ra = che, meiner Ra = che Macht ____
schwand auch die Hoffnung hin, die einst mir froh, die einst mir froh ge = lacht ____
der al = so war dar = in, von ihr so treu, von ihr so treu be = wacht ____
du hast mit Frev = el = sinn die Pflicht und Scham, die Pflicht und Scham ver = lacht ____
SOPRAN und ALT.
Weh' ü = ber sie und ihn, wenn Mitleid nicht, wenn Mitleid nicht er = wacht ____,
TENOR.
Weh' ü = ber sie und ihn, wenn Mitleid nicht, wenn Mitleid nicht er = wacht ____,
BASS.
Weh' ü = ber sie und ihn, wenn Mitleid nicht, wenn Mitleid nicht er = wacht ____,
CHOR.

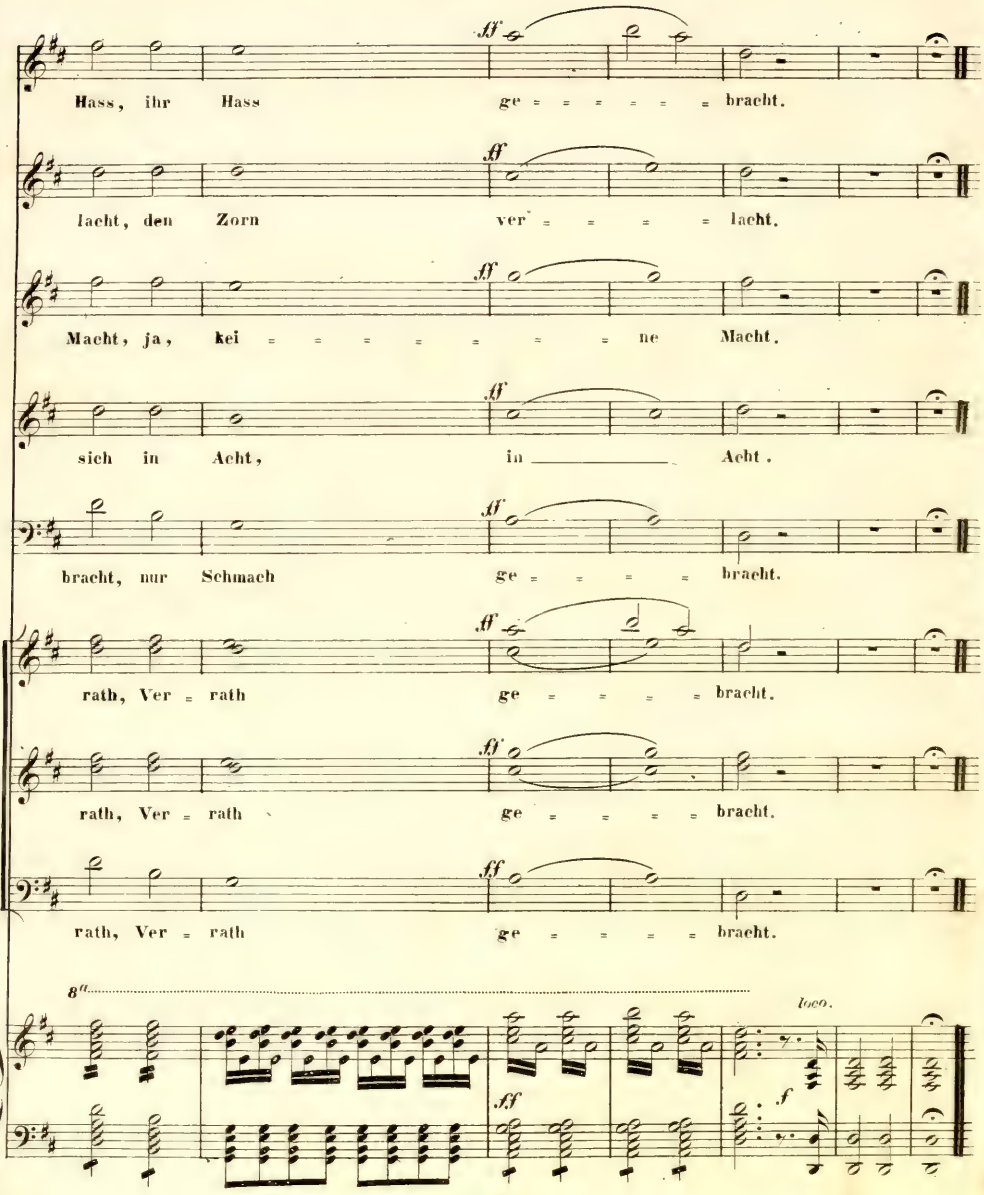

Mich hat zum Rand des Abgrunds hin, ihr tie = fer Hass ge = bracht,
bald ist ihr Glück auf im = mer hin, die mei = nen Zorn ver = lacht,
beug' ich doch nie den stol = zen Sinn, ich fürch = te kei = ne Macht,
a = ber mein Arm er = rei = chet ihn, er neh = me sich in Acht.
o streckte mich ein Blitzstrahl hin, dem du nur Schmach ge = bracht,
zu einem tie = fen Abgrund hin, hat sie Verrath ge = bracht.
zu einem tie = fen Abgrund hin, hat sie Verrath ge = bracht.
zu einem tie = fen Abgrund hin, hat sie Verrath ge = bracht,

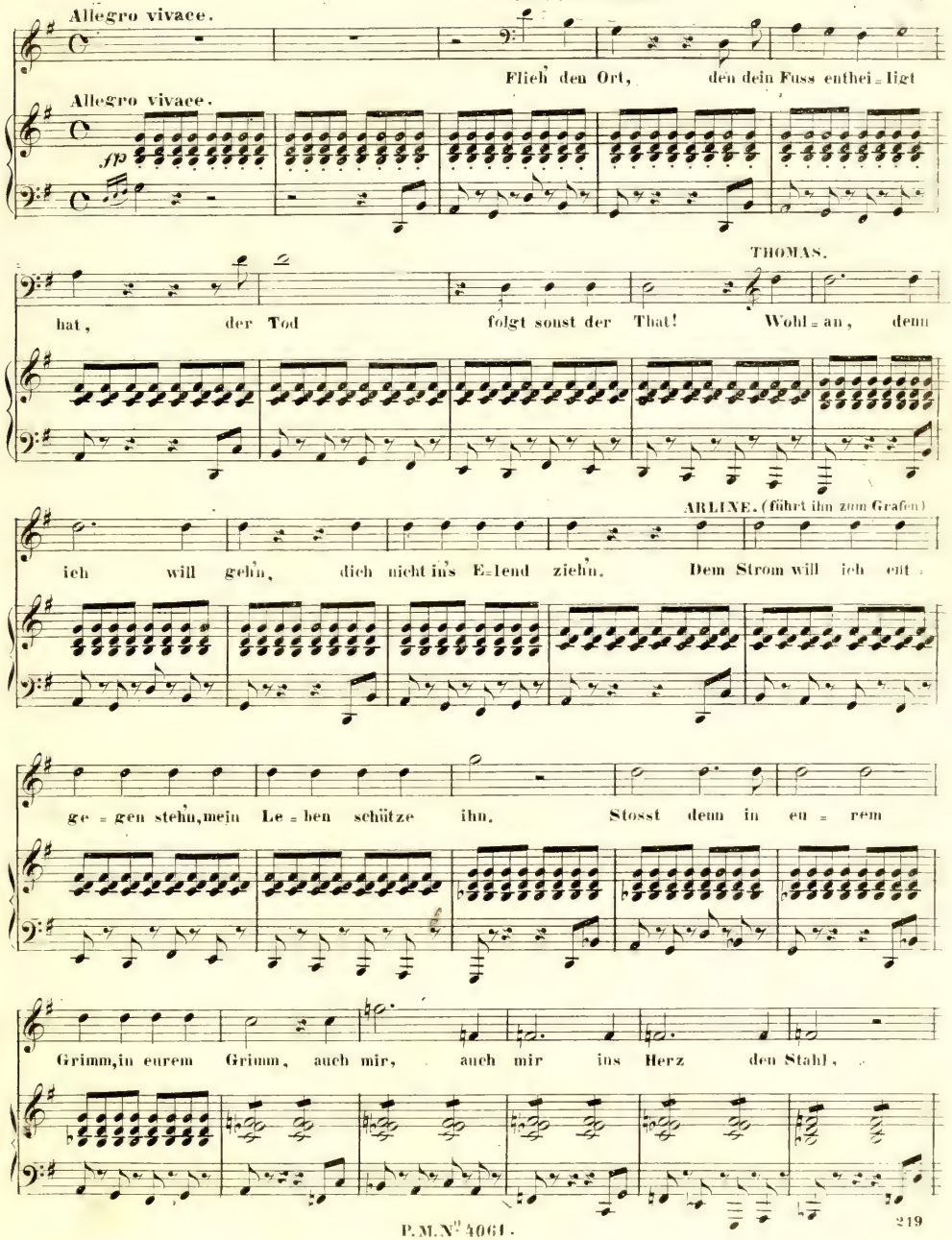

ff
ihr tie = = fer Hass, ihr Hass ge = = bracht,
die mei = nen Zorn, den Zorn ver = = lacht,
ich fürch = te kei = = ne, kei = = ne Macht ____,
er, neh = me sich in Acht, in Acht ____,
dem du nur Schmach, nur Schmach ge = = bracht,
hat sie Ver = rath, Ver = = rath ge = bracht,
hat sie Ver = rath, Ver = = rath ge = bracht ____,
hat sie Ver = rath, Ver = = rath ge = bracht,
cresc:

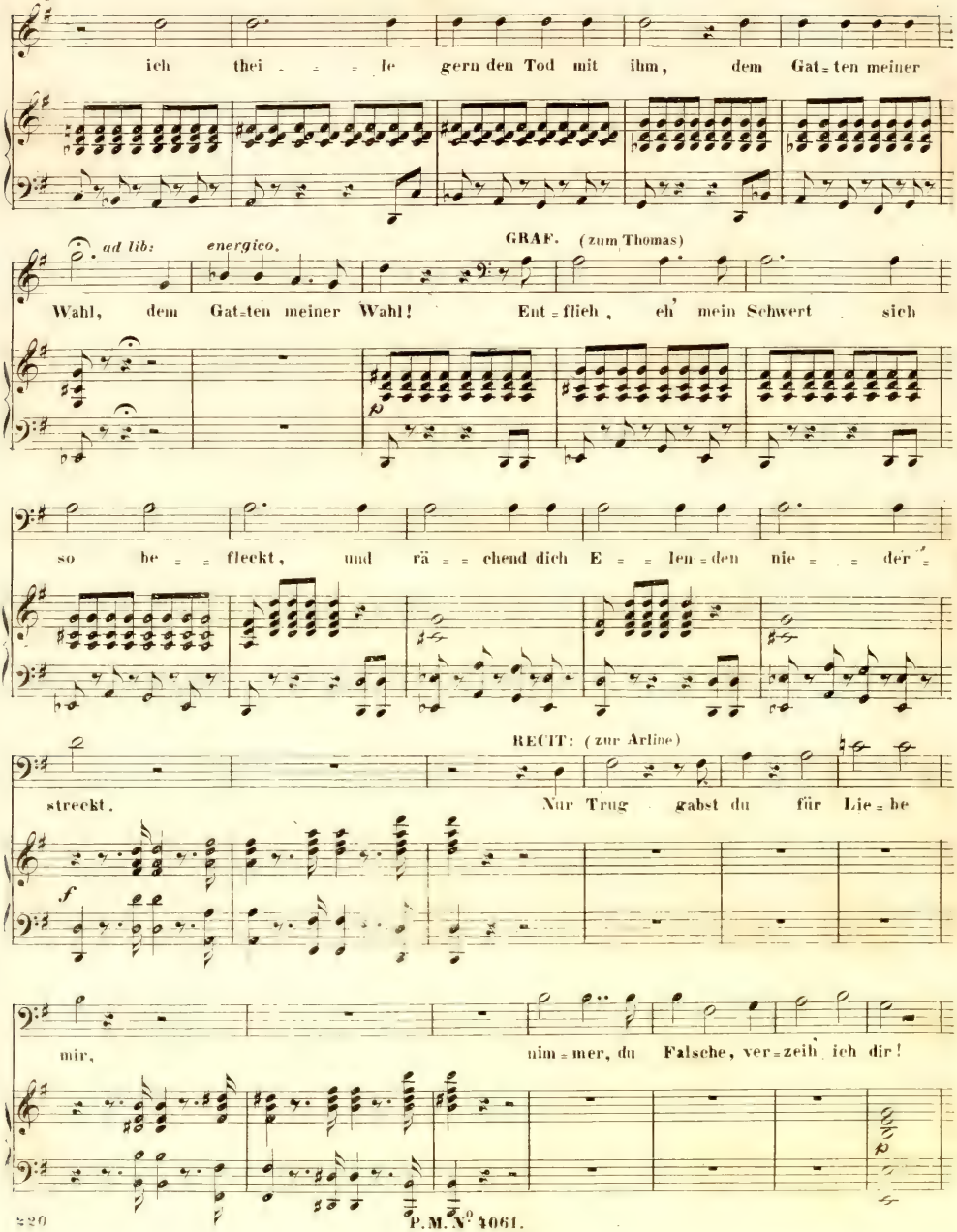

p
pp
Ihr tie = = fer Hass, Ihr Hass ge = = bracht, mich hat zum
die mei = = nen Zorn__, den__ Zorn ver = = lacht, bald ist ihr
ich fürch = = te kei = = ne, kei = = ne Macht, nie beug ich
er neh = me sich in Acht, in Acht, gewiss mein
dem du nur Schmach, nur Schmach ge = bracht, o streckte,
hat sie Ver = rath__, Ver = = rath ge = = bracht.
hat sie Ver = rath, Ver = = rath ge = = bracht.
hat sie Ver = rath, Ver = = rath ge = = bracht.

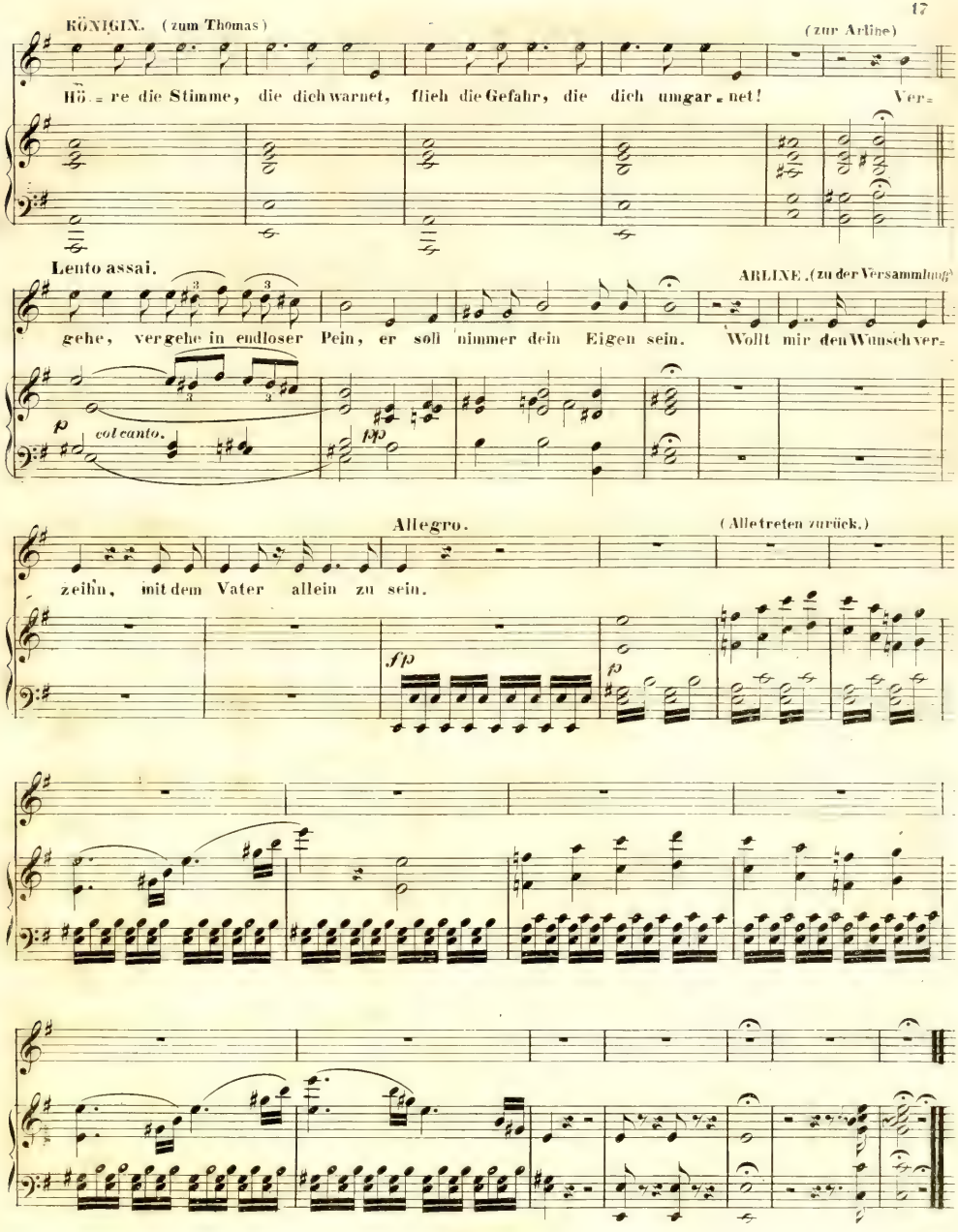

Rand, zum Rand des Abgrunds hin, ihr tie-fer Hass ge-bracht, ihr tie-fer Hass ge-
Glück, ihr Glück auf im-mer hin, die meinen Zorn ver-lacht, die meinen Zorn ver-
mei-nen Sinn, den stol-zen Sinn, ich fürchte kei-ne Macht, ich fürchte kei-ne
Arm, mein Arm er-rei-chet ihn, er neh-me sich in Acht, er neh-me sich in
streck-te mich ein Blitzstrahl hin, dem du nur Schmach ge-bracht, dem du nur Schmach ge-
cresc.
bracht, mich hat zum Rand, zum Rand des Abgrunds hin, ihr tie-fer Hass ge-
lacht, bald ist ihr Glück, ihr Glück auf immer hin, die meinen Zorn ver-
Macht, nie beug ich mei-nen Sinn, den stol-zen Sinn, ich fürchte kei-ne
Acht, gewiss, mein Arm, mein Arm er-rei-chet ihn, er neh-me sich in
bracht, o streck-te, streck-te mich ein Blitzstrahl hin, dem du nur Schmach ge-


bracht, ihr tie = fer Hass ge = bracht, ihr tie = fer Hass, ihr tie = fer
lacht, die meinen Zorn ver = lacht, die mei = nen Zorn, den Zorn ver =
Macht, ich fürchte kei = ne Macht, ich fürch = te kei = ne, kei = ne
Acht, er nehme sich in Acht, er neh = me sich, er neh = me
bracht, dem du nur Schmach ge = bracht, dem du nur Schmach, nur Schmach ge =
CHOR.
Zum Ab = grund hin hat sie Ver =
Zum Ab = grund hin hat sie Ver =
Zum Ab = grund hin hat sie Ver =
8va
cresc:

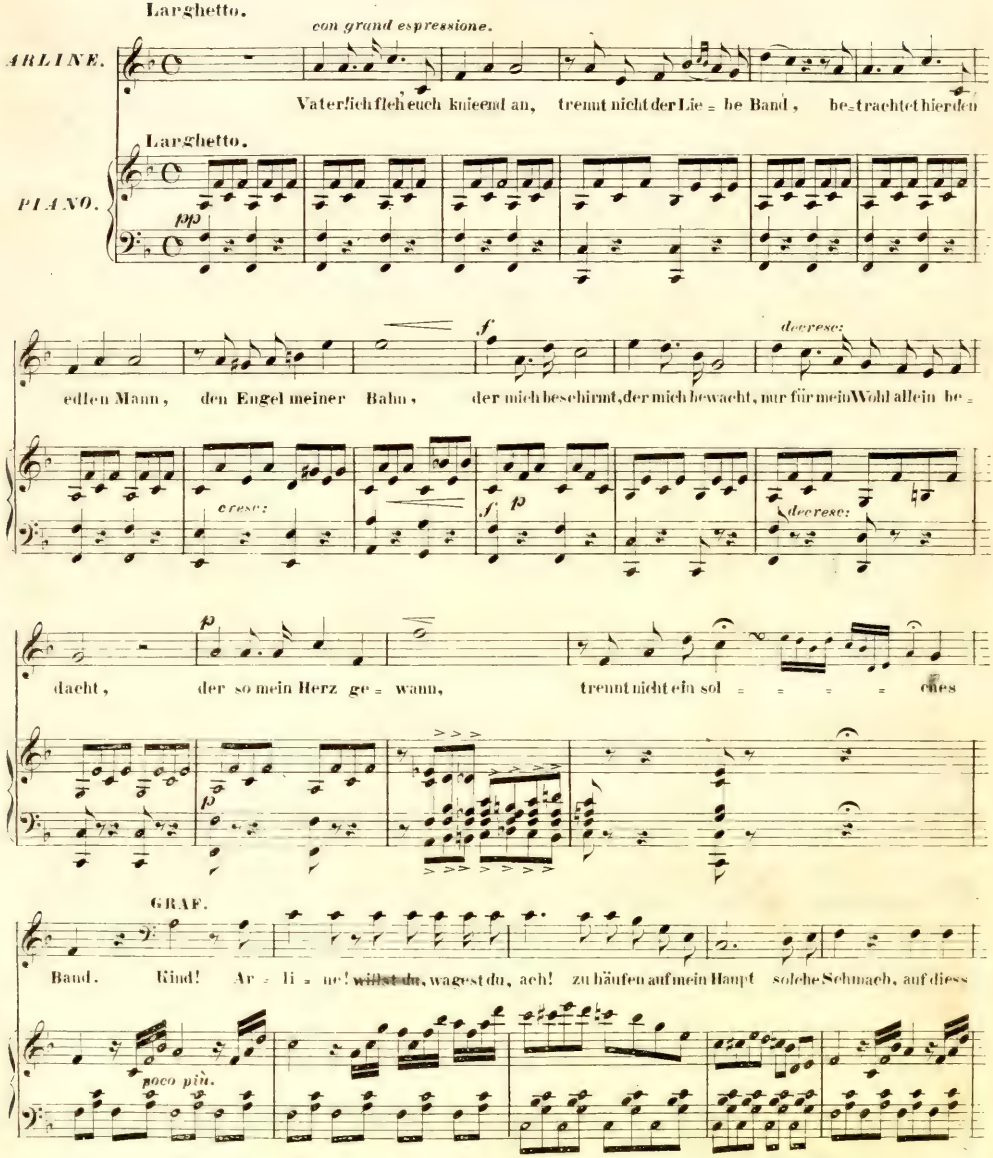

ff
Hass, ihr Hass ge = = = = = = bracht.
lacht, den Zorn ver = = = = = lacht.
Macht, ja, kei = = = = = = = = ne Macht.
sich in Acht, in _____ Acht.
bracht, nur Schmach ge = = = = bracht.
rath, Ver = rath ge = = = = bracht.
rath, Ver = rath ge = = = = bracht.
rath, Ver = rath ge = = = = bracht.
8va
loco.
f


Allegro vivace.
Flieh den Ort, den dein Fuss enthei = ligt
Allegro vivace.
fp
THOMAS.
hat, der Tod folgt sonst der That! Wohl = an, denn
ARLINE. (führt ihn zum Grafen)
ich will gehn, dich nicht ins E = lend ziehn. Dem Strom will ich ent =
ge = gen stehn, mein Le = ben schütze ihn. Stosst denn in eu = rem
Grimm, in eurem Grimm, auch mir, auch mir ins Herz den Stahl,


ich thei - - - le gern den Tod mit ihm, dem Gat=ten meiner
ad lib:
energico.
GRAF. (zum Thomas)
Wahl, dem Gat=ten meiner Wahl! Ent=flieh, eh' mein Schwert sich
so be - - fleckt, und rä - - chend dich E - - len=den nie - - der=
RECIT: (zur Arline)
streckt. Nur Trug gabst du für Lie=be
f
mir, nim=mer, du Falsche, ver=zeih ich dir!


KÖNIGIN. (zum Thomas)
(zur Arline)
Hö = re die Stimme, die dich warnet, flieh die Gefahr, die dich umgar = net! Ver=
Lento assai.
ARLINE. (zu der Versammlung)
gehe, vergehe in endloser Pein, er soll nimmer dein Eigen sein. Wollt mir den Wunsch ver=
p
col canto.
pp
Allegro.
(Alle treten zurück.)
zeihn, mit dem Vater allein zu sein.
fp
p

DUETTINO: Vater! ich fleh' euch knieend an.



ARLINE.

Haupt, von Leid um dich gebleicht, auf diess Herz, von Schande _ nie erreicht. Mag immer uns drohen Verderben und

cresc.

GRAF

Tod, wisse denn: ver=einet sind wir vor Gott. Vereinet, vereinet! so ist für al= le Zeit,

f

Tempo I^mo.

pp

meines Namens Ehre be=fleckt, mein Rang, mein Leben selbst entweiht, von der Schande e=wig be=

f

deckt, mein ein=zi=ges Kind, meines Herzens Lust, flieht von mir an des Zi=geuners

cresc.

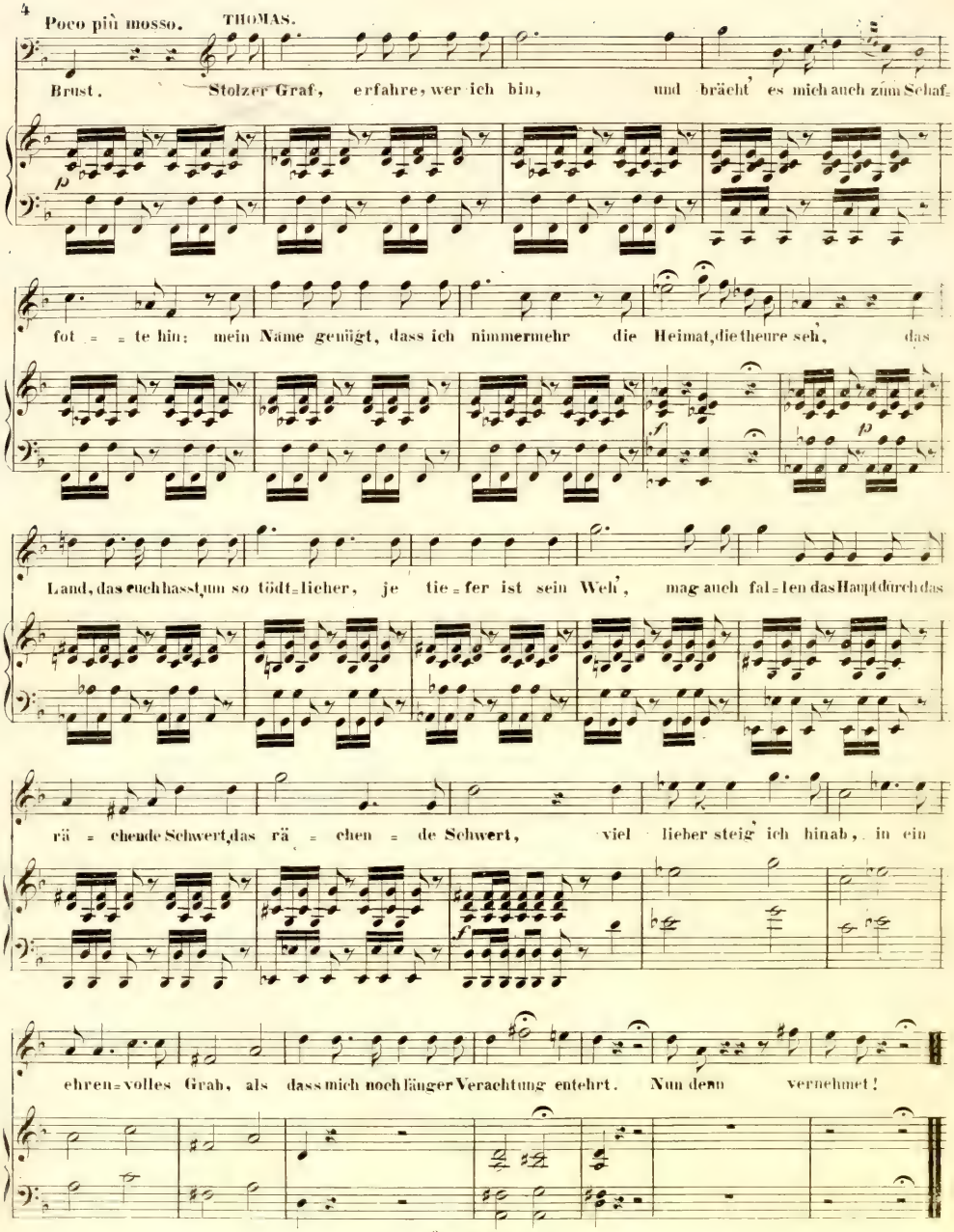
fp

Brust, mein ein=zi=ges Kind, meines Herzens Lust, flieht von mir an des Zi=geuners

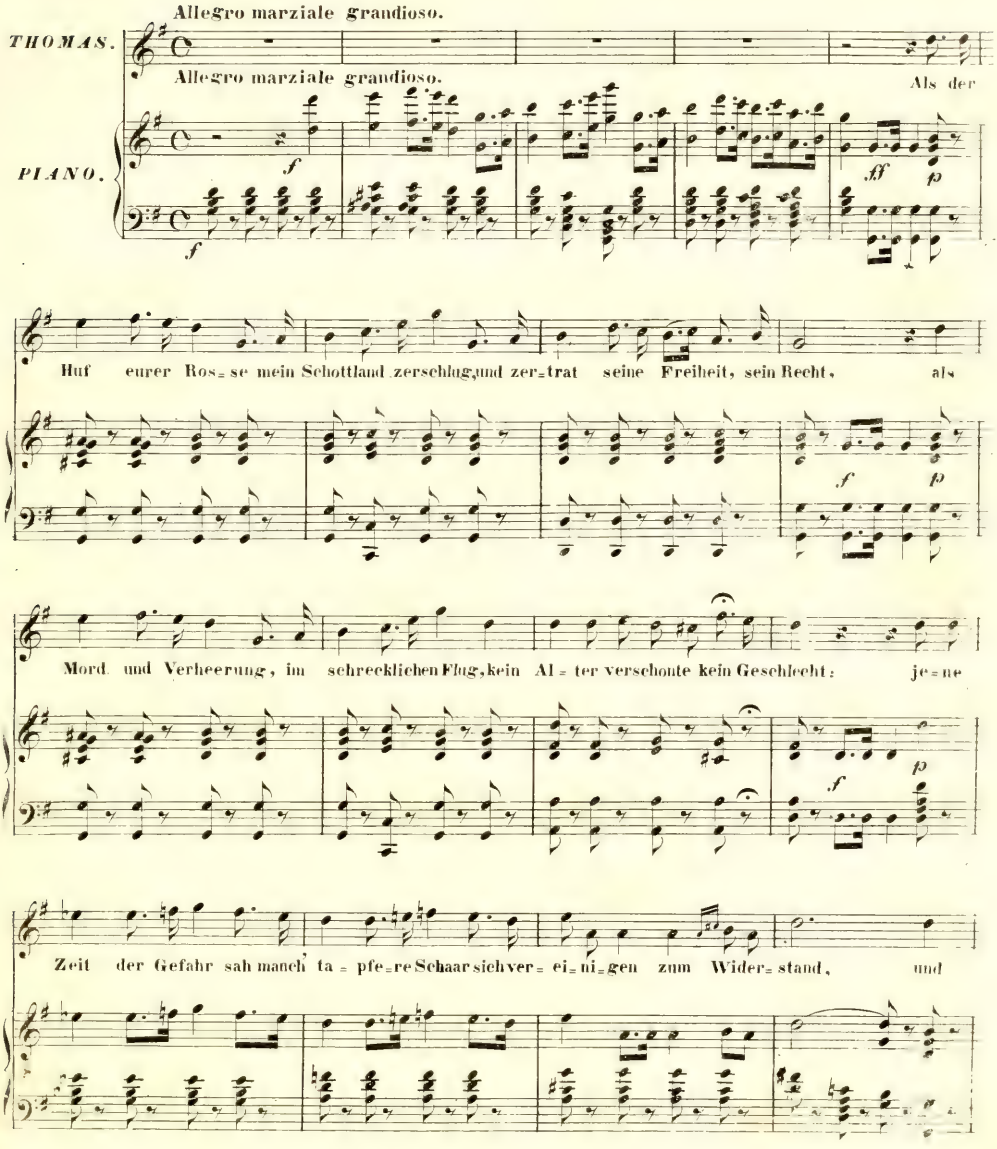
ritard:

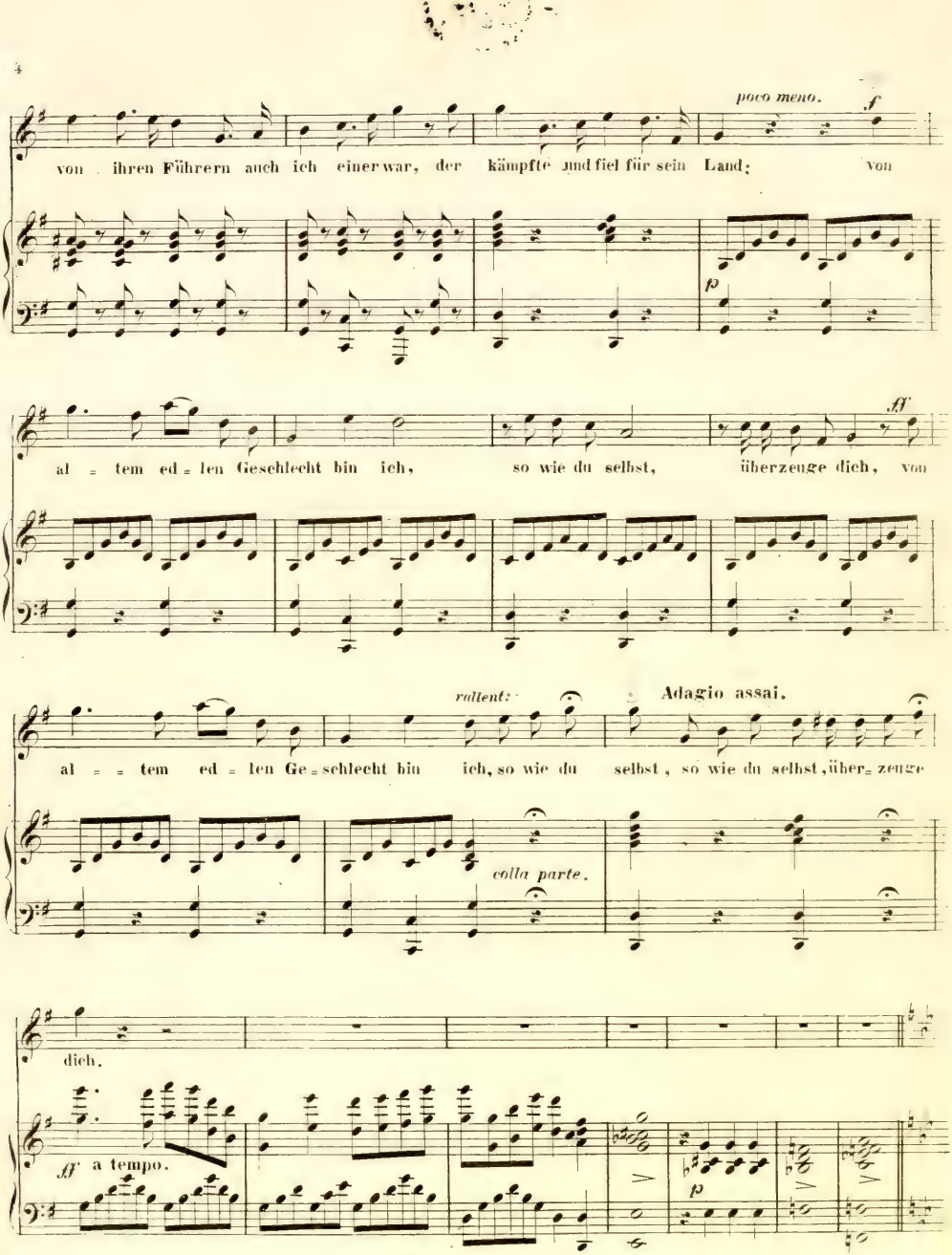
f

ritard:


Poco più mosso.
THOMAS.
Brust. Stolzer Graf, erfahre, wer ich bin, und brächt' es mich auch zum Schaf-
fot = = te hin: mein Name genügt, dass ich nimmermehr die Heimat, die theure seh', das
Land, das euch hasst, um so tödt=licher, je tie=fer ist sein Weh', mag auch fal=len das Haupt durch das
rä = chende Schwert, das rä = chen = de Schwert, viel lieber steig' ich hinab, in ein
ehren=volles Grab, als dass mich noch länger Verachtung entehrt. Nun denn vernehmet!

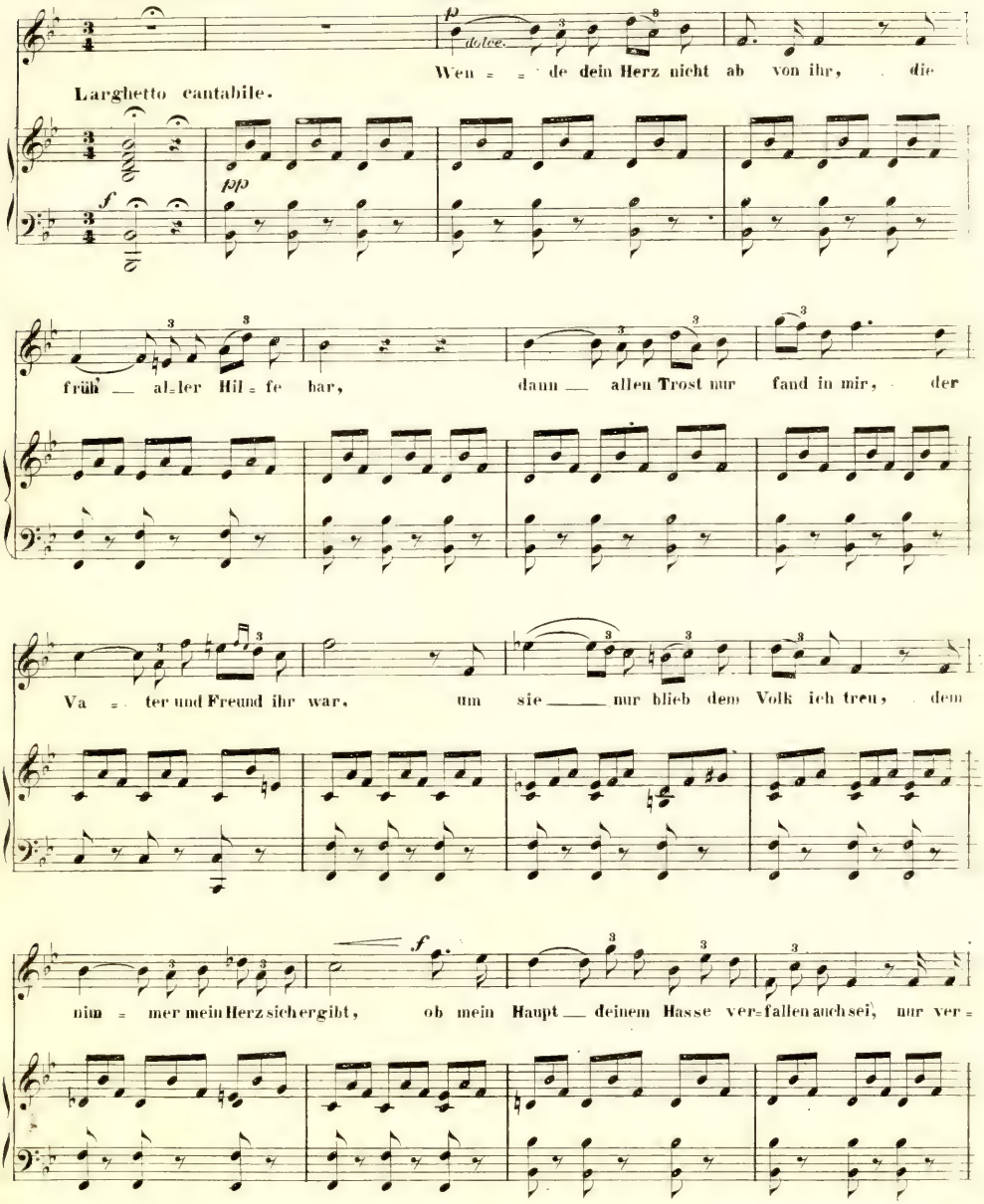
P.M.N° 4061.B.

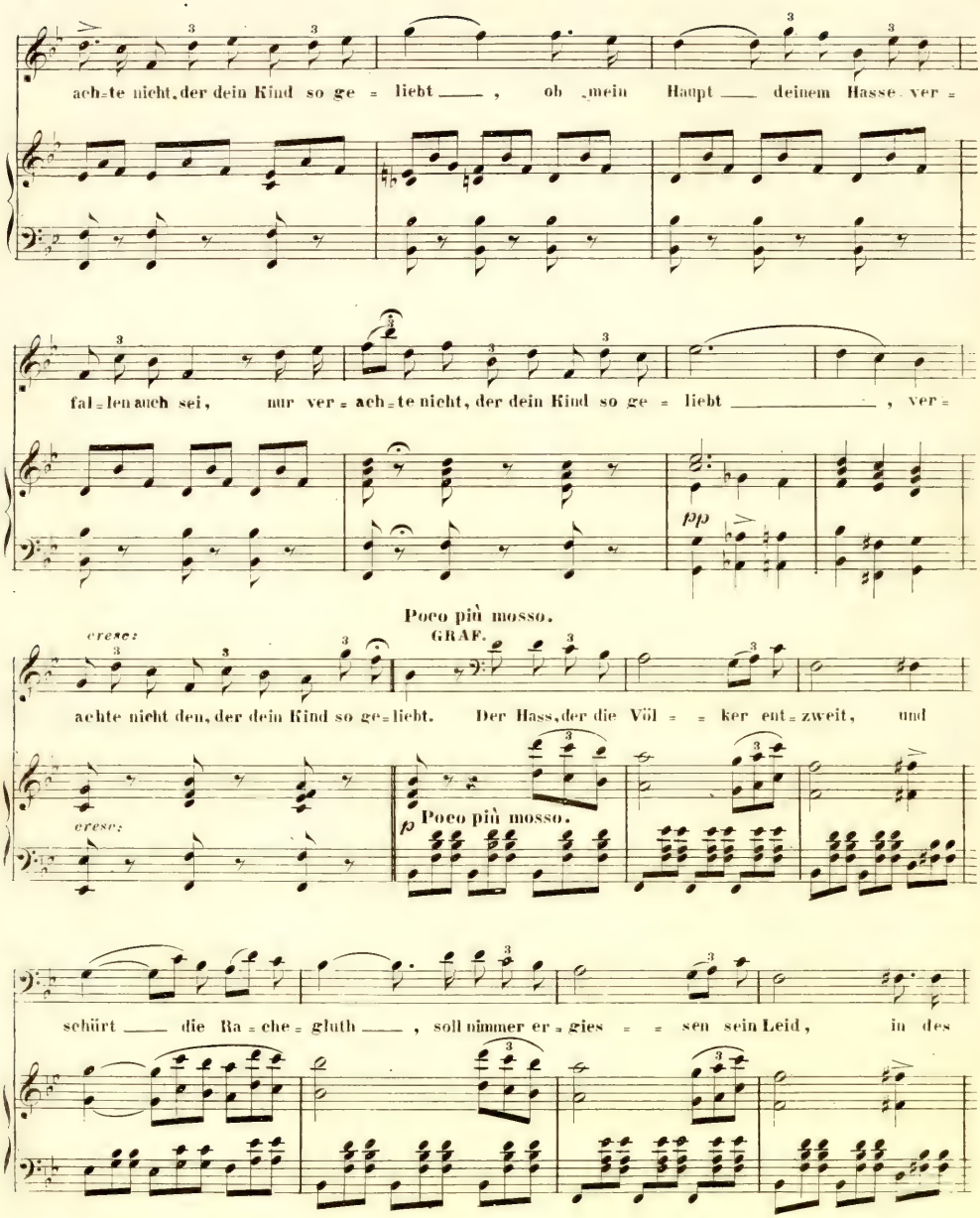

Allegro marziale grandioso.
THOMAS.
Allegro marziale grandioso.
Als der
PIANO.
Huf eurer Ros=se mein Schottland zerschlug, und zer=trat seine Freiheit, sein Recht, als
Mord und Verheerung, im schrecklichen Flug, kein Al=ter verschonte kein Geschlecht: je=ne
Zeit der Gefahr sah manch ta=pfe=re Schaar sich ver=ei=ni=gen zum Wider=stand, und


poco meno.
f
von ihren Führern auch ich einer war, der kämpfte und fiel für sein Land; von
p
ff
al = tem ed = len Geschlecht bin ich, so wie du selbst, überzeuge dich, von
rallent:
Adagio assai.
al = = tem ed = len Ge = schlecht bin ich, so wie du selbst, so wie du selbst, über = zeuge
colla parte.
dich.
ff a tempo.
p

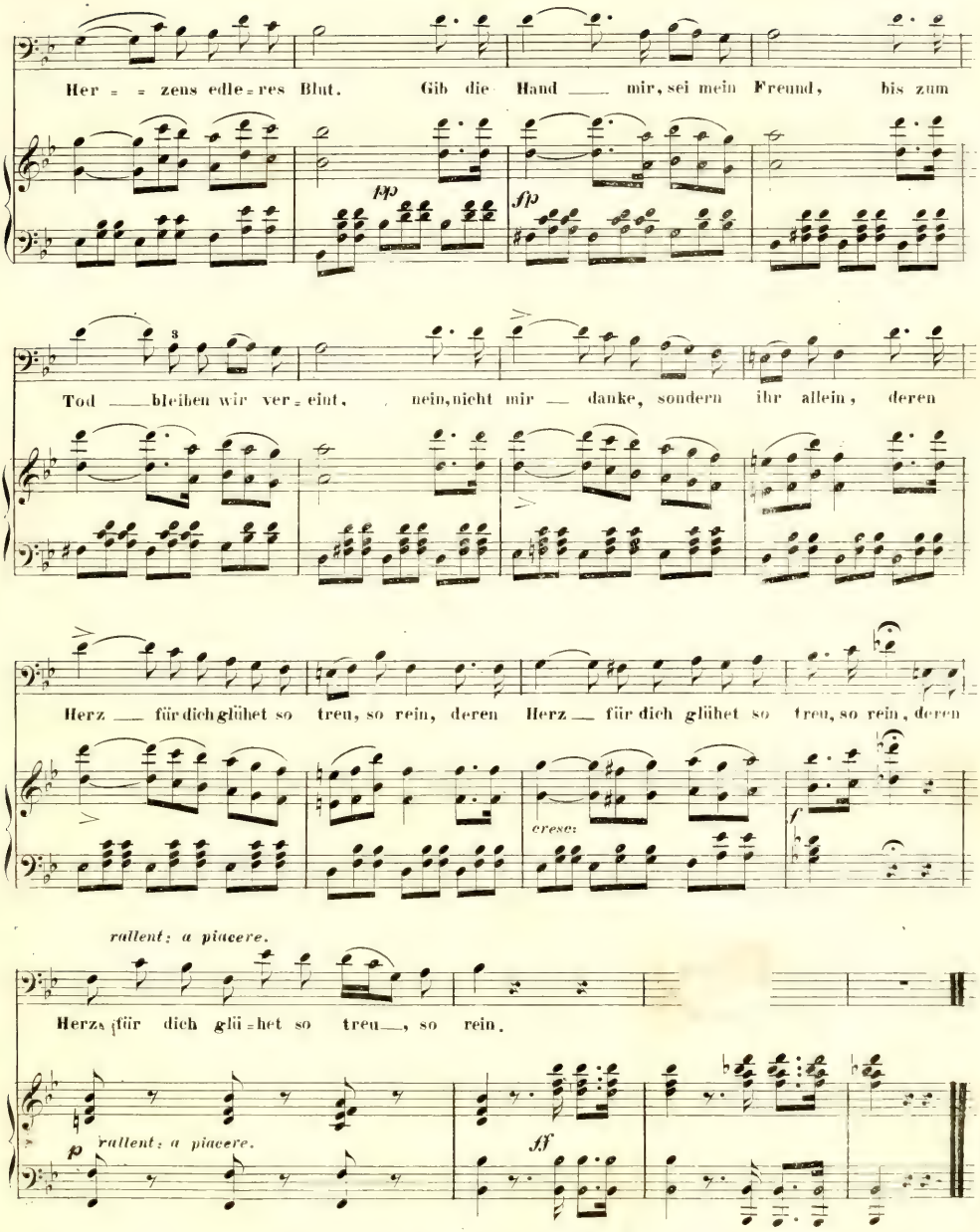
Larghetto cantabile.

THOMAS.

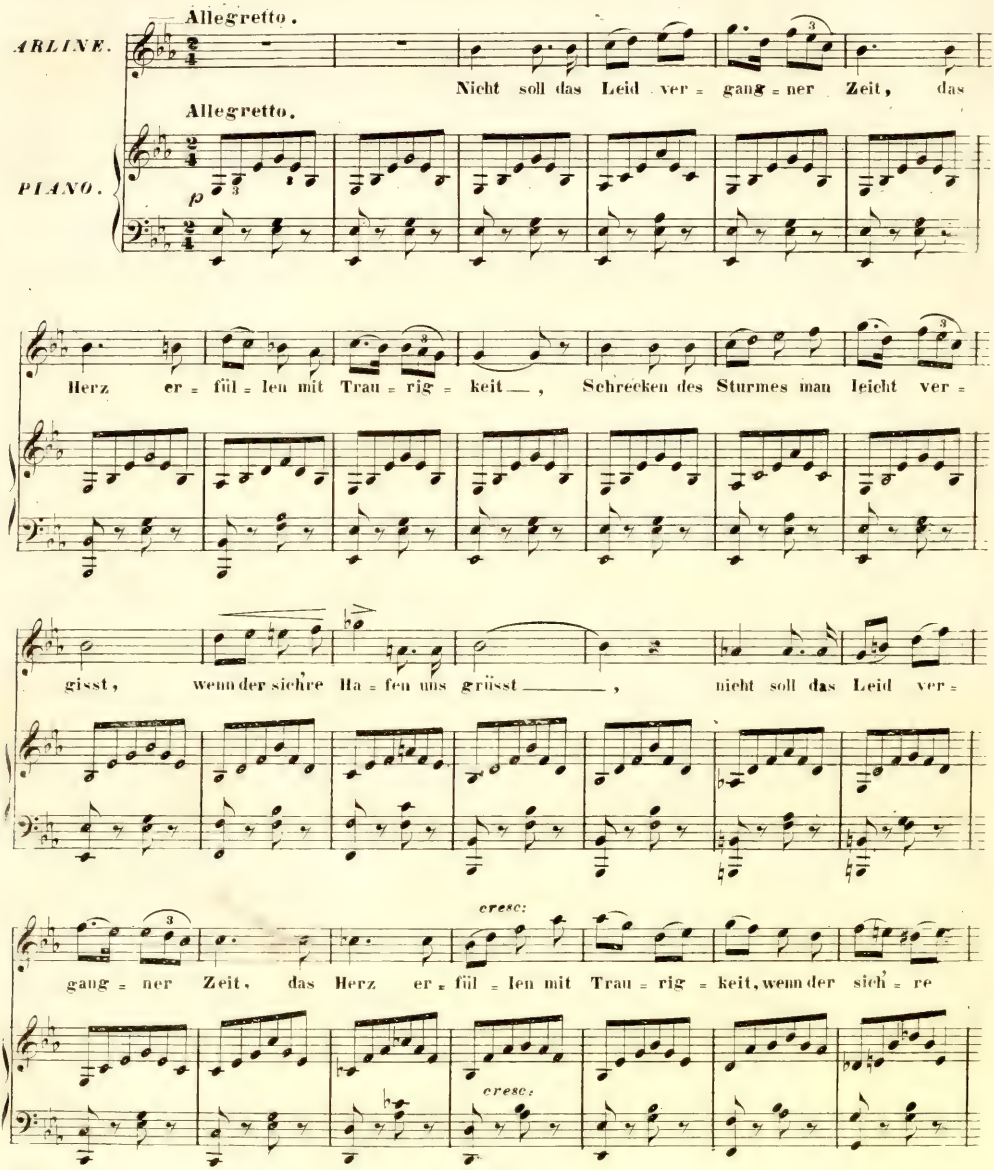



ach=te nicht, der dein Kind so ge = liebt ___ , ob mein Haupt ___ deinem Hasse ver =
fal=len auch sei, nur ver = ach=te nicht, der dein Kind so ge = liebt ___ , ver =
pp
Poco più mosso.
cresc:
GRAF.
achte nicht den, der dein Kind so ge=liebt. Der Hass, der die Völ = = ker ent=zweit, und
cresc:
p Poco più mosso.
schürt ___ die Ra = che = gluth ___ , soll nimmer er = gies = = sen sein Leid, in des

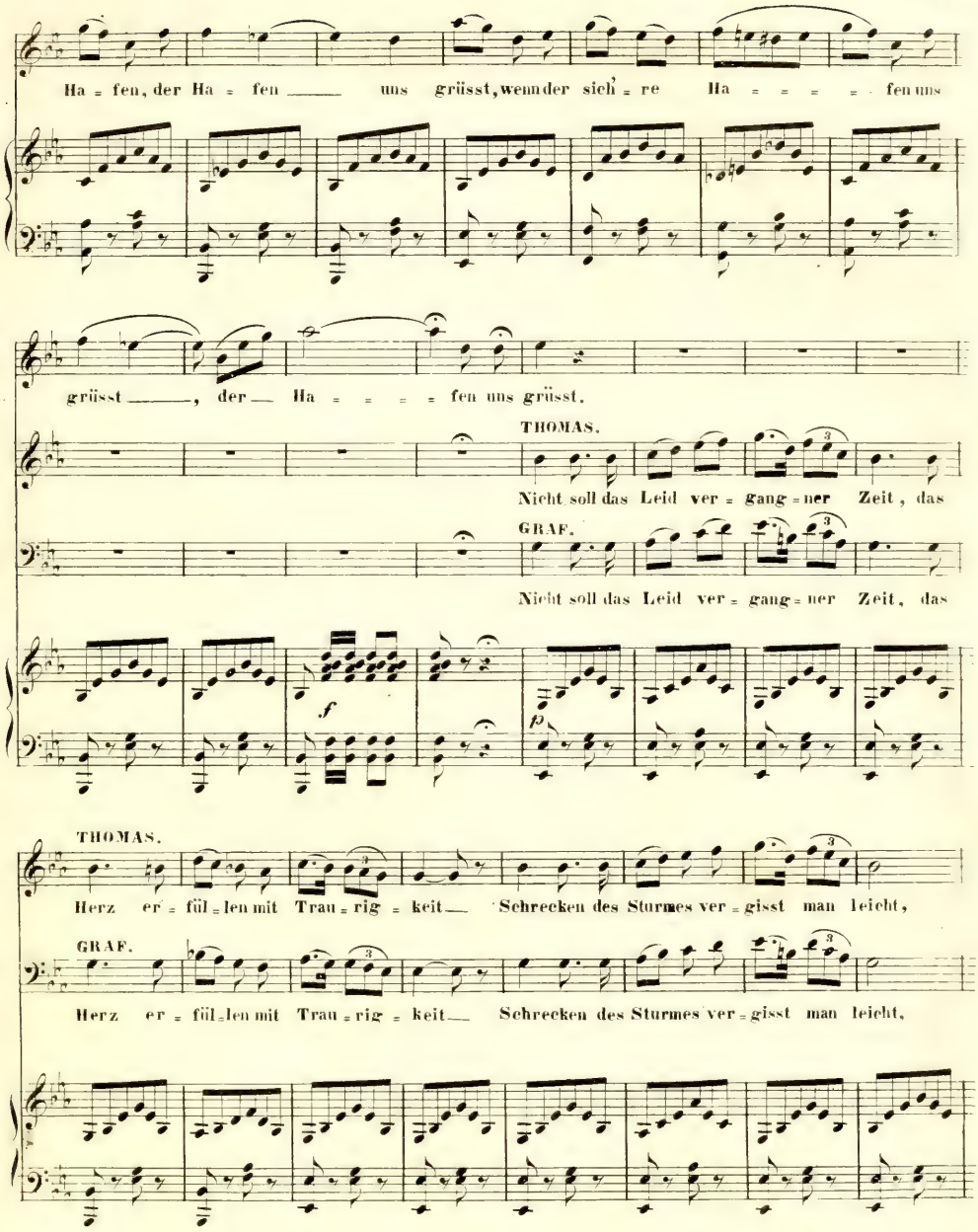
P. M. N° 4061. C.

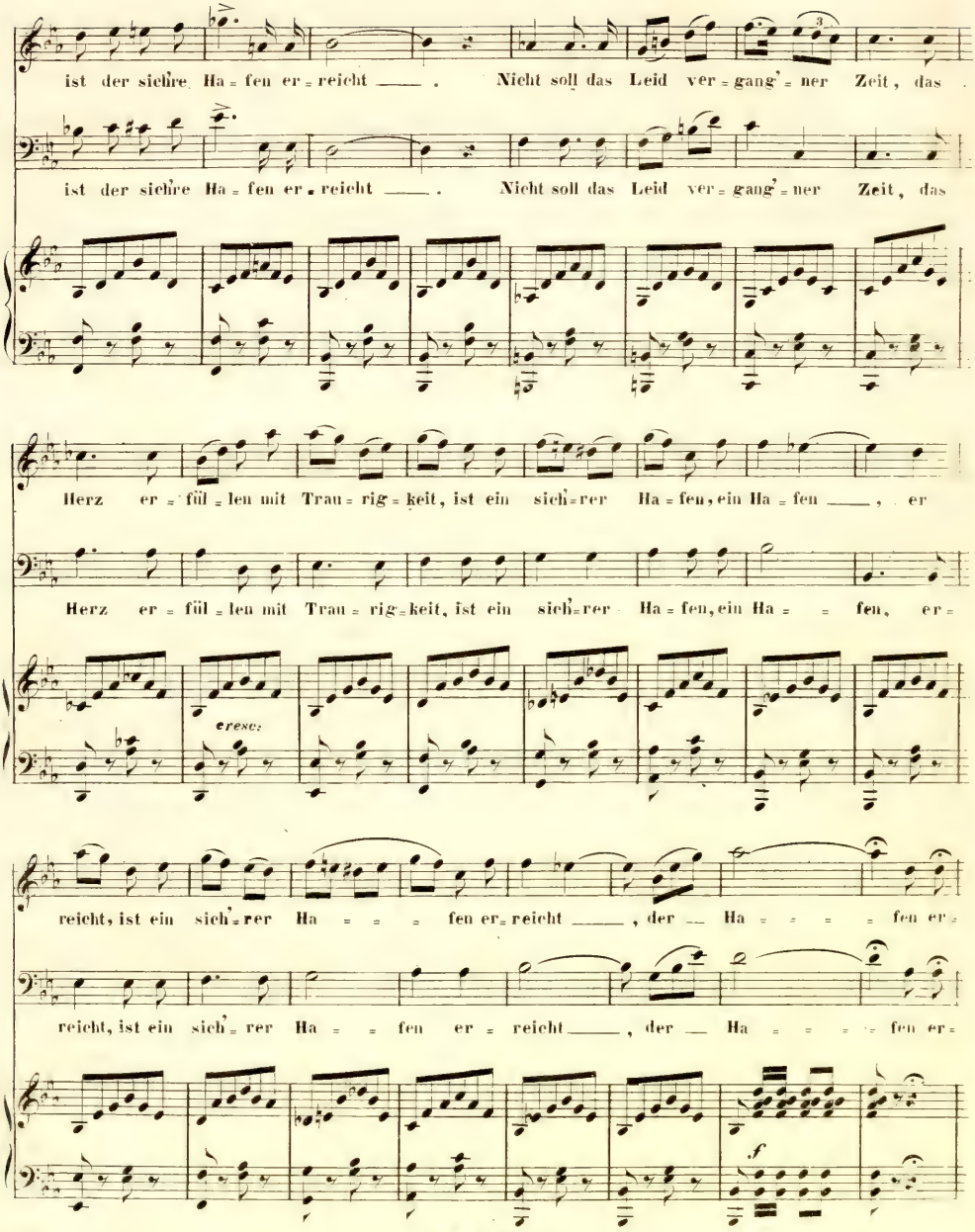

Her = = zens edle = res Blut. Gib die Hand ___ mir, sei mein Freund, bis zum
pp
fp
Tod ___ bleiben wir ver = eint, nein, nicht mir ___ danke, sondern ihr allein, deren
Herz ___ für dich glühet so treu, so rein, deren Herz ___ für dich glühet so treu, so rein, deren
cresc:
f
rallent: a piacere.
Herz ___ für dich glü = het so treu ___, so rein.
p
rallent: a piacere.
ff

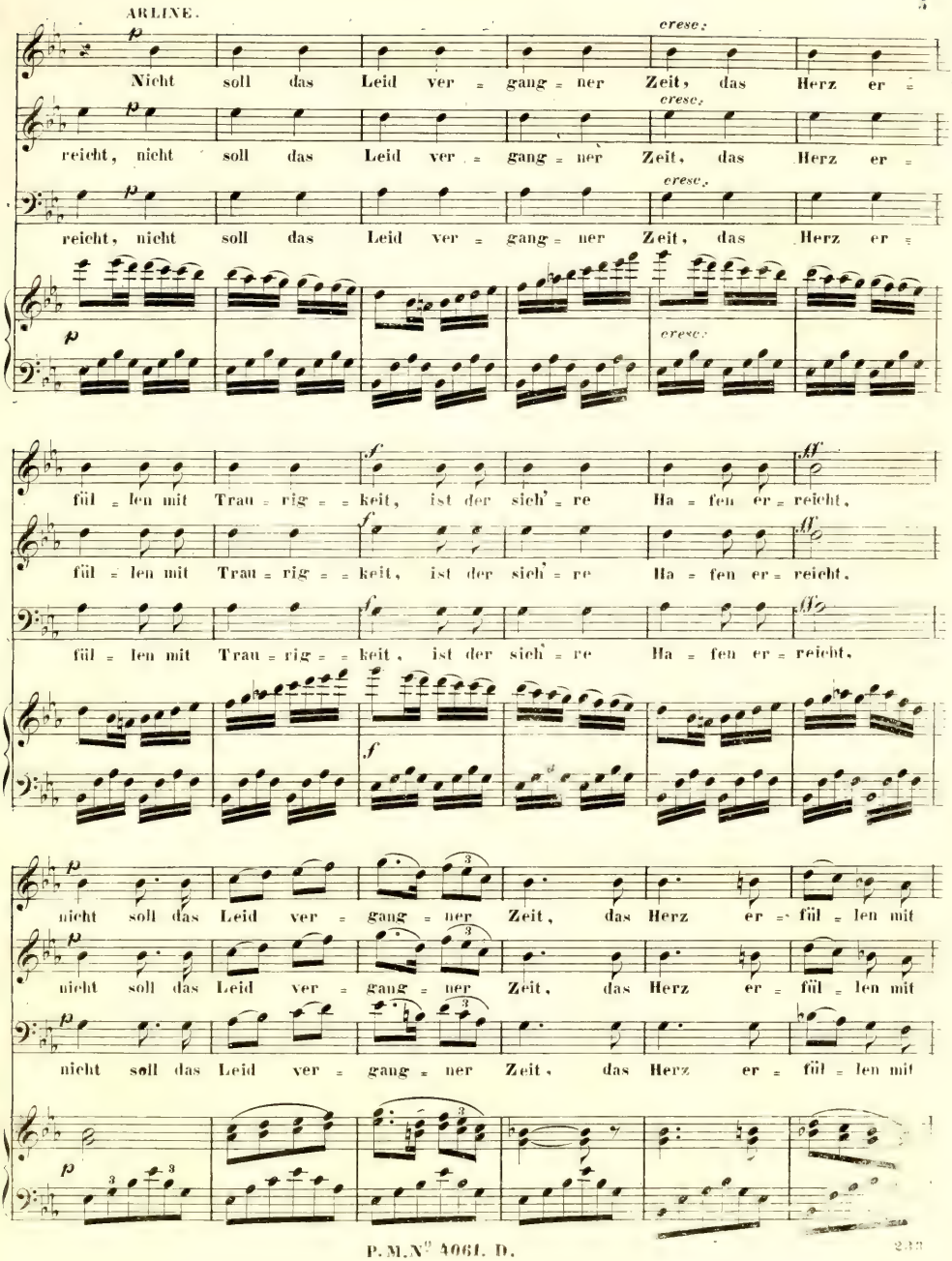
TERZETT: Nicht soll das Leid vergangner Zeit.

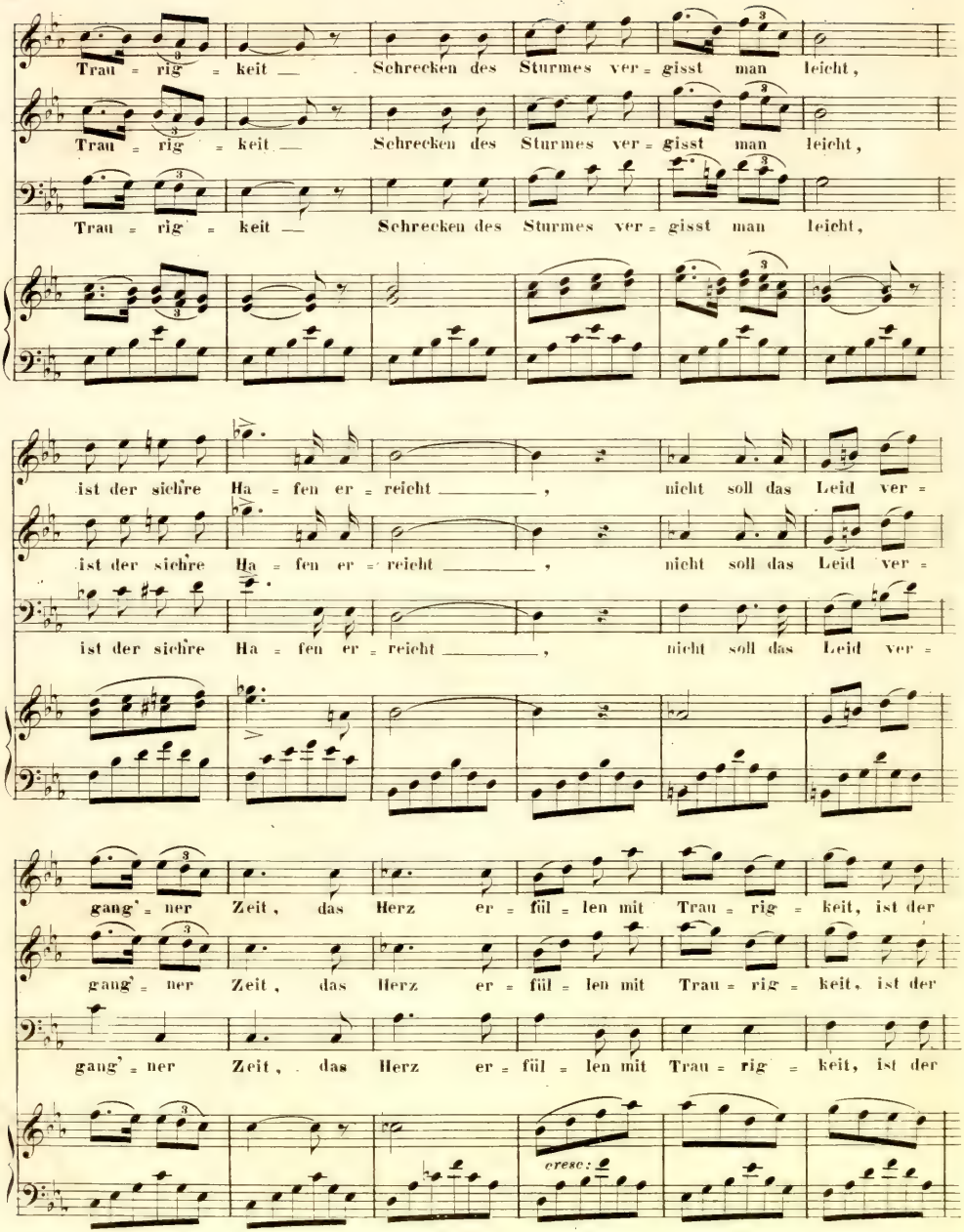


P. M. N° 4061. D.

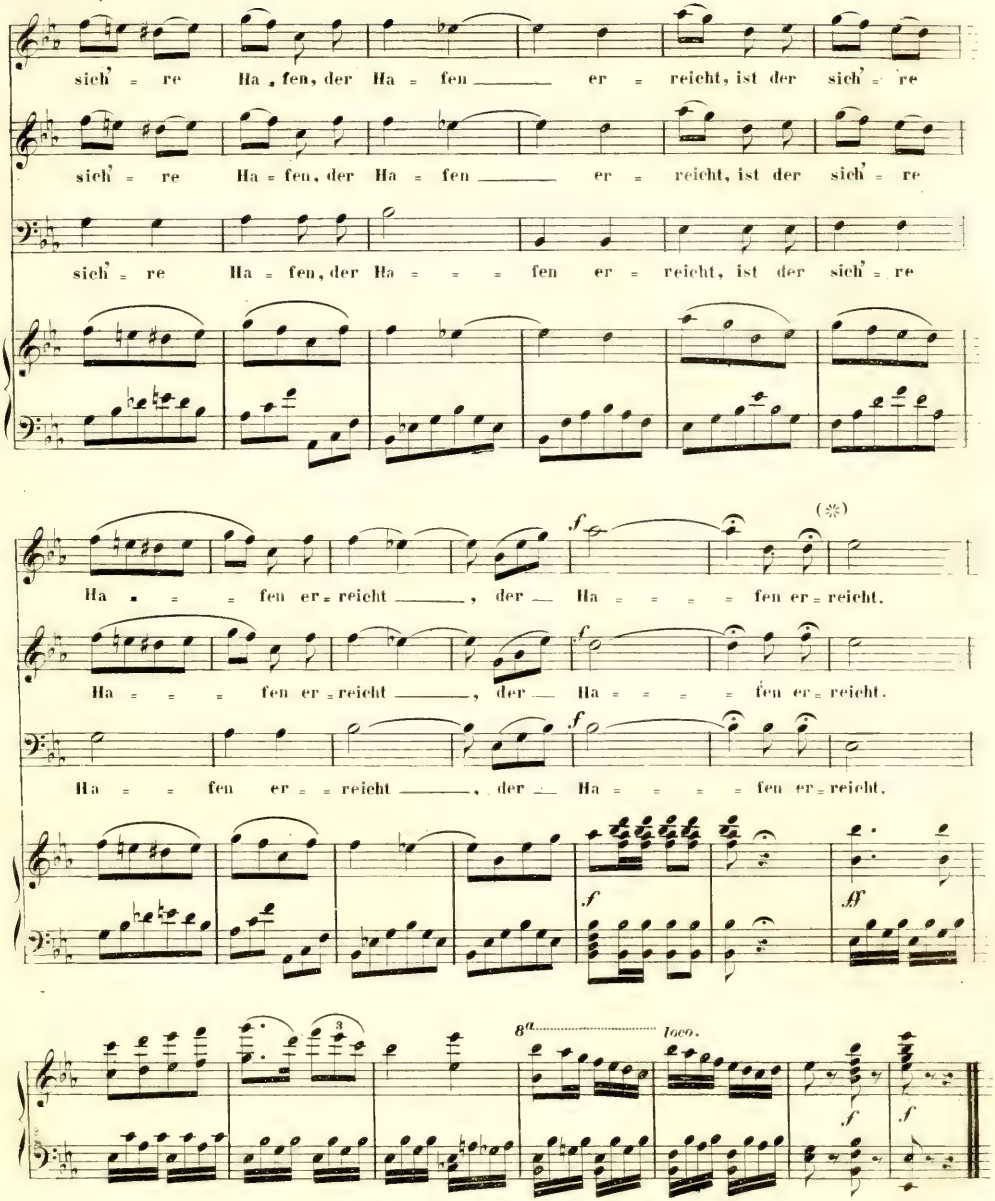

Ha = fen, der Ha = fen ___ uns grüsst, wenn der sich = re Ha = = = = fen uns
grüsst ___, der ___ Ha = = = = fen uns grüsst.
THOMAS.
Nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das
GRAF.
Nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das
f
p
THOMAS.
Herz er = fül = len mit Trau = rig = keit ___ Schrecken des Sturmes ver = gisst man leicht,
GRAF.
Herz er = fül = len mit Trau = rig = keit ___ Schrecken des Sturmes ver = gisst man leicht,


ist der sich're Ha = fen er = reicht ____ . Nicht soll das Leid ver = gang'= ner Zeit, das
ist der sich're Ha = fen er = reicht ____ . Nicht soll das Leid ver = gang'= ner Zeit, das
Herz er = fül = len mit Trau = rig = keit, ist ein sich'=rer Ha = fen, ein Ha = fen ____ , er
Herz er = fül = len mit Trau = rig = keit, ist ein sich'=rer Ha = fen, ein Ha = = fen, er =
cresc.
reicht, ist ein sich'=rer Ha = = = fen er= reicht ____ , der __ Ha = = = = fen er=
reicht, ist ein sich'= rer Ha = = fen er = reicht ____ , der __ Ha = = = = fen er=
f

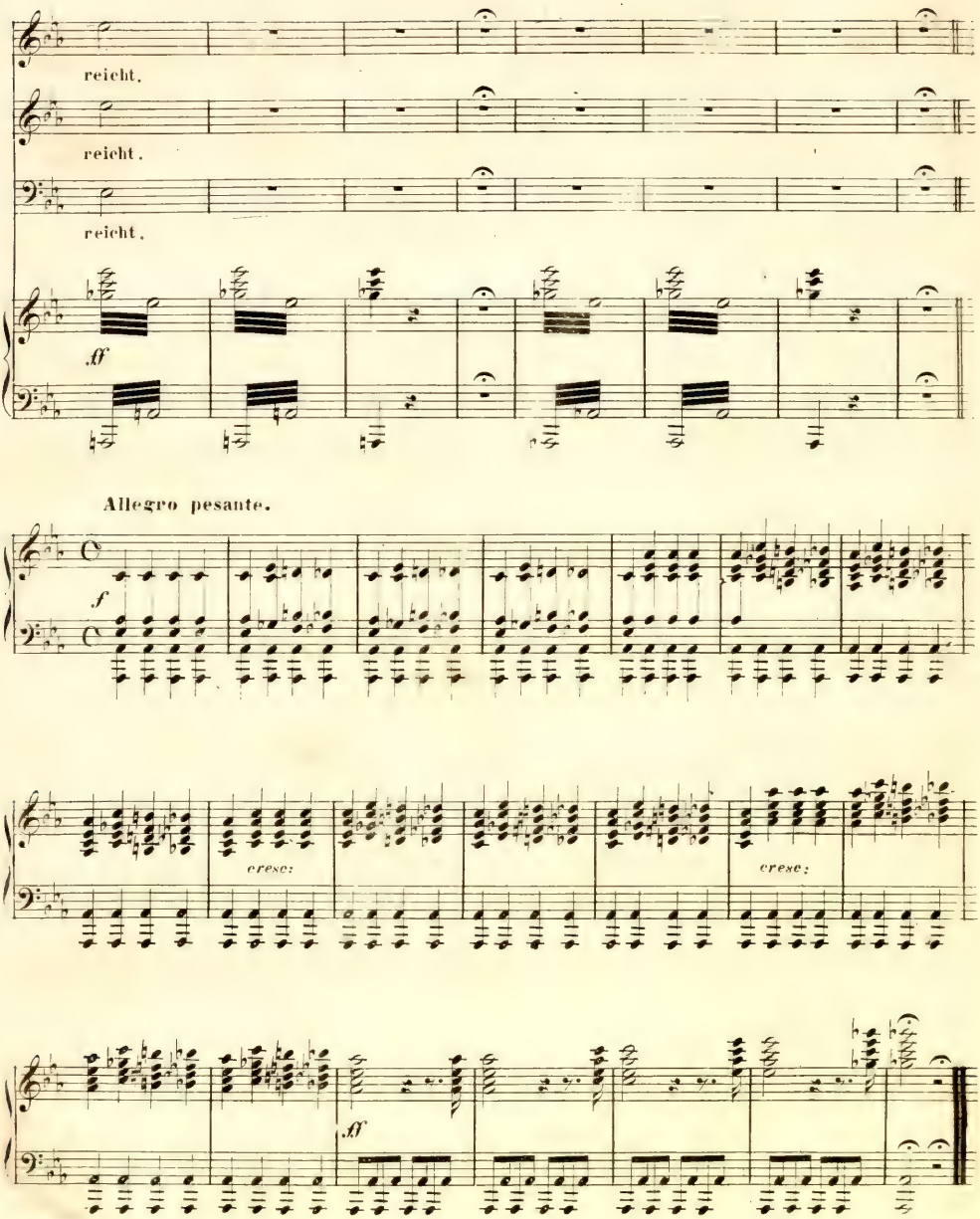

p
cresc.
Nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das Herz er =
reicht, nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das Herz er =
reicht, nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das Herz er =
f
ff
fül = len mit Trau = rig = = keit, ist der sich're Ha = fen er = reicht.
fül = len mit Trau = rig = = keit, ist der sich're Ha = fen er = reicht.
fül = len mit Trau = rig = = keit, ist der sich're Ha = fen er = reicht.
nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das Herz er = fül = len mit
nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das Herz er = fül = len mit
nicht soll das Leid ver = gang = ner Zeit, das Herz er = fül = len mit


Trau = rig = keit — Schrecken des Sturmes ver = gisst man leicht,
Trau = rig = keit — Schrecken des Sturmes ver = gisst man leicht,
Trau = rig = keit — Schrecken des Sturmes ver = gisst man leicht,
ist der sichre Ha = fen er = reicht — , nicht soll das Leid ver =
ist der sichre Ha = fen er = reicht — , nicht soll das Leid ver =
ist der sichre Ha = fen er = reicht — , nicht soll das Leid ver =
gang'= ner Zeit, das Herz er = fül = len mit Trau = rig = keit, ist der
gang'= ner Zeit, das Herz er = fül = len mit Trau = rig = keit, ist der
gang'= ner Zeit, das Herz er = fül = len mit Trau = rig = keit, ist der
cresc:

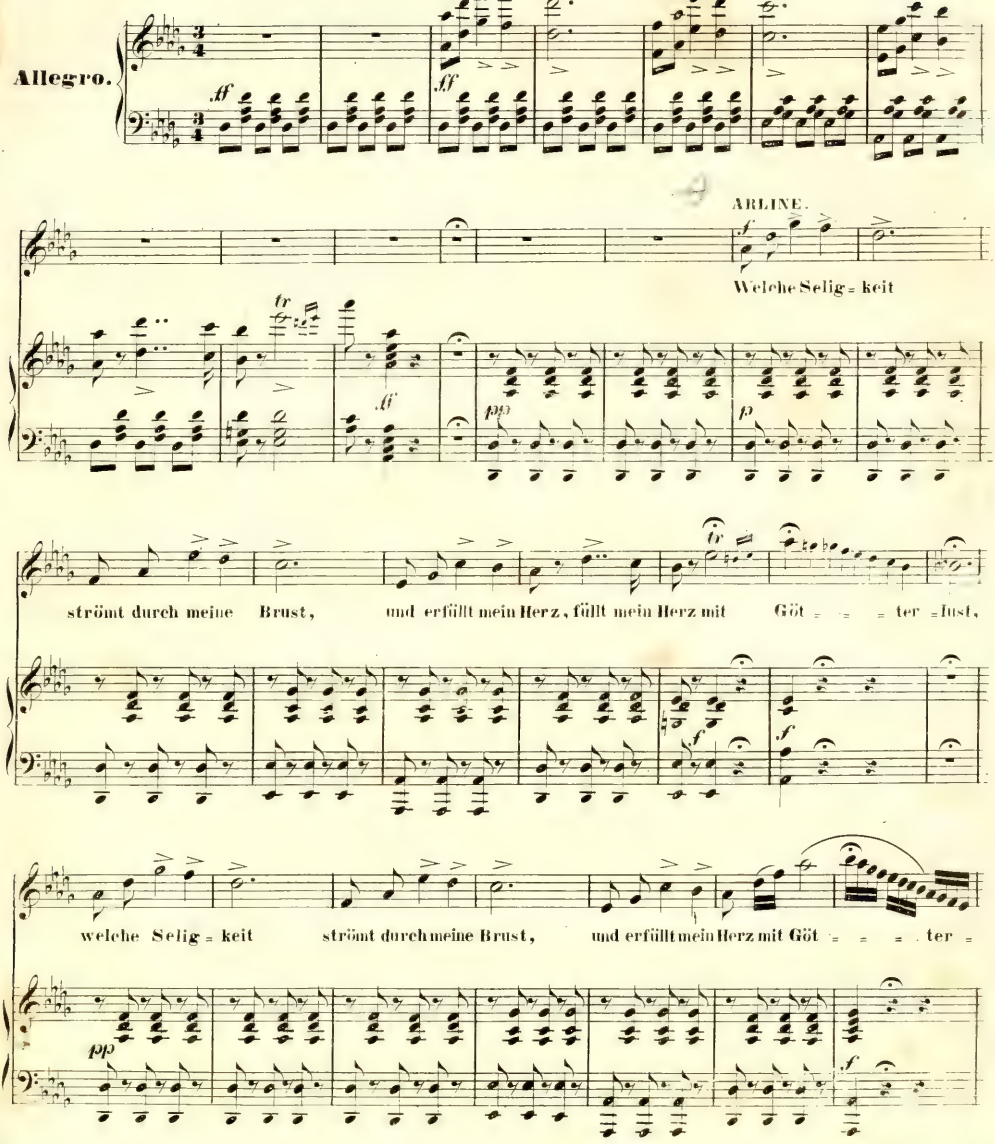
P.M.N.º 4061. D.

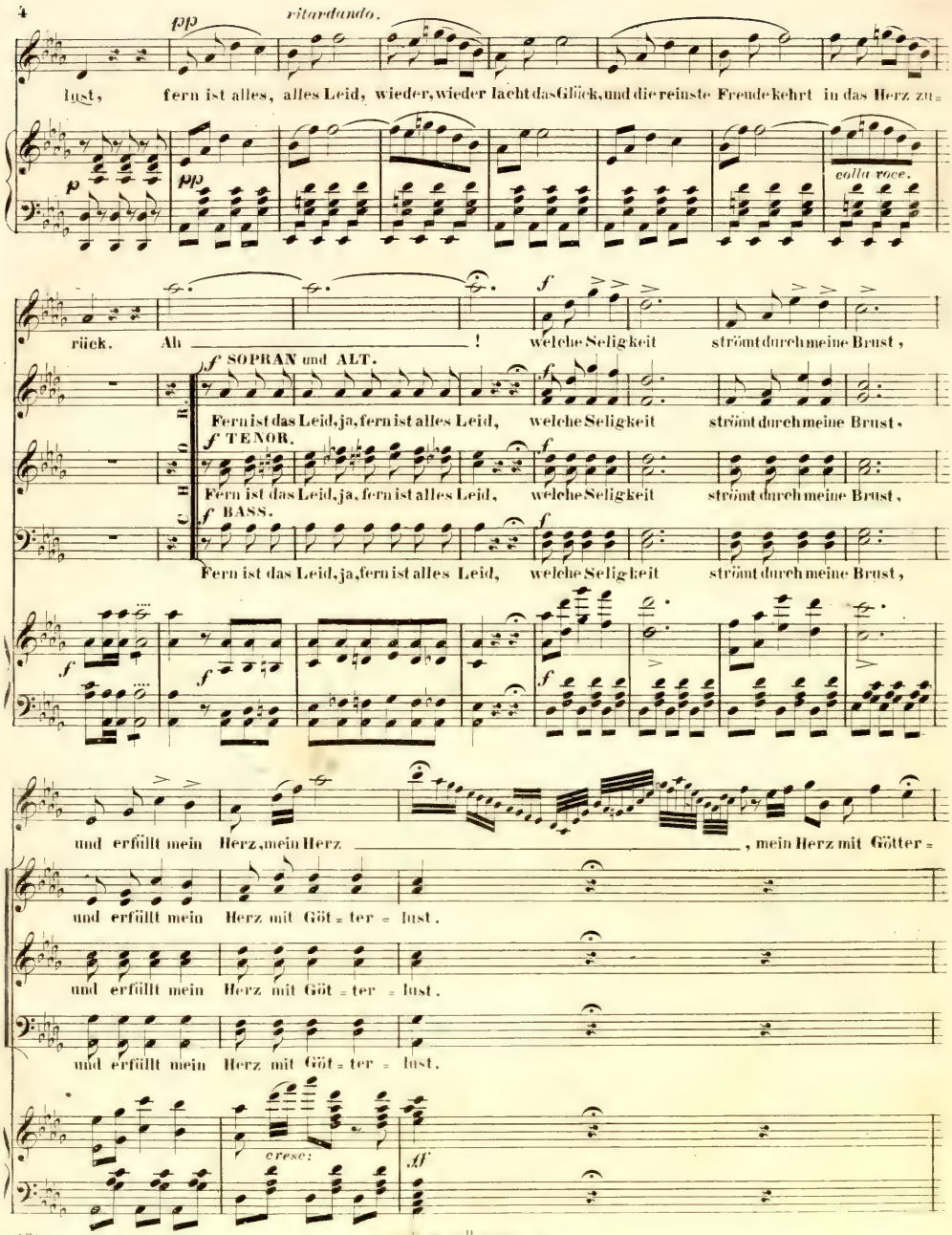


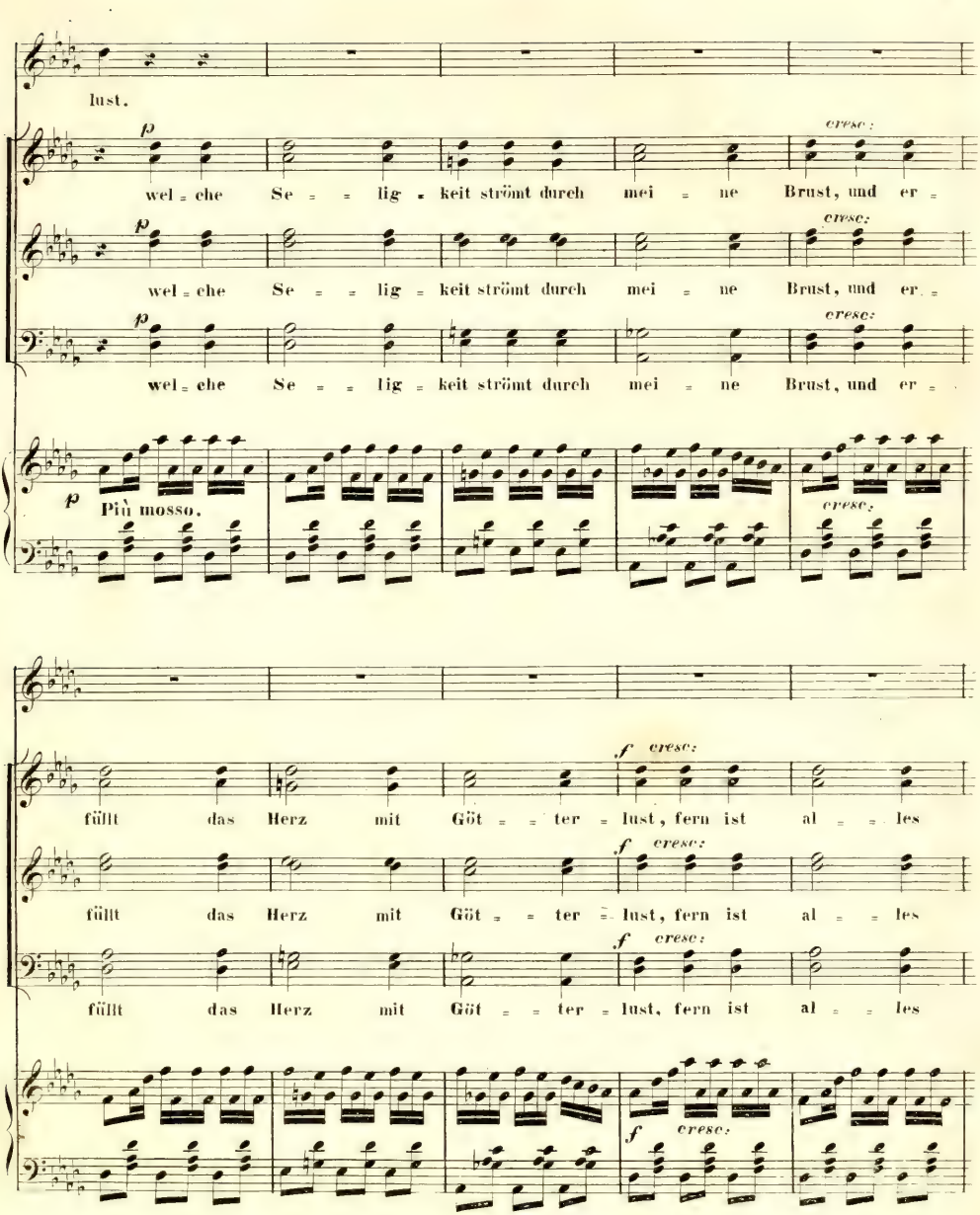
(*) Im Contexte bleiben die letzten 8 Takte weg.

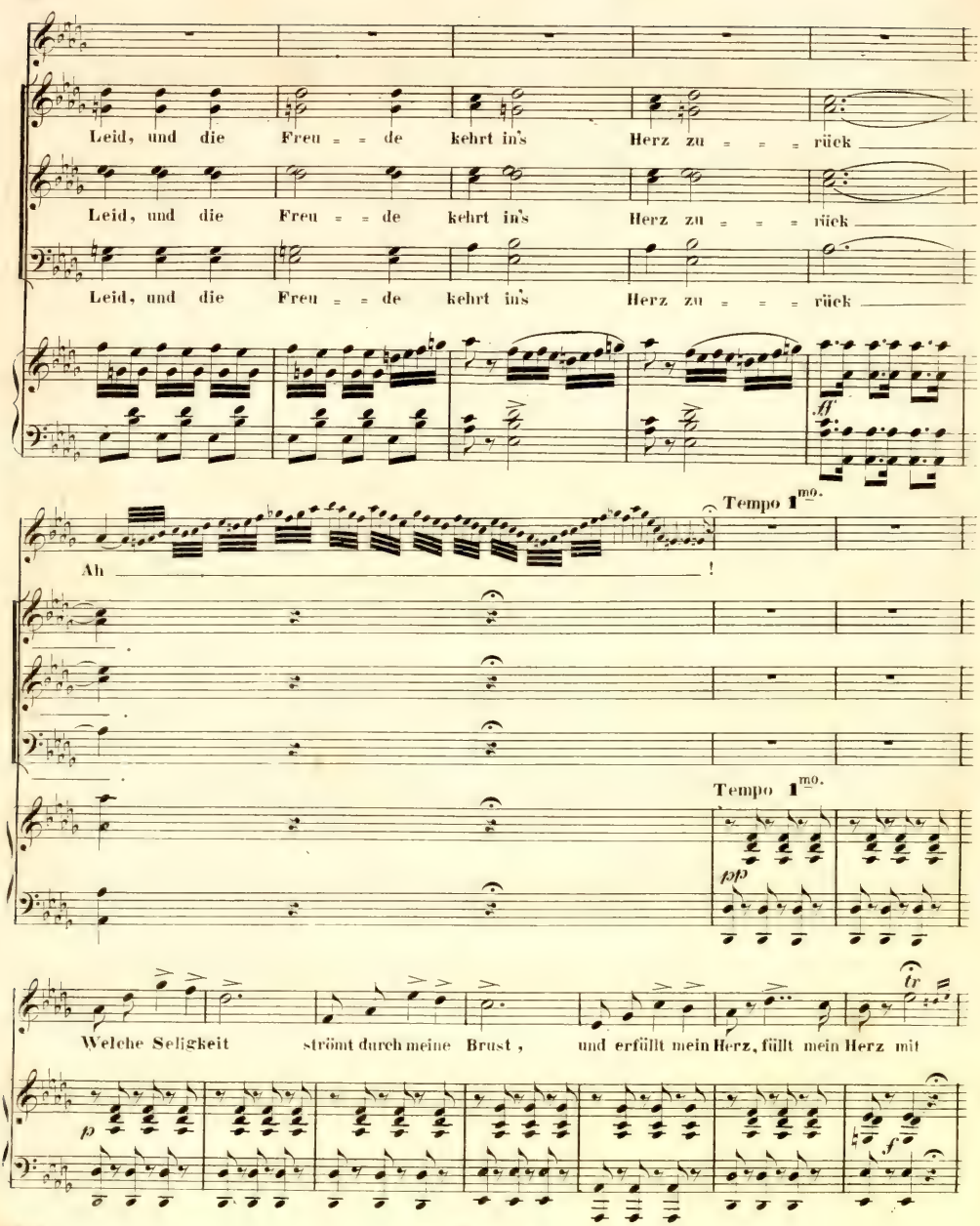

reicht.
reicht.
reicht.
ff
Allegro pesante.
f
cresc:
cresc:
ff

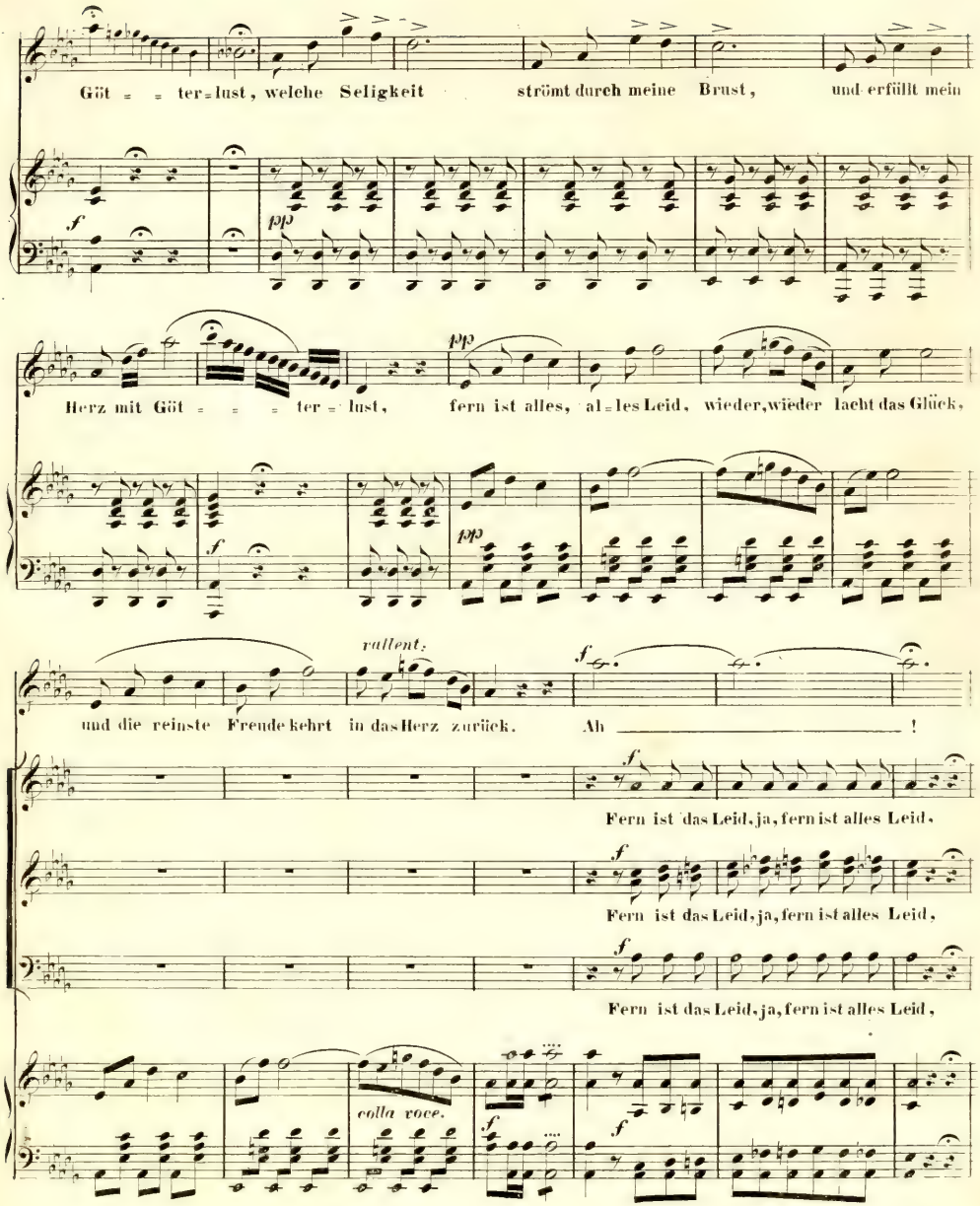
SCHLUSSARIE: Welche Seligkeit strömt durch meine Brust.

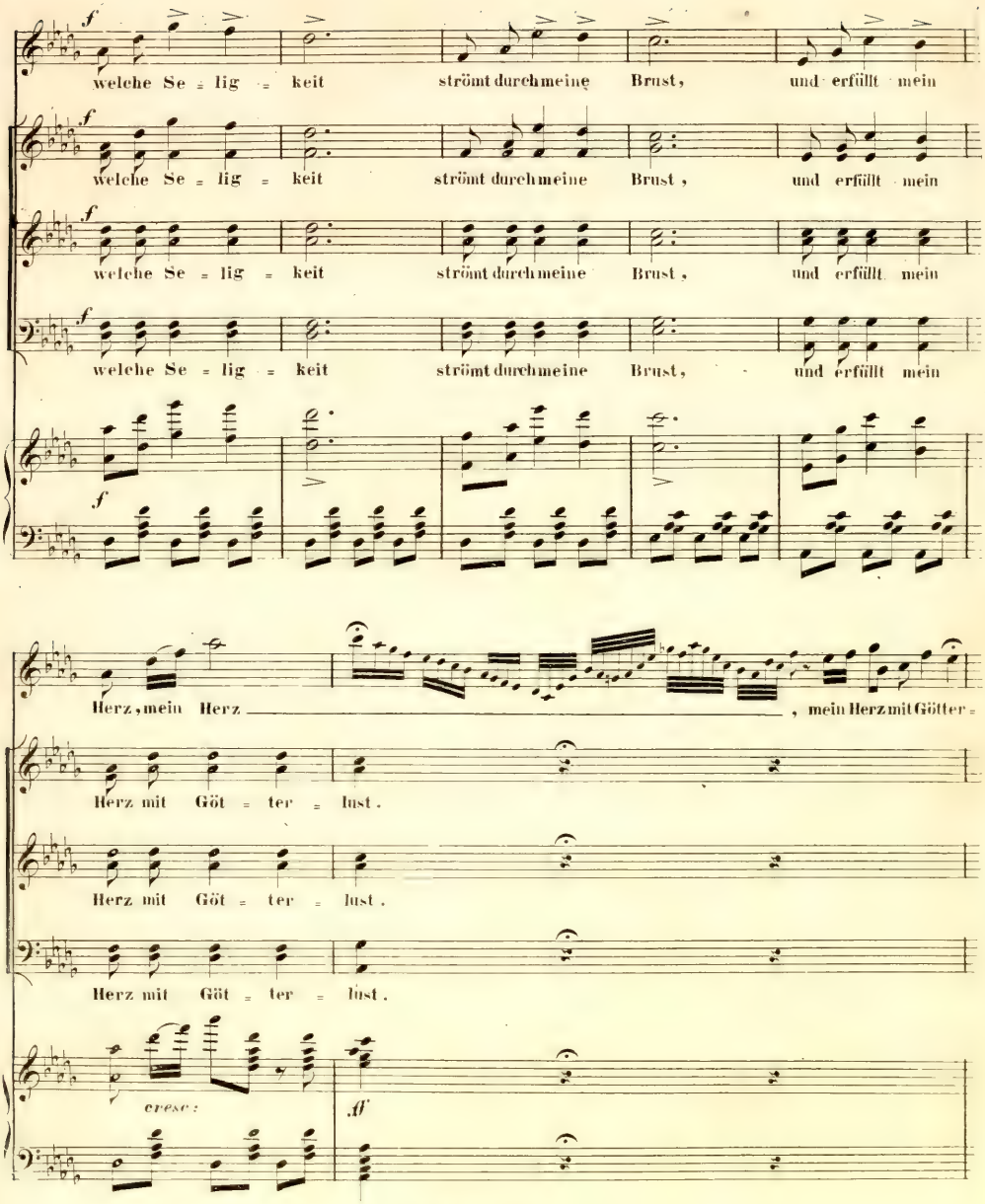


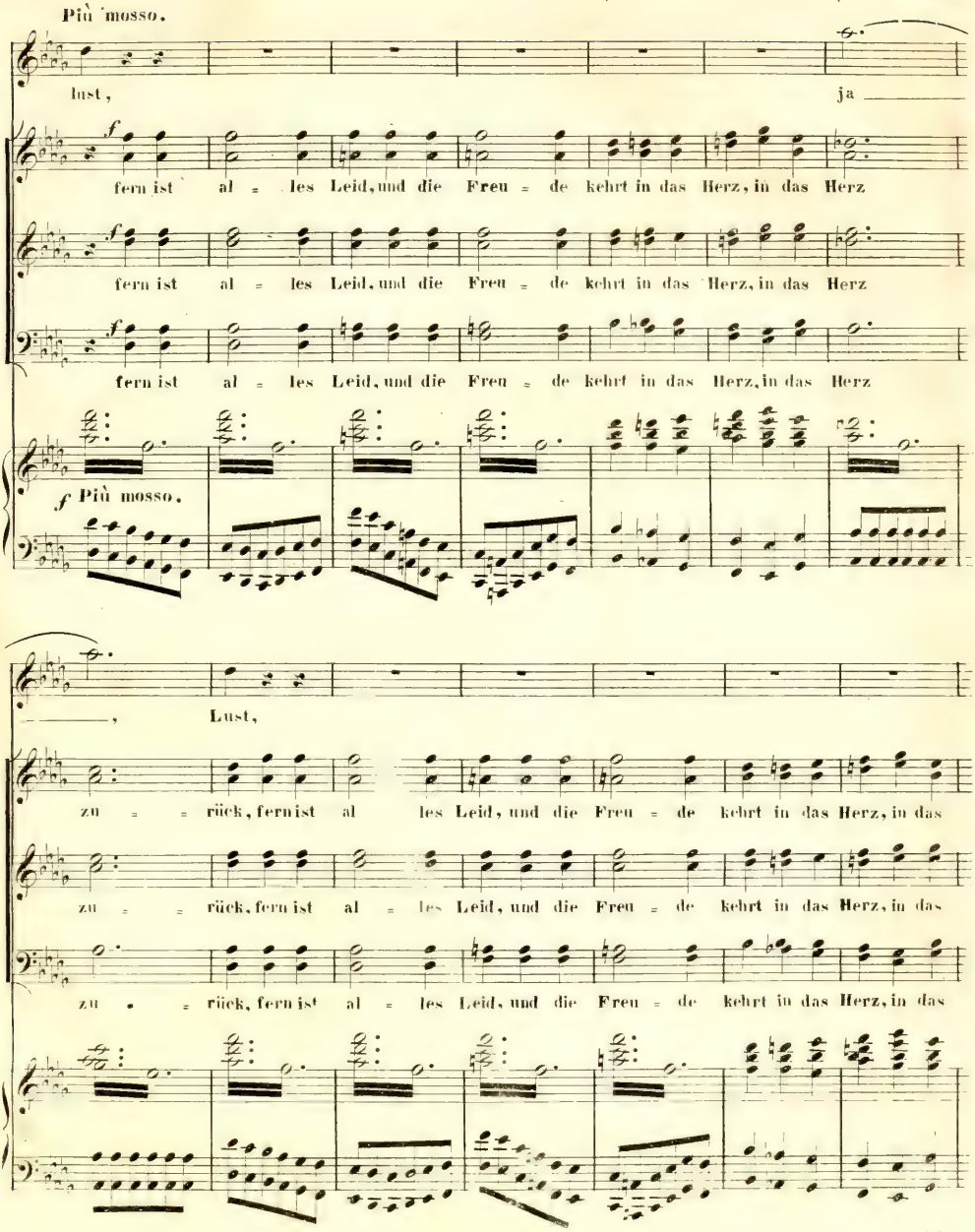

pp
ritardando.
lust, fern ist alles, alles Leid, wieder, wieder lacht das Glück, und die reinste Freude kehrt in das Herz zu=
p
pp
colla voce.
rück. Ah ! welche Seligkeit strömt durch meine Brust,
f SOPRAN und ALT.
Fern ist das Leid, ja, fern ist alles Leid, welche Seligkeit strömt durch meine Brust.
f TENOR.
Fern ist das Leid, ja, fern ist alles Leid, welche Seligkeit strömt durch meine Brust,
f BASS.
Fern ist das Leid, ja, fern ist alles Leid, welche Seligkeit strömt durch meine Brust,
und erfüllt mein Herz, mein Herz , mein Herz mit Götter=
und erfüllt mein Herz mit Göt = ter = lust.
und erfüllt mein Herz mit Göt = ter = lust.
und erfüllt mein Herz mit Göt = ter = lust.
cresc:
ff

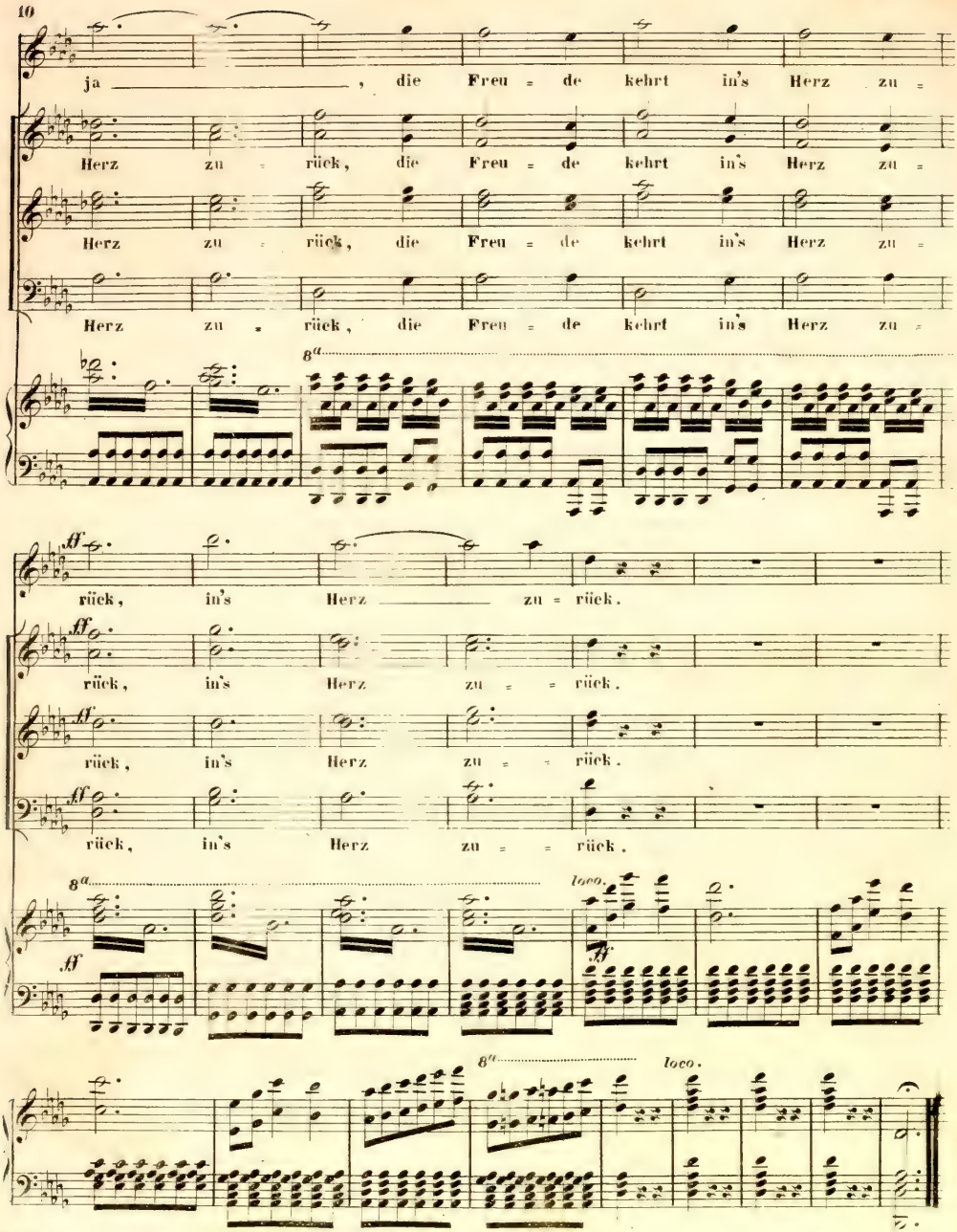

lust.
p
cresc:
wel = che Se = = lig = keit strömt durch mei = ne Brust, und er =
p
cresc:
wel = che Se = = lig = keit strömt durch mei = ne Brust, und er =
p
cresc:
wel = che Se = = lig = keit strömt durch mei = ne Brust, und er =
p
Più mosso.
cresc:
füllt das Herz mit Göt = = ter = lust, fern ist al = = les
f cresc:
füllt das Herz mit Göt = = ter = lust, fern ist al = = les
f cresc:
füllt das Herz mit Göt = = ter = lust, fern ist al = = les
f cresc:


Leid, und die Freu = = de kehrt in's Herz zu = = = rück
Leid, und die Freu = = de kehrt in's Herz zu = = = rück
Leid, und die Freu = = de kehrt in's Herz zu = = = rück
ff
Tempo 1mo.
Ah !
Tempo 1mo.
pp
Welche Seligkeit strömt durch meine Brust, und erfüllt mein Herz, füllt mein Herz mit
tr
p
f


Göt = = ter=lust, welche Seligkeit strömt durch meine Brust, und erfüllt mein
Herz mit Göt = = = ter = lust, fern ist alles, al=les Leid, wieder,wieder lacht das Glück,
und die reinste Freude kehrt in das Herz zurück. Ah _____ !
rallent.
Fern ist das Leid, ja, fern ist alles Leid,
Fern ist das Leid, ja, fern ist alles Leid,
Fern ist das Leid, ja, fern ist alles Leid,
colla voce.


f
welche Se = lig = keit strömt durch meine Brust, und erfüllt mein
f
welche Se = lig = keit strömt durch meine Brust, und erfüllt mein
f
welche Se = lig = keit strömt durch meine Brust, und erfüllt mein
f
welche Se = lig = keit strömt durch meine Brust, und erfüllt mein
f
Herz, mein Herz , mein Herz mit Götter =
Herz mit Göt = ter = lust.
Herz mit Göt = ter = lust.
Herz mit Göt = ter = lust.
cresc:
ff


Più mosso.
lust,
ja
f
fern ist al = les Leid, und die Freu = de kehrt in das Herz, in das Herz
fern ist al = les Leid, und die Freu = de kehrt in das Herz, in das Herz
fern ist al = les Leid, und die Freu = de kehrt in das Herz, in das Herz
f Più mosso.
,
Lust,
zu = = rück, fern ist al les Leid, und die Freu = de kehrt in das Herz, in das
zu = = rück, fern ist al = les Leid, und die Freu = de kehrt in das Herz, in das
zu = = rück, fern ist al = les Leid, und die Freu = de kehrt in das Herz, in das


ja , die Freu = de kehrt in's Herz zu =
Herz zu = rück, die Freu = de kehrt in's Herz zu =
Herz zu = rück, die Freu = de kehrt in's Herz zu =
Herz zu = rück, die Freu = de kehrt in's Herz zu =
8a
ff
rück, in's Herz zu = rück.
rück, in's Herz zu = = rück.
rück, in's Herz zu = = rück.
rück, in's Herz zu = = rück.
8a
loco.
ff
8a
loco.